

·υλυTMηϑ̃ζ̃ ·υ̃πIζ̃ τί ἈῖIιηζ̃ ·υΨ̃ιHĩó̃ ·λ̃ειζ̃ τί ΈόπΓHζ̃

ΑΙΠ̃Ωιζ̃

"πIÿ·ς ςιΞς' HιEΛλ ÿ·δ "λθ HυΛ*ελ HΞ'ΛI"

Transformations in the Social Status of Women in the Palestinian Novels

“Comparative study of pre- Oslo and after”

υIχαΛ Ἀςεÿχ κ̃Ξς

2005 μ̃Ξχν 28

φηθ̃“λθ' υIBλ .I :ϑ̃'ΛΠ̃

μ̃ΠΦÿθ' IςλEλ .I

ϑ̃Π̃νθ' ÿχ̃ĩ̃“λΞ' .I

Hχλν0θ') Ψ̃“λ0Bώ' κIĩ Ἀλ̃*νΛ· φα Λχ0ΞB̃“λθ' HBΛI Ἵ·ιΦ0λθ ῶ̃“λη0Ξ' HΞ'ΛIθ' ξKπ ἽλIδ"

"μχΦΞια - ἽχMΛχ· Hÿλ̃“B φα *χIÿθ' Ἵ̃Ξ'ΛIθ' Hχιη μλ (Hχĩ̃“λ0Bώ' ὘ςE·θ'ς Ἵ̃Ξ̃χΞθ'ς

τλ"οζ̃ θΜγζ̃

35

τλυTMηὐζ̃ τΨ'ιΗῖό̃ /τΜ'υΜζ̃ Χβ̃πζ̃

πηΜπ† ΗΩ̃ "ι - 1967

34

μχ"ΒΕ̃θ' ἸςΠν -Η·ηνθ' ΙΨ· μχχχΦΞιθθ' τιῖ ΗχΞ̃χΞ̃θ' Ηχῖ*λΟΒώ' ἸώςΕ00' :ῶς̃

36

ΗχΛ·Ψθ' ΗθςΙθ' ὕΘ'Ι μςχχΦΞιθθ' :ῥχν̃ᵘ

ΗχΞ̃χΞ̃θ' ἸώςΕ00' 1 :2

Ηχῖ*λΟΒώ' ἸώςΕ00' 2 :2

38

Ηχῖ*λΟΒώ' σςεθ' Λ'ςΓ'ς 1967 μ'ΛχME ΙΨ· ΗχΞ̃χΞ̃θ' ἸώςΕ00' :ῥθθ̃ᵘ

ςιΞς̃ ΙΨ· φΞ̃χΞ̃θ' κ̃Χνθ' 1 :3

43

Ψ*Φεθ'ς Ηχ·Λίθ' ΗβΥθ' φα φε·Φθ' /φῖ*λΟΒώ' ΑχηΛ00' :ῥΨ·'Λ

φνΙΛῖ' ΙρΨθ' μλ ὙςΛςλθ' φε·Φθ' ΑχηΛ00' 1 :4

1967 κ̃Ψθ' ΙΨ· φε·Φθ' ΑχηΛ00' 2 :4

47

ςιΞς̃ ΙΨ· "λ -ΙχΙΒθ' φε·Φθ' ΑχηΛ00' :ῥΞλ*Θ

49

1967 κ̃Ψθ' ΙΨ· ΗχΒςθςχΞςΞ̃θ' Λπ'ςΧθ' ΜΛ·̃ :ῥΞΓ'Ξ

φνχΙλθ' ΛςΦ00' ΗιδΛῖ 1 :6

ΗχβχΛθ' Ηα̃ε00' ΕΛΦχΞ 2 :6

Ἰ̃Ξνθ' ΙΥ Μχχλ00' Λ'Λλ0Ξ' 3 :6

ΕΙ̃""Ξθ' Ηα̃ε00'ς Εςεθ' Ἰ*δΕΨθ ῖ̃"ον' ΕΙ*ῖ' -ΗχνχΦΞιθθ' Ηι̃""Ψθ' ΕΛΦχΞ 4 :6

φνχΦΞιθθ' Ωλ0Βλθ' κΚΛΠ0 -υΙ*Σ0δώ'ς φΞ̃χΞ̃θ' Λ'Λε0Ξώ' κ'ΙΨν' 5 :6

Ηχῖ*λΟΒώ' Ηχν·θ' τιῖ ῥ0'Λχᵘ0ς Ηχνρλθ' ἸώςΕ00' 6 :6

58

ΗχνχΦΞιθθ' ΗχςΞνθ' ΗηΛΕθ' :ῥΨ·*Ξ

Ἰζ̃"οζ̃ θΜγζ̃

61

1967 θ"οζ̃ ΗΩ̃ ·υλυTMηὐζ̃ Α†Ιιζ̃

ΑΗπΩζ̃ θηΓπ ·ιπ"γιζ̃

ρπψ̃ ρΠὐζ̃

61

" αΙὐΗ ·ιυΖ κΨ ·ιυΖ " Α†Ιι̃ ῥ̃ΞΗε̃

Ηχ'ςΛιθ φιΘ'Ιθ' γ̃̃χΞ̃θ' :ῶς̃

ΗχΜ'ςλ Ηχῖ*λΟΒ' ΗχΘχΛ*0 Ηχν· -Ηχνα ΗχΘ'Ι Ηχν· :ῥχν̃ᵘ

ΕΙχΙΒ Λ'ςΓ'ς ΕΙχΙΒ ΑΘν -Ηχῖ*λΟΒώ'ς Ηχνθθ' μχᵘχν·θ' υΜ'ς0 :ῥθθ̃ᵘ

*πΜηΛλ0 ΗΦεν ΙΨΞ κ'ς ρΕΛΒβ0λθ' ὕλ'ςΨθ' ΕΛ̃· -κχΘλθ' :ῥΨ·'Λ

*χΒςθςχΙχῖ'ς Ε'Λλθ' ΗχΣΘΠ Ηχθ̃ᵘλ :ῥΞλ*Θ

Ἰ'Κθ̃· Ε'Λλ' 'Κ*λθ :ῥΞΓ'Ξ

ΗΣ Ε̃Θθ' :ῥΨ·*Ξ

74

τλ"οζ̃ ρΠὺζ̃
 " σΗζ̃π "υ Λζ̃"υ δλ̃ " Σόπ "ολ̃ό ·υβ̃"· υΙπΤλΤζ̃
 Ηχ'ςΛιθ φιΘ'Ιθ' γ'χΞθ' :ῶς̃
 ὃςρΒλθ' ΛχΣλθ' Ε'Λλ' - Ρ νθ' μΦς0Ξ0 Ι'Υδ'ν0 :ζ̃χν'ῶ
 ΙἸ'εθ' Η·ΛΒ0 " ΑΥνς " κς'ελθ' Α'Πθ' " Ν̃χ " μχ :ζ̃ῶθ'ῶ
 Ωδ'ςθ' ΗηΛΕ 'χΒςθςχΙχἰ' Ιν'Υ0 'λΙνἰ :ζ̃Υ·'Λ
 ζ̃χ"ἸΙ ζ̃ν'χ· ΑΙἰ' ςΙίχ 'λΙνἰ :ζ̃Ξλ'Θ
 Ηχ'ςΛιθ ΗχΙΘ'Ιθ' Ηχν·θ' φα φἸ'λ0Βώ' /φΞ'χΞθ' ὕδςλθ' ΙΕῶλ0
 Ηιλ'Πθ' ΕΛΦχΞθ' κ'Χν μλ ΗχΛςΦνΦθ' /Ε'Λλθ' Ωδςλ :ζ̃ΞΙ'Ξ
 Η Σ Εῶθ' :ζ̃Υ·'Ξ

88

Ιζ̃"οζ̃ ρΠὺζ̃
 ΑΗπΩζ̃ θηΓ ΦπΙΞιζ̃ ρι'Γε ΑἰΙιζ̃
 φἸ'λ0Βώ' /φΞ'χΞθ' ῥθΙ'Υλς ΗχςΞνθ' Ηχ Σ0Πθ' :ῶς̃
 Ε'Λλθ' ΛςΙς ΙΛΞθ' Ηχν· μχ ΗδΕ'Υθ' φα :ζ̃χν'ῶ
 Η Σ Εῶθ' :ζ̃ῶθ'ῶ
 ΘΜγζ̃ Ε'ἰ'ἡλΗΜ'

96

Χ"Ιζ̃ ΘΜγζ̃
 σπΜλζ̃π τλΤπζ̃ Υπ'ΚΗ - τ Σ "ὑΗλὸ̃ κικζ̃ τί ΑἰΙιζ̃

97

ρπψ̃ ρΠὺζ̃
 "οζ̃"Σλ̃ κπῶΤιζ̃ ·ξΚλ
 Ηχ'ςΛιθ φιΘ'Ιθ' γ'χΞθ' :ῶς̃
 Τ'Ξνθ' μλ ὕδςλθ' Ι'Υδ'ν0 :ζ̃χν'ῶ
 ΑθΙ'λθ' υςΞνθ' ὕδςλθ' :ζ̃ῶθ'ῶ
 ΗχΙΘ'Ιθ'ς ΗχΒΛ'Θθ' μχ0χν·θ' ΙΕ·'ε0 φα :ζ̃Υ·'Λ
 Η·ηΛλθ' ΗχΥεθ' /Ε'Λλθ' ΗχΥδ :ζ̃Ξλ'Θ
 κ'Υθ'ς Ρ 'Θθ' ρμχτεΕθ' μχ Ηχ'ςΛθ' Τ'Ξν :ζ̃ΞΙ'Ξ
 Ι'χΣ0Πθ' ὃχηΠ0 φα " υΛ ΙνΒθ' " ΨςΜνθ' :ζ̃Υ·'Ξ
 Η Σ Εῶθ' :ζ̃νλ'ῶ

110

τλ"οζ̃ ρΠὺζ̃
 ·εΜ'ιΗιζ̃ ΑΙπΗέιζ̃ ΑπΙΜ
 Ηχ'ςΛιθ φιΘ'Ιθ' γ'χΞθ' :ῶς̃

μχΞ'χΞ μχΛ'χΘ βμχ·Ε μχ· ΕςΛΞ :ζ'ρν'Ϟ
 Ρ νθ' φα υςΞνθ' ΙΥ·θ' :ζ'Ϟθ'Ϟ
 Η Σ ÈΘθ' :ζ'Υ·'Λ

115

Ιζ'Ϟζ' βΠόζ'
 Η'Ϟιζ' Ρ Ιτ τ'ιΙΤ Σ'Μλ -'λπλΙτπ ·ϞυΗπ
 Ηχ'ςΛιθ φιΘ'Ιθ' Υ'χΞθ' :ώς'
 ΗχςΞνθ' Ι'χ Σ ΘΠθ' Υ'χΞ :ζ'ρν'Ϟ
 ΗΥ'βονÈθ ΗχΞ'χΞθ' / Ηχİ'λθΒώ'ς Ηχ'''ςΛθ' μχϞρν·θ' ÿ·εϞ :ζ'Ϟθ'Ϟ
 Τ'Ξνθ'ς ΗχχΙθ' Ηα'εϞθ' :ζ'Υ·'Λ
 'ρϞχΛςΦΞ'ς Ηχ'''ςΛθ' Τ'λΞ ι' ΗχΜλλ :ζ'Ξλ'Θ
 Η Σ ÈΘθ' :ζ'ΞΙ'Ξ
 ΘΜγζ' 'Ε'τ'ηλΗΜ'

Λ ι'Ζζ' ΘΜγζ'

123

πηΜπτ ΗΩ' ι' ΕόπΓηπ ΑτΙιζ'
 βπψ' βΠόζ'

123

Κί'Γζ' ςηΨ 'ΕπιΗ ΑτΙι' κι κυ'ιόζ' Ηπζπιζ' :πηΜπτ
 Ηχ'ςΛιθ φιΘ'Ιθ' Υ'χΞθ' :ώς'
 ΗχΞ'χΞθ' /Ηχİ'λθΒώ' 'ρϞÈχϞλϞς ΗχςΞνθ' Ι'χ Σ ΘΠθ' :ζ'ρν'Ϟ
 Ε'Λλθ' Ην'ηλ φα Ι'ώςΕϞθ' τιİ' 'ρϞώώΙς Ηχ'''ςΛθ' Ηρν·θ' :ζ'Ϟθ'Ϟ
 Ε'Λλθ'ς Ηα'εϞθ' :ζ'Υ·'Λ
 ũ δ'ςλθ'ς Ι'βθ' Ι'ώςΕϞ :ζ'Ξλ'Θ
 ΙχΙΒ μςλΥλ· κ'İ ÿεΕ :ζ'ΞΙ'Ξ
 Η Σ ÈΘθ' :ζ'Υ·'Ξ

τλ'Ϟζ' βΠόζ'

133

τλΤπζ'π τΨ'ιΗ'ιό' κυΗυϞΠζ' ςηΨ 'Ε'Ι'υολό' κιϞ ΧίΗΗ ΑτΙιζ'
 Ηχ'ςΛιθ φιΘ'Ιθ' Υ'χΞθ' :ώς'
 Ε'Λλθ' γΕΞ υΚθ' ÿςΕϞθ' :ζ'ρν'Ϟ
 Ε'Λλθ' Ην'ηλ :ζ'Ϟθ'Ϟ
 Η Σ ÈΘθ' :ζ'Υ·'Λ

σθυῶλῃ Ο Ζη1

ὃ*λῖ ὕθ φνθῶ ὃχλΕῶθ'ς φΒςθςχΞςΞθ' ὃχλΕῶθ' μχ· ΑλΙχ υΚθ' ὃεΕθ' βΗχ'ςΛθ' Ψ*λ0Β' κῖ ὃεΕθ' ΗΞ'ΛΙθ' φλ0ν0
 μχ0ιΕΛλθ' μχ· ἸώςΕῶθ' ξΚπ ΗνΛ*ελ· βΗχχΦΞιθῶ' Ηχ'ςΛθ' φα Ε'Λλθ' Ην*ηλ φα ἸώςΕῶθ' Ρ Εβ0 *ρν' .Ηχ'ςΛθ'
 ΗχΞ*χΞθ' ΗιΕΛλθ'ς β(1987 Ηχ·ΨΠθ' ΗΥ*β0νώ'ς ΗχχΦΞιθῶ' Ηλς*ελθ' ΗηΛΕ ἸςΠν)ςιΞς' τιῖ μχ0ε·*Ξθ'
 .Ηχλ'ΛΞό' ΗλςηΕθ'ς ΗχχΦΞιθῶ' ΛχΛΕῶθ' ΗλΧνλ μχ· ςιΞς' γ*β0' *ρνΠΙ φ0θ' ΕΙχΙΒθ'
 *λη ΗχΞχ'Λθ' *ρ0νχῖ Ἰ ἸΜς0α βΥΕῶ φα ΗχχΦΞιθῶ' ΗχΘχΛ*0θ' ὃΕ'Λλθ' ΑχεΕ0 ΗχΒρνλ ΗΞ'ΛΙθ' ἸΙλ0ῖ' ζθΚθ
 βΛςηΚ μςχ'ςΛς Ἰ*Ξν Ἰ*χ'ςΛ :μχ0' μχχΦῖλ τιῖ Ἰ ἸΜς0 *λη β'ΑεΕθ' ξΚπ τιῖ (Ἰ*χ'ςΛθ') Ηχςν'0θ'
 .ΗχχΦΞιθῶ' ΗχΞ*χΞθ'ς ΗχΛηβῶ' ΑΛ*Πλθ' ὕι0Θλ μλ μςχ'ςΛς
 μ*λΙθςή μ*χΞςθ οΕλἘλ ά'Σ υΚθ' φνχςη0θ' υςχν·θ' Αρνλθ' τθ' Ηχ'ςΛθ' ὃ*λῖ ὕθ *ριχΙΕ0 φα Ιν0Ξ0 ΗΞ'ΛΙθ'ς
 φῖ*λ0Βώ' ὃχλΕῶθ'ς ΛςΞςΞ ςΙ Ἰ*χςίιθ' κθ*ῖθ υςχν·θ' ὃχλΕῶθ' μχ· Ἰβλ'Ι βφΥ*λθ' μΛεθ' Ἰ*χχ0Ξ φα
 .Ηχ'ςΛθ' ΗχΛΧν φα Ο*ηςθ Ἰ*λπ*Ξλ ἸΙχΙΕ0ς βφΞηΛ*λθ'
 φῖ*λ0Βώ'ς φνΦςθ' μχ· ΗδἘῖθ') ἸώςΕῶθ' Ρ Εα *ρθἘ0 μλ μηλχ φ0θ'ς Ηχθ'0θ' Ν*χεθ' Ἰ'ςΙ' ΙχΙΕ0 κ0 Ιεθ
 ἸΛχΘ'ς βΗχχΦΞιθῶ' Ε'Λλθ' φθ*Υνθ' ΛςΙθ' β Ρ *Θθ'ς κ*ῖθ' βμχτεΕθ' μχ· Ε'Λλθ' βἸ*χχΦΞιθῶ' Ἰ*Ξνθ' ΗηΛΕ φα
 *λ' .(κχΧν0θ' ΗΞΕ'λς βΗι'""ῖθ' βῖΒΛθ' βΕΙ'""Ξθ' Ηα*ε0θ')ο0*ῖχςν0· *νπ ΛΘψ'ς .(Ε'Λλθ' ὃ*Υν μλ ΛΘψ' ὕδςλ
 Ἰχθ'Ι βΛ'ςΕθ')Ν*Ξῖ*· *ρνλ μηθς βΗχ'ςΛθ' Ηχν·θ' ὕἘ0Θ'ς Ψςν0· Ἰβι0Θ'ς Ἰ Ἰςν0α Ηχ'ςΛθ' Ν*χεθ' Ἰ'ςΙ'
 "ΙΛΞθ' Ηχνε0 βονλ Ε'Λλθ' Ωδςλς φλ'ΛΙθ' ΛςΦ0θ' βΗχςΞνθ' ΗχΣΘΠθ' ΛςΦ0 βΗχςίιθ' Ἰ*ή*χΣθ' βῖχΒΛ*Θ κ' μ*η
 .(..."υς'Λθ'
 ΗχΞ*χΞθ' -Ηχῖ*λ0Βώ' Ηχν·θ'· φνθῶ ὃχλΕῶθ' 'Κπ Φ·Λς βΗχςν'0θ'ς ΗχΞχ'Λθ' μχ0νχῖθ' ὃχλΕῶ Ιῖ· βΗΞ'ΛΙθ' ΛρΧ Ιεθ
 Ην*ηλθ' ξΚπ τιῖ ἸΛΒ φ0θ' ἸώςΕῶθ'ς *ρ0ν*ηλς Ε'Λλθ' ΕΛςΣ κΙε0 Ἰν*η ΗχχΦΞιθῶ' Ηχ'ςΛθ' μ' βῖλΠι'
 βΗχῖ*λ0Βώ' σςειθ Λ'ςΙ' μλ ΗιΕΛλθ' ξΚπ *ρνλΥ00 *λ· βΗχΘχΛ*0 ΗιΕΛλ ὃη Ωλ (φῖδ'ςς φνα)γχῶς Φ*0Λ*·

υ^ν β_{Ηχνζηθ} φ^νςΛθ^ν Η_χ^νΛ :ΕΙ_χΙ_Ι Τ^νΛ_χί₀λ· κ_χΙε₀θ^ν 'Κπ Λ_Ω⁰ Ιδς .Ηβ_{ι0}Θλ Η_χİ^νλ₀Β^νς Η_χΞ^νχΞ σ^νΛ μλς
 .οΞνΒς βΛΠ^ν·λθ^ν φΞ^νχΞθ^ν ὕλ_Υθ^ν μλ ο_Υδςλ Η_Υχ·Φς βφ·ΜΕθ^νς φΞ^νχΞθ^ν ξ_†^νλ₀ν^νς ο₀χΒςθς_χΙ_χ^ν
 φα Τ_ώςΕ₀θ^ν Τ·η^νς Η_χνχΦΞι_βθ^ν Η_χ^νςΛθ^να :Α^νΒ_χό^ν· ΗΞ^νΛΙθ^ν ξ_Κπ ὕ^νΞ τιİ Α_χΒ_χ φΞ^νΞι^ν ι^νο_ν0Ξ_ώ μ^ν
 Τ_ώςΕ₀θ^ν ζ_{ι0}θ Η_χ^νςΛθ^ν Η·η^νςλ Η_χβ_χη ΤΛρ_χΙδς .^νρ₀ε·Ξ φ₀θ^ν ΗιΕΛλθ^ν Ωλ ΗνΛ^νελ ςιΞς^ν Ι_Υ· ^νλ Ε^νΛλθ^ν Ην^νηλ
 .Η_χβ_χηθ^ν ξ_Κπ τιİ ΛΠ^ν₀ φ₀θ^ν Η_χ^νςΛθ^ν Η_χνβ₀θ^ν Η_χν·θ^ν Τ^νςζηλ μλ ΗιλΒ₀ ^νριιΕ₀·

ABSTRACT

This study belongs to the field of “the sociology of the novel,” a field that integrates sociological analysis into artistic analysis as applied to novels. The study examines the transformations in the status of women in Palestinian novels, comparing two pre-Oslo stages (the rise of the Palestinian Resistance Movement, and the popular *intifada* of 1987) with the new political stage inaugurated by the Oslo agreement between the Palestine Liberation Organization and the Israeli government.

This study relies methodologically on the aforementioned three periods of Palestinian history. The primary samples of study, like the secondary samples, are novels covering these periods. The samples involve two inputs: male and female novelists, and novelists from various Palestinian intellectual and political watering holes.

In analyzing the pertinent novels, the study relies on generative structuralism, the features of which were shaped by Lucien Goldmann in the 1960s. This methodology integrates the structural analysis of the famous linguist Ferdinand de Saussure, with Marxist sociological analysis, particularly with Georgy Luckas’s contributions to the theory of the novel.

The study employs the following tools of measurement through which one may examine the relevant transformations: the relationship between the national and the social in the Palestinian women’s movement, the status of women between the public and private spheres, the Palestinian woman’s role in the national struggle, and finally, the stance of “the other” as it relates to the Palestinian women’s struggle (and here, “other” refers to any of the following: the prevailing culture, men, the family, and political parties. As for the novelistic tools of measurement, these vary according to the different structures of the novels, but they include principally: dialogue (internal or external), linguistic forms, the development of the woman characters, the development of the drama and the woman’s position within it, and the technique of narrative recitation.

After analyzing the principal and secondary samples, and after tying this artistic analysis to the larger socio-political structure, this study shows that the Palestinian novel presented the image and status of women – as well as the transformations that occurred to this status – as being strongly tied (artistically and in reality) to each historical stage, whether this stage included roles for social power, or whether it dealt with different political and social visions. This presentation was influenced by several changes: the universal vision of the novelist (for example, his or her ideology, political outlook, or party membership), the nature of his or her direct political work, and his or her sex.

The principal conclusion of this paper is that changes in the Palestinian novel accompanied the changes in the status of women on the ground after Oslo (as compared to their status in the stages preceding Oslo). The study shows the manner in which the novel proceeded along the path paved by these transformations and analyzes all of the artistic and novelistic factors that underscore this manner of development.

·ιΗγιζ

Τ'δ'βο' γχ·Φ0· ΨςΑΠθ' Ηχ'Ι· Ωλ ΙΙχΙΕ0ς βΤ'χγΥΞ0θ' ΩιΦλ Κνλ φνχΦΞιθ' Ωδ'ςθ'· ΤβΣ Ι' ΗχΑπςΒ Τ'Λχι0
) υ'ΦΥνώ' 'Κπ Ιλ0Υχ ονχςΞ0 Ηα'η τιΙ' ι'Λ'Ιθ' Α'ΦΘθ' Ι'· τ0Ε βΗγλ'ΛΞό' ΗλςηΕθ'ς υ'·Τ.κ μχ· ςιΞς' ΗχΛ'0 φα θ'ςΕ0 ΗΦεν " σΛΒ 'λ Λ'·0Ι'· βςιΞς' ΙΥ· 'λς ςιΞς' Υ·δ 'λ :ΙχΙΒ ΗχΛ'0θ (ςιΞς' Τ'δ'βο' βμςΞΛα) "Ζ·ΥΠ κρ0βΣ· μχγνχΦΞιθς μχΦΞιθ θ'ε0Ξλ θ'·ε0Ξλ μ'Π· Τ'β'Ι'Υλ μλ οχΙ' υςΦν0 'λθ...μχΦΞια
(.465 :2003

Ηχ'Ι'λ0Βώ' Ε'χΕθ' Τ'χς0Ξλ Ηα'η Υ'Φ0θ ο0Μς'Β0 Υ· β'ΑΞΕα φΞ'χΞθ' Λχ'ι0θ' ΙςΙΕ Ιν'Ι υ'δς00 κθ Τ'Λχ'ι0θ'ς κχθ'ς σ'Λθ'· ΛςΛλ β'πΚςβνς 'ρ0ν'ηλς σςεθ'ς β'πΛ'ςΙ'ς Τ'ΞΞ'λθ' Ω·Φ μλ ΖΤΙ· :'ρ0'·χΥΠ0 τιΙ' μηλχ μΚ'· 'ρνχ· Εςεθ' Τ'δ'Ε'Ις Ηχε·Φθ'ς Ηχ'Ι'λ0Βώ' Τ'β'θ' Λ'ςΙ· Ή'ρ0ν'ς βΗχΞ'χΞθ'ς Ηχ'Ι'λ0Βώ' κχπ'βλθ'ς ζθΚ Ωλς μηθς· φνχΦΞιθ' ΗχΛ'0θ' Λ'Ξλ φα λ'λ'λ0 ΕΙχΙΒ ΗιΕΛλ 'πΛ'·0Ι'· ΗιΕΛλθ' ξΚπ υ'Σς ΙχΠ υ'χθ0·ς ΗχΥδ φπ 'λ· -ΗχνΦςθ' ΗχΥεθ' φνΥν -μχνΞθ' Τ'ΛΠ'Ι Κνλ ΗχΛ'0θ' 'Κπ φα κπ'ι' ΗχΥεθ' Υ'Φχ ώ 'ρχα ΙχΙΒθ'α μλ ο0νΠΙ 'λ μλΥ μλ βμΠΙ0 κθ ΕΙχΙΒθ' ΗιΕΛλθ'α· φνςχρΣθ' φθ'χνςθςηθ' Λ'λ'Υ0Ξώ' μλ φνΦς ΛΛΕ0 'ρλπ'ς γεΕ0 'λνςΙ ΗχΞ'Ξ'ι' ΗχνΦςθ' ΑΥΠθ' υ'Ιπ' Τ'χε·α βφνςχρΣθ' -φνχΦΞιθ' Ψ'ΛΣιθ Ή'ρν' βΤ'Λχι0
(.219-217 :1998 βΥ'Επ) ονΦς τιΙ' ο0Ι'χΞ

τιΙ' βΗλςΙΥλ μςη0 Ι'η0ς ΗΣ ςενλ ΕΙ'χΞ· ΗγνχΦΞιθ' ΗΦιΞθ' ΤςΠν :ΙχΙΒθ' μλ Λχθ'ηθ' ζ'νπ μ'η ζθΚ Ωλς ΗχΞ'χΞ Η·Θν Λςι·0 β(ΗΦιΞθ') ΕΙχΙΒθ' ΗΞΞ'λθ' Δθ'Σθ υ'·Τ.κ Ην'ηλ ΩΒ'Λ0 βΨ'Φεθ'ς ΗβΥθ' μλ ΤΜΒ ΗβΥθ' φα φνΦςθ' Υ'λ'Υθ' Η·Θν· Ηλ'ΥΦλς β'υ'·Τ.κ φα ΗλχΙεθ' Η·Θνθ Ι'Ι0λ' φπ (ΗΦιΞθ' Μ'ρΒ φα) ΕΙχΙΒ
(.95-59 :2002 βΥ'Επ) ςιΞς' Υ·δ 'λ ΗιΕΛλ μλ Ψ'Φεθ'ς

ΗιΕΛλθ ΗχΞ'Ξ'ι' ΗλΞθ' ξΛ'·0Ι' μηλχ (φνΦςθ' ΛΛΕ0θ' ΗχΥδ) κχΙεθ' Ωλ ΙχΙΒθ' 'Κπ μχ· Οχ'Υ'0θ' μ' ΙΕΒ0 κθ ΗιΕΛλ :Α'ιΞθ'· ΗιΕΛλθ' ζι0 υ'χΛΥ0 μηλχς βΤ'χγΥΞ0θ' ΩιΦλ Κνλ Τ'Ι· φ0θ' ΕΙχΙΒθ' ΗχΘχΛ'0θ' Ηχθ'Ε0Εώ' ΕΛΦχΞθ' γ'·0 κθς βΗιλ'η ΗγνχΦΞιθ' ΕΙ'χΞθ' γχεΕ0 φθ'0θ'·ς βΥ'Ε0Εώ' μλ ΜΒ'νθ' φνΦςθ' ΛΛΕ0θ' ςιΞς' Τ'δ'βο' Υ·δ οχΙ' Υ'Εθ' μ'η 'λη Ηχ'Ι'λ0Βώ' Ε'χΕθ' οΒς' Ηα'η τιΙ' ΕΛΠ'·λθ' 'ρν'Ι Λθ'Υ0 βφ'Ι'λ0Βώ' Ωδ'ςθ' φα Τ'Λχι0θ' Υ'χ'Ε0 φ'Ι'λ0Βώ' φ'Ιςθ' Υ'ηΠ' μ' 'πΙ'βλ ΗεχεΕ μλ λδ'ΕΦνς βσ'Λθ'ς κχπ'βλθ'ς κχθ' ΗλςΧνλ :Κπ φ'Ιςθ' Υ'ηΠ' Τ'Λχι0 Ιεα (λν'χΕ' 'ρε·Ξ0 ώ μ' φνΥχ ώ Κπς) 'ρΞηΥ'0ς
....φ'Ι'λ0Βώ'ς φΞ'χΞθ' Α'ΦΘθ' βΗγνβθ' Τ'Βθ'Υ'λθ'

Η'Ι'νειθ ΗΣι0λ Τ'ν'ηα βΖ'Κ ς' ΙΕθ' 'Κπ τθ' Λχχ'ι0θ' 'Κρ· Τ'ΛΩ0 φ'Ι'λ0Βώ' φ'Ιςθ' Υ'ηΠ' μλ θ'ηΠη Ηχ'ςΛθ'ς :1980 βΟ'ηςθ) "τ Υεν' ΛΣ'Ι μ'Ι ΗχΘχΛ'0 Ηεχ'Ως" μςη0 μ' ΔιΣ0 'ρν' μλ βΗχ·Ι'ι' Τ'Ξ'ΛΙθ' φα ΕΙ'Ξθ' Πν φ0θ' ΗΒΛΙθ' τθ' υ'Σςθ' 'Κπ 'ρλ'Ι γ·Φνχ φ0θ' Ηγνβθ' Υ'ηΠ'ι' Λθ'η' μλ μςη0 Ι'η0 Ηχ'ςΛθ' μ' Υ· β(23

μ'λιθςή μ'χΞςθ Ιδ'νθ'ς Ληβλιθ μ'η βΗχ'ςΛθ' ΗχΒςθςχΞΞ· ὁ ΛΥχ ΗχΒςθςχΞΞθ' Τ'Ξ'ΛΙθ' φα ΙχΙΒ ὃεΕ ῥΥλ
 .(9 :1997 βΗβΠΘ) ο0χΒρνλ ΩΥςς οδ'ε0Π' φα υΙ'χΛθ' ΛςΙθ'
 ΛχΒρ0θ') φνχΦΞιθ' ΗχΛ'0θ' φα Ηλ'ρθ' Τ'ώςΕ0θ' τιΙ ὁςδςθ' μηλχ ΗχνχΦΞιθ' Ηχ'ςΛθ' ὃΕ0 μλς
 ΙΛθ' ΗδΕ'Ι) ΗχΛςΕλ ῥ'Υδ τιΙ ὁςδςθ'ς (Ηλς'ελθ' ΤςΠν βΗχ'Ι'λ0Βώ' Ηχ'·θ' ΛχΛΙ0 βΙΛθ' Ψ'χΥ βὃΕ0Εώ'ς
 υΙςρχθ'ς ΙρΦΥλθ' φνχΦΞιθ' μχ· ΗδΕ'Υθ' Ηχθ'ηΠ' βφΞ'χΞθ' ὃλΥθ' φα Ε'Λλθ' Ην'ηλς ΛςΙ βΗλς'ελθ' ΗΞΕ'λ·
) (...Ηβι0Θλθ' Ηχ'Ι'λ0Βώ' Τ'βθ'ς Δ'ΛΠθ' Λ'ςΙ' βφνχΦΞιθ' φνΦςθ' ὃλΥθ' μλ φ'Ι'λ0Βώ' Ωδςλθ' βΙρΦΥλθ'
 .(119-31 :1996 βφΞςχΒθ'
 κιεΗ ῥλΞπ .ΗχΒςθςχΞΞθ' ΗΞ'ΛΙθ' ΕΙχβλ Ηλχδ ΕΙΙΕλ ΗΕΛλ φα ΗχνχΦΞιθ' Ηχ'ςΛθ' ὃχΙΕ0ς ΗΞ'ΛΙθ' μ'η ζΚθ
 γιΦ0 μ' ΑΒχ φ0θ' Τ'Ξ'ΛΙθ' ΕΛςη· -κΙΥν ῥλ ΛΙδ τιΙ - ΗΞ'ΛΙθ' μ' .Ο'Ζ βεΞ· ·Μ'ΙΗζ· ·υιξ†
 .λςλ'Ι ΑΙι' Ψ'λ0Β' κΙ' ὃεΕς β'ΣςΣΘ Ηχ'ςΛθ' Ψ'λ0Β' κΙ' ὃεΕ φα ῥνχΦΞια

·Μ'ΙΗζ· ῥΗΞ

- :μχΞχ'Λ μχαΙπ ΗΞ'ΛΙθ' ζΚρθ

βΕΛΣ ῥ'Υλθ' ΗχνχΦΞιθ' Ηχ'ςΛθ' μχ· ΗδΕ'Υθ' Ρ Εβ0 ΗχΛΧν ΗΞ'ΛΙ φα ὃὂλ0λθ'ς ΤΕ·θ' φλχΙ'ηι' ὁ Ιρθ' :βπψ·
 ὁ'Π0ηω βφνχΦΞιθ' Ωδ'ςθ'· ΤβΣ'Ι φ0θ' Ηχ'Ι'λ0Βώ' Τ'Λχί0θ'ς β'ρχα Ε'Λλθ' Ην'ηλ τιΙ Τ'ώςΕ0θ' Ηχς'Μ μλ
 φα ιΛΙνχ ὁ Ιρθ' 'Κπ μ' .Ηχ'Ι'λ0Βώ' Τ'Λχί0θ'ς Ηβι0Θλθ' Ηχ'ςΛθ' ΡςΣνθ' μχ· Υχ'Ε0θ' σΙλς ΗδΕ'Υθ' Ω·Φ
 .Ηχ'ςΛθ' Ψ'λ0Β' κΙ' ο· φνΥν βΨ'λ0Βώ' κΙ' φα ΕΙχΙΒθ' Τ'ΣςΣΘ0θ' ΙΕ' Λ'Φ·
 Ψ'λ0Βώ' κΙ' φα Λχ0ΞΒ'λθ' ΗΒΛΙ ὃχνθ φλχΙ'η' ΑιΦ0λη βΗΕςΛΦ· κΙε0θ'· ὃὂλ0λθ'ς φιλΥθ' ὁ Ιρθ' :τλ'0ζ·
 .ΤχΜΛχ· ΗΥλ'Β μλ

.ΗχΞχ'Λθ' ΗνχΥθ' φχ'ςΛθ' Ηχ'0'Κθ' ΕΛχΞθ'· γΕιλς ΛΙ'Σλθ'ς ΩΒ'Λλθ'· Τ·0 Ωλ κ'Ξδ' Η0Ξ ΗΞ'ΛΙθ' ΤιλΠ Ιδς
 β0ΞΛΙ0 υΚθ' ὃεΕθ'· ΗΦ·0Λλ ΗχΛΧν ῥ'Υδ ΗΞ'ΛΙθ' ΤΒθ'Ι (ΗχΒρνλθ'ς υΛΧνθ' Λ'Φό') ὃςι' κΞεθ' φα
 ῥ0λΙΘ0Ξ' φ0θ' ΗχΒρνλθ' κΞεθ' Αθ'Ι κ0 βΗχνχΦΞιθ' Ηχ'ςΛθ'ς Ε'Λλθ' ὃςΕ Ηβι0Θλθ' Τ'χ·Ιι' ΤΥΛΥ0Ξ'ς
 ῥ0ρΒ'ς φ0θ' ΗχΞ'Ξι' Τ'·ςΥΣθ' ΙχΙΕ0· κ00Θχθ β'ρ0'χΥΛας ῥθ'·Ξ ΤΙΙΕς Ν'χεθ' Τ'ςΙ'ς ΗνχΥθ'ς ΗΞ'ΛΙθ'
 .Ηθ'ΞΛθ'

Κνλ φνχΦΞιθ' Ωδ'ςθ'· ΤβΣ'Ι φ0θ' Ηχ'Ι'λ0Βώ'ς ΗχΞ'χΞθ' Τ'ώςΕ0θ' ΜΛ·ι φΘχΛ'0 ΟΛα φν'0θ' κΞεθ' φας
 :φνχΦΞιθ' φΞ'χΞθ' ὃεΕιθ ῥΕ'0θ' Ωδ'ςλθ' Λ'·0'Ιώ' μχΥ· ζΚθ' βςιΞς· ΗΕΛλ ΙΥ· ῥλ τ0Ες 1967 κ'Υθ'
 ῥπΛ'ς ΗχΒςθςχΞΞθ' Τ'ώςΕ0θ' ζΜχΕ κΞεθ' ΙΛα ῥλη β48 ὃ· ΗεΦνλς βΕΜή Ψ'Φδς Ηχ·Λιθ' ΗβΥθ'ς β'ΙΛ'0θ'
 .ΗχνχΦΞιθ' ΗχςΞνθ' ΗηΛΕθ' Ωδ'ςς ΗχΛ'0 ὃς'ν0 λΛχ'0ς βΗχ'Ι'λ0Βώ' Ηχ'·θ' τιΙ
 τιΙ Η'ΙΜςλ βΗχΞχ'Λθ' ΗνχΥιθ' Ηχ'ςΛθ' ΡςΣνθ' ὃχΙΕ0 ΤιλΠ Ιεα βΝλ'0θ'ς βΩ·Λθ'ς βΥΥθ'0θ' κ'Ξδ'ι' ῥλ
 β1987 κ'Υθ' φα ΗχνχΦΞιθ' ΗΥ'β0νΕ'0 γ0ς0 ΡςΣν β1967 ΙΥ· ῥλ ΗΕΛλ μλ ΡςΣν βΥΕ'0θ' ΑεΕθ'

τιῖ Ἰώσευοῖο ἡλ*ῖ Ἰ*Β*ῶνῶΞ*· κεδ ὃη κῶῶΘ* Ἰδς .ςιΞς ἸϚ· *λ ἡΕΛλ ἸΒθ*ῖ φῶθ' Ρ ςΣνθ' ἸΛχΘ'ς
 .ἡΕΛλ ὃη Ἰ*χ'ςΛ φα ἸΛρX *λη Ε'Λλθ' Ἡν*ηλ
 ΝνΒ φῖςΥςλ τιῖ ΜηΛς ϐ Ρ ςΣνθ' ὃηΕῶς Ἰ*Β*ῶνῶΞΕῶ ἡλ*ῖ ἡΣΕῶη ΝΙ*Ξθ' κεεθ' Ἰ*Β ἸΛχΘ'ς
 ἩχΛηβθ' ἩχβιΘθ' τιῖ ζθΚης ϐΕ'Λλθ' Ἡν*ηλ τιῖ Ἰώσευοῖο· γιϚῶχ *λχα φ·Ιῖ' ο἖Ἰ· τιῖ ξΛχῶῶ Ἡχβχης φ'''ςΛθ'
 ἡλ'''ςλ σΙλ Ρ Εβ· ἸλῶῶΘλ ϐΨςΥςλθ' Ἰ'Κ· γιϚῶχ *λχα ο἖Ἰ· τιῖ *πΛχῶῶ σΙλς Ἡχ'''ςΛθ' /φ'''ςΛιθ
 .*ρῶ*χΥΛας ἩΕ'ΛΙθ' ὃ'~Ε Ωλ Ἰ*Β*ῶνῶΞῶ'

ρπψ̃ θMyζ̃
 ·υϊολιζ̃π σIYλζ̃ I"Tĩ
 ρπψ̃ ρΠϖ̃ζ̃
 Έ"υ"Ήψ̃π σIYλζ̃ I"Tĩ

·υIYλ "υ"Σβ :δ̃πτ

ο0*δÈĪ ΗιΣΕλ ςπ ρφν'Ξν' ΙΛα ον' ΥχΕ μλ ΑχIι' " μ' Κ'ς .Ο*εν ΩΥςλ Ωδ'ςθ'· Ηχ'ςΛθ' ΗδÈĪ IY0 κθ
 μĪ Λ·Ÿχ φĪ'I·ό' οΦΠν μ'α ρNηΛ*λ τιĪ ἔ"ηŸλ κθ*Ÿθ' I·Φχ *λη (208 :1989 ρκθ*Ÿθ') "ΗχĪ*λοΒώ'
 ἔν"η ονρη μλ ὶλΕ0 οŸχĪ*λοΒ' μλ ὶλΕ0θ*α ρονλ ὶλΕ0θ' 'Κπ ὶ*Εθ'ς ονηλχ Èα ροχα φĪ*λοΒώ' ΗΞΛÈλ
 *λν' ρ*ρνλ άςΛβλ Ηθ'Ξλ Ωδ'ςθ'ς ΨI·λθ' μχ· ΗδÈŸθ*α ζθΚθ .ΗιχΘ0λ Λήης ὶ· ρΗιχΕ0Ξλ ΗχλIĪ ζι0ς ἔχI*λοΒ'
 ολ*ρΞ φ·Iι' Iενθ' οΒς ζθΚθ .ρ0'IχεŸ0ς ρρ0"η·Π0ς ΗδÈŸθ' Ωδ'ς· ΗΦ·0Λλ I*ĪςYςλ Ο*ενθ' Λχ00Ξχ υΚθ'
 ΗχλIε0θ' IώςΕ0θ' μλM ὶςα' IŸ· ΛΠĪ ΩΞ*0θ' μΛεθ' Λθ'ς' φα IΒ'Λ φ0θ' μβιθ μβθ' ΗχΛXν IY Ηο*εθ'
 ΕΛλIλθ' I'Λχ0"0θ' ΛςρX IνĪ μχΛΠŸθ' μΛεθ' ΦΞ'ς' φα ΛςρXιθ I I*Īς ρφΘχΛ*0θ' υM'ςΒΛ·θ' ΨςΛΠλιθ
 ζ'νπ ΛρXχ μβθ' ὶBι μβθ' τθ' ὶχλθ' μ' " ὶςν*Θχι· Λ·0Ÿχ .μ*Ξνó' τιĪ φηÈρ0Ξώ' φθ*λΞ'Λθ' Ωλ0Βλιθ
 ὶÈ0θ' 'Κπ Λ·0Ÿχ ςπς (545 :1982 ρὶςν*Θχι·) "κρ· ΦχΕλθ' ΦΞςθ'ς μχν*νβθ' μχ· Λα*ν0 IBςχ ΥχΕ
) ΗχM'ςΒΛ·θ' Φ*ΦΕν' ΕΛπ*X *ρν· μβιθ μβθ' ὶ Σς *λIνĪ ἔΕςYς Λ0η' Ο*ηςθ μ'η *λχα ."ονλ ἔΞς"χλ"
 .(1980 ρΟ*ηςθ

φ0θ' Ηςςχν·θ' ΗχIενθ' I*π*Β0ώ' μ' "ὶςεθ· μβιθ μβθ' ΗχΛXν μλ υIενθ' ὶδςλθ' ΗυιΓ τλ"ΗυιΓζ̃ P Θθ Iεθ
 ρφĪ*λοΒώ' Ωδ'ςθ' φα ΗβχXς οθ Nχθ μβθ' μ' σςĪI· ΑΞΕα Ηχθ*λBθ' ΗχΕ*νθ' μλ μβθ' ΗΞ'ΛI ΕΛςΛY· ὶςε0
 ΛςIθ')Ωδ'ςθ' ΛχςΦ0 φα ΗχΛΠ· ΗχΛηα Ηχθ*Ÿβη ΑIι' ΛςI Οχλρ0 ο"I*λ ὶς' ρἔχBςθςχIχ' ἔβδςλ ζθΚ Ωλ ὶλΕ0
 "ἔΣθ'Θ ÈηΠ μβθ' ὶŸB0 *λIνĪ (φ·ιΞθ' ΛςIθ')ςπ *λη Ωδ'ςθ' τιĪ T*ε·ó' φα οŸχθ*Ÿα τιĪ X*βΕθ'ς ρ(φ·Bχώ'
 ΛςIθ' φας ρΩδ'ςθ'ς μβθ' μχ· ΗδÈŸθ' τιĪ Iχη"0θ' φα ΗΞ'ΛIθ' οθ Iν0Ξ0 ὶδςλθ' 'Κπ μ' .(16 :1985 ρIχλΕ)
 .φ·Iι' Ψ'I·ύθ (φβχXςθ')

οΩ*Ε·' φα υI*ρθ' ΦχΘθ'" ξΛ·0Ī' *λ 1859 κ*Ī ΛεI"ι I·0" Iεα Ωδ'ςθ'ς Ηχ'ςΛθ' μχ· ΗδÈŸιθ Η·Ξνθ· *λ
 N*νθ' μχ· κςε0 "NηΛ*λ Iη"χ .ρρνλ Ηχ'ςΛθ'ς ρφĪ*λοΒώ' φĪςθ' ὶ*ηΠι υI*λθ' ὶχλΕ0θ· γιŸ0χ *λχα "ΗεΕÈθ'
 φ0θ' ἱ*νó' I*δÈĪ φπ ρκρ0I'Λ' μĪ Ηιε0Ξλ ρΗχΛςΛY ΗνχŸλ I*δÈĪ ρκρ0*χΕθ φĪ*λοΒώ' ἱ*νó' T*ν0
 ρΩλ0Βλιθ υI*Σ0δó' T*ν·θ' ὶθ"χ ξΚπ ἱ*νó' I*δÈĪ ΨςλΒλς .ΗΒ0νλθ' κπ'ςδ ΛςΦ0 μλ ΗνχŸλ ΗΒΛI γ·*Φ0
 φĪςθ' μλ ΗνχŸλ ὶ*ηΠι οε·*Φ0ς ρφΞ*χΞς φδςεΕ φδςα T*ν· οχIĪ κςεχ υΚθ' φŸδ'ςθ' N*Ξι' υ'
 ΕΛςΣ· ρυΛηρθ'ς φΞ*χΞθ'ς φĪ*λοΒώ' Ε*χΕθ' ὶŸI*β0 ΦΛ0Πχ ΗχI*λθ' Ε*χΕθ' ἱ*ν· ΑςιΞ' μ' .φĪ*λοΒώ'

φ00' φπ ΗχΊ'λ0Βώ' κρ0ΠχΎλ βΖΘΚ μλ ΝηΎθ' τιΊ ὕ· βκρ0ΠχΎλ μχΎχ υΚθ' ςπ Ν'νθ' Ζ'ΛΓ' Νχια .Ηλ'Ί
 .(7 :1.1 βΝηΛ'λ) "κρη'ΛΓ' μχΎ0

βΕΛςΛΥ μχ0λΜΕ0λθ' τΨ'ιΗΊό' ΗπΊπζ'π τΨ'ιΗΊό' τΨπζ' φ00ςελ γ'ε0Π' κ0 φΒρνλθ' ὕΘΙλθ' 'Κπ μλς
 ὕεΕ τθ' (ΝηΛ'λθ ΛχρΠθ' Λχ·Ύ0θ' 'ΑΞΕ οχλΙδ τιΊ ὕδς' μ' ΙΎ·) φίιχρθ' φθΙΒθ' Ληβθ' ὕ'ε0νὼ ὅΙΣη
 Γ'ν0Ξώ'·ς Ηχ'ςΛθ' ΗχΛΧν ὕεΕ φα ΕΙχΙΒ ὕ'Υδ ΗΒθ'Ύλθς βο0'Κ φβΞιβθ' ὕΘΙλθ' μλς .φΊ'λ0Βώ' ΗχΛ'0θ'
 ὕςΕ ΗχΛΧνθ' ὕ'Υεθ' μλ ΗιΞιΞ φΞηΛ'λθ' ΛςΧνλθ'· ΔΠ0λθ' φ·Ιι' φΊ'λ0Βώ' 'ΥΕ·θ' γ0Π' βὕΘΙλθ' 'Ι'Κθ'
 .μχΛηβλθ'ς Ι'ε0θ' μλ ΗιχςΦ ΗιΞιΞ ὕ'Μ 'λς 'ρΒθ'Ί βφΊ'λ0Βώ' Ωδ'ςθ'ς (ονλ Ηχ'ςΛθ'ς) 'ΑΙι' μχ· ΗδΕΎθ'

Λ'εΩλὼ' τί 1:1

φ00'ς ΕΛχρΠθ' Ν'ηΎνὼ' Ηθςελ ΕΙΊδ' τιΊ φΊ'λ0Βώ' ΙςΒςθ'ς φΊ'λ0Βώ' φΊςθ' μχ· ΗδΕΎθ' 'ΤίχΣ Ιεθ
 μ' Ωλς .φν'0θ' ΝηΎχ ὕςι' μ' σΛΘ' ΗίχΣ· ς' βφΊ'λ0Βώ' φΊςθ' φα ΝηΎνχ φΊ'λ0Βώ' ΙςΒςθ' μ' φνΎ0
 φνΎ0 ὼ ΗδΕΎθ' μ'ς βφηχν'ηχλ ὼ φθΙΒ Ν'ηΎνὼ' μ' ΞΙ'βλ Ζ'ΛΙ0Ξ'· φΎΦεθ' κηΕθ' 'Κπ γ'Εθ'· 'ΙΛΒ "ΕΙ'Ύθ"
 φβχΧς φ·ΜΕ ΛςΙ φα ΗδΕΎθ' ΛΣΕ Ηχνχθ'0Ξθ' ο0ιΕΛλ φα φΞηΛ'λθ' ἰ'0νὼ' μ' ὼ· βΙςΒςθ' λχθ' φΊςθ' ΗχΎ·0
 .λΎχΛΞ οθ γΛΦ0θ' μΊ ΗΕςΙνλ ὼ βΗχ·ΜΕθ' 'Τ'Λλ0'λθ' 'Τ'Λλελ φα μνελς ΙΙΕλ

Ηχη'Λ0Πὼ' ΗχΎδ'ςθ' (ΑΜΕιθ ΗειΦλθ' ΕΛΦχΞθ' 'ΤΕ0 Ωδ'ςθ') 'ΤχχαςΞθ' Α'0ηθ' Ι'Ε0' τν·0 1934 κ'Ύθ' φβα
 ΗχΎδ'ςθ' 'Ζ'ΤΗ "φιχ 'λ ΖΙ'Λς φηΛςής μχΛ'0ς· οΎΥς υΚθ' Λ'Λεθ' Ρ ν φα Τ'Β Ιεθ .ΗχλΞΛ ΕΙχεΎη
 Νςλιλ φΘχΛ'0 ὕ0λ0· Ο ηΖιζ' 'Η'εζ' φ·Ιι' Ιενιθς φ0χαςΞθ' 'ΑΙϋθ φΞ'Ξι' Αρνλθ' 'ρνςη κηΕ· Ηχη'Λ0Πὼ'
 ΙυέΗζ' ·ιοι'· Νςλιλθ' φΘχΛ'0θ' ΛρΧλθ'ς Ρ Ε'Θό' Φ·0Λχ μ' 'ΑΒχ 'Κηπς .υΛς0θ' ΞΛςΦ0 φα Ωδ'ςθ'
 :2003 β'ηχ·ὼς μ'ΞςΞ μ·) -'ΥΕ'·ιθ ΙχΠ0θ' -"τε'ΙΗΞό' Ιεὀζ' μ'ἰ'Η' τί β'ιΩζ' ·υ'ΙΗ'π τΊπζ'πΗουψ'
 .(1358

τθ' ΕΛ'Πό' ςπ 'νπ 'νλρχ υΚθ' μηθς βΗχ'ςΛθ' ΗχΛΧν φα 'ΥΕ·θ' Λ'Φ' φα ΕΛχ0η ὕ'Υδ ΓΛΦχ γ'·Ξθ' Λ'Λεθ'ς
 'ςΊΛΠ 'λθ'Φ ὕ'λΎθ'α .ΑΙϋθ φβ'·Χςθ' ΛςΙθ' τθ'ς Ηχηχν'ηχλθ' ο0ΛςΣ· Ν'ηΎνὼ' κςρβλ φή'Φθ' ΛςΥΕθ'
 ΙυέΗζ' φα Ηλπ'Ξλθ' Ηχί· ΗχλΎθ' φα ΑλΙνχ μ' 'Ζ'Τι 'ΑΙι'·α λΚ' (Ωδ'ςθ' υΛς0 ΛςΦ0 φα) Ηχη'Λ0Πὼ' Τ'ν·
) ΝηΎχ μ' φί·νχ φ·Ιι' ΙρΒθ'α βΝ'ηΎνὼ' ΗδΕΎθ' ΕΛΠ'·λ Ιν0Ξχ ἰ'·λΙνὼ' 'Κπς βὕ'λΎθ' ·υ'ΙΗπ φΒςβςχΙχ'ι'
 φλΞΛθ' ὕΙρθ' 'Κπ μΊ ὕι00θ' 'λ' .ὕ'λΎθ' Ηχ·Λ0 φα λχ·ΜΕ λχς·Λ0 λΛςΙ 'ΑΎιχς (υΛς0θ' ΞΛςΦ0 φα Ωδ'ςθ'
 .(1357 :2003 βγ··Ξθ' ΛΙΣλθ') Ο ὕΖι'· κΙΎ· 'Α0'ηθ' κΣς φνΎχα Ι'Ε0ϋθς 'ΑΜΕιθ

ΙςΒςθ'ς φΊ'λ0Βώ' φΊςθ' ὕςΕ ΝηΛ'λ φλςρβλ μλ γ0Π' μ'ς Ν'ηΎνὼ' κςρβλ μ' 'νπ ΕΛ'Πό' φί·νχς
 μ'Κιθ' ΝιΒν'ς ΝηΛ'λ ὕδςλ βΙςεΎθ' 'ΙΒ'Λ φ0θ' Ηχνχθ'0Ξθ' ο0Ύ·Φ φα ὕδ'ι' τιΊ βΦεΞχ ον' ὼ· βφΊ'λ0Βώ'
 'λρ0'·0η φα ὼς'ν0 'λΙνΊ ΗΣ'·Θ βφΊ'λ0Βώ' ΙςΒςθ' μΊ φΊ'λ0Βώ' φΊςθ' ὕ'ηΠι Ηχ·Ξνθ' Ηχθ'Εε0Ξώ' 'Ιη'

ΗΨ·Φθ' ςΙι0 φθ'0θ'·ς .ζλςλἸ μβθ'ς ΗβΞιθ' ΛςΦ0ς Λχ·ΞηΠ Ψ'Ι·ς κχΙεθ' φεχΛήό' μβθ' Λπ'ςΧ ἄλρ0ÈΞ'Λλς
 ΗΕχΕΣ "Ν'ηῖνών' ΗχΛΧν " μ' ἰ'ΛΙ Λλεχ ἔΥχ' ζθκθς .κςἸΜλθ' φΞηΛ'λθ' ἄριχΣ 0 μἸ Η·χΛή Ηχνθ'0Ξθ'
 .(154 :2002 ἔ'ΛΙ) "Υχ·Φ0θ' ὀΞἸ φα Η'Φ'Θ ἔ'Ι·λθ' ΥχΕ μλ

ζλςρβλ 'Ιή ον' ώ' ἔχΣβ0ς ΔχΥς0η ἔΝ'ηῖνών' κςρβλ μλ ÈΣ' γ0Π' μ'ς ·υ'Μλζ' ·υζύγΗΜό' κςρβλς
 :ἄρνλ ἄ'Υδ ἘἸ τἰἸ ῖχΕχ κςρβλ ςρα ἔΑἸ' ῖεΕ φα ΗχΞηΛ'λθ' Ηχλχπ'βλθ' ΗλςΧνλθ' Ην'ΞΛ0 φα ἔχΞ'Ξ'
 ΛςΙθ' ἄ0Ξ'ΛΙ φα ἄρ0'Κ φα Ηλ'ἄδ ΗχΛΧν ΗχΥεη ἔεΕώ ἄΠηκ τἰἸ φ0'νΞς -Ωδ'ςθ'ς ΨΙ·λθ' μχ· ΗδÈῖθ'
 .ἔχ·Γ' Ωδ'ςθ' Ηή'χΣ Ηχθ'λΒς -ΑἸὑθ φα'ΛΠ0Ξώ

ΗΛΙ0θ ἔχ·ΜΕ οΒς υΚθ' φ0χαςΞθ' ΑἸ'ς Η'ςΛθ' γ'Φν τἰἸ ώ' Ν'ηῖνών' κςρβλθ Ηχνθ'0Ξθ' ΗίχΣθ' Λλῖ0 κθ
 κςρβλθ' 'Κπ φα κρῖΥ·λ 'ςἰλἸ' Ἰ'εθ'ς μςΛηβλθ'α "φἸΛΠθ' " ΑἸ' ἔ'Κπ γ'Φν ἰΛ'Θ ἄ'λ' .ΑΜΕθ' Αλ'νΛ·
 .ῖ·δ μλ ἄρί·χ κθ γ'αψ Ωδ'ςθ'ς Η'ςΛθ' μχ· ΗδÈῖθ' Ω·Φ ΛςΦ0χθ

κςρβλθ'· Ν'ηῖνÈθ ΔχΛΣ Ἰεν φα ΑἸ'ς μβθ' μχ· ΗδÈῖθ' Ηχθ'λΒθ 'ςΛḂν μλ ῖ'ς' μλ ἡπλ'Ζωη' μ'η
 φ0θ' "Ηχ'·Ι·' ΛΧνθ' ΗρΒς Τ αΛ " μχ·ΛχΠ.ὀ φΞηΛ'λθ' Ἰδ'νθ' ΑΞΕ ςρα ἔφνχθ'0Ξθ' φβ'ἄΧςθ' φΕΦΞθ'
 Η·Ξνθ'·ς ."ΗεΕÈθ' ΕΛ0βθ' μα τἰἸ οεχ·Φ0ς υἸ'Σ 0δώ' Φλνθ'·ς ἰ'ὔνó·· μβθ' ΕΛΠ'·λθ' ΗἰΣθ' "Ι·λ ΛΠν ῖς'Ε0
 Κ' ὀςν'Θχλ· .μ'Ξνó' Φ'Πν μλ Ρ ἄΘ Ψςνη μβθ' ΕἸΛα μἸ οβΠη φα ςπ φαςν'Θχλ·θ' Ἰενθ' ΕΛፁ·λ μ'α μχ·ΛχΠθ
 Τ αΛς ἔμβθ'ς φἸ'λ0Βώ' ἸςΒςθ' μχ· ΗδÈῖθ' Ἰχεῖ0 Μ'Λ·ó τῖΞχ ἄ'λν' ςρα ΗχΞνΛβθ' ἄ'ΛΙ0' ΛςΦ0 ῖλΕχ
 κρβθ' μλ Τ χενθ' ὀΛΦθ' τἰἸ ὀεχ ἄ'λν' ἔ·ηΠἸζ ΗγΩΗ "ς "κὀζ' ΑΗ'Ιί " τἰἸ Ἰχη0θ'ς "ΑἸΞ'ἄ'ιζ' ·ηΠἸζ"
 Ηε'ἄ Ηχλπ' φθςχ μ' μλ ὀςν'Θχλ· μἡλ ἄ'λ 'Κπς .Ε'χΕθ' φα μβθ' ΛςἸς Ν'ηῖνών' κςρβλθ φβ'ἄΧςθ' φηλν'ηχλθ'
 ῖ'λΒθ' κἰῖ· ἔφΞηΛ'λθ' ΑἸ' φα ὀΛῖχ ἄ'λ ΝΞ'λ γΕ· Λ·0ῖχ Κ' ἔΩδ'ςθ'ς μβθ' μχ· ΗδÈῖθ' Ηχθ'λΒθ
 ΛΧνχ μ'Ξνó' μ' Λλεχ ΛΣ ἄῖλθ' Ωλ0Βλθ' φας Ηχ'·Ι·' Ἰ'ῖλ0Βλθ' ΑςῖΠ σΙθ μβθ' ῖλΕχ Κ' ςρα .φΞηΛ'λθ'
 μβθ' μχ· ΗδÈῖθ' Ηχθ'λΒ μἸ ΥχΙΕθ' μ' τθ' ἔΛχθ' ΕΛ'Πό' φε· .φθ'λΒ Ν'Ξ' τἰἸ φἸ'λ0Βώ' ἸςΒςθ
 γ'αψ Δ0βχ ῖ· ἔΑΞΕα ΗχΕΦΞθ' ο0ῖ·Φ· Ν'ηῖνών' κςρβλ μλ Τ χενθ' τἰἸ ὀεχ ώ φἸ'λ0Βώ' ἸςΒςθ'ς
 ἄρβΣΛχ φ0θ' Ψ'Ι·ό' Ηα'Ξλ φπ Ηα'Ξλ Ωδ'ςθ' μχ·ς ἄρνχ· ὀεχ φ0θ' Ρ νθ Ηχθ'λΒθ' Ηχθ'Ιθ' Ηχν·θ' ΗΞ'ΛΙθ
 φα ἸΛρΧ κη ΗχἸ'λ0Βώ' Ηχν·θ'ς Ηχθ'Ιθ' Η'ςΛθ' Ηχν· μχ· ΗδÈῖθ' ΗΞ'ΛΙθ ἔεΕώ ἄΙςεχΞ 'Κπς ἔο0'Κ ΨΙ·λθ'

.(10 :1982 ἔ ὀςν'Θχλ·) ἄρ0'Κ Ν'ηῖνών' ΗδÈῖθ' ΛχςΦ0η ἔμ'λΙθςή μ'χΞςθ ῖ'λἸ'
 Η'ςΛθ' ῖεΕ φα ΕΜΛ'·θ' ο0'λπ'Ξλς Ο'ηςθ ἰΛςΒ ἸνἸ ὀδς0θ' μλ Ι· ώ μ'λΙθςή μ'χΞςθ ῖςΣςθ' ῖ·δ μηθς
 .ἄρ0χΛΧνς

ΓΛΞλς Η'ςΛς ΛῖΠ) Ηχρβθ' ῖ'λἸὑθ ΗχΙενθ' ῖ'λἸ' μλ ΗΞἰΞ Ν'επζ κΙδ 1923-192 φλ'Ἰ μχ·
 μ'ΛρΧἡ ώ ἔμχλ'π μχΛςΕλ τἰἸ Ἰχη0θ' φνῖχ Φ·Λθ' μ' .ΗΞ'χΞθ'ς ΑἸ'ς ΗβΞιθ' μχ· ἄρχα Φ·Λ (πΛχἡς
 Ψ'ΛΣθ')ΗΞ'χΞθ'ς ΑἸ' μχ· Φ·Λθ' μ' .Ο'ηςθ ἄρ0ΛΙελ φα υἸς·Ἰ ἸχλΛνπ ο0ἰθῖ' υΚθ' ἔκπἰ' Υθ'ὀθ'
 κςρβλ 'Κπς ἔφε·Φ Ἰῖ·η φἸ'λ0Βώ' οῖδςλ φα ΑἸ' ΩΥςθ ἸχΙΕ0 ςπ (ἔΙχΙΕ0 φΞηΛ'λθ' κςρβλθ'· φε·Φθ'

) Ο*ησιθ φβειβθ΄ ΨςΜνθ΄ς γβ0χ ΗβΞιβθ΄ς ΑΙϊ΄ μχ· Φ·Λθ΄ μ΄ *λη .ζχΞηΛ*λ ζαςΞιχας ζΛΧνλ Ο*ηςθ Λ*0Ι΄· Γ*ν0Ξ΄ ΝηΥχς (μχ0χβΞιβθ΄ φΙ*λ0Βώ΄ φΙςθ΄ς φΙ*λ0Βώ΄ ΙςΒςθ΄ φ0θςελ φα ΗχβΞιβθ΄ ο0χβιΘ ΙΒχ΄ Κπ Φ·Λθ΄ς ΛρΧχ Κς Ο*ηςθ μ΄ υΙς·Ι΄ οθ ο·0ν0 κθ *λ μ΄ Λγή Ρ(φε·Φθ΄ φΙςθ΄ς ΗχΛ*0θ΄)κπϊ΄ ο·0ηθ ζι0 ο0ώ*ελ κϑΦ ον΄ ώ΄ βΑΙϋθ φΙ*λ0Βώ΄ ΙΥ·θ΄ μΙ΄ ΥχΙΕθ΄ ΙνΙ΄ ΓςΥςθ΄ς ΗΕ΄ΛΣθ΄ οΣεν0 ώ΄ ζχΞηΛ*λ ζχΒςθςΙχ΄ ξΙνΙ΄ Ν*ηΥνώ*α .ϋχΙΕ0θ΄ ΄Κπ τιΙ΄ *ρνχΕ ΉΙΒ Ιν΄η Ιώςελθ οδ*ε0Π*· βΗχνας Ηχθ*ΛΒ ΙΥ·*· φΞηΛ*λθ΄ οιχΙΕ0 - οχλΞχ *λη βςπς β(10 :1980 βΟ*ηςθ) .Ηχε·Φθ΄ *χΒςθςΙχ΄ς ΑΙϊ΄ μχ· ΉΛΠ*·λ ώ΄ ΗδΕ΄Ις Ηχβθ ΗΥ·Χ·Φ " .Ωδ΄ςθ΄ ΄Κπ ΛπςΒ μχ·ς ξΑπ΄ςΧς φΙ*λ0Βώ΄ Ωδ΄ςθ΄ μχ· Ηχηχ0ηθ*χΙθ΄ ΗδΕ΄Υθ΄ ΥχΕ μλ -φνβθ΄ Ν*ηΥνώ΄ κΙ΄ κρχιΙ΄ ΚΘ*χ ςρα (ϋχΛ*Ξχ· /ϋς·ςχθςΛ·ςΙ /φηΞηνχ·) ΛΠΙ΄ ΩΞ*0θ΄ μΛεθ΄ μλ ΝςΛθ΄ Ι*ενθ΄ Ιε0νχ *λΙνΙ΄ς βΩδ΄ςθ΄ς ΑΙϊ΄ μχ· ΗδΕ΄Υθ΄ φα ΩΞ0λ ϋΣ*βθ ΛΠ*χ βΤΕ·θ΄ φθ*ΛΒθ΄ κχςε0θ΄ς μβθ΄ς ΑΙϋθ φθ*ΛΒ κχχε0· κΙε0θ΄ .(15-7 :1980 βγ·*Ξ ΩΒΛλ) .Ν*ηΥνώ΄ κςρβλ ΉΙ΄*δ τιΙ΄ Τρνχ ϋΣ*βθ΄ ΄Κπ μ*η μ΄ς ώ΄ Ν*ηΥνώ΄ ΗχθΙΒ ο0΄Κ μψ΄ φα ΤΞηΙς βΝ*ηΥνώ΄ ΗδΕ΄Ι μλ Ο*ηςθ *ρε0Π* φ0θ΄ κχπ*βλθ΄ ΜΛ*· μλς ΚΘ*χ ον΄ κήΛς βμ*λ0·ςπ ϋ*λΙ΄ φα αΗΠΙςς βΑΙϊ΄ φα Ε*Ξ*λιθ οιχΙΕ0 ΙνΙ΄ ·ΩΗιζ΄ κςρβλ μ*η βο0χην*ηχλ ϋ*λΙ΄ τιΙ΄ φΙςΥςλθ΄ κηΕθ΄ ΄Κπ γιΦχ κθ ον΄ Ωλ βζχθ*ΛΒς ζχνα "οβΣνχ" ον΄ ώ΄ ΉΛχιΣθ΄ ο0χΜ΄ςΒΛ· οχΙΙ ονΙ΄ ΦεΞ*α -Ο*ηςθ ΑΞΕ φν*ΦχΛ·θ΄ Λ*λΥ0Ξώ΄ Ωλ υΛΜλθ΄ Λχθ΄ι΄ ~Φ΄ς0 Α·Ξ· *λ·Λ -Λςή*Φ Ινρθ΄ ΛΙ΄Π (75 - 1980:70βγ·*Ξ ΩΒΛλ) .Ηχθ*ΛΒ Ηλχδ ϋη τιΙ΄ ξΙ*ν0Ξώ΄ Ηα*Υ· βΟ*ηςθ *λπΚΘ0χ βΗχθ*ΛΒθ΄ κςρβλ· μχΦ·0Λλθ΄ (γΙΣθ΄ς ΗΥ0λθ΄) μχλςρβλθ΄ μχΚπ μ΄ ϋλΥιθ φισ΄ι΄ φε·Φθ΄ μςλΥλθ΄ μ΄ " Ο*ηςθ Λ·0Υχ Κ΄ .Ν*ηΥνώ΄ κςρβλ μλ οβδςλ ΔχΥςθ ΉΘΙλ ΝηΛ*λ)"φισ΄ι΄ οθςθΙλ μλ Τχεν φαΛΦ τιΙ΄ ϋε0 ΗβχΧς -ΥΕ*·ιθ ΙχΙΠ0θ΄-μΙπΤΗ βύΖ κι βΑΞ0ηχ Ιδ φ·Ιϊ΄ "φ*ρνθ΄ ϋχΙΕ0θ*· Ιν0Ξχ "φ·Ιϊ΄ Λϋϋθ φθ*ΛΒ ϋχΙΕ0· " κ*χεθ΄ φί·νχ ζθΚ Α·Ξ ΉαΛΥλθς (78 :γ·*Ξ ΩΒΛλ .ξΕ΄Ι΄ ο0ώ*ελ οΙΥα *λ ΄Κπς (78 :γ·*Ξ ΩΒΛλ) "φνχΥθ΄ φ0χΛ*0θ΄ ΩΥςθ

ΑΗ0Η΄ α΄ΐς-κ΄ ιΗζπά κ΄υΜπζ 2 :1

Ιη΄ (..ΗχΛ*0θ΄ς Ηχηθ΄ /Α΄Λ0ήώ΄ς *χΠ0θ΄ /φθ*ηΠό΄ Ιλβθ΄) ϋςΕ ΗχΠ*ηςθς Ηχίχπ κχπ*βλ τιΙ΄ ζ*η0λ Νβνθ΄ κθ΄ Ις ΛχΞςΞ υΙ φνΞθϋθ Ι*ν0Ξώ*ς βΑΙϊ΄ς ΗχΓ*Σ0δώ΄ς ΗχΙ*λ0Βώ΄ Ηχν·θ΄ μχ· ΗδΕ΄Υθ΄ μ*λιθςή υΚθ΄ Ρ *0θ΄ υΛΧνθ΄ οΒρνλ άςΣχθ βκΙ΄ι΄ ΗχΙ*λ0Βώ΄ Ηχν·θ΄ς Ρ νθ ΗχΙθ΄Ιθ΄ Ηχν·θ΄ μχ· ΗδΕ΄Υθ΄ ά*Σ οχΒ*χ· ΤηΠ φ0θ΄ ΗχΛΧνθ΄ Ηβχθς0θ΄ ζι0 ΔΥ00 ΗβΠΘ ολιδ υΚθ΄ φθ*0θ΄ ϋχΛΥ0θ΄ φας .τλυπεΗζ σπυλ*ζ΄ Ωολιζ*ζ ΄ΙΙ

Ψ'Ι·ύθ Ω·Φθ' μ' φπ ΗχΞ'Ξι' 'ρ0χΥΛα μ' " ΗβΠΘ ὕσεχ .μ'λιθςή σΙθ Ηχνςη0θ' Ηχςχν·θ' ΗχΞ'Ξι' ' ΗχΥΛβθ' ς' ΗχΙ'λ0Βώ' Τ'~ρβ' Τ'Υ·θ Ηχνπκθ' Τ'χν·θ' Ωλ ΗΞν'Β0λ Τ'χν· φπ φ·Ιι' Λθι' Τ'χν· μςη μΙ' Λι'Σ φ·Ιι' μ'α βΗιχ00λ κθ' ς'Υθ Ψ'Ι·ό' ΙχΥΣ τιΙ υ'-μχλ'Υλθ' ΙχΥΣ τιΙ 'λ' .ΗηΛΙλ Ηλςρβλ Τ'δΕΙ' 'ρ· 'ρ0δΕΙ' μ' Ηχν·θ' Ηθςελ Λ·Ι' οΞ'Λ· ΛχΞςΞ υΙ ὕΦχ ὕχΛΥ0θ' 'Κπ φα .(63 :1997 βΗβΠΘ) "ΗαιΦλθ' ο0χΛΕ Α0'ηθ μΙ' ΥχΙΕθ' φα οχΒ'χ· ΛΥΕχς -υΛΧν Αρνλη Ηχςχν·θ' ὕηΠ0θ φλχπ'βλθ' ὕΘΙλθ' φπ ζεΕώ ςΙ0Ξς -Ηχ·Ιι' Η'βθ· ΨΙ·λθ' Φ'0Λ'ς Ωδ'ςθ'ς ΗχΙ'λ0Βώ' Ηχν·θ' μχ· ΗχΒρνλθ' ΗδΕΥθ' ΗχβιΘ ὕηΠχ ΝηΛ'λ 'λχα βΗχνπκθ' Ηχν·θ' (1999 βι'ΛΙ) .ΗχΙ'λ0Βώ'

ΗΦ·Λθ'" κςρβλ· ονΙ Τ'χΥ0Ξχς βυΛΧνθ' ολ'ρΞό ΩΞ0χ ζλςρβλ Ν'ηΥνώ' κςρβλ Λ·0Υχ ώ μ'λιθςιθ Η·Ξνθ·ς Η'βιθ φΙ'λΒθ' φΙ'ςθ' Τ'ρΒς0 μχ·ς Ηχ·Ιι' Λ'0ψ' μχ· ζχςχν· ζαι'Λ0 ς' ζδς'Ξ0 οχα ΜΛ·χ " υκθ' "ΗχβχΧςθ' Ν'ηΥν')ΗηηχΞΕηθ' ΗχΞηΛ'λθ' ΗίχΣθ' ο· φνΥχ ώ 'νπ Ν'ηΥνώ' μ' ζλιΙ (10 :1997 βΗβΠΘ) "ΗχΙ'λ0Βώ' ΔιΦΣλ Ωλς .φ·Ιι' Λθι' φα φΙ'λ0Βώ' φΙ'ςθ' Ν'ηΥν' ὕ· (φΙ'λ0Βώ' φΙ'ςθ' φα φΙ'λ0Βώ' ΙςΒςθ' Ηχ'ςΛθ'ς ΑΙι' ΈΛπ'Χθ φΞηΛ'λθ' ὕηΕ0ιθ Τ'βχΥ' ΕΙχΙΒθ' κχπ'βλθ' μλ ΗνβΕ μ'λιθςή ά'Σ Ηχ·Ιι' ΗΦ·Λθ' .Ηχνςη0θ' Ηχςχν·θ' Αρνλ ΩΥ'ςς Ηχ'ςΛθ' 'χΒςθςχΞςΞ κιΙ ΝΞ'λ Αεθ ΕΛ'ΙΒ· ὕλΕχ οιΥΒ 'λ· β'ΙχΙΕ0 β(ΝηΛ'λ οβ'Χςς ὕιχπ οε0Π' υκθ' Φ'0Λώ' Ηηη κςρβλ ο0'Κ ςπς)δΜ'ιΗ'π β·υ'Μλζ' Έ'υηεζ' κχπ'βλ μ' ·υ'Ιζ'π βΤυΜπζ' ' Η'εζ'π (Ο'ηςθ μλ ΚςΘ'λ ΛχΞβ0θ'ς)φ·Ιι' ὕλΥθ' ὕηΕ0 φα ὕΕ'Λλη ΙυΜ0Η'ζς β0ο0'ζπ μ' .Ηχνςη0θ' Ηχςχν·θ' Αρνλ φα -ΗχιχΕ0 Τ'ςΙ' -κχπ'βλ Τ0*· 'πΛηής 'ρη.. ' Η'εηζ τΜ0λζ' δπηΜζ'π ὕ·υλπεζ' Ωδ'ςθ' μχ· ΗδΕΥθ' ΗχιχΕ0 Τ'ςΙ'η ὕλΥ0 φ0θ' ΗχΞηΛ'λθ' κχπ'βλθ' ΗιΞιΞθ ζχα'Υ' ζνςΜ0λ ΙΥ0 ζΕΙ' κχπ'βλθ' .(φνβθ' οηΠ· ζΚςΘ'λ)φΙ'ςθ'ς

Ν'ηΥνώ' κςρβλ· ὕ'Βλθ' 'Κπ φα ΗχΞηΛ'λθ' Ωλ ζχΥΦδ ζΛςΦ0 ΥΙΕ' Ιδ μ'λιθςή μ'χΞςθ μ' κΙε0 'λλ Α0ν0Εν βΕςΛλ) "ΗχΛ'Λλ0Ξώ'ς ΩΦεθ' ΕΙΕς " ΈςΛλ μχΞΕ οχλΕχ 'λ οχΙ' γ·Φνχ -κςλΥθ' τιΙ Ηχ'ςΛθ' ΗχΛΧνθ'ς φβΞιβθ' Ν'Ξ0υθ Ιν0Ξχ ΗρΒ μλα βφΞηΛ'λθ' ζεΕώς ζΕ'Ξ' φιίχρθ' ζχ0ηθ'χΙθ' μλ γ0Πλθ' (181 :1978 βζΛςΦχς β'ΑχΙι' Ψ'Ι· φα ΗνλΥ0λ Ηε·Φθ Ηχνςηθ' Ηχ'Λθ'ς ΗχΙ'λ0Βώ' Ηχν·θ'ς ΑΙι' μχ· ΗδΕΥθ' φΞηΛ'λθ' ονΙ Λ·Υλθ' ΗχΙ'λ0Βώ' Ηχν·θ' ΑΙι' ΗδΕΥθ' φηχΞΕηθ' ΛςΧνλθ' βΩΦεθ' ΙΕ τθ' βΜς'Β0χ Ηχν'0 ΗρΒ μλς Κ'ς .ΗχΛ'Λλ0Ξώ'ς ΩΦεθ' :μχ0χλΥθ' μχ0'π Ωλ ΗεΞ0λθ' κχπ'βλθ' μλ ΗιΞιΞ β'ζχθ'0 ΛςΦχς βΝ'ηΥνώ' κςρβλ· ΙνΙ ο0'λ'ρΞ' τιΙ ζεΕώ ι'ΛΥνΞα βΝ'ηΥνώ' ΗΙςΥςλ μλ μ'χΞςθ ΛΧν ΗρΒς ΔχΥς0θ γ'χΞθ' 'Κπ φα φβ0ην

.φνςη0θ' υςχν·θ' οΒρνλ ΔλΕλ Λ0η'α Λ0η' βφθ'0θ· βΛρΧ0θ βΗχΛΧνθ' 'χ'Υεθ' Ηχε·θ 'νΥ'ΛΥ0Ξ' κυιτ ΗπιΓι ὕΣχ ώ .Ν'ηΥνώ' κςρβλθ φηχΞΕηθ' φΞηΛ'λθ' κρβθ' γλΙ μλ ΑΛΥθ' Γ'ενθ'ς μχ0Ε'·θ' μλς ο0δΕΙ' φα-οχ'Ις μΙ' Λ·Υχ 'ΑχΙι' μ' Ιη'χ ζ0κ Ωλ ονηθς βμ'λιθςή 'ριΣς φ0θ' κςΘ0θ' Τ'Κ τθ' θζ'Ωζ' ζχςτ'Λλ Νχθ " 'Κπ ὕ'Εθ'ς Ν'ηΥνώ'α βφν'Ξνó' φΙ'ςθ' μλ ζΣ'Θ ΈηΠ ζΛ'0Ι'· ζΜχλ0 ΗΣ'Θ ΗχΙ'ςν· -Ωδ'ςθ· "Ωδ'ςθ' 'Κπ μλ οβδςλς οΥδςλς μ'Ξνó' ΗχΙ'ι'α μλΥ0χ 'λη Έ'χΕθ' Ω'δς μλΥ0χ φθΙΒ Ν'ηΥν' ςπ 'λν'ς β'ζχθ'ς

Ηγλπ' μςλΥλθ'ς ὕηΠθ' ὕηΕΘ τθς' ον' ὦ' βΙχΙΒθ'· φῶχ ὦ' νπ' 'Ι· μ'ς βκθ'Ψθ'ς .(208: 1989 κθ'Ψθ')
 κθ'Ψθ' μ' κπ'ι'ς .ῥεΕΘΞχ φῶθ' Ην'ηλθ' φ·Ιῖ' Ρ νθ' Ηθ'λΒθ' ξΤἘχ'· φΕςχ 'λ βΗε·Ξθ' οΘΞ'ΛΙ φα Ηχ'νΘΞ'
 Ηγλπ'ι' Ηχνβθ'ς Ηχθ'λΒθ' ὕ'Ξλθ' ὕηΕΘ τθς' μΛδ ὕ Σν μλ Λθῆ' Κνλ ὕ Σ'ςΘλθ' φεχ·Φῶθ' υΙενθ' ξΙρΒ φα
 'χΒςθςχΙχ'ι' μχ· Φ·Λχ ον' λλιῖ β Τ Ελθ' φΒςθςχΙχ'ι'ς φε·Φῶθ' "ὕχνΣῶθ'" ΙςΙΕ Ινῖ ὕεχ κθς ῥεΕΘΞΘ φῶθ'
 φα 'χΒςθςχΙχ'ι' μ' " Λλεχς (φΒςθςχΙχ' μ'ςχΕ) μ'Ξνó' μ· ΛχΞςῶθ' Λχ·Υῶ τθ' λΙνΘΞλ φ'ςΛθ' Α'Φῶθ'ς
 ζθΚη φπς βΗχΕ·ν μλ ΗχΙΘ'Ιθ' οθχν· μλ ΗΥ·ν -ΥΕ·ιθ ΙχΠῶθ' -·υλΤ'··Θυ'Γι 'χΒςθςχΙχ' φ'ςΛθ' Α'Φῶθ'
 ΗχΒςθςχΙχ' ΤἘχθ φπς βσΛῶθ' ΗχΕ·ν μλ φΒΛ'ῶθ' φῖςΥςλθ' ξΛχῶΤ ΗθῶΙς σΙλ· γεΕΘ ΗχβχΧς ΗχΒςθςχΙχ'
 φ'ςΛθ' Αῶ'ηθ' ΗχΒςθςχΙχ' μῖ ἘΛςΛΥθ'· λΛχ·Υῶ ΤἘχθ φπς βλΙΣδ φ'ςΛθ' Αῶ'ηθ' πΙΣεχ υ' ΗχΙΣδ
 οβδςλθ ΑΠ'χ φ'ςΛθ' Α'Φῶθ' 'χΒςθςχΙχ'ι' ΗχνΦ'ς Ηθχ'Ελ τιῖ Ιηῖῶθ' 'Κπ μ' .(28 :1994 βκθ'Ψθ') "οΞβν
 .(1994 ς 1989 βκθ'Ψθ') οθχθΙΒ ὕςΕ λΕΕῶ οθ ξ'νΙΒΞ "λ κῖΙχς Ν'ηΨνῶ' μλ

·υ'Μλζ'·υζύγΗΜό' τί 3 :1

φυΒ Ν'ηΨνῶ' μ' 'λθ'Φα βοθχλ'νχΙς Ν'ηΨνῶ' κςρβλθ φεΦνλ ῖ'ῶν Ηχ·Ξνθ' Ηχθ'ΕεΘΞῶ' μ'α ξἘῖ' νιδ 'λη
 ὦ ΗχΥεθ' μηθς .ΙςΒςθ'· οΘΞἘῖ φα -Ψ'Ι·ό' 'Λεν -φῖ'λῶΒῶ' φῖςιθ Ηχθ'ΕεΘΞῶ' μλ Μχε ζ'νπ ἘΛςΛΥθ'·α
 'δἘΦν' τῖ'Ιῶ ἘΛχῶη Ηι'Ξ' ζ'νπ .κςχθ' τῶΕς ΝηΛ'λ Κνλ φΞηΛ'λθ' ΑΙῖ' οχΙῖ Ιη' υΚθ' ΙΕθ' 'Κπ Ινῖ ὕεθ
 οΘΞἘῖ φα Ψ'Ι·ό' ὕἘεΘΞ' ΙςΙΕ 'λ ἀλΙχΙΕΘ ὕἘεΘΞῶ' ΙΕΒῶχ ὕχη .οιΨας φ·Ξνθ' ὕἘεΘΞῶ' κςρβλ μλ
 ΗχΒΛ'ῶθ'ς ΗρΒ μλ Ηχ·Ιῖ' ΗχΙΘ'Ιθ' βμχῶχν·θ' μχ· Ηχςχν·θ' ΗδἘΨθ' Λ·ῖ ὕἘεΘΞῶ' ΙΕΒῶχ ὕχη κπ'ι'ς ἀῶδ'ςθ'·
 .(1977:ΛηχΙχΛ) ἀΗχν'ῶ ΗρΒ μλ

'ςνςηχ κθ Ο'ηςθς ὕςν'ῶχι·ς ΝηΛ'λα βολ'λῶπ' φηχΞἘηθ' φΞηΛ'λθ' ΛχΧνῶθ' οθςχ κθ Λχῶῖ' ὕ'Ξθ'ς
 Τ'ΧΕἘλ σςΞ 'ςλΙεχ κθ Κ' βΙενιθ ΝΛ'λλη Λχῶῖ' Μχ'λῶ Ὡλ Ηχνεθς κλΨη φ·Ιῖ' Ιενθ'· μχΣῶΘλ Ηχ'ρνθ'·
 μχ· Φ·Λ κ'ιΗζπά μηθς .Ν'ηΨνῶ' κςρβλ μλ λδἘΦν' οθχθ'ΕεΘΞ'ς Ψ'Ι·ό' ΕΙ'Λας ΗχΣςΣΘ ὕςΕ Ηλ'ῖ
 ὕ'λῖ'ι' ὕηΕΘς ΗΞ'ΛΙ φα Αρνλη βΗχςχν·θ' Τν'η 'Κ'α .ΗχΙΘ'Ιθ'ς Ηχ·Ιῖ' μῶχν·θ' μχ· ΗδἘΨθ'· Ηχθ'ΕεΘΞῶ' κςρβλ
 ΙςΙΕ Ινῖ Τῖδς :γ'εΘΠῶ' 'Κρ· ΗλςηΕλ ΤΙθς φρα βΛχΞςΞ υΙ Λχ·ηθ' φνΞθ'ι' ὕ'λῖ' μλ ΤεῶΠ' Ηχ·Ιῖ'
 'ρῶΣχεν Τν'η ζῶς ΗχΒΛ'ῶθ'ς ΗχΙΘ'Ιθ' μχῶχν·θ' μχ· ΗδἘΨθ' 'ΥΕ·θ πΜς'Βῶθ κθς β Ρ νθ' ΗχΙΘ'Ιθ' Ηχν·θ'
 ΗΥΞ'ς λδ'αῖ ΤΕῶα 'ρν' ὦ' μχῶχν·θ' μχ· ΗδἘΨθ' Φ'εῶθ' μῖ ΤΛῖΣδ μ'ς φρα :ΗλχΧΨθ' 'ρῶΙ'α "λη βσΛ·ηθ'
 .οῶ'Κ· κ'αδ Ρ νη φ·Ιῖ' Ρ νθ' ὕηΕΘθ

ΑΙῖ' Φ·Λ) 'χΒςθςχΙχ'ι' ΙςΙΕ τΦῶχ ὕ'Ξς π Ηυῶζ' ςλινζ' Η·Ξνθ'· μχῶχν·θ' μχ· ΗδἘΨθ' ὕςΕ ὕ'Ξθ'ς
 φ·Ιῖ' Ρ νθ' ὕςΕχ ΗδἘΨθ' ξΚπ Α'χῆ μ' Κ' βΙςΒςθ'ς ΑΙῖ' μχ· ΗδἘΨθ' Ηχθ'λΒ ὕ'Φχθ (Ηχῖ'λῶΒῶ' οῶΙῖ'ε·
 Λεῶ Κ' ΙχΨθ'ς .(ΗχΒΛ'ῶθ' Τ'δἘΨθ')οΒ'ῶν φα λἘΞ'Ε λΛςΙ Τ·Ψθ φῶθ' οῶ'δἘῖ μῖ ὕςΜῖλ ὕηηπ ΙΛΒλθ
)'ρῶΕ·θ Ρ νθ' φα ΗνχΨλ ΛΣ'νῖς Τ'νςηλ ὕΜῖ τιῖ οῶΛΙδ ΗρΒθ ΗΣ'ῶθ υςχν·θ' Αρνλιθ ἘΛχ·ηθ' Ηγλπ'ι'·

ΕΛΙΘ ΗρΒθ ζ' Ρ(μχΰλ φ·Γ' ὕηΠ φα Ηνχΰλ Λ Σ' ν΄ Ι ΛςΦΘ ΎΕ· Ρ Ρ νθ' φα μ'ηλθ'ς μ'λΜθ' ΡΗχ ΣΘΠθ' ΛςΦΘ
 ΙΕ Ιν΄ Ι ὕςδςθ' μ' σΛΟ Ιχΰθ' μ' α ΖΘΚ κήΛ Ρ Ρ νθ' Ηίθ φα Ηνλ'ηθ' ΊώώΙθ' Ρ Εα τι΄ Ι ΗχνΞθ'ι' Ηχςχν·θ'
 :φθ'οθ' τθ' υΙςχ Ηχςχν·θ'

ΜηΛχ φθθ' ΗχιΘ'Ιθ' ονχν'ςδ φνΰΟ - "φΕ φθώΙ ΑχΞνη " ΑΙι' τι΄ Ι ὕςδςθ' μλ φ·Ιι' Ιενθ' κΛΕχ .1
 .υςχν·θ' Αρνλθ' ρχι΄

ὕεΕθ' μ΄ Ι ΗθςΜΰλ Ηχιλ΄ Ηχςχν·θ' Γ'λΟ΄Ι'·ς τε·Ο ρΟΞχηΠΟς Ρ νθ' φα ΊώώΙθ' τι΄ Ι ΜχηΛΟθ' μ' .2
 .φ΄Ι'λΟΒώ' ὕεΕθ' Ηχ΄Ι'Λ Σθ Ηθχ'Ελς ΗλΜΕλ φα'εθ' ὕεΕθ' Ηχ΄Ι'Λ Σ μ' ὕ'βή' μςΙ βκ΄Ιι' φα'εθ'
 Ωδ'ςθ' ΙςΒς ΛχΘι' ὕχιΕΟθ' φα φνΰΟ βΙχΰθ' σΙθ ὕ Σ'Εθ' ὕχ ΣΕΟ Α'· μλς βΗχθΕεΟΞώ'α Ηχ'ρνθ'·ς
 .φ·Ιι' ὕλΰθ' φα Λδ'λθ'

Ηχν·θ' φα σΛΘι' Λπ'ςΧθ' Ωλ ΗδΕ΄Υιθ ΕηΠ - 'πΛ'·Ο΄Ι'· ΗχθΕεΟΞώ' μλ ρβδςλ Ιχΰθ' Ρ ΘιΟ ΊΛχΘ'ς .3
 " ρΟΞ'ΛΙθ ΕΛςΛΥη Ηνχΰλ ΗιΕΛλ φα ΕΛπ'Χθ' ὕΜ΄Ι μ' μλ Ίδςθ' Νβν φα ΕΛΚΕΛ βΗχ΄Ι'λΟΒώ'
 Ηχν·θ' Γ ρνΟ μχΕ ΜχλΟθ' 'Κπ Ηχν· κρα Ηθς'Ελ ςπς Ρ'πΜχλΟ φα ρΟχ'Λ ςπ ὕ· β'ΙΛ'Θ μ΄ Ι ὕΜ΄Ι Νχθ
 .(58 :1999 βΙχΰθ')"ΗηΛΟΠΙλθ' ΗχλχΙΞθ' ρΥΛ' μλ

υςχν·θ' οΒρνλ ὕηΠχθ -οιΰα 'λ ΗιλΒ μλ - μτ φα 'πΙένς ΛχΞςΞ υΙ ΗχνΞθ'ι ΙνΟΞ' υΚθ' μ'λΙθςή 'λ'
 φα ΜΛ·ι' ΗχΥεθ' 'πΛ·Οΰν 'ν΄ΥΒΟ φθθ' Ηχλπ΄ι' ΗχΒΛ'Θθ'ς ΗχιΘ'Ιθ' μχΟχν·θ' μχ· ΗδΕ΄Υθ' τθς' Ιεα βφνχςηθθ'
 .Ηχ·Ξνθ' ΗχθΕεΟΞώ' κςρβλθ βΛχ·ΎΟθ' Μ'Β μ' βΛΘψ' οΒςθ' φπ ΗδΕ΄Υθ' ζιΟ μ' μ΄ Ι ζχπ'ν βΰηη οΒρνλ

κυΗυλ'ζ' κυ'· βύΩζ' τί 4 :1

ΙΕΒΟ φθθ'ς ·υλπεζ' ·υ'Ιζ' ξς΄ΙΙχ 'λ ὕλΕΟ φθθ' φπ Ηχ΄Ι'λΟΒώ' Ί'ε·Φθ'ς Ί'~βθ' μ' μλ μ'λΙθςή γιΦνχ
 τι΄ Ι Ιχη'Οθ' μ' " ὕςεθ'· 'νπ μ'λΙθςή ΗβΠΘ ΓΛΠχ .ΊΙχΙΕΟ Ηχ'ςΛθ'ς ΑΙι' ὕÈΘ μλ Ηε·Φθ'ς Η'~βθ' ΨςΛΠλ
 βΩΛΟΒλιθ Ηιλ'Π ὕχηΠΟ ΕΙ'΄Ι' ςΕν ΗρΒΟλθ' Ηχ΄Ι'λΟΒώ' Ί'~βθ' μχ·ς βσΛ·ηθ' Ηχα'εθ' Ί'~βθ'~λθ' μχ· Ηι Σ ΙςΒς
 Ρ Θι' τι΄ Ις βΗχ΄Ι'λΟΒώ' Ί'~βθ' μλ Λθι Π΄· ρΦ·Λθ Ηθς'Ελ ὕη ΊΙΕ'ς ΗΰαΙ φίιΟ -οχι΄ Ι Χ'βΕθ' ςΕν ς'
 .(65 :1997 βΗβΠΘ) "Ί'~βθ' ξΚπ σςΞ ΛηΚν κθς...ΕΛΞι'ς γΦ'νλθ'ς ὕ'χΒι'ς Ηλι'·

χδΕΦ' ΊληΕ ςΙ·χ 'λ ΗΠδ'νλ μλβ'λ βμ'λΙθςή Ιν΄ Ι μχΟχν·θ' μχ· ΗδΕ΄Υθ' Ρ Εβθ ὕΘΙλθ' - Ρ νθ' 'Κπ Ιη'ν
 φα οθ ΙνΟΞν υΚθ' Αρνλθ' ΓΛΦ μχΕθ Ηχνςηθ' Ηχ'Λθ' Η·Ε'Σ φπ 'πΙΕς Ί'ε·Φθ' μ' Λ'·Ο΄Ι'ώ βφλι΄ Ι Λχη
 .ν'ΟΞ'ΛΙ

ξΚπ ὕ'Εθ'ς ΗδΕ΄Υθ'α β'ΑΙι' φα ΙΕΒΟΟ -ν'Ιν΄ Ι μλ ὕχΥν ΑΰΠ ς' Ηε·Φθ -Ηχνςηθ' Ηχ'Λθ' μ' 'λθ'Φς βμΚ'
 .(ΩΛΟΒλιθ Ηιλ'Π ὕχηΠΟ ΕΙ'΄Ι')φα Ηε·Φθ' ΨςΛΠλ ΙΕΒΟ φθθ' Ηχνςηθ' Ηχ'Λθ'ς Ρ νθ ΗχιΘ'Ιθ' Ηχν·θ' μχ· ΗχλΟΕ
 φα (μΕνθ') Ηθςελ κχ΄ΙΙΟθς .Ηε·Φθ' υ' (μΕνθ')οΟβ Σ· ὕ· (ν'ι')οΟβ Σ· ώ ΨΙ·λθ' ΙΛβθ' οΙλΕχ ΨςΛΠλθ' 'Κπς
 (ν'ι') ΙΛβθ' ΊΚΘ' φθθ' Νβνθ' κι΄ Ι ὕ'λ΄Ι' κΧΰλθ Λχ·ηθ' Ρ ενθ' οχλΞχ 'λ μ'λΙθςή Τ ενχ (ν'ι') ΗρΒ'ςλ

φν'Ενó· ὃ·φθ'·φά "Τ'Κθ'α .φθ'·λΒθ'· ζ' φθ'λΒθ' Νβνθ' κίϊς οχΒ'·ζ· ζθκθ μχ'ΥΟΞλς β(μΕνθ')Ιλβθ' ΤΞ'ν0ς
 ΑΒΕ ζΕν β'·χΠ0θ' Ελπ'·Χ· Ηνχ'Υ0Ξλ βΨΜν0 Ωλ0Βλ0θ' ΕΛΥ'Εθ' Ηχν·θ' μ' μλ κήλθ' τιϊ (μΕνθ') β'·θ'·φπ
 (42:γ··Ξ ΩΒΛλ) ". Τ·Υ· ρΥ·Υ· τιϊ Ηεϊνλθ'ς βΗδΛ'βλθ' Τ'Ιλβλθ' μλ Ηϊ τθ' οίχςΕ0ς (μΕν) ὃ· 'Κπ
 υΚθ' Ηχ'Ι'·λΒθ' Τ'Κθ' τιϊ οίΥα' Λχ·Υ0 ζπς Ηχ'Ιλβ0θ' ΕΜς'Β0λθ' Τ'Κθ' "Λχ·Υ0 κ'ΙΘ0Ξ' μ'·λΙθςή ὃ·Υβχ ζθκθς
 .(95:γ··Ξ ΩΒΛλ β'·θ'βΠ0θ φά μ'·λΙθςή) "κχ'ρηΛςΙ Ληα Ωλ Ν'··θ0ώ' τθ' υΙ'·χ Ιδ
 Ηχ'·Λθ Ηιλ'·Εη Ηχ'Ι'·λ0Βώ' Τ'··βθ' :φθ'·θθ' τΕνλθ' γας μ'·λΙθςή σΙθ ὃ·ηΠ00 μχ'0χν·θ' μχ· ΗδΕ'Υθ' Τν'η ζθκθ
 ΛςΙ ΔχΥς0 τιϊ φ0'·νΞς -ΤυΜπε 'νπ Κς0'·λθ' Α0'·ηθ' Λ·ϊ ΑΙι' ὃ·Εθ μλ 'Κπ ρ'ΙςΑΠλ μϊ Λ·Υ0 Ηχνςη
 ώ-ξΛχή μλ ζ' φϊς μϊ -Ηϊ'·λΒθ' μϊ ζπ Λ·Υχ -ζέΕώ Ωδ'ςθ'· σ0δΕ'Ις ΨΙ·λθ' ΛςΙ Ρ Εα Ιν'Ι ΦχΞςθ' 'Κπ
 φά φθ'·θθ'· φπ β'·θ'·λΒθ' -ΦχΞςθ' 'Κρθ Ψ'Ι·' ρν' '·λ· Ρ νθ' Ηχ'Ιθ'·Ιθ' Ηχν·θ'·α φθ'·θθ'·ς . Ρ 'θ ὃ·ηΠ· σ0χΙλα μϊ
 ·υηε ΕΙϊ'·δ τιϊ κςεχ ζθκ ὃ·ης β'·θ'·ης Ηχ'·Λ φά ΙΕΒ0λθ' Η'·βθ' ΨςΑΠλ -ΗχΒΛ'·θθ' Ηχν·θ' Ωλ Ηεχ0ς ΗδΕ'Ι
 β'·ρβΕν φά φ·Ι' ὃ·λϊ υ' ι'ΑΙνχ φ0θ' Ε'·υηεζ' κί ·ηΜηΜ'· ζ'·ϊΙ '·λ μ'·λΙθςή ονλ γ0Π'· φίιχπ κςρβλη Τ'···ΗΙό·
 Ηχς'·Μ φά ζπ μ'·λΙθςής Ιχ'Υθ' μχ· γΛ'·βθ' μ' 'νπ ΧΕινς .Ηχ'Ι'·λ0Βώ' Η'·βθ' ζςΙΞ ζπ Α0'·ηθ' ζςΙΞ μ' Λ'·0·ϊ'·
 φπ Ωδ'ςθ'ς ΨΙ·λθ' μχ· ΗδΕ'Υθ' μ' ΥχΕ μλ φθ'·λΒθ' σς0Ξλθ' τιϊ ΗδΕ'Υθ' ΥΕ·0 Ιχ'Υθ'·α .ΗδΕ'Υθ' ζκρθ ΛΧνθ'
 ΗΕΣθ' Ιλ0Υ0 β'·θ'·Ιι' ὃ··λϊι' κςε0 Λ'·χ'Υλ ὃ·ςΕ Ηι'·Ξι' ΓΛΦ0 Κ' φρα βΩδ'ςθ'ς μ'·Ενó· μχ· Ηθ'·λΒ ΗδΕ'Ι
 '·ρ0Ε·χ μχΕ φά .μ·χ'Υθ' Ελπ'·Χθ' '·ρ0χΒςθςΙχ' κήλ β'·θ'·χΒςθςΙχ' '·ρνλ Λ0η' ΗχνΕ0 ΕΙδ'·νη β'·κςςΕ0ιθ' ζ'·λ·χ'Υλ ΑΚηθ'ς
 Ηχλ'·η0· φΕςχ γΛ'·α ζθκς β'·θ'·Ε·Φθ'ς ΨΙ·λθ' μχ· ΗδΕ'Ι φπ ΥχΕ μλ φΒςθςΙχ'ι' σς0Ξλθ' τιϊ μ'·λΙθςή
 ΗδΕ'Ι Ρ Εα Ηχ'θ' ΗΞ'·ΛΙ φά μ'·λΙθςή Ηλπ'·Ξλ μ'·χΕν μςΙ β'·μχ'Ι0Ιλθ' Τ δ'·ν0· φΕςχ '·λλ Λ0η' ΗδΕ'Υθ' ΗΞ'·ΛΙ
 κρβθ'ς ΛχΞβ0θ' κχπ'·βλ '·πΜΛ·· β0Βρνλθ '·ρ0Εν ΗΣ'·θ κχπ'·βλ μλ ζδΕ'Φν' ΗχΒΛ'·θθ' Ηχν·θ' Ωλ Ρ νθ'
 μ'·λΙθςή)" ΗνΜ'ς0λ (Ηχ'ηχ'0'0Ξ) ΗχνςηΞ Ηχν· τιϊ Τ'ςΥι' ΦχΙΞ0θ " ὃ··Βλθ' Δχ00 Ηχςχν·θ' μ' ζ'·η·λ...Τ'·χ'ηθ'ς
 .φ'··ρνθ' ὃ·χ'ΙΕ0θ' φά Ηχ'·α'η Λχ'η ΗΞ'·ΛΙθ' φά ΗιΕΛλη (100:γ··Ξ ΩΒΛλ β'·θ'βΠ0θ φά

Χβ'·πζ'π ΦΗ'·ιζ'· κν'· ·βύΩζ' τί 5 :1

ΗχΞηΛ'·λθ' μλ Κ00λθ' φ·Ιι'· Ιενθ'ς .Ο'·Υλθ' Ωδ'ςθ'ς ΨΙ·λθ' Α0'·ηθ' μχ· ΗδΕ'Υθ' Τ ρν0 γ··Ξ '·λ ὃ·η ΕΙϊ'·δ τιϊ
 φά ζΙχ'Υ· ΑπΚ ὃ·· β(Ηχ'Ι'·λ0Βώ' σ0'·δΕ'Ι ΗιΣΕλ Αχ'Ιι') μ' μλ κθ'·Υθ' οχθ' ΑπΚ υΚθ' ΙΕθ'· φβ0ηχ ώ σΒρνλ
 '·λ φπ Ωδ'ςθ'ς μ'·Ενó· μχ· Ηθ'·λΒθ' ΗδΕ'Υθ'·α .·νχ'·Λ '·λη Ιχ'Υθ'ς μ'·λΙθςή ὃ··λϊι' φά ΗΣ'·θς β'·θ'·δΕ'Υθ' ζι0 ὃ·χ'ΙΕ0
 ζ' -ΗΕΣθ'ς Ψ'Ι·ό· μχ· Φ·Λ0ς β'·θ'·χ'Υθ' ΑπΚ0 '·λη Ωδ'ςθ'ς ΨΙ·λθ' Α0'·ηθ' μχ· ΗδΕ'Υθ' Ηχ'θ'Εε0Ξώ' Δνλχς Μχλχ
 .ΞΕ'Ι'· '·νΧΕώ '·λη Ωδ'ςιθ σΞηϊ φά φνβθ' ὃ·ηΠθ' Ηχ'·λΒ μχ·ς -Λ0θ' τν'Υλ· γΙΣθ'
 ὃ·χ'ηΠ0 ΕΙ'·ϊ'·-Ηχνςη Ηχ'·Λ ὃ·χ'ΙΕ0 φ0θ' Η'·λΒθ' Δθ'·Σλ μϊ Λ·Υχ ΦχΞςςρα β'·μ'·λΙθςή ΑΞΕ Α0'·ηθ' ΛςΙ '·λ·
 τΨπ ζΠβ'·· τιΕ0χ μ' οχ'Ιι' -ΦχΞςθ' ΛςΙ ο·Υθ μλ υ'·-ζθκ μλ ΨΙ·λθ' μηλ0χ τ0Ες .Ωλ0Βλ0θ' Ηιλ'·Π
 Λ'·η "οθςδ μ'·λΙθςή μϊ ΗβΠ0 ὃ·ενχ .φθ'·Ι·ό· οίλ'Υ· κ'·χΕιθ -ο0ε·Φθ' μηλλθ' φϊςθ' τ Σδ' ο0'Κ ζπ -κειι

-253 :2003 βφν'ΛςΕθ' β427 :1995 βδ'χΛΠθ' β28-19 :1990 βΟθςΠ β103 :2003 βμςΞΛα
(325

φΰλΒθ' ΛςΨΠθ φιΨβθ' Λςι·Θθ' μ' Λ·ΥΘ ρν' Λχῆ βΟθςΠς φν'λςΙ οχθ' ΑπΚ 'λ ὕλρθ ὡ ΗΞ'ΛΙθ' μ' ΜςΛ·ς Ηγν'λνΨθ' ΗθςΙθ' ζῆβθ 'λρθς' :μχχΞ'Ξ' μχλ'ῖ' Λχθ' ΗΒχθν ὕΨθθ· κθ ΗγνΦςθ' κρθχςρ· μχχνχΦΞιθθ 'Κπ ΤΜβΕ ζχΛΟΟθ' ΗΞ'χΞ μ' ΗΣ'Θ βμχχνχΦΞιθθ' κρχα μλ· βμχε·Ξθ' 'π'χ'ῖ'Λ Ηα'η σΙθ Ηχλςεθ' Ηθ'Ξλθ' οα'βΠΟΞ' μηλχ 'λ 'Κπς .φν'ΦχΛ·θ' Α'Ιθνὼ οβιθ μλς φνςχρ Σθ' ΨςΛΠλθ' Ωλ Ψ'ΛΣθ' :λρχν'θς .ΛςΨΠθ') .Τ'χνχΛΠΨθ' Τ'Λλθ'λ Λ·ῖ ὕΕεθΞώ· ΗγνχΦΞιθθ' Αθ'Φλθ' Λςι·θ Τ'χΛΒλθ φν'ΛςΕιθ φΟχΛ'θθ' ὕχΛΕΟθ' μλ
(325-253 :γ·Ξ ΩΒΛΛ

β'ΑςΨΠθ' μλ ΑΨΠθ ΗηΛΟΠλθ' ΗγνΦςθ' Ηχςρθ· φΰλΒθ' ΛςΨΠθ' φπ βτνΨλθ' 'Κρ· ΑΨΠθ ΗγνΦςθ' Ηχ'Λθ' μ' ἸΛςΙ ΗχΨλΒθ' ΕΛη'Κθ' ὕΟΕΟ 'Κπ φας .σΛΘ' Τ'χΣςΣΘ κ'λ' ('λ ΗχΣςΣΘ) μΕῖ'· ρΞβν μῖ Λ·Ψθ φΟθ'ς ΗηΛΟΠλ Ηχ'ςΛ βΗηΛΟΠλ ΕΛη'Κ μςΙ φνΦς φῖς μλ Νχθ Κ' βΛςΨΠθ' ζ'Κς φῖςθ' 'Κπ ὕχῆΠΟ φα Ἰλ'π Ηχςπ ς' βΗβχΨΥ Ηχςπ ΕΛη'Κθ' " μ' Ιη'χ ('β'χΕ τθ' Ι'ῖ) Ηχ'ςΛθ ἰ'ῖΛΙ ὕχΛΕΟ Τ'ΛΨλ φα .ΑΨΠθ' ΗχΛ'θθ Ψ'ΛΣς βΨ'χθθ' τιῖ 'πΛ·Βχ υΚθ' ΛΘψ' Ωλ Ψ'ΛΣ ΙΨ· ὡ' ΗεχεΕ Ηχςπ Δ·Σθ μθ ρν'ῖ βγΙ' ὕῆΠ· ΗιλΟΕλ μςΞΛΙν' 'λ' .φνςχρ Σθ' ΨςΛΠλθ' ςπ 'νπ ΛΘψ'ς (1997 βῖ'ῖΛΙ) "ΗδςΛςλθ' ρλ'πς' Ωλ ὤςΦ Λθῆ' ΛΘῖ μ' ΗεχεΕ ΛχΛεθ ὕεθνχθ βΗχλςεθ' ΤςΠνς Ηιθ' μχ· Φ·Λχ βΗχςχΞψ'ς Ηχ·ςΛςι' Τ'χλςεθ' ὕῆΠθ οιχΛΕΟ φβα .(1999 βμςΞΛΙν')Ηχ'ςΛθ' ΗΣ'Θς βΙΛΞθ' φα ρΞβν μῖ Λ·Ψθ ΗχΨλΒ ΗγνΦς Ηχ'Λ οχΙθ ὕῆΠΟ ΑΨΠθ' (Sabri,1993) .ἸΥχ' Χα'Ε υΛ·Σ ἰ'ῖθνΞώ' Τ'Κθ ὕΣχς

-ΛΘψ' Ωλ Ψ'ΛΣθ' φα κθ 'λν' βΗγνΦςθ' κρθχςρθς β'ΑΨΠη κρΞβνῖ μχχνχΦΞιθθ' Ηχ'Λθ φιΨβθ' Λςι·Θθ'α ζθΚθ (ΛΘψ' 'Κπ) ΗρΒ'ςλ φα ΗηΛΟΠλ ΗγνχΦΞια ΕΛη'Κς Ηχ'Λ Τ'ΛςΦΟ Ψ'ΛΣθ' 'Κπ φβα βφνςχρ Σθ' ΨςΛΠλθ' φα 'λη βφ·ΨΠθ' φ'ῖ'ηΕθ' ΥςΛςλθ'ς ΑΙῖ' φα 'λη βΛΨΠθ' φας .ΗΥχενθ' οθΛη'Κς οθχ'Λ· ΛΘψ' ςπ ΔιΞΟλθ' σΙΣΟχς βονΦς γςα μχνΞθ' ὕώῖ Κνλ ΕΛ'ΥΕς ΗχΛ'θ ζιθλχ ΑΨΠ :Ηχςρθ' ξΚπ κθ'Ψλ Ηή'χΣ κθ βΗΞ'χΞθ' .οθ'ΕεθΞ' Ιχῆ'θς ξΛΛΕΟ ὕχ·Ξ φα φνςχρ Σθ' ΨςΛΠλθ

β'λ Ηχ'Λ· ρΞβν μῖ Λ·Ψθ Ηε·Φ ὕῆ .ΗχΥδ'νθ ΗδΕῖ' φα μ'Πχ'ΨΟ ὕ· βΗχε·Φθ' Ηχ'Λθ' φβνθ ὡ ΗγνΦςθ' Ηχ'Λθ'ς Δθ'Σλθ' μ' Κ' βφΞηΛ'λθ' κςρβλθ' ΑΞΕ ΙΨ· "ρθ'Κθ ΤΙΒς" Ιδ Ηε·Φθ' ζιθ μῆθ κθ ςθ τΟΕ β'λ Ηα'εθ· Ηα'εθθ' ΜςλΛθ' μλ ΗλςΧνλ Λ·ῖ 'πΛχ·Ψθ ΙΒΟ 'λ μ'ῖΛΞ...Δ'ΛΠθ'ς Τ'ῖβιθ Τ'ΕςλΦθ'ς σ'Λθ'ς ΗηΛΟΠλθ' -ρνῆλθ φα ἸΙχΛΕΟ μλῆθ ΗγνχΦΞιθθ' ΗχΣςΣΘθ' μ' .Ηχε·Φθ' Ηχ'Λθ· τλΞχ 'λ φα ὕῆΠΟ ξΚπς β'Τ'ΛςΣΟθ'ς μῖ Λ·Ψθ ΕΙΕ'ς Ηχ'Λ φα β'ρ·χςΚΟ μςΙ βσ'Λθ' Ηα'η ΛρΣ μλ -Λ'λΨθΞΕθ' ΗΨΥ'Θθ' ΑςΨΠθ' ὕῆ μ'Π 'Κπς ΗλΧνλ τιῖ ΛΦχΞλθ' φβχΛθ' φῖςθ) ΕΞλ ἰ'ῖΛΙ ὕς'νθ μ' .Ηι·ελθ' Ηχςρθ' ΗρΒ'ςλ φα ΗγνΦςθ' Ηχςρθ' ΗΒχθν βΙχΛΕΟ μλ Τνῆλθ φΟθ' Ηχε·Φθ' Ηχ'Λθ' ζιθ τθ' ΛχΠχ βφΠλ'Λῆ σΙθ φβχΛθ' φῖςθ' κςρβλθς (ΛχΛΕΟθ' ς' βμχθχ'Λθ' Οχ'Ψθ μλ οχθ' 'ν·πΚ 'λ τιῖ ὤ'θλ ΙΨχ ὕς'νθθ' 'Κπ μ' .φνχΦΞιθθ' φνΦςθ' φῖςθ' ὕλΒλ β'ρθνλχπ

φᾱ ἡχνᾱΦΞιβᾱ ἡχληβᾱς ἡχΞᾱχΞᾱ ὁ Ἄθ' Ψςῶ μ' . ἰῶΛΙ σΙθ ἄλη βᾱρλᾱῖλ ΙχΙΕῶς βσΛΘῖ' τῖ ἱΕ'ς ἡνλχπ
 βΕΙΕ'ς ἡχνΦς ἡχᾱ φᾱ ἡχε·Φᾱ ὁ Ἄθ' μλ Πῖᾱ ἔκπ ἰᾱλν' μῖ Λχ·ῖῶ βᾱλ ῖηΠ· ςπ βΛΛΕῶθ' ἡηΛΕ Ἀ·Φᾱ
 γᾱ'ςῶθ' ἈλᾱνΛ·ς βἡε·Ξ ἡηΕΛλ φᾱ φνΦςᾱ γᾱᾱλᾱ ῖρνῖ Ἀῶ ἰσᾱθ' Ψςλβλᾱ ζΛΟΠλᾱ κΞᾱεᾱ ἄπΛ·ῶῖ·
 φᾱ φνχΦΞιβᾱ φνΦςᾱ φᾱχΛᾱᾱ Ἀ·Φᾱ ῖλβλς βἡεῶ ἡηΕΛλ φᾱ Ψᾱλβᾱ ἈλᾱνΛ· ῖςΛῖλᾱ βφνχΦΞιβᾱ
 .(1996 βῖ ἸΛΙ) ἰᾱ Ἀπκχ ἄλη Ἀ·Φᾱ ἔκπ ἰᾱ·Φ βφβχλ φῖςς ἡᾱᾱᾱ ἄλ ἱΕᾱΞ Ἰ·ε· ὠλ βἡλᾱῖθ' ὁῶδᾱχΞ

·υλῶΤΜῖῶζ· ἰᾱῖῖ τῖ·υπΜλ ῖῶΣβ :ῶζῶ

ἰᾱῖν μᾱ ῖνῖ ἔᾱθ ὁᾱ φῖᾱλῶθ' ὠδᾱςᾱ· ἰΦᾱᾱ ἡχνᾱΦΞιβᾱ ἡχᾱθ' φᾱ ἑᾱλᾱ ἡνᾱλ ῖῶΞᾱΛΙ ΨςΥςλ μῖς
 ἡχΛΧνᾱ ῖᾱΥεᾱ μλ Ιχῖᾱ ζᾱνπ μ' . ὠλῶβλᾱ φᾱ ῖρνᾱλς ἑᾱλᾱ ὠδᾱς· ἡΦᾱλᾱ ῖᾱΥεᾱ ΜΛ· ῖἱῖν ἄλ τῖ
 ἑςεῖ ἄπΛςΙς ῖρνᾱλς ἑᾱλᾱ· γῖῶῶ ῖΕ·θ' Φᾱ· τῖ ἡΕςΛΦλ φᾱᾱθ' ὠ·Φᾱ Ἰ·Κ (ῖΥχᾱ κχπᾱ φπς)
 φνΦςᾱ :ἸςνΞ ἈΠῖ μλ Ἀῖν Κνλ ῖΕ·θ'ς ΛχΧνᾱ μῖΠ ῖᾱΥδ ὠ·Λᾱ γῖᾱθ' τῖ ἄπΜΛ· μῖθς βἡῖᾱλῶ
 ΛςΙᾱ βῶλῶβλᾱ φᾱ ἑᾱλᾱ οῖΠῶ υκᾱ ῖᾱᾱθ'ς κᾱῖθ' μᾱῖᾱ βἡχνᾱΦΞιβᾱ ἑᾱλᾱ ἡηΛΕ φᾱ φῖᾱλῶθ'ς
 .(ἡχΞᾱχΞᾱ ἡΞΞᾱλᾱ βἡᾱᾱᾱ βῖβΛᾱ βἡᾱᾱᾱ) ἑᾱλᾱ ἡχΥδ μλ Ἀᾱψᾱ ῖδςλ βἑᾱλᾱ φᾱΥνᾱ
 ἡχΥεᾱ ἄλ βᾱλπᾱᾱ φᾱ ἡλῖνλς ἄρᾱ ἰᾱν φπ ἡᾱᾱᾱ ἡχΥεᾱ ἄλᾱ μᾱᾱςῖ' μᾱᾱΥεᾱ ἄπ ῖῶΞᾱΛΙ ῖςᾱᾱΞ
 μᾱ βφῖᾱλῶθ' Ὀᾱᾱ φᾱ ῖββν ἸΥΛᾱ ῖᾱΥεᾱ ῖρνᾱλπῖ ἡᾱΥᾱς .ῖεῶ ῖρᾱ γΛΦᾱᾱ υΛβχΞᾱ ἡῖ·Λᾱ
 Ἰᾱςῖ ἄπΛ·ῶῖ· βῖᾱΙχΙΕῶ ῖῖᾱ ῖᾱΥεᾱ· ἡνᾱλᾱ ῖκπ Φᾱᾱ μλ ῖῖᾱβᾱ ἑᾱλᾱ ἡνᾱλ τῖ ΜᾱλῶΞ ῖῶΞᾱΛΙ
 .ἡνᾱλᾱ ζῖῶ τῖ ἸᾱλΠᾱλ /Νᾱδ

τΨᾱῖῖῖῖπ τλΤπζ 1 :3

βφνΦςᾱ ΛςΙᾱ τᾱ -Νᾱῖ· ῖᾱῖᾱλῶθ' ῖΛςΙ ῖᾱᾱᾱ·-φᾱᾱᾱ ἈςΙᾱ μλ ἡςΞεᾱᾱ ἡηΛΕᾱ ἸΛςΦῶ ἄλῶλ
 κᾱῖθ' Ἰῖ· ἄλ ἡηΕΛλᾱ φᾱ ῖΥχᾱ φῖᾱλῶθ' ἄπΛςΙᾱ ἑᾱλᾱ κᾱ τῖ ΛςΦῶ ῖἱΕ βῖεῶ ζᾱκ τῖ φῶνΞς
 .ςῖΞς γᾱᾱ Ἰῖ· ἄλ ἡηΕΛλᾱς 1967

μᾱν·θ φᾱ ἡχνᾱΦΞιβᾱ ἡλςᾱλᾱ μῖῖῖᾱ Δῖελᾱ ῖλῖᾱ φᾱ ἑᾱλᾱ ΛςΙᾱ ῖλῶλ ῖᾱῖδᾱς ῖβΣς φῖλᾱθ' κῖεχ
 φνῖχ-ἑΛχᾱῖ ἸςνΞᾱ φᾱ Λςῖ· ἄλη ἡχνᾱΦΞιβᾱ ἑΛςᾱ κᾱῖθ' Φᾱᾱ " μᾱ ἈΛεχς βΛῖᾱθ' ῖῶ φᾱ ἡΣᾱᾱ
 Ιχνῶς βἡχς·ῖῶθ'ς ἡχΞᾱχΞᾱ ἡχᾱΥνᾱ Ἰῶβλᾱ ὠλβ φᾱ ἑᾱλᾱ ζᾱλῖ τῖ ἱᾱχ -Ἰᾱῖᾱ·Ξᾱ ΦΞᾱς
 .ῖρῶΛᾱβς ἑᾱλᾱ ἑᾱᾱ· Φᾱᾱ ΛςΙᾱ ἔκπ μᾱ ῖᾱΥχς (111 :1977 βφῖλᾱθ') " .ἡηΛῖλᾱ ἡλῖᾱ μῖδᾱΦ
 βῖᾱᾱς ῖᾱβΛᾱ κχΧνῶς ἡᾱ·ῖῶς ἡχληΞῖᾱ Ἰᾱῖᾱ· κᾱῖθ'ς ῖᾱᾱ μλ ῖᾱᾱ· "ἑᾱλᾱ κᾱρλ" φῖλᾱθ' Πῖχς
 ῖᾱᾱ ἡχᾱ τῖ ῖπᾱβᾱ μᾱ μςΙ .Ἰᾱῖᾱᾱς Ἀῶᾱλᾱ ἑᾱᾱᾱ ῖςΣς βῖ ῖᾱᾱᾱς μᾱᾱᾱ κᾱῖθ' Ἰᾱῖ· ῖΛςΛλ
 ἡρ·βῖ φλΞᾱᾱ υΛΧνᾱ ΓΛΦᾱ μᾱ κᾱᾱᾱ Ἰᾱᾱᾱς βἑᾱλᾱ· γῖῶᾱ ἄλᾱ Δῶα ζςῖ φᾱ ἡχᾱΛβᾱᾱ ὠδᾱς
 .(130-115 :γᾱᾱ ὠβΛλ) ἡῖᾱᾱ ἡῖᾱᾱᾱ ἑᾱλᾱ ἡχΥεᾱ ἡχ·ῖᾱᾱ

‘Κπ μ’ μλ ξΙη’χ ‘λ κήΛ β’χ’Ι’λ’ΟΒ’ ζΒλ’νΛ· ονλ Λθ’ ζχΛΧν μ’η φιχθ’ ΛχΠχ ‘λη φ’Ι’λ’ΟΒ’ ΓΛΦθ’α
 .(117:γ·Ξ ΩΒΑΛ)Ηχ’Ι’λ’ΟΒ’ ‘Ηθ’Ξλθ’ ΤΕΛΦ ΕΛη·λ Ηχς’Ε0α Τώ’ελ ‘ΥΕ0θ ζΛχΠλ β’λΛη·λ μ’η ΓΛΦθ’

:φθ’0θ’ ζπ φ’Ι’λ’ΟΒ’ς φνΦςθ Λη·λθ’ φιχθ’ ΙΣΛ μλ οΒ’0ν0Ξ’ μηλχ ‘λς
 τι’Ι β’ΗχνχΦΞιβθ’ Ηλς’ελθ’ φα Ε’Λλθ’ ΗηΛ’Πλ φα φ’Ι’λ’ΟΒ’ Λ’·0’Ι’ω’ τι’Ι φνΦςθ Λ’·0’Ι’ω’ μ’χ’ιΦ .1
 μ’Ι ζ’Ι’αΙς β’φνςχρΣθ’ ‘ΥΕ0Εώ’ ΙΥ ΗΕιΞλθ’ ΗηΛ’Υλθ’ φα ο0’α Ηα’η· Α’ΥΠθ’ Η’·Υ0· Η·ήΛθ’ ΕΙ’Ι’δ
 .(ζΙχΙΕ0 μΙΛι’ς μ’ν·θ)Ηχ·Λ’Υθ’ ‘ΥςΙθ’ Λ·Ι’ ‘Υ’0ελ’ς ΙΒ’ς0θ’· ‘ρεΕ τι’Ι Τ’Τ’Ι0’Ι’ω’ οΒς φα Ηλς’ελθ’
 β’Ηλς’ελθ’ φΦ’ΛδςλχΙθ’ -φ·ΥΠθ’ Ω·Φθ’ ΙΜΜ’Ι ΗχνΦςθ’ ΗηΛ’Πλθ’ ξΚπ μ’ ΗεχεΕ μ’χ’Ξν μςΙ
 .Ηχ’Ι’λ’ΟΒ’ Εςεη Τ’Ξνθ’ ΤΕΛΦς

β’ρθ β’Ηχ0νης ΗΕιΞλθ’ Ηλς’ελθ’ φα ΗηΛ’Πλθ’ Τ’Κ μλ τ0’0χ μ’η ζΙχΙΕ0 φ’Ι’λ’ΟΒ’ Ε’Λλθ’ ΛςΙ .2
 ΜχΕθ’ Α’ΞΕ τι’Ι -κς’ελ ΜχΕη-Ε’Λλιθ κ’Υθ’ ΜχΕθ’ μλ ΩΞς0 Τν’η ΗηΛ’Πλθ’ ζι0 μ’ Λ’·0’Ι’·

.ΗηΛΕιθ ΗηΠλθ’ σΛθ’ι’ σςεθ Ηα’Υ’ Ηλς’ελθ’ φα Ηχ’Ι’λ’ΟΒ’ Εςεη ‘ρεΛΦ0ς β’Ρ Φθ’
 μςΙ σςεθ’ Αλ’Λ· φα ζχΛΧν ΓΛΦ0 ΕΙΠΕΛ Ρ’ ΣΘ Τ’Κ Ηχ’Ι’λ’ΟΒ’ Εςεη ‘πΛςΙς Ε’Λλθ’ Ην’ηλ Τν’η .3

.ΕΙ’Ξθ’ Τ’Ι’νελ’ Ωλ ζ’ Ηχ’Ι’βθ’ ΗΞΛ’λλθ’ Ωλ φΒλ’νΛ·θ’ υΛΧνθ’ ΓΛΦθ’ κΜΕ0 ‘Κπ τν’Υχ μ’
 τι’Ι)ΗχΒς0ςΙχ’ Η’Ι’νδ ονλ Λθ’ ΗηΛ’Υλθ’ ο·ΙΦ00 ζχ’λ’ή’Λ· μ’η Ε’Λλθ’ Ην’ηλ ΜχΜ’Υ0 ζΕν οΒς0θ’ .4

(γ·Ξ ΩΒΑΛ β’φιχθ’) (Δ0α ΗηΛΕθ Η·Ξνθ’ ‘Υδ’ι’
 Τ’ΞΕ’λθ’ς Α’ΜΕι’ φα Τ’Ξνθ’ ΩΞ’ςθ’ ΛχΦ0θ’α .Τ’φΠθ’ Τ’Υ· Ηβ’ι0Θλ ΕΛςΣθ’ Τν’ηα μχΦΞια ‘Υθ’Ι ‘λ’
 β’ΗχΒ’0ν0’ Τ’χνς’Υ0θ’ ‘Υχ’ηΠ0 φα Φ’Λθν0’ς β’φ·ΥΠθ’ ‘Υ’Υνθ’ Τ’χθ’Υα φα Ηχν’Ιχλθ’ ΗηΛ’Πλθ’ς β’Ηχ·ΥΠθ’ μ’Βιθ’ς
 ζ’ ζΙ’ρΠ0Ξ’ ζ’ ζΕΛΒ ζ’ ‘ω’ελ’Ι’ Τν’η μ’ β’ΗχςΞνθ’ Τ’χΕΥ0θ’ς β’Ηχ’Ξνθ’ Τ’λΧνλιθ ΗχβχΛθ’ ΨςΛβθ’ ‘Υχ’ηΠ0ς
 ΛςΙθ’ μχ· ΗιΣθ’ Λθ’ Τελ’Υ0ς β’Ηχ’Ιςν Ηιεν φΞ’χΞθ’ς φ’Ι’λ’ΟΒ’ Ε’Λλθ’ ΛςΙ ‘Υεν ζθΚ ‘Υη....Ηχλςχ Ε’ν’Υλ
 :1990 β’Α’0η) (υΙ’Σ0δ0’ς φΒ’0ν0’) φ’Ι’λ’ΟΒ’ ΛςΙθ’ς (‘ΥΕ0Εώ’ Ηλς’ελ)υΛΣΕθ’ κςρβλθ’· φΞ’χΞθ’
 .(403-385

φ0θ’ ΗχΒ’0ν0’ Τ’χνς’Υ0θ’ ΕΛχ·ηθ’ Ηχλπ’ι’ τι’Ι τθς’ι’ ΗΥ’β0ν0’ς Ε’Λλθ’ ‘ΥςΕ ξΚπ ‘ρ0Ξ’ΛΙ φα (Α’0η) Ιη’0ς
 μηηΠχ φ0’ςιθ’ “Τ’χλχΙ’η’ι’ Τ’Υ· “κρ0λΞ’ μλ ‘Υχ’ΙΕ0 ζθΚ· ΕΙδ’ν β’ΗχΛ’Ξχθ’ σςεθ’ μλ ΕΛΙ·λ· Τ’Ξνθ’ ‘ρ0ηΠ
 400 :γ·Ξ ΩΒΑΛ) Τ’χνς’Υ0θ’ ξΚρθ φ’Ι’λ’ΟΒ’ μςλΥλθ’ τι’Ι φλΙε0θ’ γα’ι’ Λχ0’0 φα
 .(Hiltremann1991:215;

ξΚπ φβα .‘ρ0ν’ηλς φ’Ι’λ’ΟΒ’ Ε’Λλθ’ ΛςΙ Ιχ’ΥΣ τι’Ι Ηλ’π ‘ΥςΕ0 ΗΦενη τθς’ι’ ΗΥ’β0ν0’ ‘ΥΣς ΔΣχ ζθΚθ
 Ηχ’Ι’λ’ΟΒ’ ‘ΥςΕ0θ’ φα Τ’Ξνθ’ μλ Ιχ’Υθ’ ΕΛ·Θ Τελ’Υ0ς β’ΗχςΞνθ’ Τ’Ι’χελ’ς Τ’ΛΙ’ηθ’ ΤΛςι·0 ΗεΛλθ’
 φνΦςθ ‘ρχ’ΙΥ·· β’ΗχνχΦΞιβθ’ Ηχ·ΥΠθ’ ΗηΛΕθ’ φα ΛςΥΕ Τ’Κ Ηχ’Ι’λ’ΟΒ’ Εςδ τθ’ ΤθςΕ0ς β’ΗχλχΧνθ’ς ΗχΞ’χΞθ’ς
 (υΛΣΕθ’ τν’Υλθ’·) Ηχ’Ι’λ’ΟΒ’ ‘Ηθ’Ξλιθ Τ’Ξνθ’ φ’Ις τι’Ι ξΛχ0’0 ζΛ0χ μ’ ζθΚ ‘Υηθ Ι· ω μ’ης .φ’Ι’λ’ΟΒ’ς

Β'Α'ΰη).φε·Φθ'ς φνΦςθ' ρχΙΨ·· Ε'Λλθ' χ'Υδ ΓΛΦχ υΚθ' φλΙεθθ' φΐ'λΟΒώ' ũχεθθ' φα Τ'Ξνθ' ΤΦΠνα
(1990 :390).

ΩιΦλ Κνλ ΗχςΞνθ' Τ'λΧνλθ' Η'·Ψς Αλ'Λ·ς ὃλΐ Ω·Φ μλς ὃ· ΗΥ'βονώ' Λχθ' μλ Φεα Αονχ κθ 'Κπ ὃη μ' φνΦςθ' ΛΛΕΟθ φθΙΒθ' κρβθ' μλ γιΦνθ ΗχΦ'ΛδςλχΙ ΗχΛηα ΕΙΐ'δ τιΐ ριχηΠΟ " ΗεχεΕ μλς β'Τ'νχ'λθθ' ΑονΟεν (99 :2003 β'ςΐς Α'ΰη) "Ηχΐ'λΟΒώ' Ηθ'ΙΨ'ς Ε'ς'Ξλιθ ΗχΞΛΟ μλ ολιΐ ΑΟΛΟχ "λς φΦ'ΛδςλχΙθ'ς φνΦςθ'ς φΐ'λΟΒώ' ΛςΙθ' μχ· ΑςιΦλθ' μΜ'ςθθ' Ηχ'Ι· ΤΕΛ' Ιδ ΗχνχΦΞιθθ' ΗΥ'βονώ' μ' γ·Ξ "λ ὃη μλ
(Hiltremann 1991: 215) Ε'Λλιθ

ΤςΠνς ςιΞς ΐΨ· "λ ΗχςΞνθ' ΗηΛΕθ' φα ὃΣ'Εθ' ΛςΦθθ' ὃΨβ· ΩΥΨΥΟ "λ μ'ΐΛΞ μΜ'ςθθ' 'Κπ μηθς Ψςνθ') ΕΙχΙΒ Τ'ΙΛβλ· Ηχΐ'λΟΒώ' Ηθ'Ξλθ' τιΐ ΜχηΛΟθ' σΛΒ Κ' .ζε·Ξ Λλ "λη ΗχνχΦΞιθθ' ΗΦιΞθ' ΙΨ·θ' μΐ ὃΜΨλ· (...Λ'Λεθ' Ωδ'ςλ φα ΗηΛ'Πλθ' βΗχΣΘΠθ' ὃ'ςΕΐ' βμχν'ςεθ' β'Τ'Ξνθ' γςεΕ βφΐ'λΟΒώ' β'ΑΜΕθ' μχς ρνχ· ΗδΕΨθ' Τηρρςς βΗηΛΕιθ φ·ΨΠθ' Ω·Φθ' Λθ̣η̣ α Λθ̣η̣ ΔνΛΟχ 'Ι· "λχα βφΦ'ΛδςλχΙθ' -φνΦςθ' φΞ'χΞθ' Τ'Ξνθ' ΛςΙ ΐΛχθ̣η̣ ΩΒ'Λος βφΒΛ'Θθ' ὃχςλθθ' τιΐ ΕΙΛΟΨλθ' υς·Θνθ' Ω·Φθ' Τ'Κ Τ'λΧνλθ' ΤΞΞ'Ος ΕΛΙεθ' ΤΙεΟα' Α'ΰη Τν'η μ'ς ¹βΨχΣβθθ· Λπ'Χλθ' ΞΚπ τιΐ Ι'ςΐς Α'ΰη ΤΒλΐ Ιδς .ὃÈΟΕώ' Ηλς'ελ φα β'Α'ΰη) ςιΞς ΐΨ· "λ ΕΙχΙΒθ' ΗχςΞνθ' Τ'ΞΞ'λθ' Αλ'Λ·ς Ηχν· τιΐ Ḳ μλ φΒΛ'Θθ' ὃχςλθθ "λ Φ'εθθ' τιΐ
(1996 :144-148 β'ςΐς Α'ΰη).

Τ'ν· ΕΙ'ΐ' Τ'·ιΦΟλς ΐλ'ΐ γβΟΟ ώ Τ'Ινβ' Λ·ΐς βςςΠλ ὃηΠ· φΐ'λΟΒώ' Ω·Φθ' μ'χίΦ τνΐ 'Κπ ὃης
·ζχνΦςς ζχΐ'λΟΒ' Ηιΐ'α ΗχςΞν ΗηΛΕ

Ο'Ζζ'π θ'Ωζ' κ'ΚυΓζ' 2 :3

φνχΦΞιθθ' υςΞνθ' ΛχΧνθθ' φα Èííó "λρν' ώ' ρον'ηλς πΛςΙς Ε'Λλθ' Ωδ'ς φα ζχΨδ'ς 'ΙΒς μ'ς μ'λςρβλθ'ς ΗΞ'ΛΙ Ηχ' μΙΒΟ ώ τΟΕ βςιΞς ΐΨ· ΦΠν υΚθ'ς ΐΙχΙΕΟ φ·Λίθ' φθ'Λ·χθ' υςΞνθ' Ληβθ· ὃ'Σ'Οώ' ὃΨβ· β'ζχΙΕ Τ'Ξ'ΛΙθ' μλ ΝηΨθ' τιΐς βΕ'Λλθ' Ην'ηλ ὃχΙΕΟθ Ε'Τη μχλςρβλιθ ΙνΟΞΟς ώ Τ'χνχΨΞΟθ' ΦΞ'ς' Κνλ ΗχςΞν βΗχ·ΨΠθ' Ηρ·Βθ').ΗχΛ'Ξχθ' ΔλÈλθ' υΚ Ε'Λλθ' ΗχΥδ κςρβλ μλ γιΦνθ Τν'η φθθ' βΗχΛ'Οθ' 'Κπ τιΐ Ηε·Ξθ' (1994).

μχλςρβλη "λπιΛΟΨχ ώ μ'ς μχλςρβλθ' ὃÈΘ μλ ΗχνχΦΞιθθ' ΕΛςθθ' φα Ε'Λλθ' Ην'ηλ Αθ'Ψχ φιχΙΘθ'ς ΗχνχΦΞιθθ' Ηλς'ελθ' μ' τιΐ ΛΠ'χ φιχΙΘθ' ὃχΙΕΟς ũδςλθ 'νΥ'ΛΨΟΞ' Ινΐ ζε·Ξ ξ'νΒΞ "λς .μχχΕÈΦΣ' β'ΩΞςθ' ρλςρβλ· ΗΞ'χΞθ' "κ'Ψθ' ΜχΕθ' τθ "ὃΜνλθ'" Ρ'Θθ' ΜχΕθ' μλ Ε'Λλθ' ὐςΛΘ φα ζΜΛ'· ΐΛςΙ Τ·Ψθ

¹ - استندت كتاب وعود في بحثيهما المشترك في الوصول للاستنتاجات أعلاه على منهجيتين: تحليل مضمون البرامج السنوية للمؤسسات ومقابلات موسعة مع قيادات العمل النسوي في فلسطين.

ΗχΛΛΕΘ ἱά·Ιπ ΓΛΦΘς βΗχθ^αχνςθςηθ^α Ἰ^αδὲΨθ^α ὕΧ φα ΟχΨΘ φΘθ^α ΑςΨΠθ^α κΜΕΘ ΕΛπ^αΧ ὕ^αΕ Ηχ^α τῖΙ ξΚπς
(.127 :1996 β^α᾿᾿᾿᾿)

ΗηΛΕ· Φ^α·ΟΛΕΘ μ^αχΜΨΘ ἄρν^α ἄρ^αΦ^α·ΟΛ^ας ἄρηΠΘ Ηχς^αΜ μλ Ηχ^αΨ^αΕνθ^α ΗηΛΕθ ἸςἸς Ἀ^α᾿᾿᾿᾿ ὕ^αχΛΨΘ φας
τῖΙ φνΦςθ^α Ω^α·Φθ^α Ἰ^αβ^αΥ^ας βΛΛΕΘθ^α κ^αρλ οΒ^αςΘ φΘθ^α μ^αΙ^α·θ^α φα ΗχςΕνθ^α ΗηΛΕθ^α ἸςΠν φα Ἀ^α·Ξθ^α ΛΛΕΘθ^α
μ^αλλΑΟιχπ ἄ^α .κ^αΨθ^α ΜχΕθ^α φα Ε^αΛλθ^α Ωδςλ τῖΙ Λχ^αΩ^αΘθ^α φα φΞ^αΞ^αἱ^α ΛςΙθ^α Ἀ^αΨθ φθ^αΘ^α·ς β^αΕ^αΣ^α ΗηΛΕθ^α ξΚπ
Ἰ^αΞ^ανθ^α ἸΕνλ Ηλς^αελθ^α μ^α ἄ^αΛ^α·Θ^αἸ^α Ἰ^αχ^αΘ^α· μἸ ὕενχς (Ἰ^αΞ^ανθ^α Γ^αΘΒ^αχ)Ηχθ^αχνςθςηθ^α ἸΥ φνΦςθ^α ὕ^αλΨθ^α μ^α Ιε^αὕ^αχα
(.Hiltremann 1991; 2003 β^αἸςἸς Ἀ^α᾿᾿᾿᾿) Ηχ^αἸ^α·λΟΒ^ας Ηχ^αΦς Ηχ^αἸ^αΛΠ

μςΙ ΧΕιχ -ξ^αΕἸ^α ΕΛςηΚλθ^α φιχθ^α ΗΞ^αΛΙ ἄ^αρλπ^ας -Ηχ^αχΦΞιθ^α Ηλς^αελθ^ας Ε^αΛλθ^α ὕςΕ Ἰ^αΞ^αΛΙθ^α Ω^α·ΟΟλθ^α μ^α
ΜχΕθ^α μλ ἱ^αχΛΚΒ Ε^αΛλθ^α ὕεν β^αΖ^αΛΟΠώ^α Ἰ^ακπ ὕ^αἦΠ^α Ψς^αΘ τῖΙ β^αΔιΞλθ^α ὕ^αλΨθ^α φα Ζ^αΛΟΠώ^α μ^α Ηε^αεΕ Ἰ^ανἸ^α
ἄ^α φα Ἰ^α·χ^αχΦΞιθ^α Ἰ^αΞ^ανθ^α· γι^αΨ^αΘ^α ὕ^αδἱ^α τῖΙ Ἰ^ακπ β^αΛΠ^α·λ ὕ^αἦΠ^α· κς^αελ Ω^α·Φ^α υΚ κ^αἸ^α ΜχΕ^α τθ^α υ^αΙ^αηε^αΘ^α Ρ^α·Θθ^α
1982 κ^αΨθ^α τ^αΘΕ 1967 Κνλ ΙΟλΟ Ἰ^αςνΞθ^α κς^αελθ^α ἄ^απΜχΕ^α Ε^αΛλθ^α Ηδ^αΕἸ^α Ω^α·Φ^α Ιδς β^α(γςΦθ^α μ^αΙ^α·) ὕ^αΛ^αΨ^αχ Ἰ^α·
Ἰ^αςρνθ^α ὕ^αΕ^αΛλ φα τθςἱ^α :μ^αχ^αΟΞ^α·χΞ μ^αχ^αΟΧΕθ^α φα Λ^αΩ^αἡ^α Λ^αΩ^α ὕ^α·Φθ^α Ἰ^ακπ Ι^αἦ^αΘ^α Ιδς . Ρ^α·Θθ^α ὕ^αἦΠ^α· μ^α·ν^α·θ^α φας
.Ηχ^αχΦΞιθ^α Ηλς^αελθ^α ΨςΛΠλ μἸ Ψ^α·α^αΙθ^α ὕ^αΕ^αΛλ φα Ηχ^αν^αΩ^ας β^αΗλς^αελθ^α ΙἸ^α·Σ^αΟς φνΦςθ^α

φΘθ^α ο^α᾿᾿᾿᾿ΛΒ^α· ΗΒ^αχ^αΟν κ^αΨθ^α ΜχΕ^αθ^α Ε^αΛλθ^α ἱςΛΘ μλ ὕ^αΒ^αἸ^α Ιδ^α ὕ^αΕ^αΘΕώ^α ὕςΘΙ μ^α Ωλς μ^αχΦΞια ὕ^αΘ^αΙ φα ἄ^α
) "Ηχ^αΞ^α·χΞθ^α ΗΦΠνἱ^α μλς Ηλς^αελθ^α ὕ^α·λ^αἸ^α μλ ἱ^αΠἸ^α ο^αχα ΝΛ^α·λΟ μ^αἸ^αχλ τθ^α " Ρ^α·Θθ^α"ὕ^αΜνλθ^α ὕ^αχςΕ^αΘ " Ἰ^αΥ^αΛα
μ^αΛΙΒθ^α β^αἸ^αΞ^ανθ^α μλ Η^αΨ^ας Ἰ^α·Ἰ^α·Φ^αεθ^α Η^α·Ξ^ανθ^α·ς β^αἸ^α·λ^α·λΟ Ἰ^αἦ^αΘ^απ Ιδ^α τθςἱ^α Ἰ^αΥ^α·β^αΟν^α μ^α·^α (19 :2000 β^αἸ^α·Β
Ην^αἦ^αη^α μ^αρΥ^αΛας β^αἸ^αΞ^ανθ^α ΕΙ^αχ^αΙΒ Ἰ^αΛ^αςἸ^α Ἀ^αἸς^αΘΞ^α ἱ^αχ^α·Υ^ανς ἱ^αχ^α·Ψ^αΠ ἱ^αλ^α·Ἰ^α Ἰ^αΜχΕ^α Ἰ^αἦ^αΠς β^α Ρ^α·Θθ^α ΜχΕ^αθ^α Η^αχ^αΙ^αε^αΘ^α
ὕ^α·Υ^ανς β^αΩδςλ μλ Λ^αΩ^α φα ἱ^αε^α·Ξ^α ἄ^αρ^αθ^α ἄ^ανΛΠ^α φΘθ^α Ἰ^α·χ^αθ^α·Ψ^αβ^αθ^α φα ΗχςΕνθ^α Η^αἸ^α·Πλθ^α·^α .Ηχ^αἸ^α·λΟΒ^α· Ες^αης β^αΕΜ^αχ^αλΟλ
μ^αχ^α· ΙςΙΕθ^α Ἰ^α·β^αΟν^α μἸ Ἰ^α·χ^αΙΕθ^α Μ^α··Β^αθ^α μλ Ἰ^α· Ιε^αθ^α τ^αΘΕ β^αΜχΕθ^α Ἰ^ακπ Ἰ^αε^αΘ φΘθ^α φ^απ β^αἸ^α·χ^αΙΕ^αΘ Ἰ^α·Ξ^ανθ^α Ἰ^α·χ^αΕΥ^αΟς
:ἄ^αρλπ^α ὕ^αΨθ^α Η^αχ^αΛπςΒ Ἰ^α·λΞ^α· Ι^αχ^αΙΒ^α ΜχΕθ^α Ἰ^ακπ κ^αθ^α·Ψ^αλ Ἰ^α·Ψ^α·Φ^α Ιε^αθ^α ..Ἰ^α·Ξ^ανθ^α μλ Η^αΨ^ας Ἰ^α·Ἰ^α·Φ^αεθ^α μ^αχ^αΜχΕθ^α

φΘθ^α Ηχς·Θνθ^α Η^αχ^αχ^αΙλθ^α Φ^αΞςἱ^α μ^αχ^α· μλ υςΞ^ανθ^α ὕ^αλΨθ^α ὕ^α·ε^αΟν^α· Η^αΣ^α·Θ^α ΜχΕθ^α Ἰ^ακρ^αθ^α φ^α·Ψ^αΠθ^α ὕ^α·Φθ^α .1

τβ^αΥ^α ἄ^α β^αἸ^α·λ^αχ^αΘλθ^ας ὕ^α·χ^αΛἱ^α φα Η^α·Ψ^αΠθ^α Φ^αΞςἱ^α φα ὕ^αλΨθ^α τθ^α β^αγ^α·Ξ^αθ^α κ^αΨθ^α ΜχΕθ^α Ἰ^αιἸ^αΠ

.ΜχΕθ^α Ἰ^ακπ τῖΙ Ἰ^α·χ^αΙΒ ἱ^αχ^α·Φ^α ἱ^αΨ^α·Φ^α ΕΛςΛΥθ^α·

Η^αΥ^α·β^αΟν^α· φα Η^αἱ^α··π^α Η^αΨ^αα^α τῖΙ Ἰ^α·ι^αΣΕς Ἰ^α·ν^αχ^α·λ^αΩ^αθ^α Ω^αιΦλ φα Ἰ^αἦ^αΠΘ φΘθ^α ΗχςΕνθ^α Ἰ^α·λ^αΧνλθ^α Ἰ^αΕ^α·Σ^α· .2

φα ΗχςΕνθ^α Η^αἸ^α·Πλθ^α ξΚπ ο^αχ^αἸ^α Ἰ^α·Υ^αρν υΚθ^α Ν^α·Ξἱ^α· φ^απ β^α·ρ^αΒλ^α·Λ^α·ς ἄ^αρ^αλ^ας ἄ^αρ^αΟ^αχςΥ^αἸ^α Ἰ^α·χ^αΕ μλ

. (Hiltremann 1991)Ι^α·χ^αΙΒ^α ΜχΕθ^α

β^αΙ^α·χ^αΙΒ^α ΜχΕθ^α Ἰ^ακπ κ^αθ^α·Ψ^αλ μλ Η^αλ^α·π^α Η^αΞ^α ΛΘψ^α ς^απ μ^α·ἦ^α ἱ^αΕΕώ^α ἄ^α·ν^α·π^ακ^α ἄ^αἦ^α φ^αἸ^α·λ^αΟΒ^αώ^ας φνΦςθ^α ἱ^α·λ^αΙν^α· .3

Η^αἸ^α·ΛΕθ^α ὕ^αἦ^αΠ^αχ φνΦςθ^α ΛΛΕΘθ^α ὕ^α·Υ^αν μ^α μλ Ἰ^αςἸς Ἀ^α᾿᾿᾿᾿ ο^αθ^αΙΒΞ υΚθ^α κ^απἱ^α· ΝΛΙθ^α Ι^α·χ^αΙΒ μλ Ι^αἦ^αΘ^αχ

ΙςΙΕθ' ἤβον' ἥρβθ μχμχΕθ' μχ· ἡδὲῖθ' ἡή'χΣ ἰΥχ' Ιχῖχ ον' ὕχΥνς ῖρβλ'νλ· ΠΕχς ἡςΞνθ' .λρνχ·

ζηβος φνΦςθ' ῖ'Υνθ' ωβ'Λος ῖοῖ'ΞΞ'λς υςΞνθ' ῖλῖθ' φα ἡς·Θνθ'α .ΤΛχίῖ ΕΛςΣθ'α ςιΞς' Ιῖ· ἄ' ἡίθ'·λθ'ς ῖῖ'Ξνθ' ἰ'Β'χῖΕ'ς ΕΛςΛΥθ'· γβῖ ὦ ΕΙχΙΒ ΕΙνΒ· φΒΛ'Θθ' ῖχςλῖθ μ'ρῖλῖς ῖφΞ'χΞθ' ἈΜΕθ' μηλχ υκθ' οῖ'·Φ ἡή'χΣ ἰ'ῖ'ς κ'ῖθ' φ'Ξνθ' ΜχΕθ' γχΥ ζθκ ῖη...φνΦςθ' Ἀ'ΞΕ τῖῖ φῖ'λῖΒῶ φα :φθ'ῖθ'· ἰ'ςῖς Ἀ'ῖη οῖλῖκ ἄλ οΕλῖλ κῖ ἰ'ῖνῖΞ'

.Α'ΜΕῖ· ἡΦ·ῖλλθ' ἡςΞνθ' ἰ'λΧνλθ' ζῖβῖ Ιῖ· ΕΜΛ'·θ' οῖλΞ ἡς·Θνθ' .1

.ζΜΛ'· μ'ῖ ΜχΕθ' 'Κπ φα φθ'Υνθ' φνΦςθ' Ιῖ·θ' ἤβον' .2

ἡθ'Ξλθ' μῖς ῖηχ·ῖΠθ' ἡχ'Ξνθ' Φ'Ξςῖ' μῖ ῖςΜῖλ ῖγχΥ ῖ·Φ· ΜχΕθ' 'Κπ ὠ·Φ υκθ' Λλῖ' .3

ΜχΕθ' 'Κπ ἰ'ῖν· Ιχῖ-α ῖλχΒΛ'Θ ἡςλλθ' ἡλςῖηθ' Λχῖ ἰ'λΧνλθ' Εἰῖ'δ τῖῖ ΝΞῖ ΜχΕη ῖηχΦςθ'

.ῖθ'Ιθ' φα φΥ'βῖνῶ ΜχΕθ'ς ἰ'Λ'Θθ' φα κς'ελθ' ΜχΕθ' ἡῖ·Φ μλ Τχενθ' τῖῖ φπ ΕΙχΙΒ ἡῖ·Φ·

ςπς -ῖ·ρ· οΞβν ΙχΙΒθ' ΜχΕθ' 'Κπ ΦχΕχ φῖθ' ἡλῖῖῖ' ἡθ'ρθ' ῖη κῖλ :ΕΙχΙΒ ΕΛπ'Χ κ'λ' ἄν· τῖΕ .4

ῖ·ελθ'·ς .λχ·ῖΠ ῖςΜῖλς ῖγχΥ ΜχΕ ολ'ρλς ο·χῖλῖς οῖῖΞ ῖχΕ μλ ον' ὦ -λχῖῖ· ΦΠν ΜχΕ

ῖῖ'ςῖς Ἀ'ῖη) .ΙχΙΒ μλ ὠΞςῖθ ἰ'ῖ υκθ' Ρ'Θθ' ἄπΜχΕ ῖθ'Ι ἡῖ'Ξ'ςθ' ῖρῖῖ'Φε· ἤ'Ξνθ' ἰ'βῖν'

².(2003

·ῖπΙῖπ ·ῖλῖΤΜῖῖ ἈῖΙῖ ῖγΓ τῖ ἔ'ῖῖῖ :ζῖῖ

φ·Λῖλθ' ῖΕ'·θ' ῖςῖνῖ (1985 ῖ·ῖλῖπῖ· ῖπ'λ' ·Μ'ΙΗ-τΨ'ῖῖῖ Ḳῖπῖπ ·ῖῖῖῖ· ῖπῖῖ) Ἀ'ῖη φα

ον' ἄῖη ῖμχΦΞῖας ἈΛῖλθ' μχ· Ιῖ·θ' ὕῖῖῖ· ἡΞ'ΛΙθ' Ξκπ οθςῖνῖ υκθ' ΨςΥςλθ' ἰ'Κ (ἡῖῖΓ τλ'ἡῖῖΓ)

ΛρΧχ κθ-ἡλῖῖ ἡΒΛΙ ῖχῖθ ἡθ'ΞΛ ἰ'Υχ' ςπ ἄλχα ῖηχῖῖθ' ἡςχῖ·θ' ῖηΞ'ΛΙθ' Ξκπ οῖν·ῖ υκθ' Ἀρνλθ' κΙΘῖΞχ

.Ψ'λῖΒῶ κῖῖ φα κ' φ·Λῖθ' Ἀῖῖ' φα ἰ'ν'ῖ μ' ς' ῖΕ'Λςῖῖθ' κ' ΛχῖΞΒ'λθ' φῖ

ζθκῖ ῖφῖ'λῖΒῶ ς Ἀῖῖθ φθ'λῖθ'-φνῖθ' ῖμχῖῖθ' μχ· ῖρβλῖ ἄν ἡ·Ξνθ' ἡΞ'ΛΙθ' ἡλῖπ' μλ ὕῖΥχ κθς

ἄῖῖ Ἀλ' ὕῖρῖς ΨςΥςλθ'ς Ἀρνλθ' ἰ'Κ ῖςῖνῖ ἡΞ'ΛΙ τῖῖ Ψςδςθ'α -φ·Λῖθ' Ἀῖῖ' φα ἡθ'ΞΛ ῖρν· ΔΒΛν

.λχῖῖ

-ἡχῖ'λῖΒ'-ἡχῖλῖ ἡχῖῖθς οῖχΒρνλς ἡλ'ρθ' ἰ'χ·ἰῖ'ς ῖΕ·ῖθ ὕΛΧνθ' Λ'Φό' ῖςῖνῖ ΙχλΕ ἡθ'ΞΛ ἡλῖελς

ἡΕθ'Σλθ' -ὠλῖΒλθ' μλ ἡχ'ςλθ' ἄρῖῖδς μχκῖθ' μχβδςλθ' ἡθ'ΞΛθ' ῖ·ῖ ῖςῖνῖ ἄλχα ῖφ·Λῖλθ' ὠδ'ςθ' μῖ ἡλῖηα

ὕχνΣῖθ ῖςΣςθ' ῖ·δ ἡχῖῖῖ ἰ'χ'ςλθ' μλ ἡνῖῖθ φῖ'λῖΒ'-φθ'λῖ ῖχῖΕῖ μχλςῖκλθ' μχ·ῖθ' φας .ἰ'ῖῖῖς

.ῖρῖδςλ ἈΞΕ ἡχ'ςλ ῖῖθ ῖΙλῖῖ' υκθ'

²- يستند الباحث في استنتاجاته حول العمل النسوي قبل وبعد الانتفاضة، إضافة لما ذكر، إلى خبرته السياسية والحزبية في العمل مع النساء لأكثر من 15 عاماً.

Ηχΐ'Ι· ΗχλΥη ὕΣ ι· Ηχ'ςΛθ'ς β'Αθ'ςδ φα Ψ'Ι·ό'ς Ηχ'ςΛθ' ΛΠΕχ υΚθ' ὕΞΥθ' μλ Τ'Υ· ὕχνΣθ' φας
 ΙΔΕλ β'ρλχΙεθ' Α'Ο'ης Ηθ'ΞΛθ' τιΐ ὕΛΠλθ' κιδ μΐ Α'ίχ κθ Λλ'ςπς βΗ·θςεθ' ὕΞΥθ' τιΐ ΗχΣ'Ι' ςΙ·Ο
 Τ αΛχ φ'ςΛ ὕλΐ ὕη Ωλ ὕΦ'Υθχ " υΚθ' 'ΥΕ·θ' μλ φ'ςλῆςΙ Ιεν ον' ΛρΧχ 'λ τθ' ΛχΠχ 'λνχΕ βφν'Οηθ'
 'ρθ ΛΛ·λ ὡ ΗβΦ'ΐ σςΞ Νχθ' - 'Κηπ ὕ'Εθ'ς-ὕ'β'θ' μῖ β'ὕ'β'θ'λ φ'ςΛ ὕλΐ ὕη μχΙχς βΩδ'ςθ' Ωλ Δθ'Σ'Οθ'
 .(Ι κχΙεθ' :1985 βΙχλΕ)"φε·Φθ' Ψ'ΛΣθ' ΗχθΒ ΛςΧνλ μλ

φα σΛν 'λη ΗηΠλθ' 'ΙΞχθ' .(οθ'χ·ιΞ ὕη)ονΐ 'ΑχίΟ τθΕ οΒρνλθ' 'ΥΕ·θ' 'ΗΞ'ΛΕ τθ' ζθΚ ςΜΫχ φν'Οηθ'ς
 γΙΣ φα ὕ· φΒςθςχΙχ'ι' ξΛχΧνθ φα 'ΙΞχθ' φ·Ι'ι' ὕλΐθ' Ηχνβθ'ς Ηχ'ΐ'λΟΒώ' 'Ηλχεθ'α .ολ'ΙΘΟΞ' φα ὕ· Αρνλθ'
 ΨΙ·λθ' ΕΛΙδ φα υ' βΕΙχΒ ΗεχΛΦ· Ωδ'ςθ' Ε'Λδ ΕΓ'ΐ' τιΐ ΤυΛ'εθ' ὕχΕχ υΚθ' γΙΣθ' βΩδ'ςθ' ξ'Γ'ν· ΕΓ'ΐ'
 φβχνΣθ' τιΐ φΣ'Ι' ξΙχεΥθ' τιΐ ὕχΘΟλθ' 'Κπς βφ'ΐ'λΟΒώ' Ωδ'ςθ' μλ φ'ςΛθ' ὕχΘΟλθ' Ψ'ΛΟΒ' τιΐ
 'Κπ φα Ωεχ ὡ μ' ΙχλΕ· τθς'ι' μλ μ'η Ιεθς .ὕ'β'θ'λθ'ς κ'ΠΟλθ' φβχνΣθ' τιΐ φΣ'Ι' β'Γ'εθ'ν'ς Ηεθ'Σ'λθ'
 γΙΣθ' Λχχ'Υλ τιΐ ὕΠηθ' μλ μῆλχ ὕχΙΕΟθ' 'Κρα βφ'ΐ'λΟΒώ' Φεα Νχθς φθ'λΒθ' -φνβθ' ὕχΙΕΟθ' ξΚθ' Λ'·ΟΐΩ
 .ΑΞΕα φ'ΐ'λΟΒώ' ὕχΙΕΟθ' ΙΕ Ινΐ ὕςδςθ' μλ Λθῆ

·υλΤΜηῶζ· ·υπΙζ· τί ΙΖφ' "οἰβύΨπ Α'Ιιζ·) :μ'ςνΫ· ΙχΒθ'ς κχεθ' οΔΕ· φα ΑΙΠ'λι κυΗζ· ΚΨς
 φα ΛρΧΟ 'λη β'ΥΒΛθ' Ωλ ΗδΕ'Υθ' Ηχς'Μ μλ Ε'Λλθ' ὕς'νΟχ β(2002 'ΑΙ'ΗΖι Υθ'ιλ τί ΙΓ'· -ΑΙΠ'Ωιζ·
 φθθ' βΕΙχΒθ' Ηχ'ςΛθ' ΗχΙΛΞθ' Ηιθ' γ'χΞ φας βφθ'λΒθ' φ'ςΛθ' ὕχηΠθ' μλ ῥΜΒης βΗχνΦΞιθ' Ηχ'ςΛθ'
 βκχ'Λ· 'Λ·Β βΛΙ· 'ν'χθ' βφν'βη) μχχ'ςΛθ' ἱΚ'λν ΕΙΥθ' οιχΙΕΟ ΙΥ· ὕΣ'χθ' β'ρΟΛςΣ τιΐ ὕθ'λΒ ὕΙΥ· ΙβΥ·
 β'ΤΑ'Υθ' βΙΞΒθ' βΗι'ΟΞλθ' :ἱΚ'λν ΗΥ·Λ'ι' Μς'ΒΟΟ ὡ Ηχ'ςΛθ' φα Ε'Λλθ' ΗχΣ'ΘΠ Φ'λν' μ' τθ' β(ΗβχΙΘ ΛΕΞς
 'Τ'ΑχίΟθ' μχ·ς 'ρχθ' ὕΣ'ςθ' φθθ' ΗΥ·Λ'ι' ἱΚ'λνθ' ξΚπ μχ· ΗδΕ'Υθ' κ'ηΕ· Φ·Λχ ὡ ΕΛΣ'νλ μ' ὕλΐ βΜλΛθ'ς
 .ςιΞς' ΙΥ·ς ὕ·δ Ηχ'ΐ'λΟΒώ' Ηχν·θ' φα ΗιΣ'θ' 'Τ'Κ

ΛςΧνλ μχ· ΑλΙθ' Ηθς'Ελ ξΛ'·Οΐ' μηλχ (Λχ·ηθ' ΩΦεθ' μλ ΗΕβΣ 530) φα'ςθ'ς Λχ·ηθ' ΕΛΣ'νλθ' 'ΥΕ· μ'
 φθ'λΒθ' -φνβθ' ὕχΙΕΟθ' μχ·ς -ὕΒΛθ' /Ε'Λλθ' Ηχ'νλ τιΐ κ'εθ' ΛςΧνλθ' 'Κπ -Ηχ·Ι'ι' ΗΞ'ΛΙθ'ς φ'ΐ'λΟΒώ' Ψςνθ'
 φας 'ΙΦΠν Ιεα .ὕ'Ε Ηχ' τιΐ ΕΛηθ·λ 'ΙΞχθ' Ηθς'Ελ φπς βΗχ'ςΛθ' φα 'ΙΛρΧ 'λη Ε'Λλθ'· ὕΒΛθ' ΗδΕ'Υθ'
 βΗχ'νλθ' ξΚπ γας ΑΙ'ι' ὕΙΕΟ φθθ' 'Τ'·'Οηθ' βΗχςΞνθ' 'Τ'Ξ'ΛΙθ'· κ'λΟπώ' φλ'νθ' ὕΥβ·ς ΕλχΘ'ι' 'Τ'ςνΞθ'
 φ·Λ'Υθ' ΑΙ'ι' φα Ε'Λλθ'ς ὕΒΛθ' μχ· ΗδΕ'Υθ' Ρ Εα ὕς'ΕΟ 'ρη ΗχςΞνθ'ς Ηχ·Ι'ι' 'Τ'Ξ'ΛΙθ' 'Τ'ΛΠΐ 'Τ'ΛΙΣα
³.φνχΦΞιθ'ς

Αρνλθ' 'Κπ ξΛαςχ 'λ· φνχςηθ' υςχν·θ' Αρνλθ' ξΛ'χΟθ' βΗΞ'ΛΙθ' Αρνλ τιΐ οΔχΙΕ φα Ιη'χ ΕΛΣ'νλθ' μ' Ωλς
 'λ βμχΟιΕΛλ μχ· Ε'Λλθ' Ην'ηλ ὕς'νΟ· Ρ ΟΘχ κθ οΔΕ· μ' Λγή βΗχ'ςΛθ' φα Ηχ'ΐ'λΟΒώ' Ι'Υ·'ι' Ρ Εβθ' Ηχθ' μλ
 ΜχηΛΟ κήΛ β'ΑΙ'ι' φα ὕχΒςθςχΞςΞ ὕΕ· ονλ Λθῆ φ·Ι'ι' Ιενθ' φα ὕΕ· Τ'Β 'λη .πΙΥ· 'λς ςιΞς' ὕ·δ
 μλ (οΔΕ· φα ΗχΒρνλ Ηχ'νλθ')ὕΒΛθ'ς Ε'Λλθ' μχ· ΗδΕ'Υθ' ὕς'νΟχ ςρα .Ηχ'ΐ'λΟΒώ' Ι'Υ·'ι' τιΐ οΔΕ· φα Α'Ο'ηθ'

³- يمكن بمراجعة ثبت المراجع لدى المناصرة التدليل على ما ذهبنا إليه.

ΑΕΘΩ' μχ· Ε'Λλθ' /ΗχΛςηΚθ' Ηχ'ςΛθ' φα ὕχλλθ'ς Ωδ'ςθ' μχ· Ε'Λλθ') Ηχ'ςΛθ' Η·'θηθ' φα Ηχνα Τ'χνεθ ὕΕΘ
 ὕχνΣο Ἰλλοῦλ β(ΗχχΦΞιβθ' Ηχ'ςΛθ' φα ΛΘψ· ῥο'δΕἸς Ε'Λλθ' Τ'χθ'λΒ /ΗχςΞνθ' Ηχ'ςΛθ' φα ΙΛλθ'ς
 'λνχΕς β(ν·θ'ς βΟΛΦι' βΛΙ· βΗβχΙΘ) ΗχςΞν Τ'χ'ςΛς (φ·χ·Ες βφν'βνη β'Λ·Β) ΗχΛςηΚ Τ'χ'ςΛθ Τ'χ'ςΛθ'
 βΗχ'ςΛιθ φἸ'λΟΒώ' Ιῖ·θ' γ'χΞ φα Ηχ'ς'νθ' ὕς'νθ βΝηῖθ' ὡ βΗχ'ς'νθ' ξΚπ ΕΙἸ'δ τιῖα φἸ'λΟΒώ' Ιῖ·θ' ὕς'νθχ
 βΕΛΣ'νλθ') οθ ΗχΙενθ' Ηχ·Ιἰ' ΗΞ'ΛΙθ' μἸ ΑΙἰθ ΗχΒςθςχΞςΞθ' ΗΞ'ΛΙθ' ΜχλΟ φΟθ' ΗχΙΣβλθ' ΗχΥεθ' ζιθς
 .(20-17 :2002

Ηχςχν·θ' κ'ΙΘΞ' Ηχνεθ τιἸ ΨΕΦούθ ΗΣΛβθ' ΛαςΟ φρα β'νθΕ·θ ΕΛχ·η ΕΙ'α κΙεθ ΕΛΣ'νλθ' ΗΞ'ΛΙα ζθΚ Ωλς
 ΗχΥδ ζιθς βοἸ'Ι· τιἸ Λω' μλ ΨΙ·λθ' ΝνΒθ 'λ ΡΕα τιἸ γ'αψ' ΔοβΟς βΤ'χ'ςΛθ' ὕχλΕΟ φα Ηχνχςηθ'
 μλ Αν'ςΒ ΤφΥΟ ΕΛΣ'νλθ' ΗΞ'ΛΙ μ'α ἸΛχΘ'ς .ΜηΛλ ὅηΠ· Νχθ μ'ς Λ'·ΟἸώ' μχῖ· 'νθΞ'ΛΙ 'πκΘ'ΟΞ
 Αν'ςΒθ Ηα'Υ· ῥθς'νθνΞ φΟθ Αν'ςΒθ' Τ'Κ φπ ('νθΞ'ΛΙ ΗνχἸ Τ'Κ μλ ῥνλ ΤΜΒς) Ε'εθνλθ' Ηνχῖθ' ὕχλΕΟ
 .σΛΘ'

μχ· γ'Εῖθ' μλ ΗιλΒ (1996 ὕ·υλνΤΜηῖζ· ΜΜ'ιζ' τί· ἰ'γῖζ' Λ') ο·'θη φα ὕιΕ Ιεα ΥῖΗ βΠυι 'λ'
 τθ' ζιθ γ'Εῖθ οΣΕα φα ἰ'ἸΙ ΙνθΞχς .σΛΘ' ΗρΒ μλ ΗχΞ'χΞθ' ΗΞΛ'λλθ'ς ΗΞΞ'λθ'ς ΗρΒ μλ Ηα'εθ'
 ΙΛ'ςΙ'ς ΗβχΙΘ ΛΕΞς φιῖθ' φΒ'νς ΟχςΛΙς φ·χ·Ες φν'βνη ὕ'λἸἰ ὑΛΧν ὤ·Φ ὑΚς ὕθλς κ'Ἰ ὕχλΕΟ
 μχ· ΗδΕῖθ ΝΛ'Ι ὕη τιἸ 'πΛςΥΕ ΤΛβΟΞ Α'θηθ' Κπ φα ἰ'ἸΙ ῥλΙδ ὑΚθ' Ηλχεθ' Υ'Ε·ἰ' μ' .ΙχῖΞ
 Ηα'εθ' μλ ΨΙ·λθ' Ωδςλ ὕχλΕΟ μ' Λ'·ΟἸώ βΑΙἰ' φα ΤΛρΧ 'λη ῥΟΛςΣς ΗχἸ'λΟΒώ' Ε'Λλθ' Ην'ηλ
 φνχςηθ' ὑςχν·θ' ῥΒρνλθ Ι'νθΞώ· 'νθΞ'ΛΙς .Ε'Λλθ' ΗχΥδ μλ οβδςλ τιἸ ζΠ Ε· 'πΛχ'Ο ζΛΟχΞ ῥΟΞΞ'λς
 Ην'ηλθ' ζιθ κχΙεθ φα οΕ'Βν σΙλς βΕ'Λλθ' Ην'ηλθ οΟχ'Λ ΡΕβθ βὕχλΕΟ Ε'Γ'-κςρβλη (ΨΙ·λθ' Ηχ'Λ) κΙΘΟΞΟ
 Ε'Λλθ' Ην'ηλ μχ· ΗδΕῖθ ΡΕβθ φβηθ ὡ κ'ῖθ' ῥῖ·'Φθς ἰ'ἸΙ ΗΞ'ΛΙ μ' ὡ .ΗδΙ'Σ ΗεχΛΦ·ς βῖχ'ςΛ
 ὥςεΕ ζΠ τνῖ Ε· ΤφΥΟΞ Τν'η μ'ς βΗχ'ς'Λθ' ὕ'λἸἰ' φα ΤΛρΧ 'λη ῥΟΛςΣς ῥΟν'ηλς ΗχἸ'λΟΒώ'
 φ·Ιἰ' Ιενθ' ΗΞΛ'λλ φα ΕἸ'βηθ' μχ· ΩλΒΟ φΟθ' ἰ'ἸΙ Ην'ηλ μ' ὕςεθ' φε· .ΗΞ'ΛΙθ' ξΚπ ῥνλ ΙχβΟΞΟΞ
 ἸΣΛα ΗΞ'ΛΙθ' ξΚρθ ΛαςΟΞ βΛηβλη ΗχἸ'λΟΒώ' Ε'χΕθ· ῥΟδΕἸς Ηχ'ςΛιθ ΛχΧνθ' τιἸ οΟΛΙδς β Ρ ΣΘΟλη
 .(1996 βἰ'ἸΙ)'ρχα Ηλ'π Αν'ςΒ ΕἸ'Υό ΕΙχἸἸ

τί· ὕΗγλ Εύι'Η)Α'θη μλΥ (·υλνΤΜηῖζ· ὕπΙἰζ' τί ΑἰΙιζ' βπΓ) ΕΛχΣδ ΗΞ'ΛΙ Αθη Ιεα ·ὕΣι ΗυΟΜ 'λ'
 φα Λχ·ηθ' Ρενθ· φΠΟ ΨςΥςλθ' Λ·ης οΟΞ'ΛΙ ΛῖΣδ .(2001 ὕΙΠ'Ωιζ' τλνΤΜηῖζ' 'Ηψ' κι Υθ'ιλ
 Τ· 'λ ΑΟνθΞ' (...ΛΙ· ὕ'χθ β'ΑΛΕ ΙΛΕ' βυΛςΘ Ν'χθ') μχ'ςΛ ΗῖΥ·θ ΩχΛΞ Τ'ΛῖΟΞ' Λ·ῖα .ΗΞ'ΛΙθ'
 ΕΛςΣ ἰΚλνθ φΟθ' Τ'Ξ'ΛΙθ' Τ'ΛΠἸ φα ΛΛηΟΟ ΗχΒρνλ ζιθς .Ε'Λλθ' Ηχ'ςΛθ' ἰΚ'λνθ· ἸηχΞΕη ὕΛῖχ
 .(2001 βΗχΥλ) μ'ςνῖθ' ξ'ΟΛ' 'λθ ὕςΣςθ' τιἸ ῥΟΛΙδ ΗΞ'ΛΙθ' Ιεα' ΤυΜΒΟς ὕχθηθ· μηθς βΕ'Λλθ'
 Ηχςρθ' ὕ'Ξ μλ ὀδΕφν' ΑχΙἰ' ὕδςλς φνχΦΞιβθ' ΑΙἰ' ΝΛΙ Ιεα ·ΤΜψ' βΗ'Ψ φνχΦΞιβθ' ΥΕ'·θ' 'λ'
 ΕΙχἸἸ ὕ'λἸ' τιἸ ΗΦΞἰ' ἰἸἸ Ιδς .(2000 ὕ' ὕΗψ'π 'Ηψ' ·υλνΤΜηἰ-·ὕποζ' β'~Μ)ο·'θη φα βἸΙχΙΕΟ

μ' .υΙςρχη Τ'·Ι'· Η'Λ τ'Ι' τ'ς'· Η'Υ'β'ων' Λ'γ'· Ζ'Μ'Ε Ι'Α'ς (...Λ'· 'ν'· Β'Λ'εΠ Ι'ς'Λ'ΕΛ β'·ι'Θ'χ τ'χ'Ε'χ)
 ὁ δ'ς'λ τ'ς'· :μ'χ'λ'ρ'λ μ'χ'λ'ς'Μ μ'λ Η'Ξ'Λ'Ι'Θ' ξ'Κ'π ο'θ γ'Λ'Φ'Ο'Ξ 'λ Ν'λ'Ε'χ β'ς'· ξ'Τ'Μ'Β Ζ'Ι'Ε'Ο'ς β'Η'Φ'Ξ'ι' 'Υ'Ε'·
 Γ'Β'χ' ο'θ'ς'·Ε'λ Η'χ'ν'·Θ' Η'ς'·Μ'θ'ς' β'ζ'·λ'Β Ω'δ'ς'· Ν'η'Ι' τ'Ι' ο'θ'Λ'Ι'δ 'Υ'χ'Ε μ'λ φ'Ι'·'ό' ο'λ'Ι' τ'Ι' ξ'Λ'Ω'ς Α'χ'Ι'·
 .Ω'δ'ς'ι'θ ο'θ'Λ'ς'·Ε'λ φ'α φ'ν'χ'Φ'Ξ'ι'β'θ' Ψ'Ι'·'ό' κ'Χ'ν'χ υ'Κ'θ' (Λ'χ'·'Υ'θ' Μ'·Β μ' μ'ς'ν'ε'θ')Ζ'Λ'Ο'Π'λ'θ' κ'Ξ'·ε'θ'
 τ'ί σ'Κ'ι'Ι'ζ Η'Ω'·ζ'π τ'Ψ'π'ζ τ'ι'·λ'η) ὃ'ς'Ε Η'Σ'·'Θ' Η'Ξ'·Λ'Ι'Θ' Ζ'Μ'χ'Ε Η'υ'Ω'ζ'ς λ'ι'υ Η'χ'ν'·ν'·ι'θ' Ε'Ι'δ'·ν'θ'ς' Η'Ω'Ε'·θ' Τ'Ι'Λ'α' Ι'δ'ς'
 τ'θ' Γ'·'·'Ι'ς β'κ'η'θ τ'ε'·Ο 'λ'ς β'Ι'Υ'Ξ κ' :φ'ν'β'ν'η'θ' Γ'·'χ'ς'Λ 'Υ'Ε'Ω τ'Ι'Ι' Η'χ'Ι'ε'ν'θ' ρ'Ο'Τ'·Λ'δ Μ'η'Λ'Ο .(τ'λ'·ὕ'λ'ε κ'·Μ'ά ··υ'π'Ι
 τ'θ' Γ'·'·'Ι'ς Ι'Υ'Ξ κ' Η'χ'ς'Λ'θ' ρ'ι'χ'ι'Ε'Ο Η'Σ'·'Θ' 'ν'Ο'Ξ'·Λ'Ι'Θ' κ'χ'δ ρ'Ω'Ε'· μ' .σ'Λ'Θ' Γ'·'χ'ς'Λ'θ' Ω'χ'Λ'Ξ'θ' γ'Λ'Φ'Ο'θ' Ω'λ β'·β'χ'Ε
 Η'ν'η'λ'θ' ζ'η'α'η' ζ'Σ'·'Θ' Ζ'Μ'χ'Ε Ι'Λ'β'χ' ὡ'ς β'μ'χ'λ'ς'Λ'θ' μ'χ'λ'π τ'Ι'Ι' Λ'Σ'·Ο'ε'χ 'Υ'Ε'·θ' μ'η'θ' .ν'Ο'Ξ'·Λ'Ι' 'λ'ρ'θ'ς'·ν'Ο'Ξ μ'χ'λ'θ' β'χ'Ε
 'ρ'θ'ς'·ν'Ο' φ'Ο'θ' Η'χ'ν'λ'Μ'θ' 'Ε'Λ'Ο'β'θ' φ'Φ'ί'Ο Η'χ'ν'χ'Φ'Ξ'ι'β'θ' Η'χ'ς'Λ'θ' μ'λ Η'Υ'Ξ'·ς Η'ν'χ'Ι' ὃ'ς'·ν'Ο'χ ὡ' ο'ν' μ'Ι' ζ'χ'π'·ν' β'Ε'·Λ'λ'θ'
 μ'χ'λ'θ' μ'χ'λ'ι'Ε'Λ'λ'θ' μ'χ'· Η'χ'Ι'·λ'Ο'Β'ώ' Γ'·Λ'χ'ι'Ο'θ'· Η'χ'ς'Λ'θ' φ'α Γ'λ'ρ'Χ 'λ'η' Ε'·Λ'λ'θ' Η'ν'η'λ' ρ'θ'Ε'Θ' μ'λ Φ'·Λ'ν'ς β'·ν'Ο'Ξ'·Λ'Ι'
 .(1975 β'Ι'χ'Υ'θ')Η'Ξ'·Λ'Ι'Θ' 'λ'ρ'Ο'Π'Ε

Α'Ι'υ'Π'γ'ζ ·Π'γ'ζ'π ·υ'π'Ι'ζ) μ'ς'ν'Υ'· Η'χ'Ι'ε'ν'θ' -Η'χ'ε'χ'θ'ς'Ο'θ' ο'θ'Ξ'·Λ'Ι' Α'Ο'η' ὃ' β'φ'Ι'ς'Ε'ς'λ'θ' ὃ'λ'Υ'θ' μ'λ Τ'Μ'Β'η'ς
 τ'Ο'Ε'1948 κ'·Υ'θ' Κ'ν'λ 'π'Λ'ς'Φ'Ο'ς Η'χ'ν'χ'Φ'Ξ'ι'β'θ' Η'χ'ς'Λ'θ' μ'χ'· κ'η'Ε'λ Φ'·Λ' Η'Ξ'·Λ'Ι'Θ' φ'α .(·υ'λ'υ'Τ'Μ'η'ὀ'ζ'··υ'Γ'Ι'Μ'ι'ζ'π
 'Κ'ρ'θ' Η'χ'Ι'·λ'Ο'Β'ώ' Λ'·ὀ'ψ'ς φ'ν'ς'χ'ρ'Σ'·θ' -φ'ν'χ'Φ'Ξ'ι'β'θ' Ψ'·Λ'Σ'·θ' Γ'·η'ς' φ'Ο'θ' Η'χ'Θ'χ'Λ'·'Ο'θ' Γ'·Λ'ς'Φ'Ο'θ'ς 1985κ'·Υ'θ'
 Λ'·'Ο'Ι' μ'λ γ'ι'Φ'ν'Ο' Η'χ'β'ς'θ'ς'χ'Ξ'ς'Ξ' Η'Ξ'·Λ'Ι' Η'χ'·κ'Ι'Θ'Ο' φ'ρ'α φ'ε'χ'λ'ς'Ο' φ'Ι'ς'Ξ'ς'λ' ὃ'λ'Ι' μ'λ Τ'Μ'Β' Η'χ'ς'Λ'θ' μ'ι'ς .Ψ'·Λ'Σ'·θ'
 Η'χ'ν'λ'Μ' 'Ε'Λ'Ο'α τ'Ι'Ι' 'π'Λ'·Σ'·Ο'δ' 'ν'θ' Η'·Ξ'ν'θ'· ρ'Ο'χ'λ'π' μ'λ ὃ'ι'ε'χ' ὡ'ς β'Η'Ξ'·Λ'Ι'Θ' ξ'Κ'ρ'η Η'χ'Ι'·λ'Ο'Β'·-Η'χ'Θ'χ'Λ'·'Ο'θ' Η'ε'χ'λ'ς' Η'χ'ς'Λ'θ'
 μ'λ κ'·π Τ'Μ'Β' φ'π'ς 1985 τ'Ο'Ε'1967 μ'λ 'Ε'Λ'Ο'β'θ' ὃ'λ'Π'Ο' ὃ'δ'ι' τ'Ι'Ι' φ'ρ'α β'Η'Ξ'·Λ'Ι'Θ' ξ'Κ'π φ'α Τ'Π'Ε'Ο' φ'Ο'θ' Λ'χ'ή
 φ'θ'·'Ο'θ'·ς β'·ν'Ο'Ξ'·Λ'Ι' φ'α Η'ν'χ'Υ'θ' ι'Κ'·λ'ν Τ'·Υ'· Ω'λ ζ'Λ'χ'θ'η' φ'ε'ι'Ο' ρ'θ'ς'·ν'Ο'χ φ'Ο'θ' Η'χ'·'ς'Λ'θ' ι'Κ'·λ'ν'θ'·α .ξ'Κ'π 'ν'Ο'Ξ'·Λ'Ι' 'Ε'Λ'Ο'α
 .(237-167 :1990 β'Δ'Ο'χ'Λ'Π)Ε'Λ'χ'·η' Ε'Ι'·β'Ο'Ξ' Δ'Ο'χ'Λ'Π ὃ'χ'λ'Ε'Ο' μ'λ Ι'χ'β'Ο'Ξ'ν'Ξ

Τ'·Λ'Υ'Θ'θ' τ'λ'ι'Ξ Ε'Ι'δ'·ν'θ'ς' Η'Ω'Ε'·θ' Η'λ'π'·Ξ'λ Γ'Τ'·Β β'ο'θ' Η'χ'Ι'ε'ν'ς Η'χ'Θ'χ'Λ'·'Ο'θ' Η'λ'Ι'ε'λ'η'ς β'φ'ε'χ'λ'ς'Ο' ὃ'λ'Ι' μ'λ Τ'Μ'Β'η' ζ'Υ'χ'ς
 Η'·η'ν'θ' ὃ'·δ' 'λ' Κ'ν'λ Α'Ι'ι'· 'Κ'π 'Ε'Λ'χ'Ξ'λ Ι'Σ'Λ'χ' υ'Κ'θ' (Γ'υ'Η'Γ'ζ' Ι'Π'Ω'ζ' τ'ί τ'λ'υ'Τ'Μ'η'ὀ'ζ'·'Η'ψ'·)·ρ'Ο'Ξ'·Λ'Ι' φ'α φ'Ξ'ς'χ'Β'θ'
 φ'Ξ'ς'χ'Β'θ' Ι'Σ'Λ' μ'·η' β'Η'χ'ν'χ'Φ'Ξ'ι'β'θ' Η'Ι'ς'Ξ'ς'λ'θ' μ'·Π' β'φ'Ι'ς'Ξ'ς'λ'θ' ὃ'χ'θ'·'Ο'θ' Ω'·'Φ'θ'ς .ς'ι'Ξ'ς' Η'ι'Ε'Λ'λ Ι'Υ'· 'λ' τ'Ο'Ε'
 Α'Ο'ν'ς ο'·η'ς 'λ'ς β'φ'ν'ς'χ'ρ'Σ'·θ' -φ'ν'χ'Φ'Ξ'ι'β'θ' Ψ'·Λ'Σ'·θ' Η'χ'Θ'χ'Λ'·'Ο'θ' Γ'·Λ'ς'Φ'Ο'θ'· Η'χ'ν'χ'Φ'Ξ'ι'β'θ' Η'χ'ς'Λ'θ' κ'·η'Ε'· Φ'·Λ'χ' Α'Ι'υ'θ'
 Η'χ'ν'·Θ'θ' Η'χ'Ε'·ν'θ' μ'λ 'λ'· β'Η'χ'Ε'·ν' μ'λ 'Κ'π .ξ'Κ'π 'ν'Ο'Ξ'·Λ'Ι'Θ' Η'ν'χ'· Η'Ξ'·Λ'Ι'Θ' Ε'Ι'·α Γ'·ν'η' ζ'θ'Κ'θ' .Η'χ'Ι'·λ'Ο'Β'· Γ'·Λ'χ'ι'Ο' μ'λ ο'ν'Ι'
 φ'Ο'θ' Η'χ'·'ς'Λ'θ' ι'Κ'·λ'ν'θ' μ'λ Ι'χ'Ι'Υ'θ' ὃ'ς'·ν'Ο' φ'θ'·'Ο'θ'·ς β'Η'Ξ'·Λ'Ι'Θ' ξ'Κ'π ρ'χ'Φ'ί'Ο' φ'Ο'θ' 'Ε'Λ'Ο'β'θ' ὃ'λ'·η' ζ'·χ'Λ'ε'Ο' φ'Φ'ί'Ο φ'Ξ'ς'χ'Β'θ'·α
 .(109-31 :1997 β'·Λ'Υ'Θ'θ')Η'Β'ς'Ι'Μ'λ Ε'Ι'·α ο'χ'ι'Ι'ς β'·ρ'θ'ς'·ν'Ο'ν'Ξ

·Ξ'Ψ'Ι'-τ'λ'·ὕ'λ'ε κ'·Μ'ά)ο'θ'Ξ'·Λ'Ι' φ'α ή'Μ'π'υ'ζ' τ'ι'·Μ ή'Μ'π'υ' ο'·Θ'η' 'λ'· Ν'ν'·'Ο'Ξ'·Λ'Ι' 'Υ'χ'· Η'Ξ'·Λ'Ι'Θ'·α ζ'Λ'χ'Θ'ς
 Η'ρ'Β'θ' Η'Σ'·'Θ' ὃ'κ'·π'υ'ε β'υ'ο'Μ Α'Ο'·η'ι'θ' (Ω'Ξ'π'Η'ι'ζ' ζ'·Τ'Ω'ζ'π κ'υ'Κ'Γ'ζ' β'·ι'ι'ζ' -τ'λ'·ὕ'λ'ε κ'·Μ'ά) Η'Ξ'·Λ'Ι'ς β'·(Α'·Μ'·ι'ζ'
 .(2003 β'μ'·ς'χ'η β'1998 β'·ὀ'Ξ'ς'χ'θ') Η'Ξ'·Λ'Ι'Θ' ξ'Κ'π Η'ν'χ'Ι' φ'α μ'χ'λ'·'Ο'·λ'λ'θ' β'χ'Ε τ'θ' Γ'·'·'Ι'ς Ι'Υ'Ξ κ' φ'Ο'χ'ς'Λ'θ' 'λ'ρ'χ'ι'χ'ι'Ε'Ο

ἘῖτῃἡΛΗΜ

- :Ἡχῶτοῦ ἹΒῶνοῦ ὧ ὕχΒΕΟ μῆλχ Ἐλλῶς ἩχῶΦΞιθῶ ἩχῶςΛῶ ὕεΕ φα Ἱχῶ-Ἱῖ τῖ ἹῖἘΦ Ἱῖ·
 Ἡχῶτοῦ ἩΛΣ Ἱνῶ) ἹῖἘἹἹ φα φῆῖΦῶ ζπ ἩχῶλΒῶ ὕῖἘλῶ ὕΕ·χ ὕΚῶ ὕΙενῶ φ·Ἱῖ Ὡ·ῖΦῶ μῖ .1
 Ἡχῶ-θῶ μχ· Ἡδῆῖθῶ Ρ Εβῶ Ἡχῶςῖ φῖῖχ ὕΚῶ φΒςῖχῖςῖ Ὡ·ῖΦῶ ὦ β(.. ὕῖςῖθῶ Ἡχῶλ
 ξκπ φῖ·Ὡ ὕΚῶ ὕεΕῖ ἹΚ ἹῖἘἹἹ ΦῖὩ κῶ ζῖκῶ .ἩχΒςῖχῖςῖ ἩχῶΜ μλ ἩχῶςΛῶ ἩχῶλὩΒῶ
 .ἩχῶςΛῶ ἩχΒςῖχῖςῖ ὕεΕ -οῶχΦῖὩ ἩῖἹἹ
 Ἡχῶῖ μλ ΚῶΟ φῖἹὩΒῶ Ἱῖ· ἹΚ ἩχἹεν-Ἡχῶ-Ἱ ὕῖςΜ μλ ῖρῖςῖὩ κῶχ μῖ ὕῖἹ Ἐλλῶ ὕςῖὩ κῶχ ὕλνῖς .2
 φα οῶΛςΣ ἹΛρΧ ὕχῖς βῖλῖ· ἈῖΠῶ ζπ ὕῖ μλ ἹΜβῖ ὕῖς β(ἘΛΣ Ἱνῶ)ῖρῖ ἘῖΘἹλ ὕΒΛ-ἘἹλ
 τῖ Ἱῖ ἹῖςΕὩῖ ἩχῶςΛῶ φα ἘἹλῶ ὕςῖὩ ἩῖἹἹ τῖ ἈῖὩ κῶ (...φῖςῖθῶ ἈὩΛΠ) ἩχῶςΛῶ
 ὕχἹΕὩῖ ἩχῶςΜ μλ ὕ ἩχῶἹἹὩΒῶ Ἐδῖς ἩἹΛΕς ΛςἹῖ βὩλὩΒῶ φα ἹῖςΕὩῖ· ἹΦῖὩἹ ῖρῖῖλ
 .ἘἹλῶ ἩῖἹλς ΛςἹ τῖ Ἱῖ ἹῖςΕὩῖ φΒςῖχῖςῖ
 ῖρῖΦῖὩ φῶῖ ἘἈὩῖ Ὡλ γβὩ ὦ ἹῖἘἹἹ ῖρῖΦῖὩ φῶῖ ἹἈὩῖ μῖἹ Ἀῖ·ὩἹὩῖ· ἩχῶχἈῖὩ ἘἈὩῖ Κῶ·ς .3
 .(φῖῖἹ μἈῖῖ Ἡχῶ-Ἱ -1967) ἹὩἹἹ
 ἹἈχῖὩ Ρ Εβῶ β(μῶχῶχἈῖ μῶὩἘΛλ μχ·)μἈῖἹ Ἀρῖῖ κἹὩὩ ἩῖἹἹ τῖ ἈῖὩ κῶ ἹἈῖῖ .4
 .ςῖςῖ Ἱῖ· ὕς ặῖςῖ ὕ·δ ὕ :μῶὩἘΛλῶ μῶὩπ φα ἩχῶςΛῶ φα ἘἹλῶ ἩῖἹλ τῖ
 .·ὕἹὩῖπ ὕ·ὕΨῖἹῖὩ-·ὕἹὩῖ κὕἹὩῖΚῖ κῖ ὕἹἹὩ ὕἹ ὕἹἹἹὩῖ κῖῖ δῖὩ

ὕἹὩΣἹἹπ·ΜῖἹῖ βῖῖΜ :ἹΜῖῖ

ὕῖἹ μῖἹ ἩχῶςΛῶ ἩχῶΦΞιθῶ ἘἹλῶ μχ· Ἡδῆῖθῶ ἹῖςὩ φῶῖ Ἱχῶ-Ἱῖ ἩχἈΧῖὩ ὕῖἹἹ Ἱ ἈῖὩἹ·
 ἩχῶςΛῶ φα ἹἈςἹς ἘἹλῶ ἩῖἹλ τῖ Ἱῖ ἹῖςΕὩῖ Ἱνῖ ὕἹὩ ὕ τῖ :ζπ ὀῖ ὕἹΣὩῖ ὕςῖὩ ὕΚῶ ἩῖἹἹ
 Ἡῖῖῖῖῖ ἩχῶἹὩΒῶ Ἐῖῖῖ φα ἹἈςἹς ῖρῖῖλ τῖ Ἱῖ ἹῖςΕὩῖ ἈῖὩὩ ἩΛΣ ὕἹἹ ἩχῶΦΞιθῶ
 μλ ΛςἹῖ ζῖκῖ ἩῖἹλῶ ξκπ ὕςῖ ἹἈΦῖ φῶῖ ἘἈχῖῖ Ἡῖῖῖ ἩρΒῖ ἩΣῖῖ βςῖςῖ Ἱῖ·ς ὕ·δ ἩχῶΦΞιθῶ
 ΛςἹῖ ζῖκῖ μλ βἈὩΨῖ ὕδςῖς ἩἹἈἹ φῖῖὩ ἹςἹῖ βκῖῖῖ Ρ ῖῖῖ μῖἈῖῖ βςῖςῖς φνΦςῖ Ψςν
 φῖἹὩΒῖὩ φνΦΞιθῶ φῖἹὩ· ἩῖἹἹ ὩἹ τῖ ὕςῖῖ ἩῖἹἹ ὕςῖὩἹ ἈῖΣὩῖ·ς .ἩῖἹἹ ζῖὩς
 .ἹΒς μῖ ἩῖῖῖὩ ῖρῖἈρΧ φῶῖ Ἡβῖῖῖ βὩλὩΒῶ φα ἹἈςἹς ῖρῖῖλς ἘἹλῶ· γῖῖὩ ὕἹἹ φῖῖῖὩ
 ἩἹἹ φα ἘἹἈἹ ῖρῖςὩ φα ΨςὩ ἹΚῶ ἩχῶΦΞιθῶ ἩχῶςΛῶ μῖ ἩῖἹἹ ῖρῖλ γῖὩ φῶῖ Ἡῖῖῖῖ ἩχῶΛῖῖς
 ἹἈῖῖ φνΦςῖ Ψςῖῖῖ φῖ· Ἱῖ· .ἩἹἈΦῖῖ ἹἹἹῖ ὕῖῖῖ ἈχΒὩὩὩ ῖρῖ·δ ὕἹ ὕἹὩ ὕ· ặῖςῖ Ἱῖ· ὕἹ
 Ἱῖῖῖῖ ἹἹἈΦ ἩχῶΦΞιθῶ ἩχῶςΛῶ .ςῖςῖ ὕ·δ ὕ τὩἹ Ἡ·Ὡῖῖ ặῖἹ ὕςῖῖῖ Ψςῖῖῖ Κῶῖ μῖῖς Ἱῖῖῖῖ
 Ἡῖῖῖῖ βῖἈὩ Ὡλ Ἡδῆῖθῶ φα ἹἹἹὩς βῖἈῖῖ φῖῖῖὩ Ἀῖῖῖ ῖρῖ γἈΦὩ κῶ ἘἹἈὩ ἩῖἹλ· γῖὩ

⁴ - الآخر هنا مأخوذ بمعناه الشمولي: الرجل، العائلة، الثقافة، والمؤسسة السياسية.

ΕΙ΄ΨΘ΄ Ηα΄εΘ΄ς Ληβθ΄· ροδΕ΄Ι τΙ΄Ις ρχι΄Ι ΗηΛ΄Πλθ΄ ξκπ Τ΄χ΄Ι΄Τος ὕ΄Υνθ΄· ροηΛ΄Πλς ΡΗι΄Ψθ΄ς ΡΗχΞ΄χΞθ΄
 φα Ηχ΄Υλεθ΄ ΗΦιΞθ΄ ρχι΄Ι μλχρθ Τ΄ΥλθΒλ φα ΗΣ΄Θ ΗΞ΄χΞθ΄ μλ Ε΄ΛΒ Λθ΄ ΕΙ΄Ψθ΄· ΑΙι΄α ΡΕ΄Λλθ΄· Ηει΄Υθλθ΄
⁵φ·Ιι΄ Ρ νθ΄ φα ον΄Ι ΤςηΞλθ΄ ΗρΒθ ΗΣ΄Θ ΡΗα΄εΘθ΄ φα λη ΗΞ΄χΞθ΄

⁵ - المسكوت عنه، مقولة تستخدم للكشف عن قضايا غير مطروقة في ظاهر النص بينما يمكن تلمسها عند تحليله، لجهة العلاقة بين النص الروائي من جهة والواقع الاجتماعي من جهة أخرى. وبالعادة فالمسكوت عنه نتاج، إما للمخيلة التي تناسب العمل الفني أو لاعتبارات القمع السياسي للمبدع. (أنظر: ثامر، 2004)

τλ'Ϟζ̣ ρΠϞζ̣

οΗλυΨπ ·ΜΙΗζ̣ Ωολι

·ΜΙΗζ̣ Ωολι :δ̣πτ

ΗχΞ̣Ξ̣ι' ΗχΛΧνθ' ḡ̣Υεθ' τιἸ ΨΕΦώ' ΙΨ̣ ξΛ̣χϞθ' τθ' ḡ̣νΣϞ ϞΚθ'ς ḡ̣νΞ'ΛΙ φα οΛΙΘϞν ϞΚθ' Αρνλθ' μ' ·υπολ'ζ̣ Ωολι ϙπ ρΗχεχ·ΦϞθ' ḡ̣λἸι' μλ ΗἸςλΒλ ΗΨΒ'Λλ ΙΨ̣ς ρΗχ'ςΛθ' ΗχΛΧνς φ''ςΛθ' ΨΙ·ό' φα ·Ηχ'ςΛθ' ḡ̣ΒςθςχΞςΞ ḡ̣εΕ φα Ο̣ηςθ ἸΛςΒ ḡ̣λἸι' τιἸ ΛχςΦϞ μ̣λΙθςή οΦϞθ' ϞΚθ' ·υλυπεΗζ̣ μἸ ΜχλϞς ḡ̣ΕεϞΞ' Ἰ'Κ Ηχνα Ηχν· φ''ςΛθ' Ρ νθ' Λ̣·ϞἸ' "ḡ̣ςι' ḡ̣ρεΠ φα ΗχνχςηϞθ' Ηχςχν·θ' φνΨϞ ρḡ̣ΓύΤΠπ φπς ·(κχΙεϞθ' :1985 ρΙχλΕ)"ρϞ'Κ τιἸ ḡ̣ρϞ'Κ· Ηθ'Ι Ηχν·θ' ξΚπ Λ̣·ϞἸ' ρΗχ·Ιι' ḡ̣ηΠϞθ σΛθι' τν·θ' φδ̣· υΛΞχςΞθ' φνΞθι' οθςΣ'ς οἸ'ΠΕλ ΗΕΛ ϞΚθ' φνΞθι' Αρνλθ' τθ' ἸΙνϞΞ'ς ἸΛςΦϞ ḡ̣χΙεϞθ' φα ΗχΒρνλ γΠθ' ḡ̣λ̣·ḡ̣ε·ḡ̣Ξ ΗχΛΧνθ' ḡ̣Υεθ ḡ̣νΥ'ΛΨϞΞ' φα ΙχΨθ'ς μ̣λΙθςή Ἰ'λπ'Ξλ φα οθ ḡ̣νδΛΦϞ ḡ̣λη ΛχΞςΞ υΙ Ηχν·θ' ΕΛΧ̣νλ ΗχΒςθςχΞςΞ Ηχν· ΝηΨχ ϞΚθ' φἸ'λϞΒώ'ς υΛηβθ' γ̣χΞθ̣· Κθι' "φνΨϞα (ΗχνχςηϞθ')φν'Ϟθ' ·(κχΙεϞθ' :γ·ḡ̣Ξ ΩΒΛλ)"Ηχνβθ'

ḡ̣·δ ονηθς οἸ̣·λ ΩνΣ μλ Φεα Νχθ φἸ'Ι·ό' φ·Ιι' Ἰ'ḡ̣νó "ḡ̣ςεθ̣· μ̣λΙθςή ΛΞβχ Αρνλιθ ΙχλΕ ΓΛΠ φας ΩΒΛλ)"ρνἸ Λ·Ψχ ϙΨΙ·λθ' ḡ̣ρχθ' φλϞνχ φϞθ' ΗἸ'λΒθ' Ληα φα ΙςΒςλ γχλΨθ' ονςλΥλα ζθΚη μςηχ μ' ·(12:γ·ḡ̣Ξ

ρ Ρ ϙΣνθ' Λ'ςή ḡ̣·Ξ τιἸ οἸΛΙεθ ḡ̣ΥΕ·θ' φα ḡ̣χςχΕ ḡ̣Βρνλ "ξΛ·ϞΨχα Αρνλθ' Ἰ'Κ κΙΘϞΞ' ϞΚθ' ΕΛΣ ḡ̣νλθ' ḡ̣λ φα ἸεεΕϞ φϞθ' Ηχηηχρθ' ΗχΙενθ' Ἰ'ḡ̣ΛΧνθ' μλς ρΑΙι' ΗΞ'ΛΙ φα ΗχἸ'λϞΒώ' Ἰ'ḡ̣ΛΧνθ' μλ Ι'βϞΞ' ον' ΗΣ'ḡ̣Θ ΗχΣϞΠθ' Ε'χΕθ' φα φ·Ιι' ḡ̣λΨθ' ΑΛΙ ḡ̣Εḡ μλ "ονηλχ Αρνλθ' 'Κπ μ' Ω·ḡ̣χς "ΗϞχΙΕθ' Ηχςχν·θ' Απ'νλθ' ρΑḡ'ηθ' 'Κπ ḡ̣ρχθ' φλϞνχ φϞθ' ΗἸ'λΒθ' ΙνἸ κθ'Ψθ' Ηχ̣Λ.....Ηχḡ̣Λ'ḡ̣θ'ς ΗχἸ'λϞΒώ' Ρ νθ' Ηχβιθ φας ροἸἸ·λθ')"φθ'λΒθ' φἸςθ' Απ'ςΧ μλ ΕΛπ'Χη Ηχ̣Λθ' ξΚπ τθ' ἸΓ' φϞθ' ΗχΙΛβθ'ς ΗχἸ'λϞΒώ' Α̣·Ξι' μἸ ḡ̣~ḡ̣Ϟθ'ς ·(17 :2000 ρΕΛΣ ḡ̣νλθ'

Ηχ'ςΛθ' ΗχΛΧν φα μ̣λΙθςή Ἰ'ḡ̣ρΞό ḡ̣χα'ς ḡ̣ΕΛΠ Ἰ'ḡ̣ΛΙ κΙεχ (Ηχ·ΛΨθ' Ηχ'ςΛθ'ς Ηχ'ςΛθ' ΗχΛΧν) ο·ḡ̣η φας Ηθς'Ελθ 'Κπ ολχΙεϞ ΗλϞ'ḡ̣ φα Ἰ'ḡ̣ΛΙ οΙΒΞ ϞΚθ' Ιενθ' ϙπ ḡ̣νπ ḡ̣νλρχ ḡ̣λ μ' ·φνχςηϞθ' υςχν·θ' Αρνλιθ οΞχΞḡ̣· :ΗΨ̣·Λ' ΛΣ ḡ̣νΨθ ḡ̣χς'Ε -ΗχνχςηϞθ' Ηχςχν·θ'— μ̣λΙθςή Αρνλ Ἰ'ḡ̣ΛΙ ΙΨ̣χ ·Ηχ·ΛΨθ' Ηχ'ςΛθ' ḡ̣χΙεϞθ μ̣λΙθςιθ Ι'ḡ̣νΞώ' Ἰ'ḡ̣ΛΙ Ιη̣χς ·Ηε·Φθ' ḡ̣'Χςς ρΗχἸ'λϞΒώ' Ηε·Φθ'ς ḡ̣ΒςθςΙχι' ρΦΒςθςΙχι' Ἰ'ΛΙνώ' ρΗεΞϞλθ' Ηθ'Ιθ' Ηχν·θ' ϙπ ρφ·ΛΨθ' φ''ςΛθ' Ρ νθ' μλ Α'ΛϞδώ' ΗΧΕθ ḡ̣ΠηϞχ " ϞΚθ' ΙχΕςθ' ΛΣ νΨθ' μ' ρΥΕ·θ' τιἸ Η·χΛή ΗχΨΦε· φα ḡ̣ΒςθςΙχι' φθ'ḡ̣θ̣·ς Ἰ̣·ε·Φθ' ḡ̣'βϞν' ΗΒχϞν ΕΙςΒςλ Λγή σΛθι' Ηḡ̣ΕϞθ' ΛΣ ḡ̣νΨθ' ḡ̣λχα "ḡ̣ςι' ΛΣ νΨθ' κἸἸς Ηχ·Λίθ' Ηχ'ςΛθ' Ἰ'ḡ̣ΛΧν ḡ̣η τιἸ κηΕ τθ' Ηχ̣'ρνθ' φα ḡ̣Σχθ ρΦχΕλθ' μ'Ιν· -ΗχαΛΧθ' μ'Ιν·θ' ΕΛ'Πό' μλ ḡ̣ΨΒχ ρḡ̣χ·ΛἸ Ἰ̣·ε·Φθ'ς ḡ̣ΒςθςΙχι' φβνς ρΗχ·ΛΨθ' Ηχ'ςΛθ' τιἸ -ḡ̣χθ̣ Ἰ̣·ε·Φ μ' -ḡ̣ρϞχΕΞ Σ

ÈΣ´ Ηχ´´ςΛθ´ ΗχΛΧνθ´ φİ´λθΒώ´ - υΛηθ´ μσηλθ´ φβν κ´λ´ οθ τνÿλ ώ λΛ´ βφβνλ ΦΛΠη βφαΛΕθ´ γχ·Φθθ
(163 :1999 βİ´λΙ)

μχ·ς - ρνλ Ηγνχσηθ´ Ηγςχν·θ´ς - Ηχ·Λίθ´ Ηχ´´ςΛθ´ ΗχΛΧνθ´ ΕΠνθ ΗχΘχΛ´θθ´ ΦςΛΠθ´ μχ· Μχλχ ώ νπ İ´λΙ μ´
.ξÈİ´ ΦςΛΠθ - ζχλχΕθ - οθΞλÈλ Ινİ´ φ·Λίθ´ υΛΧνθ´ ΥΕ·θ´ ρχθ´ ÿΣςθ´ φθθ´ ΗχΒρνλθ´ Ι´ΣÈθθΞώ´
Ηχ´´ςΛθ´ Ι´χΛΧνθ´ μσηθ´ ΙλΜώ´ φθθ´ ΦςΛΠθ´ Ι´Κ ÿχλΕθθ´ ΗχΛΧνθ´ πΛΦ´ Ινση Ηλ·ÿ· Ηγν·Ένó´ κςİÿθ´α
Ινση βζθΚ Ωλ ρνθςς .οθ´λΜ´ ΛςΦθς ΞΛςΦθθ´ Ηβιθθλθ´ ÿΕ´Λλθ´ς φθ´λΞ´Λθ´ ΩλθΒλθ´ ΕΠν ΦςΛΠ-Ηχ·Λίθ´
- ζ´Κ ζ´ ΙΕθ´ Κπ τθ´ -ο·Πθ ΦςΛΠ ÿχλΕθ φα βζχλχπ´βλ πΛχςΦθς β´ρχθ´ Ι´νθΞώ´ μηλχ ΗχΛΧν Απ´νλ
μχλ´ ΛχλΞ σΙθ ζχΒρνλ ζλςρβλ τΕΥ´ ΗχΛΧνθ´ ΝηΛ´λ Ην´ΞΛθ φα ΕΙ´Μθ´ Ηλχεθ´ κςρβλ .Ηχ·ςΛςİ´ ΦςΛΠθ´
βΝηΛ´λ ÿÿα λη φθ´λΞ´Λθ´ ΩλθΒλθ´ φα ΚςΘ´λ Νχθ´ ΕΛλθ´ ΞΚπ ονηθς βΗχΙ´Σθδó´ Ηχÿ·θθ´ Ι´δÈİ´ ÿχλΕθ φα
.μχλ´ π´λΞ´ λη "υΛςİ´Λ·ληθ´ ΩχνΣθθ" ΕΛπ´Χ κρβθς βΗχθςΙθ´ ΗχΙ´Σθδó´ Ι´δÈÿθ´ γ´χΞ φα ζΚςΘ´λ ÿ·

.ΕΛχθη Ηωλİ´ς ςηςα σΙθ ΗχΛβΕθ´ Ι´θθς βκχ´ρηΛςΙθ´ ÿÿβθ´ς Ηχν·θ´ κχπ´βλ ζθΚ τİİ´ Νδς
ννηλχ β(Ηε·Φθθ´ Ηγνχθ´ Ηχ´Λθ´) κςρβλθ ΙνθΞ´ μ´ς ςρα .μ´λΙθςή Ι´λ´ρΞ´ Ωλ ÿλ´ÿθθ´ μηλχ ΤφΠθ´ Νβνς
φβα βΗχθ´χνςθςηθ´ Ι´δÈÿθ´ ÿΧ φα Ηχ´ςΛθ´ ÿχλΕθ Ινİ´ (ΑÿΠθ ΗγνΦςθ´ Ηχ´Λθ´) ςΙίχθ κςρβλθ´ Κπ ΛχςΕθ
λν´ ζχνα Λδÿÿχ λνχΕ ςπς βοİ´Ι· φα άΛα μİ´ ΛΙΣχ μ´ ΨΙ·λθ μηλχ ώ :μχθθ´Εθ´ φα Ι·θ ΔχΕΣθ´ Ηχ´ρνθ´
Ηα·η ζθΚ τİİ´ Νδς .μχθθ´Εθ´ φα ΗΕχΕΣ ΗχΒρνλθ´α φθ´θθ·ς .İ·ÿΠ κ´ Ιν·η Ηε·Φ βΗİ´λΒ Ηχ´Λ Νηÿχ
...ΛχΞβθθ´ς κρβθ´ς βφθθ´Ιθ´ ζΞ´λθθ´ς μχθρν·θ´ μχ· ΗδÈÿθ´ βμ´λΙθςή ρθΕν φθθ´ κχπ´βλθ´

λρθή´χΣ φα (φθ´ηΠó´ ΙΛβθ´) Ηθςελθ´ ΙνθΞ´ Κ´ς Ο´ηςθς μ´λΙθςή μ´ İ´λΙ Λ·θİ´ μ´α σΛθ´ ΗχςΜ μλς
φα ΙΛβθ´ Ηχθ´ηΠ´ Λχθİ´ ÿχλΕθθ´· φπ φθθ´ -Ηχθ´ηΠó´ ΞΚπ μİ´ Λχ·ÿθ λρχΙθ´ Ηχ´ςΛθ´ς - Ηχ´ςΛθ´ ΗχΛΧνθ´
φ·Λÿθ´ ΗχΛ´θθ´ φα λλ´Ι ΙΒς φθ´ηΠó´ ΙΛβθ´ μ´ :φθ´θθ´ Ωδ´ςθ´ Κπ λρχλχΕθ θÿÿΥχ Èα βφθ´λΞ´Λθ´ ΩλθΒλθ´
φθ´ηΠó´ ΙΛβθ´α .(1999 βγ·Ξ ΩΒΛλ) λρχΒρνλ κ´ΙθθΞ´ Ι´χν´ηλ´ φβθνθ´ ώ φθ´θθ·ς β´Ηχθ´λΞ´Λθ´ μςΙ´ λ
Τ´ρθν· ώ´ ΙΛβθ´ Κπ φρθνχ μθς βζχνα οθή´χΣ Ιχÿθ´ Ηχ´ςΛθ´ς βοθΠνθ´ ΗχΘχΛ´θθ´ ΦςΛΠθ´ Ιβιθθ´ μ´ς ΙςΒςλ
βΗνλχρλθ´ Ηα´εθ´ βΗχÿλεθ´ ΗΦιΞθ´ βΗχθ´λΞ´Λθ´ :φθχΛ´θθ´ οΦΛΠ μİ´ ΛΧνθ´ Τİ· ΩλθΒλθ´ φα Α´Λθήώ´
7.ΨςΥςλθ´ ΦςΛΠς Ι´Κθ´ μχ· Τδ´νθθ´

χΒςθςχΙχİ´ς Ι´ε·Φθ´ ΙςΒς κİδ ΕΛΒ· ΑΦΠχ μ´ İ´λΙ ÿθλ μηλθλ Ιδ´νς ΥΕ·· τİİ´ ΑχΛίθ´ μλ ςΙ·χ λΛχθ´ς
πΙςΒς φβνχ ώ ζθΚ ÿη ...ρηΠθθ´ ΞςΠλθ´ Ω·Φθ´ς ΛςΦθθ´ς μσηθθ´ς ΤςΠνθ´ Ι´χθ´ηΠ´α βΗχαΛΧθ´ μ´Ιι·θ´ φα
κςρβλθ´ νθΕν μ´ λλİİ´ .ζθΚ Ιη´θ´ φθθ´ ΗχΙ´Σθδó´ς Ηχİ´λθΒώ´ Ι´Ξ´ΛΙθ´ κİÿνθ´ ώς βΗχİ´λθΒώ´ Ηχν·θ´ φα

6- يمكن الوقوف على هذا النموذج في شخصية الزير سالم التي صاغها الكاتب المسرحي ممدوح عدوان في عمله التلفزيوني الدرامي (الزير سالم أبو ليلي المهلهل) وعرض على قناة أبو ظبي الفضائية في تشرين الثاني/ 2004، إذ أن كل مسار الشخصية يعبر عن إشكاليات مركبة لدى الزير.

7- لقد تميز نجيب محفوظ بشخصيات رواياته الإشكالية حتى باتت تلك الشخصيات أدوات تحليل قائمة بذاتها، لما في صياغة إشكالاتها من حنكة تميز فيها محفوظ. نذكر على سبيل المثال شخصية أحمد عبد الجواد في الثلاثية، والتي تحولت لرمز / أداة تحليل للذكورية العربية، وشخصية سعيد مهران في اللص والكلاب التي ترمز لاغتراب الفرد عن مجتمعه.

Λε0 ΗΞ'ΛΙΘ'ς— Ηε·Φθ' ΙςΒς κΙΪ ς' ΙςΒς ὃςΕ Ο'ενθ' μλ ὃΥΒχ μ'λΙθςίθ Γ'ν0Ξώ· "ΑΨΠθ ΗχνΦςθ' Ηχ'Λθ'"
 .·ν0Ε· ΗχΒρνλ τΙΪ Λω'χ ώ ΪΛλ' -·πιΙςΒς· ἔλΙΪ

.·υπλ'0ζ'π ·υΜυΙζ' κυΗλυ0ζ'π ·υ'πιΙζ' ' υγΓΗ **1 :1**

:Ηχθ'0θ' ΗχΒρνλθ' Ηχθψ' τΙΪ Ιλ0ΥνΞα ρΗΞ'ΛΙΘ' ΗχΒρνλθ γ·'Ξθ' ΙχΙΕ0ιθ Ηα'Υ'
 ρφνχΦΞιθθ' Ι'0Πθ' Ωδ'ς ο·ιΦ0χ φα'ΛίΒ κχΞε0 Ωλ ΗΒλΙνλ ΗχΞ'Ξ' ΑεΕ ΥΞ0 τθ' ΗχνχΦΞιθθ' Ηχ'ςΛθ' ΑχεΕ0
 ΗχΞ'χΞθ' Ι'Λχί0ιθ φΘχΛ'0θ' Τ'Λ'0Ξώ' μ' .·ρ· ΤβΣΪ φ0θ' Ι'Λχί0θ' Ηχς'Μ μλ Ηλ'π ΑεΕ φπ
 ΗλχΜπ φπ ρ Ρ 'Θθ' 'ρΨ·'Φ· φΪ'λ0Βώ'ς φΞ'χΞθ' Ωδ'ςθ' ΙΨ·Φ ΗχΞ'Ξ' ὃΣ'βλ ΗΞ0 μ' ΑρΧχ Ηχ'λ0Βώ'ς
 ΨώΙν'ς ρΗχνχΦΞιθθ' Ηλς'ελθ' ΤςΠν ἔχθ'0ς φνςχρΣθ' ΨςΛΠλθ' ΕΛΦχΞ ΙΕ0 ὃλ'ηθ'· μχΦΞια Ψςδςς 1967
 Ιδ Τ'Λχί0θ' ζι0 μ' .ςιΞς' Τ'δ'β0' Ωχδς0 ἔΛχ0'ς ρΗ0ΕΛθ' Τ Λι' φα 1987 κ'Υθ' φα Ηχ·ΨΠθ' ΗΥ'β0νώ'
 'ρνλΥ·ς ρΗχνχΦΞιθθ' Ηχ'λ0Βώ' σςεθ' Λ'ςΙ'ς Ην'ηλ τΙΪς φνχΦΞιθθ' φΞ'χΞθ' ὃεΕθ' ὃλΒλ τΙΪ ΤΛω'
 Λλ'ι' ρφνχΦΞιθθ' Ωδ'ςιθ ΗλΜΕλ ΗλΞ ςΙ·χ ΩχΛΞθ' Λχί0θ'α ρσΛΘι' Ηχς'Μθ' μλ "λ' ρΗχς'Μ μλ 'Κπ .Ε'Λλθ'
 .·ν0Ξ'ΛΙ φα "λη ρΨ'Ι·ό' τΙΪ ρ'ρηΛ00 φ0θ' Τ'Λχ0'0θ'ς Τ'Λχί0θ' μχ· Φ·Λθ'· ἔλΜλ φλιΨθ' ΥΕ·θ' ὃΥΒχ υΚθ'

.·υπλ'0ζ'π ·υΜυΙζ' μ'0νχΨθ' **2 :1**

:ΗΞ'ΛΙθ ·υΜυΙζ' ·υ'πιΙζ' ·λυ0ζ' 'πΛ'·0Ϊ'· ΑεΕθ' ξκπ μΪ ΤΛθ'Ϊ Ε'υ'πι ΧΜΗ ὃχΙΕ0θ'· ΗΞ'ΛΙθ' ὃς'ν0Ξ
 (ΙΨΞ κ')φν'βνη Ηχ'ςΛ ὃς'ν0ν 'νπς .ΗλχΜρθ' ΙΨ·ς ΗχνχΦΞιθθ' Ηλς'ελθ' ΗιΕΛλ μλ ΗχνχΦΞιθθ' Ηχ'ςΛθ' -·
 μΪ Λχ·Ψ0η ρ(Ψ'Π0λθ' ΝΕνθ' ς· ΙχΨΞ) ο0χ'ςΛ φα φ·χ·Ε ὃχλ'ς ρΗλς'ελθ' ΗηΛΕ φα φ'ςΛ ΜΛ·η

.(ς·ν ὃ·Β) υς'Μίθ' ΤΜΪ Ηχ'ςΛς .1984 κ'Υθ' φα Ηι0Ελθ' μχΦΞια φα Ηχ'ςΛθ'
 Ηχ'ςΛ ὃς'ν0νΞ 'νπς .1987 κ'Υθ' φα Ηχ·ΨΠθ' ΗΥ'β0νώ' ΗιΕΛλ μΪ Λ·Ψ0 φ0θ' ΗχνχΦΞιθθ' Ηχ'ςΛθ' -Α
 ΤΜΪ Ηχ'ςΛς (ΗΕ'Ξθ' Α·) ΗβχΙΘ ΛΕΞ Ηχ'ςΛς (Ι'Ψλθ' Τ Λι' ΛΘψ' Αν'Βθ') ΑΛΕ ΙΛΕ'
 .(ὃ'ςΕθ')υς'Μίθ'

(Τ'ςΦΘθ') υς'Μίθ' ΤΜΪς (Υ'Λχλθ')ΗβχΙΘ Ηχ'ςΛ ὃς'ν0νΞ 'νπς .ςιΞς' ΙΨ· 'λ ΗχνχΦΞιθθ' Ηχ'ςΛθ' -Τ
 .(ΛηΞθ' Τ'·Ε) Τ'χΕθ' ς·' χ'λς

ρφν'βνηθ (βχΕ τθ' Ι'·Ϊ) ·υπλ'0 ·λυ0Ε Τ'χ'ςΛθ' ΤΨ· ὃς'ν0νΞα -ΗΞ'ΛΙθ' Α'·0ν κχλΨ0 ὃ Ιρθς-·λ' -Υ
 ρφ0ςήΛ·θ' Ι'Ιςθ (μςΘ0 ώ ΕΛη'Κς ΛΙ'χ·θ' ΕΛ'Ε) φ0χ'ςΛ ρΗβχΙΘθ (κχΙδ ΙρΪς Ηνςεχ'ς ΕΛςΣ)
 φ'ςΛθ' Νβθ Τ'·0η μχ· ΗνΛ'ελθ' :Ηχα'Υ' ΕΙ'·α γεΕχ υΚθ' Λλ'ι' ρΑΛΕ ΙΛΕι (χ'·ς ὃχ'λ'Ξ)ς
 'ρΕΛΦ τΙΪ Ηχ'ςΛθ' ΝνΒ Λχ0'0 Ρ Εα Ηθς'Ελς (ΑΛΕς ΗβχΙΘς υς'Μίθ')Ηβι0Θλ ὃΕ'Λλ μλ
 .(Τ'χΕθ' ς·'ς ρφ0ςήΛ·θ'ς ρΗβχΙΘ)ΥΞ0θ' Τ'χ'ςΛθ' ὃΞ0 μλ ρΕ'Λλθ' 'χ'Υεθ
 :Ηχθ'0θ' Α··Ξὃθ ΙςΨχ ΗνχΨθ' ξκπ Λ'χ0θ' μ'

- κρθ*λῖ-α ρΗΞ'ΛΙθ' ρχθ' ΤΙν0Ξ' φ0θ' ΥΕῶθ' ΗχΘχΛ*0θ' ὕΕ'Λλθ' 'ς0λ Τ' /μχχ'ςΛθ' μ' .1
 τνῖλθ' 'Κρ· ρν' .ὕΕ'Λλθ' ζι0θ ἸΛΣΕ φλ0ν0 β*ρνλ 'ΑιΣθ' φα Ε'Λλθ'ς β*χ'Υδ ΤΒθ*Ἰ
 .ρ0*χΥΛας ΗΞ'ΛΙθ' ὕ'Ξ τιἸ β*ρθΕῶ μλ βΗ·Βύθ ΕΙχΒ ΗνχἸ ὕηΠ0
 Ηχλη μλ ζ0κ τιἸ ὕΓ Νχθς βΛΣ ὕλθ' φνχΦΞιθθ' 'ΑΙἷ' φα ρλΞ' ΤΛβε Τ'λΞ' ρν' .2
 .ρθ*λῖ Τθς*ν0 φ0θ' ΗχΙενθ' Τ'Ξ'ΛΙθ'
 ΨΜς0θ' :Ηθ'ΞΛθ' ρΞΛΙ0 φ0θ' Τ'Λχί0λθ' μλ Λχῶης γβ0χ 'λ Τ'λΞἷ' ξΚπ Ηῖχςν0 φα μ' .3
 Ηρ·Β βΔ0α) μχχ'ςΛιθ ΗχΛηβθ'ς ΗχΞ*χΞθ' Τ'Τ'λ0ν0' β(ἱΛ*Θ /ὕΘ'Ι /48 .κ)φα'ΛίΒθ'
 .(ὕ'ΒΛς Τ'Ξν)φΞνΒθ' ΨΜς0θ' (Τ'χςΞνς βμχχλςδ βμχχΞηΛ*λ /μχχἸςχΠς βΗχ·ῖΠ
 Ηχλπ' 'Α0*ηθ Ηχνςηθ' Ηχ'Λθ' ὕλΕχ ΗΞ'ΛΙθ' ολιΘ0Ξ0 υΚθ' φνχςη0θ' υςχν·θ' Αρνλθ' μ' .4
 Τ'Κθ Τ'χ'ςΛ ΗῖΥ· βὕδἷ' τιἸ βὕς*ν0ν μ' νχἸἸ Ἰλ'Μθ μ'η Ηχ'Λθ' ζι0 Ρ Εβθς βΕΛχη
 μλ -ὕ'Εθ' Ηῖχ·Φ· ν0Ξ'ΛΙ ΗχΙςΙΕλθ _ μηλ0ν μ' μςΙ β00χ'Λ ὕΠη μλ μηλ0νθ βφ'ςΛθ'
 .ρχθ' Λ*Πλθ' ο0Ξ'ΛΙ φα βΕῶλ ΕΛΣ*νλθ' ὕῖα *λη φ'ςΛθ' Τ'Β*0ν ὕη ὕς*ν0
 Ε'χΕ Λχῶ0 σΙλ Ρ Εβθ (ΗχΞχ'Λθ' Ηνχῖθ' ςχ'ςΛ) μχχ'ςΛθ' ΜΛ·ἷ ·υΗ*Θζ ΑΙυΜζ ·υἱ0λι κ'ΙΘ0Ξ' 3 :1
 *νιΒΞ *λη β*νλ Ηἱ*νδ β0Ἰ'Ι· τιἸ φα'ΛίΒθ' οῖδςλς βφε·Φθ' ξΤ'λ0ν'ς βΗχΛηβθ' ξ'Λς ο0*ἱ*νδς βφ'ςΛθ'
 .οἰ'Ι· τιἸ ἸχΒρνλ φ'ςΛθ' Ε'χΕ Λχῶ0 Ηχλπ· β'ε*Ξ

Ο λζ βρηΓΗ ·υἱ0λι βπΓ :ζ0λ*0

τΨ'ιΗἰόπ τλῶζ 1 :2

ἸΥ·δ ὕΧχ μ' Ἰλ'Ἰ ριχΙΕ0 τιἸ μ'α φ·Ιἷ' Ιενθ' ὕεΕθ ὥ Ηχ'ςΛθ' Ψ*λ0Β' κἰἸ ὕεΕθ φλ0ν0 ΗΞ'ΛΙθ' Τν'η *λθ
 βΗχ'ςΛιθ φἸ*λ0Β0' ὕχΙΕ0θ' μχ·ς βΗχΙενθ' Τ'Ξ'ΛΙθ' μΠ ςπς βΗχ'ςΛιθ υΙενθ' ὕχΙΕ0θ' μχ· ὕΣ*βθ' ΦχΘθ' τιἸ
 ὕη Ηχ'ρνθ' φα Ρ νθ'α βξΚπ ὕΣβθ' ΗχλἸ μλ Ηχ0*0λθ' Η·ςῖΣθ' ζΛΙν .ΗχἸ*λ0Β0' Τ'Ξ'ΛΙθ' μΠ ςπς
 *νηθς βρηΞ*λ0 ς' ο0ΙΕς· ὕΕῶθ' μςΙ σΛΘ' ὕ*λπ'ς ονλ Τ'ΜΒ' ὕς*ν0ς ρ0χ0β0 ΑῖΣχ ΗΙΕ'ς ΗΙΕς βὕλ*η0λ
 ΗΞ'ΛΙθ' Τ'Λἡἷ βἸχΒρνλ ΛΛ·0 -Ψ*λ0Β0' κἰἸ φα Ηχῖλ*Β Ηθ'ΞΛη -ΗΞ'ΛΙθ' Τ'·ιΦ0λ μ' ἸΥχ' ζΛΙν
 υςχν·θ' Αρνλθ' β0λιΘ0Ξν υΚθ' Αρνλθ' Ηῖχ·Φα Ηχν'ῶ ΗρΒ μλ *λ' .ΗρΒ μλ 'Κπ .ξΚπ ΤυΜΒ0θ' ΗχλἸ βΑΞΕα
 'Κπ γχεΕ0θς βΗχΒΛ*Θθ' ο0χν·ς Ρ νιθ ΗχΙΘ'Ιθ' Ηχν·θ' μχ· -ΩλΒθ' τιἸ Ε'Σ' κςεχ ὕ· - ὕΣβχ ὥ βφνχςη0θ'
⁸.Ε'Σ' ὕΣ'ς0θ' 'Κπ Ρ Εα μλ *νηλ0 φ0θ' ΙςΙΕθ*· βΗχΙΘ'Ιθ' Ηχν·ιθ γΛΦ0θ' *νλ φΥ0εχ μχ0χν·θ' μχ· ὕΣ'ς0θ'
 φρα (ἸΒΚςλν ·Γ'Μζ '"") ΗβχΙΘ ΛΕΞ σΙθ Ἰν*χΕ' ΕΛ0ς0λθ' Ηχςίθ' Τ'ἡ*χΣθ' Εῶλ ΧΕι0 Κ' ΗΞ'ΛΙθ'α οχἸς
 Ε'Λλθ'ς ὕΒΛθ' μχ· ΗδΕῖθ' φα ΤφΠ*νθ' Λ0ς0θ' μχ·ς Τ'ἡ*χΣθ' ξΚπ μχ· ΗδΕῖθ' ΗΧΕΕἸ ΙΣε· ζ0κ ὕῖβ0 *λν'

⁸ - نسترشد في استخدام هذه التقنية بما قدمه مناصرة في كتابه (المرأة وعلاقتها بالرجل في الرواية العربية الفلسطينية المعاصرة،
 2002) من تحليل مستند لنفس المنهج الذي نعتمد.

Υ'IE' H'IE' γβχ ξIBν (·Γ'Μζ' '"" φα λΥχ')ν'χE' ὃλBθ' Υ'ρι· οβλEΘ μηλχ 'λς BE'χEθ' φα
 φ00' φ'ηEθ' ΙΛEθ' HEχΛΦ τιI' AEενχ οEβν Λλ'ι'ς .E'λλθ' Hν'ηλ τιI' HχI'λOBώ' 'ρO'ΛχO'ς HχY'βOνO'
 'λη B(β'ΞHιζ' ΛΓλζ' π'ι' HυOΜ) φα φ·χ·E ὃλχ' σIθ ζ' (κπZH ó AIE'θ) φα φOςήΛ·θ' Γ'Is σIθ 'ρXEiv
 κXŸλ φα ΛρXOς⁹ -Hχ·ΛŸθ' Hχ'ςΛθ' φα HαςΛŸλ EΛπ'X φπς- Γ'χΣΘΠθ' Γ'λE' HχMλλ τιI' 'Kπ AEενχς
 P Iψ IZφ' 'λ'ιζ' ὃλψ'ιM')οOχO'EΘ φα 'ΑΛE ΙΛE' σIθ E'Θλ :·π'νΛOθ' φ00' HEχ'Λθ' HνχŸθ' Γ'χ'ςΛ
) φα φOςήΛ·θ' σIθ ζ' ¹⁰.(E'πTZζ'π ὃή'πΓζ' ὃπ'λ B'ι')οOχO'EΘ φα 'Yχ' υς'Miθ' σIθ ζ' B(·'γ'π ὃH'Qιζ'
 .(IH'·'ζ' AI'Γ

ΛςΦOθ κ'Ÿθ' γ'χEθ'ς BΗχΣΘΠθ' ΛςΦO HXEÈλς BΓ'λE'ι' HχMλλς BΙΛEθ' HEχΛΦς BΗχςίθ' Γ'ή'χΣθ'α
 Hχν·θ'· ζ'χO'ς BΗχνβθ' Hχν·θ'· μλ 'ρŸδςλ HXEÈλ· ζ'Φ·OΛ' 'ρOXEÈλ υΛBχE Γ'IsYςλ 'ρη PY'IE'ι'
 .HχBA'θ'

2 : 2 B'ιIζ'π A'Iιζ' E'·'γH

ŸχIEO φα AχΛŸOθ' μςI ζθK ὃŸα μ'ηλ· Hθ'EΘEώ' μλa Hχ'ςΛθ' φα E'λλθ' Hν'ηλ ὃς'νO 'O'E'ΛI Γ'ν'η 'K'
 'AχχίO i'·ν φπ -ονλ φνχΦEιθ'ς -φ·ΛŸθ' OλOBλθ' φα ὃBΛθ' Hν'ηλ μ' .λYχ' ὃBΛθ' Hν'ηλ τιI' Γ'χ'ςΛθ'
 υKθ' -NιBν' ζχΛIχΛa Λχ·ŸO IE τιI' - "φOχΛ'·θ' 'AE'ενώ'" HXEθ Kνλ Γ'IEŸO HEχEθ' ζKπς BE'λλθ' Hν'ηλ
 'λ· οEλEλ Hή'χΣ Γ'AB υς'· OλOBλ φα ὃBΛθ' EΛΦχE Δθ'Σθ φλςλ'ι' OλOBλθ' φα E'λλθ' EΛΦχE Γ'M'
 ŸΛΦθ' μςI (Aχίλθ') HδEŸθ' φα 'λ ŸΛΦ ὃς'νO 'Kηπ ὃE'θ'ς μηλχ ὡς ¹¹.ὃBΛθ' Hνλχπς ΙχEΘς γβOχ
 μλ κOΠχ 'λη E'λλθ'ς ὃBΛθ' μχ· "φθM' Ψ'ΛΣ" τθ' ζχBρνλ IνOEn ὡ ὃς'νOθ' 'Kπ φα 'ννηθς .(ΛY'Eθ') ΛOψ'
 Hχ'Λ τθ' ὃ· BφνχIθ' YςΛςλθ' φα 'λη Hν'ηλθ' φα "υI· γΛ'·θO" ζ' ¹²BHχςEνBθ' HχςEνθ' Γ'EχIEOθ' Γ'Ÿ·
 'w' .·ρEβν HδEŸθ' ΛχίO 'πΛχίO· φOθ'ς BHEÈŸθ' μλ ὃηΠθ' 'Kπ Γ'MΛa' φOθ' HχI'λOBώ' Hχν·θ' Λ'Φ' φα HδEŸθ
 'Mςνχ·Eθ H·Eν) HχMςνχ·Eώ' HχBΞιθ' Hθςελθ' τθ' BζθK γςa BE'λλθ'ς ὃBΛθ' μχ· HδEŸθ' 'νOχ'Λ φα IνOEn
 BΨMν· κOχ 'λν' Γ'φΠθ' ŸχΛŸO μ' μλ BφEηΛ'λθ' ζEΕώς φιίχρθ' Ληθ' φα Γ'IEOŸ' φOθ' (υIθςρθ' ŸςΞιχθ'θ'
 BΗχ'ςΛθ' φα E'λλθ' Hν'ηλς Λ'ςI'ι' 'νιχIEO τιI' ζλ'λO γ·ΦνO Hθςελθ' ζKπ μ' IBνEς .oYχεν ŸχΛŸO Bφβν
 κχλλ ὃς'νO E'Θλ μηλχ E'α . Γ'χενθ' Oλ HδEŸθ' γ'χE φα 'πKθ·ν κθ 'K' NΛIO ὡς HIEO ὡ Hν'ηλθ' ζKπ Λ'·OŸ·

⁹ - يمكن اعتبار اللص والكلاب لنجيب محفوظ فاتحة هذا الأسلوب الذي يستخدم أسماء ذات مدلولات ومضامين تتفق وما ينبغي الكاتب قوله من خلف السطور.

¹⁰ - لم تصدر هذه الروايات أصلاً كثنائية شأن ثنائية أحمد حرب، ولكن الكاتب في الطبعة الصادرة عن مركز أوعاريت رأى تقديمها للقراء كثنائية تتناول مراحل ثلاث، بعد العام 1867، الانتفاضة، وما بعد أوصلو، ورتبتها حسب هذا التتالي الزمني رغم عدم صدورهما بالأصل حسب هذا الترتيب.

¹¹ - إضافة لإنجلز في كتابه (أصل العائلة والملكية الخاصة والدولة) يمكن الوقوف على حقيقة هذا الانقلاب في عمل هشام شرابي (مقدمات لدراسة المجتمع العربي، 1975) وحليم بركات (المجتمع العربي في القرن العشرين- بحث في تغير الأحوال والعلاقات، 2000) وإبراهيم محمود في بحثه (الضلع الأعوج، 2004) وإبراهيم الحيدري (النظام الأبوي، 2003). علماً أن الموضوع لا زال محط جدل بين الأنثروبولوجيين وعلماء الاجتماع على العموم.

¹² - خير من تمثل هذا المنهج على مستوى الدراسات النسوية باتمان (باتمان، كارول، 1988) حيث تطالب بعقد جنسوي بديل للعقد الاجتماعي الذكوري على حد تعبيرها.

‘”) φα κΞΕ μςΙ ΗπιΜν ὕς*ν0 ζς̣ βκχπ’Λ· Ωλ ΗδΕΨθ’ μςΙ ΗβχιΘ ΛΕΞθ (ΘυΗβ ΗοΨπ · λπγυϋπ ΑΙπΠ) φα
·Κηπς (·Γ”Μζ̣

βυ0ιΗζ̣π ΚιΙζ̣ -ΑτΙιζ̣ ·υΚιΙ βπΓ 3 :2

βΩδςθ’ ‘Κπ μλ ΗνχΨλ ΤΕχθλ0 ΕΛςΛΥθ· ΝηΨ0 Τ·χΣΘΠθ’α βΩδςθ Ηχνα ΗήχΣ ΕΙ·Ι· ΗχςΛθ’ Τν·η *λθ
ξκπ μλ ὕςι’ ὕΣβθ’ φα *νΨλ Λλ *λη φΊ*λ0Βώ’ Ωδςθς (ΖλςλΊ μβθς) ΗχςΛθ’ μχ· ΗδΕΨθ’ Αθ φα ‘Κπς
μ’ .ΛΘτ ΤφΠ ιΚ*λνς Μςλλ ΤΕλθ Ηχ”ςΛθ’ Τ·χΣΘΠθ’ ὕΜ0Θ0 μς βΤφΠ ‘Κπ ὕ*εχ μ’ μηθς .ΗΕ’ΛΙθ’
ΗΠλρλθ’ μρ0ν*ηλ φα Τ*Ξνθ ΗχΨΒΛθ’ ΗχΛςηΚθ’ Ηχ*Λθ’ “Ωδς” ὕθλ0 Ηχ”ςΛ ΗχΣΘΠη Ε’Λλθ’ μ’ Εθλ ὕ*εχ
ΤΕλ φα Ηχ”ςΛθ’ ΗχΣΘΠθ’ ζι0 ὕΜ0Θ0 μ’ φνΨχ ὡ β(ΗΕ*Ξθ’ Α· φα ΗπιΜν ΗχΣΘΠ μΠ) ΕΙρΦΥλθς
τθ’ ὕχΕχ κρβθ’ ‘Κπ μ’ .ΕΠΨ0λθ’ *πΙ*Ψ· φα ΗχΣΘΠθ’ ξκρθ Ηχν*Ξνó Τ*νςηλθ’ ζι0θ σΛν Εα βΜλΛθ’ ‘Κπ
Αθ*δ βΙΕς ΙΨ· φα βΗχΨδς κ Τν·η Ηχ”ςΛ βΗχΣΘΠ Ηχ’ ὕ*Μ0Θ’ μηλχ ὡ :ΗΕ’ΛΙθ’ *ρνλ γιΦν0 φ0θ’ ΗΊ*νελ
ΑΞη0 Ιλβθ ΗχΣΘΠθς ΗχΞβνθ’ ΔλΕλθ’ μχςη0 Ω*νλς ΗχΊ*λ0Βώ’ Τ*δΕΨθ’ Ψςν0ς ΙεΨ0 μ’ ὕ· βΙΕς
.ΙΕς Λ*Φ· φα ο0-θςδ β’Κηπ ὕ*Εθς οΨλ ΑΨΣχ βΙχεΨ0θ’ εθ· ΖΊςν0 ο0χΣΘΠ

φα Ε’Λλθ’ ΗχΣΘΠθ *ρ0Ξ’ΛΙ φα φ*θ*εθ’ ΛχΦ0θς ΗΒΚλνθ κςλΨθ’ τιΊ ὕχλ0 ΗχΙεθ’ Ηχ·ΛΨθ’ Τ*Ξ’ΛΙθς
Ε’Λλθ’ ΛΠΕ υΛΒχ β’Ιενθ ὕ*εθ’ Λχή φθςι’ τΦΨλθ*η” Τ0· φ0θ’ Αθςεθ’ μλ ΗΊςλΒλ ΤηΠ0 Ιεθ .ΗχςΛθ’
ΕΙΛλ0λθ’ βΗιΥ*νλθ’ βΗχ·Βχώς Ηχ·ιΞθ’ βΑςΨθ’ βΙΞΒθ’ βΕΛπ*Ψθ’ βΗιΦ·θ’ Ε’Λλθ’ :*ρχα Ζχ”ςΛ οι0λ0 *λς
ΛΠΕ υΛΒχ φ0θ’ Αθςεθ’ ξκπ μλ ξΛΘτ τθ’....Ολ*ρθ’ Ε’Λλθς κι’ Ε’Λλθ’ βΗιλ*Ψθ’ βΗχλλΨθ’ βΗΨ·0θς
¹³.*ρχα Ηχ”ςΛθ’ ΗχςΞνθ’ ΗχΣΘΠθ’

τθ’ Μςλλλλθ’ ὕΜ0Θχ " βΜχλλλ0θ’ υΨ βον· Μχλλλ0θ’ ΗχΥδ τθ’ φΠχ·ΛΦ ορΒς υΚθ’ Ιενθ κρβν μ’ μηλχ ζθΚ ὕηθ
Τ Λ0βχ οΞβν Μχλλλ0θ’ μ’ *λχα "ο·ΞΕθ Ηχ0’Κθ’ ὕη Μλλθ’ ΩνΣ ζς̣ Μλ’Λθ’ Λη0Εχ *λνχ· βΨςΥςλη ξΙΨ· ΤΕλ
φα Τ*Β *λη ""πΛ""Σλ ΛΘΨ’ ΠΕχ ΗΊς*Φλ ΕΙ*λ υΨ βΨχηΠ0θ Ε·*δ μςηχ μ’ Μςλλλλθ’ ΨςΥςλθ· ΕΣ· "
γΛΠθ’ ὕηΠχ υΚθ’ (γ’ΛΠ0Ξώ) φα Αλίθ’ μΊ ΙχΨΕ ΙλςΙ’ οδ*Ε *λ Ωλ Ίρ·Π0 ΙΒν ‘Κπ φας .Α*0ηθ’ ΛχρΧ0
*ρν*α Μλλθ *λΙνΊ Ε’Λλθ’ μ’ φΠχ·ΛΦ ΑΞΕ κπις .ΗεχΕ οχιΊ ςπ *λ τιΊ ὡ *πΙχΛχ φ0θ’ ΕΛςΣθ’ τιΊ
ζιλ0 β*ρΞβν ΩνΣ0 ὡς μςΛΘΨ’ *ρΨνΣχ Ηχθ*ΣιΣ ΕΙ*λ· οΠ· ΛχΣ0ς βφ0’Κθ’ *πΠΨΞς *ρθΕε0Ξ’ ΛΞ0θ”

(1995 βΙχΨΞ βΑ*0ηθ’ ΛχρΧ0 :1981 βφΠχ·ΛΦ)ΗχΛΕθ’ Ηδ*Φ ζιλ0 ὡς Ηχν”Ιθ’
ὕχΙΕ0θ’ μηθ β*ρθΕε0Ξ’ ΗχΣΘΠθ’ Ιεβχ Μχλλλ0θ’ μ*η μς !φΠχ·ΛΦ Ωλ ΊΙχΨ· Α*πκθ’ ΑΨΣχ ζθΚ Ωλς
φα ΊΥΕλ Ίχςχν· ΕχΙΕ0 Ιή ὡς βΤΕχθλ0 μλ ΗχΣΘΠθ’ οηΠ0 *λΊ ΛΧνθ’ Τ ίχ μ’ οηηλχ ὡ φΊ*λ0Βώ’
ὕχΕ0 Η·θςδ Μχλλλ0θ’ .*πΙχΙΕ0 ΑΒχ ΗΕ*Ξλ ὕθλ0θς Μχλλλ0θ’ μχς !ξκπ *ν0Ξ’ΛΙ φα οθ Ηλχδ ὡ βΨςΕι’ μΞΕΨ
βΗχΣΘΠθ’ μ’ ΗΞΛΕλ μςΙ οχα ΗχΣΘΠθ’ ΛΠΕ υΛΒχς Ίε·Ξλ ΙΨλ ιΚςλν Ν*ελ τιΊ ὕ0Σβθ βγιΦλθ’ τιΊ

¹³ - لتأكيد على ما ذهبنا إليه يمكن أن نؤشر للدراسات التالية على سبيل المثال لا الحصر: الشخصية في الرواية الفلسطينية المعاصرة
لمحمد أيوب (1996). المرأة وعلاقتها بالآخر في الرواية العربية الفلسطينية للمناصرة(2002). ونماذج المرأة البطل في الرواية
الفلسطينية لفيحاء عبد الهادي(1997)

ΗιΦ·θ' Ε'Λλθ' ιΚςλν ὃλλθ 'Κη Ηχ'ςΛ φα Ε'Λλθ' ξΚπ μ' Ε'λλ ὃςεν μ'α .ῥ·θ'δ μλ Λ·η' φπ ΒΗχΣΘΠ Ηχ' μλ Αθ'εθ' 'Κπ ιΛ'Θ σπ 'λ σΛν ὡ μ' φνΥχ 'Κρα β(Ι'χΕθ' ς' ῥ'λθ ΙεΜζ' Ε'Γ φα ΛΕΞ ὃλλ)ζ'λΦς ΛηΚΟ - 'νπ ΗθςΦ·θ' φπ -ΗΘ·ῶ ΒΗνχΥλ "Ηχ'ΛπςΒ·" ὃςεθ' ζ'Υχ' φνΥχς β'ρΞβν ΛΕΞ ΗχΣΘΠ φα Τ'ΙχεΥ'Ο μ' 'λ' .Ε'Σ' φλιΥθ' γΦνλθ'ς Τ δ'νΟχ υΚθ' Λλ'ι' β Τ δ'νΟθ' ΝλΕ'Ο ὡ "Ηχ'ΛπςΒ" βφν'λχό' φνχΙθ' γιΦλθ'· ξΚπ φα 'λ βΩδ'ςθ' φα ῥΦ·Λθ βφνΥχ 'Κρα φνχΦΞιβθ' Ωδ'ςθ' φα ΗιΥ'νλθ' Ε'Λλθ' ΗχΣΘΠ ὃλλ ΛΕΞ μ' ὃςεν ·λ'ει ῥθ φθθ' ·λ'Μλ'ι' ΛΕΞ φα ΥΕ·ν β'Κπ ὃ'Εθ'ς β'w' υ' β'ρβΞλΕ'λ ΑΒχ σΛθ' Ι'Υ· μλ ΗχΣΘΠθ' ' ' φα ΗπΜν ΕΛπ'Υθ' ΗχΣΘΠ ΥΕ·ν 'λΙν'Ι ΤφΠθ' Νβνς .ΗιΥ'νλθ' ς' ΗιΦ·θ' "αηΤι" ΛΕΞ ὡ β·ηΣ'λ'ιζ' ΛΣ'ν'Ι μλΥΟχ μ'η μ'ς β'ὃλλθ' 'λχα βγιΦλθ' τι'Ι ὃχΕΟ ΗΘ·ῶ ΕΛςΣ ΜχλΛΟθ'α .ζεΕῶ ΑρΧχΞ 'λη ·Γ'Μζ' .ΕΛςΣθ' τθ' ονλ ΗχΥδ'ςθ' ΗΕςιθ ΑΛδ' ον' ὡ' ΒΗχΞ'Ξ' ΗχΛπςΒ

ΣσΙ'γζπ ΩΗλ'ιζ' κυ' Ο λζ' 4 :2

ΕΤ'Λεθ'ς .ΕΤ'Λεθ'· ο'ΙςΛΠ ΗΧΕθ ο· ΤυΛ'εθ' ΗδΕ'Ι Τ'Ος οΥλ οδΕ'Ι ΩΦενΟ ΑΟνλθ' μ'Ι ΛΙΣχ 'λθ'Ε Ρ νθ' μ' μ' .ΕΤ'Λδ Ηχ'ρνθ'· Ιενθ' μ' ζ'λι'Ι ΒΗχΙεν ΕΛςΛΥθ'· μη῀ κθ μ'ς 'ΛεΟ 'λ γςΚΟΟ φθθ' ΕΤ'Λεθ' ῥ· φνΥν 'νπ οΥδςλ βυΛηβθ' οβδςλ βοΒ'Μλ βοΟαΛΥλ βοδςΚθ ζεας Ρ νθ' Ηή'χΣς ὃχηΠΟ ΙχΥχ 'Κπ ὃ'Εθ'ς ΤυΛ'εθ' ζιλχ υΚθ'ς β Ρ νθ φν'θθ' ΑΟνλθ' σςΟΞλ - Ρ νθ· οδΕ'Ι φα ΙχΙΒ σςΟΞλ τθ' φθ'θθ'· ΩβΟΛχα...φ'Ι'λΟΒῶ' ξΙΣδ 'λ'Ι ΛΧνθ' Τ ί·ς βο· ΗΣ'Θθ' οΟΤ'Λδ γςΕΕθ' ξΚπ μλ γΕ ὃςς .Λχ·Υθ' Μ'Β μ' "οΒ'Ον γςΕΕ" ὃ Σς ΕΙ'Υθ'· σΛΒ ζθΚθ .φ'ρνθ' ὃχΙΕΟθ'· ΤυΛ'εθ' Η·Ξνθ'· Ηχλπ· ΙςΥ'Ο ὡ ΗχΥδ ζιΟα βΞΙΣεχ κθ ς' ΑΟνλθ' μλς βφρΟνΟ Ι'η῀ ὡ φθθ' ΗβιΟΘλθ' Τ'Τ'Λεθ' τι'Ι οΟ·χηΛΟ· ζΕΟβνλ Ρ νθ' 'Κπ μςηχ 'λΙν'Ι ΨΙ·λ (Ρ νη Ρ νθ' ῥ·῀η μλ ῥΒ'Ον' τι'Ι τΥλ ΒΗχ·ΛΥθ'ς Ηχλθ'Υθ' β Ρ ςΣνθ' Τ Υ· μ' :Ηχθ'Οθ' ΗχΥεθ' κρα μηλχ γιΦνλθ' 'Κπ ΛςΛλ κήΛ Τςλθ' τι'Ι ΗχΣ'Ι Ρ ςΣν βΕΙχΙΒθ' ΕΤ'Λεθ' τι'Ι ΗΕΟβνλ Τθ'Μ 'λς βμχνΞθ' Τ'λς ὃ· β Τ'ΛΠ'Ι ΛΓλζ' π'τ ΗυΩΜ)π (ΛιΞζ' τί β'ι'Ι) Ληκ ΙΠΛΟ μςΙ 'νπ μηλχς ...ΙχΙΒ μλ Ιενθ'ς 'Λεθ' βμχνΞθ' Τ'ΛΠ'Ι .ν'Ονχ'Ι φα π'νΚΘ' ΕΛχΘ'ι'ς β Ρ ςΣνθ' ξΚπ μλΥ (β'ΞΗιζ'

Ηχ'ςΛθ' Τ'χΣΘΠθ' Ηχ'Ι'λΟΒῶ' Τ'Εχλλθ' μςη῀ ΕΛχθη ῥ'χ'Ε' φα :φθ'θθ' Ωδ'ςθ' σπ ΗΧΕ'Ελθ' ξΚπ τ'ΙΠΟΞ' 'λ φβα :ζθΚ μλ ΙΥ· 'ΑπΚχ φν'βνη μ' ὃ· .ΙχΙΒ υ' ΑΟνλ· Νχθς Ε'α'ν ῥιχΙΕΟ μ'ης οΥλ ςΙ·χ ΗΒΛΙθ ΗΕΥ'ς 'λ· (κχΘλθ' φα ΗδςΕΞλθ' Ηε·Φθ') ΙΥΞ κ'ι φ'Ι'λΟΒῶ' ὃχλλθ' γςΞχ (ΗΩΜ θε) οΟχ'ςΛθ ῥ·῀η φθθ' ΗλΙελθ'

!!(ΙΥΞ κ' οΟχΣΘΠ φα οΟχν'Ι 'λ 'Κρα β'ὃχΙΕΟθ'· ζχ'ι' ὡ)ὃιΕλιθ ὃςεχ ον'ης ςΙ·χ

ΕΤ'Λεθ' τνΥλ ὡ ὡς βφν'βνη ο·ήΛ 'λ· φβθην μθς Τ'Εχλλθ' μλ ΔΦΞθ' τι'Ι ΑρΧχ 'λ· ΚΘ'Ο μθ 'νΟΤ'Λδ μ' β'ι'Ι) "ΑςΟηλθ'ς ΑΟ'ηθ' φα Α'ι'θ' ΕΛςΣ ὃλ'Ος" ὃ 'ΠΟηῶ Ηχν·θ' φα Ρ ςίθ' ὃς'ΕΟΞ 'νΟΤ'Λδ μ' .ΗχΙενθ' ὃ'ΕΘ μλ ΗΕ'ΛΣ Ρ νθ' οιεχ κθ 'λ υ' β(2004)Λλ'ῶ Λχ·Υ'Ο ΑΞΕ ον'Ι ΤςηΞλθ' ὃ 'ΠΟηῶ β(125 :1996 φα ΗχΒΛ'Θθ' Ηχν·θ' Ωλ ζ'χςχ· βζθΚ ὃη Φ·Λς βΙΛΞθ'ς Ηίθ'ς ΗχΣΘΠθ'ς ΥΙΕθ' ΛςΦΟς Τ'δΕ'Υθ' ὃχΙΕΟ

“λ ‘Κπς β’λρχεβν μχ0ρν·θ’ μχ· Τ δ’ν0θ’ ζν’χΕ’ς ὕ· β’ΙΕ τιῖ Ηρν· ὕη ὕΘ’Ι ω Τ δ’ν0θ’· ΚΘ’0 βΗχθΙΒ ΗδÈῖ
·(ΝΕνθ’ ς· ΙχΨΞ)ΕΤ’Λδ Ινῖ ‘ν0Ξ’ΛΙ ορΒ’ς0Ξ

βρηΓΗζ’ ΑΗΓπ 5 :2

ὕÈΘ μλ .Ηχςν’0θ’ς ΗχΞχ’Λθ’ μχ0νχΨθ’ φα ΕΛ’0Θλθ’ Τ’χ’ςΛθ’ φπ ΗΞ’ΛΙθ’ φα ΗΛΙΘ0Ξλθ’ ὕχΙΕ0θ’ ΕΙΕς μ’
‘ρλ’ήΙν’ σΙλς Ηχ’ςΛθ’ φα Ε’Λλθ’ Ην’ηλ τιῖ ΤώςΕ0θ’ Ν’χεθ Ηχνα ‘χ’Υδ ὕχΙΕ0 υΛΒχΞ ξκπ ὕχΙΕ0θ’ ΕΙΕς
ΗχςΞνθ’ Ηχ ΣΘΠθ’ φπ βὕχΙΕ0θ Ηχνα Τ’ΙΕςη βὕχΙΕ0θ’ ‘χ’Υδ ΜΛ· μ’ .Ωλ0Βλθ’ φα ‘ρ0ν’ηλ φα ΤώςΕ0θ’ Ωλ
ζΛχΘ’ς βΤώςΕ0 μλ οΞηΨχ ‘λ· Υ’ΙΕῖ’ ΛςΦ0ς βΗχςΞνθ’ Ηχ ΣΘΠθ’ τιῖ ‘πΛχ0Τ ΛΙε· ΗχθςΒΛθ’ς βΞΞ’Ξ’
....υς’Λθ’ς Λ’ςΕθ’ς ΙΛΞθ’ ὕΩλ Τ’ῖςΥςλ

Ε’ΙΕ’ιζ’ - Λ’υγζ’ Ε’πΗτ 6 :2

βΗχΒΛ’0θ’ς ΗχΙΘ’Ιθ’ μχ0ρν·θ’ φα Ε’Λλθ’ Ην’ηλ τιῖ ΤώςΕ0θ’ Ρ Εβθ Ηχθ’0θ’ Ν’χεθ’ Τ’ςΙ’ τιῖ ΗΞ’ΛΙθ’ Ιλ0Ψ0
·ΗχΒΛ’0θ’ Ηρν·θ’ φα ονῖ ΗχΙΘ’Ιθ’ Ηρν·θ’ φα " Ν’χεθ’ Ε’Ι’ "μῖ Λχ·Ψ0θ’ ὕηΠ Μχχλ0 Ωλ
)‘ρθ’Υν μλ ΛΘψ’ ὕδςλ /Ε’Λλθ’ φθ’Υνθ’ ΛςΙθ’ /(υςΞνθ’)φΦ’ΛδςλχΙθ’ς φνΦςθ’ / Ρ ‘Θθ’ς κ’Ψθ’ φ0θςελ
Ηρν·θ’ φα Ην’ηλθ’ ΤώςΕ0 Ρ Εβθ (Τ’ΛΠ’λθ’) Τ’ςΙῖ’ ξκπ μ’ .(ΗχΞ’χΞθ’ ΗΞΞ’λθ’ς βὕΒΛθ’ βΗτ’Ψθ’ βΗα’ε0θ’
Ηχνα Ηχς’Μ μλ μηλχς .ὕχΙΕ0θ’ Λ·ῖ οχθ’ ὕςΣςθ’ φα ΗΞ’ΛΙθ’ ΙρΒ0Ξ "φ’’ςΛ φνα ὕΙ’Ψλ" ‘ρθ βΗχῖ’λ0Βώ’
Τ’χ’ΣΘΠθ’ ΛςΦ0 :ΤώςΕ0θ’ ξκπ ΙχΙΕ0θ φ’’ςΛθ’ φνβθ’ ὕΙ’Ψλθ’ ‘κπ Ρ Εβθ Ηχθ’0θ’ Τ’ῖςΥςλθ’ ΙχΙΕ0
Ην’ηλς ΛςΙ μλ φν’0θ’ ὕδςλ Ηχς’Μ μλ ὕΒΛθ’· Ε’Λλθ’ ΗδÈῖ /φ’’ςΛθ’ ΥΙΕθ’ μλ Ε’Λλθ’ Ωδςλ /ΗχςΞνθ’
/ΛςΙς Ην’ηλ μλ οχθ’ ΛΠ’0 ‘λς Τ’λΞῖ’ ΗχΜλλ /ο· Ε’Λλθ’ Ωδςλς Λ’ςΕθ’ Ηρν· /φ’’ςΛθ’ ΥΙΕθ’ φα ὕςῖ’
σς0Ξλ ζΙχΙΕ0ς Ηχ’ςΛθ’ Τ’χ’ΣΘΠ μχ· ΗδÈΨθ’ Λ0ς0 /Λ’ςΕθ’ φα ς’ ΙΛΞθ’ φα μ’η μ’ βΗΛΙΘ0Ξλθ’ Ηῖθ’ Ω·Φ
·Ε’Λλθ’ Ην’ηλ τιῖ ‘πΛ0ς Τ’χ’ΣΘΠθ ΗχβςθςΙχῖ’ ΔλÈλθ’/ὕΒΛθ’ς Ε’Λλθ’ μχ· ΗδÈΨθ’ Λ0ς0

·Μ’ΙΗζ’ Εοῖ’π τΗζ’ Ε’’πΩΠζ’ :ζ0ζ’0

:φθ’0θ’· ΗΞ’ΛΙθ’ ΤρΒ’ς φ0θ’ ΗχΞ’Ξῖ’ Η·ςΨΣθ’ ὕ’λΒ’ μηλχ

κῖῖ) φ Σ ΣΘ0θ’ ὕεΕθ’ μλ ‘δÈΦν’ Τ’χ’ςΛθ’ ὕς’ν00 κθ Ηχ·ΛΨθ’ς ΗχχΦΞιβθ’ ΗχΙεθ’ Τ’Ξ’ΛΙθ’ μ’ -1
Ιενθ’) ὕεΕ μλ ὕ· βΗχχχΦΞιβθ’ ΗχλχΙ’ηῖ’ Τ’Ξ’ΛΙθ’ φα ΗΣ’Θ βὕεΕθ’ ‘κπ Η0’ΙΕθ (Ηχ’ςΛθ’ Ψ’λ0Β’
ςΙΞς’ ὕ·δ ‘λ βμχ0ιΕΛλθ’ μχ· ΗχΘχΛ’0θ’ Η·Λ’ελθ’ ὕς’ν00 ω φ0θ’ς ΕΛΣ’νλ ΗΞ’ΛΙ Τ’ν00Ξ· β(φ·Ιῖ’
μῖ ὕÈ0θ’· β00Ξ’ΛΙθ’ ζαΠςς ζειΦνλ ὕΒΛθ’ς Ε’Λλθ’ Ηχ’Ψ μλ ΚΘ0χ ΕΛΣ’νλθ’ μ’ ζχπ’ν βΞΙΨ· ‘λς
βΗχ·Ιῖ’ ὕ’’Ξλθ’ ὕς’ν0χ ‘Αῖῖ’ τιῖ ὕχΙΕ0θ’ μ’ φα μλη0 Η·ςΨΣθ’ Τν’η οχῖῖς .ξκπ ΗΞ’ΛΙθ’ ὕΙπ
μλ βΗχ·Ιῖ’ Τ’Ξ’ΛΙθ’ ω Ηχ’ςΛθ’ Ψ’λ0Β’ κῖῖ ὕεΕθ φλ0ν0 ΗΞ’ΛΙθ βΗχα’ηθ’ Λχῖ’ μηθς ζΠ ω ΕΙχβλθ’
‘λς ςΙΞς’ ὕ·δ ‘λ βφΞ’χΞθ’ /φῖ’λ0Βώ’ Ωδ’ςθ’ φα μχ0ιΕΛλ μχ· ‘ΑΛ’ε0 ΗΞ’ΛΙθ ΗρΒ μλς βΗρΒ
.ξΙΨ·

$\mathbb{H}\tilde{\gamma}\cdot\Phi\theta \vdash P \varsigma \Sigma \nu\theta \varphi \tilde{I}^{\ast}\lambda\theta B\acute{\omega}' \dot{\gamma}\chi\iota E\theta\theta' \varsigma \varphi\nu\beta\theta' \dot{\gamma}\chi\iota E\theta\theta' \mu\chi\cdot " \ddot{\gamma} \Sigma \beta\theta'" \mu\lambda \acute{\lambda}\chi B\rho\nu\lambda \mathbb{H}\chi\theta^{\ast}\tau\lambda\theta' \mathbb{H}\cdot\varsigma\ddot{\gamma} \Sigma \theta' -2$
 $\mu' " \varphi\Phi\Xi\varsigma" \dot{\upsilon} \delta\varsigma\lambda K^{\ast}\theta\theta^{\ast}\cdot \mathbb{H}\cdot\varsigma\ddot{\gamma} \Sigma \theta' \xi\kappa\pi \mathbb{H}B\theta^{\ast}\ddot{\gamma}\lambda \mathbb{H}\Xi'\Lambda I\theta' \mathbb{I}\theta\varsigma^{\ast}E I\delta\varsigma \cdot\mathbb{H}\Xi'\Lambda I\theta' \circ\theta\nu\cdot\theta \upsilon K\theta' A\rho\nu\lambda\theta'$
 $\mathbb{H}\chi'\varsigma\Lambda\theta' \varphi\alpha \mathbb{H}\chi\nu\beta\theta' \mathbb{I}'\Lambda\P\sim\lambda\theta' P E\beta\theta \circ\Xi\beta\nu P \nu\theta' T\Lambda\alpha^{\ast}\lambda\omega\chi E \varphi\nu\beta\theta' \dot{\gamma}\chi\iota E\theta\iota\theta \gamma\Lambda\Phi\theta\theta' :\Lambda\chi\cdot\ddot{\gamma}\theta\theta' M^{\ast}B$
 $\varphi\pi\varsigma \mathbb{P}\mathbb{H}\chi B\Lambda^{\ast}\theta\theta' \mathbb{H}\chi\nu\cdot\theta' \Omega\lambda \mathbb{H}\chi\nu\beta\theta' \mathbb{H}\chi\nu\cdot\theta' \mathbb{I}'\delta\tilde{E}\tilde{I} \dot{\upsilon}^{\ast}\Pi\theta\eta\acute{\omega} \mathbb{H}\theta\varsigma^{\ast}E\lambda \varphi\alpha \zeta\theta K \mathbb{P}\mathbb{H}\chi\tilde{I}^{\ast}\lambda\theta B\acute{\omega}' \acute{\rho}\theta\acute{\omega}\acute{\omega}I\varsigma$
 $\cdot\dot{\gamma}\chi\iota E\theta\theta' \mathbb{H}\chi B\rho\nu\lambda \mu\tilde{I} \mathbb{Y}\chi I E\theta' \varphi\alpha \acute{\lambda}\varepsilon\cdot^{\ast}\Xi^{\ast}\pi^{\ast}\nu\iota\tilde{\Sigma}\alpha \mathbb{H}\cdot\varsigma\ddot{\gamma} \Sigma$

τλ"οζ̃ θΜγζ̃

τλνTMηϑ̃ζ̃ τΨ̃ιΗĩό̃ /τM̃υMζ̃ Xβ̃πζ̃

πηMπ̃ HΩ̃ ι -1967

ὁ Iρν HχẼν μλα .ν0Ẽ'ΛIθ φẼ'Ξĩ΄ ΨςYςλθ' Ḳ̃λ μ̃λIΘχ μχν̃ μχαIρθ τ̃ỸEν HΞ'ΛIθ' μλ Ḳ̃Σβθ' 'Kπ φα
 μλς βEIXIB HιEΛλη cιEς̃ IỸ. 'λ τ0Eς1967 κ̃Ỹθ' Kνλ HχẼ'χΞθ'ς HχĨ'λ0Bώ' H'χ·ιθ ΩχΛE T 'ΛỸ0Ξ' κχIε0θ
 Ḳ̃λ μ̃αIρθ'ς .φνχΦΞιθ' φẼ'χΞθ'ς φĨ'λ0Bώ' Ωδ'ςθ' φα Ẽ'Λλθ' Hν̃ηλ τιĨ ὁΛỸ0θ' φί·ν Hχν̃'θ' HχẼ'νθ'
 γςΦνλ ΑΞE HχBA'Θθ' Hχν·θ' φπ)φ̃'ςΛθ' P νθ' φα Ẽ'Λλθ' Hν̃ηλ HΞ'ΛIθ' 'ρνλ I· ώ φ0θ' HχβιΘθ' μ̃ẼηΠχ
 'ρχα Λω̃'χς 'ρ· Λω̃'υχ β̃IIXIE0 Hχν·θ' ξKπ φα ΩYςλ0χ 'λν' P νθ' 'Kπς .(ξIλ0Ỹν υKθ' φνχςη0θ' υςχν·θ' Aρνλθ'
 T̃'χς0Ξλ μλ Ḳ̃ς0Ξλ IṽĨ ΔΣχθ τ0E β̃Hχν·θ· Hχ'ςΛθ' HδẼỸθ φθIBθ' Ω·'Φθ' μλ 'ρ0χθIB ΑΞ0η0 HδẼĨ φα
 .Ḳ̃χνα (IBθςĨ) T̃ιχΣ Iδς HχBA'Θθ' Hχν·θ' 'ρ0'K φπ HχIΘ'Iθ' Hχν·θ' μ̃ Ḳ̃ςεθ' Ḳ̃χIε0θ'
 Hχλπ̃ Λωηĩ' ξIε0Ỹν 'λ· 'δẼΦν' HχẼ'χΞθ'ς HχĨ'λ0Bώ' H'χ·θ' T 'ΛỸ0Ξώ τ̃ỸEχ Ḳ̃Eνλ HΞ'ΛIθ' 'IKΘ' Iδς
 φẼ'χΞθ' κ̃Xνθ' Ḳ̃χIε0 μλα .HΞ'ΛIθ' ΨςYςλς Ẽ'Λλθ' Hν̃ηλ· Ḳ̃Φ·0Λ' H'χ·θ' ξKπ φα (IXEςθ' Nχθ Ḳ̃ỸΦδς)
 T̃ώI·0ιθς Ḳ̃· β̃Φεα φε·Φθ' φĨ'λ0Bώ' ΑχηΑ0ιθ Nχθ ι̃'0νη HχĨ'λ0Bώ' σςεθ' Λ'ςΓ· Ḳ̃ΛςΛλ β̃φνχΦΞιθ'
 β̃T̃ςBιθ' T̃'λχ0λς 48 HεΦνλς Ψ̃'Φεθ'ς HβYθ' φα β̃Ỹθ'Iθ'ς ι̃Λ'Θθ' φα β̃φẼ'χΞθ' κ̃Xνθ' τιĨ HιΣ'Εθ'
 HỸχ·Φς Hι̃'Ỹθ' HΞẼ'λ Λ·Ĩ EĨ'Ξθ' Hα̃'ε0θ' κχδ P Eβθ Ḳ̃ςΣς β̃Ỹχ Hβι0Θλθ' HχBςθςχEςΞθ' Λπ'ςXιθς
 κXνχ 'λ 'λ̃ .πIIΣ· μEν φ0θ' Hχν·θ' ξKπ T̃'λςελ T̃'ν· 'ννηλχ β̃Λ·0Ĩώ· ζθK Ḳ̃η Ḳ̃KΘ'...HχςEνθ' HηΛEθ'
 β̃χ̃'Yεθ' ξKπ φα 'ρχIB0 Hχβχης Ẽ'Λλθ' Hν̃ηλ τιĨ MχηΛ0θ' cρα (Λχ·Ỹ0θ' M̃B μ' ο·θςεχ)Ḳ̃χBρνλ T 'ΛỸ0Ξώ'
 :ΛΣ'Ỹλθ' φνχΦΞιθ' γ̃'χΞθ' φα κπĩ' (μ̃ỸΦεθ') μχ0·εEθ' Λ·Ĩς
 .φνςχρΣθ' Ḳ̃Ẽ0ẼẼθ μχΦEια Ḳ̃λ'η ΨςYΘς μ̃'ΛχME HλχMπ :ςζπψ̃
 φα 'ρχĨ ὁΛ'Ỹ0λθ' HθςIθ' EĨ'χE)HχĨỸα EĨ'χE μςI HχνχΦΞιθ' HΦIεθ' T̃ςΠνς cιEς̃ γ̃'β0' Ωχδς0 :·υλ"οζ̃
 .EM̃ή Ψ̃'Φδς Hχ·Λίθ' HβYθ' μλ T̃'MB̃ τιĨ¹⁴(φθςIθ' μςν̃'εθ'

κπ̃ι̃'οζ̃ ζ̃πΞλ -·'ελζ̃ HΩ̃· ·υλνTMηϑ̃ζ̃ IυΞ̃'ι̃ĩζ̃ cηΨ̃·υM̃'υMζ̃π·υΨ̃'ιΗĩό̃' EόπΓHζ̃ :δ̃π̃
 HχẼ'χΞθ'ς HχĨ'λ0Bώ' Hχν·θ' τιĨ EΛλIλ Ã'ν μχΦEια μλ %76 τιĨ φνςχρΣθ' ΨςΛΠλθ' EΛΦχΞθ μ̃η
 μχνΦς0Ξλθ' κ̃Iε0Ξ'ς β̃'ρίχΛβ0ς T Λĩ' τιĨ EΛΦχΞθ' IṽĨ β̃HχθẼẼό' β̃ΨςΛΠλθ' HỸχ·Φ μ̃ K' β̃μχνχΦΞιθ'
 :φιχ 'λ· H·ηνθ' Ã'ν κ̃ P χθι0 'ννηλχ .'ρχθ' Iςρχθ'
 %30 φθ'ςE HβYθ' φα φε· ỸχE β̃HχẼ'χE HλXν̃ς Ḳ̃ςI EĨĨ φα ο00Π0ς φνχΦΞιθ' Ωλ0Bλθ' κKΛΠ0 .1
)μ̃'BẼη EΛς'Βλθ' Ḳ̃ςIθ' τιĨ ΨMς0 Iεα τε·0 'λ 'λ̃ β̃HχΛ·Ỹθ' HθςIθ' Ḳ̃θ'I %5 Φεας %14 EM̃ής

¹⁴ - السيادة حسب تعريف القانون الدولي هي السيادة على الأرض والسكان في إقليم محدد جغرافياً. والسيادة تكون لسلطة تحتكر القوة المنظمة. وهذا ما اتفق على عدم توفره في اتفاقات أوسلو، حتى من أيد هذه الاتفاقات.

ὁ θ' 900 Ψζλβλ μλ μχ'βώ φνχΦΞια ὁ θ' 800-750 μχ· Δ·Σ' Ἡ·ηνθ' ΙΨ·α β(%50 φθ'ςΕ

.1948-1947 φλ'Ι μχ· Ἡνχ'ρ Σθ' ριῶΕ' φθθ' ἩννχΦΞιβθ' γΦ'νλθ' φα' 'ςν'η ζ'·χΛεῶ

Τ'ε·Φθ' ζιῶ Ιεα' ΛχΒρῶς Τ Λι' τιῖ ΤΞχῶΞώ' μ' Κ' βΗχ'Ι'λῶΒώ' Τ'ε·Φθ' Ηα'ηθ ὃλ'Π Λ'εα' .2

ΨΜβ'ς βΗχ'Ι'Σ Ὀδῶς ἩΞ'χΞθ' ρῶνΥ'Ε Ἡ'Π'νθ' ἩχΜ'ςΒΛ·θ' ΤΙεα .ρλ'χεθ υΓ'Σ Ὀδῶ' Ν'Ξι'

.κρχΥ'Λ' μλ ζΕλθ'ς μςΕΕβθ'

ΗβΥθ'· ὁ ΛΨχ υΚθ'ς ὃχ'ιθ'ς Νι·ν μχ· φι·Βθ' Ι'Ιολῶ')μχΦΞια ΦΞς φα' Τ'ΨβῶΛλθ' ὃ'ΜΨν' .3

βυΛ'λῶ) ΛΕ·θ' ὃ'Ι ὁ'ν'ςλς ὁδ'ςΞς φ'Ι'ΛΜθ' ὃ'Ε'Ξθ' μ'Ι β'ὃ'Ε'Ξθ' μλ φ·ςνΒθ' ΦχΛΠθ'ς (Ηχ·Λιθ'

.(191 :2003 βμςΞΛα β20-10 :1994

Ηχ'Ι'Σ Ὀδῶ' Ἡν·θ' ΛχλΙῶ ὃ'Ψβ·α β Τ Λι' Ψ'ε· φα' μχῶΠλθ' μχννχΦΞιβθ' τιῖ ΕΛχ·η Τ'Λχχ'ιῶ Ἡ·ηνθ' ΤηΛῶ Ιεθ

βΛπ'ςΧ ΤΜΛ·ς βμχΛΒ'ρλθ' μχννχΦΞιβθ' Τθ'Φ ΤῶςΕῶ ΤῶΙΕ βφθ'ῶθ'· ΤςΒιθ'ς βμχΦΞια φα' Ἡχ'Ι'λῶΒῶς

:φθ'ῶθ'· πΜ'Βχ' μηλχ βΗχΞ'χΞς Ἡχ'Ι'λῶΒ' βΕΙχ'Ιῖ ἩχΒςβςχΞςΞ

ΝΞι'ς Τ Λι' μ'Ιεα ΙΨ· γΜΛθ' ΛΙΣλ ὃχ'ΣΕῶ ὃ'Ξς κπ' σΙΕ' ξΛ'·ῶ'Ι'· κχιΨῶιθ οΒςῶθ' .1

ΗρΒ'ςλ φα' μςννχΦΞιβθ' ρλΙῶΞ' φθθ' ἩχΞ'Ξι' ὁ χηῶθ' ἩχΒχῶ'ΛῶΞ' φθ'ῶθ'· ςπς β'ε'χΕιθ Ἡχ'Ι'Σ Ὀδῶ'

βμςλ'Ελ βΤ'·Φ')κθ'Ψθ' φα' ΕΛΠῶνλθ' τΦΞςθ' Τ'Ψ'βθ' μλ Δ'ΛΠ ζΕΕῶ Πν' 'Κπς .ΤςΒιθ' ΙΨ· 'λ Ὀδ'ς

ΗηΛΕ ΝχΞῶ φα' Δ'ΛΠθ' ξΚπ οῶ·Ψθ υΚθ' ΛςΙθ' τιῖ ΧΕΕ'χΞ 'λ 'Κπς (...μςβΧςλ βμςΞΙνρλ

.μΦςθ' ιΛ'θ φνχΦΞιβθ' φΞ'χΞθ' ὃ'εΕθ' τιῖ Ἡνλχρθ'ς βΗλςς'ελθ'

τθ' μςΕΕβθ' ὃςΕῶ Ιεα .μχ'βῶ 'ςΕ·Σ' Ιδς βΗηηιθ' φλςΙΨλ μχΕΕβθ' Τ'·Σ' φθθ' ΤῶςΕῶθ' .2

φα' Ἡχ'Ι'ΛΜθ' φΥ'Λι'ς β(Αχ'ιθ' Λ'Φῶ φα' ΗΣ'ῶθ)Ηχ·ΛΨθ' ὃςΙθ' φα' Ἡχ'Πνῶ' ὩχΛ'Πλθ' φα' ὃ'λ'Ι

Τν'η μχΕΕβθ' ἩχΛΞεθ' ΕΛῶι·θ' ξΚπ μ' ...Τ'ηΛΠθ'ς Τ'ΞΞ'λθ' φα' μχλΙῶῶΞλς βμ'ν·θ' ἈςνΒ

.Η·ηνιθ ΕΛΠ'·λθ' ἩΒχῶνθ'

μ'ηΞθ Ἡχ'Ι'Σ Ὀδῶ' ἈΚΒθ' ὃλ'ςΙ ἩΒχῶν μΙλθ' Τ'λχῶλ φα' Ιχ'ΙΠθ' ΜηΛλῶθ' ΕΛπ'Χθ γΕΕῶ' ΜςΛ·θ' .3

ΗΣχῶΛ Ηιλ'Ι υΙχ' ΑιΦῶ φθθ' Ὡ'Σλθ'ς Ἡχ'Πνῶ' ὩχΛ'Πλθ' μΙλθ' φα' ΥχΕ β'ῶ'χΛι' Τ'λχῶλ

.Λχ·η ὃηΠ· μ'ν·θ Τ'λχῶλ φα' ζΞ'Ξ' ΧΕιχ' 'λ 'Κπς βΤ'λχῶλθ' ρῶΛας

οῶ'ΙΙῶΞ' υΚθ' Λλ'ι' βΤ'λνχῶΞθ'ς Τ'λνχΞλθ' φα' ἩχΞ'χΞθ'ς Ἡχ'Ι'λῶΒῶ' Τ'λΧνλθ' μλ Ιχ'ΙΨθ' ὃχ'ηΠῶ .4

Α'ΜΕι'· Ηιῶλλ 1948 κ'Ψθ' ὃ·δ 'λ φΞ'χΞθ' ὃ'εΕθ' Λχ·Ψῶ Λ'ῶΙν'ς υΙΛῶ μ'Ι Ἡ'Π'νθ' Ἀ'Λβθ' Ἡθ'Ε

βΗχΛ'Ξχθ'ς Ἡλςςεθ' βΗχν'λιΨθ' Λ'ηα'ι' Λχῶῶ·ς βὃςΕῶθ' 'Κπ μ' .Ἡλςςεθ' μ'Βιθ'ς χ'ιΨθ' Ἡχ·ΛΨθ' ἩνΒιθ'ς

'Κπ ΛΒ Ιδς .Ηλςςεθ' ἩηΛΕ ὃχ'ηΠῶ Ὡλ ΑρΧχΞ Τ'λχῶλθ' φα' φΞ'χΞθ' φ'Ιςθ' φα' ὩςΕῶ ΥΙΕ'

.ΤςΒιθ' Λ'Φῶ φα' μχννχΦΞιβθ' τιῖ Τ'εχχΥῶς ἩχΨλδ Τ'ΞΛ'λλ ὃςΕῶθ'

μ' ζλιῖ βΗχςςνθ' Ηι'Ψιθ Λῶη' ΜςΛ·ς βΛχΒρῶθ' ὃ'Ψβ· ρδΜΛῶ ἩΒχῶν ΕΙῶλλθ' Ηι'Ψθ'· γΕθ υΚθ' Λ'λΙθ' .5

ΕΙῶλῶλθ' ὃ'ηΠι' ΙΕ' Τν'η ὃ· βκχῶλθ' φα' ΙΛβθ' Ε'χΕ φα' ζΛῶ'λς ζΨλ'Β ζλχΧνῶ Τ'χε· ζθΚ Ὡλ Ηι'Ψθ'

ῥέχ' Σ 89-38 :1998 ῥγγΛΜ 8248 -191 :2003 ῥμςΞΛα) .κχΘλιθ Ἡα'ΛίΒθ' Ἱ'λχΞεοιθ
 .(176-121 :1980

·υΙ'Ωζ' ·ζπΗζ' ῥΖ'Η κπυλνΤΜηϑζ' :ζωλ'ο
 Ἱθ'Φ Ιδς .ζχΛπςΒ ἩχΛ·Ὶθ' ἩθςΙθ' ΕΙ'χΞ ἹΕο ῥνΦς φα Ἱχε· φοθ' ἩχνχΦΞιθθ' (Ἡχιδ'ι') Ε'χΕ ἹΛχιο
 ῡεΕθ'ς σςεθ' Λ'ςΙ') ἩχΞ'χΞθ' Ἱ'χςοΞελθ'ς (Ἡχνρλθ'ς Ἡχε·Φθ' ἹώςΕοθ')ἩχἹ'λοΒώ' Ἱ'χςοΞελθ' Ἱ'Λχιοθ'
 .(φνχΦΞιθθ' φΞ'χΞθ'

·υΜ'υΜζ' ΈόπΓΗζ' 1-2

:φθ'οθ' τιἹ ΛςΕλθχ ῥνπ οηΒΞο μηλχ ῥλ κπ' μ'
 ΗΞ'χΞ ἹΦοθ' Ιεα (ἩχΛπςΒ Λθῡ κςρβλ· ἩχδΛἹ ὑ')ἩχΙςρχ ἩθςΙη ῥΞβνθ ῡχ'ΛΞ' ῡχΛῚο μλ 'δΕΦν' -1
 :Ἱν'η Ν'ΞἹ'· ΗΞ'χΞθ' ζκπ Λς'Ελ μ' .ῥχα μχχνχΦΞιθθ' ΙΥ υΛΣνἹ Μχχλθ
 ῡενοθ' φα μχχνχΦΞιθθ' τιἹ Ἱ'ΙχχΕο μλ 'Κπ ζῡἹ ῥλ· 1964 κ'Ὶθ' τοΕ υΛηΞῚθ' κηΕθ' κ'Χν Ἱ Λα -'
 ...φΞ'χΞθ' Λχ·Ὶθ'ς κηἹῚθ'ς ῡλῚθ'ς Ἡλ'δó'ς

ΕΙςῚθ' γΕ Ἱθ'Φ ῥλ ἩλΒ μλ Ἱθ'Φ φοθ'ς μχχνχΦΞιθθ' ΙΥ ἩχΜχχλθθ' μχν'ςεθ' μλ ἩεἹε Λ'ΙΣ' -Α
 ...μῡΞθ' ῥΛ'λῡοΞώ' ῡῡλῚθ' ῥἹ'ν-θ' ῥἩχῡλθ' ῥκχἹῚθ' ῥμΦςθ

ῡ·δ ῥλ Ἡε·Ξθ' Ἱ'Λχ·Ὶθ' Λ'ῚΙν' ΙῚ· ΕΙχΙΒ ἩχΞ'χΞ Ἱ'Λχ·Ὶο Ἱ'Πνó Ἱώς'Ελ Ἡχ' Ὶλδς ἩΥπ'νλ - Ἱ
 Ἱ ΛἹ' ἩηΛΕ ΝχΞ'οθ υΙΣ'οθ' φα ΜΛ· ῥλ Λθῡ 'Κπ ΜΛ· Ιδς .(Α'ΜΕἹ'ς Ἡχλςεθ' μ'Βιθ') Ἡ·ηνθ'
 μχ· ῡθ'Εο) 1958 κ'Ὶθ' φα Ἡχ·ῚΠθ' Ἡρ·Βθ'ς υΛΣ'νθ' φλςεθ' Ληθθ' Λχῡ· Ἱ'χνχΞλθθ' φα
 ῡλἹ ὑἹ ΙχΕςθ' Νβνλθ'ς ςπ φχ'ΛΞó' φἹςχΠθ' ΑΜΕθ' ῡῚΒ υΚθ' ΛλἹ' ῥ(μχλςεθ'ς μχχἹςχΠθ'
 Ἱ π'νχ ῥἩνςν'δς ἩχἹΛΠ ΕΙἹ'δ τιἹ ῡῡΠο μ'ς ῥΞΛ'·οἹ'· ῥἩχΛ·Ὶθ' ἩθςΙθ Ἱ π'νλ φνχΦΞια φΞ'χΞ
 8348-315 :1997 ῥγγΛΜ 8298-249 :2003 ῥμςΞΛα) .ἩχΛ·Ὶθ' ἩθςΙθ ἩχΛΣνῚθ' Ἱ'ΞΛ'λλθ'
 (75-21 :1990 ῥά·Σ

:φθ'οθ'· ῥΠχΙΕο μηλχς ῡχ'ΛΞ' Ἱ'Πν' ΙῚ· φνχΦΞιθθ' φΞ'χΞθ' ῡεΕθ' τιἹ ἹώςΕοθ' -2
 ῡΛῚχ Ἱ'· ῥλ ῥῡχῡΠος ῥἩχἹ'λΕς ἩχἹ'Ἱ ῥἩχΙχἹεο Φ'Ξς Ἱχχ'ο ΙΣΕ φα ἩχΛ·Ὶθ' ἩθςΙθ' Γ'Βν -'
 .Ἡχν'λθΛ·θ' Ἱ'·Θονώ' φα ἩνςχρΣθ' Α'ΜΕῡθ ἩῚ·ῡη ἹῡΠο φοθ' κ'ῡ'ςεθ' φπς ῥ(Ἡχ·ΛῚθ' κ'ῡ'ςεθ'·)
 ῡΙ'Σοδ' ῥἩχΛ·Ὶθ' ἩθςΙθ' Ὶλ ῡχΕἹΣλ ἹΦ·οΛ' ἩχΙχἹεο ΜςλΛ μλ ΑἹἹ' τιἹ ῥκ'ῡ'ςεθ' ζκπ ἹῡΠο Ιεθ
 .ῡχΛ'·ΘοΞ' τοΕς ῥῡπ'Βςς

ἩθςΙθ' Ὶλ μςνςῚολθ' -1 :ἩχΞ'Ξ' Ἱ'π'Βο' ἩῚΕῚ τιἹ φθ'οθ'· φνχΦΞιθθ' φΞ'χΞθ' ῡεΕθ' ΨΜςο -Υ
 ΙΥ φἹςχΠθ' ΑΜΕθ' ῡ'Υν ῡςΕ μςβνλθ' -2 .ἩχΙχἹεο ἩχἹ'λΕ Φ'Ξς οοἡλς ῥ'ρνλ μςῚβνλθ'ς
 υΚθ' φλςεθ' ζ'Βοώ' -3 .μχλἹῚολθ'ς μχΕΕῚθ'ς ῡ'λῚθ' μλ 'ςν'ης ῥἩχλςχθ' γςεΕθ' ῡΒ' μλς Μχχλθθ'

κθ ξ'Β0ώ' 'Κπς βξΛσι·0 Ωνλθ ÿ Σ'ς0λθ' Ωλεθ Τ Λÿ0ς τΦΞςθ' Τ'βθ' μλ ΗβεΩλ Φ'Ξς' ονİ Λ·İ
'Κπ ΤΙΩλς βΤ'λνχΞλθθ' φα Ηχ·Λÿθ' Ηχλςθ' ΗηΛΕθ· ΛΛ00ς ÿ· βΗ·ηνθ' Ωδ'ς τιİ İλη Φεα Λσι·0χ
. Ρ 'Θ ÿηΠ· Τ Λİ' ΗηΛΕ ξ'Β0ώ'

ΗΥ'β0ν'ς ΛχΛΕ0θ' ΗλΧνλ· φθςΙθ' ð'Λ0İ'ς Ηλς'ελθ' ΝχΞ0 Ιÿ· φνχΦΞιθθ' ÿ'Υνθ' Ιİ'Σ0θ μ'η - İ
φλςθ' φΞ'χΞθ' Φ0θ' Ο'ÿ0ν' -1 :Αν'ςΒ Εİİ μλ φνχΦΞιθθ' φΞ'χΞθ' ÿεΕθ' τιİ ξΛχ00 τθςİ'
Ηλ'εθ' βΗχλΙε0θ' ΗνΦςθ' ΗηΛΕθ' βΗ·θ' Τ'ν· ΗηΛΕ) ΗΣ'Θ ΗχΞ'χΞ Ηχ·ΜΕ Λχ·'ÿ0 φα ο0Λσι·ς
βΗχ·Λÿθ' Ηÿ·0λθ' ΗνΒθ βμχβεΩλθ'ς Τ'Ξνθ'ς ΑΕΦθ' Τ'Ι'Ε0')Ηλ'İς β(φΦ'ΛδςλχΙθ' ΩλΒ0θ'ς βΗχλΙε0θ'
ΤςΠνθ' 'Κπς -3.οχİΛβ· φ·ÿΠ Λ'χ0η φλÈΞó' Λ'χ0θ' ΤςΠν -2.(Τ Λİ' κςχ φα Ηχς'Ξθ' Τ'Φ'Πνθ'
Ηνςχρ Σθ' Α'ΜΕİ' Κςβνς φİςχΠθ' ΑΜΕθ' Ηχ·ÿΠ Α'ΞΕ τιİ Ν'Ξİ'· μ'η ξÈİ' μχΛ'χ0ιθ ΙχΙΒθ'
(75-21 :1990 βά· Σ β298-249 :2003 βμςΞΛα) .Ηχ·Λÿθ' Λχπ'λΒθ' μχ·

·υΨ'ιΗİó' ΈόπιΓΗζ' 2-2

πΙχΙΕ0 μηλχ μχνχΦΞιθθ' ξ'Β0 Ηχİ'λ0Βώ'ς ΗχΙ'Σ0δó' Τ'Ξ'χΞθ' μλ ΗιΞιΞ ΗχΛ·ÿθ' ΗθςΙθ' ΤΙΙ00Ξ' Ιεθ
:Ηχθ'0θ' ΗχΞ'λθ' μχς'νÿθ'·

ÿχςΕ0 φθ'0θ'·ς β Τ Λİ' ΕΛΓ'Σλ Λ·İ ΗχΙ'Σ0δó'ς Ηχİ'λ0Βώ' Ηχν·ιθ υΛΞεθ' ÿχςΕ0θ' -'
ÿλİ ΦςΛΠ·ς Ηχχ'ΛΞó' Τ'ΞΞ'λθ' φα ΛΒ· ΕΛρλ Λχή ÿ'λİ τθ' μχİΛ'Μλθ'ς μχΕÈβθ'
μχ· Τ'λ0νó' ΗΒςΙΜλ Ηλ'İ Ηε·Φ ΤςΠνθ Ωδ'ςθ' 'Κπ σΙ' .Ιςρχθ' ÿ'λÿθ' μİ Μχ'λ00
.İχα'ΛΒςλχΙς İχα'εΩ βΗχβχΛθ' ρ0'Φ·0Λ'ς ΙχΙΒθ' φθ'λÿθ' πΛΥ'Ε

ΗΞ'χΞη βφιχ'ΛΞó' Γ'Σ0δó· ÿλ'ηθ· κπΙ'Σ0δ' Φ·Λς βμχνχΦΞιθθ υΓ'Σ0δó' Οχλρ0θ' -Α
Ηχν'χηθ Εİİ'δ ÿηΠ0 μ' μηλχ βΗνχΦΞια ΗχΙ'Σ0δ' Τ'νςηλ Ηχ' τιİ Τ'Υεθ' ð Ιρ0Ξ0
.È·ε0Ξλ ΗχΞ'χΞ

φθ'λΞ'Λ Γ'Σ0δ' Δθ'Σθ ΗνχΦΞια ΗχΙ'Σ0δ' Ηχν·θ ΕΛλΙλ 'χ'ε· μλ Ηιλ'η Ηχÿ·0 τθ' σΙ' 'Κπς -Τ
.μχνχΦΞιθθ' ξ'Β0 ΗχΛ Σνİ ΗΞ'χΞ οηΛΕ0 ΛςΦ0λ

μ'η 1955 κ'ÿθ' φβα .(μΙλθ' φα μηΞιθ οΒς0θ')ΗÿΞ'ς ΛχΥΕ0 Ηχλÿθ' İεΕώ Γ'δ ζθΚ ÿης -Υ
ζθΚς %7 τθ' 1995 κ'ÿθ' φα Ρ δ'ν0 βΗχβχΛθ' γΦ'νλθ' φα μςΠχÿχ μχνχΦΞιθθ' μλ%74
βγχΛΜ β75-21 :1990 βά· Σ)¹⁵(1995 κ'ÿθ' φα %93)ΗχΛΥΕθ' γΦ'νλθ' Α'ΞΕθ
(. 348-315 :1997

¹⁵ - تعريف المنطقة الحضرية لدى فرسون هي ما يزيد عدد سكانها على الألف، وهذا ما يمكن مناقشته على أية حال. ولكن هذا النقاش لا ينفي حقيقة الاستنتاج الأساسي بأن التحضر واسع، سواء بالانتقال للمدن، أو، وهو الأكثر، تحول القرى لمدن واسعة (أم الفحم، الطيبة، شفا عمر، الطيرة...)

- υΨ'ιηϊό~ ρπηζ~ Γ'πηηπ1967 κ'ΙυΚΓ ΗΩ~ ·υΜ'υΜζ' ΈόπιΓηζ' :ζοζ'ο
 ΗχΛΚΒ ΓώσεΟθ ΓΙ'δ ΗλχΜρθ' μ' Λ'·0Ι' τΙΙ ΗιΕΛλθ' ζΚπ Γθς'ν0 φ0θ' ΗχλχΙΕ0θ' Γ'··0ηθ' κΧΥλ γβ00
 β'Νλ'·0θ' ΙΒλθ'·φν'0θ' κΞεθ' βΗλνχΦΞιθθ' ΗΪςΞςλθ' -2003 βμςΞΛα) φ0χΛ'0 Ω·Φ Γ'Κς βΗΦ·Λ0λ
 :·ρλπ' μλ μ'η (1986 β'λς0 β2002 βέχ'Σθ' β1995 β'0χΛΠθ' β1990
 .ΛΠ'·λθ' φθ'·χςθςηθ' φνςχρΣθ' γ'Ε0ΕΕ0 μχΦΞια γ'λ'η ΨςΥΘ .1
 μχχ0Υ·0 φλςεθ' Αλ'νΛ·θ' ΪΙχΙΕ0ς βμχΦΞια ΛχΛΕ0· γι'Υ0λθ' φλΞΛθ' φ·ΛΥθ' κ'Χνθ' Αλ'νΛ· Λ'·χρν' .2
 .μχΛΣ'·0ς
 .Ηε'·Ξθ' ΗχΞ'·χΞθ' Γ'ΕχηΠ0θ' Γ'·εν' τΙΙς β'γ'χΙ·η ΗλνχΦΞιθθ' Ηλς'ελθ' ΗηΛΕ ΓςΠν .3
 .ΗλνχΦΞιθθ' ΗχΪ'·λ0Βώ' Γ'··βθ'ς σςεθ' Λ'ςΓ' φα ΗιΣ'·Εθ' Γ'ώΙ·0θ' .4
 κ'ςΪ'0θ' ΗλνχΦΞιθθ' ΗλνΦςθ' ΗηΛΕθ' Λςι·0 Γ'·χ'·Ι· μ'ΙχΥχ (ΪΙχΙΕ0 έχ'Σθ'ς 0χΛΠθ') μχ0Ε'·θ' Γ'·Υ· μ' Ωλς
 β'Γ'·χνχΞλ0θ' Ηχ'ρν ΗλΧνι' μ'Ι γ'ε0Ξλθ' φνχΦΞιθθ' γ'λ'Υθ' Γ'·Σ'·πΛ' Ωλ ΪΙχΙΕ0ς)ΗλχΜρθ' τΙΙ Ηε'·Ξθ'
 φι'Υβθ' Λςι·0θ' μ' Ιε0Υν 'w' ω' β(φνχΦΞιθθ' φλςεθ' γ'·0χλθ' ΩΥςς β1964 κ'Υθ' φα 0·Γ·κ ΝχΞ0 μ'ΕΪ'ς
 Ηλς'ελθ' ΗηΛΕ ΛςρΧ Ωλ μ'η -ΛΣ'·Υλθ' φνχΦΞιθθ' φΞ'·χΞθ' κ'Χνθ' γ'·ηΠ' ΙΕ'η -ΕΛΣ'·Υλθ' ΗλνΦςθ' ΗηΛΕθ'
 ΕςΦΞθ' Ε'χΙ· Ρ'·0θ' 'πΛ'·Λδ ζ'Ε0λώ ΗηΛΕθ' φ'ΥΞ Ιη' φνι'Υθ' ΛςρΧθ' 'Κρα βφνχΦΞιθθ' Α'ΥΠθ' ΗλνΥθ' ΗΕιΞλθ'
 ΗβΣ '·ρ·Ξη' 'λ· βΗηΛΕθ' Γ'·Λ'·χ0θ' ΩΞ'ςθ' Ψςν0θ' ΝηΪς β(ΗχλΠ'·ρθ'ς Ηχ0Υ·0ς ΗχΛΣ'·0θ')Ηχ·ΛΥθ' Ηχ'·Σςθ'
 υΚθ' Γ'δςθ' φα 'Κπ .·ρθςΕ Ϊ·ΥΠ Ϊ'α'β0θ' γι0θ' υΚθ' Αλ'ι' β'γ'·0ει0 ΕΛΙ'·λθ'ς ΗχΛς0θ' ΗχΪ'ΛΠθ' Εςεθ' Ιν0Ξ0 Ηλχ0λ0
 .ΗλχΜρθ' Ηχθ'·0θ' Γ'·ςνΞθ' φα ΙΕΒ0 Ϊ·χΥα Ϊ'Λςι·0 ονλ Λ0η' "·χΣ'·πΛ'"ς '·χλΞΛς Ϊ·χηΠ ζ'0κ γ'·δ "Λςι·0θ' " μ'η
 Ηχ·ΛΥθ' ΗχΞ'·χΞθ' Γ'ΕχηΠ0θ' γ'·Ξθ' 'Υ'·Λ0θ' β'Ι'·ν0Ξώ'ς β'Α'·ΞΕ τΙΙ Γ'ρν Ιδ Ηλς'ελθ' ΗηΛΕ ΝχΞ0 μ'ης
 ΙΒ0Ξλ οΥΛα οθ Ϊ'ΛχςΦ0 Γ'·ν'η 'λ ΛΙε· 'ρε·Ξ 'λθ Ϊ·βν Γ'·ν'ηα βΗχΛ'·Ξθ'ς Ηχλςεθ'ς Ηχλ'ΕΞ0' β'ΗλνχΦΞιθθ'ς
 16. Γ'ΕχηΠ0θ' ζ'ι0 Αλ'·Λ· Λ'·χρνςς βΗλχΜρθ'
 '·ρ0·Ξη'ς ΛχΛΕ0θ' ΗλΧνλ τΙΙ Ηλς'ελθ' γ'··Σβθ' Γ'ΛΦχΞ φ·ΥΠθ' 0'·β0θ'ς Γ'ΕΞθ' γ'·Π0λ' ΕΛΙ'·λθ' Ι'·ν0Ξώ'ς
 γ'·0χλθ' μ'η μ'ς)'·ρ0'ΛςΣ0ς '·ρβλ'·Λ· Γ'ΕΛΦς β'·ρθ υΛχεΠθ' ΕΙ'·χδ γ'·Χ φα ο0·Ξ0η' 'λΪ' 0·ι0Θχ Ϊ·ΙχΙΒ Ϊ'·Υ·Φ
 Γ'·βηθ' ΑςιΞις βφνςχρΣθ'·φ·ΛΥθ'ς φνχΦΞιθθ' Ψ'·ΛΣι0 (ΗχλΞΛθ' ΗχΕ'·0θ' μλ ΕΙΕςλ Ηχθς Ϊ'Βλ'νΛ· γ'ηΠχ
 Γ'·ΞΞ'·λ Γ'·ν· Γ'·ΪΛΠ '·ρν' βκπι'ς .ΛχΛΕ0θ' Ι'·Υ· μΦςθ' γ'·ε0Ξλθς β'Γ'·δΙΣ 0θς Γ'·ΪΪ'0θ' '·ρ0'ΛςΣ0ς β'ΔιΞλθ'
 βέχ'Σ) φ·ΥΠθ' Ι'·νΞ0θς ΗΕιΞλθ' Ηλς'ελθ' ΗχΪ'ΛΠθ' Ιν0Ξ0 (.....Ηχ0'·λΙ0ς ΗχΪ'·λ0Β'ς ΗχΞ'·χΞ)ΗλνχΦΞια
 .(1995 β'0χΛΠθ' β2003 βμςΞΛα β2002

¹⁶ - كانت فتح قد تشكلت من الطلبة الفلسطينيين المقيمين في مصر وحفنة من الموظفين العاملين في الخليج، وكان هؤلاء ذوي اتجاهات متنوعة (وإن لم يكونوا ذوي انتماءات حزبية) فعرفات مثلاً كان معروفاً بتوجهه الإخواني والقومي بتوجهه البعثي وهكذا....فيما الشعبية والديموقراطية كانتا من أصول تنظيمية تنبع من القوميين العرب. أما الصاعقة فكانت فرع حزب البعث في فلسطين. (راجع الموسوعة الفلسطينية: 1990، القسم الثاني، المجلد الخامس)

φα ΙΕΒ0 υΚθ'ς β'ρθςΕ φ·ΨΠθ' ὁ'β0θώ' σπ Ηλς'ελθ' ΗηΛΕ μÈĬ'ς ΝχΞ0 ΙΨ· ΜΛ·ϊ' ΑρΧλθ' μ' φα ρθ φνιΨθ' ΙΒ'ς0θ' γΕ μĬ Ψ·αΙθ'ς βΕΜή Ψ·Φδ φα ΔιΞλθ' Γ·βηθ' ΕΛπ·Χ φα (1971-1967)Τ'χ'Ι·θ' ΤĬΜ0ν' βφνχΦΞιβθ' Τ'0Πθ' ρνΥ0Εχ ΗχΛηΞĬ Έςεθ Ηλς'ελθ' ὕςΕ0· ΙΕΒ0 Ιεα μ'ν·θ φα ζθΚ ΙΨ· 'λ' .μΙΛĬ' onχΕ ὁΛĬ 'λ σπς)Ηχν'ν·ιθ' Τ ΛĬ' μλ λδÈΦν' ὕ'0εθ'ς ΙΒ'ς0θ' γΕ Τηι0λ'ς β'ρ· Ηχν'ν·ιθ' ΗΦιΞθ' ὁ'Λ0Ĭ' γι0 Η'Π'νθ' ΗχνχΦΞιβθ' Τ'ΞΞ~λθ' ΗΨχ·Φς ὁ'β0θώ' 'Κπ μ' .(Ηχν'ν·ιθ' ΗΦιΞθ'ς ΗλΧνλθ' μχ· ΕΛπ'εθ' γ'β0· ΤηΛ0ς β'λ ĬΕ τθ' Ρ·Θθ' οΨ·Φ· φΞ'χΞθ' κ'Χνθ' ΤΨ·Φ φνχΦΞιβθ' φΞ'χΞθ' ὕλΨθ' φα ΕΙχΙΒ Τ'Λχχί0 :Τ'Λχχί0θ' ζι0 ΔλÈλ κπ' μλς .ΗχĬ'λ0Βώ' σςεθ' Λ'ςΓ'ς Ηχν·θ' τιĬ ρ0'λΣ· φθ'0θ'·

φα λχΛς0 λχε·Φ λĬΨ· ρ·Ξη' 'λ ρθςΕ Τ'λχ0λθ' ὁ'β0θ' μλ λΙχΙΕ0 τθ'0 υΚθ'ς Ηλς'ελιθ φ·ΨΠθ' ΙΨ·θ' .1

ΗηΛΕ ΝχΞ0 μ'η Ιεθ .Ηλς'ελθ' ΗηΛΕθ φιΨθ' ΝΞ~λθ' σπ κχ0λθ' Λ·0Ĭ' μηλ' τ0Ε β0δ'ςθ' ρ'Ψδςλ ΕΛχίΣθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' Τι0Ε' :ΗχĬ'λ0Βώ' σςεθ' Λ'ςΓ' φα ΕΙχΙΒ ΗΕΛΛ ΗΕ0'α Ηλς'ελθ' ὕλΨθ' ζΛ0Ψλ Ηχ·ΨΠθ' Τ'~ρθ' Τι0Ις (μςβε0λθ'ς ΑÈΦθ' βμςχνρλθ' βμςβΧςλθ')ΗηΛΕθ' φα υΙ'χέθ' βμςλΙ00Ξλθ' βΨ·λΨθ' βΗχηλθ' σλχĬĬ μςΕÈβθ') Η'Π'νθ' ΕΛς0θ' -ο·ς· ΩΞς' μλ ΔιΞλθ'ς φΞ'χΞθ' (42 :2002 βÿÈπ) .(Τ'Ξνθ'ς βμςχνρλθ' βμςβε0λθ'

ÿχηΠ0 Τ'χθ' φα 'Κπ ΝηΨνχ κθ μ'ς β'λχ·ΨΠ λχΦ'ΛδςλχΙ λΨ·Φ -λχĬςΥςλ -ΗηΛΕθ' ΑΞη' 'Κπς .2
·ρχα Λ'Λεθ' Κ'00' Τ'χθ'ς β'ρ0'Κ ΗΞΞ~λθ'

ΗχΛ'0θ' ὁΛΨχ κθ ΕΛπ·Χ φα β(ΗχΛ'Ξχθ'ς Ηχλςεθ')ΗχΛηβθ'ς ΗχΞ'χΞθ' Τ'Λ'χ0θ' ὁι00λθ ΩΞ'ς Λςι·0 .3
σ'Λς Αλ'Λ·η ρνχ· ΤΠν φ0θ' ὕΙΒθ' Ηθ'Ες β0Ξ'ςθ' ρĬςν0 ΥχΕ μλ ρθ λΛχΧν φνχΦΞιβθ' 'λ·ς βΗΞΛ'λλθ· Αλ'νΛ·θ' Φ·0Λ' τιĬ λΙη0 φλςχθ' ὕ'0εθ' φα Τ'Λ'χ0θ' ξΚπ Φ'Λ0ν'ς βΤ'ΛςΣ0ς Τ'λχ0λθ'ς βΤ'0Πθ' φα Ηχ·ΨΠθ' Λχπ'λΒθ' ὁςβΣ μχ· υΛηβθ' ὕΙΒιθ Λχς00 Ηθ'Ε μλ ζθΚ οΞηĬ Ηχ0χΛ'0θ' Ηχς'Μθ' μλ ξΛ·0Ĭ' μηλχ υΚθ' ΛλĬ' βφε·Φθ'ς φΞ'χΞθ' ρχĬς τιĬ ζθΚ Λχ00ς βλΙχΙΕ0 β2003 βμςΞΛα β2002 βÿÈπ) φνχΦΞιβθ' ΗχΛ'0θ' φα υΙενθ'ς φ·ΨΠθ' φĬςιθ Λχς00 ΗχλĬ ὕς·η .(1995 β ὁχΛΠθ'

ÿ''Σβθ' μχ· φνιΨθ'ς ΑΠ·λθ' Ν'λ0θ' κĬĬ Λ·0ĬÈα .μΦςθ' ĬΛ'Θ ο0'Κ κΒΕθ'· Λχχί0θ' μηλ κια μΦςθ' φα 'λ' υΛχπ'λΒθ'ς φΞ'χΞθ' ὕλΨιθ Ηλς'ελθ' ὕ''Σα σΙθ φΒλ'νΛ·θ' ὕ'λπύθ ΗΒχ0νς βφνχΦΞιβθ' ὕΘ'Ιθ' μ'ηΞς ὕ'Υνθ' φα λΙχςΛ λΙχςΛ ĬΛι0 ΤΚΘ' μ'ς ρθ'Ε τιĬ ΗλχΙεθ' ΗχΞ'χΞθ' ὕη'χρθ' ΤιΧ Ιεα βÿΘ'Ιθ' φα φα'ε0θ'ς ὕ''Σα γι00 κθ βμ' φα ΙςΙΕλθ' μηθς κΧνλθ' ΙχΕςθ' Λ'Φό' βφĬςχΠθ' ΑΜΕθ' Τ'ν00Ξ·α .κ'Ψθ' φνΦςθ' μλ ΕΜή Ψ·Φδ φα Ηχ·ΨΠθ' Ηρ·Βιθ ΕΛχΣεθ' Η·ΛΒ0θ' Τ'ν00Ξ·)ρθ ΗΛΧνλ Ηχ·ΨΠ Τ'Ι'Ι0λ' Ηλς'ελθ' ΛΧνθ' μηλχς .Λ'Λλ0Ξώ' Ηχθ'ς Έςεθ Ιε0β0 ΕΛχίΣ ΗχΛηΞĬ Ηχςν' τιĬ ριλĬ ΛΣ0δ'ς β(1971τ0Ε1968 φΞ'χΞθ' κ'Χνθ' Μ''ηΛ Τ'ν·θ ΗχΙΒ Ηθς'Ελ ὕς·η ὕΘ'Ιθ' φα 1974 κ'Ψθ' φα Ηχν·Φςθ' Ηρ·Βθ' Τ'ν· Ηθς'Ελ0

ΗνΒιθ γ'χΞθ' Τ'Κ φα ΛΧνχ ΖθΚη β'νπ ρθ γΛΦθθ γ'Βλ ω ΕΙχΙΪ Τ'Λ'·ΘΪώ Ξ'χςΦ ΛλΪΘ κθ ρ'νηθς βΙχΙΒθ' .(51-50 :2002 βÿËπ β2002 βέχ'Σθ' β2003 βμςΞΛα) 1978 κ'ÿθ' φα ΤηΠΘ φθθ' φνΦςθ' οχΒςθθ' Τ'ν·ς (ΕΙΕΘλθ' κλ'ι' ΗΣνλ Τ'αΛΪ Τ'ΕΘΪώ λλΪΙ Τ'Τ'Β φθθ'ς)ÿθ'Ιθ' φα Ηχ·ÿΠθ' 1974 Η·ρθ ΛΧνθ' μηλχς τιΪ ΕΜΛ· Τ'βΦÿνλη βφνΦςθ' οχΒςθθ' ΗνΒθ ÿχηΠΘς 1976κ'ÿθ' φα Τ'χΙι·θ' Τ'··Θν'ς Ηχ'νΦςθ' Ηρ·Βθ' ΖθΚ Τ'Λχ·ÿΘς ρθ'Ι'χδς ρ'ι'Σβ· ΗλΧνλθ' ΜΛ·ι' ον'ςνΪς βÿθ'Ιθ' φα ΙχΙΒθ' φΞ'χΞθ' κ'Χνθ' Τ'ν· γχΛΦ Ηχ·ÿΠθ'ς ΕΛχίΣθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' ÿςΣ'ι' Τ'Κ ΕΙχΙΒθ' ΑΘνθ' κΒν ΜςΛ· τιΪ λ'ρΧλ ΖθΚης βΗχΪ'λΟΒώ' ÿ'Σβιθ Ηχ·ÿΠθ' Τ'Γ'ΕΘώς Τ'λΧνλθ' Τ'ν· φα ΜΛ· θÿηΠ· τιΒΘ υΚθ' Λλ'ι' βΗλΧνλθ'· ΗΦ·ΟΛλθ'ς ΗΕΙ'ηθ' Ιεθ .Ηχ'··Ξνθ' Τ'λΧνλθ' κρχα μλ· ΗÿΞ'ςθ' ρθ'ΙΪ'δς βΗχ·ÿΠθ' Ηχε·Φθ' ρθ'·χηΛΟ· Τ'χ'νχ'λθ' ΙεΪ φα Ηχ'νχ'ΦΞιβθ' βΗχΙ'χέθ' κρθν'ηλ τιΪ ΗχΙΕλθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ'ς βΗχ'ι'··ÿθ' Τ'Ι'χέθ' κΕ'ΜΟ ΕΛχίΣθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' μλ Φ'Ξς Τ'Ι· βÿËπ β Hiltermann 1991: 209-210) .1976 κ'ÿθ' φα Τ'χΙι·θ' Τ'··Θν' φα λ'ΙχΙΕΘ 'Κπ ΜΛ·ς (53-2002:52

υΛχθθ' Φ'Πνθ' Ω·Φ μλ β'Ι'χ'νχ'ÿ·Ξθ' Λθ'ς' Κνλ ÿ'Σβιθ φλχΧνθθ' Φ'Πνθ' ÿÿβ· βφ'··Ξνθ' ÿλÿθ' ÿςΕΘ Ιεθ Φ'Πνθ' Ω·Φ τθ' βΗχΙχιεθθ' ΗχΦ'ΛεΘΞΛ'ι' Τ'Ε'··ÿθ' Φ'Ξς' μλ Τ'ΛΙΕΘλθ' Τ'Ξνθ' ολΪΜΟΟ υΚθ' φθ'ήό' Τ'βελς Τ'χ'νρλ)Ηχ·ÿΠ ÿςΣ' μλ Τ'ΛΙΕΘλθ' Τ'Ξνθ' θ'·θ'η' τιΪ Τ'ρν υΚθ' ΛΠ'·λθ' φΪ'λΟΒώς φΞ'χΞθ' Κνλ ΗχΞ'χΞθ' ÿ'Σβθ'· ΗΦ·ΟΛλθ' Ηχ·ÿΠθ' Ηχ'··Ξνθ' Τ'λΧνλθ' Τ'ν· φα τιΒΘ 'λ Λθ'η' 'Κπ τιΒΘς β(Τ'··θ'Φς β 1991 Hiltermann) 1987 κ'ÿθ' φα Ηχ·ÿΠθ' ΗΥ'βονώ' φα ΩΞ'ςθ' Ζ'ΛΟΠώ' φας β'Ι'χ'νχ'ÿ·Ξθ' Λθ'ς' (54 :2002 βÿËπ

κπΜΒςν Λ'·ΘΪ' μλ Λθ'η'ι γ'χΞθ' 'Κπ φα ΜΛ·ι' ÿςΕΘθ' ΗΦεν 1987 κ'ÿθ' φα Ηχ·ÿΠθ' ΗΥ'βονώ' Τ'Τ'Β Ιεθ :φθ'·θ'·

·λ·ς βφΞ'χΞθ' ÿλÿθ' φα Τ'χΛΪ φ·ÿΠ Φ'ΛΘν' μλ 'Κπ ξ'νΪ 'λ· Ηχ·ÿΠθ' ΛΦ'ι'ς ÿη'χρθ ρ'εχΞΘ .1 σςΘΞλ τιΪ ÿ· ΗχΙΪ'εθ' ΗηΛΕθ' σςΘΞλ τιΪ Νχθ β'ΑΕΦθ'ς ÿ'λÿθ υΙ'χδ ΛςΙ μλ οΞηΪ β54-52 :2002 βÿËπ) ΗΥ'βονΕθ ΕΙΕςλθ' Ηχ'νΦςθ' ΕΙ'χέθ' 'πΜΛ·ς -ΗΥ'βονΕθ ΗχΙ'χέθ' Τ'ΕχηΠΘθ' .(Hiltermann1991:215

βΗχΙχιεθθ' Ηχ'··ÿθ' ΜςλΛθ' ΛςΙ Ιχÿ· ΙΕ τθ' ΛΕΙν' Υ'χΕ βΗχΪ'λΟΒώ' σςεθ' Λ'ςΙ' φα Αθ'νθ' Ζ'ΛΕθ' .2 υΚθ' Λλ'ι' βμχ'νρλθ'ς μχβεΩλθ'ς Τ'Ξνθ'ς ΑΕΦθ'ς ÿ'λÿθ' Δθ'Σθ βΗε··Ξθ' ΗχΙΕλθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ'ς Φ'Ξς' μλ ΕΙχΙΒ ΑΘν ΜςΛ·θ σΓα βΗχΪ'λΟΒώς ΗχΞ'χΞθ' ΑΘνθ' Λ'ςΙ' φα φθ'·θ'· λ'η'ΛΕ 'ΥΙΕ' ÿ'Σβθ'· ΗΦ·ΟΛλ (μχβΧςλς μχχαΛΕ)Ηχ·ÿΠ ΕΛχίΣ ΗχΜ'ςΒΛ·ς Ηχβχλ ÿςΣ' Τ'Κ Ηχθ'λΪ :2002 βÿËπ) ΗΥ'βονΕθ ρλΪΜΘς φν'Ιχλθ' ρθ'·Υν μλ ρθ'χΪΛΠ ΙλΟΞΘς βΗχΞ'χΞθ' .(Hiltermann1991: 209-215 β52

κ᾽Ἰ Κνλ φνχΦΞιθ᾽ ΗχΛ᾽οθ᾽ φα Ἡα᾽η Ἰ᾽Λςοθ᾽ μ᾽Π βΗγνχΦΞιθ᾽ ΗΥ᾽βονώ᾽ ἀΛ᾽νΙχςΞ Λ᾽οΥχ ΖθΚθ .3
 Ἡα᾽εω βφΕΞεθ᾽ ὕχΛθ᾽ Ἡνλχπ κςρβλ᾽ ὕ᾽ βμχΕΞεθ᾽ Ἡνλχπ κςρβλ᾽ ὦ βΗχΕΞεθ᾽ ἘΛςο β1936
 ς᾽ς ἘΙ᾽ΕΠ)οΞβν φΥ᾽βονώ᾽ ὕΙΕθ᾽ Λ᾽Ξλ ξΙη᾽χ υΚθ᾽ Λλ᾽ι᾽ (Swedenburg 1995)Ἰ᾽δΞἸς
 .(289 -271 βNν᾽αΞη β121-43 :1990 βυςΣ

Γ᾽νΒιθ᾽ Ἡα᾽Υ᾽ βῦΘ᾽Ιθ᾽βφνχΦΞιθ᾽ φΞ᾽χΞθ᾽ κ᾽Χνθ᾽ φα φν᾽οθ᾽ Γ᾽νΒιθ᾽ -ζ᾽χΛεθ᾽ φ᾽᾽ρνθ᾽ -Λςι᾽οθ᾽ .4
 μςηχΞ βφΞ᾽χΞθ᾽ κ᾽Χνθ᾽ Νβν ὕΘ᾽Ι σςεθ᾽ Ἰ᾽δΞἸ φα ΙχΙΒ μ᾽ςο μλ ΖθΚ ξ᾽νἸ ᾽λ᾽ βἰΛ᾽οθ᾽βῦς᾽ι᾽
 τιἸ φν᾽οθ᾽ Γ᾽νΒθ᾽ φιωλλ ὕςΣΕ ΗρΒθ᾽ βςιΞς᾽ Ιῦ᾽ φΞ᾽χΞθ᾽ κ᾽Χνθ᾽ ὤν᾽ ἩεΛλ φα γΕΞεθ᾽ ξΛχ᾽οθ᾽ οθ
 (1995 β ὕχΛΠθ᾽ β Heltirmann1991:209-210).ΙχΙΒθ᾽ κ᾽Χνθ᾽ ᾽Κπ ὕχηΠο ΙνἸ Η᾽Ξ᾽νλθ᾽ ἩΣΕθ᾽

πηΜπτ Ηω᾽ τΜ᾽υΜζ᾽ θ᾽Υλζ᾽ **1 :3**

ΗλΧνλθ᾽ μχ᾽ Ἰ᾽᾽χΟΛΟθ᾽ς Ἰ᾽᾽δ᾽βονώ᾽ ὕῖβ᾽ Πν Ιδ ςιΞς᾽ Ιῦ᾽ φΞ᾽χΞθ᾽ κ᾽Χνθ᾽ μ᾽ ζ᾽χΘχΛ᾽ο ΔχΕΣθ᾽ μλ μ᾽η ᾽Κ᾽
 μ᾽η ᾽λς -ΗΥ᾽βονώ᾽ οΟΜΛα᾽ ᾽λ Ἰ᾽᾽εν᾽ τιἸ Πν κ᾽Χνθ᾽ ᾽Κπ μ᾽ ζ᾽Υχ᾽ ΔχΕΣθ᾽ μλ ον᾽α βΗχλ᾽᾽ΛΞό᾽ ἩλςηΕθ᾽ς
 Λ᾽ςΙ᾽ς βφΞ᾽χΞθ᾽ κ᾽Χνθ᾽ φα ὕΘ᾽Ιθ᾽ ΨΛβθ φΞ᾽Ξἰ᾽ ΛςΙθ᾽ ᾽᾽ρΒ᾽᾽ον μλ Ν᾽Ξ᾽ τιἸς -ΖθΚ μςΙ Πνχ μ᾽ οθ
 .ςιΞς᾽ Ιῦ᾽ ἸΛΒ φοθ᾽ ἘΙχΙῖθ᾽ ἸώςΕοθ᾽ κρ᾽᾽ννηλχ ΖθΚθ βΕΙχΙΒθ᾽ ΗχἸ᾽λΟΒώ᾽ σςεθ᾽
 Ὡ᾽Φη κ᾽Χνθ᾽ ᾽Κρθ φβχΧςθ᾽ Ὡ᾽Φθ᾽ Λ᾽᾽οἸ᾽ ᾽ννηλχ βο᾽᾽χΟΛΟς ςιΞς᾽ ἘΙἸ᾽δ τιἸ κ᾽Χνθ᾽ ἘΠν Λ᾽᾽οἸ᾽ώ᾽ μχ᾽᾽ ζΚΘ᾽
 βμςΞΛα)υΓ᾽ΣΟδ᾽ς φἸ᾽λΟΒ᾽ς φΞ᾽χΞθ᾽ς φνλ᾽ι᾽ βκ᾽Χνθ᾽ ᾽Κπ οΒςΟς ἈχηΛΟς ΖςιΞ φα ᾽᾽᾽Φ
 .(517:2003

Ρ Εβιθς .ΗχἸ᾽λΟΒ᾽ Ἰ᾽᾽Λχἰο μλ ᾽ρ᾽ Φ᾽ΟΛ᾽ ᾽λς κ᾽Χνθ᾽ ΗΞ᾽᾽Λθ᾽ ἩΛΞθ᾽ ΗΧΕΞεθ᾽ ςπ Ἀν᾽Βθ᾽ ᾽Κπ φα ᾽νλρχ ᾽λ
 οΩΕ᾽ φα ΛΠΟχςΙ γΕΞ᾽ ᾽ρΟΕν υΚθ᾽ ᾽υζ᾽Η᾽ΗΜό᾽ κςρβλ᾽-Ἡθςελ τθ᾽ Ἰ᾽᾽οΞ᾽ μηλχ ᾽ρΟ᾽Λχ᾽ῖος ἩΛΞθ᾽ ξΚρθ ΩχΛΞθ᾽
 ΗχλἸἸ ον᾽ φα κςρβλθ᾽ ᾽Κπ κ᾽ςδ ΠΕΟχς .(1983 β1982 β1981 βΛΠΟχςΙ) φηΞΟςΛΟ ὕςΕ (οοχ᾽Ξεθ᾽) ΩΞςλθ᾽
 Ω᾽Φ Ἰ᾽Κ Ἰ᾽᾽Ξ᾽χΞς Ἰ᾽᾽᾽ΛΒ᾽ μλ ΖθΚ ο᾽ιΦΟχ᾽ ᾽λ᾽ Λ᾽ςΙἰ᾽ς Ἰ᾽᾽ΞΞ᾽λθ᾽ ὕ᾽Ι᾽οΞ᾽ βΗχΘχΛ᾽ος βΗχΞ᾽χΞ βΗλΧνλ
 Ἰ᾽᾽ΞΞ᾽λ τιἸ ἸΛΒ φοθ᾽ ἸώςΕοθ᾽ κρβθ ὕΘΙλη κςρβλθ᾽ ᾽Κπ ΛΠΟχςΙ κΙΘΟΞ᾽ Ιδς .φηχ᾽οηος φΒχ᾽οΛΟΞ᾽
 κ᾽Χνθ᾽ φα Ἡλ᾽᾽ῖθ᾽ Ἡε᾽Φθ᾽ ΛςΙ τιἸς βΗΦιΞεθ᾽ μχ᾽᾽οΞ κΙΞΟ ἈεἸ Ἡχ᾽οχαςΞθ᾽ ἩθςΙθ᾽ φα ἈΜΕθ᾽ς ἩΦιΞθ᾽
 .Ζ᾽νπ φἸ᾽λΟΒ᾽-φΞ᾽χΞθ᾽

ἩΦιΞθ᾽-ΙχΙΒθ᾽ υςΦιΞθ᾽ ὕχηΠοθ᾽ Δθ᾽Σθ ἩλΧνλθ᾽ ὕς᾽᾽ φπ ὕΞεπ ᾽πΠΕχ ᾽λη ΜΛ᾽᾽ι᾽ ΗχΞ᾽χΞθ᾽ ἩΛΞθ᾽ μ᾽
 φλΞἸό᾽ Ἀ᾽ΦΟθ᾽ μἸ ΛΧνθ᾽ Ἰ᾽᾽ς ζ᾽λχΧνθς ζ᾽χΞ᾽χΞς ζ᾽χΒλ᾽νΛ᾽ ἩΦιΞθ᾽᾽ ἩλΧνλθ᾽ ὕ᾽Ι᾽οΞ᾽ κΟ Ιε᾽᾽ .ΗγνχΦΞιθ᾽
 β1996 κ᾽ῖθ᾽ φα ξΙςν᾽ ΜΛ᾽᾽ μλ ᾽᾽᾽᾽ υΚθ᾽ φνΦςθ᾽ γ᾽᾽χλθ᾽ μἸ ΗΥ᾽ῖοΞ᾽ σΛΒ ζ᾽χΒλ᾽νΛ᾽᾽᾽ .ἩΦιΞθ᾽ Ἰ᾽᾽Ξ᾽
 μλ ΖθΚ ξ᾽νἸ ᾽λ᾽ ὕχ᾽᾽ΛΞ᾽᾽ ὕ᾽ΛΟἸ᾽ώ᾽ ολ᾽ςδ βΙχΙΒ Αλ᾽νΛ᾽ Δθ᾽Σθ βφν᾽᾽ΛΞό᾽-φηχ᾽Λλ᾽᾽ Φ᾽ΛΟΠ᾽᾽ τιἸ ᾽᾽᾽ς
 ΙχΕς γχΛΦη Ἰ᾽᾽Υς᾽βλθ᾽ γχΛΦ μΞἸ᾽ς β1948 κ᾽ῖθ᾽ φα ἩοΕλθ᾽ ἩεΦνλθ᾽ φα ἈῖΠιθ᾽ φΘχΛ᾽οθ᾽ γΕθ᾽ ἈΦΠ

βμςΞΛα) κπΛχΣλ ΛχΛε0 φα μχχχΦΞιβθ' γΕ· ρα'Λ0İ' ÿ·δ ÿχ'''ΛΞ°· ð'Λ0İ'ώ'ς βΑ*πΛό*· ΙχΙν0θ' Ιÿ·
 .(80 :1998 βÿÈπ β536 :2003

ΨΛΠς β1964 κ*ÿθ' Κνλ ðÈÛ''η ρÿλΒ υΚθ' φΒλ*νΛ·θ' ΖΛ0Πλθ' κΞ*εθ' Οχλρ0· ΗλΧνλθ' ΛςΙ Ολρ0 οχİς
 ΗήΛβλ ÿη'χπ Ιχε· φ0θ' ΗλΧνλθ' Τ'ΞΞ~λ Τ'εν' τιİ ΗχÿχΛΠ0θ'ς ΗχΚχβν0θ' ρ0*ÿχςν0· ΗΦιΞθ' ΗΞΞ~λ Τ'ν·
 ΗΞΞ~λς .¹⁷ΕΙε0βλ ΗχİΛΠ μλ ΗΦιΞθ' ΖςΙΞ ο·ιΦ0χ 'λ τιİ Οχδς0ιθ ΗΒ*Εθ' Ινİ' ώ' κ'0ι0' ώ βΛςΙ υ' μλ
 ΗΞΛ~λλ μςΙ Τ'λχΧν0θ' Λ·İ' 0ςηθ'ς Ρ ΣΕθ' ΟχΜς0ς ΗχΛς0θ' ΗχİΛΠθ' ΕΙİ'δ' τιİ Ιχν· Τ'ν'η μ'ς ΗλΧνλθ'
 ΗχΞ'χΞθ' Τ'δ*β0ώ' ΕΙİ'δ' τιİ Ζ0Κ Ωλ Ιχν' ΗΦιΞθ' ΗΞΞ~λ μ' Λχή β*π'χ' ΗχİΛΠθ' κİΠ0 ΗχεχεΕ ΗχΦ'ΛδςλχΙ
 τιİ ΕΙ'χΞθ' μλ ρ'λλΕ υΚθ' Λλİ' βγ'β0ώ' 'χ'Ω φα ΜΛ· ΠΕλ φβχΧς ΛςΙ ΕΙİ'δ' τιİς βÿÈ0Εώ' Ωλ
 ΗχΞ'χ'Λθ' ΗλΞθ' ΙΠΕ0 οχİς .ÿ~'Ξ0θ' ΩΥςλ ρ'0χİΛΠ ΩΥςς βφθςΙθ' μςν'εθ' κςρβλ· μ'ηΞθ'ς ΤΛİ'
 βγ·'Ξθ' φΞ'χΞθ' κ'Χνθ' μ'ςνİ ΗχβΣ0 υ' βΗχİÿβθ' ΗλΧνλθ' ΗΞΞ~λ ΗχβΣ0 βΗεχεΕ· ςΙΞς' Ιÿ· φΞ'χΞθ' κ'Χνθ
 ΩΥ0χ βΥΙΕλ φν''·Μ κ'Χν Τ'ν· ÿ· βÿÈ0Εώ' Τ'εν' τιİ φνΦς ΙχΙΒ φΞ'χΞ κ'Χν Τ'ν· κİİ ÿ·ελθ'·ς
 Η0ς'Φ τιİ ο0χİΛΠ ΓΛΦθ' ΕΙ'χΞθ' κςΙÿλς Τ'δ*β0ώ' ÿε· ÿ·ηλ κ'Χν βΗιλ'Πθ' ΗχÈ0Εώ' ΕΙ'χΞθ' βΗχ'ρ0θ'·
¹⁸.(213-195 :2002 βÿÈπ β536 :2003βμςΞΛα) Ο*ενθ'

μΞΕ Πİÿχ .Ηχİ'λ0Βώ' Λ'ςΙİ'ς ΗχΞ'χΞθ' Α0νθ' τιİ Τ'Λχχİ0 ΕΛςΛΥθ'· Τ'İΠ0Ξ' Ηχθ'Ι·0Ξώ' Ηχλÿθ' ΞΚπς
 Η·0ν βΗλΧνλθ' φΦ'ΛδςΛχ·θ' Μ'ρΒθ' Ι'Λα' :ΕΙχΙΒθ' ΗχΞ'χΞθ' Η·0νθ' ΤηΠ φ0θ' ð'ΛΦİ' μλ Ιχİÿθ' ΛΥ0
 Τ'Ι'χεθ' Α0ν βΗΦιΞθ' ΑΣ'νλ ÿ0'Ι μλ Τ'Μ'χ0λώ' ÿÿβ· ΕΙθ'ς0λθ' ΗχΙ'Σ0δώ' Η·0νθ' βΗχνλİ' ΕμρΒİ'
 φΦ'ΛδςΛχ·θ' Μ'ρΒθ' ð'θ'Ε0 μλ Η·0νθ' ΤηΠ0 κςλÿθ'·ς...τθςİ' ΗΥ'β0νώ' φα ΤΜΛ· φ0θ' Η·Πθ' Ηχν'Ιχλθ'
 ΗηΠ0λθ'ς Η'Π'νθ' ΗχΕλθ' Α0νθ' μλ (Ν*Ξİ'· Ηχς'Ε0α)ΗÿΞ'ς Φ'Ξς' Ωλ (ÿςΕ0λθ' γ·'Ξθ' κ'Χνθ') ΗλΧνλθ

.(31-27 :2003 βΛΥ0 β509 :2003 βμςΞΛα) ΙχΙΒθ' κ'Χνθ' ΤΜ'Εν' Ιδς βτθςİ' ΗΥ'β0νώ' Λ·İ
 Α'χηΛ0θ' φα İλ'π İÿδςλ βυΛ'Β0 ÿχηςη 'πΛςΙ ÿÿβ· βÿ0Ε0 ΙΕΥ' ΗχΙ'Σ0δ' Α0ν ΤΠν Ζİς ΞΚπ μλς
 γι0θ' Ηχλÿη" ΛΥ0 ΞΛ·0ÿχ ΗΦιΞθ' Μ'ρΒ φα ΩΞ'ςθ' ð'χΧς0θ' μ' ΗεχεΕθ'ς .ΙχΙΒθ' ΗΦιΞθ' κ'Χνθ φε·Φθ'
 ΙχΙΒθ' ÿηΠ0θ' φΕ'νλ σΙΕ' ΛΞβ0 μ' ρ'νηλχ Ζİς (29:γ·'Ξ ΩΒΛλ βΛΥ0) "ΗΦιΞθ' φİ'λ0Βώ' ÿλ'Εθ'
 β95-59 :2003 βÿÈπ) Ηε·'Ξθ' Α0νθ' μλ ΤΙθ'ς0 ΕΙχΙΒθ' Α0νθ' μ' ΗεχεΕ Ιη'0ς βΗχχχΦΞιβθ' Η·0νθ
¹⁹.(168-164: 1998 βÿÈπ

βγ·'Ξθ' κ'Χνθ' ΗλΕ0 ÿηΠ υΚθ' φİ''Σβθ' φΞ'χΞθ' ΑΜΕθ' :Ηε·'Ξθ' ο0*İΛβ0 ΤΛ'ρν' γ·'Ξθ' κ'Χνθ' Λ'χρν' Ωλς
 Η·Λή ώς -ÿ·ελθ'·ς .İε·'Ξ ÿ''Σβθ' Ζİς κ'Χνθ' 'Κρθ' Ηχ·ÿΠ Ηλ'İΙ ΤηΠ φ0θ' Ηχİİ'εθ' Ηχ·ÿΠθ' Τ'λΧνλθ'ς

¹⁷ - أبرز اجتماعين عقدتهما مؤسسات المنظمة على هذا الصعيد كان اجتماع المجلس المركزي في العام 1994 للمصادقة على التوقيع المنجز على اتفاقات أوسلو، واجتماع المجلس الوطني في غزة في العام 1996 للمصادقة على إلغاء بنود في الميثاق الفلسطيني.

¹⁸ - على الأقل قوى أساسية في حينها قاطعت انتخابات النظام الجديد طاعة بشرعيته، قوى من داخل المنظمة (الشعبية والديموقراطية) ومن خارجها (حماس والجهد الإسلامي).

¹⁹ - يحدد فرسون (2003) ملامح التشكيل الطبقي للسلطة بالشرائح والطبقات التالية: التجار الرأسماليين، أصحاب الأراضي، ووكلاء الشركات. أما ما يسميه بالطبقة الحاكمة فيتشكل من: مدراء الأجهزة الأمنية والشرطية، النخب المحلية، ومدراء السلطة.

ῥσιΞς -ΕΙΧΙΒΘ' ΗΙΕΛΛΘ'ς ΑΞ'ν00 Τ'ΙνΒ· ΗχλσηΕ Ληή Τ'λΧνλ μλ ΩΞ'ςθ' Ψ'Φεθ' Πν -φΒΛ'Θ ὕχλ0·
Ωλ ζ'·0Πώ ΛχΙς ὕ'Σβθ' Ωλ Φ'·0Λώ· ΤηΠ0 φ0θ' Ηε'·Ξθ' ΗχλσηΕθ' Ληή Τ'λΧνλθ' (ὕ'ηΠ') Τ'ΥΒ'Λ0ς
20(244-193 :1998 ῥÿÈπ) ὕÈ0Εώ'

Ιεα .ΗχΙ'λ0Βώ' σςεθ' Λ'ςΙ' τιİ 'π'ΙΣ Ιχη'0θ'· ΤΙΒς ΑΘνθ'ς Τ'ΞΞ'λνθ Ηχθ'Ι·0Ξώ' ΗχλΥθ' ζνθ ὕης
Ηχ·ΥΠθ' ΕΛχίΣθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' Τ'α κςλİς μχχνρλθ'ς Τ'Ξνθ'ς ΑΕΦθ'ς ὕ'λΥθ' Λ'ςΙ' ΕΛχ·η ΗΒΛΙ τθ' Τ'ΥΒ'Λ0
Τ'Èηςθ' :ΕΙΧΙΒ ΗχΙ'λ0Β' Δ'ΛΠς Τ'α ΛςΙ ὕ·ελθ'· Ιİ'Σ0ς ῥσιΞς ὕ·δ 'λ ὕ'Υνθ' ΗηΛΕ Τ'λİΜ0 φ0θ'
ῥΩδ'ςλθ' ὕÈí0Ξ'ς Λ'λ00Ξώ' ὕÿβ· ΗχΜ'ςΒΛ· Ωδ'ςλθ' 'ςθςΕ0 μχΚθ' ΗχςΦιΞθ' ΕΜρΒİ'· ςχΦ'ΛδςΛχς ῥμχΛ'Β0θ'
φα ὕΙ'χδς ὕΙ'χΜ0λ ὕΛςΙ Α'Υí0 Τ0· Τ'α'βθ'ς Δ'ΛΠθ' ζνθς .ΗχλσηΕθ' Ληή Τ'λΧνλθ' φβΧςλ Λ'·ης Τ'ΛΙλς
-241 :2003 ῥÿÈπ) ὕλΥθ' 'Κπ φα Η'ας ΗΕχΛΠ ὕη Ωδςλς Λχ'0 Τ'χς0Ξλ Τ'βι0θ' μ'ς ῥφΞ'χΞθ' ὕλΥθ'
(.244

ΗΦ·0Λλθ' Ηχ·ΥΠθ' ΗχςΞνθ' ΗλΧνλθ' Τ'εν' τιÿα .φΞ'χΞθ'ς φİ'λ0Βώ' ῥφ'Ξνθ' ΛςΙθ' Ω·Φ Λχí0 ζθΚθς
Λ·İ φİ'λ0Βώ'ς φνΦςθ' ὕλΥθ'· ΗΦ·0Λλθ'ς ῥ'Ι'χχν'λ0θ' ὕ'ςς Τ'χχν'Υ·Ξθ' Λθ'ς' Η'Π'νθ'ς ῥÿ'Σβθ'·
'ῥÿ·Φ κ'Ιÿν' :φ0È0θ' 'ῥÿ·Φ· ςιΞς Ιÿ· ΗχςΞνθ' Τ'ΞΞ'λθ' Τ'Πν ῥÿ'Σβθ'ς φνΦςθ' Αλ'νΛ·θ'· 'ῥΦ·0Λ'
φα ΗΣ'Θ Ι'ςİς Α'0η Ωλ ὕÈπ γβ0χς .ΗχνΦςθ' ΕΙνΒİ' μİ ΗδΛ0βλθ' 'ῥ0ΙνΒ'ς ῥφΒΛ'Θθ' 'ῥιχςλ0 ῥφ·ΥΠθ'
Τ'Ξνθ' ὕ'Υν φα φİ'λ0Βώ'ς φνΦςθ' Ηχςθς' ΙχΙΕ0 φα Τ'θ' κİİς ῥφ·ΥΠθ' Ω·Φθ' Τ'βον' μİ 'ΥχΙΕθ'
μ'ης ΕΛ0α φα Τ'· μ'ς ῥφİ'λ0Βώ'ς φΞ'χΞθ' ὕλΥθ' φα Τ'Ξνθ' ΛςΙ ΙςΙΕθ' Ιÿ·~ τθ' ΛΞΕν'α ῥ'Ι'χχν'ΦΞιθθ'
ὕΛςΙ φε·ον' ώ' (Τ'ÿχΛΠ0θ' φα Λχ'00θ' ὕΒ' μλ ΗηΛΕθ' ῥυΛςΣθ' μ'λθΛ·θ' ΨςΛΠλ)ο·Σ' Ο'Υ'0νώ'
ὕ·δ μλ κİİ υΚθ'ς -ὕΣ'Εθ' ζ'ηβνών' ΗΒχ0ν ῥ'νπ ὕχΥνς ῥΞÈİ' φ0È0θ' Ω·Φθ' ΗΒχ0ν ὕ'ÿα Ληή ὕΠλ'π
Ηχν'0 ῥρΒ μλ ΗχΞ'χΞθ' ὕ'Σβθ'ς Α'ΜΕİ' μχ·ς ῥΗρΒ μλ μπΛςΙς Τ'Ξνθ' μχ· -ΕΙΧΙΒΘ' Ηχ'Ξνθ' ΑΘνθ'
(.83-82 :2003 ῥÿÈπ β2003 ῥΙ'ςİς Α'0η)

Φ'Τγζ'π·υ'Ιέζ'·ὕΣζ' τί τγ'Τζ'·τΨ'ιηίό' 'υεΙηζ' :ζΩ'Ι
ΕΜή Ψ'Φδς Ηχ·ΛΥθ' ΗβΥθ' φα φε·Φθ' -φİ'λ0Βώ' ΑχηΛ0θ' Ηή'χΣ φα ΛΛελθ' ὕλ'Υθ' ςπ ὕÈ0Εώ' μ'η
ζεΕιλς ὕΠλρλ ὕΙ'Σ0δ' ῥ1967 κ'Υθ' ὕ·δ 'λ ΗχΛΣλθ' -ΗχνΙΛİ' ΗΙΕΛλθ' μλ μςχνχΦΞιθθ' ΥΛς Ιεθ .μχ0Ελθ'
Ορθ' Ι'Σ0δώ' 'Κρθ ΛχλΙ0θ' υ' -ὕλ'ηθ' γ'Εθó' ΩΥ·λ ὕÈ0Εώ' ὕλİ' 'λχα φνΙΛİ'ς υΛΣλθ' μχΙ'Σ0δώ'·
(176-171ς134 :1974 ῥÿÈπ) ὕηη Ηχİ'λ0Βώ' Ηχν·θ'ς

μ'α ῥμχΦΞια ζ'Β0 ο0'Ξ'χΞς φνςχνρΣθ' ΨςΛΠλθ' ὕλΒλθ ΜΛ·İ' μ'ςνΥθ' ςπ Τ'Λİ' τιİ Τ'Èχ0Ξώ' μ'η 'λθς
Ηÿχ·Φ· Λ00 μλ ὕς' μ' .ὕÈ0Εώ' Ιÿ· Ψ'Φεθ'ς ΗβΥθ'· Τ'βΣİ φ0θ' Τ'Λχí0θ' ὕλΒλ Τ'Λς μ'η 'ῥα'Ιρ0Ξ'
φİ'ΛΜθ' Ψ'Φεθ' ΑΛΥ τνİ Εςνİ ΛχΒρ0θ'ς ς'χλθ'ς φΥ'Λİ' ΕΛΙ'Σλα ῥμςχνχΦΞιθθ' μςΕÈβθ' μ'η ὕ'Εθ'

20 - يعرج فرسون(2003) كثيرا على الفارق بين أشكال وطبيعة المنظمات غير الحكومية زمن الانتفاضة الأولى وتلك ما بعد أوسلو.

Λ·0İ· Ηχχ'ΛΞό· ΩχΛ'Πλθ' φα ὕλῆιθ φθ'οθ· κρθςΕ0ς βΗχΞ'Ξİ' İ'ονό· ΗχΞς μχΕΞέβθ' Ι'εα'ς βΕΛχ·η ΗΒΛΙθ
 . Τ Λİ' υΙδ'α-μχΕΞέβθ' Α'Υχ0Ξ' μλ βΗχχίΠ0 Ηδ'Φη β'ρνηλχ ώ ΩχΛ'Πλ μλ ΗεΦνλθ' ο0Λς 'λ μ'
 μλ ο0Λς 'λ· Λ0Τ ΗρΒ μλα :μχχΞ'Ξ' μχΥδ'ς· φθ'οθ· Λ0Τ Ψ'Φεθ'ς ΗβΥθ' φα ΤφΠ'νθ' φε·Φθ' ΑχηΛ0θ' μ'
 ΜχηΛ0θ' ὕχ·Ξ τιİ 'ννηλχς .ΕΙΛ0Υλθ' Ηχχ'ΛΞό· ΗΞ'χΞθ'· Λ0Τ Ηχν'0 ΗρΒ μλς βΗχνΙΛİ' γ'Εθό· ΗΞ'χΞ
 :ςΙΞς' ΙΥ· 'λ τ0Ε Ψ'Φεθ'ς ΗβΥθ' φα φε·Φθ' ΑχηΛ0θ Ηχθ'οθ' ΗχΞ'Ξİ' ΔλΞέλθ' ὕχΒΞ0

.τλΗΙψ' ΗοΩζ' κİ ΤπΙπιζ' τγ'Τζ' 'υεΙΗζ' **1-4**

Λ'ίΣ Λ'Β0ς Λ·ηİ' ΗΕχΛΠθ' κπς μςΕΞέβθ') ΗχΙχε0θ' ΕΛχίΣθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ· τλΞχ 'λ ὕε0 .1
 μ'η 'λχα .μχλ'Υθ' ΨςλΒλ μλ %35 ο0·Εν 'λ Ηε·Φθ' ξκπ ὕηΠ0 ΥχΕ β1967 κ'Υθ' ὕ·δ (μςχαΛΕς
 κδΛθ' ςΙίχ ΥχΕ· τθςİ' Η'βιθ κρ0α'Υ' μηλχ κπς %8 ο0·Εν 'λ φνΙΛİ' ΟχΒθ' φα μςιλ'Υθ' ὕηΠχ
 %2 σςΞ ὕηΠ0 κİα (...μςλ'Ελθ'ς μςΞΙνρλθ'ς Τ'·Φİ')Ηε·Φθ' ξκπ μλ 'χİΥθ' Ι'β'βθ' 'λ' .%43
 :γ·Ξ ΩΒΛλ βὕΞπ) İλςλİ ΗΦΞς0λθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' ὕΥΥθ ΛΠ'χ 'λ ςπς βΕΛχίΣθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' μλ
 .(172-1171

μλ γ'Εθό· ΗΞ'χΞ ΗΒχ0ν Ηχİ'ΛΜθ'ς Ηχİ'νΣθ' ρΕ'ΛΠ ΗΣ'Θ ΕΛχ·ηθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' Ηε·Φθ' ΗΠ'Ππ .2
 Ηİ'ΛΜθ' φİ'Φδ Οχλρ0 Ινİ φ0θ'ς φλθ'Υθ' ὕ'λΞ'Λιθ ΗχνΙΛİ' ΗχΙ'Σ0δώ· ΗχΥ·0θ'ς βΗρΒ
 φ0θ'ς (μ'ηΞθ' μλ Ηχ'Υθ' Η·Ξνθ') 'ρ0βΣ· 'ρχθ' ΗΕβΣθ' Νβν φα ὕΞπ ΛχΠχ 'λχα βΗİ'νΣθ'ς
 μςθς'ελθ' βΕΛχ·ηθ' ΗχΛ'Β0θ' ΙΞΕΛθ' Α'ΕΣ' βΗΥΞ'ςθ' φΥ'Λİ' ζΞλ)Λ·ηθ' ὕλΥθ' Α'·Λ' 'ρηΠχ
 .(173 βγ·Ξ ΩΒΛλ :ὕΞπ) (Ι'İ'νΣθ' Α'ΕΣ'ς

.1967 μ'ΛχΜΕ ὕ·δ μχλ'Υθ' μ'ηΞθ' ΨςλΒλ μλ %40 ο0χΕν 'λ ὕΞπ ΑΞΕ Ηλ'Υθ' Ηε·Φθ' Ι'ηΠ .3
 Εςεθ' Ω·Λ μςιηΠχ 'ςν'η 1961 κ'Υθ' φα)Ηİ'ΛΜθ'ς Τ'ν·θ' φα Ιιİ Τώ'π μλ Λ·ηİ' Η·Ξνθ'ς
 Υθ'0θ' Ψ'Φεθ' ςλν) Α·Ξ· κΒΕθ' φιχΙδ 'ςν'ηα Ηε·Φθ' ξκπ μλΥ Ηİ'νΣθ' ὕ'λİ 'λ' .(Ξ'Υα Ηλ'Υθ'
 βγ·Ξ ΩΒΛλ :ὕΞπ) (Ηχ0'ΛΙ0θ'ς ΗχΙχςΕ0θ' Ηİ'νΣθ' Α'ΞΕ τιİ ὕενς ΕΛ'Β0ς ΕΛ'Ις Ι'ΛΙ0 μλ
 (174

1967 θ'Ωζ' ΗΩ' τγ'Τζ' 'υεΙΗζ' **2-4**

τθ' ὕΙρ0 Ιν'η İχΙ'Σ0δ' βΨ'Φεθ'ς ΗβΥθ' ξ'Β0 Ηχθ'χνςθςηθ' Ηχχ'ΛΞό· ΗΞ'χΞθ' μ' μς0Ε'·θ' γβ0χ .1
 τιİ Ι'ίχΣ ΗΞ'χΞ·" υΛ'λ0 οχλΞχ 'λ Λ·İ φιχ'ΛΞό· Ι'Σ0δώ· φνχΦΞιβθ' Ι'Σ0δΞθ φη γ'Εθ'
 ὕΥΒ.....ΗχΙ'λθ' ΙΛ'ςλθ'ς Τ Λİ' τιİ ΗχΙ'λθ' ΕΛΦχΞθ') Λς'Ελ ΗΥ·Λ' τιİς "υςχν·θ' σς0Ξλθ'
 Ηθ'λΥιθ φιχ'ΛΞό· Ι'Σ0δώ· Ρ'Σ0λ'.....Ηχχ'ΛΞό· Ι'ΛΙ0θ' τιİ ΕΙΛ0Υλ ΗχνχΦΞιβθ' Ηχ0Ε0θ' Ηχν·θ'
 .(ζΛ'λΒ È· Ηχχ'ΛΞό· ΩιΞιθ ΕΛΕ γςΞη Ηι0Ελθ' φΥ'Λİ' Ι'Σ0δ' γ'Εθ'...ΕΛπ'λθ' Λχή Ηχ·ΛΥθ'
 ΗχΙ'Σ0δώ· Ι'İ'Φεθ' ΗΥ φθ'οθ·ς φΥ'Λİ' ΕΛΙ'Σλ ΦχΠν0 μλ Ι· ώ μ'η ζθΚ 'ρθ κ0χ φηθς

κ'ΙΘΘΕ' φνΙΘς ὕχΧςΘθ' ὃςΕ οῶΕ· φβα .ΗχβχΛθ' Ηιλ'Υθ' υΙχϊ· Τν·θ' Ψ'Φδ ἸΙχΙΕΘς Ηχλ'ΛΞό' τῖῖ ὃχ'ΛΞ' φα ΗβΧςλθ' Ηιλ'Υθ' Εςεθ' ΗΣΕ μ' "ὃςεθ· οχθ' ν·πκ λ (μΞνας' Λχῆ) Ιη'χ Ηθ'λΥθ' 1967 ΗνΞ ΙΨ· ἌΦ υΚθ' ὃςΕΘθ' ΗΒχΘνθ' ξΚπ ΝηΥΘς .ΗχνχΙλθ' ζιθ φα ἄρνλ ΗχβχΛθ' γΦ'νλθ' φα β224 β1994 :μΞνας') "ὃχ'ΛΞ' φα ΕΛςΒ'λ Ηθ'λῖ ΙΕ·Σ' φθθ' ΗχβχΛθ' Ηιλ'Υθ' Εςεθ' τῖῖ (24 β1994 :υΛ'λθ

ΗΞ'χΞη φΥ'Λῖ' ΕΛΙ'Σλ φα ΗΒρνλλθ' ΗΞ'χΞθ' ὡςθ ὃΣΕχ μ' μηλχ μ'η λ 'Κπ μ' φΨ·Φθ' μλς βΗβΥθ' φα Ηιλ'Υθ' Ηχ·νΒῖ'ς Ηχ·ΛΥθ' ζςν·θ' ΨςΛα Ηα'η γΕῆ' ἸΥχ' σΛΒ Ιεα ὃ·ελθ' φας .Ηχθ'χνςθςη υΛ'λθ Ἀπκ λη φλ'ΛΞό' γςΞθ'· Ψ'Φεθ'ς ΗβΥθ' γςΞ Φ·Λς "ΗΕςΘβλθ' ΛςΞΒθ'" ΗΞ'χΞ Ι'λθῖ' λχα .Ψ'Φεθ'ς ΗβΥθ' φα ἸφΠ'νθ' φε·Φθ' ἈχηΛθθ' τῖῖ οὔ'χῖ'Ιθ ζΛθ ζθκ ὃη...ἴε·Ξ ΗΥΞ'ςθ' ΕΛθι·θ' ςπ Ηχλ'ΛΞ' Ι'Ξ'χΞ μλ ξΕῖ' ξ'νεΞ λθ ἰ'ῶνη ἈχηΛθθ' 'Κπ Λπ'Χλ ὃς' μ' .2 μχΘΕ'·θ' μλ ΙχΙΥθ' ΙΛςχ ξΕῖ' μΞνας' ξΛηκ λθ Ηα'Υ'α βΗῖ'ΛΜθ' Ψ'Φδ φα μχλ'Υθ'ς μχΕΕβθ .φῖ'ΛΜθ' Ψ'Φεθ' φα μχλ'Υθ' Η·Ξν 'Κης ΗῖςΛΜλθ' φΥ'Λῖ' κΒΕ ΩΒ'Λθ μῖ Ι'Τ'ΣΕ' .(55 :1990 βυΛχΙ·θ' β41-40 :1989 βΟλ'Φδ β244 :1974 βῃΕπ 1989 βΛςΣνλ)

:φθ'ῶθ'· Ηχ ΣςΣΘθ' ξΚπ Ι'λΞ ΙχΙΕΘ μηλχς βφνχΦΞιθθ' ΩΥςθ' φα ἄρθχΣςΣΘ ἄρθ ξΚπ ΕΛθι·θ' ΕΛπ'Χς σςεθ' μλ φΦ'χΘΕ' Ι'Βχ' ὕΙρ· ΗχβχΛθ' ΗχΒ'ῶνθ' Ηχν·θ' ΛχλΙθ ἄρλ'ςδ ΗΒΛΛ·λ ΗχΛΞδ Ηχλῖ ἰ'ῶν ἄρν' - ὃ φῖ'λθΒώ' ὃςΕΘθ'ς ΩχνΣΘθ' Ηχλῖ ἰ'ῶν ΙΞχθ φθ'ῶθ'·ς βφλ'ΛΞό' ΨςΛΠλθ ΗλΙΘ Ηιλ'Υθ' ὡ φῖ'ΛΜθ' Ψ'Φεθ' φα ὃλ'Υθ' Εςδ Η·Ξν φα ἸΨ'Β'Λθ ΑρΧθ' φθθ' Ι'Τ'ΣΕό'α βΩλθΒλθι υΜ'ςΒΑ·θ' φα ον' τθ' ΛχΠχ υΚθ' Λλῖ' μχΕΕβθ' Ι'ΥλΒθ Ιχ· φῖ'νΣθ' Ψ'Φεθ' φα Ἰχλ'νθ βῃ·ελθ' φα ΑρΧθ' Ἰχῖ'νΣ ἸΨ·Φ βῃ·ελθ'· ΗνχΙλθ' ΑΞΘηθ κθ φῖ'ΛΜθ' ἄρῃ·Φ ΗχνχΦΞιθθ' ΗχΛεθ' οχα ΙΙεα υΚθ' Ιδςθ' .(27 :1999 βῃΕπ) ἸΛςΦθλ

φα φνχΦΞιθθ' ὃλ'Υθ' μ'η βΗχΞ'χΞ Ι'Λ'·ῶῖῖΕα β ὕχΛιθ ΗΥΞ'ς ΕΛΒπ Ωλ Ηχλ'Υθ' γα'Λθθ κθ βφθ'ῶθ'·ς -Α Ηθ'λ'Υθ' ΕΛπ'Χ· ΙχλΞ φθθ' ΕΛπ'Χθ' φπς βΗχΛεθ' τθ' Εχθ ΙςΥχθ ἸΕ·Σ ἄρθθ' Ἀπκχ ὃχ'ΛΞ' (150: 1998 βῃΕπ) .ΕΛΒ'ρλθ'

βΗιλ'Υθ' Ηε·Φθ' Λςι·θ ὕΨΥ τνῖ λ βΗχβχΛθ' Ηχῖ'λθΒώ'ς Ηχα'εθθ' Ηχν·θ· ἸΦ·θΛλ ὃλ'Υθ' ὃΧ οηῖς -Ι .Ηχ'λΕθ'ς Ηχ'ῶθ' Ι'δΕῖθ' ἄρλπ'ς β'ρῶδΕῖς ΗχβχΛθ' Ηα'εθθ' ΕΙ'χΞς β'ρῶκθ Ηε·Φη οθςΕ ὃ· βΗῖ'ΛΜθ' μλ φῶῶλθ' ὃΘΙθ' ΛΙΣλ τῖῖ Ἰλ'λθ ἰ'Τεχ κθ ΕΛΒῖ· ὃ'λ'Υθ μχΕΕβθ' ὃςΕΘς -Υ ΛΙΣλη ὡ ἸυΛ'ςΦθ' φα φ'κῖθ' μλῦθ ΛΙΣλη ὃλ'Υθ' οηῖ Ιλῶχ βΑΞΕα υςν'ῶ ὃΘΙ ΛΙΣλθ (156-145 :1993 βφ·Πς φηθ'λθ') .φΞχ'Λ ὃΘΙ

Ι'Σθδώ' Ι'·ιΦθλθ ἄρῖ'ΥΘ'ς βΗχλ'Υθ' ΗχΛΞδ ΝηΥΘ ΗπςΠλ Ηχλῖ ΕΛθι·θ' Ιν'η ζθκ ὃη Ἀ·Ξ·ς -ῖ .γΞθλ φνχΦΞια υΙ'ΣΘδ' ΛςΦθ Ι'Β'Εθ ἄρῖςΥΘ ὡ βφλ'ΛΞό'

ΒΗΧΒΧΛΘ' ΗΛΛ'ΥΘ' ΗΕ·ΦΘ' ΚΣΒν τΙΪ γΕΕΘ' ξΛχΩΤ ΖΛΘΧΞ Θ'ΧΛΪ' μλ μχΛςΒλ γ'λΪΘ μχΕΕΘ' γςΕΘ μ' γ·Ξ "λη τθςΪ' ΗΥ'βονώ' φα φΙΒ γηΠ· ΑρΧ ΛςΙ ΒΗΧΒΧΛ ΗχΪ'ΛΟΒ' Εςεη "πΛςΙ τΙΪ φθ'Θ· ΝηΥνχΞς (47 :2002 βΪΕπ β152 :1998 βΪΕπ βHiltermann 1991: 208-210 β1989 βΟΛ'Φδ).'νΛΠ'ς

γςΕΘς ΒΤ'ςΞΘ' τΙΪ ΗχαΛΕΘ'ς ΗχΕΕΘ' βΕΛχΙ ΣΘ' ΗχΜ'ςΒΛ·Θ' Τ'β'· γ'Ε υΚΘ' Λ'λΙΘ' κήΛς .3

βΚςΒν Τ'Κ ΕΛχΙ ΣΘ' ΗχΜ'ςΒΛ·Θ' Τχε· Ιεα ΗχΥ'ΛΞΟ' ΩχΛ'ΠλΘ' φα γ'λΪΘ "ρνλ ΗΪΞ'ς Τ'Ϊ'Φδ "πΛ'·ΟΪ'· Τ'Ϊ'ν ΣΘ' ξΚπ τΙΪ εΤ εχ κΘ ΗχαΛΕΘ' Τ'Ϊ'ν ΣΘ'· γΕΘ υΚΘ' Λ'λΙΘ'α .Ληη·α Ληη· κΧ'ΥΟ ΗχαΛΕ ΗΪ'ν Ση β Ρ·ΘΘ' "ρΥ·Φ· ΗχΕΛΘ' ΗΪ'ν ΣΘ' Ω·ΦΟ Τχε·α βφΪ'ν ΣΘ' ΨςΑΠλΘ' φα κπΪ' κ'ΙΘΟΞώ' γΙΪλ μ' ..ΕΣ' ζη'·Ϊ ΪΪςΑΠλ μηΘ κΘ μ' βγ'λΪΘ "λ Εχδ ζΠΪ' ώ' Θ ΧςΟ ώ ΕΛχΙ Σ γΙΪλ "κΘ' 'Κ' "λ·.ΛχΙ Σ υΜ'ςΒΛ· φαΛΕ ΨςΑΠλη ΨςΑΠλΘ' ΗΥ·Φ τΙΪ κ'π ΑΠ'λη οΘ ΛΧνΪ κ'ςΪΪ' φβα :ΗΘΩΙ 'Κ ΛΘε' ζΑΠ'λ "νΘ κΙεχΞα φΙΕΛΘ' φθ'λΒό' γΘΙΘ' φα ΗΪ'ν ΣΘ' ξΚπ Ηλπ'Ξλ φα %10-9 1985 κ'ΥΘ' φα Δ·ΣΟΘ γΘΙΘ' μλ %5.4 ΗΪ'ν ΣΘ' Ηλπ'Ξλ Τ'ν η γΕΕΘΕΘ τθςΪ' ΘΪΥς ΗΠ'Ππ τΙΪ γ· ΕΛχΙ ΣΘ' ΗχΜ'ςΒΛ·Θ' ΗΪΞ τΙΪ ΗΘΩΙ Φεα ΝχΘ ζΘΚ γης .ΕΜή Ψ'Φδ

(166 :2002 βΪΕπ β50 :1989 βΟΛ'Φδ) κςλΪΘ' τΙΪ ΕΛχ·ηΘ' ΗχΜ'ςΒΛ·Θ'

ΙΪΪ' φα Λχ·ηΘ' ςλνΘ' ςρα ΗΦΞςΟλΘ' ΗχΜ'ςΒΛ·Θ' Τ'β'Θ ΙΛΦΥλΘ' ΩΞςΟΘ' τΙΪ ΜΛ·Ϊ' ΑΠ'λΘ' "λ' .4

οεχΛΦ ΙΒς μχΒχΛΘΘ' μλ ΪΪ'Φδ μ' ΔχΕ ΣΘ' μλ μ'η 'Κ'ς .ζΕΕώ μχΒχΛΘΘ' υ' βμχχΥλ'ΒΘ' Η·ΙΦΘ' Θςβ Σ φα γΕΘΘ' ο· Ν·' ώ ΪΪ'Φδ μ' ΪΥχ' ΔχΕ ΣΘ' μλ μ'α βγ'·ΛΞ' φα γ'λΪΘ' γςΞΘ Η·ΙΦΘ' ΙΪΪ' Ιχ'ΜΟ" τΘ' ΛχΠΘα ΛχΪΟλΘ' 'Κπ φη'ΛΟ ΔλιΘς .(μςβΧςλ βμςλιΥλ)ΕΛχΙ ΣΘ' ΗχΜ'ςΒΛ·Θ' φΪ'λΟΒώ' ΑχηΛΟΘ' φα ΛχχΪΟ τΘ' ξΛςΙ· σΙ' 'Κπς .ΗβιΘΘλΘ' φθ'ΥΘ' κηΥΘΘ' Τ'ΞΞ'λ· μχεΕΟιλΘ' φα ΕΛχεβΘ' Δ'·ΛΠΘ'ς Τ'λχΘλΘ'ς φνηΦΞιβΘ' Θ'χΛΘ' μλ μςλιΕ'εΘ' Η·ΙΦΘ' τεΥΥ' Κ'....φ·ΕΦΘ' κΞΒιΘ ΥχΕ μλ Φεα "νλρχ ώ φη'ΛΟ μΪ ξ'νιεν "λχας (12: 1990 βφη'ΛΟ) "οχα Ηχ·ιήΪ' μςσηΠχ μΙλΘ' φΞ'χΞ ΛχΩΤ οΘ μςσηΞ υΚΘ' "Η·ΙΦΘ' φΪ'λΟΒώ' ΑχηΛΟΘ'" ΛχΪΟς γ· βμχβΧςλΘ' ζΕΕώ-Η·ΙΦΘ' Ιχ'ΜΟ Ωλ Δ·ΣΟ μ' μλ "ρνηλΟς βμΦςΘ' γΘ'Ι φνΦςΘ' γ'ΥνΘ' φα ΕΛχΙ ΣΘ' ΗχΜ'ςΒΛ·Θ' ΛςΙ τΙΪ Λχ·η

.ζΕ·Ξ "νΛΠ' "λη τθςΪ' ΗΥ'βονώ' φα ΗνλχρλΘ' ΗΕ·ΦΘ' Τ'ΞνΘ'ς Τ'λχΘλΘ'ς Θ'ΧΛΪ' μλ γ'λΪΘ'

"ρΕ'·ΛΠ ΜΛ·' φνΙΛΪ' κ'ΧνΘ'· ΗεΕιλς ΗβχΥΥ ΕΛχ·η ΗχΜ'ςΒΛ· ΥΛς φε·ΦΘ' ΑχηΛΟΘ' μ'η "λΘς .5

τθς' μλ .Ωδ'ςΘ' 'Κπ μλ γΕΕΘΕώ' Ι'Μ Ιεα βκ'ΧνΘ'· ΪχΙ'ΣΟδ'ς ΪχΞ'χΞ μχΦ·ΟΛλΘ' ζΕλΘ' Λ'·η Ηχ·ΛΪΘ' ζςν·Θ' ΨςΛα Τ'Ϊ'Θ' Λ·Ϊ' Ηχην·Θ' ΗχΜ'ςΒΛ·ιΘ ο·ΛΥ ΙχΪ ΣΘ' 'Κπ τΙΪ γΕΕΘΕώ' Τ'ςΦΘ "λ' .ρΟλλ· ΕΛχ·ηΘ' ΗχΜ'ςΒΛ·Θ' μλ ΗΕχΑΠ Λ·δ κΘα β'ε·Ξ "νΛΠ' "λη Ψ'ΦΘ'ς ΗβΥΘ' φα Ηχ·ΒΪ'ς Η·ΛΥ ΤρΒςα ΗχΥ'ΛΞΟ' ΗΪ'ν ΣΘ' ΗΞα'νλ τΙΪ εςΟ κια ΕΣ' ΗβχΥΥΘ' ΗχΪ'ν ΣΘ' ΗχΜ'ςΒΛ·Θ' Τ'ςΞ (μςΛΙ ΣλΘ'ς μςΙΛςΟΞλΘ')ΗχΛ'ΒΟΘ' ΗχΜ'ςΒΛ·Θ' μλ Τ'β'Θ μ'η "νπ Ο'ΥΟνώ' μ' .ρΘ' Ηλ Σ'δ μ'η ς' ΗχΙ'ΣΟδ'ς ΗχΞ'χΞΘ' "ρΟΕι ΣλΘ γχ'·ΛΞ' "ρΟβρΟν' φΘΘ' "ΗΕςΟβλΘ' ΛςΞΒΘ' ΗΞ'χΞ Λ·Ϊ' μ'η

μῆ υΜ'ςΒΛ·θ' υΓ'ΣΟδω' Φ'Πνθ' 'Κπ μ' ΔΥΟχ' ΥχΕ· βΗχ'Λ'ΛΞό' Τ'ηΛΠθ Τ'Εηση γλ'Υθ' Λ·İ
 ὕ'Βλθ' φα κςλ'Υθ' τιİ 'ΕΛχ·ηθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' Κςβν ὕ'ΥΥ ΛΞβχ 'Κπς β'Υ'ΕΘΕώ' φνΞ φα ΜΛ·İ'
 .(1974 β'Υ'Επ) φΞ'χΞθ'

πηΜπτ ΗΩ' "ι -ΗυΗİζ' τγ'Τζ' 'υεΙΗζ' :İΜι'Ζ
 γ'βρω' Λω' σπ 'νπ 'νλρχ 'λ .İΥχ' οιεΩ υΓ'ΣΟδω' Ι'Υ·θ μ' ὕ· βΦεα φΞ'χΞθ' 'πΙ'Υ· ςιΞς' Τ'δ'βρω' μηχ κθ
 τιİ 1994 κ'Υθ' Ι'Υ· ΙχΙΒθ' φνχΦΞιθ' φΞ'χΞθ' κ'Χνθ' ΤςΠνς (ΝχΛ· ὕςηςΟςΛ· ὕΛİ 'λ) υΓ'ΣΟδω'
 -ΗχνχΦΞιθ' ΗχΓ'ΣΟδω' Τ'δ'Ε'Υθ' ὕ·εΟΞλς Ωδ'ς ὕςΕ 'λρχ'Ε· φα .Ηχ·Λίθ' ΗβΥθ' φα φε·Φθ' ΑχηΛΟθ'
 γλ'Υθ' τιİ ὕςηςΟςΛ·θ' Λχ·ηθ' Λχ'Ω'θ· οβΣς μηλχ 'λ φν'χΦ'Υθ'ς Αχενθ' μ'ΩΕ·θ' Τ Λ'ΥΟΞχ Ηχ'Λ'ΛΞό'
 τιİ Λχ'Ω'θ' μλ ὕςηςΟςΛ·θ' φα ΗΛΞΛΛθ' Ηδ'Ε'Υθ' οθηΛΟ 'λς β'φιχ'ΛΞό' Γ'ΣΟδ'Εθ' ΗχνχΦΞιθ' ΗχΓ'ΣΟδω' Ηχ'Υ·θ'
 -33 :2003 β'φν'χΦİς Αχενθ') φθ'Οθ· Ηχİ'λΟΒώ' Τ'β'θ'ς Τ'ε·Φθ' Λ'ςΙ'ς ΗβιΟΘλθ' ΗχΓ'ΣΟδω' Τ'İ'Φεθ'
 .(155 :1998 β'Υ'Επ 834

ΕΙςΒςλ Τν'η φθ' Τ'πςΠΟθ' γλ'Υθς ὕ· Λ'ΛΟΞ' φα Τλπ'Ξ 'Ιδ Τ'δ'βρω' ξκπ μ' ὕςειθ ΛΣν Απκχς
 'λ' (23 :2003 βΛΣν) 'Ηχ'Λ'ΛΞό' Δθ'Σλθ' Ωλ γβ'χ ὕηΠ· ΤλΟ Τ'δ'βρω' ζιθ Ηή'χΣ μ'İ λ'Χν β'ΕΣ'
 βΛΣν) 'ρ'ελİ Τ'Τ'ΛΒ' ΤΚΘ' ὕ· β'ΑΞΕα Τ'πςΠΟθ' ΗΒθ'Υλθ' Τ'Τ'ΛΒ' ΚΘΟ κθ φρα ΗχνχΦΞιθ' ΗΦιΞθ'
 .(24 :γ·Ξ ΩΒΛλ

:ςιΞς' Ι'Υ· φνχΦΞιθ' φε·Φθ' ΑχηΛΟθ' Δλ'Ελθ φθ'Οθ' ΛςΣΟθ· κΙεΟθ' μηλχ
 Ων'Σλθ· ΗΦ·ΟΛΛθ' Ηχİ'νΣθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ'ς 'ΕΛχ·ηθ' ΗχΛ'ΒΟθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' μλ Τ'ηΛΠθ Τ'Εης .1
 ὕ'Θ'Ι μλ μςηΟ 'λ' φπς β'φιχ'ΛΞό' ὕΛΦθ' Ωλ Ηδ'Ε'Υθ' μλ 'ρ'όώ'ης τιİ ΤΜ'Ε ζιθς β'Ηχ'Λ'ΛΞό'
 β'Υ'Επ 835 :γ·Ξ ΩΒΛλ βΛΣν) ΗΦιΞθ' μλ Τ'Ε'χρ'ΕΟ·ς οΒΛ'Θ μλ ς' β'οΞβν ΗΦιΞθ' Μ'ρΒ
 .(171 :1998

Ωλ Ηιηηςθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' Φ'·ΟΛ' μλ ΜΜ'ΥΟ φθ' Τ'Ε'χρ'ΕΟθ' κχΙεΟθ' ὕ'Θ'ΙΟ ΗΦιΞθ' Μ'ρΒ μ' ΛΧνθ' Τα'Εθ'ς
 .(36: 2003 βΛΣν) οΒΛ'Θ μλ κ' Μ'ρΒθ' ὕ'Θ'Ι μλ ΗχΜ'ςΒΛ·θ' ξκπ Τν'η Τν'η' Ψ'ςΞ β'Υ'χ'ΛΞ'
 Αχενθ' γςΞχα ὕ'χ'ΛΞ' Ωλ ΗιΟΘλθ' Ηδ'Ε'Υθ' μλ Ιχ'β'ΟΞλθ'ς ΗΦιΞθ' Μ'ρΒ· ΗΦ·ΟΛΛθ' Ηχİ'νΣθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' 'λ'
 β'φν'χΦ'Υθ'ς Αχενθ') 'κ'ΘΛθ'ς 'ΕΛ'ΒΕθ' Ων'Σλς β'Τ'ν·θ' Τ'İ'Υλ β'μςΦ'·θ' Ων'Σλ " 'ρθ ΗΦΠν' ΗΩ'ΕΩ φν'χΦ'Υθ'ς
 .(43 :2003

τ'ΟΕς ςιΞς' Ι'Υ· ΔΟΟα')'ρ'όθ'Υ ςιΞς' Ι'Υ· φαΛΣλθ' Μ'ρΒθ' Λχ·ηθ' Ο'Υ'Ονώ' φα ΤΙΒς Ηχ'θ'λθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ'ς
 μλ οΞλιΟ μηλχα β'Λχ·Υ'Οθ' Μ'Β μ' υΓ'ΣΟδω' 'ρηςΙΞ ς' β'πΛχ'Ω' 'λ' .(İİΛα 125 'ρθ İην· 23 β2000 κ'Υθ'
 (30 β2003 :ΛΣν) .φİ'νΣθ' ς' φİ'ΛΜθ' ω β'υΛ'ΒΟθ' Ψ'Φεθ' φα Λ'λ'ΩΟΞώ'ς İΛ'Θιθ' Ω'Ιςθ' ΑχΛΞΟ

ΠΕΙΧΙΒΘ' ΗΧΞ'ΧΞΘ' Η·Θνθ'· μςΩΕ'·θ' οβ Σς 'λ φε·ΦΘ' ΑχηΛΟΘ' φα ÈεΩ ΖιΛΟ φΘΘ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' Τ'··βθ' μλς
ΛΙ'ηθ'ς μχΙα'ςθ' ΛχΛΕΟΘ' ΗλΧνλ Μ'ρΒ φχΦ'ΛδςΛχ· ÷θ'ΕΟ μλ ΤηΠΟ φΘΘ'ς β'ε·'Ξ 'ρβ Σς σΛΒ φΘΘ'ς
βμλ'ι')ο0'ΞΞ'λς ΗχςΦιΞΘ' ΕμρΒι' Ν'Λ τιİ κςχθ' ΝΛΟΛΟΟς ΠΨ'Φεθ'ς Ηχ·Λίθ' ΗβΥθ' φα υς'ΕΟβθ'
.(...ΗχΛ'ηΟΕώ' Τ'ηΛΠΘ' β'Τ'Λ'Μςθ'

φα 'ρΟλπ'Ξλς βΗχν·θ' ββχ'Υ Τν'ηα βΤ'δ'β0ώ'· ΗΦ·ΟΛλθ' Λχή Ηχİ'ν Σθ' ΕΛχί Σθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' 'λ' .2

βςλνθ' ΤώΙΥλ φα ΞΥΒ'ΛΟ ΤιΒΞ 'ρν' κπ'ι'ς β'Υχ' ΕΙςΙΕλ ḡχίΠΟΘ' τιİ 'ρΟΛΙδς φνΦςθ' ḡΘΙΘ'
βΛ Σν) ΞΞ'Ξ' ΗχαΛΕ Τ'İ'ν Σθ' Ζι0 μ' ḡςεθ' φε· .φİ'ν Σθ' Ψ'Φεθ' Ηλπ'Ξλ ΤΥβΘν' φθ'0θ'·ς

.(26-25 :γ·'Ξ ΩΒΛλ

ονηθς βφε·ΦΘ' ḡηχρθ' φα ΗχαΛΕΘ' Ηχİ'ν Σθ' ΗχΜ'ςΒΛ·ιθ ΙςΙΕλθ' Κςβνθ' τιİ ḡθΙχ υΙ'ΣΟδώ' Ωδ'ςθ' 'Κπ
ΗρΒ μλ ΗχαΛΕΘ' 'ρΥχΛ'Πλ Ω·Φ ΗΒχ0ν βκςλΥθ' τιİ ΕΛχί Σθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' μλ Η'βθ' ΞΚπ ÷χν Σ0 κİΙχ ḡ·'ελθ'·

(169 :1998 βḡÈπ) .'ρχα φνΙΟλθ' ḡχίΠΟΘ' σς0Ξλς

(2000 κ'Υθ' φα ÷θ' 120) κΘΥΟλθ' ΗΦιΞΘ' Μ'ρΒ ββΧςλ ḡεΩΘ' Τ'Κ ΕΛχί Σθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' Δ'ΛΠΘ' μλς
÷θ' 132 μςΜπ'νχ 'ςν'η μχΚθ' Τ'λΙΘΘ' ββΧςλς βμχχνχΦΞιθθ' μχλ'Υθ' ΨςλΒλ μλ %22 μλ Λεη' μςΩλχς

.(3827- :2003 βΛ Σν) .2000 κ'Υθ' φα

Λχή Τ'λΧνλθ' φλΙΘ0Ξλς Τ'ΛΙλ μλ Ξ·Ξν ΗΥΞ'ς ΗΕχΛΠ ḡηΠΟ ςρα ςιΞς' ΙΥ· Λ·η'ι' ΛχίΟλθ' 'λ' . 3

φ·ςΛς' -φΒΛ'Θ ḡχςλ0· ΤηΠΟ φΘΘ'ς (ΞβΧςλ 10375 'ρνλ ΗλΧνλ 573 ÷Χς0 βΗλΧνλ 926)ΗχλςηΕθ'
ΛςΒι' ΦΞς0λ· ΗνΛ'ελ Ξ·Ξν Ηχθ'Υθ' 'πΛςΒ' βΗχ·Λίθ' Ηχθ'Λ·χθ'· ΗΕΠΟλθ' Τ'λΧνλθ' ΞΚπ Αλ'Λ· μ' .φηχΛλ'ς

μλ 'πΛ'·0İ'· 'ρβχ Σς0 Α'ς Σθ' μλ ḡΥΒχ βφΩ'ήός φİ'λ0Βώ' μχλ'Υθ' φα 'πΚςβνς ΠΕΙχΙΥθ' 'ρ0'Μ'χ0λ' βκ'Υθ'
βΑ'0ης Ι'ςİ β1999 βκθ'Ξ)φİ'λ0Βώ' ΑΙ'ι' φα ÷ Σς0 'λη ΗΦΞς0λθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' μλ 'χ'Υθ' Δ'ΛΠΘ'

.(2001 :φ·ιΠ β165ς174-172 :1998 βḡÈπ β21-19 :2003

φα κπΠİ Ιχ'ΜΟ υΚθ'ς κςλΥθ' τιİ μχβεΩλθ'ς μχΩΕ'·θ'ς μχλχΙ'η'ι' μλ Λχ·ηθ' κηθ' ΞΥχ' τΦΞςθ' Τ'··βθ' μλς
μχλΙ'εθ' μλ ΙχΙΥθ'· Η'βθ' ΞΚπ ΙαΛς ΗΦιΞΘ' ΤςΠν ΙΥ· κΧ'Υ0ς βΤ'Υλ'Βθ' μλ ΙχΙΥθ' ΤςΠν Ωλ ḡÈ0Εώ' φνΞ

Τ'··βθ'· φİ'λ0Βώ' ΑΙ'ι' φα τλΞχ 'λ ÷ΛΥχ Τ'· φνχΦΞιθθ' Ωλ0Βλθ' μ' 'νπ ΜΛ·'ι' ΛχίΟλθ' μ' .İΛ'Θθ' μλ
-172 :1998 βḡÈπ) Ωλ0Βλθ' φα ο0'ρΒς0ς οΒλ'Λ·ς φΞ'χΞΘ' ḡλ'Υθ' γ'ατ τιİ ΞΛΩ' ΖΛ0χ 'λ τΦΞςθ'

(165 ς174

ΩχΛ'Πλθ' φα μχλ'Υθ' ḡ'λ'Υθ' Πİ έι· Ιεα .μχλ'Υθ' ΨςλΒλ μλ 'ρ0·Ξν Τ'ΥΞ0' Ιεα Ηιλ'Υθ' Ηε·ΦΘ' 'λ' .4

μλ %22 ο0·Ξν 'λ ςπς 2000 κ'Υθ' μλ Υθ'Ωθ' Ω·Λθ' φα ÷θ' 146 βΦεα Τ'νΦς0Ξλθ'ς Ηχ'ι'ΛΞό'

.(32 :2003 βΛ Σν) .μχλ'Υθ' ΨςλΒλ

μῖ φά'ΛήσλχΙ Λχ·ῖῶ ΩΞς̄η κχΘλθ' τῖῖ ΑχΛῖῶθ' μςΙ φε·Φθ' ΑχηΛθθ' ῖς̄νῶ ΑῖΣχ ῖ̄Εθ' Ηῖχ·Φ· .5
 ΤῖΒΞ 'ςΛνςῖ' μ'α κρβχνΣῶς μχ'ΒΞθ' Πῖ ῖςΕ κ'εθ' ὕΞθθ' Ωλς .Ηχηλθ' υΙδ'α μχΕΞθθ' ΙςΒς
 ῖλΠχ 'Κπς) Ψ'Φεθ'ς ΗβΥθ' φα κρνλ β'ρῶΞΒΞ φα ῖ'Βῶ 6.882.000 οῖςλΒλ 'λ 1995 κ'ῖθ' φα
 ΨςλΒλ μλ %41 υς'Ξχ κδΛθ' 'Κπς βῖφΒῶ 2.130.000 (ΗχδΛΠθ' ΝΙεθ' φα μχλχελθ' μχ'ΒΞθ'
 κπΠῖ μ' τθ' ΛχΠῶ 1998 κ'ῖθ' φα σΛθ' ΗχχΦΞῖα Ἰ'ΛχΙεῶ μ' ῖλῖῖ .Ψ'Φεθ'ς ΗβΥθ' μ'ηΞ
 β17 β2001:φῖ'λῶΒῶ' Αδ'Λλθ' β26 β2003 :άΛ·νηῶ)ῖΒΞλ Λχῖς ΕΒΞλ ῖ'Βῶ 1.391.173
 .(22 β2002:φνχΦΞῖθθ' ῖ' ΣΕύθ υΜηΛλθ' Μ'ρΒθ'

1967 θ'Ωζ̄ ΗΞ̄ ·υῖπζπυΜπΜζ̄ ΙΞ̄πΥζ̄ ΚῙ··:ῖΜΗ'Μ

γλῖῶς ΛςρΧ φα ἸῖΒῶ ΗΕΥ'ς Ἰ'Λχῶῶ ΗχχΦΞῖθθ' Ηχε·Φθ'ς Ηῖῖ'λῶΒῶ' Ηχν·θ' Ἰ·Σ' φῶθ' ἸῶςΕῶθ μ'η Ιεθ
 ΙχΙεῶ μηλχ .φΞ'χΞθ' 'πΛςΙς Ηῖῖ'λῶΒῶ' Ε'Λλθ' Ην'ηλ τῖῖ ῖΛῶ βῖθ'Μ ὡς ἸηΛῶ βΗχΒςβςΞΞ Λπ'ςΧ
 :φῶῶθ'· Λπ'ςΧθ' ξΚπ ΜΛ·

Ἰ'ῖ'ΛΒῶς ῖΞῶΕῶ') φνςχρΣθ' ΨςΛΠλθ' ῖῖβ· ΗχΛΞεθ' Ἰ'Λχῖῶθ μ'η τλῶΗῖζ̄ ΙπΤΗζ̄ ·ηβΙΨ .1
 ΛχλΙῶθ' Ἰεεθ' ἩρΒ μλα .ΗχχΦΞῖθθ' Ηχα'ΛήςλχΙθ'ς Ηῖῖ'λῶΒῶ' Ηχν·θ' τῖῖ ΛΠ·λθ' 'πΛῶ (οθ' Ηεα'Λλθ'
 ΗβΥθ' ΗΕ'Ξλ μλ %65 μῖ ΙχΜχ 'λ) ΤΛῖ' τῖῖ ῖΞχῶΞῶ' ΗΒχῶν Ηῖῖ'ΛΜθ' ΗχΒ'ῶνῶ' Ηχν·θ'·
 ζῖῶ μηθς .Ηλ'δ'η ὡ Ηθ'λῖῖη βΗχχΙλθ' Μη'Λλθ' ξ'Βῶ ΙΛΦ ῖλ'ςῖῖ Ἰεῖθα β(ΕΜῖ Ψ'Φδς Ηχ·Λῖθ'
 ΗῖΞῖ Λ·ῖ φνςχρΣθ' ῖ'λθ' Ν'Λ Ηνλχρῶ ῖλ'ηθ'· υἸ'Σῶδῶ' Φ'Πνθ' ΨςΥΘθς β'ρῶΛΞεθ βΗχλῖῖθ'
 βΗχΛΣ ῖ ΗχΛ'ῶχθςΛ· ῖηΠῶ· Μ'ῶΛῶ βΗχχΙλ Ηχθ'λῖ ΛΥ'ςΕ γῖθ φνῖῶ κθ βμχν'ςεθ'ς Ἰ'ῖ'ΛΒῶ' μλ
 ΩχΛ'Πλθ' φα ῖχῖΠῶθ' ΗχΙςΙΕλ ΗΒχῶν βΗχχ'ΛΞῶ' ΩχΛ'Πλθ' φα Λπ'λ Λχῖ ῖλ'ῖῶ ΓΞθθ' ῖςΕῶ ῖ·
 ὕχΛθ' μλ ΕΛΒ'ρλθ' Ηθ'λῖθ'· τλΞχ 'λ ςπς βΞχθ' ΗχΛεθ' τθ' Ιςῖχς ῖΕ'·Σ 'ρχθ' ῖεῶνχ βΗχΙΕλθ'
 φα ΗνχΙλθ' μλ ὕχΛθ' ΑΛε· ῖΥχ' ξΛχΞβῶ μηλχ 'ρῶλ'δ' κῖῖς .Ηχν'ῶθ' φα Ηλχελθ' Λχῖ μηθς βΗχΙλθ'
 βΗχβχΛθ' Ηῖ'ῖῖθ'ς Ηα'εῶθ'·ς βφῖ'ΛΜθ' ῖΘΙθ' ΛΙΣλ μλ Ηχε· Φ'ῶΛῶ' φνῖῶ ΗχΛεθ' ΕΙςῖθ'ς .μχΦΞῖα
 'πςΜῖῶ βΗχθ'λῖ ΕΛΥ'Εθ ἸθςΕῶ ΗνχΙλθ' ὡς βφῖ'ΛΜθ' ῖ'ῶνῶθ' ῖῖδςλ φε·χ κθ ὕχΛθ' μ' ΗΒχῶνθ'ς
 ὕΛῖῖ Ἰ·· 'λ· ΗχβχΛθ' Ηα'εῶθ' Νηῖθ' τῖῖ 'ρῶΜῖ ῖ· βφῖ'λΞ'Λθ' ῖ'ῶνῶ' Φ'λνῖ Ηχ'Ελθ' Ηα'εῶθ'
 ΗθςΛΕθ'ς Ηῖ'ῖῖθ' βΗεα'Λλθ' Ηῖῖ'λῶΒῶ' Λ'ηαῖ'ς ΜςλΛθ'ς Ἰ'λχΧνῶθ' 'ρῖλς " ΗνχΙλθ' ΗνβχΛ " ΕΛπ'Χ·
 μχΦΞῖα κςλῖ φα μχχχΦΞῖθθ' ῖ'λῖῖ ῖλΠχ Ωδςθ' 'Κπς βῖ'λῶνῶς Λχηβῶθ' Φ'λν'ς
 :1999 βῖΞπ β23 :1994 βυΛ'λῶ β2000 βῖ'ηΛ· β40 :1999 βά'·Σ β Hilterman.1991)

(27

Ηχιλῖ φα ῥιθΓς βῥθ φῖχ·Φθ ΛςΦθ ῥῖῖ ῖχΕ μλ βΗνχΙλθ φνχΙλθ ὤ·Φθ τιῖ ξΛΩ ΛχιΟλθ ῖκρθ μῖη Ιεθ
 .Ηνςχρ Σ θῖ Ἰ᾽᾽᾽᾽᾽ ἩλΙθθ βῥθπςΠ βῥθ·χηΛΟ μλ ἸΛχῖ ΗχΛΞδ
 ῥ·δ ΗνχΦΞιθθ ἩνχΙλθ ΨςΛΠλ μῖ Ιεῖχς βΗΩῖΕθς ἩνχΙλθ μχ· ΕΛ᾽Π· Φ·Λχα 48 ΗεΦνλ φα ἩνχΙλθ ῥςΕ ᾽λ᾽
 Γ᾽ΣΟδῶ ΛχλΙΟ κήΛ ἩνχΙλθ ΗχβχΛ ΕΛΒπ Λπ᾽Χλ ΛςΦθΟ κθ .ΛλΙς βΜΒΟΕ᾽ βξΛςΦΟ γχῖ᾽ Ιδ 48 κ᾽ῖθ
 ἸΙία βφῖ᾽Εθ᾽ ἩνχΙλθ σςΟΕλ μςΙ ἩνχΙλ ἸχλΕ φθ᾽ (ΕΛχ·ηθ᾽ ΗχΛεθ᾽) ΕΛπ᾽Χ ἸΛςΦθ μηθς βφῖ᾽ΛΜθ᾽
) φ·Λῖθ᾽ μΦ᾽ςλθ᾽ μπΚ φα " οῖΚ Ἰδςθ᾽ φα Ἡχπ᾽Λης Ρ εν ΕΙεῖ τθ᾽ ῥςΕΟ Ἀ᾽Βῖ᾽ " Λ᾽ῖλ ΗχΙςρχθ᾽ ἩνχΙλθ᾽
 .(8 β1998 :ΕΛ᾽Π·

ΗχβχΛθ᾽ Ἡα᾽εῖθ᾽ Ἡνλχπ κπῖ᾽ τιῖ ῥ᾽Φθ φρα β᾽Αν᾽ςΒθ᾽ ΕΠῖΟλ φνχΙλθ᾽ Φ᾽Πνθ᾽ ῖκπ ΗιδΛῖθ ἩχεΦνλθ᾽ ἩΒχλνθ᾽ μ᾽
 φῖςθ᾽ ῖ᾽᾽᾽᾽ ξςῖΙχ ᾽λ ςπς βῖχῖχ·Φ ΕΛςΦΟλθ᾽ μΙλθ ἩΥΛΟβλθ᾽ Ἡν᾽Εῖῖθ᾽ Ἡχῖ᾽Εθ᾽ Ἡα᾽εῖθ᾽ ῥχῖ·η ἩνχΙλθ᾽ τιῖ
 ὀδςλς Ἰ᾽᾽᾽᾽ τιῖ ξΛχῖ᾽ ΖΛΟχΞ υκθ᾽ Λλῖ᾽ βΗχβχΛθ᾽ Ἡα᾽εῖθ᾽ μῖ φΠλ᾽Λῖ κςρβλ· ῖνχῖ᾽᾽᾽ βΛΦχΞλθ᾽ φβχΛθ᾽
 Ἡν᾽ηλς ΛςΙ ἸΒθ᾽ῖ φθ᾽ Ἰ᾽·Ιῖ᾽ ῥη φρα .ῥνλ (Εῖ᾽᾽᾽᾽ Ἡα᾽εῖθ᾽ βῖΒΛθ᾽ βΗῖ᾽᾽᾽ βΗχΞ᾽᾽᾽ Ἰ᾽᾽᾽᾽ςλ)ΛΘψ᾽
 Λχῖ᾽᾽᾽ Ἰ᾽·᾽· Μ᾽Λ· ὕΛΒχ βτθςῖ᾽ ἩΥ᾽βῖνῶ ῥῖλ ῥ᾽Υνθ᾽ φα Ἰ᾽᾽᾽᾽ Ἡῖ᾽᾽᾽ςθ᾽ ἩηΛ᾽Πλθ᾽ Ἰ᾽᾽᾽᾽ φα τΟΕ β᾽᾽᾽᾽
 φνχΙλθ᾽ ΩΛΟΒλθ᾽ φα Ἡχῖ᾽᾽᾽ Ἰ᾽᾽᾽᾽᾽ Ἀ᾽ΛλΟΞῶ ῖ᾽᾽᾽ ἩχηΛχΛΦ·θ᾽ ΕςΦΞς βμρθ υῖ᾽ῖ᾽᾽ φβχΛθ᾽ φα᾽εῖθ᾽
 φπ Ἡχῖ᾽᾽᾽ Ἰ᾽᾽᾽᾽᾽ Ἰθ᾽᾽᾽ Ἰα βῖλῖ᾽ ῥῖβ· Ἡςςνθ᾽ Ἡῖ᾽᾽᾽ ῥλνς ΕΙΟλλθ᾽ Ἡῖ᾽᾽᾽ Ἡν᾽ηλ ΩΒ᾽ΛΟ Ωλ τΟΕα βΙχΙΒθ᾽
 (Hiltermann1991 β1996 βῖ᾽᾽᾽) .ΕΛχῖη ῖ᾽᾽᾽ φα Ἰ᾽᾽᾽᾽᾽᾽ ἩνχΙλθ᾽ φα Ἰ᾽᾽᾽᾽᾽ ὤ·Φθ ΕΠΕλθ᾽

·ὑῖ᾽᾽᾽ ·ῖ᾽᾽᾽᾽ ΑΙΤυΜ -2

Λ᾽ῖ᾽᾽ κήΛ ον᾽ ΧΕῖ᾽᾽᾽ς .κ᾽ῖ᾽᾽ φνχΦΞιθθ᾽ φα᾽εῖθ᾽ μςηλθ᾽ φα Εῖ᾽᾽᾽᾽ Ἡα᾽εῖθ᾽ φπ ΓΛ·Ο κθ ἩχβχΛθ᾽ Ἡα᾽εῖθ᾽
 Ἡ᾽᾽᾽ φ᾽᾽᾽·ς βμχχχΦΞιθθ᾽ μλ ὀῶψ᾽ Ἰ᾽᾽᾽ ἈχΒρΟ φα φνςχρ Σ θῖ ΨςΛΠλθ᾽ Γ᾽Βν ἩΒχλν Ἡε·Φη μχΕῖ᾽᾽᾽
 κχεθ᾽ Ἰ᾽᾽᾽ΣΟιθ φῖΒΛλθ᾽ Λ᾽Φ᾽᾽ φπ ἩχβχΛθ᾽ Ἡα᾽εῖθ᾽ μ᾽α ζθΚ κήΛ β1967ς1948 μχλ᾽ῖ᾽᾽ φα ἸςΒιθ᾽
 μςηλθ᾽ ῖκπ μχ· Ἰ δ᾽νΟιθ σΜῖ ῖ᾽᾽᾽ μ᾽ης .φνχΦΞιθθ᾽ Ἀῖ᾽Πθ᾽ σΙθ ῥ᾽᾽᾽᾽· Ἀχηβ᾽᾽ ἩλςΧνλς κχπ᾽βλθ᾽ς
 ῥη "σςΟΕλθ᾽ ῖχΕ μλ φλΙεῖθ᾽ "φῖ᾽Εθ᾽ ὕΛΛΕΟθ᾽ ΨςΛΠλθ᾽ς "σςΟΕλθ᾽ ῖχΕ μλ φῖΒΛθ᾽ "φβχΛθ᾽ φα᾽εῖθ᾽
 Ἡα᾽εῖθ᾽ς ἈΥΕΟθ᾽ Λ᾽ΞΕνῶ φη᾽᾽᾽ ἈΠ᾽χ ᾽λχα .ῥ᾽᾽᾽ΛςΣΟς ῥΒλ᾽Λ·ς ῥ᾽᾽᾽᾽· βΗνχΦΞιθθ᾽ Ἡα᾽εῖθ᾽ ἩΛΜ᾽
 βφη᾽᾽᾽ β1996 βῖ᾽᾽᾽) ῖΕΕῶ ᾽ν·πΚ ᾽λῖ ῥ᾽᾽᾽᾽᾽ Ἰ᾽· Ἡχχ᾽᾽᾽᾽ Ἰ᾽᾽᾽᾽᾽ Ἰ᾽᾽᾽᾽᾽ Ἰ᾽᾽᾽᾽ Ἡχῖ᾽᾽᾽
 .(2004

Ἰ᾽᾽᾽ β᾽νπ ᾽πΛηκθ᾽ ῥ᾽᾽᾽ ὤ σΛΘ᾽ Ἰ᾽᾽᾽᾽᾽ Ἡα᾽Υ᾽ φΞ᾽᾽᾽ Φ᾽Πν μλ οῖ᾽᾽ ᾽λς βφνΦςθ᾽ ἈΛΕΟθ᾽α ζθΚ Ωλς
 ΛΦ᾽ ἸςΠν τιῖ ΕΜΛ᾽· κθ᾽ῖ᾽᾽ φη᾽ΛΟ ῥΒΕΟ ἩρΒ μλα .φνχΦΞιθθ᾽ Ωδ᾽ςθ᾽ φα ΕΙχΙΒ Ἡχα᾽εῖθ᾽ Ἰ᾽᾽᾽᾽ ῥ᾽᾽᾽·
 βΗΣ ΣΘΟλθ᾽ Ἰ᾽᾽᾽᾽᾽ Ἡα᾽ΕΣθ᾽ βΓΛΞλθ᾽ βΗχ᾽ςΛθ᾽ βΛῖΠθ᾽ :Ψ᾽Φεθ᾽ς ἩβΥθ᾽ φα ΕΙχΙΒ Ἡχα᾽εῖθ᾽ ἩΦΠνς
 οῖΛΜῶ Ἡχῖ᾽᾽᾽ ἩΦΠν μλ φνΦςθ᾽ ΨςΛΠλθ᾽ σειΦ᾽ ᾽λ ζθΚ τιῖ ῥχ᾽᾽᾽ Ἡα᾽Υ᾽᾽᾽ μῖλχς....Ιπ᾽ῖ᾽᾽ς Ἰ᾽᾽᾽᾽᾽
 Γ᾽᾽᾽ φῖςῖ᾽Λ·θ᾽ βκΞ᾽᾽᾽ βΟχςΛΙ σΙθ ᾽λῖ Ἀῖ᾽Πθ᾽ φας β᾽᾽᾽ ὀιΘχς φ·χ·Ες φν᾽βῖη σΙθ Ἡχ᾽ςΛθ᾽ φα)

Ἡγαῖος Ἐχέθ' ΦχΠν0 φα Ἰ'χνν'λ00' φα ἩχνχΦΞι00' Ἰ'Υλ'Β0' ο0·Υ0 υΚ0' ΛςΙ0' ὕ'λπ' μηλχ ὦ 'λχα (μχΛ0τς
 φ00' ἩχΞχ'Λ0' μῆ'λ'ι' μλ Ἰ'χνν'λ00' φα ἩχνχΦΞι00' Ἰπ'Υλ0'ς Ἰ'Υλ'Β0' ἸΕ·Σ' "ΥχΕ· φΒς0ςχΙχ'ι' ὕΙΒ0'ς
 φα μχννχΦΞι00' μχ· 'λν'ς μχννχΦΞι00' Ἡ·ιΦ0' μχ· Φεα Νχ0ς ῥωνχΦΞι00' φἸς0' ΛχςΦ00 ὕ'Βλ0' ἸΕΞα'
 .(1990 ῃΔ0χΛΠ β12 :1990 ῃφῆ'Λ0) "κ'Ἰ ὕῆΠ· Ἡ0Ελ0' Ἰ Λ'ι'

ῥ0'λΧνλς (Ρ ςΣΘ0' οΒς τἰἸ ἩχΛ'Ξχ0') ὕ'Σ'β0'ς σςε0' ο0·Υ0 υΚ0' ΛςΙ0' μ'ῆα Ἰχαῖε Λ·ῆ'ι' Λ0'λ0' 'λ'
 ΛΦ' ΜςΛ· ἩχΛχπ'λΒ0' Ἰ'λΧνλ0' ΛςρΧ γα'Λ "ὕΒΞ0α ΛςΙ0' 'Κπ φῆ'Λ0 ΧΕι0 .Ἰ'χνν'λ00' φα ἩχΛχπ'λΒ0'
 Ιχῆ00'· Ἡχςρ0'ς -"ΗΣ'Θ ἩχνχΦΞια Ἡχςπ ΩνΣ φα μν'ν00'ς Ἀ'0ῆ0' μλ ΙχΙΒ ὕχΒ ῥ0'Ε0 μλ κρΞ' Ἡχαῖε
 ῃυΙΕ00'ς ΙςλΣ0'ς Ἰ Λ'ι'· γἰΥ00' τἰἸ ἸΣ'Θ ἸΙχΠ0 Ἰ0λ ΙΒνα "φῆ'Λ0 Ω·'00ς -φαῖε μςῆλ ῥ0'Εχ
 .(11: 1990 ῃφῆ'Λ0)"..ὕ·ε0Ξλ0' ζ'Β0 Ἡχςδ Ἡ0'ῃ0 ἩΕβν τ0' Ἡα'Υ·

υΚ0' υΛ'Ξχ0' φαῖε00' Λχ0'00' Δλἰ0 Ἀ'0ῆ μ' . Ἰ Λ'ι'· γἰΥ00' κχδ μλ ΙΥ'· ςπ 'λ τ0' ΛχΠ0α Ἀ'0ῆ 'λ'
 φας ὕ'Υν0' φα μρΒλΙς ὕ· Ἰ'Ξν0' ὕχε00 φα Φεα Νχ0 Ἰχαῖε ἸΛςΙ Ἰ·Υ0 φ00' ἩχΛχπ'λΒ0' Ἰ'λΧνλ0' ο0ΞΛ'λ
 .(390 :1990 ῃμςΛ0τς Ἀ'0ῆ) φΞ'χΞ0'ς φἸ'λ0Β0' Ἐ'Λλ0' ΛςΙ ὕςΕ ἩχΛς0 κχπ'βλς κχδ ΑχςΛ0

φα ἸΛςΙ ἈΥ0 ῃἸ'ΛΙ ἈΞΕ ο0'Εχ κ0 μ'ς ῃφνΦ0' ΨςΛΠλ0' κΜῶ υΚ0' ΙχΙΒ0' φαῖε00' ΙςρΒλ0' ὕῆ μ'
 ζἰ00 ἩχΞ'Ξ'ι' Ἰ'νςῆλ0' μλ κςχ0' ἸΕΥ' ῃἩχΛ'Ξχς Ἡχν'λἰἸ ῃΕΙχΙΒ μχλ'Υλ ΕἸ'Ξ0' Ἡχαῖε00' Ἡχν·0' μχλΥ0
 ονςῆ μἸ ΛΧν0' Ἰ'ι·ς ῃἩαῖε00' ΞΚρ0 ΜΛ·ι' μςῆλ0' ςπ ὕ'Μχ ὦ μχΙ0' μ' ὕςε0' φε· .ῥχα ΙΕ0 κ0 μ'ς Ἡχν·0'
 ἩχνχΙ Ἰ'ΛςΣ0 μλ Ἡε0Πλ0' κχε0' ΨςλΒλ ὕ· ῃγἰΦλ Ρ νῆ μχΙ0' ἸΞχ0 'νπ Ἡ0'Ξλ0'ς .ἸχλΞΛ κ' Ἰχ·Υἰ ἸνχΙ
 φΕ'νλ Ἡα'ῆ μλ Ἰβδςλ ΠΕ0 Ἰ'ΛςΣ00' ΞΚπς .ῥλἸἸ ς' ἩχΣν0' ῥ0'χΥΒΛλ ἩΕΣ μἸ ΛΧν0' Ἰ'ι· Ἡχ·χῆ
 β2003 ῃυΛΙχΕ0')Λ0ψ' μλ ὕδςλ0' ῃΛπ'ςΧ0' ΛχΞβ0 ῃὕεΥ0' ΛςΙ ῃΛ'χ00ῶ' ἩχΛΕ ῃΕ'Λλ0' μλ :Ἐ'χΕ0'
 .(2000 ῃἸ'ῆΛ· β1975 ῃφ·ΛΠ

μςῆλ0' φπ ζἰ0 ἸιΧ ὕ· ῃἩχβχΛ0' Ἡαῖε00' Ἡχν· ΛλΙχ κ0 ὕχΛ0' φα φἸ'ΛΜ0' Φ'Πν0' Ἡχν· ΛχλΙ0 μ' Αν0Ξν
 .ἸνβχΛ0 φ00' ἩνχΙλ0' φας ὕ· ἈΞΕα ὕχΛ0' φα ὦ Ἡαῖε00' φΞχ'Λ0'

§Μλζ ΗΣ ΚουιΗζ Γ'ΙιΗΜ - 3

.φνχΦΞι00' Ωλ0Βλ0' φα Ἰ'Ξν0' ΙΥ ΔΥ'ς0' Μχχλ00' Ἰ'ε· ῃσΛ0' ὕλ'ςΥ0 Ἡα'Υ· ῃΞΕἸ' ΩΥς0' ἰ'0ν μλ μ'ῆ
 ὦ Ἰ'Ἰ'ΣΕ0' μ' ὦ Ωλ0Βλ0' φα ἩχΞ'χΞ0'ς ἩχἸ'λ0Β0' ῥ0ν'ῆλ φα ἸΕΥ'ς Ἰςλν ἸεΕ Ἐ'Λλ0' μ' κῆΛς
 ΕΛΣ'νλ0' Ἰ'π'Β0ῶ' Ἡα'ῆ ΙνἸ Ιλ0Υλ0' Λ'ΥΠ0' ὕ'Μ ὦ ζ0Κ0 ῃΩλ0Βλ0' φα Ἰ'πΙΥ κ'ε0' Μχχλ00' τ0' ΛχΠ0 Ἰ0'Μ
²¹.ο0ςΕ ἘΛ'0λ0' Ἰ'αΕ00' κῆΛ .ὕΒΛ0' Ωλ Ἐ'ς'Ξλ0' ςπ Ἐ'Λλ0' γςε0

²¹ - هناك جدل بين الأوساط النسوية على المستوى النظري حول صحة طرح شعار المساواة (Equality) أو ضرورة طرح شعار
 العدالة والإنصاف (Equity) .

Ε'Αλλο' Ην'ηλ τιΙ Π'ΑΞΕα Ηχ'ς' Τ'ΑΠ'λη Π'ΗΞΕ'χ'Ξθ' ΗηΛ'Πλθ'ς ὕλ'ΰθ'ς κ'η'ΰθ' Λ'·0Ϊώ' μ'χ'· ΖΚΘ'α
:Ηχ'θ'0θ' Τ'ΛςΦ0θ' ΗΧΕ'Ελ 'νηλχ Π'ΗΞΕ'χ'Ξθ'ς Ηχ'Ϊ'λ0Βώ'
:ΘσηΩΗΖ

-Ηχ'Υ'λθ' ΗνΞ μ'χ'ΑΠ'ΰθ' φα Ε'Αλ μ'λ Λθ' ὕςν'0θ'ς φΞ'Ξ'ι' κ'η'ΰθ'· Υ'νó' γ'Ε0θ' Η·Ξν φα Ε'Ι'χ'Μθ' Τ'β'Ϊ'Υ0
κ'ΰθ' φα Η'χ'χ'ΦΞ'ιθ' Τ'ΰ'λ'Βθ' φα Υ'νó' Η·Ξν Τ'ι·π -1997/1996 φΞ'Λ'Ιθ' κ'ΰθ' τ0Ε
(1998 Π'μ'χ'ΦΞ'ια φα ὕΒ'Αθ'ς Ε'Λλθ')

·Ψ'Φεθ'ς Τ'ΰ'λ'Β φα %42.54 1997/1996φΞ'Λ'Ιθ'
Τ'ν'η Ε'Μή φα :φθ'0θ'ς ΞΕνθ' τιΙ Τ'ν'η 1995ς1968 φ0νΞ φα ὕλ'ΰθ' Ξςδ φα Υ'νó' ΗηΛ'Πλ 'ΑΞν :β'ιΩζ
τιΙ 1995 κ'ΰθ' φα Δ·Σ0θ 1968 κ'ΰθ' φα %8.6 Τ'ν'η Ηβ'Υθ' φα 'λνχ· ὕλ'ΰθ' Ξςδ μ'λ %6.4 μ'ρ0·Ξν
Ηχ'ΜηΛλθ' Τ'ΣΕó' Ε'Λ'Ι 'λ'· (11 :1977Π'φλ'λΕ) %12.8 Ηβ'Υθ' φας %7.6 Ε'Μή φα :φθ'0θ'ς ΞΕνθ'
(1998 Π'ὕΒ'Αθ'ς Ε'Λλθ') %12.3 Τ'ν'η 1997 κ'ΰθ' φα ὕλ'ΰθ' Ξςδ μ'λ Τ'Ξνθ' Η·Ξν :Ηχ'θ'0θ' κ'δ'Λ'ι' ὕΒ'Ε0α
φα Τ'Ε'λ'ΰθ' Τ'Ξνθ' 'ΑΞΕ0Ε ω "υΜηΛλθ' Τ'ΣΕó' Τ'ν'χ· 'ρχα 'λ· "Ηχ'λΞΛθ' Τ'Τ'ΣΕó' μ' Ε'Λ'Πó' φε·
·Η0·0λθ' κ'δ'Λ'ι' φα Ηδ'Ιθ' κ'ΙΪ φν'ΰχ υΚθ' Λλ'ι' ὕλ'ΰθ' Ξςδ μ'λΥ φλΞΛθ' Λχ'ή ὕλ'ΰθ'

Τ'Ξνθ' τιΙ Η'χ'χ'ΦΞ'ιθ' Ηλς'ε'λθ' ΗηΛΕ Λω' ὕςΕ Λ'0χ υΚθ' Ο'ενθ' ὕη κ'ήΛ :·υΜ'υΜζ ·ε'Ι'Ξ'ιζ
Τ'0· ΗχςΞν Τ'Ϊ'Φδ Φ'Λθν' τν'Ι Ιδ Ηλς'ε'λθ' ΗηΛΕ ΤςΠν μ' τιΙ γβ00 Τ'·'0ηθ' Ηα'η μ' ω²²Τ'·'χ'χ'ΦΞ'ιθ'
'Κρ· ΗΦ·0Λλθ' Ε'Ιχ'ΙΒθ' Λ'ςΙ'ι' μ'ς Π'Δ'ιΞλθ' Γ'β'ηθ' φα Ζ'Ιχ'ΙΕ0ς Π'ΑΠ'·λθ' φΞ'χ'Ξθ' ὕλ'ΰθ' φα 'χ'λςχ ΩΞ00
(1974 Π'φ'ιΪ ς·) κ'ΰθ' ὕλ'ΰθ' Τ'Ξνθ' κ'λ' γ'αψ' Τ'Ε0α Φ'Λθνó'

ΗηΛ'Πλ ς' Ε'Λς0θ' φα ΗηΛ'Πλθ' φν'ΰχ -ΞΚπ Ηχ·'Βχó' Τ'Λχ'0θ' "μ' τθ' ο'0Ε· Ηλ0'Θ φα ΗΒ'χ0νη ΑΠ'χ φ'ιχ'Ιθ'ς
Ωλ0Β'λθ'· ΩΞς' Φ'Ε'0θ' μ'λ Ε'Λς0θ' φα Ε'0θ' γ'Ε0θ' ο'Εχ'0χ 'λ'Ϊ φΞ'Ξ' ὕηΠ· κ'Βν0 -Ε'Λς0θ' φα ο'Ξβ'ν ὕΒ'Αθ'
μ'λ γ'Ε0θ'ώ' 'Κπ ο'Εχ'0χ 'λ τθ' Ηα'Υ' Π'ρ0'χΕ Ζ'χ'ΑΠ Λ'χ'0θ' τιΙ Ε'Λ'Ιδ Λθ'η 'ρ'ι'ΰΒχ 'λλ Π'Λθψ' Ν'ν'Βθ'ς
Τ'Κ Ωλ Ζ'·χ'Λε0 γβ00α Γ'Β 'λ'· (207 :1977 Π'φ'ιχ'Ιθ') "ρΞβ'ν· Ηε0 Λθ'η 'ρ'ι'ΰΒχ 'λ Π'ρ'ΰδ'ςς 'ρ'0'Κθ' ὕ'Π0η'
Τ'Λχ'0'0θ' ΧΕ'ι0 'ρ'νηθ'ς Ηλς'ε'λθ' ΗηΛΕ 'Α· μ'λ φΞ'χ'Ξθ' ὕλ'ΰθ' φα Ε'Λλθ' ΗηΛ'Πλ Ε'Μχ'λθ σ'Λ0 :τΕνλθ'
φ·ΰΠθ' φ'Ϊςθ' φα Ε'Ιχ'ΙΒθ' Ηχ'Λς0θ' φΕ'ν'λ'ιθ Λθ'η έχ'Σ Λχ'Π0 "λχα Π'Ε'Λ'λ'ιθ Ε'Ιχ'ΙΒθ' Λ'ςΙ'ι' τιΙ Ζ'θ'Κθ Ε'ΙςΙΕ'λθ'
(2000 Π'Γ'Β β'1980 Π'έχ'Σ) φν'χ'ΦΞ'ιθ' υΛς0θ' ὕλ'ΰθ' ΗΒ'χ0ν

ΞΚπ μ' ω' Π'ΗΞΕ'χ'Ξθ' ΗηΛ'Πλθ' Ν'·χ'εθ' Ε'Ιλ0ΰ'λθ' Τ'ΑΠ'·λθ' ὕςΕ Ο'εν μ'λ Λ'0χ μ' μ'ηλχ 'λ κ'ήΛ κςχ'θ'ς
Ωλς - ς'ιΞς' Ιΰ· 'λ'· Τ'Ξνθ' μ'χ· Η'χ'χ'ΦΞ'ιθ' ὕ'Σβ'ιθ ΗηΛ'Πλ'ιθ 'ν'ΑΠ'ς γ·Ξ Ιεθ'· Ηθ'ω'Ι Τ'Κ τε·0 Τ'ΑΠ'·λθ'
τιΙ υςΞνθ' ὕλ'ΰθ' ὕςΕ0ς Π'ὕ'Σβ'ιθ· ΗΦ·0Λλθ' Ηχ·ΰΠθ' Ηχ'·'Ξνθ' Τ'λ'Χνλθ' Λ'χ'ρν' μ'λ Ζ'ε·Ξ Ξ'ν'ιΒΞ 'λ Ιχ'η0
Ην'ηλ ὕςΕ γ'Ξ0 φ0θ' Τ'ΑΠ'·λθ' Ηα'ηα -Ζ'χ'Β'Α'Θ Ηθςλλθ' Ηχ'λςηΕθ' Λχ'ή Τ'λ'Χνλθ' ὕ'Εθ μ'λ ὕλ'ΰθ' κςλ'ΰθ'
ΑΠ'0 'ρν' Ζ'λ'ι'Ϊ Π'ὕΒ'Α'ιθ Η·Ξνθ'· Ε'Λλθ' Ην'ηλ φν'Ι0θ Λχ'Π0 Ηχ'λΞΛθ' Λχ'ής Ηχ'λΞΛθ' Ηχ'Ξ'χ'Ξθ' Τ'·'χ'ρθ' φα Ε'Λλθ'

²² - الأدبيات التالية ناقشت نقدياً هذا الأثر: الخليلي، 1977 وأبو علي، 1974 و جاد 2000، والمرأة والرجل في فلسطين- اتجاهات وإحصاءات 1998.

φα ὕβλαθ'ς ἑ'λλθ') ςιΞς' τιῖ He·*Ξθ' HιEλλθ· ἕΞ'χδ' HχλΞλλθ' T·ΞΞ'λλθ' φα *πΛςI φλ'νθ Tδςθ' Nβν φα
 .(85-81 :2002 βῦÈπ β172-168 :1998 βμχΦΞια
 βκχλῖθθ' βῦλῖθθ' φα Mχχλθθ' φE·νλ μλ IχIῖθθ' ὕBΞO HχBςθςχΞςΞθ'ς HχςΞνθ' T·χ·Iῖ' Tθ'M ώ ζθK ὕη Ωλς
 T·Ξνθ' οὔϕδ υKθ' ΦςΠθ' μ' τθ' ΛΠ'χ υKθ' Λλῖ' ...ΛςBῖ' βHχνςν'εθ' H'χ·θ' βΛ'Λεθ' ΩνΣ β ὕXςOθ'
 βHχχΦΞιβθ' ἑ'λλθ' HχῖYς) ὕBΛθ' Ωλ Èῖα ἑ'ς'Ξλθ' μῖ Iχῖ· ὕ'Mχ ώ ἑ'ς'Ξλθ' γχΛΦ τιῖ T·χχΦΞιβθ'
 Hθ'Iῖθ'ς ἑ'λλθ' β1998 βμχΦΞια φα ὕBΛθ'ς ἑ'λλθ' βT.I βHχχΦΞιβθ' ἑ'λλθ' T·Λ'χOς T·χIEO β2001
 .(1995 βμςν'εθ'ς

AHζ'Mζ· ·ί'γOζπ Aπγζ' E'βύOζ Y'ηλ· AH'Ψ· - ·υλυTMηόζ· ·η'·Oζ· AITυM -4
 T·ΣEό' μ' ἕλιῖ βHχ·Λῖθθ' Hι'·ῖθθ' φα φπ 'λη HχχΦΞιβθ' Hι'·ῖθθ' φα Hχῖ'Φθ' φπ Tθ'M ώ Hχς·ῖ' HΦιΞθ'ς
 'Kπ Aδ'Λλθ' ςMῖχς .ζιO HΦιΞθ' Hῖχ·Φ ΛχίOO κθ 'λχα EIOλλθ' Hι'·ῖθθ' A'ΞE τιῖ Hχςςνθ' Hι'·ῖθθ' φλ'νθ ὕBΞχ
 HχΛ'Βθθ' ὕ'λῖῖ' τθ' φῖ'ΛMθθ' ῖ'νó' μλ ὕςEOθ' τθ' (Hχςςνθ EIOλλθ' μλ)ἕλΞ'E ξΛ·Oῖχ υKθ' ὕςEOθ'
 .(12 β2003 :φῖ'λOΒώ' Aδ'Λλθ' β1975 :φ·ΛΠ) HχλIθθ'ς

%69 μ' Oδ'ς ο· φνῖνς βκςχθ' τOEs 1967 κ'ῖθθ' Kνλ HχχΦΞιβθ' Hι'·ῖθθ' Hχν· T·Σ' HλΞ'E T·ΛςΦO ξKπς
 τιῖ EIOλλθθ' Hι'·ῖθθ' ΛχO' μλ ΩB'ΛOθ' 'Kπ οηΛOχ 'λς βEIOλλθθ' Hι'·ῖθθ' %28 ὕ·ελ Hχςςνθ' Hι'·ῖθθ' H·Ξν φπ
 μλ Nχθς .Hι'·ῖθθ' φα Hχς·ῖ' HΦιΞθ' ὕε μλ TφΠθ' T·ῖ· κπΛΛEO HρBθ Hλ'ῖ T·ν·ῖ'ς HΣ·Θ ἑ'λλθ' Hν'ηλ
 φα IςIEλ Iχ'MO βT·χOθθ' κχIῖO σςOΞλ Ψ'βOΛ' :σΛO' T·ΛχίOλ Ωλ γα'ΛOχ ΩB'ΛOθ' 'Kπ μ' βφθ'·Oθ· AχΛίθ'
 ἑ'λλθ') ...φΞ'χΞθ'ς φῖ'λOΒώ' ὕλῖθθ' φα T·Ξνθ' Φ'ΛOν' Iχ'MO βφλΞλθ' ὕλῖθθ' γςΞ φα ἑ'λλθ' Hλπ'Ξλ
 .(1998 βμχΦΞια φα ὕBΛθ'ς

Hχθ' μλY HδÈῖθθ' φα μλχρλθ' ςπ ὕBΛθ' φε· K' βHχχΦΞιβθ' Hι'·ῖθθ' ὕθ'I Eςεθ' T·δÈῖ ΛχίOO κθ ζθK Ωλς
 ὕχIEOθ' T·K κῖIχ 'λς βῶςΦλ EΛΦχΞθ' ξKπ T·χθ' φ·ΛΠ ὕIE Iεθ .Hχς·ῖ' EΛΦχΞθ' Hχθ' φπ EIIβOλς HλχIδ
 ΛχΛ·Oθ' ὕεO· ἕMMῖλ βυI·ΣOδó' ὕλ'ῖθθ' φνῖ'-EΛΞῖ' φα ὕBΛιθ HχΞ'Ξῖ' Eςεθ' ὕλ'ῖ ςπ υΛχIEθ·
 .(2004-2003 βT·ῖE·θ' φα φη'ΛO) HχΛςηKθ' EΛΦχΞιθ φBςθςχIχῖ'

ΛχΠO" 'ρν'..T·ΞΞ'λλθ'ς HΞ'χΞθ'ς κχεθ'ς I·ΣOδó'ς Hα'εOθ' :ὕηη ΩλOΒλθ' τιῖ AEΞνO HχλIEO E'Iη Hχς·ῖ'ς
 I·ΣOδó'ς HθςIθ'ς ΩλOΒλθ' -Hχλθ' Hχῖ'λOΒώ' Hχν·θ' τθ' H·Ξνθ· ἕMχλλ ἕῖ·Φ KθOχ υKθ' υIχIEOθ' ΩλOΒλθ' τθ'
 κπῖ'ς βHβιOθλθ' οὔ'νςηλθς ὕηη ΩλOΒλιθ HχλIEO E'Iη κIθOΞO οχIῖς .(310 β2003 βυΛIχEθ') "-Hα'εOθ'ς

.(2000 :T·ηΛ·) T·ΞΞ'λλθ' ζιO κπ' μλ Hι'·ῖθθ'ς β'ρνλ T·ΞΞ'λλθ'
 Hχς·ῖ' τιῖ Hλ'·εθ' Eςεθ' T·δÈῖ ῖ'ν· Eῖῖ' φα -κχIῖθθ' κ'Xνθ Hα'Y·-κπῖ' ὕλῖθθ' H·Oλ· φπ Hι'·ῖθθ'ς
 τOe Y·νó' IY Mχχλθθ'ς βΛχ·ηιθ ΨςYθθ' τιῖ Hλ'·εθ' ὕ'βΦῖ' H'ΠνO Kνλα .μρῖλδς T·Ξνθ' τιῖ ΦιΞOθ'ς
 οχα μςηχ κ'Xν HχΞΛO· 'ΛςΛλ βμπΛ'ςI' IχIEOς T·χOθθ' OχλρOς β'Aüθ Hχῖ·Oθ' γχλῖOς βκ'EΛῖ' φα μπς

ΗΨινυθ' μ'ΛςηΚθ' Δθ' Σθς Τ'χθβθ' Α'ΞΕ τΙΐς Τ'ν·ύθ Τ'Λ'χθθ' ΙχΙΕθθ' ΰς Σς Β'Λ'Λεθ Ζθ'λθ' ςπ Α'ϊ' ΕΛΦχΞθ' Τ'δΕΨθ Ι'νθΞώ· ΰΞ'Ξ' ρΕΛΕλ ΙΙΕθθ Ηχςρη ΒΗι'Ψθ' Ι'Λα' Ηχςπ ΔλΕλ κΞθ Β'Κηπ Ψ'Εθ'ς Ηχΐ'λθΒώ' Ηχν·θ' μ' λθ'Φ ΨχΒ ΙΨ· ΕχΒ ρΞβν ι'θν· ΙχΨθς γλΨθς Ηχς·ϊ' ΗΞΛθθ ΖθΚ Ψη Λ·ΐ...Ηχς·ϊ' .(1998 βμ'λεΒ β2003 βυΛΙχΕθ')υΛΚΒθ' Λχχίθθ' ρθ'Φχ κθ ρθ'Πν' φθθ' ΰ ΣΨθ φθθ' Ηχα'εθθ' Τ'Λχθ'θθ' Ηχ'Λ ΰΨχ' ΑΒχ λν' βγ'χΞθ' 'Κπ ι'Λ'θ Ξχθ οχα Ηι'Ψθ'ς φνχΦΞιθθ' ΩλθΒλθ'ς ΕΛΣ'Ψλθ' ΗχΒςθςχΙχ'ι' Τ'π'Βθώ'ς φνΦςθ' ΨλΨθ' Λχθ'·α .ΙΨ· Ι'Ξθ' ςΙιθ μ' μλ μηλθθ κθ ρν' κήΛ οθι'Ψ· ςΜίθ σΛθ' Ηχα'εθ ΔλΕλ Τ'Ι· βσΛθ'ι' Α'·Ξ'ι' μλ Λχθθ'ς ...Ηχΐ'λθΒώ' ΤώςΕθθ'ς υΛ'ΥΕθ' Ψ'ΐ'βθ'ς φα φΒςθςχΙχ'ι' Ψ'ΛΣθ'ς φνΦςθ' ΨλΨθ' ΕΛςα ΨχΒ ΰΙχΙΕθς 1967 ΙΨ· λ ΨχΒ μ' .ΗχνχΦΞιθθ' Ηι'Ψθ' Τ'χ·χίθ'ς κχιΞθθ' τΙΐ Ηλ'Ψθ' ΗχΙχΙεθθ' Ηχ·Λθιθ ΨχΙ·η ΗχΛ'Ξχθ'ς ΗχνΦςθ'ς Ηχν'λιΨθ' κχπ'βλθ' οθΜή Ιδ Τ'χνχλθθ' (ΰ'ΒΛς Ψ'Ξν)φνΦςθ' ΨλΨθ' Αλδ'ι' Α'·Πθ' Φ'Ξς' φα ΤΜηΛθ μ'ς κχπ'βλθ' Ξκπς β'ΕΛθ' ΙΥ Μχλθθ'ς φΞ'χΞθ' ΨλΨθ' φα μρθθ'Υ μΙΒς Τ'Ξνς Τ'ΦΠν Ψ'λΐς (μχβεθλς ΑΕΦ)ΕΛχί Σθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' Φ'Ξς'ι' μλς .ΙςΙΕλθ' ςΜίθ' 'Κπ μλ οΧΕ οθ μ'η ΰΨχ' ΰ χΛθ' μ'α ΖθΚ κήΛ βΨςεν βφΐ'λθΒώ'ς

τλνΤΜηΰζ' ΧιΗ'ι'ιζ' θθΙΞΗ - σΗ'ΠΗβόπ τΜ'υΜζ' Ι'ΙγΗΜό' θ'ΗΩλ' -5 τΙΐ ΤΛθ' Ηχνςχρ Σθ' ΕΛΦχΞιθ ι'θνη ΗχΞ'Ξ' ΕΛπ'Χ μλ Ηε'Ξθ' ΙςεΨθ' Ψ'ςΦ φνχΦΞιθθ' ΩλθΒλθ' τν'ΐ φνΨν βΰχηθθ' τΙΐ ρθ'χΒχθ'ΛθΞ'ς Ηι'Ψθ' Ην'ηλ τΙΐ πΛχθ' φθ'θθ'· ΤηΛθς βυΙ'Σθδώ'ς φΞ'χΞθ' ΞΛ'ΛεθΞ' κ'ΙΨν' μλ ΕΙχΠ Ηθ'Ε φα οΙΘ' λ β'ΕΣ' ΗχΨχ·Φθ' Λχή βΞΛςΦθ Ι'δ'χΞθ φθ'θθ' ΩΦεθ' Τώ'Ε ΖθΚ· Α'ΙονΕθ ΨςΥθθ' ΙΨ·α .ΤθΠθθ'ς κΚΛΠθθ' μλ ΗΨΞ'ς Ηθ'Ε γιθ φθ'θθ'·ς βυΙ'Σθδώ'ς φΞ'χΞθ' Λ'ΛεθΞώ' φν'ΦχΛ·θ' φθ'λΞ'Λθ' ι'θνύθ Ηιλ'Π ΗχΨ·θ Τ'δΕΨθ ΩλθΒλθ' ΩΥθ' φνςχρ Σθ' ςΜίθ Τ'χ'Ι·ς φν'ΦχΛ·θ' μλ ΕΠΨθλ ΗλςΧνλ φα φθ'θθ'· ΨθΙ'ς φΕ'ςνθ' Ηα'η μλ ΩλθΒλθ' ΛχλΙθ σΛΒ 1948 κ'ΐ φας .φλθ'Ψθ'ς :2003 βφν'ΛςΕ β59-45 :1985 βΙΨΞ β1980 βφηΞθςθ) Ηχΐ'λθΒώ'ς ΗχΙ'Σθδώ'ς ΗχΞ'χΞθ' ΗΛΧν'ι' .(21-19 :1974 βυΛ'λθ β74-55

ΙΨ· βΰχΙ'Σθδ'ς ΰχΐ'λθΒ'ς ΰχΞ'χΞ βΩλθΒλθ' γ'χΞ φα Ι'Εθ' ΩΦεθ' Υ'ΙΕ' σΛθ' ΕΛλ σΛΒ 1967 κ'Ψθ' φας ΗβΥθ' φιχ'ΛΞό' Ψ'ΕθΕώ' ΩΥθ' Ιεθ .ΗχΛ Σλθ' ΕΛ'Ιό' ΤΕθ Ψςδςθ'ς φνΙλ'ι' γ'Εθό' μλ ΰλ'ΐ 20 ΗδΕΐ :ΰ Ιρ· Τν'ης ΗχνχΦΞιθθ' Ηχΐ'λθΒώ' Ηχν·θ· ΛΛΥθ' ΤεΕθ' φθθ' ΗχΛΞεθ' Τ'Τ'ΛΒό' μλ ΗιΞιΞ τθ' Ψ'Φεθ'ς ΕΜή Ψ'Φδς Ηχ·ΛΨθ' ΗβΥθ' ΨχηΠθ ΕΙ'ΐ'ς βφιχ'ΛΞό' Ι'Σθδώ'· φνχΦΞιθθ' Ι'ΣθδΕθ Ψλ'ηθ' γ'Εθό' γχεΕθ .(24 :1994 βυΛ'λθ) ρνλ Ζ'ΕρθΞΕθς Ηχνχ'ΛΞό' ΩχΛ'Πλθ Ηιλ'Ψθ' υΙχΰθ φΦ'χθΕ' γςΞη μχθΕλθ' Λχή ΗΦΠν' Δθ' Σθ Ηχΐ'ΛΜθ' ΗΦΠνΰθ ΨΛ'Ξθλ Οχλρθ -1 :ρλπ' Τ'Λχθ'θθ' μλ ΗιΞιΞ Ωδ'ςθ' 'Κπ ΖΛθ Ιεθ Υιθ Ρ'ολ' υΚθ'ς βΗχΛ·Ψθ' ΗθςΙθ' Ψθ'Ι ΛςΒ'λθ' ΨλΨθ' ρλπ' βΗι'Ψθ' ΨθΙθ φΞ'Ξ'ι' ΛΙΣλθ' ΤηΠ Ηχΐ'ΛΜ Ι'λθΐ'ώ -3 Ψ'Φεθ'ς ΗβΥθ' Ψθ'Ι Τ'Τ'Πνό' Ψ'Φδ φα ΛΕθ' ΨλΨθ' οΒςθθ' -2 Τ'χνχΨ'Ξθ' φα Ηιλ'Ψθ' Εςεθ'

ΗΪ'ΛΜΘ' ΩΛ ΉΠΧ'ΥΟΛ ΒΗι'ΥΘ' ΨΘΙΘ ΉΞΧ'Λ ΉΛΙΣΛ 'Ιή ΖΘΚ Ψης .ι'Λ'ΘΘ' μλ Ηχθ'λθ' ΤΕχςΕΘΘ' τιΪ Ιχ'ΜΟΛΘ'
(.156-145 :1993 βφ·Πς φηθ'λθ') ΑΞΕα φ'Κίθ' μλϋθ ΉΛΙΣΛ Τχε· φΘΘ' Ηχα'βηθ'

:Ηχα'Υό' Τ'Λχ'Θ' μλ ΗλΒ ΠΣΘ' 'Κρ· ΨΈπ γςΞχς

κ'ΥΘ' %26 τθ'1960 κ'ΥΘ' φα %40 τθ'1945 κ'Ϊ %51)ΗΪ'ΛΜΘ' φα Ηιλ'ΥΘ' ΨλΨΘ' Έςδ ΩΒ'ΛΟ -1
ΨςΛα φα Ηιλ'ΥΘ' ΨλΨΘ' Έςδ φα ςλν οι·εχ μ' μςΙ μηθς β(1997 κ'ΥΘ' φα %16 τθ' ΤΦ·π 1980
τΘΕς ΨΕΘΕώ' ΕΛΘα Ψ'ςΦ ΕΜή φα %13ς ΗβΥΘ' φα %17) Ψ'Φεθ'ς Ηχ·Λίθ' ΗβΥΘ' φα ΗΪ'νΣΘ'
ΩχΛ'Πλθ' ώ Ηχχ'ΛΞό' ΩχΛ'Πλθ' φα ΨλΨΘ Ν'Ξι'· μ'η ΨλΨΘ' Έςδ φα ΨςΕΘΘ'α .(1997 κ'ΥΘ'
Ψ·ελθ'· ΨςΕχ κθ φΪ'ΛΜΘ' ι'Ψνύθ Ηχ·η υ'χΛθ' ΛΛΙ μς ΨςΕΘΘ' 'Κπς β'λ'λΟ ΤΛΣςΕ φΘΘ' Ηχχ'ΦΞιβθ'
.φΪ'νΣΘ' ι'Ψνó' Ηχ·θ ΗνχΙλθ'

βΤ'χγν'λΘΘ' ΛΘ'ς' τΘΕς 1967 κ'ΥΘ' ΙΨ· ι'Λ'Θιθ ΕΛΒρθ' ΕΛχ'Θς ΤΪΛ'ΞΟ Ιεα ΞΕΪ' ΩΥςθ ΗΒχ'Θης -2
(.27 :1999 ΨΈπ) (υςνΞ ΨΪΨλη ΛΒ'ρλ υ'θ' 20)Ηχ·Πθ' Τ'βθ' ΉΙΕΘ ΤιλΠ φΘΘ'ς

ΗβΥΘ' φα φΪ'λΘΒώ' Ζ'ΛΕιθ μχΞ'Ξι' μχιηΠθ' λρχΛ'·ΟΪ'· ι'Λ'Θιθ ΕΛΒρθ'ς κχιΨΘ' ΜΜΨΟ Ιεα ΖΘΚΘ ΗΒχ'Θης
γςΞ Τ'ιΦΘλς Τ'ν·ι' κχιΨΘ φα Λ'λΩΞώ' ΕΛςΛΥ μχ·ς Ηι'ΥΘ' Τ'ΨδςΘ μχ· ΗδΕΨΘ' Τ'Πν φθ'ΘΘ'·ς βΨ'Φεθ'ς
(.61-46 :1993 βφ·Πς φηθ'λθ')ΨλΨΘ'

ΗνχΙλθ' μλ υ'χΛθ' ΑΛδ μ' ΉλιΪ β'ν'λΛΕ ΛΘηι' Τ'βθ' 'ςν'η Τ'λχΘλθ' φα μΙλθ' Τ'Λεα μ' ΖΘΚ Ψη μΪ ΑΘνς
μχΛΒ'ρλθ' μλ ΕΛχεα Ηχχ'Ιλ Τ'χΕι Τ'λχΘλθ' ΩΞςΘ φθ'ΘΘ'·ς βΗνχΙλθ υ'χΛθ' ΕΛΒπ μλ ΜΜΨχ κθ Ήχα'ΛίΒ
βυΛ'λΟ β1991 Hiltermann)Ηλχελ ώ ΕΛΒ'ρλ Ηθ'λΪ ΗνχΙλθ' φα ΗχβχΛθ' Ηθ'λΨΘ' ΤιΧ Ψ· βμχ'ΒΕΘ'ς
(.21 :1994

Λ'ΛεΘΞώ' κΙΪ Ηθ'Ε μλ σΛΘι' φπ Τλπ'Ξ 1987 κ'ΥΘ' φα ΗΥ'β'Θνó' ΙΥ Ηχχ'ΛΞό' Τ'Τ'ΛΒό' ΗιΞιΞς
βΨΜ'νλθ' κΙπ βφΥ'Λι' Τ'ΛΙ'Σλ βΗΨΞ'ςΘ' Τ'ώεΘΪ'ώ' νπ ΛΥΕΘ .Ηχχ'ΦΞιβθ' Ηι'Υιθ υΙ'ΣΟδó'ς φΞ'χΞΘ'
ΛΙ'Σλ ΩΒ'ΛΟ ΗΒχ'Θν Ηχα'Υ· Έ'ν'Ψλ γιΘ ΖΘΚ Ψη .Ψ'Φεθ'ς ΗβΥιθ Ψλ'Πθ' γΕήό' ΉΛχ'Θ'ς βΨ'ςΒΘΘ' ΛΧΕς
.ΗΠχΨλθ' Τ'χςΘΞλ φνΙΘς ΨΘΙΘ'

Τ'δ'β'Θώ' μ' ώ' β(1999-1994)ΕΙςΙΕλ ΕΛΘβθ ΗχΙ'ΣΟδó' Έ'χΕΘ' Τ'ΛΠ'λ μΞΕΘ κήΛς βςιΞς' ΙΨ· λ'χ
μλ ΙχΜλθ ΦςΛΠΘ' γιΘ μλ ΨΕΘΕώ' Τνηλ βΩχδςΘΘ' φαΛΦΘ Η'α'η'Θλθ' Λχη ΗδΕΨΘ'ς (ΝχΛ'·ς ςιΞς') ΗΨδςλθ'
βΨΕΘΕΕΘ ΗΨΞ'ςΘ' Ηχνλι' ΕΛΦχΞΘ' βΗιχςΦ Τ'ΛΟβθ φιχ'ΛΞό' ΨλΨΘ' γςΞ γΕή' :κΚΛΠΘΘ'ς Λ'ΛεΘΞώ' κΙΪ
ΩχΦεΘ βΤ'νΦςΘΞλθ' Τ'ν·ς φΥ'Λι' Τ'ΛΙ'Σλ ΩΞςΘ βφνχΦΞιβθ' Ι'ΣΟδΕΘ φιχ'ΛΞό' γ'Εθό' Τ'ε·ς
Ηχχ'ΦΨΘΘ' Τ'Τ'ΛΒό' βσΛΘ' ΗρΒ μλ Ψ'Φεθ' μχ·ς ςρνχ·ς βΗρΒ μλ ΗβΥΘ' Τ'ΜΒ' μχ· φαΛίΒΘ' Ψ'Σ'ςΘΘ'
ΉαςΛΧ γιΘς βκΚΛΠΘ γςα ΉΚΛΠΘ τνΪ ΖΘΚ Ψη .(..Ηχα'β'Θώ' ΨΛ'ςΠΘ'ς βΥχςΦΘΘ'ς βΜΒ'ςΕΘ')Ηχλςχθ' Έ'χΕιθ
.ΙχΙΒ μλ υ'χηΘΘ' Τ'ιΦΘ βΗι'ΥΘ' κ'λ' ΕΙχΙΒ Η·ΨΣ

ŷ'ςΦ ΗχγΦΞιθ' Ηι'Ψ' ρθ Τ'Βθ φθ' Ηχβχθ' Τ'χΒχ'ΛΟΞώ' μλ ΗιλΒ ΙχΙΕθ Ιςεχ γ'Ξθ' Τ'ΛΨΟΞώ' μ' :Τ'Ξ'χΞθ' ξκπ μλΥ Ε'Λλθ' Ην'ηλς βΗχγΦΞιθ' ΗΦιΞθ' κ'χδ ΙΨ' 'λς βΨΕ'ΟΕώ' ΕΛΟα

Ηχ'ρν τΟΕς 1967 κ'Ψθ' Κνλ ὀχθ' Τ'Ξ'χΞ ΜΛ' μλ ι'Λ'Θιθ' ΕΛΒρθ'ς κχΨθ' μ'η -1

ζχβχθ' ζ'Λ'χΘ Ηχγ'ΛΞό' ΩχΛ'Πλθ' φα ὕλΨθ' 'Ιή φ'Ι'ΛΜθ' ι'ΰνó' ΛχλΙΟ ὕΨβ'ς .Τ'χγν'λθ' Ιεα ι'Λ'Θιθ' ΕΛΒρθ' 'λ' β'Ξνθ' ὕλΠχ 'Κπς βΨλΨθ' Εςδ Η'Ξν φα ζ'Ι'βΟΛ' τν'Ι' 'Κπ .ζ'χΛ'Β' 'λ' .ρθ'ΒΛ ΑΒ'π ζ'ΛΞ' Ν'ΛΟ φθ' Τ'Ξνθ' Η'Ξν Τ'Ι'Μα β'Ξνθ' τν'Ι' Ηχ'α'Υ' Ψ'·Ι' Τν'Ι' φα μχλ'Ψθ' ΨςλΒλ μλ %2,5) ὕλΨθ' Εςδ μλ Τ'Ξνθ' Η'Ξν ΩαΛ Ιεα ὕλΨθ' οΒςθ' ΩχΛ'Πλθ' Ωλ μΦ'θ' μλ ΕΙδ'ΨΟλθ' ΗχλΕλθ' ΗχςΞνθ' ὕή'Πλθ' σΛεθ' φα ΑΠΟν'ς β' (Ψ'ΛΞ' Λ'Φ' ὕΘ'Ι Ε'Λλθ' Τ'ε· φα Η'ήΛθ' μχ'ς ὕΘΙ ΑΙΣλθ' ΗΒ'Εθ' μχ' ΩλΒχ Λ'χΘη βΗχγ'ΛΞό' μλ Τ'Ελ'Ψθ' Τ'Ξνθ' ΑΞΟΕχ' ώ ΛςηΚλθ' κδΛθ' μ' ζ'λι'Ι' .(102 :1989βΟλ'Φδ) ΗχΛεθ' .μΦ'θ' ΩχΛ'Πλ ὕΕΘ

ΜχΜΨ' :ὕΘΙθ' σςΟΞλ υΙΛΟ ΗρΒ'ςλθ' Τ'Τ'ΛΒό' μλ ΗΞιΞθ' Ηι'Ψ' Τ'Βθ' ΗΥ'βΟνó' φα -2 μ'Βιθ' βφΥ'Λι' ΓΕ'ΣΟΞ' βΗχλΕλθ' Τ'χγν'Ψθ' βφθΜνλθ' Γ'ΣΟδó' βφ'Ι'λΟΒώ' μλ'Υθ' ὕ'ηΠι'ς ὕ'η'χρθ' ξκπ φα Εςε· ΕΛΥ'Ε Ε'Λλθ' ΗηΛ'Πλ Τν'η Ιεθ .Τ'χΕ'ι' φα Ηχ'Ι'ΛΜθ' :1990 βυςΣ ς'ς ΕΙ'ΕΠ) φ'Ι'λΟΒώ'ς φΒ'ΰνó' 'πΛςΙ μλ ΜΜ'Ι υΚθ' Αλ'ι' Ηχβχθ' .(121-43

ΗΥ'βΟνó' ΙΥ' ὕΕ'ΟΕώ' Τ'ΞΛ'λλ ΤςΥ φα ζ'ΙχΙΕθς βςιΞς' ΙΨ' ὀχθ' Τ'Τ'ΛΒ' 'λ' -3 Ηχ'ΨΠθ' Τ'ΛΓ'λθ' :κς'ελθ' ὀχθ' ρβ'Σς ΙΨ' βφθ'Ψθ' μςΛΘςς φηθ'λθ' 'πΠΨχα βΗχγ'Ψθ' Τ'ΞΞ'λθ' μλ ΗλΙεθ' Τ'λΙΘθ' φα Ρ'ενθ' Τ'χςΨ' Τ'θς'Ε φθ'ς ΗχλΕλθ' Τ'ΨλΟΒλθ' κχΧνθ' ΕΙχΙΒ Τ'ΞΞ'λ Τ'νχς βΗΛ'εθ' ΗχλΕλθ' Τ'ΞΞ'λθ' Ι'νΟΞώ' βΗχλΞΛθ' Αχ'ής ΗχλΞΛθ' κ'Ι'Ιθ' ΛΓ'Σλ Ωχςν βΗχλΕλθ' Τ'ΨλΟΒλθ' φα Ηχγλ'Υθ' Ηα'εθ' ὕχΨβ' βκς'ελθ' ὀχθ' Τ'χθ' -167 :2004 βμςΛΘςς φηθ'λθ') φλΞΛθ' Αχ'ή φ'Ι'λΟΒώ' ὕα'ηθ' ζ'ΛχΘ'ς βφΒΛ'Θθ' .(233

·υΨ'ιΗ'ίό' ·υλ'ζ' ςηΨ' οΗ'Ιυθ'Ηπ ·υλοιζ' ΕόπΓ'Ηζ' -6

Ηχγ'θ' τν'Ι' 'πΛχ'Ος Ηχγρλθ' Τ'ώςΕΟθ' Η'ΙςλΒλ Μ'Βχ' 'νηλχ Τ'ώςΕΟ ΗιλΒ μλ γ'Ξ 'λ Τ'ΛΨΟΞ' μλ :φθ'Ψθ' Ηχ'Ι'λΟΒώ'

φα ΛςΒ'λθ' ὕλΨθ' κρθςΕΟ ΗΒχ'ν ὀχλθ' φα φ'Ι'ΛΜθ' ι'ΰνó' φα μχλ'Ψθ' μλ ΗΨΞ'ς Δ'ΛΠ Α'Σ' ὕςΕΟ -1 'ςΨΦεχ κθ μς'Π'νθ' ὕ'λΨθ'α βΗπςΠλ ΕΛΟι· Η'ΰλ· μ'η ὕςΕΟθ' 'Κπς .ΗχλΕλθ' ΗχαΛΕθ' ζ' Ηχγ'ΛΞό' ΩχΛ'Πλθ' μΙλ) Ηχθ'λΨθ' Ηχγ'Ιλθ' ΛΥ'ςΕθ'· ζ'χΘχΛ'ο ὀΛΨχ Τ'· 'λ ΝΞ'Ψθ' ΗνχΙλθ' τθ' μηΞιθ' μςιεδνχς ὀχΛθ'· κρΟΞ

ΤΕΧΣΕΟ ΤΕ·Σ΄ ΗρΒ μλα βίςΙΜΛ ΑχΩΤ ρθ μή βÿΕ0Εώ' Ιÿ· ðχη0ιθ ΗχΒχ'0'Λ0Ξ'η βΕΛΒρθ'ς -3
 ΩχΛ'Πλθ' φα μχλ'ÿθ' Τ'Γ'ÿθ Ηα'Υ' βÿΘΙθ ðχΞ'Ξ' ðΛΙΣλ β'νÿλ Λλ 'λη β'Λ'Θθ' φα μχλ'ÿθ' μχλ'ΦΞιβθ'
 φΞ'χΞθ' ð δςλιθ ΗΥΛÏ ÿςι'α βμχΛε0Ξλ Λχή μχΛΙΣλ τιÏ Ιλ0ÿ0 ΗχÏ'λ0Β' Ηχ· κ'λ' μΚ' 'ν' .Ηχλ'ΛΞό'
 'λη) Φ·0Λχ φν'ωθ'ς β(Ηχν'ωθ'ς τθςι' μχ0Υ'β0νών' φα Ιη0 'λ 'Κπς)Ψ'ΛΣθ' Τ'ΛςΦ0· Φ·0Λλς βφιχ'ΛΞό'
 Τ'ΛςΦ0· (χ'χθ' φα μχλ'ÿθ' ΗΛΜ· Λχ0η· ÿδ' ðΕ τθ'ς β'Ιχςηθ' φα μχλ'ÿθ' ΗΛΜ· ðΛÏ 'λ φα ðεΕώ ΛρΧ
 φν'ÿχ 'λ βμχνςλΥλ Λχή μχΛΙΣλθ'α φθ'0θ'·ς...ΛχΛΕ0θ' ΗλΧνλς Ηχλ'ΦΞιβθ' ΗχΥεθ' μλ Ηχ·Λÿθ' ÿςΙθ' ð δςλ
 φÿΞθ' βφθ'0θ'·ς βΗχν'ω ΗρΒ μλ ΕΛΞ0θ ÿΘΙθ' ΛΙΣλ Λ'Λε0Ξ' κÏÏς βΗρΒ μλ Ηχν·θ' ΗΠ'Ππ ΕΛςΛΥθ'·
 .Ηωθ'ω ΗρΒ μλ ðχη0 Τ'χΒχ'0'Λ0Ξώ

Ηχν·θ' τιÏ σΛΘÿ' φπ ΤΛΩ' φ0θ' ΗχÏ'λ0Βώ' ΤώςΕ0θ' μλ ΗεΙε ΄ΥΙΕ' Ηχλ'ΦΞιβθ' ΗΦεθ' ΤςΠνς -4
 Φεα Νχθ' ΑÏς0Ξ' υΚθ' φλςηΕθ' Ψ'Φεθ' φβΧςλ φα ΕΓ'Εθ' ΕΓ'χΜθ' φπ ΤώςΕ0θ' Ξκπ κπ' μ' .ΗχÏ'λ0Βώ'
 Τ'ΦΠν μλ ΩΞ'ς Ψ'Φδς ΗΒθ' μχΙα'ςθ'ς ÿ· βÿΕ0Εώ' ΙρÏ μλ 'λρχΛχής....ΗΕΣθ'ς κχλ'ÿ0θ' φÏ'Φδ φβΧςλ
 Εςδ μλ Ηÿβ0Λλθ' Η·Ξνθ' Ξκπ Τ0· ΥχΕ· β'νÿλ Λλ 'λη ðΛΘΥ ðχβχΧς ðΜ'ρΒ γιΘ υΚθ' Λλ'ι' βμΦςθ' φα Δ0α
 τεΥ' Ιεθ .2003 κ'ÿθ' φα %23 τθ' Τÿβ0Λ' (1997 κ'ÿθ' φα ΕΜή ðÿΥ ΗβΥθ' φας %17,6) ÿλÿθ'
 ΤΜΛ· ΗχΕ'ν μλα :μχ0ρΒθ μή ΗχÏ'λ0Βώ' Ηχν·θ' τιÏ ζθΚ ΛχΩΤ μ' .Λ·η'ι' ÿίΠλθ' ςπ φλςηΕθ' Ψ'Φεθ'
 ΗΒχ0ν μςιλ'ÿθ' τν'Ï Ηχν'ω ΗρΒ μλς βΗλη'Εθ' Η·Θνθ' μλ ðΤΜΒ 'ςΕ·Σ' μχΚθ' μχβΧςλθ' Λ'η μλ ΗΕχΛΠ
 ΩαΙ κ'Χ0ν' φα ΕΓ'Ε Τ'ÿΦε0 μλ βÿΞ'Ξ' φΒΛ'Θθ' φθ'λθ' κÏΙθ' τιÏ 'πΙ'λ0Ï'ς ΗΦεθ' ΛΓ'Σλ ΗΕΠ
 σΛΘ' ΕΛλ ÿχΕχ υΚθ' Λλ'ι' βμχβΧςλθ' μλ ΕΛχ·η Η·Ξν ÿΘΙ ΛΙΣλ Λ'Λε0Ξ' φα Τ'χθ'ηΠ' τνÏ 'λ β'Α0'ςΛθ'
 (58 :2003 βφÏ'λ0Βώ' Αδ'Λλθ' - Ν'λ β68 :2002 βÿÈπ) ðχη0θ' Τ'χΒχ'0'Λ0Ξ' τιÏ
 φα Τ'α'βθ'ς ςςεθ' Λ'ςΓ' τιÏ φθ'0θ'·ς βΗχÏ'λ0Βώ' Ηχν·θ' τιÏ 'πΛΩ'ς ΗχÏ'λ0Βώ' ΤώςΕ0θ' ΜΛ· Τν'η Ξκπ
 .φνχΦΞιβθ' Ωλ0Βλθ'

·υλυΤΜη0ζ· ·υπΜλζ· ·εΙΓζ· :ÿΩ'Μ

ΛςΦ0θ' ÿςι' β'λρχΛχΩΤ· 'νΜ'ς0χ κθ μχλ' μχΛχί0λ· 'ρΘχΛ'0 Λ'Ιλ τιÏ Ηχλ'ΦΞιβθ' ΗχςΕνθ' ΗηΛΕθ' Ω·Φ Φ·0Λ'
 ο0χλΞ0 μηλχ 'λ υ' β'Ηβι0Θλθ' οιΕ'Λλ Λ·Ï μχΦΞια φα υΛ'λÿ0Ξώ' φθ'λνςθςηθ' ΨςΛΠλθ' Ωλ Ψ'ΛΣθ' φα
 Ε'Λλθ' Ην'ηλ τιÏ φθ'0θ'· ΤΛΩ' φ0θ'ς βΗχÏ'λ0Βώ' Ηχν·θ' τιÏ Τ'Λχί0θ' φν'ωθ'ς βφΞ'χΞθ' φνΦςθ' Λχί0λθ'·
 μή ÿςι' Λχί0λθ' μ' ΤαÈθ' μλς .υΙ'Σ0δώ'-φÏ'λ0Βώ' Λχί0λθ'· ο0χλΞ0 'νηλχ 'λ υ' β'ρ0ηΛΕ Ω·Φς
 Λχί0λθ' -μÏ ðλήΛ ðν'χΕς - μλ Λωη' 'ρ0'λρλς 'ρλχΧν0 ÿ'ηΠ'ς ΗχςΕνθ' ΗηΛΕθ' Ω·Φ Λ'Λλ0Ξ· ΙΙΕχ
 .(1996 Α'0η β2000ς 1995 βΓ'Β) Τ'·0η μλ ÿδ'ι' τιÏ οΒ'0ν0Ξ' μηλχ 'λ 'Κπς βφν'ωθ'
 Τ'Λχί0θ' μ'α Τ'ωΕ'·θ'ς μχ0ωΕ'·θ' μλ Τ'χλ'ΦΞιβθ' Τ'Ξνθ' ΗηΛΕ ΛςΦ0θ κΙεχ υΚθ' φΘχΛ'0θ' Τ'Λÿ0Ξώ' Λ·Ï
 β1987 κ'Ï ΗΥ'β0νών' βΗχλ'ΦΞιβθ' Ηλς'ελθ' ΗηΛΕ ΤςΠν :ðΛΣΕ ðωÈω Τν'η 'πΛχΩΤ ΤηΛ0 φ0θ' ΜΛ·ι'

ΗΦΙΞΘ' ΤςΠν ΗρΒθ ς' ΗχΞ'χΞθ' σςεθ' Ην'ηλ ΗρΒθ μ'η μ' Τ'Λχϖ' μλ οεΕθ 'λς ςιΞς' γ'β' ΟχδςΟς
 .Ηχ'΄Ξνθ' ΗηΛΕθ' Ω·Φ ΗΞ'ΛΙ φα ΑχγεΕΘ' 'Κπ ΙλΟΥ'ΟΞ 'νΟΞ'ΛΙα ζθΚθ .ΗχλχΦΞιθ'
 ΗΧΕθ φα λΞΕ Λθη'ι' ὕλ'Υθ' φνΥχ 'λ ΛΙε· βφν'ϖ ΛχίΟλθ κ'θ' ὕΜΥθ' φνΥχ ὡ 'λ ΛχίΟλ Λχϖ' μ'Ι ΥχΙΕθ' μ'
 ΛχίΟλθ Ι'νΟΞῶ' μςΙ σςεθ' ΞΛχϖ' ΝΛ'λχθ μ'η 'λ Èϖλ ΗΥ'β'νῶ' ΛχίΟλ Λϖ'α .ΕΛχθη ΗλΞ'Ε ὕλςΙ μχ· ΗνχΥλ
 Τ'Ξνθ' κχΧνθθ Ηλ'π Ωδ'ςλ Τν'η ζιθς β'ο'ΞΞ'λ φα μπΙ'Ι'Ι' ΕΙ'χΜς κχΥ'Οθ' Ψ'Φδ φα Τ'Ξνθ' ΛςΙ Ψ'β'ΟΛ'
 ΗηΛ'Πλ τι'Ι "Ηεχλ'Ι Τ'ΛχχίΟ "ΙΙΒς' ΗΥ'β'νῶ' μ' 'πΛ'·Ο'Ι' φα ΗεΕλ Ι'Β Τν'η ζθΚθς .λχ'Ι'λ'ΟΒ'ς λχΞ'χΞ
 .(1990 βμχϖΕ· Η'ΙςλΒλ β35 :2000ς 72 :1995 β'Ι'Β)Τ'Ξνθ'

βΗχϖ'ή' Ηχ'Ι'λ'ΟΒ' ΗηΛΕ μλ 'ρθςΕΟ ςπ φνχΦΞιθ' ΗχΛ'θ' φα 'πΛςΦΟ φα Ηχ'΄Ξνθ' ΗηΛΕιθ ΜΛ·'ι' ΗλΞθ' μ'
 ο'Λχ·Υ'Ος βΗχνΦςθ' οα'Ιπ'ς φνχΦΞιθ' φΞ'χΞθ' κ'Χνθ'· ΗΦ·ΟΛλ ΗχνΦς ΗχΞ'χΞ ΗηΛΕ τθ' βΗχΛχΘ βΗχ'λ'ΙΘ
 ζιθς .ὕςΕΟθ' 'Κρθ κπ'ι' ὕλ'Υθ' 'νιδ 'λη Ψ'ΛΣθ' ΛςΦΟθ μ'η Ιδς .(ὕ'΄Σβ'ς .ῶ .Τ.κ)1967κ'Υθ' ΙΥ· κπ'ι'
 ΗηΛ'Πλθ ΗΥ'α'Ιθ' Εςεθ' 'ΙΙθς φθ' φπ φνΦςθ' ὕÈε'ΟΞῶ' Τ'ηΛΕ Τν'η " Κ' Υθ'ϖθ' κθ'Υθ' φα ΛΛη'Ο ΕΛπ'Χ
 .(386 :1990 β'Α'θη) κςϖ'ςΛ μ'Ι Α'θη ὕεν' 'λη "υΙχιεθ' μπΛ'Φ' 'ιΛ'Θ Ηθ'Υ'β' Τ'Ξνθ'

ο'ΟΞ'ΛΙ μηλχ ὡ Ηχθ'χνςθςηθ' Τ'δÈΥ'ιθ ΩΥ'Θθ' Ωλ'ΟΒλθ' φα Ε'Λλθ' ΛςΙ μ' Ι'Β Ωλ 'ι'ν'ΟΞῶ' μηλχ ζθΚθ
 ολρα μηλχ 'Κπς .Ε'Λλθ' Ην'ηλς ΛςΙ τι'Ι 'ρ'Λχϖ'Τς Τ'δÈΥ'θ' Ξκπ ὕΘ'Ι Ψ'ΛΣθ' Τ'È'Ι'β'ο μ'Ι ὕΜΥλ·
 σς'ΟΞλθ' τι'Ι κπ'ι' ὕΙρθ' ςπ ΑςΥ'Πθ' ΑΛ'Β'Ο φα λλ'Ι μ'η Ηχθ'χνςθςηθ' Τ'δÈΥ'θ' μλ ΛΛΕΟθ' μ' Λ'·Ο'Ι'ῶ
 φα Τ'Ξνθ' Φ'ΛΘν' μλ ΛξΦ Ιδ ΗλΧνλθ' Κςβν Ιχ'ΜΟ μλ 'ρΥ·Ο 'λς Τ'χ'Ιι·θ' ΗηΛΥλ μ' Ι'Β Λ·Ο'Υ'Ος .φνΦςθ'
 .(2000:12ς 72 :1995 β'Ι'Β) ΗχΞ'χΞθ' Ηλς'ελθ'

Τ'ϖΕ'·θ' γβ'ΟΟ Ι'η'Οα Εςεθ' Τ'δÈ'Ι ὕχ'ΙΥ'· 'ρ·θ'Φλς Ηχ'Ι'λ'ΟΒῶ' Ε'Λλθ' Ην'ηλ τι'Ι Φ'ΛΘνῶ' 'Κπ Λχϖ' μ'Ι 'λ'
 Ξκπ τι'Ι Τ'ῶςΕΟθ' Τ'δ'·Ι' φνΦςθ' ὕλ'Υ'ιθ ΗχΛςηΚθ' Η·χηΛθ'ς ΗρΒ μλ ΗχνΦςθ' Ηθ'Ξλθ' μ'χ'ιΦ μ' μςϖΕ'·θ'ς
 μ' μςΙ μηθς Τ'Ξνθ' ΗηΛΕθ Ηχ'Ι'ΛΠθ' Τ'Ενλ Ηλς'ελθ' μ' Λ'·Ο'Ι'ῶ (μ'λλ'Οιπ ὕϖλ) Τ'Υ'·θ' Απκχς .Ην'ηλθ'
 υςΞνθ' ΨςΜνθ' φα λλ'π Èλ'·Ι' ΗχνΦςθ' ΗχΥεθ' Τν'η υΚθ' Τδςθ' φα .ΗχηΛχΛΦ·θ' Ηχν·θ' Ωλ ΗρΒ'ςλ φα ὕΘ'ΙΟ
 β12 :2000 β'Ι'Β) φ'Ι'λ'ΟΒῶ' υςΞνθ' 'ρνςλΥλ μλ 'ρίχΛβ'ο ΗΒχ'ον 'πΛςΦΟ μλ 'ΙΙΕ 'ρν' ὡ' βΛΛΕΟθ' ςΕν
 .(Hiltermann1990:215

Ηλ'΄εθ' Ηε·'Ξθ' ΗχςΞνθ' ΗηΛΕθ' Ωλ φθ'ΙΒθ' τν'Υλθ'· ΩΦδ ΗιΕΛλη 1967 κ'Υθ' ΙΥ· ΗλΧνλ ΗχςΞν ΗηΛΕ Τ'ν· μ'
 μ'η ὕς'ι' ΛςΦΟθ' .Αλ'νΛ·θ' φα μηχ κθ μ' βΗΞΕ'λλθ' φα μχΛςΦΟ τν'Ι Ιδ βζθκ μ' βφϖ'ή'ό' Φ'Πνθ' τι'Ι
 Ψςν'Ολθ' φ·Υ'Πθ' ὕ'Υνθ'ς 'ιΛ'Θθ' φα ΗΕιΞλθ' Ηλς'ελθ' ὕÈΘ μλ φνΦςθ' ὕ'Υνθ' φα Ε'Λλθ' ΗηΛ'Πλ ΜχΜΥ'Ο
 ΔιΞλθ' Γ'β'ηθ' ΕΛπ'Χ· ΗΦ·ΟΛλ ΗηΛΕη 'ιΛ'Θθ' φα ΗχςΞνθ' ΗηΛΕθ' ΤηΠ'Ο Ιεθ .(Ζιχ'ΙΕΟ ΗΥ'β'νῶ')ὕΘ'Ιθ' φα
 ΗηΛΕθ' ΤΘΞΛ Ιδ ΗΥ'β'νῶ' Τν'ηα ὕΘ'Ιθ' φα 'λ'· .'ρνλ Α'ιΣθ' φα Τ'Ξνθ' Τν'η φθ'ς ο'Υ'χςν'Ος ολ'ρλ Ηα'η·
 Τ'·Ι'Φδ Ωλ 'ρ'ΟÈΣ μλ ΤΛΚΒς Ηχ'Ι'λ'ΟΒῶ'ς ΗχνΦςθ' 'ρλ'ρλ μλ Τ'ΥΞςς β'ΥÈ'ΟΞῶ' ΙΥ· ΗηΠ'Ολθ' ΗχςΞνθ'
 Ηθ'ῶΙ 'ρ'Ο'Κ ΙΕ· ΗχςΞνθ' ΗηΛ'Πλθ' Ξκπ Τν'η μ'ς Τδςθ' Νβν φας .ῶ 'χΛ'ι'ς μ'λχΘλθ' φα Ηχ·Υ'Πθ' Τ'Ξνθ'

Ηχΐ'λΟΒώ' Ηθ'Ξλθ' Ηή'χ'Σ' ΤΓ'Ι' ρν' Λή' ΡφνχΦΞιθ' ὕ'Υνθ' φΦ'ΛδςλχΙθ' -φΐ'λΟΒώ' ΙΨ'θ' γλΨ'Ο' τιΐ
ΓΛΦ' Ηχλπ' μλ' ὕιε'Ο' ὦ' Τν'η' μ'ς' ΗΞ'ΛΙθ' μ' ὕ'χ'ΛΞ' ξςως' .γ'Ξ' λη' -φνΦςθ' κρθ' μ'χ'ίΦ' ΗΒχ'Ον' ΗχςΞνθ'
Γ'β'ηθ' ΛςΙθς' Ροιθ'Ις' μΦςθ' ι'Λ'Θ' ΡΗλς'ελθ' ὕ'Σ'α' ΛςΙθ' ΗεΕ'Ξθ' Ηχλπ'Οθ' σ'ΛΟ' ρν' ὦ' Ηχΐ'λΟΒώ' Ηθ'Ξλθ'
Τ'Λβχ' Ρφΐ'λΟΒ' ΛςΙ' φ'ρ'νθ' ὕ'χ'ΙΕ'Οθ'· ςπς' -Ε'Λλιθ' φΞ'χ'Ξθ' ΛςΙθ' ὕ'χ'Ψ'Ο' φα' Ηχ'Ψ'Πθ' ΗΥ'β'ονώ'ς' ΔιΞλθ'
(1977 Ρφιχ'Ιθ' Β1990:μχ'ΘΕ'· Ηΐς'λΒλ)Ηχΐ'λΟΒ' Εςεη' ρ'Ον'ηλ

ΜΛ· Ιεα' .ςιΞς' ΙΨ'· λ' ΗιΕΛλ' ο' φνΨ'ν-ΗχςΞνθ' ΗηΛΕθ' ΛςΦ'Οθ' Ηθ'Ψ'Η' ΗιΕΛλθ' φα' οΞλι'Ο' μηλχ' ΛςΙθ'· 'Κπ' μ'
ΗρΒς' ζι'Ολχ' τΕΥ'ς' Ρ'Α'ΜΕ'ι' Λ'·ΐ' φΞ'χ'Ξθ' ὕ'λ'Ψ'θ' φα' ΝΛΛΟ' υςΞν' υ'Ι'χ'δ' ὦ' Σ' Ηε'·Ξθ' ΗιΕΛλ'ιθ' ι'Ψ'νη
ΝχΞ'Ο'· κ'δ' Ηε'·Ξθ' ὦ' Σ'θ'· 'Κπ' ΕΛ'·Θ' ὕ'Ψ'β'ς'· 'Α'·ΜΕ'ι'· ζι'Ο' μ'ΐ' ὕ'ΜΨ'λ'·ς' ΡΗχςΞνθ' Ηχ'Υ'εθ' μλ' Ηε'ΟΞλ' ΛΧν'
φα' Τ'Ιχ'ΒΟΞλθ'ς' Τ'χ'λΟνλθ' Τ'Ξνθ'· "Ηχ'Θ'Ε'ε'ΟΞ'"ΤΙΕΒ' μ'ς' φ'Οθ'ς' ΡΗχ'λς'ηΕθ' Λχ'η' ΗχςΞνθ' Τ'λ'Χνλθ' μλ' Ιχ'ΙΨ'θ'
Ηχ'·Ξνθ' ΗηΛΕθ' Τ'ι'Θ'Ια' ΡφΞ'χ'Ξθ'· 'Α'ΜΕ'θ'ς' Τ'Ξνθ' μχ'· ζ'ηβ'ν'· ΤΙΕΒ' ὕ'Υ'χ' ρν' ὦ' Ρ'Α'·ΜΕ'ι'· μ'ΐ' μρ'Ο'λ'Χνλ'
Τ'Ξνθ' Τ'ῶ'π' ΕΛΙδ' τιΐ' ΕΛχ'·η' κ'ρ'ΒΟΞ'· ΗΛ'Ε'ΐ' ζ'ΛΟ' λ' Ρ'Α'ΜΕ'θ'· ΗΛΜ' Ωλ' υ'Μ'ς'Οθ'· ΗΣ'·Θθ'· ρ'ΟΛΜ' φα'
ζι'Οθ' Ηχΐ'λΟΒώ' ΗΞλ'λλθ' Ω'·Φ' τιΐς' ΡΗχ'Ξ'χ'Ξθ'· 'Α'·ΜΕ'ι'· μ'ΐ' ὕ'ΜΨ'λ'· Ηχ'Ψ'Π' ΗηΛΕ' Τ'ν'· τιΐ' μρ'Ο'λ'Χνλς'
.υςΞνθ' τιΐ' φνΦς'ιθ' γ'·Ξθ' μ'χ'ίΦθ'· τιΐ' ὕ'Ψ'α' ΕΙΛη' ΡφνΦςθ'· τιΐ' φΐ'λΟΒώ' μ'χ'ίΦ' Υ'χ'Ε' μλ' Τ'λ'Χνλθ'
τιΐ' ὕ'χ'ΛΧν- 'Α'ΜΕ'θ'· Λ'·Ο'ΐ'· 'Α'·ΜΕ'ι'· μ'ΐ' ρ'η'ηβ'·· 'Κπ' γλ'Ψ'Ος' ΡφνΦςθ'· υςΞνθ' ΙΨ'·θ' ΤΙε'Οα' φ'θ'Οθ'·ς'

(102-100: 2003 Ρ'Ις'ΐς' Α'Ψ'η) ΩΞ'ς'θ'· τν'Ψ'λθ'· φΞ'χ'Ξθ' φνΦςθ' Ψς'ΛΠλθ' ὕ'λ'Ε' -ὕ'δ'ι'
Λλ'ι'· ΡφΒΛ'·Θθ' ὕ'χ'ς'λΟθ'· τιΐ' Τ'λ'Χνλθ' ζι'Ο' ὕ'χ'ς'λΟ' φα' ὕ'·χ'Λε'Ο' φηθ'· Γ'λ'Ο'ΐ'ώ'· ΗΒχ'Ον' Λπ'·Χλθ'· ξκπ' ΜΜΨ'ΟΟς'
ΗιΕΛλθ'· ξκπ' φα' ΗχςΞνθ' ΗηΛΕθ'· 'Α'·Σ'· ὕ'λ'π' ὕ'Ψ'Β'·ΛΟ' μ'α' ζ'Θκ'Θ' Ρκ'·ΐ' ὕ'ηΠ'· ΗχςΞνθ' ΗηΛΕθ'· Τ'χ'ς'θς'· ΠΕ' υ'Κθ'
Ρὕ'Ε'π' Β102:γ'·Ξ' ΩΒΛλ' Ρ'Ις'ΐς' Α'Ψ'η) φνΦςθ'ς' φΞ'χ'Ξθ'· π'Λς'Ι' ΗρΒθ' ς'· ρ'Οχ'·Ψ'Π' ΗρΒθ' μ'η' μ'· ΡΕΛχ'Θ'ι'
(84-81 :2002

Ωδ'ς'λ' φα' Τ'Ξνθ' ΙςΒςθ' φλ'ηθ' κΒΕ'θ'· -ΗΞ'·ΛΙθ'· Γ'ε'Ο'ΐ'· 'ΑΞΕ' -Ν'ε'χ' ὦ' Ε'Λλθ'· ΛςΙ' μ' Ιχ'η'Ψ'Ο' μλ' Ι'· ὦ' ν'πς'
ΗΕιΞλθ'· Ηλς'·ελθ'· Η·ΛΒΟ'· ζ'ΚΘ'· Ρὕ'Ε'ΟΕ'ώ'· ΙΥ' ὕ'·Υνθ'· φα' μ'ΠΛς'Ι'· Ν'ε'χ' λ' ΛΙε'· Ρφΐ'λΟΒ'ώ'ς' φΞ'χ'Ξθ'· Λ'·Λε'θ'
μρ'ΟΛΙδ' φα' ὕ'Υ'χ'ς' Ρ'Ι'·Ξ'·ΛΙθ'· οθ' Τ'Λ'·Π'· υ'Κθ'ς'· Ρ'ζ'Θκ'· Τ'·Λχ'·Ο'Ος'· Ρὕ'Θ'·Ιθ'· φα' Ηχ'·Ψ'Πθ'· ΗΥ'β'ονώ'ς'· ι'Λ'·Θθ'· φα'
ΗηΛΕ' ὕ'χ'ηΠ'Ο' Λ'·ΐ'· Ρ'Λ'·Λε'θ'· Ψ'·ν'ΔΣ'· τιΐ' υ'ΛΛΕ'Οθ'· Ω'·Φθ'· Τ'·Κ'· Ηχΐ'λΟΒ'ώ'ς'· Ηχ'Φ'·Λδς'λχ'Ιθ'· μρ'·θ'·Φλ' ΓΛΦ'· τιΐ'
υ'Λη'β'θ'· οΒς'Οθ'· Ηχ'ρ'νθ'· κπ'ι'·α'·· ὕ'ΕΒΛ' κ' μ'η' Ε'Λλ'· Ρ'Ων'·Σ'θ'· 'Κρ'θ' φΞνΒθ'· Τ'·λ'Ον'ώ'· μ'ΐ' ΛΧνθ'· Τ'·ι'· ΡΗΦ'η'·Υ'
.Ωδς'λθ'· 'Κπ' φα' Τ'·ΙΒ'·ς'Ολθ'· -Τ'·Ξνθ'· Τ'·Ξνθ'· κΒΕ' ὦ' Ρ'Λ'·Λε'θ'· Ων'·Σ'· Ωδς'λ' φα' Ε'Λλθ'· Ηχ'Υ'εθ' κ'ΐ'·Ιθ'· φΐ'λΟΒ'ώ'ς'

²³ - تميل المنظمات غير الحكومية إلى هذا المقياس إجمالاً. انظر على سبيل المثال ما ذهبت إليه سريدا عبد الحسين (مركز الإرشاد، 2001). وعبد الحسين لا تعالج موقف المرأة بقدر ما تعالج كم النساء في موقع القرار، الأمر الذي يبدو بتصورنا شكلياً للغاية. وفي ذات الاتجاه عالجت إصدارات مركز الإحصاء المشاركة السياسية للنساء مثلاً. أما هلال فيبدو أكثر علمية إذ يدمج بين تحليل الإحصاء الكمي لعدد النساء في مؤسسات القرار مع تحليله لنضال النساء المرتبط بالحقل السياسي ككل.

Τζ'οζ' θΜγζ'

ΑΗπΩζ' θηΓπ · ιπ'γιζ' :1967 θ'Ωζ' ΗΩ' · υλυΤΜηϑζ' ΑτΙιζ'

βπψ' βΠϑζ'

"αΙϑΗ · ιυΖ κΨ · ιυΖ" :ΑτΙι' ή'ΞΗε'

Τ'Κ' ὃλΕ0 φ0θ' φν'βνη Ηχ'ςΛ φα ²⁴ΗΩΜ θτ' ο0νιἸ' β'ΑΛδ' ΗΕχΣιθ' σπ' ἰ'ῶν0Ξ' β'γΛβ0 ΗλχΘ μἸ' ΗλχΘ" 'Κπ' ὃςΕχς ..κχΘλθ' ΗλχΘ μλ' ῶΙ· μχλ0'ελθ' ΗλχΘ φα ΟχῚθ' τθ' ὃ'ε0νῶ'· 'ρ0·ήΛ 'ρ· μιῚ0 Τν'ης βκΞῶ' ὃῶΚ'ς Ν'· μλ' οχνη'Ξς κχΘλθ' ὃ'ε0ν' βΗχἸ'λ0Βῶ' ΙῶῶΙθ' μλ' ΗιλΒ τθ' βΕΛχθη γ'ῖςἸ' μςΙ βἰ'ῶν0Ξῶ' μιῚχ' κχΘλ τθ' βὃλ'ἡθ'· μΦςθ' Ψ'χΥς ΗνΕ μχΛΠἸ' Κνλ ΤςΒιθ' ΕΛ'Λλ φη'0 φ0θ' ΗχΕΥθ' Ωδςλ μλ' βΗΠ'Ἰ'ό' υΚθ' ΓἸΞθ' ὃλΕ ο0ι'·δ' ὃςΕ00'ς .ΙΛλ0λ τθ' (Ν'Ξἰ'· κχΘλθ')ΑῚΠθ' -ΗχΕΥθ' ὃςΕ00α β00Λς0ς οΥαΛ ΕΛςΣ η βΕΙρΦΥλθ' Τ'Κθ' φα ο0ΛςΣ ὃ0εχς'ςΙῚθ' ὃ0εχ' :βςΙΜλ ἸἸα Λ0Λ'Ξ ὃς· μ'Β Λχ·Ὶ0 ΑΞΕ ὃῚβχ .(139 :1996 βἰ'ἸΛ φα Λ0Λ'Ξ) .γςβ0λ

·υ'πΙηζ' τηΖ'Ηζ' α'υΜζ' :δ'πτ

σςΦῶ "λη) οΞβν τιἸ' υςΦνχα β'ρΠχῚχ ὃ'ε0λθ' υς'Λθ' "λχα (1967) ΕΛΠ'·λ ΗλχΜρθ' ΙῚ· ΙῚΞ κ' ΛρΧ0 ΛΧ0νχ ονηθ'ς .ςχΙ'Λθ' Λ·Ἰ' ο·ῚΠ ΗλχΜπς ο0λχΜπ -τιἸ' ἰ'Λβ0χ ὃ'ενθς -Ω·ῶχ βΦ·Ελ βΝ'·· β(245)(Τ'χ'Λθ' "λ (1985 βῖΞςχθ') 'ρχα ἡλ' κθ' Τ'Εςθ' 9 σΙλ τιἸ' 'ρνχ·ς ονχ· Τ'Λς'Ελ Λ·Ἰ' (245)('ρνλ κιῚ0χθ') ΙῚΞ κ' οχθ' ΑπΚ "λ ΝηἸ' τιἸ' Τ'Εςθ' ζι0 μχ· υςχν· ὃῚΙ0 μλ' "λ ἱεΕῶ ΛρΧνΞ) .ΕΙΕ'ς Ηχ'ςΛ Ηχν· ἱῚλ ὃηΠ0 'πΙχ·ς ο0ΙΕς οχιἸ' ΙῚΞ κ' κ'Ε0δ'· ονἸ' Λ·Ὶχ βῖχ·Ξν ΛχΣδ μλΜ φα (υς'Λθ' κἰῚ0) Ηχ'ςΛθ' Α'Ξεν0α .(ῖΞςχθ' μχλ0'ελθ'· κχΘλθ' "ΗῚχθς0 " Ωλ Ν·'χθ' Ηχθ'Ιθ' γΛἸ' Λ'ΛΥθ' τθ' ῶςΣς β0ἸΛΜ0θ' Ν·'χθ' Ηχθ'Ιθ' γΛἸ' .(μ'ν·θ) "ΗβχΥλθ'" ΗθςΙθ' ΗΦιΞ ὃῖλλ υΙναἰ' ὃχΕΛς Τ'·χΛΙ0θ'ς ὃΛῚ0 ῶ Ιδ) :ὃςεθ'· (ἂΙῚΞ κ' 'χ' ο0δς 'Κπ') Ηχθ'Ιθ' γΛἸ' ΗἸ'ΛΜ τιἸ' γιῚχ υΚθ' βυς'Λθ' ΙῚΞ κ' ΛΠ·0ς 'ν' ἂῖχ η ὃςε0...πΙΞβχ Λχθηθ' Τ'λθ' .Τ'λθ' μλ' Λχθηθ' τθ' ἰ'ῶΕ0 ῶ ΕΤ'ῖῖ ΕΛΒΠ 'ρνθς βΗχθ'Ιθ' μἸ' ἱ'χΠ γΛῚθ'α.....(249) (Α'ΞΕ μςΙ φΦῚ0 κΩ βΤ'ςρθ' Η·ςΦΛς Α'Λ0θ' Η·ςΦΛ μλ' 'πῖ'λ ΚΘῶ 'ρν' .Ζθ ὃςδ'

²⁴ - يمكن الافتراض – كما سجل (كيوان، 2003) أن كنفاني تعتمد استخدام أسماء ذات دلالة سياسية وفكرية، فسعد مقاتل وسعيد متدرب، والاسمان يحيلان على التفاؤل والحظ السعيد باعتبار المقاومة هكذا.

ΙΛΦΧς ἩρΒ μλ μχ·ΛΙΘλθ' μχιθ'ελθ'· ΑΥχ : "κχΘλθ' Ωθςχ" ἄλινἸ ἈΥΘχ ἩλχΜρθ' Ε'Ιή ΨΛΜ υΚθ' Ν·χθ' "ΙχΥΞ" ἸΙΕΘς βμχιθ'ελθ' ἈΛΙΘ ΙΥΞ κς ΙΥΞ ς· ΙρΠχ ἄλινἸ Φ·Υθ· ΛΟΥΘχ ον' .σΛΘ' ἩρΒ μλ υΙναἸ'

²⁵.ΓΕΞΘ' ὕλε· Φ·ΟΛ' ΔΟΒΘ' μ' τιἸ τβΘΟ ω ἘΛΠ' φα βΛχίΣΘ'

Τ'χἸ'ΙΘς ὕ· βΗγ'ςΛθ' 'Υ'ΙΕ' ω ΖΛΕΘ -ΛΥΘλθ' γΛΥθ' μλΜς Ν·χθ' γΛΥθ' μλΜ -μλνλΜθ' μλκπ μχ· Τ'ΙχΙρθ οδ'αΛς ΙΥΞΘ Λ'ΘΘλθ' ὕενχ .ρΥχλΒ ΗΥΞΘΘ' Τ'Εςθ' μχ· Φ·ΛΟ φα ΙΥΞ κ' οΥΒΛΘΞΘ υΚθ' ΗχΛ'Θθ' φα φ'Ιβθ' ὕλΥθ· γΕΘιχ οΒςΛΘ ΙΥ·ς .ΙχΥΞ ὕεΘΥχ κΩ βΥ'Θεθ'· 'ςΛηβχ ω υ' βκΙ'ς' 'ςνςηχ μ·' ΗΦιΞΘ') υς'Λιθ 'ρθςε· ὕςΕΘΘ' 'Κπ μἸ ΙΥΞ κ' Λ·ΥΘ .Λ'ΘΘλθ' ΗΦιΞΘ ἸΙΕ ΩΥχς βμΦςθ' ὕΘ'Ι ΗχλἸ Κβνχς βΛ'ςήἸ' κτ μΗΠβ "ι βε βον'π' ΙΣεχ κθ ςρα φν·' οθ ὕδ' μχΕ ον'ς β Τχ·' ο·ιδ ΙΥΞ μ' -Λ'ΘΘλθ' ΙΣεΘ -οθ Τιδ ἄν' ἄν') ἸΟαω ἸΙΛ ΙΥΞ κ' ΙΛΘα (!*ρχΘχλἸ *ρχΙεηΘ ΤΙΛ' βΙΥΞ κ' χ) *ρχΙἸ υς'Λθ' Ιλα (...μΙπΗ κφ· ΙπΗζ (245)(..ἸΙΣδ ΖΘΚ ΤΙΣδ

ΗχΛ'Θθ' μλ σΛΘ' ἩρΒ μλ ὕΥας ἩρΒ μλ τθςλθ' Ι·Ἰ ΛςΥΕ ΙΥΞ κ' σΙΘ φἸΙΘΞχ Λ'ΘΘλθ' ΛςΥΕ μ'νΩ'ς .οΦεΘιχ μ' (1985) ὕΞςχθ μΞΘχ κθ μχΘΙΕΛΛ -μχΘΕςθ μχ· Φ·ΛΟ φα βΗ·ηνθ' ὕ·δ φνχΦΞιθ' ὕλε ὕΥα ἄλνχ· β1936 ἘΛςΩ φα ΖΛ'Πχ ὡς μχΕΞβθ' ὕἸΠχ βοΘςΛΕ κἸΜΘχ τθςλθ' Ι·Ἰ :μἸ·εΘλ μ'ΒΚςλν Ν"Ψ "ιεπ "ουζ" ΗΩΠ "ιε κυιΗγζ" τίΓ βύΗζ κι βΚλ) Ι·Ἰ ἘΛςΘΘ' ΤρΘν' ἄλινἸς βΥ·Βιθ ΩιΦς ΓΕΞΘ' μς'ΥΘχ τθςλθ' Ι·Ἰ Λ'Σ ΙΥ· ἄλνχ .ἸχςΜνλ ςπ ὕΧχς Λχπ'λΒθ' ΕΙ'χδ ΛΙΣΘχ τθςλθ' Ι·Ἰ ΙΒχθ β(307)("ουί ὕλΥθ' μλ ὥςιΞλ Τ'λ' :ονἸ Τ'χ'ςΛθ' ΤβιΘΘ'α ὕΥα ἄλ' βφχ'ΛΞό' ΤΞχνηθ' φα ἸςΥἸς μχχχ'ΛΞό' Ωλ ΛχΣλς γβΘΟ Τώ'Ε *ριης βΥΘεα ἘιΞΘλ ονΦςθ Η·ηνθ' ΙΥ· Ι·Ἰ κ' β1948 ἈΛΕ φα ὕΘ ς' βΕΛΣΥλθ' φα βΣίθ'β "οιπυ πζ !ΘΩζ κ' "υ μς) ΙΥΞ κ' ΛΞΕΘς .Η·ηνθ' ΙΥ· Ψ'χΥθ' τν'Ἰ 1948 κ'Υθ' ὕ·δ ΓΙ'η φνχΦΞια κ' *π'ΛΟ ἄλ ἈΞΕ -ΗιηΠλθ'ς .(309) (βΕοΗλ' Ηβ ·ηεΞιζ' μθΞ Ἐλ'ε "ιτ ὕςζπιζ" Η"Ψ ΕΤπ ·"ΗΩζ κΨ σΙΘ ΦΞςΘχθ' τθςλθ' Ι·Υθ μςρΒςΘχ Ιδ βΗηΛΥλθ' φα ΛΞ' υΚθ' ΙΥΞ γχΙΣς ὕΘ'ελθ' βΥχθ ὕπ' μ' -ΙΥΞ βΖΘΚ μςἸβχ ὡ μ· κρθ ὕςελς Υχθ ὕπἸ ἈπΚΟ μ' ολ' μλ ἈιΦχ ΙΥΞς .κρν· Γ'ΛΞ γἸΦό μχχχ'ΛΞό' ἈηΛ ἄλθ βονχΕ τθςλθ' Ι·Ἰ ὕΥα (ΗΦ) ςθ :φθ'Θθ· ΙΥΞ κ' φἸς φα ὕΩλΘΟ ΗιηΠλθ'ς .Υχθ φΥΛχ ὡ 'Κπ μἸ ὡ φπ μψ'ς βἸλχἸΜ Ἰής (310)(ΑΙΠΩιζ τί ΘΘ ὕβ'Ἰζ τίπ ΑΙΠΩιζ τί) ὕΥα ΛρΧ τιἸ τθςλθ' Ι·Ἰ .ΗλχΙεθ' Ε'Ξ'λθ' ΛΛηΘα βΥχθ ΛρΧ τιἸ ἈηΛχ μ' Τ'χχΘΞΘ' τθςλθ' Ι·Υθ ΙχΛΟ

Τ'βχΧνθ Ηιλ'Ἰ φπς ΙΥΞ κ' *ρΘΠ'Ἰ φε·Φθ' Ν·θ' μλ ΗνΞ μχΛΠἸ ὕἸ ὕΛΥΘιθ ἄΙςεΘ υς'Λθ' Τ'Ἰ'ΒΛΘΞς) Τ'χ'ν·θ' σΙΕ' ΛςΦ'ν·ς ἈςνΒθ' μλ Ηχν'ν·θ' Ηιλ'Ἰ· φεΘιθ Ζ'νπς βμχΘςΛχ·θ' Τ'χΛΩἸ' (Τ'Β'ςΘθ') Τ'χ'ν· φα μΕν β'νΥἸ· ἄν·ΛΥ μςΙχΛχ) Τ'Β'ςΘθ' μ' Η·ΛΒΘθ· ὕΠοηΘα β'ρἸλ ΓΙηθ' μ'χ'Υχ (Τ'Β'ςΘθ' κΙΘχ υΚθ'

²⁵ - يبدو جمال بنورة منحازاً في نقده عندما لم يُظهر المعنى الكامن والخبّي في اخضرار العرق (انطلاق المقاومة المسلحة)، بل فهم من ذلك (رمزاً لقدرة الجماهير على تجاوز الهزيمة والنهوض من جديد..كإشارة عمومية لا نقول شيئاً محدداً). (بنورة، 1987: 36)

$\ddot{y}\lambda\eta\theta' \ \acute{\omega}\varsigma \textbf{(319)}(\dots\grave{\iota}\tilde{\pi}\text{Z}\eta\zeta' \ \acute{\gamma}\eta\beta \ \cdot \iota\text{I}\Gamma\zeta'\pi \ \text{I}\pi\text{T}'\lambda\zeta'\pi \ \acute{\gamma}\lambda\text{t} \ \pi\zeta') \ \tau\nu\lambda\theta\alpha \textbf{(319)}(\mu\chi\theta\Lambda\chi\theta' \ \acute{\varsigma}\text{E}\cdot\Lambda\chi \ \varphi\eta \ \text{b}\mu\chi\Lambda\text{E}\Pi\lambda\theta' \\
\cdot \text{I}'\text{B}'\varsigma\Theta\theta' \ \text{oB}\varsigma \ \varphi\alpha \ \ddot{y}'\lambda\ddot{Y}\theta' \ \text{EIE}\varsigma \ \mu\ddot{\text{I}} \ \acute{\rho}\theta\chi\lambda' \ -\acute{\rho}\theta\iota\lambda\text{B} \\
\text{uK}\theta' \ \text{A}'\text{B}\text{E}\theta' \ \ddot{y}\text{I}\cdot\theta\Xi\theta \ \text{I}\ddot{Y}\Xi \ \kappa\varsigma \ \text{b}\kappa\chi\Theta\lambda\theta' \ \varphi\alpha \ \Lambda\text{Π}\theta\nu\theta \ \gamma\text{I}'\nu\cdot\theta' \ \cdot\text{H}\chi\theta'\text{I}\theta' \ \gamma\Lambda\ddot{\text{I}} \ \varphi\nu\lambda\text{M} \ \mu\chi\cdot \acute{\lambda}\Lambda\chi\theta\eta \ \Lambda\chi\iota\theta\theta \ \kappa\chi\Theta\lambda\theta' \ \text{E}\Lambda\varsigma\Sigma\varsigma \\
\text{uK}\theta' \ \text{uI}\nu\alpha\grave{\iota}\iota' \ \text{I}\chi\text{IB}\theta' \ \text{A}'\text{B}\text{E}\theta' \ \acute{\gamma}\text{K}\rho\cdot \ \text{oB}'\varsigma\theta\varsigma \ \text{bI}\ddot{Y}\Xi \ \mu\lambda \ \acute{\rho}\theta\text{T}'\text{B} \ \text{H}\Sigma\cdot\text{S}\Lambda\cdot \ \acute{\rho}\theta\cdot\delta\Lambda \ \tau\iota\ddot{\text{I}} \ \text{H}\nu\Xi \ \mu\chi\Lambda\text{Π}\ddot{\text{I}} \ \text{K}\nu\lambda \ \text{o}\epsilon\text{I}\ddot{Y}\theta \\
\cdot\varphi''\text{I}\theta\theta' \ \ddot{y}\lambda\ddot{Y}\theta' \cdot \ \gamma\text{E}\theta\chi\theta' \ \text{A}'\chi\Lambda\text{I}\theta\theta' \cdot \ \gamma\text{E}\theta\chi \ \Lambda\acute{\iota}\Sigma \ \grave{\iota}\iota' \ \text{Z}\grave{\iota}' \ \text{I}\gamma\ddot{Y}\Xi\varsigma \ \text{bI}\ddot{Y}\Xi \ \mu\ddot{\text{I}} \ \ddot{y}'\sim\Xi\iota\theta \ \acute{\rho}\theta\chi\cdot \ \kappa\text{E}\theta\delta'$

$$\cdot uK\pi_1 \cdot u\Psi_1 H \dot{t} \sim \cdot uZuI''H \cdot u\lambda^* - \cdot u\lambda_1 \cdot u\eta Z^H \cdot u\lambda^* : \dot{Z}u\lambda''0$$

ΜηΛχ φιΘ'Ι ζε'λο μλ ΗχιΘ'Ιθ' Ηχ'ζΑθ' Ηχν·θ 'λ - ὀΞεχθ' Απκ 'λ Νηϊ τiι- 'νθ ΔΥΟχ γ'χΞθ' μλς
 μλ ΙΨε κ' 'Ιεν Ηνε μχΛΠϊ σΙλ τiϊ 'Τ'Λχι'θ' ΛςΕλ 'ΕΙϊ Λς'Ελ φα βφνχςη'θ' υςχν·θ' Αρνλθ' οχιϊ
 -υΙχιε'θ' φϊςθ' μλ ΙΨε κ' φϊς φα ὕςΕ'θ' ΛςΕλ .ΕΛςθ· ΕΛΠ·λ τθ' ΗΠ'ϊό' 'Τλη τiϊ Οχ'ΥΟ Η'Βώ
 κ'Ψθ' ὕ·δ Ηχε·Φθ' 'Τ'νΜ'ς'θ' μχ· Φ·Λχ υΚθ' φε·Φθ' -φε'χΞθ' ΛςΕλθ' λ'Λχ'θς βυΛς'θ' φϊςθ' τθ' φ·χι'θ'
 /τ'θςλθ' Ι·ϊ)Λ'ςΙ' φα Ηι·'ε'θλθ' 'Τ'χ'ΣΘΠθ' ὕ'ΕΘ μλ 1967 κ'Ψθ' ΙΨ· 'ρχιϊ 'Τ'ωΙ·'θ'ς 1948
 ΙΨε κ' Η·ΑΒ'θ' φ'ΘχΛ'θ' γ'χΞθ' Λ·ϊ :Τ'Ψ·θ' 'ρΥΨ· ΗΦ·ΟΛλ 'Υ'Ε'θ' Λς'Ελθ'ς .(Ιχ'Ψε /ὕΥας·Λ'θ'θλθ'
 φϊςθ'ς Η·ΑΒ'θ' μχ· φθ'Β ὕ'ϊ'β'θ' φα βυΛς'θ' φϊς 'ρχι'θ' ὕ'ηΠ'θ' Ηχ'Ξ'χΞθ' -Ηχε·Φθ' 'Λ'ςΙ' ΗεχεΕ 'ΤηΛ'Ι'
 " ὡ ΙΨε κ' μ' μλ ὀΞεχθ' οχθ' Απκ 'λ Ωλ γβ'ν ὡ οη ζ'θ'κ' .Ηχ'ςΛιθ' Ηεχ'Λθ' Ηχ'ΣΘΠθ' 'Τ'χ'υΒΟ ΜΛ' υΚθ'ς
 (1985:42 β'ὀΞεχθ')"Ηχ'Ι·θ' ΗΦεν Ωλ λ'ηη ὀ ι'θ'θ' Ηχ'ρν ε'ι·'θ' λ'χλ'θ'ς λ'χλςΛΥ λ'Λς'θ' Λς'θ'ς ΗΦεν μλ 'Ι·θ'
 γ'Ε'θ'ν' μ' :σΛΒ 'λ ΛΧν ΗρΒς μλς β'φ'ΘχΛ'θ' ὕ'χ'Ε'θ' υΛΧν ΗρΒς μλ φε'θ'νλ Λχ'η'ς π 'λ 'νΥΛ'θ'α ὡ ὶς
 .φ'δ'ς φ'ΘχΛ'θ'ς π 'λ :Λς'λ'θ' φ'ι'χρ'θ' ὕςε'θ'· Ε'λ'ϊ β'ρ'θ'χλ'θ'Ε 'Τ'Λ'β'θ' 'ρ'δ'Ε'θ'ν'α !λ'χλ'θ'Ε μηχ κ'θ' Ηλς'ε'λθ'
 ὕςΕ'θ' Ηχ'ςΛ'θ' μ' μλ (υΙ'ρ'θ' Ι·ϊ) Ηχ'θ' 'Τ·πκ 'λ Ωλ β'σΛ'θ' Ηχς'Μ μλ μ'ς β'ΗΞ'Λ'Ιθ' οχθ' 'Τ·πκ 'λ γ'β'θ'ς
 φνβ'θ' ΜΛ'θ' τθ' ζ'θ'κ' Ηχ'Μ'ϊ (92 :1977 β'υΙ'ρ'θ' Ι·ϊ)"ὕλ'η'θλ φνα ὕλ'ϊ τθ' Ηχν'α 'Τ'Εςθ' Η'ϊςλβλ " μλ
 .ξΛ'ΛΥ'θ'ς Ηχ'θ'Ιθ' γΛ'ϊ Η'ϊ'ΛΜ φα ὕ'ωλ'θ'θ' ΜΛ·'ι'

$$\Lambda_{\text{H}} \text{H} \dot{\iota} \Gamma \pi \text{H} \pi \Lambda_{\text{H}} \text{H} \dot{\iota} \quad ' \text{Z} \lambda - \cdot \psi \text{H} \dot{\iota} \acute{\omicron} \pi \cdot \lambda \acute{\omicron} \zeta \kappa \psi \lambda \acute{\zeta} \sigma \text{K} \pi \text{H} : \acute{\zeta} \acute{\omicron} \zeta \acute{\omicron}$$

Ωδ' ζθ' - ΗχΒΛ' Θθ' Ηχν' θ' ζ ϐ Ρ νθ ΗχΙΘ' Ιθ' Ηχν' θ' ϐμχθχν' θ' Λ' Ξλ φα φδΞθθ' ΗΧΕΞλ μηλχ Λχ·η Ιχεΰθ μςΙ
 ϐΗχ''' ζΛθ' ΗχΙΘ' Ιθ' ϐμχθχν' θ' μχ· ὕΘ' Ιθθ' / ὕ·' εθθ' ὕςΙΒ κΞλ μηλχς ϐΞÈĬ' οχĬ 'νΒΛĬ 'λη ϐφĬ' λθΒώ'
 26: ΗΞ' ΛΙθ' οΕΛθΕθ φιΕΛλ / φΘχΛ' θ Ω·' θθ 'ΑΞΕς ϐφθ' θηη ΗγΕγ' Ξθ' - ΗγĬ' λθΒώ' ΗχΒΛ' Θθ' ζ

26- إن التقابل بين البنيتين لا يعني بأية حال إلى الانفصال بينهما، على العكس إن العلاقة متشابكة ومتداخلة جدلياً (وتلك قضية يوضحها التحليل الجمالي المسهب للعمل الروائي والذي ليست دراستنا بصدد)، وما التقابل الذي يشي بالانفصال سوى ضرورة من ضرورات البحث لا أكثر.

·υΜ"υΜζ̃ - ·υΨ"ιΗ̃ι̇δ̃ ·υλ̃ζ̃	·υζ̃πΙζ̃ ·υηΖ̃Ηζ̃ ·υλ̃ζ̃
Ηχν·θ' Τ'Κ ΗχΙχτε0θ' -ΗχΦ'Λε0ΞΛι' Τ'Ε̃"Υθ' ΕΙ'χδ .ÿ*Υνθ Ηχθ'λΞ'Λθ' ο·Π /ΗχΙ'Φδó'	Τ'Σδ'ς β1936 ΕΛς0 φα ÿ*Υνθ "τθςλθ' Ι·Ι" κΙΜ0 ."ÿΥα" ÿλ̃Υθ'/ΓΕ̃βθ'
μλ (ÿ*λΥθ'ς μχΕΕ̃βθ') Ηχ·ΥΠθ' Τ'βθ' μηλ0 κΙΙ .1936Λς0 φα ΗχΙχτε0θ' ΕΙ'χεθ' ÿΜΙς ΕΙ'χεθ' κτε0	."τθςλθ' Ι·Ι ÿ0ε· "ÿΥα" κ̃χδ κΙΙ
υΚθ' φΞ'χΞθ' Ψ'χΥθ'ς ÿλ̃ι' μ'Ιεας ΙΑΠ0θ' Ηθ'Ε .1948 Η·ην Ιÿ· φνχΦΞιθ' ΑΥΠθ' οΠ'Ι	τνΥλ· οΙ'χΥ)"ÿΥα" ΛχΣλ ÿςΕ Λ·Θι' ΑΛ'Υ0 .(“λ
Τ'Ε̃ηΠλθ ÿςΕ Ηχ' Ηχ·χίθ' ΗχΙχτε0θ' Ηα'ε0θ' κχΙε0 κΙΙ Λχπ'λΒθ' ζΕ0λ' κΙΙ /ΕΛς0θ' γΕ̃Φν' ÿ·δ ΑΥΠθ' ·ρΞ̃· μλ ρΒΛ0Θ ΕΜΒΥλ Λ'Χ0ν'ς β'πΛ'Λεθ	ΙΥΞ κ' οθ Τ'ΥιΦ0 “λθ ΗχΠθ' Α'ΒΕ γχεΕ0 κΙΙ ι̇Λ'Θ ςπ “λθ μςηΛθ' .(Λεβθ' τιΙ Τ'Υεθ'ς μχΦΞια) .Ν̃·θ' μλ Ρ Ε̃θ0θ' ΕΙ'Λό'
ΗΒχ0ν μχΦΞια φα ΗχγχΦΞιθ' ΗχΕΕ̃βθ' Ηε·Φθ' Λ0ι·0 ΨΕ̃0δó' ΗΒχ0ν Η·ηνθ' Ιÿ· “πΛ0ι·0ς βΨΕ̃0δó'ς Α'Ι0νó' .ΛχΒρ0θ'ς	ΓΕ̃βθ' ÿΥα ÿςΕ0 'Κης βΗιλ'Υθ ÿςΕ00 ΗΕ̃α ΙΥΞ κ' .ΕΛΣΥλ ÿλ̃Υθ
Η·χηΛ0θ' υΚ κχΘλθ' μλ ΗΕιΞλθ' Ηλς'ελθ' γΕ̃Φν' .ΗχΕΕ̃βθ' ÿςΣ ι' Τ'Κ Ηχθ'λΥθ' Ηχε·Φθ'	Η'Βó Ηχθ'λΙ Ηι'Ι μλ “λπς β"ΙχΥΞς ΙΥΞ" Φ'Λ0θ' .ΔιΞλθ' ÿλ̃Υθ· βΗχΕ̃α ÿςΣ̃ Τ'Κ
Η0Ι·0Ξλ ÿ*Υνθ' ΕΙ'χεθ Η'ΒΕ̃θ' Ηχ·ΥΠθ' Τ'βθ' κτε0 ·Η'ΒΕ̃θ' ΗχΙχτε0θ' ΕΙ'χειθ υΙ'χεθ' ΛςΙθ'	.Λ'0Θλθ' ΛςΙ0 ΊΙΕ "ΙχΥΞ" ΩΥς

ÿ*λη0Ξ· φθ'χνςθςηθ' φνςχρΣθ' ΨςΑΠλθ' Γ'Βν Ωλ μλ'Μ0 υΚθ' ΜΛ·ι' 'ΥΙΕθ' ςπ Ηλς'ελθ' ΗηΛΕ ΛςρΧ μ'η
οιχΙ'βλθ ΔΙ'Ηπ ΛςρΧθ' 'Κπ ΗΠΙΗ Τ'ν̃η ςθ “λη ςΙ·0 ΙΥΞ κ' Ηχ'ςΛς .1967 κ'Υθ' φα μχΦΞια ÿΕ̃0Ε'
βμχλΥβθ' ΗΕ'Ξ τιΙ ρ0'ΙΜς0ς σςεθ' Λ'ςΙ' “λη β'πΜΛα' φ0θ' ΕΙχΙΒθ' ΗχΙ'λ0Βó' Τ'δΕ̃Υθ' ΛεΩηπ βο0'Λχ0Υς
.φΙ'λ0Βó'ς φΞ'χΞθ'

φ0θ' ΗχΕΕ̃βθ' Ηε·Φθ' φπ (246) (ÿχΛθ' ΗΕ'Λ ΗαΛιθ' φα)Γςβ0 τ0Ε υς'Λθ' ΗαΛή ÿΘΙ0 “λ φ0θ' ΙΥΞ κ'
ΗλχΙΙς ρΥΛ' μλ ΗΥι0ελ Η'Βó Τ'Ε·Σ̃ μ' Ιÿ· βΗε·Φθ' ρ0'Κ φπς β1948 κ'Υθ' φα μχΦΞια μλ Τ'Υι0δ̃
κ'Υθ' φα ΓΕ̃Ξθ' Τ'ιλε φ0θ' Ηε·Φθ' ρ0'Κ φπ βΗχ0'λΙ0ς Τ'ΙςΞ ÿ*λΙ' φα Τ'0Πθ' φα ÿλ̃Υθ Τ'θςΕ0 Ηχηιλθ'
:ΙΥΞ κ' Ε'χΕ φα ΕΛπ'Χ Ηε·Φθ' ξΚπ Τ'θ'Φ φ0θ' ΕΛχ·ηθ' ΗχΙ'λ0Βó' Τ'óςΕ0θ'ς .ΗΕιΞλθ' ΕΛς0θ' ΗνιΥλ 1965
Ν̃·θ' γςα φε·Φθ' Ν̃·θ' φν'Υ0α ΤςΛχ· ΗλΣ'Υθ Τ'χ̃ν· σΙΕ' φα Τ'βχΧν0 Ηιλ'Υη ÿλ̃Υι ΤςΒιθ' Ιÿ· ÿε0ν0
μ'λλΕθ'ς υΛΞεθ' ΛχΒρ0θ' ΗΒχ0ν βμχγχΦΞιθ' μχΕΕ̃βθ' ÿςΕ0ς .“ΗΠ'Ιό' Τ'Λης" ΤςΒιθ'· ÿ0λ0λθ' φνΦςθ'

"uĩπζπυΗυψ~π ΑτΙιζ~ ·υΠΙΖΞ ·υζ~οι :ζΜι~Ζ
 οδΙΣς οϊ'Ι·· φ''ςΛθ' ΗδΕΨ· ΕΞ~ ΗΦ·ΟΛΛ ~ρνι ~πΙνΙ ΗΞ'ΛΙθ' ~δς00 μ' ~ μηλχ ~ "Ηχθ~Ωλθ'" ξΚπ μηθς
 ~ριΨα ~Ψβ0 φ0θ' Ο~Ψλθ' Ωδ'ςθ' Τ~Υδ~ν0 μ' ~· ΒΗχθ~Ωλθ' ΗχΣΘΠθ' ~ΛΨ0 ~ Ε~χΕθ~α ΗχεΦνλ ΗχΕ~ν μλ .φνβθ'
 κρα 'Κπ ~Ψ~Εθ'ς μηλχ ~χρηα .ΗΥδ~ν0λθ' ~ρ0ΛςΣ ~Ψ' ~ριχηΠ0 ΙχΨ0 ~λν' ΒΗχΣΘΠ Ηχ' ΒΗχΣΘΠθ' ~χηΠ0 φα
 Τν~ηα ΒΗχΞ~χΞθ' Ηχ~ΨΙθ Ηχ'ςΛ ~νθ κΙδς φνβθ' γΙΣθ' Α~νΒ ~π ~φν~βνη ~ρλΞΛ φ0θ' "Ηχθ~Ωλθ'" ΗχΣΘΠθ' ξΚπ
 φβΘχ υΚθ' ΔΦΞθ' ονςη ςΙίχ ~ "Ηχθ~Ωλ" ξ'Λν ~λ μ' κ' ~φΞ~χΞθ' ο~ΦΘθ ~χβΦ ΛχςΕ0 ΤΕλ ο0χ'ςΛ
 ~ο0~χΣΘΠ Ωλ φ''ςΛθ' ΗδΕΨθ ΕΙχΙΒ Ηχθ~· Λχηβ0θ' Λ·Ψ ζθΚ ~Ε μηλχ κ' ~Τ~Υδ~ν0θ'
 ξ~νΨλ· μ~η μ' ο~ΜΕ0 φβΘχ ~ φ~ΜΕθ' -φΞ~χΞθ' ο~'~λ0ν' Ωδ'ς μλς φν~βνη μ' τθ' ΕΛ~Πό' μλ Ι· ~ Ηχ'Ι·
 ΙΨΞ κϊ ΕΞ~ ο0χ'ςΛ υΙρχς ~· (ζλΨΨλ)~πΛ·0Ψχ ο0χ'ςΛ ΗΛΙελ φα ςρα ³¹.~λ~Πθ' ξ~νΨλ· ς' "ΥχΥθ"
 .(ΗΞΛΙΛθ' ΑΨΠθ')

μλ 'Κρθ ~λ ~νπ τβΘχ ~ς .Λχπ~λΒθ' μλ κΙΨν μ' ~νιΨ :κρνλ ςπς μχβεΩλιθ ~ςεχθ Α0ηχ ~λ Α0η ~λν' φν~βνηα
 ΒΛχπ~λΒθ' ΗΞΛΙΛ φα "Κχλι0" ~· κΙΨλ· ~εΩλθ' Νχια :Λχπ~λΒθ'ς ~εΩλθ' μχ· ΗδΕΨθ Ηή~χΣ ΕΙ~Ψ' φα Ηχλπ~
 ΗχΣ~ν ζι0λχ βγςα ~εΩλθ' ΤΨΥς φ0θ' ΒΗχΞΛΙΛθ' ΗχΦ~ΛδςΛχ~θ' ΒΗχΘχΛ~0θ' ΗδΕΨθ' ~ηθ Τεν 'Κπ φας
 μχ· ΗδΕΨθ' ξΚπ φα μ' κπϊ'ς .~εΩλθ' ξ~χ' ~ρνειχ ~λ· Η·ΒΨλ ~π~α Λίβ0 Λχπ~λΒθ'ς ΒΗχθ~Ψ0λθ' ΒΗχλΞΛθ' ΗαΛΨλθ'
 Λχπ~λΒθ' ~· βκ~Χνθ' ~ς ΗθςΙθ' ~ς ΑΜΕθ' ~ ΒΛχπ~λΒθ' ΗΦΙΞ 'Ψ' ~λ ΗΦΙΞ ~ηθ Τεν οϊ'Ι·ς φ''ςΛθ'
 .(1996 β~Ψ'ΛΙ) ΑΞΕα

κ' ΗχΣΘΠθ ΗχΞ~ΞΨ' Τ~λΞθ' ~νθΜΨ 'Κ' ~θ~Ωλθ ον' .~χθ0ν Ιδ ~λη ζλ~λ0 ζχθ~Ωλ Νχθ ΙχΙΒθ' κΙΨλθ' 'Κπ μηθς
 φπ ΤώςΕ0θ' μΨ ~ΨΜΨλ·α .ΗχδΕΦ~· Ηχθ~Ωλθ' ~ρ0~λΞ ~κΘ' 'Κ' Β'ΑΞΕα ~ρθςΕ μλ ΗχΛ~Βθ' ΤώςΕ0θ' μΨ ΙΨΞ
 γιΦλθ~· φπ υ~ΗχΛςΩ Ηα~ε0· ΕΙ~'Ξθ' Ηα~ε0θ' ~ΨΙ·0Ξ0 ΒΗχε~Φθ'ς ΗχνΦςθ' μχ0θ~Ξλιθ ΗχΨ'ς ΒΗχΕΥλ ΒΗχΛςΩ
 ΗχΣΘΠθ' ~θ'Ι ~ςΕ0θ' ΗχλΨ ~νλ~λ~ ςΙ·0 ΤώςΕ0θ' γ~χΞ φα Τ~λΞθ' ξΚπ ~νΨΥς μ' μηθς .Ηχθ~Ωλ ΗχΣΘΠ
 . Τδ~ν0θ~· Φ·ΟΛΛ ζλ~'Ι ~ςΕ0θ'ς Β~πΛή Τ~Υδ~ν0 ΜΛ·0 τ0Ε ~Εν0 μ' ~λ φ0θ' Τ~Υδ~ν0θ~· Τί~ΦΣ' Ιδς
 ~ν~νχ ΒΥ'ΙΕΨ' ΛςΦ0ς ΒΕ~χΕθ' γΦνλ μηθς ΒΗχθ~Ωλ Τ~λΞ ΤΛρΧα Τ~Υδ~ν0 ΤΙΕ (1967) ΕΠΙΕΛ ΗΧΕθ φας
 ~· Ρ νθ' φα ΕΜπ~Β Φ·ρ0 ~ ~ρ0χθ~Ωλα ΗιΣΕλθ~·ς....'Κηπς ~Ε0 ΕΙχΙΒ Τ~Υδ~ν0 :~Σ'ς00Ξ ΗχλΨθ' μ'
 .~ρ0~Υδ~ν0ς ΤώςΕ0θ' Λ·Ψ ~ηΠ00

~·δ Ηχε~Φθ' Τ~νΜ'ς0θ' Η·ΛΒ0 :μχ0·ΛΒ0 φα ΤώςΕ0θ' Λ·Ψ ~λ Ηχε~Φθ' Ηθ~Ξλθ~· ~ρχΨςθ ΤιΣς ~λ ΙΨΞ κ~α
 Η·ΛΒ0θ'ς (~ρχΨς φα φνΦςθ' ΙΨ·θ' ΤελΨ ΒΗ·ΛΒ0η βζΥχ' φπς)~ΨΥας τθςλθ' Ι·Ψ'1948 κ~Ψθ' φα Η~ηνθ'
 μλ μχχν~ν~ιθ' ~λ~Ψθ' Ωλ ~ρθ~Ε ΕΙΕςθ ~ρα~Π0ης βμχχν~ν~ιθ' Τ~Β'ςΘθ' ΙνΨ Ηιλ~Ψθ ~ρθςΕ0ς ~ρ~ςΒθ' Ηχν~0θ'
 ΗαΛΨλ Α0ν' ΑΨ0 :μχνΞθ' ΑΨ0 " β~Ψ'ΛΙ Λχ~Ψ0 ΙΕ τιΨ βοή~Σ "κχΙΞ ΝΕ·" ~ρχΨςθ ~Σς00 ~ρν' .ΑςνΒθ'
 β(128 :γ~Ξ ΩΒΛλ β~Ψ'ΛΙ) "ΗλλΕλθ' ΗΕ'Λθ'ς ΑΛ~ρθ' ~χήΛθ'ς Α~'~ιθ' Τχ~θ'ς ΒΙςεβλθ' μΦςθ' ~πΛ'Ιλ

³¹ - ما نعنيه بالانتماء الحزبي "الضيق" هو انتماء الكاتب لحزب سياسي يعمل من خلاله، أما الانتماء الحزبي بالمعنى الشامل فهو
 التحزب لرؤية، لموقف، لايدولوجيا معينة. وحسب المعنى الأخير، وأخذاً بمقولة لوسيان غولدمان (الرؤية الكونية)، فليس من مبدع
 غير متحزب.

φα Τ δ'ν0 μλ ὕλοϚχ 'λς β'ε·Ξ ὕΥας τθςλθ' Ι·Ἰ μχ· Τ δ'ν0 μλ σΛΒ 'λ Λ·Ἰ φε·Φθ' 'ρχἹςθ Τιςζα
·σΛΘ' ἩρΒ μλ οδ'αΛς ΙῚΞς ἩρΒ μλ υΙναἷ'ς Λ'ῶΘλθ' μχ· κχΘλθ'

βο· ΙΕ'Φ' υΚθ' Ἡ·ηνθ' ὕ·δ 'ρ·ΒΕ μἹ οθςε0 'λς ΙῚΞ κ' ΤςΣ Ψ'λΞ Ιχβλθ' μλα ΕΙ'Ξθ' Ἡα'ε0θ' ὕεΕ φα 'λ'
ὕΒΛ ΖΘΚ :φεβνθ Τιδ κςχ Τ'Κς βμχΦΞια φα 'νη Κνλ γχ0Ἱ ΗχΠ φθ οῖνΣ) :ΙῚΞ ΗΣ'ΣΛ ον'ηλ ΤεἹἹς
Ἱβ'εΞζ' ΣρΙΗολ 'ληηΥπ ἹΣ'Ιγί 'ληηΥ ἹκυλΜ ΙΞΨ σΙιΨ κ'ε θλι νγηΨτ τλλ' β' 'ἹΓ·.ΖΠ ὕ· ὕ'ΒΙ
Έηβ Α'Πζ' δζθ !Ν'νθ' τεθ τιἹ ζΕΥθ'· μςῚβονχ Ν'ν ζ'νπ àΑ'ΒΕ·.λΜ κυΙΞΨ 'λξ 'λΞΨπ Ἱ'λΗΙΞΗ
'Κπ :φεβνθ Τιδ κ0 àτπΜτ πξ 'ι δ'λξ κπευ κτ κειυτ βνλπΗ' ήυεί Ἱδυξ ' 'ἹΓζ' Χι 'θ' :τΜ0λζ

(326)(àΤφΠ ὕη ζθ φηΕ' μ φνΙχΛ0 'Κ'λθ β'ῶΛῚ0 Τν...ΙῚΞ

μηθς βΗΦχΞ·θ' 'ρ0·ΛΒ0 'ρχβηχ βΗχ·χίθ' Ἡα'ε0θ' ὕςΕ Τ'χΛΧν Λχ0ηθ ἱ'ῶΕ0 ὡ 'Κπ 'ρθςδ φα ζΙ·0 ΙῚΞ κ'
κθ Α'ΒΕθ' à'ρ0ÈηΠλ ὕΕ0 κθ μ' Ηχ'ρνθ'· Ἡα'ε0θ' ΕΙ'α 'λα !Ωβνχ ὡ ζπ μΚ' βΤφΠ Α'ΒΕθ' Λχίχ κθ :ΗεχλῚθ'
ΗΣ'ΣΛθ'α βΛχχί0θ'· ὕλ' ΖΘΚς ὕ0'εχ ΙῚΞ :ῶΛῚχ υς'Λθ'α β'ρ0υλΒ ὕλη0 κθς (...ΙῚΞ 'Κπ)ὕ·'ελθ'·ς βΩβνχ
μχνΞθ' Τ'ΛΠἹ γΛί0Ξ' ὕ· βμ0ςχν ΗΕ'β0η ΦεΞχ κθ ΕΛς0θ'· φἹςθ'α Α'ΒΕθ' μλ ὕΥα' φἹς μλ οι0λ0 'λ·
Ηχ·χίθ' ΗχΙχε0θ' βμχ0α'ε0 μχ· Ψ'ΛΣθ' κΥΘ φα ὕηΠ0 φἹς ζπς·.ΗχνΦςς Ηχε·Φ ὕΛ'ςη μλ 'ρχα 'λ· βῚηΠ0χθ

³².Ηχ'ςΛθ' φα ἹχΛςΕλ μ'ης ΗχΛς0θ'ς

ΤῶςΕ0θ' μλ ΛχΞἹ Τ'Θλ ἱ'ῶν φπ Τ'λΞ Ωδ'ςθ'· μ'η ΙῚΞ κ' ΗχΣΘΠθ Ηχθ'0λ ΕΛςΣ μλ ζΙ·χ 'λα ΖΘΚθ
ὕη ΙνἹ 'ρλΞΛ ΕΙ'Ἱς βΗχΣΘΠθ' Τ'νςηλ ὕχηΠ0· Λλ0ΞχΞ Λ'Ξλ 'Κηπ μ' Τς·ν0θ' μηλχ ΖΘΚθς·.Τ'Υδ'ν0θ'ς
'·ρ· Λχί00ς 'ρνλ κιῚ00ς 'ρ0·ΛΒ0 Ωλ ΗιἹ'β0λ ΙῚΞ κ' μ' ΗεχεΕ Τς·ν0θ' 'Κρ· ΩβΠχ 'λς βΗ·ΛΒ0

Ε'ῶζ' ΑτΙι' ῶ'ιζ :ἹΜΗ'Μ

Ηχ'Ξν ΗηΛΕ ὕηΠ0 φα ΛςΙ μλ Ηλς'ελθ' ΗηΛΕθ μ'η 'λ ΗΞ'ΛΙθ' ξΚπ μλ φν'0θ' κΞεθ' φα 'νθς'ν0ς γ·Ξ Ιεθ
βκ'Ὶθ' ΜχΕθ' φα Ε'Λλθ' ΙΒ'ς0 Λπ'Χ ΩχΞς0 τιἹ Λ0' μλ οθ 'λ· βΗε·Ξθ' Ηχ0'ή0' Ηχ'Ξνθ' ΗηΛΕθ ΗχΙ·
ὕ'Υνθ'ς ΗΕλθ' οηΠ· υΛηΞῚθ' ὕ'ῶεθ' ΜχΕ ζπ ΜχΕθ' 'Κπ 'Ιή 'νπς βοχα ΖΛΕ00 υΚθ' βφἹ'λ0β0' -φεῚχΞθ'
:"τθςἱ' ΗθςΦ·θ' "ΛςΙ ΑῚι0 φρα·.λ ἹΕ τθ' ΖΛ'Σθ' ἱΚςλνθ' βΕ'Λλθ' β'νπ ΙῚΞ κ'ς·.κ'Ἱ ὕηΠ· φνΦςθ'
β'ρ0χ'ρν ΛΥΘχθ Ηχ'ςΛθ' Ηχ'Ι· Ν·'χθ' Ηχθ'Ιθ' γΛἹ ΨΛΜ0 φ0θ' φρα !ΙΕ'Η ΖΘΚ γςας ΛεΩηπ ΔΙ'ηπ ΗΠΙΗ
Φεα Νχθ ΗΕΥ'ς ΤῶωΙ μλ ΖΘΚθ 'λ· !ΓΕΞθ' τιἹ Α'·Πθ'ς ὕ'βΦἹ' ΑΛΙ0 Ωλ Ταῶ μλ'Μ0 φα Φ·Υθ'·

.ΙῚΞ κ' ΛςΙς Ην'ηλ τιἹς ὕ· βΤ'λ Λχ0ηθ ἱ'ῶΕχ ὡ υΚθ' γΛῚῶη Τ·ν0 φ0θ' ΕΛς0θ' τιἹ

κ' ὕχ0λ0 :ο0χ'ςΛ Δ00βλ φα οθ'δς ο· φν'βνη ΑήΛ 'λ· φβ0η0 μθ φρα κΞεθ' 'Κπ Ιχρλ0 φα ΗΞ'ΛΙθ' Τ·πΚ 'λης
'π'ΦἹ' 'λ·ς βῚχ0λ0η Ε'Λλιθ ξΛ'χ0θ' φα φν'βνη μ'η ὕπ :ΖΘΚ μλ ΙῚ·' ΑπΚ0 ὕ· ΗδςΕΞλθ' ΕΛχεβθ' Ηε·Φθ ΙῚΞ
φα 'ρ0ηΛΕ ΝηῚ0 ὡ Ην'ηλ Ε'Λλθ' τΦἹ' μ· βφνβθ' γΙΣι0 ο0·ν'Βλ ΙΕ τθ' 'χΒςθςΙχἹ'ςΕν ΨΜνχ βΛςΙ μλ

³². يأخذ كيوان على الرواية بأنها تخلو من (الصراع الأيديولوجي) حسب تعبير باختين " إذ جاءت الأفكار فيها كقرار نهائي لا يُستأنف ولا يناقش" (كيوان، 2003:88). إننا لا ندري كيف كان حال الأفكار هكذا علماً أن أم سعد استغرقها أكثر من عشرين سنة لتكتشف عمق ثقافتها التقليدية- الغيبية المتمثلة بالحجاب!!

ΗθςΦ·ιθ ς' Τ Λύθ ὃχλθλθ ηΕΜΛ· Ηχλθλθ Ην·ηλ ἄρχα Ε'Λλθ' ὃΕΘ μ' ΗχλθΦΞιθθ' Ηχ'ςΛθ' τιἸ ἸΙχΙΒ Νχθ'·ῶς' μ' φθ'ῶθ· Τ' Λοαώ' μηλχς .ὃχλθλθθ'ς ΜλΛθ' Ο'εν Τ Λῖλ φα ζθκθ ΗΞ'ΛΙθ' ΤδΛΦθ μ' γ·Ες ...ΕΛςθιθ ς' ὃΜνλθ' Ρ Ρ' Θθ' ΜχΕθ' ΙςΙΕ μλ ἸΛχθη Γ'Μνχ "υΙχιεθ'" ΛςΙθ' 'Κπ μηθς Ργ'χΞθ' 'Κπ μἸ ἱΛΘχ κθ φν'βνθ ὃ·δ φν'βνθ ἄρλΙεχ κἷ' ξΚρα .ΗχΕ'βηθ'ς ΗχἸ'λθΒώ'ς ΗχΞ'χΞθ' οἸῖΞ τιἸ κ'ῖθ' ΜχΕθ' ΙςΙΕ τθ' βοεχΥ τιἸ ἄρῶΚ φπς Ρ(φθΜνλθ' ἄΠ'Σ Ὀδ')ἄρῶΒ'ΒΙ μἸ ἸἸ'αΙ ΓΛΒθς ΗΒ'ΒΙθ' γΛΞ υΚθ' υς'ςθ' γΕΕῶ ΗΕΕῆβη Η·ηνθ' :φθ'ῶθ· ἘχΣβθ ἄρθς'νθ μηλχ ΡΕΙχΙΒ "Ηχλςλ'" ΔλἘλ· ἄρῶν·ηλς ἄΠΛςΙ τΕῶη Ιδς ΕΛςθθ' Ιῖ·

Ἰλ'λθ ΡΑχΛεθ' ξΛ'ΛΥΘ· ξΛΠ·θα γΛῖθ' Ν·χῶ μλ ΑΒῖχ υΚθ' ὃεθλθ' υς'Λιθ Ηθ'Ιθ' γΛἸ ΨΛΜΘ ■

·ΕΙχΙΒ Ι'ῖ·· ἄνπ μηθς φθΜνλθ' ἄΠΛςΙ· κςεῶ ΡΗΕΕῆβη Ρ'Ιν·η ἄλη οιεγ μ' υς'Λθ' τιἸ ἄλ ἸΛχθ' Λλεῶ ἄρνηθς (266)("οβΚιΠπ θψ' ΑΙυΓ) ἄρχἸ ἈρΧχ ΙῖΞ κ' ■
 ζλ· ζβιΕῶΞῶ ΙῖΞ κ' :οθ ὃδ .ο·Υίχ ὠ μ' οΞχ'Λ τθ' ο· ζῶχΣςῶ μηθθ Ρζθ ὃςδ' "ΙῖΞ Νχ'Λθ μ' Ροθ ὃδ .Λχ·η μΕ· Α'Σχ γεΕῶχ ὠς Ἰ'χΠ ΙχΛχ μχΕς ΡΑχΦ Α'Π ον' .ΙχΛχ ἄλ ΙῖΞθ γεΕῶ μ' ΛχΕῶ κ' υ' μ'Π φρα .(266)"ἀοιΞΛχ ὠ 'Κ'λθ ἀΑΛΕθ' τθ' ΑπΚχ μ' ΙχΛχ...ΙχΛχ ἄλ οθ γεΕχ Ιεῶῖν ἄλ τιἸ 'Κπ φα Νχθ' .ὃ'ῶεθ' :ΙχΛχ ἄλ ἄρν·ὠ φΣςῶ μ' Λλεῶ Ηχ'ρνθ· ἄρνηθς ΡγΜλῶς ΕΙςΛῆΜ) κ'λῶθ ΑςΛρθ' Λ·Ἰ ΗἸςθ μἸ Λχ·ῖθ ς' Ρυς·ῖθθ' φΞ'χΞθ' Α'ΦΘθ' ἄρχἸ Ιςῖθ Ηχῶ'Λ'ῖΠ ἄρν· Ἀρῶ μ' Λλεῶ Ηχ'ρνθ· ἄρνηθς "ΗχΙχιεῶ " κ·η γΜλῶς ΛχΕῶ :Ἰλ'λθ φῖδ'ς ὃχλθλθ ον' .(ΙχρΠθ' κ' μ' ΡΗχ'ςΛθ' Η·ῶη κ'Ἰ Ρ1969 κ'ῖθ' φα 'Ι· ἄλ ὠςθ 'ΥΙΕῶ μ' ἄρθ μ'η ἄλ ΗΕ'Μό' ξΚπ .ΕΛςθιθ ΤλΜπ Τν·η ΕΛςθθ'α .μχΦΞιθθ' ΕΙςῖθ 'Κης κχῶλθ' Ν· μλ Ρ Ἐθθ' γχΛΦ φπ Ηλς'ελθ' ΗηΛΕ ΤλρΧ'ς Ρῖ'ῶεθ' τιἸ οἸΛΙε· ΑῖΠιθ Ηεῶθ' ΤΙ'Ἰ'α Ρ(1968) Ηλ'Ληθ' ΗηΛῖλ φα Ηνχ'ρΣθ' κ'Ἰ ὃ·δ ΙῖΞ κ' Ηλςλ' Γ'Μνῶ μ' ΑχΛίθ' μλ Νχλ οχἸἸς ΡΛ'ΣῶνἘθ Λ·ῶθ' γχΛΦ Ηλς'ελθ' μ' :κπ' ςπ ἄλ ἄλ Ηχ'ςΛθ' ὃςΦ ἄρν' ἸλιἸ Ρῖ'ῶειθ ἄρν· Ἀρῶ μ' ΡγΜλῶς ΛχΕῶ μ' Ιῖ· Λλεῶα ΡκἸ' Ηλςλ' ξ'Βῶ· ΤΠ'Ἰ ΙῖΞ Νχ'Λθ ὃςεχ ἄλ· υς'Λθ' φΣςῶ μ' Λλεῶ ἄλΙνἸ μηθς Ρἄρν· Λ'χΘ κ'λ' Ἐ'Ε Τβδς .ΗἸΛΞ· ξΛλ' ΤλΞΕ υΚθ' φΧΕιθ' Τ δ'νθθ'

Φ'Λθνῶ ὩΞςῶ· Ηχθ'βῶΕ' μλ Λῶη (κχῶλθ' φα γΙ'ν·θ')Α μςνῖλθ'ς Ηχ'ςΛθ' μλ Λχθ'ἷ' ΤΜΒθ' φας ■
 ΗδἘῖθ' τιἸ ΔιΞλθ' ὃλῖθ' Λῶ μλ ὃδςλθ φν'βνθ μλ ἸΛη·λ "ἸνἘἸ'" οχα μ' ΡΗλς'ελθ' φα φ··Πθ' φἰῖθθ' γἘΦνῶ μλ μχῶνΞ Ιῖ· ὃΠῶΞχ μ' τιἸ ἸΛΙ'δ μ'η ονἰ ἸΛη·λ ὃςεν .ὃΒΛθ'ς Ε'Λλθ' μχ· μχ· ΗδἘῖθ' ἄρλΥ·ς ΡΗχἸ'λθΒώ' Τ'δἘῖθ' ξΚπ τιἸ Τ'χἸ'Ιῶ μλ γἘΦνῶ 'Κρθ ἄλ Ηλς'ελθ' ΗηΛΕθ φῶθ' (ὃΒΛθ'ς Ε'Λλθ' μχ· ΗδἘῖθ' τιἸ ΔιΞλθ' ὃλῖθ' Λχῶῶ φνῖν)ΗχΥεθ' ξΚπ ΡῖΒΛθ'ς Ε'Λλθ'

³⁷.ΗχλθΦΞιθθ'ς Ηχλθ'ῖθ' ΗχῶΕ·θ' Τ'Ξ'ΛΙθ' μλ ὩΞ'ς ΙΣΛ· Ιῖ· ἄρχα ΤχΧΕ

³⁷ - في القسم الثاني من هذه الدراسة عرّجنا على عدة دراسات عالجت هذا التأثير، لعل الأهم عالمياً هنا دراسة شيلا روتبهام التي أشارت لها كتاب، وفلسطينياً دراسة علي الخليلي وخولة أبو علي.

κῖ οὐχΙΕ Λ*Σς Ἐςρεῖθ Ἀ*πκθ' μῖ ἸϋΞ ς· ὅη :ΤφΠ ὕη Λχί0 ἘΒα" :φθ*00' Ρ νθ· ΛχΘῖ' ΤΜΒθ' Δ00βχ
 μῖ Ηῖ"Ξ0Λ ο0ελλ μχΕ ἘχςΦ κΞ0·'ς βΑΥ00 ὕ'Μ0 ἄλ Ἰνῆ μ' ρθ·Ξ βΓ*·Σθ' ζθκ βον· ὕ· βΗνςχθ Λθῖ ἸϋΞ
 .ἘΛχΘῖ' ο0λεθ ζιΥχ ςπς κ'νχ Γῆχς βΧα ὕ·Ξ· ολ·ΥΦ ἈιΦχς βῆηρνλ φ0χ μῆ Ιεα βΑ·Ξθ'
 ἈΥχς ἕχ'Π ἈΠχ ὙχΕ Ἐςρεθ' τθ' Ἀ*πκθ' φα ΚΘ·χς βΗΧ*Χα Γ'ΙΜχ μῆ ὕλΥθ' μῖ ὕΦΥ0χ μῆ μχΕς
 φΥλ00 ἘΛχεβθ' *πῖ·χΠ' ΛΥΕ0 ἸϋΞ κ' ζΛ0χς β0θ·χΘ ΛΒ*Πχ Γ*·Σθ' φας....Ν'νθ' ὕη τιῖ Ἀρνχς Ηθς*Φθ'
 (331)"Λλ0θ' ΗΕ"Λ β0ῶρθ Ωλ βΙϋΞ κ' ἸλΠ κςχ Ἰ'Κς βΛΞβ0 ὡ Ηεν·Ε Ἰ'ΛΧν Φ'χΞ ἸΕ0 ῥιῖΠ τθ'
 ΗχΙςΙΕλ Φεας .ἘΛχεβθ' ΛΞῖ' ὕΘ'Ι ἤχΒςΜθ' Ἰ'δἘΥθ' μλ ἤχΒκςλν Ηθ'Ε κ'λ' ΩΦελθ' 'Κπ Ωλ μςην Γῆν
 γα' ἄχα βυΛςηκθ' ΦιΞ0θ' ΝηΥ0 φ0θ' (Ηεν·Εθ' Ἰ'ΛΧνθ'ς ΗΧ*Χβθ') σςΞ ΗδἘΥθ' ξκπ τθ' σΛ0 μθ ἤχ·Λθ'
 ἸνλΞώ' Λ'ῶ ἄπ·ιλ0 μχ0ιθ' βμχ0νΠ0θ' μχ0Λχ·ηθ' μχβηθ'ς) βῦλΥθ' μῖ ὕΦΥ0θ' σΛχΞ ἈΕΛθ' ὕχΙΕ0θ'
 .ἄν φν·βνῆ οΦε0θ' υκθ'ς Ἐ'Λλθ'ς ὕΒΛθ' μχ· ΗδἘΥθ' τιῖ φε·Φθ' ΩΥςβ' ΛΩῖ Φ'ε0θ' φα .(331)(..Α'Λ0θ'ς
 φΠλχς βῦλΥθ' ἈΥ0 μῖ ἸϋΞ κ' ὕ·Ξχς βΗνςχθ Λθῖ οὐχΙΕ) μςηκ μ' ἸϋΞ φ·· φθ'00· ἸΕ ἄς βσΛΒ ἄλ ἄλ
 'Κπ .ῖ·ΛΙ0λ ΙχΥΞς Ἐ0·ελ ἸϋΞ :ο· οχΙθς γ'Ε00'ς βΔιΞλθ' ὕλΥιθ ἘΛ··θ κχΘλθ' ὕςΕ0 ςρα ³⁸(....ζχΙθ' ὕΩλ
 .ἸϋΞ φ·ς ἸϋΞ κ· μχΩλλ Ἐ'Λλθ'ς ὕΒΛθ' μχ· ΗδἘΥθ' φα ἤχ'ςΛθ' φα ἈρΧχ ἄη Λ·ηῖ' Γ'χΜνών' μΚ' ςπ
 φα Ἰη·Π0 ὕ· βΑΞΕα ὕΒΛθ' ὕ·ελ Ἐ'Λλθ' ἤχ"νθ· κΞ00 ῥΒςΜς ἸϋΞ κ' μχ· ΗδἘΥθ' Ἰῖ0 κθ Γ'χΜνών' Ἰϋ·ς
 'Κπ μῖ Λ·Υ0 ἸϋΞ κς .ῥΞβν ΗδἘΥθ' τιῖ ο0'Λχ00 ζΛ0 ἄλ· Ηλς·ελιθ ΙχΙΒθ' ὕηΠ0θ' ὕλ'ςῖ οὔλ ῥ0δἘῖ
 ὕ'Ε μῖ υς'Λθ' ῥθ·Ξχ ἄλΙνῖ ἘΛχΘῖ' ἄπΛςΦΞ φα ἤχ'ςΛθ' οιβΞ0 ἄλ ΗθώΙ ςΚ ον' :ἤχ'ῖ'ςθ' ῥ0ίι· Γ'χΜνών'
 ΗθςΙθ' ὕΩλλ υΙναῖ' ὕΕΛα ἘΛς0θ· "κχΘλθ' Ωθςς" μχχ"Ἰβθ· ΛχίΣθ' (ΙχΥΞ) γΕ00' ἄλΥ· (ἸϋΞ ς·)
 :ἡβχΥλθ'

:ἈΠΘ φ0ΥΦδ ἸςΣ ἄρδ*βΦΣ*· ΩλΞ' Ἰης βῖη· ῖβη ἸϋΞ κ' Ἰ·ΛΥς)
 μ' ἸϋΞ φ· ΩΞς· μῆ ἄλ βῆἘλ μ'ΦχΠθ' ὕΥΒχς ἕν·ΦχΠ ζἘλθ' ὕΥΒχ Λεβθ'...Λεβθ' κΥθ' μ· ἄχ Λεβθ' -
 Λεβθ· ῖΞςῖΙλ βῆΞςῖΙλ ἸϋΞ ς· μῆ ἀοθ·χΘ·ς φ·ς Ν'νθ· οΠβχς ΩιΦχ οειΘ ζΛ0χ μ' Ληῖ ὕΥβχ
 Λ*ΦΞ· ἸΕ0 ῖΞςῖΙλς ςηνχΜθ' ὕεΞ ἸΕ0 ῖΞςῖΙλς ΗΠ·Ἰό' ἸΛη· ῖΞςῖΙλς ἘΛπ·ελθ· ῖΞςῖΙλς
 ΙχΥΞ σ'Λ μχΕς ἀἘχιδ ῥλςχ μΞΕ0ς οΕςΛ οθ ΙΛ ἸϋΞ Ἀ*πκ ἀὕΥβχ μ' οΥΞς· μῆ ἄλα...ΗθςΙθ'
 (336)"ἀ Ἰλρα βΛχῖ ἕΙώς ὕςΠχς φναςΠχ Λ*ΣΛχ0η· Λθῖ βΛθῖ μΞΕ0
 "ὕηΠ Λχῖ κχΘλθ' σ'Λ " κχΘλθ' Ἀ*Σ· υκθ' ὕςΕ00' ὡςθ "Λχῖ ἸϋΞ κ' ὕςΠχ " μ' οθ μῆ ἄλ ἸϋΞ ς·ς
 βΙϋΞ κ' μ'Ξθ τιῖς ἄν φν·βνῆς .(336) "ἸϋΞ κ' ἄχ ἄβΠς ἄνΠῖ ῖ'ς "ὕ·δ ζθκ ὕΥα ἄλΙνῖς (336)
 τιῖ ΦιΞ0ιθ φΥχ·Φθ' φθςΒΛθ' ΨςΜνθ' φα μλῆ0 ὡ Ἀ*Ξῖ ῥιχΕχ ονηθς βΕ'Λλθ' τιῖ ὕΒΛθ' ΦιΞ0θ φΥχ
 ἕν·ΦχΠ ζἘλθ' ὕΥΒχ)Λεβθ*α..ὕΚθ' βΩλεθ' βΛεβθ' βΗχῖ'λ0Βώ'ς ἤχΞ·χΞθ' ΦςΛΠθ' ΗιΞιθ ὕ· βΕ'Λλθ'

³⁸ - لقد لحظت (العبد، 1975: 50) ما لدلالة مشي أبو سعيد كالدريك من مغزى مفسرة إياه بأن العمل الفدائي " يظهر كعملية تعويض عن الشعور بالذلل المهيبض"

Ηλς'ελθ' Λχϙ' ΙςΙΕ μ'χ'Υχ (φ''ςΛη ρβ'ιΘ μλ φν'βνης)Ιχ'ΥΞ κ'α ζθΚ Ωλς .(ζ'ηÈλ μ'ΦχΠθ' ÿ'ÿΒχς
(ῑυηβ ρλςχ μΞΕ'ς οΕςΛ οθ ΙΛ Ι'ΥΞ Α'πκ) Ωδ'ςθ' φα ΛςΦΘ ÿ'ΣΕ :Ε'Λλθ'ς ῑΒΛθ' μχ' ΗδÈÿθ' τιİ
μ'ης βΛίΣ ι' σπ Ιχ'ΥΞς (...Λχ'βη· Λθ'η' βΙΟετ μΞΕ'Ο Ιχ'ΥΞ σ'Λ μχΕς)ΛΘψ' ΛςΦΘ' ÿ'ΣΕ κθ
φ'· ῑ'Μλ τιİ Λχϙ' μλ ῑ'χ'Βι' τθ' (Η·ΣΕθ'· ρρ·Πχ φ'θ')Ηλς'ελθ' σςΙİ ῑ'ε'ονώ 'λ ΧΕιχ φν'βνη
Ωλ Ι'ΥΞ φ'· ῑ'λ'ÿ'Ο ΗεχΛΦ μΞΕ'Οα ΛΘτ' ζςι'Οχ ΛςΦΘ βΗχ'ÿ·'ΟΟ Ηχ'ι'λ'ÿ'ς .ο'ΟΒςΜ Ωλ ο'ι'λ'ÿ'Ο ΗεχΛΦς Ι'ΥΞ
.Ι'ΥΞ κ'

ον' ω' Ε'Λλθ' Ην'ηλς ΛςΙ μλ μΞΕ μ'ς Ηλς'ελθ' ΗηΛΕ ΤςΠν μ' :οχ·Π σπ 'λ 'ν'ΟΞ'ΛΙ φα 'ν'ΧΕθ' 'νης
ζ'Φ'·ΟΛ' Ι'ΥΞ φ'· Ι'ΥΞ κ' ΗδÈİ ζ'λ'λ'Ο οΞη'ÿ'Ο 'λ 'Κπς β'πΙΥ υΛςηΚθ' ΦιΞ'Οθ' τιİ ζ'λ'λ'Ο ε'Τ εχ κθ
Ιεν μİ Α'ή Ηλς'ελθ' γÈΦν' Λχϙ'·ς βΗδÈÿ'θ' φα ΛςΦΘ' 'Κπ ῑ'ης .ρ'χλ'ν'Ος ΗηΛΕθ' ΤςΠν ΛςΦΘ·
βΛςΞηλς Φ·Ελ μ'Ξν' ςρα βΗΧι'ής ΕςΞε· ρ'ι'λ'ÿ'χ "ον' σςΞ Ι'ΥΞ φ'· ζςιΞ φα σΛχ κθ υΚθ' ΕΛςν·
Ρ νθ' ΓςΥς κήΛ β'ΛΣλ (37 :1987 βΕΛςν·) "...ο'Οχ· ῑ'π'ι ΗΧβθ' ο'Οι'λ'ÿ'λ φα οΦ'·Ε' α'ῶβχ ςπς
Ηχ'ςΛθ' Τ'χ'ΣΟΠ τιİ Λχϙ' μλ ΗειΦνλθ' ΗΕιΞλθ' Ηλς'ελθ' ΕΛπ'Χθ' 'λ Ηχ'Λ κΙİ τιİ β'φ''ςΛθ'
.ζ'ÿ'λ ρ'ο'δÈİς

κ· Ι'ΥΞ φ'·ι ΛΘ'β'Ολθ' ῑ'χ'Λ'ÿ'θ' φα ζ'ΘΛ'Σ ςΙ·χ "υΙχ'ι'ε'θ'" ΛςΙθ' φα Γ'χ'Μν'ώ μ' τιİ Ιχ'η'ÿ'θ' τε·χ β'μψ'ς
μχΦΞι'ας ῑ'ι'Θ' φπ β'μχχ''Ια 'ςΛχΣχα Ι'ώςι' Ι'ι'Ο Ε'Λλθ' ζκπ) :ΑΛΙ'Ολθ' Ιχ'ΥΞ Αδ'Λχ υΚθ' ΜςΒ'ÿ'θ' Ι'ΥΞ
-φΞ'χΞ Α'Βν' ῑ· Ε'Λλ'ι'θ ΗχΒςθ'ςχ·θ' ΗβχΧςθ' Ιη'χ β'φΒςθ'ςχ· Α'Βν' ΤΕλ Νχ'θ' 'νπ Α'Βν'ό'α .(334)(ΚΘ'Ο
ῑ'ÿ'α ΙΑΒλ ω υΛς'Ο ῑ'ÿ'α 'νπ ΕΙ'ώςθ'ς .ΗχΣ'·Θθ' ζκπ ΑΞ'Οηχ μ' Α'Βν'ό' τιİ κ'ΘΕ Ψ'ΛΣθ'α β'φİ'λ'ΟΒ'
Ε'Λλ'ι'θ "υΙχ'ι'ε'θ'" ΛςΙθ' φα Γ'χ'Μν'ώ Ιη'ÿ'Ο φ'θ' ΗβχΧςθ' ζκπ μχ· 'νπ ΗνΛ'ε'ι'θ ῑ'·Βλ ώς .ΑΞΕα φΒςθ'ςχ·
τθςι' ΗβχΧςθ'α (ῑ'χ'Βι' Ηχ·Λλς ῑ'·ΒΛθ' ΩνΣλ Ε'Λλθ') Ηχ'θςΣ ι' μχ·ς βΕΛς'Οθ'· β'Α'Βν'ό' Λ·İ β'ΗηΛ'Πλ'ι'θ
ΤΛ·İ Ιχ'ΙΒ ΛςΙ· ζ'χ'İς ρ'χ'Ιθ Τ'Ιθς β'Ι'ΥΞ κ' σ'Ιθ Ηχε·Φ'ς Ηχ'ν'Φςθ' Ε'ν'ÿ'λθ' μλ ΗιχςΦ Η·ΛΒ'Οθ' ῑ'·'Ονη β'ΕΙχ'ΙΒ
ΕΛλ κ'ΕΛ ΛςΙθ Λ'Λ'ΟΞ' φρα Ηχ'ν'·'Οθ' ΗβχΧςθ' 'λ' .μχ'ι'·ε'λ ΑΒν'Ο μ' "φΒςθ'ςχ·θ' " πΛςΙ Τ'·ι'Φ'Ολ μλ μ'· ον'İ
.Ν'λΕ ολρ'β'Ο 'λη φνχ'Ιθ' Ρ νθ' Λ·İ β'Ι·ῑ'θς ΕΙΕ'ς

·Π'ΟΖζ' :ζ'Ω'~Μ

Ηχ'İ'λ'ΟΒ'ώ Τ'ώςΕ'Οθ' Λ'Ξλς ΗρΒ μλ φ''ςΛθ' 'ΥΙΕθ' ΛςΦΘ Λ'Ξλ Λ·İ ΗΕΥ'ς μχ'Οχ'ν·θ' μχ· Τ'È·ε'θ' ςΙ·Ο
μχ· Ι'ΥΞ κ' Οχ'ÿ'Ο Ηχ''ςΛθ' Ηχ'ν·θ' ΗρΒ μλ .Ε'Λλθ' Ην'ηλ τιİ Τ'ώςΕ'Οθ' ρ'νλΥ·ς β'σΛΘ' ΗρΒ μλ ΗχΞ'·χΞθ'ς
Ηι'λ'İ Ωδςλ τθ' ΗΕÈβθ' Ωδςλ μλ ῑ'ε'ον'Ο ζ'χ'İ'λ'ΟΒ'ς β'1967 Ηλχ'Μπ Ι'ÿ· 'λς ΤςΒ'ι'θ' ῑ·δ 'λ β'μχ'Ο·ΛΒ'Ο
Λ'ρ'ν'Ο ῑ·ε'λθ'· .ΗΣ'·ΣΛθ' "Α'ΒΕ·" ζΞλ'Ος Α'ΒΕ'ι'θ ΛρΧθ' Λχ'Ι'Ο β'μχ'Ο'ι'ΕΛλθ' μχ· ρ'θ'·ε'ον' φα .Τ'λχ'Χν'Οθ'
ΗρΒθ' τιİς .(τθςλθ' Ι·İ)ΕΙ'χ'ε'θ' κ'λΜ ζι'λχ Η·η'θ' ῑ·δ οθ'Γ'ÿ'λ μ'η 'λΙ'ÿ· ΗΦιΞθ' Ωλ μς'ÿ'Ολθ' Λ'·'Οθ'λθ' ΕΙ'χ'Ξ

ὃ·λ ὃΙ·ῥλθ' Νηῖ τῖῖ βΛ'ῶθλθ' Ἡν'ηλ Α'ΞΕ τῖῖ (οδ'αλς ΙῖΞ)κχθλθ' Α'·Π Ἡν'ηλ ΛπΙΜῶ βΗι·έλθ'
 .Ἡλς'έλθ' γἘΦν' Ωδ'ς· βῖ·Βχ' βΛῶῶ ΙῖΞ ς·ς ΙῖΞ κ' ἩδἘῖ .τθςλθ' Ι·ῖς ὃΥα β1948
 ὃῖβθ' τθ' μχλςβ'λ ὃ'λῖθ μχθςΕῶλθ'ς μχλΙῖλθ' μχΕἘβθ' κχθλθ' μ'ηΞ ὃεῶνχ Ἥχῖ'λῶβῶ' Ἥχ·θ' σςῶΞλ τῖῖ
 ΛςΙη βΗχῖ'ῖθ'ς Ἥχῖ'λΕθ' ΑΘνη βΗλχΙεθ' Ι'Ι'χεθ' Λ'ρνῶ .οχῖν'Σ κπ 'ςν'η ὃ· βΗλς'έλθ' γἘΦν'· υΛςῶθ'
 ὃῖβ· κ'ῖθ' ΜχΕθ' φα 'πΛςΙ ΩχΞςῶ· Ε'Λλθ' Ἰ·ῶ .κχθλθ' φα Ἥχ·ῖΠθ' Ι'ῖβθ' ΑΘν κβν ΜΛ·χς βμλχρλ υΓ'χδ
 Λ'ςΙ' φα Λχῖῶ μλ Ἡλς'έλθ' ἩηΛΕ γἘΦν' οῖΙΕ'· λ τῖῖ ὃςδςθ ΔιΣῶ ΙῖΞ κ' Ἥχ'ςΛ .ὃ'Υνθ' φα ρΦ'ΛΘν'
 .ΥΙΕθ' 'Κπ φα Εςδ ὃη Ἡλπ'Ξλς β'ρνλ ῖ'Ξνθ'ς βΗχῖ'λῶβῶ' σςεθ'
 :φθ'ῶθ'η ἭχΙ· Ε'Λλθ' Ἡν'ηλ τῖῖ Ι'ῶςΕῶθ' Ι'ΛΠ'λ μ' ὃῶΙῶΞῶ' μηλχ ὃ·έῶθ' 'Κπ ὃἘθ μλ
 υΚθ' ὃςΕῶθ'ς βΕ'Λλ'η βΙῖΞ κ' μλ ΙῖΞ ς· ὃδςλ μχ· Φ·Λθ' φα .τΨ'ιἩῖόπ τλΤπζ̃ -1
 φα 'ρῶηΛ'Πλ)ΙῖΞ κ' Ινῖ φνΦςθ'α .Ἡλς'έλθ' ἩηΛΕ γἘΦν' Ιῖ· ὃδςλθ' 'Κπ τῖῖ σΛΒ
 ς· μχ·ς 'ρνχ· ἩδἘῖθ' Ἥῖχ·Φ φα -Λῶη ῶ ΗΕΜΕΜ -ΗΕΜΕΜ φα κπ'Ξ (ὃ'Υνθ'
 .(φῖ'λῶβῶ')ΙῖΞ
 ΕςΦΘ Ε'Λλθ' -ΙῖΞ κ' ὃεν Ἡλς'έλθ' γἘΦν' μ' Ἥχ'ςΛθ' φα ῖλβ ΛρΧχ .Ο'Ζζ̃π θ'ῶζ̃ -2
 ἩβχΧςθ' ΛχςΕῶ· ῖχνα ΛρΧ βΙχΛα ὃηΠ· βκ'ῖθ' ΜχΕθ' φα 'ρῖδςλ ὃἘῶΕ' φα κ'λῶθ
 .(ΕΛςῶθ' Α'βν')ἩχΞ'χΞ ἩβχΧςθ' Ε'Λλιθ ἭχΒςθςχ·θ'
 ὃ'Ι·ῶΞ) ἭχΛςῶ Ἡα'εῶ ρῖΕλ ὃΕῶθ βΕΛςῶθ' ὃῖβ· βΓ'Μνῶ Ἥχ·χῖθ' ἭχνχΙθ' Ἡα'εῶθ' .ΙΖφ̃ ἦβπι -3
 Μ'Ενχς β'ριλη· Ἡε·Φ ὃῶλῶ φῶθ' ΙῖΞ κ' μλ κῖῶχ (φΞ'χΞθ' κχΧνῶθ')ὃεῶλθ'ς .(Α'ΒΕθ'
 ΛΘψ' ὃδςλα .ρῖλ οἰλ'ῖῶ ἩεχΛΦ μλ Λχίχς βΛ·η ὃηΠ· 'πΛςΙ κρβῶχ Ἰ·χ ὃΒΛθ'ς .ρθ
 .Ε'Λλθ' ὃ·δ μλ ὃ'Υνθ' φα ἩηΛ'Πλθ' ὃῖβ· Λχῖῶχ ἂνπ
 Ν'Ξῖ' ΛςΕλθ' φπ ἩιΥ'ἂλθ' ΙῖΞ κ'α βῖΜςΛ· Ι'ΛΠ'λθ' Λῶη μλ 'Κπς .τζ̃Σλζ̃ ΙπἩζ̃ -4
 .φ''ςΛθ' ΥΙΕιθ
 ἩΞ'ΛΙθ' οῶιΒΞ λ ῶλ γ·Φῶῶ Ἥχ'ςΛθ' φα Ε'Λλθ' Ἡν'ηλ τῖῖ Ι'ῶςΕῶθ' Ι'ΛΠ'λ μ' ῖ'ῶνῶΞῶ' μηλχ γ·Ξ λλ
 .ΔιΞλθ' ὃλῖθ' φα ρΦ'ΛΘν'ς Ἡλς'έλθ' ῖςΠν Ιῖ· Ε'Λλθ' Ἡν'ηλ τῖῖ Ι'ῶςΕῶ μλ

τλ"ζ̃ ρΠύζ̃

"σΗζπ "υ Λζ̃υ δλ" :ζόπ "ολ*ό ·υβ"· υΙπΤλΤζ̃

Τ*χ'Ιλ Φ*εθ' μῖ ΕΛΙεθ' ὕΨΥ τῖῖ ΛΠ̃ο Ηχθ'Ψβν' Ηθ'Ε ὕςῖ' !ῡ*Υνθ' φα φῖςθ'ς Ν̃χθ' μχ· μ*ΟΠ
 ῥϖΛ*η Ν"χθ' ὕΨθ'ς .Λ*Σὸνὼ' ΙςΙΕ· ζΞλχθ' ὕ*Ψβνὼ' ΙςΙΕ Μς*Β0χ ζ'ΛΙ*α φν*θθ' *λ' βῡΨθ'ς ΕΙ'Λό'
 ὦ Κ' βΛ*Σὸνὼ' μῖ ΜΒ*ῖ ὀνηθ "ῡχλβ" φδ̃Εθ' ζςΙΞ οθ'ςΕ' ὕΥα' φβα βΛ*λΙθ' ὦ· ο·Ε*Σ 'Υῖςχ ὦ
 ΩΥχ μχ' ζΛΙχ ςρα βΦ·Υθ*· 'Κηπ ὀνῖς βφῖ'ςθ' ὕΨθ' *λ' .Λ*Σὸνὼ' 'Κπ ΦςΛΠ κρα Τ*λςελ ζΙλχ
 βΛΣὸνχ κθς ὕςΛΧθ' ο0α*Β μ'ς τ0Ε βΛ*Σὸνὼ' Τ*λςελ φθ*0θ*· ζΙ0λχα β00'ςΦΘ ΩΙΦ00 'Κ*λ τθ'ς οχλΙδ
 .*ρνῖ Ιῖ*εθ' οηΙ0λχ ὦ ὕΛΠ Ηθς*Ελθ' φας βῡς*Ες Ψ'ΛΣθ' Τ*ιΦ0λθ 'Α*Β0Ξ' μςηχ ὀν' ὦ
 ῶΞ'ΛΙ ΜηΛ0Ξ υΚθ' ΤΜΒθ' ςπς (1992) (Ηχδ·)υ* (ῡ"Π0λθ' ΝΕνθ' ς· ΙχΨΞ) μλ φν*θθ' ΤΜΒθ' φα
 ςπ βῖὼς *ρν'ς (ΕΛλΙλθ' ΕΛςΦνΦθ' ΗχΛεθ Η·Ξν)ΗχΛςΦνΦθ' Ηχδ*· μχ· Λ'ςΕ φ·χ·Ε ὕχλ' φ"ςΛιθ -οχῖ
 *λς Ε'Λλθ' Ην*ηλ τΙΒ00 οχας βφνχΦΞιθθ' ΔιΞλθ' ὕλΨθ' μλ οβδςλ :οθςεχ μ' φ·χ·Ε Ι'Λ' *λθ ΟπΙλ ὕχθη0
 βφ·ΛΨθ' φα*εθ'ς υςίιθ' βΥςΛςλθ' τῖῖ Τφη00 βΗχ"ηΕ ΗχΙΛΞ Ηίθ Λ·Ψα .μ'ΛχΜΕ ΗλχΜπ ΗχΠῖ ο0ιΩλ
 *λ φ·χ·Ε ὕςεχ³⁹· ΕχςΦ ΟχΨ0Ξ φ0θ' Τ*ῖ'Ι·ό' ὕ*Σλ φα Ηχ'ςΛθ' ΤΨΥς ΗΨχαΛ Ηχνα Τ*χνε0 κ'Ι00Ξ*ς
 .ῖὼςς Ηχδ*· μχ· Λ'ςΕθ' φα ΗΧΕθ φα οβθηχ βΗχ*Λς ὕδςλη βοθςεχ
 μηθς βΗχνχΦΞιθθ' Η·ηνθ' Ηχ*ηΕ :ΗχΞ*Ξῖ' Ηχ'ςΛθ' ΕΛηας *νΛςΣ0 'ΑΞΕ 'ΑΞ*ν0χ κΙελθ' φ"ηΕθ' ΙΛΞθ'ς
 β̃ΕΩλ οθςΕ φν*βνη Τ*χ'ςΛ ΤΛςΕλ0ς ὀνΦς μλ ΛΒ̃η υΚθ' φνχΦΞιθθ' 'ΑΨΠθ' μλ ΤΜΒθ' ζθΚ μῖ Νχθ
 τῖῖ ὦ Τλ*δ *λ φ0θ' φνςχρΣθ' ΨςΛΠλθ' ΗθςΙ "ΕΙ*χΞ" ΤΕ0 βονΦς φα ὕΧ υΚθ' ΤΜΒθ' ζθΚ τῖῖ μηθς
 οθςε0 *λς Ηχ"ςΛθ' Ηχ*ηΕθ' ΗχΙΛΞ μχ· γ*β0ῶ' 'Κπς .φδ*·θ' ΩΥΘ'ς ὀνλ ΤΜΒ ΛΒ̃η :ΑΨΠ Τ*εν'
 'Αχθ*Ξῖ' Γ'Λ0Β' τῖῖ ΕΛΙεθ' φα ὕΩλ0 β*ρ0ςδ ΛΙΣλς Ηχ'ςΛθ' φα ΕΜχλλ Ηλ̃ῖ μ*η ΗχνχΦΞιθθ' Ηχ*ηΕθ'
 ΗχΙθ'Ιθ'ς ΗχΒΛ*θθ' μχ0χν·θ' μχ· ΙχΨΣθ' 'Κπ τῖῖ γ*Φ0θ' μ*η ζθΚθ βοθςδ ΙχΛ0 *λς 'ΑΞ*ν00 φ0θ' Ηχςίιθ'
 .ῡΩ*λ0θ' ΙΕ ὕΣχ ὕ· β*χθ*ῖ
 (Υθ*θθ'ς φν*θθ' μχ*ΜΒθ' φα)Ηχν*θθ'ς τθςῖ' "Τ*Ψχ" *λη βμΦςθ' φα φδ*·θ' ΤΜΒθ' ζθΚ φπ φ·χ·Ε "Ηχδ*·α"
 ΙχΨΞ ΗχΛΞ0 μΠ βτβΘ0 ὦ ΗχΨδ'ς ΤῶωΙ μλ Τ*λΞὑθ *λ *νπ ΧΕΙν .ὀνΦςθ' ΕΙςΨιθ γ'ς0θ' ΤΜΒθ' ζθΚ φπ

³⁹ - الرواية وبعد صدورها بقتيل، حصلت على اهتمام عالمي كبير وترجمت إلى 15 لغة وطُبعت من أكثر من دار نشر عربية، ومُسرحت أيضاً.

Η·Ενθ· "Δ0α" τθ' Τθ'Ε' φ0θ' "φΕ0α" ω' ΡΤ'Λ·Θλθ' Μ'ρΒθς ΗθςΙθ ξΤώς τιİ ὕχθΙ0ιθ Ρ'Τώς" ξΙθςθ
 Τώς μςηχθ Τώς ὕςΕ0α...ονİ û ΜΥα ΡΕΛχίΣθ' Ηλ'εθ' ΑΕ'Σ Ρ(Τ'Λ·Θλθ' ὕΒΛ)Λχ·ηθ' ὕΒΛιθ
 .ΗχνΦςθ' ο0χΥδς ΗΕιΕλθ' Ηλς'ελιθ

υςίθ' ΥςΛςλθ' τιİ Τ'η0ό' ΗχνΕ0 τθ' ΕΛ'Πό' μλ Ι· ω' ΡΗχ'ςΛιθ φ'ηΕθ' υΙΛΞθ' Ω·Φθ' Ωλ υΜ'ς0θ·ς
 Τ'λ0νÈθ (ΑΞΕα φ'ςΛ) ΙηΤ0 φα Α0'ηθ' Η·ήΛ ΡΗΞ'ΛΙθ' σΛ0 'λ·ΞΕ ΡκΙΘ0 φ0θ' Ρφ·ΛΥθ' φα'ε0θ'ς
 ΑχςΚ0 ΕΙİ'δ τιİ ω' ΡΛςλϊ' γΦνλ κηΕ· Ρ Τ Ρν0 ω' φ0θ' ΡΕΙχθςθ' ΗχνςχρΣθ' ΗΞΕ'λθ' ὕ·ελ φ·ΛΥθ'
 "λχα ΡφΥ'λθ' Ηα'ε0ς Ηίθ Λ0Βχ ΡΛ0η' ω' φ0'Λ0 Αθ'δ φα ΡΑΞΕα ο0·θςεα ΡΤΜΒİ μ' ς' ΡΤ'λ0νώ' 'Κπ
 .ὕχΣβ0θ' μλ ΙχΜλ·ς ΐεΕώ οδΛΦνΞ 'λ 'Κπς ΡΕΙχθςθ' ΗχνςχρΣθ' ΗΞΕ'λθ' -ΛΥ'Εθ' ΗΞΕ'λ φα îΛΙνχ
 "λ ΡΥςΛςλθ' τιİ Τ'η0ό' ΗχνΕ0θς ΗχΙΛΞθ' Ηίθ' ΤώςθΙλθ ΩχΛΞ ὕχΙΕ0 μλ ΗΞ'ΛΙθ' οθ Απκ0 "λχα Νχθς
 Λ'χΘ ὕςΕ ΡΗχδ· ΗχΛςΦνΦθ' û δςλ φα ΐβχ0η0 ΐΙε0Υν 'λ μχ·ς 'Κπ μχ· Φ·Λ0Ξ 'ρν' ὕ· .πιςΙΕ îΛ'Θ ςπ
 ΛςΦ0 Ωλ ΐχΥχ·Φ ΐδ'Ε0' Τ'Β ονςη μλ Λ0η' Ρ'ρχΙİ φιλ' ΡΤώς ζςΙΞ φα ΙηΤ0 "λη Διελθ' ὕλΥιθ ΤςΒιθ'
 ÎΙ'Χ'Ιλ τθ' φ·Ιϊ' ὕχΙΕ0θ· ΚΘϊ' φΥ0εχ Ηχ'ςΛιθ φθ'Υθ' φνβθ' σς0Ξλθ' μ' ὕςεθ' φε· .ΗχΣΘΠθ'ς ΥΙΕθ'
 ΡΗχΒΛ'Θθ'ς ΗχΙΘ'Ιθ' μχ0χν·θ' μχ· ΗδÈΥθ' φθ'0θ·ς Ρονİ ΤςηΞλθ' û Π0ηώ Ρ Ρ νθ' οιεχ κθ "λ Τİ'Λε· ΔλΞ0
 ὕχΙΕ0 φα È0λ 'νΙΥα "λ Νηİ τιİ ΡΛΥ'Εθ' μλ Λ0η' Ηχ'ςΛθ' φα Ρονİ ΤςηΞλθ' ΡΑ'ιθ' μ' 'νΛ'0İώ
 .φνβθ' 'π'ς0Ξλ· 'Κπ μΥΦχ κθ μ'ς Ρ'ρ0'χΣΘΠ ΤÈχ0λ0 ΓςΥς· Μ'0λ0 φ0θ' ΙΥΞ κ' Ηχ'ςΛ

·υ̇πιηζ̇ τηΖ̇Ηζ̇ α̇υΜζ̇ :δ̇π̇τ̇

ΗβΥ τιİ ΗΞθ'Β φπς ΙχΥΞ 'ρχΙİ û ΛΥ0χα Ρ'δΛΜθ' ΛΞΒ ΗχΛδ τθ' Βι0ς 'ρ0χΛδ μλ ΛΒΡθ' ΗχΛςΦνΦθ'
 ΡΑςεΥχα ΡΗχδ· μλ οΒχςΜ0θ τΥΞ υΚθ' "λ' .Ρνλ κΙε0θ' τιİ ~ΛΒχ κθς 'ρ·Ε̄α .ΙχΣθ' Αδ'Λ0 'δΛΜθ' Λρν
 ὕΒΛ μ' γ'χΞθ' μλ κρβνς -(ΕΛχίΣθ' Ηλ'εθ' ΑΕ'Σ)Λχ·ηθ' ὕΒΛθ'ς ΙχΥΞ μχ· ὕ'Σ0ώ' ὕΒΛ
 μ' (ΕΛχίΣθ' Ηλ'εθ' ςΚ)Λχ·ηθ' ὕΒΛθ' ΛΛδ Ιεθ " φνλ' /φΞ'χΞ û Ιρθ -ΐΙχΥΞ ζΛΕχ υΚθ' Τ'Λ·Θλθ'
 φ0θ' ΛΠİ Η0Ξθ' Τ'ςΣϊ' φνΥχ -Μ'Πνθ' Τ'ςΣϊ' ξΚπ Ηα'Π ὕΣ'0Ξ0α Ρ'δΛΜθ' ΛΞΒ ςΕν ζ·ζ̇Σχ
 -Τ'·Θ0νώ' φα μχχİςχΠθ Τ0ςΣ

àũχη -

(275)".Ηχδ· ζχθ' û Μν μ· -

ΔΦΞ ΤΕ0 ΕΛΘΣ φα ûρη φα 'ριπ' ξ·Θ Απκθ' μλ Μνη :πΛΞ· ΙχΥΞθ Ηχδ· ϑΞ0 ΗιΘΙθ' Ηιχθ φα
 μλ Τώς μηλ0χα ΡΜνθθ' ὕ'Π0ν' μİ ΙχΥΞ ΜΒΥχ .οθ'Π0ν' τιİ 'πιİ'Ξχ μ' ονλ ΙχΛ0 ΡΕΛςΦνΦθ' ΤφΦ'Π
 'ςιΠ0ν'ς ΡξΤ'δΙΣ' Ωλ ΗχΛΞ ΗχΙΘ Πν' Τώς μ'ης .ονİ ο0Λ·Θ' ΗχΛςΦνΦθ' ολ' μ' ΛρΧ "λΙΥ· ΡζΘΚ
 τιİ ΐΙΛς .μ'ν·θ φα μχχ'Ιθθ' Ωλ ΗιΣ 'ςΠν'ς Λ0η' 'ςΕιΕ0α ΡΛχ0η ΑπΚς ΓÈΞ οχας γςΙνΣθ'

(299)"λζ"ις "λΗόπ̇ ὕΗυ0Μ "υ ὕΗυ0Μ "οχΙİ ΙΛ0 Τώςθ ΛΞθ' û Πη τιİ ΙχΥΞ î'Β0Ε'

ΆσεΪχ φῶχς βονλ 'ςνηλῶχ μ' μςΙ ζ'ῶΠχα βοΕΞΞ ὕλεχ σπς ἠθςΙθ' ΛηΞἸ μλ ὕρηθ' φα ΙχΪΞ γῆΦχ
 φα ξ'νΛ'ῶἸ' υκθ' Λ'ςΕθ' Πνχ 'νπς βκΞΞῶξ· ξςΪνεχθ βζ'ῶΠώ' Ωδςλθ ἠχδ'ς ΙχΪΞ· Λχ·ηθ' ὕΒΛθ'ς
 .''φνχΦΞιθθ' ΔιΞλθ' ὕλΪθ' μλ οβδςλ :οθςεχ μ' φ·χ·Ε Γ'Λ' 'λθ ΟπΙλ ὕχῶηῶ' ον' ὕΣβθ' 'Κπ ἠΕῶ'α
 Λ'ςΕθ' .ἸΥλ'ή 'λπΛχΣλ ὕΧχθ βΛΕ·θ' γ'λἸ' φα ΗΣ'ἠ ἠχΛςΦνΦθ' ο· γΕιῶα κΞΞῶΞῶ' Ἰώς ΤαΛχ
 'νχΙΕῶ οχΙἸ ΜηΛῶχΞ υκθ' Ν'ΞἸ' ΛςΕλθ'ς π μςηχΞ κΞΞῶΞῶθ οθ 'ρῶςἸΙς Ἰώςς ἠχΛςΦνΦθ' μχ·
 ΤΪ· ἠΪΞ'ς Τ'Λεα ὕχΒΞῶ Ιχβλθ' μλ ζθκθ .ρθ φ·χ·Ε 'ρλΞΛ φῶθ' ἠνῆλθ'ς βἠχΛςΦνΦθ' ὕδςλ γ'χΞθ
 . Ρ νθ' 'Κπ μλ ἸφΠθ'

.ζΛλ' 'ςβΠη Ιεα ἠλς'ελθ' μλ σςΙΒ ὦ -"

!.κρΪλ ἸφΒῶς φλ' .κηἸ'ῶθ' Τιυλ φωνἸ ΓῆΞθ' ΤιλΕ 'λν' βξ'λ' ἠ Ἰφ·ῶθλ· ΤΞθ -

⁴⁰.νἠυγ' ὀ'γλ' ΙΥἠλυ ΙπΜ κι ·υγ'ς ςηΨ Λζ'Ἰ πξ "ξ ...Ἰώςς ἠ 'νΙΕς βζΙθ'ς Ωλ φνςΙΞΛ' ὕ· -

ὰξ'λ' ἠ ζ· Τ'Β υκθ' 'λ -

.ζχ·'ς φ· ἠΛΕΛ : 'ςθ'δ .κιΞῶα β'νχθ' ἸΛῶῶα βδΓύΜ τνῆἠ κ'ῶ δΩλβῆ τε τλπηΜΙῆ -

.οδβοδβοδ -

ζεΞΞ ὀθ' υΙθς ἠ Ἰώςς .υΙθς ἠ ζχΙἸ φαςθ ἰζιλε υκθ' μΦ·θ' τιἸ Ρ'ΣΛθ' γιΦῶ' -

.ἸΛῶ'ς

ὰἸΛῶ' μχ' τθ' βθοΩι 'Εἰ Ἰ τἠζ' 'υ βΕ'Λλ' ἠ -

!ο· γνῶῶ ὕςΞς βζβρη ΙςΙΞλ βγχΥ ζβρη .τλ' 'υ ' ΓΙζ' Σ'Σῶζ'ς ζζ' -

.φνχςἸ κῶΞ·Ε Ιρλθ' φα !ἠχΛΕ· Νβνῶ' μ' ἠΙΕ'ς ἠΛλ .·υΙΓ'ῶ Λύλἠῆ τε ἠοεζ'ς ζζ' ἠυἠῆ..!γνῶῶ' -

ΝΛῶΕ' :φνςλῶΛΚΕ ἠΞΛΙλθ' φα !Νλρθ' σςΞ ΩλΞ' κθ βκηλῆῆ φα γΦνθ' μἸ ἠΕ·' ΤΒΛΙ 'λἠα

!ζλῆῆ· ΝΛῶΕ'.....!ζχΙἸ μχἸ οἰΪθ :κῶΞλπ βφεχΙΣ φλιΪλ μ' κηῶΛ·ῶ' 'λἠα !ζλῆῆ φα

μ'ιῆ 'υ ἠοεζ' 'ῶξ αυΣ !γνῶῶ' Τνῆ !ἈΗΓ'π ΑΙι Ἰτιύε' ΛΙΗΓῆ ὀ κῆ ΗυΙῆ !ζλῆῆ· ΝΛῶΕ'

!ῶῶι νλεζ Ἰμ'ιῆ 'υ ἠοεζ' 'ῶξ ΗπἠΜι !ῶεἠ'υΓ κι ' ΓΙῆ νλεζ

βιῆ ςηῶι "λΙΗΗΜ' 'ῶἸ β'λἠ'υΓ 'υΩυ "ι "λἠ'υΓ τί Λυζ !·υ'ολ β' ἰῶῶι Λυζ ἠπιζ' ἀκβνλ -

ζ'·' βἸώςς ἠ μΕν 'νχθ' β'νχθ' ἸςΛῶθ' φα ΑχἸ υ' .ῶευηΨ ἸΠΙΓἸ 'λΠΙΓ 'ῶπ .ἠΙΗΗΜ' ὀύΖζ'

.ἸφΠ τιἸ ΛΙεῶ ὠ ἸχΕς .ζλ'ς

.ῶευηΨ ΙΗβῆ -

.ζἸ'ΙἸ' 'νΞθ -

.τΩι ῶΗΜζ -

...ΝΛΘΕ' φχ· -
 .ΖΙΓ ΈΓ*Πτ Ηγζ !ΖΛΈη· ΝΛΘΕ' :ξ'λ' χ β'ρχθςδ...οδ βοδ μρδ -
 !δΗυΙΓ ΦΚΗΗΖ ΑύΜζ ΈηιΓ δλτ ΗγΗΨτ Έλε...ΖΙΓ -
 :οερε0 ρ0ΥλΞ τ0Ε Ζολ Σ γ·Φ⁻α
 τΥΞν μΕν 'λν' .Λ'ΙΗΓό δπΨΗτ 'λτ όπ ΖΓύΜ ΙιΓΗ Έλτ ό .νβι0Θ' 'λ βυΙθς 'χ βΛΛ'ΛΕ' 'νη ςθ -
 .ΗχΛΕθ' ξκπ γχ·Ξ φα
 à ù χη -
 ώ Ηε·νΜθ'ς .νηυζ ΙιΗευ κτ ΗΩ' ό· ηυζ κι ΧηΤυ ό Ιιύζ'ί .ρ0χΛΕ γχ·Ξ φα ΗΥχ·Φθ' τΥΞ0 'λιωλ -
 Έλτ 'ι κπηιΓΗυ ό Λ'λζπ .σΗζπ 'υ Ρ'οϊϊ' μΙεΗ ·Ωυ'Τζ' .ρ0ιΣ· ΑΥν0 μ' ΙΥ· ώ· κΙΛ·0
 .νσηΨ θΗγι
 .κρΞβν' μΙ' 'ςιλε0χ τ0Ε κρνΙ γ'λε0'Ξ -
 Βα'λΚζ' ·ιΨΙ* ΙΥΗλλ ςΗι ςΗΓ βξ'λ' βξ'λ' -
 .Ι'ΣΕθ' μχΕχ τ0Ε γ'λε0νς ΨΛΜνς ΥΛΕν μΕν 'λν' .φν· 'χ ΛΧ0νν ώ -
 βΗ'ΠΓζ' κυΓυ ςΗι -
 !γ'λε0 -
 ..σΙιΨ ΈηιΓΗ -
 !γ'λε0α -
 !κηΙςνΘ Τλ'Ξ -
 !σΗζπ 'υ Λζ'υ δλ'...!κπςΚΕ 'ςΚΕ'α β'ςΥνΘχ κθ μ'χ0ας Ηχ0α 'νχΙθ -
 .θύΥζ' ρπΜ τζπΓ ρΙτ ό -
 . ÷ ρηθ' φα -
 . ÷ ρη ρη φ0'χΕ -
 !ΝλΠθ' Λςν τθ' ι'ΛΘ' -
 àΝλΠθ' ΤΕ0 φν'ηλ μχ' -
 .νλΞςλ φ0'χΞα .ΝλΠθ' ΤΕ0 -
 àΩ·Ξθ' Τ'ΛχΕ·θ' Τ'Λς Ω·Ξθ' ΛΜΒθ'· μχλιΕ0 μχιΧ0' -
 ' ~ΙΗ τί Κπλεζ' κΨ ΤΓ'υ Ι'Ππ ΥνΗύΓΙ κΨ ήε ΥΣόπ 'υ ΥΗ'ΗΛΜζ'π .νΛ'Ε·ς νΛΜΒ 'ρν' -
 .νΣ Ιτ
 .Ζιτ' ΙςΥχ μ' μςΙ ξ'λ' 'χ μχ0ςλ0Ξ -

ἌϋΠη β*ρ0εΩ Ιη'χ *λ·.ΙχΨΞ ι*Β0Ε' τιἰ ἱΙΛ (ν*λτ ν*ν·ν· βΙχΨΞ *χ βΙχΨΞ) ΗνιΨλ Μνηθ' Ωδςλ· Ἱώς
 .ΗΕιΕλθ' Ηλς*ελθ' Αρν·ς *πιθς φα βκχελ

φα μχχ'Ιβθ' Ωλ ο0ιΣ κχXν0ς ΓΕΞιθ Ἱώς γ*Π0λ* ἹλςΩ ΕΨα Μνηθ' ὁ*Π0η' Ἱή *λινἰ ζθκ Ωλς
 βονχ·ς *ρνχ· ὕχςΦθ' Λ'ςΕθ' ΗθςΒ ΙΨ· βσΛθ' ΕΛλ βμηθς !κΕΞ0Ξώς ονἰ φιοθ0*· οἰ*νδ· Ἱθς*Ε βμ*ν·θ
 Η·χ0η ἹχλΞ φθ*0θ*·ς β⁴¹μ*ν·θ φα ΕΛςΩθ'· *εΕ0θ' *ρν·ς *ρν' *λ' βγ*χΞθ' μλ κρβνθ βο· γΕ0ι0 *λ μ*ἹΛΞ
 *ειΦν' βΗΦ*Ξ· β*λ'ς⁴²β*λρχ0Ι*ρΠ Η·χ0ηθ' κΞ' Ιἰθς β'ΙρΠ0Ξ' *λρν' κ' β(ΕΛςΦνΦθ') ΗχΛεθ' κΞ· μχχ'Ιβθ
 β*λρχ0ΩΒ μἰ ὁΠηκ κθς" :ΔΥ'ς ςρα φ·χ·Ε ο· ν·νχ *λ *λ' .Ἱ'χΠ ονἰ ὁΛΨν ὡ υΚθ' ὕςρΒλθ' ΛχΣλιθ
 ξΚρθ φ·χ·Ε Λ*χ0θ' σΜίλ τιἰ ὁςδςιθ ἹεΕώ ΗΞ'ΛΙθ' ΙςΨ0Ξς) (310) "ἹΥλ*ή ἹΛΞ *λπΛχΣλ φε·α
 μςηΛθ' ὡ βΕΠΨ0λ Ἱ'Ἱ'Λεθ ὕχΙΕ0θ' ΗχρΠ ΛχΩ0 ΗΕς0βλθ' Ηχ'ςΛθ' Ηχ*ρνθ' ξΚπ μ' .(Ιε0Ψ0 *λη βΗχ*ρνθ'
 .Ηειἰλ Ηχ*ρνη βΗχ*ρνθ' ΛχΞβ0θ

γ*Ειθ' ἹΛχθ'ς ΩΒ'Λ0θ*· οἰ*νδ· Ηθς*Ελ κΩ μλς ΓΕΞιθ ἹςΒιθ*· *πιθς Λ*χθ ξ'Β0 ΗχΛςΦνΦθ' ζςιΞ φα
 ἹληΠ Ἱ'Ινἰ ςΙ·χα βὕχΙΕ0θ*· ΗχΛςΦνΦθ' ΗχΣΘΠ ΛςΦ0 γ*χΞ ΚΘ·ν *λινἰ βὕΕνχ *λ μ*ἹΛΞ Τδ*ν0 βο·
 ΝιΒ0 ΕΛχίΣ Ηχ·Σ βΗ·ηνθ' τιἰ κ'ςἹ' ὕΕ0 ΙΨ· υ' β1951 κ*Ψθ' φα ΙχΨΞ *ρλιἰ ὁΛΨ0 Ιεθ .ἹΥΕλ
 *πιΕςθ κΞ0·0ς Ἱ·0η ὕΛε0ς Η·χΛή....φη·0 *λ'ς κΞ0·0 *λ·" ΕΛλΙΛθ' *ρ0χΛδ βΕΛςΦνΦθ' ἹφΦ*Π τιἰ
 .(129 :2000 βΕΛΣ*νλ) "μΦςθ' φα Ἱ'0Πθ' ΟχΨ0' ΗχβχΛ βΗ'ΒΕη (274)"*πιΕςθ φη·0ς

ὁχΛθθ' ὕ·δ Λχθ'ι' ὁχΛθθ' μλ βκς*Πλθ' κςχθ' ζθκ " φα ΗθςΙθ' ΗΦιΞς Ἱώς μχ· ζ*·0Πώ' ΛΒβ'ς
 Δ·Σ' 1966ς (κ'Ἱ ΙΨ· *ρ·*Βν' Τ'Λ0α·)1952 μχ· *λς .1966 κ*Ψθ' ὁχΛθ υ' "κχελθ' φν'ΛχΜΕθ'
 μχχ'ΙςχΠθ' ΗΕΕΕλ φα ο0'ςΦΘ ΙχΨΞ ὕΕς β(ἹΛΦΥλ ὡ κη0χ ὡ .Λ'ςΦἰ' ἈχΛή ἹΨ*χ Ἱ·Π) Ἱώς
 ΑρΧ *λης βἹώς Ωλ *πΛ'ςΕ φα ΑρΧχ *λη βμψ' κρλΞ· γΦν0 ΗχΛςΦνΦθ' Ἱ0*·ς .μςΙχ'Μ0χ 'ς0*· μχκθ'
 ἹθΙ·0Ξ' Ιδς ΗχΛςΦνΦθ' ΑρΧ0 ΕΛχ0η ὕχΙ'Ε' φας βΜνηθ ὕςΣςιθ μχχ'ΙςχΠθ*· Ην*Ψ0Ξώ' μἰ *ρ0χΙΕ φα
 ΕΙχΙΒ Η·ΛΒ0 ΤΕλ ὕ· β Τδ*ν0 μλ Νχια βφθ*0θ*·ς .(φΞ*χΞθ'ς υΛηβθ' κρΦΘ)μχχ'ΙςχΠθ' Μνη· *πΜνη
 β'ΗχΛΕ· Νβ*00" μ' ΙχΛ0ς βΜνηθ*· κΙΕ0 ΕΛςΦνΦθ' ἹφΦ*Π τιἰ ΝιΒ0 φ0θ' Ηχ·Σθ*α .Ἱ'Ἱ'νδ ἹΛχἡ
 βΙχΛΒ0θ' Ηχθ'Ἱ *ρν· ὁΣς0 *λ ὕδ' Ηίι· ονἰ ἹΛ·Ψλ Ἱβδςλ ζι0λ0 Ἱ0*·ς βἹΒΥν Ιδς *ρ0'Κ φπ ἹΞχθ
 φα οΨλ ἹΞΦής ἹΛχθ' οχθ' ἹθςΛπ 'Κ*λθ :ὕ'·Ξθ' τε·χ μηθς .ΗΒΥ*ν ΗχΛηας ΗχΞ*χΞ μχλ*Υλ ὕλΕ0ς
 Ο*ΠΛθ*α "φ·Ε· ζχλΕ·Ξς βΛΘἰ Ο*ΠΛ γςΙνΣθ' φα " Ἱθ*δ μ' ΙΨ· ὡ' ζθκ ὕΨβ0 κθ *ρν' ΧΕΕνθ àἹ*λθ'

⁴¹ - هذا ما تميل له فيحاء عبد الهادي(1977: 54) عندما تعلن بلهجة لا تخلو من احتفالية(تدرك باقية" المرأة/البطل" ما يجب فعله في اللحظة المناسبة) لا يا ولاء يا ولدي. بل آتية أنا إليك"). ورغم أن تسويغ هذا السلوك يمكن من زاوية نقدية باعتبار أن النص في بعض الكتابات يتمرد على منتجه، إلا أن الدراسة لا تميل لهذا التفسير لشواهد كثيرة ستأتي على ذكرها لاحقاً. أما المناصرة (2000: 131) فهو الآخر يؤكد أن مشهد الكهف بصور (التحاق باقية بابنها ولاء وهو التحول الوطني الايجابي الذي خرج من ذل سعيد المهزوم..). دون أن يقول المناصرة كيف يستقيم هذا التحول بعد الحوار الطويل الذي يُظهر باقية تحاول إقناع ولاء بإلقاء سلاحه.
⁴² - رغم أن النص يترك نهاية الطنطورية وابنها مفتوحة(وهذا من علامات القوة الجمالية للرواية)، ويفتح الاحتمالات بالتالي لقراءات متعددة بتعدد آفاق النهاية المحتملة، رغم ذلك فقد غاب عن الخضراء، كناقدة، هذه النهاية المفتوحة، وأكدت أن (ولاء يموت مع أمه أثناء مقاومته للسلطات الإسرائيلية) (الخضراء، 1997: 61).

φῖςθ' Ο'ΠΛ τῖ ὦ' ῥχΕΘ μθ ⁴³ Ρ νθ ΗχλςϞ Εῖ'Λδ μ' ῥ· ϪχῖΞ οεΠΟλχ υκθ' ῥςῖ' ξΛχή φν'Ϟθ' ῥηληΠΟθ τνῖλ ὦ ὠς βΩαΙνλθ'ς Ν'ῖ'χθ' ῖπΙθς Φ·Υ ΗχΛςΦνΦθ' οθῚΘ μλ ῥς'ΕΘΞ υκθ' Ν'ῖ'χθ' ῥχΙ·θ' Ο'ΠΛθ') μ' ΗεχεΕ ΗχλςϞθ' Εῖ'Λεθ' ξκπ κῖΙχ ῖλς .(υΙθς ῖ'χ μψ' ζΙχ φα ΓῚΞ υ')ῖ'ῶς ΓῚΞ· ῖ'ῶς ΗχΙθ μ' ῖ'νΛ·Θ' φ·χ·Ε μ' Κ' βφαΛΕθ' τνῖλθ'· ῖΕῚΞ Νχθ β'πΙθςθ ΗχΛςΦνΦθ' ολΙεΘΞ υκθ' (Λθψ' ῥπς !κχΙεθ' Ο'ΠΛθ' Λχή βῖΕῚΞ ζιλχ ον' φῖ'χ·Φθ' μλ φθ'ῖ'·ς βΕΛχΘΚ ῖ'ςΛΟΠ'ς Λθῖ' ῖ'ςΕΙΞΟ οδ'αΛς (κχΙεθ') Ηβ Σ γ'Εθ' μ' ἂ'Λθψ'·" ΗχΛςΦνΦθ' Ο'ΠΛ ῖ Σς ῖ'λχα "κχΙεθ'" Ο'ΠΛθ'· οβ Σς ΗαΙ Σθ' μλ ΛΧν ΗρΒς μλ βμΛΜθ' ῖ'ρλῖ τβῖς βΗλχΙδ ῥ'Υν Ἀχθ'Ξ' τῖ ῖΕ'ΛΙθ' ΛχΙεθ' βῖ'χΕΘ ΙχῖΞ Ο'ΠΛ· γ'Εθ μ' .τθςῖθ ΗχΙ· Ἀχθ'Ξ' τῖ ῥχΕΘ ΗχΛςΦνΦθ' Ο'ΠΛ· (Λθψ') Ηβ Σ γ'Εθ' ῖ'λχα βφ·χ·Ε υκθ' μχῖ'Ιθθ' ΓῚΞ ῥ'Ι·ΟΞῶ ΗθςΛπ ῥ· βμχῖ'Ιθθ' Ωλ ῥ'λῖ'θ'· κῖ' μλ ῖδ'Εθ μηχ κθ ῖ'πΙθς· ΗχΛςΦνΦθ' .ΗιΛΟΕλ Εῖ'Λδ ξκπ .κρ· Ρ ῖ'Θθ' κπΜνη φα μςχῖςχΠθ' ξΙΒς βΛθῖ ΓῚΞ· ῖ'ῶς Ιχ· Ηῖ'δ'ς κῖ'λ' μςην "Τ λῖ'ῖ'·" ῖ'λπΛχ Σλθ φ·χ·Ε ῖ Σς ῖ'νκθ' Κ'α :ΗιΛΟΕλ σΛθ' Εῖ'Λδ ζῖ'νπ μηθς μ'ς βΛ'ςΕθ' μλ ῖ'λβ ΛρΧχ 'Κρα βΔιΞλθ' οῖςΛΠλθ ῖ'λῖΙ ὦ ῖ'πΙθςθ ΗχΛςΦνΦθ' ῖΜ'Εν' :ΗβΙΟΘλ Νχθ ονηθς βΙΙΕλ Λχή "Τ λῖ'ῖ'" ΨςΛΠλθ μηθς βΗχΛςΦνΦθ' οθθ'δ ῖ'λ ῥῖ· ῖ'ῖ'θ' μςην Νηῖ'θ' ῖ'νΥΛΟα' Ηχ'ρν τε·θ κςλῖ'θ' τῖ ῖ'ςῖ' ῥ'λΟΕῶ μλ ῖδ'ΞΟ' Λθῖ' 'Κπς βῖ'Ε Ηχ' τῖ ΔιΞλθ' ΨςΛΠλθ' σπ Τ αΛθ' μ'Ξι· ῖεΦν ΗχΛςΦνΦθ' μ' ΜΛ'·θ' ῖ'λν' .ῥχΙΕΘθ'ς Εῖ'Λεθ' τῖ ΗΕςβλ ῖ'ῶς ΗχΛςΦνΦθ' φνῖ'θ' ῥηΠΟθ' ΗχΠῖς βφνχΦΞιθθ' ΔιΞλθ' ῥ'Υνθ' ῖςΠν Ε'Ιῖ 1966 κῖ'θ' φα ΔιΞλθ' ῖ'ῶς ΨςΛΠλθ ῖ'ῥ'λΟη ΗχΛςΦνΦθ' ζςιΞ φα ΜΛ'·ῖ' Δλῖλθ' σπ 'Κπς .ΗχνχΦΞιθθ' ῖ'λςῖ'ελθ' ΗηΛΕθ

ΗΨ'γῖ· ῖ'ΙῖΗ "ΩΣλ"π θπ'γῖ· ῖ'Ξζ "Λῖ" κῖ' :ῖ'ῶ'ῶ ῖ'Ιρ· ῖ'λν' οθςεθ ῖ'λ ῥῖς .ῖ'ρθ·ῖ'Β φα ῖ'λ ῥῖ ῥςεθ ῖ'πΙθς Ωλ ῖ'πΛ'ςΕ μλ ΗθςΦλθ' ΕΛεβθ' φα ΗχΛςΦνΦθ'π Β'Πῖ) ΓῚΞθ' ῥ'λΕ Κ' ον' ῖ'ῶς ῥςεχ ῖ'λνῖα .Ιῖ· μΕχ κθ ον'ς' Κ' βῖ'ῖ'οειθ ῖςΒιθ' κῖ'ῖ· ῖ'ῶς Ψ'νδ' :ΙΕ'ς ῖ'δςλθ' 'Κπ φας .(δΗυΙΓ ΦΚΗλΗζ ΑύΜζ' ΕηΙΓ δλῖ ΗγΗΨῖ' Ελε) ξκπ ῥῖ'βθ' ΗχΛΕ· ῖ'ρηληΠΟ· οχῖ ἸΛΟ βῖ'ΙΓ Τ αΛ υ' βῖ'ῖ'βῖη οθ'Κ· Ηλςῖ'ελθ' ῥῖ'βῖα :Λχ·ῖ'Θθ' Μ'Β μ' ῖ'λ ΗΦΛς " ΗχΛςΦνΦθ' μ'Ξθ τῖ φ·χ·Ε οΙΒΞ υκθ' ὦ βΨςΥΘθ'· ῖ'ῖ'Ελθ' Εῖ'Λό Ψ'χ Σνῶ ὦ βΛ'Λεθ' ζῚΟλ' μῖ'ῖ'χ ῥῖ'ῖα ονῖ βΗχΛΕθ' τθ' ῥχΕχ ῥῖ'ῖα βῖ'ῖ'ΕΘΕῶ' ΔΟΟβλ φα οθςδ Ηῖ'ΛΙθ' ῖ'Ο·ῖ' Ιδς βΛΟΛ'Ξ ῖ'ΒΕ μῖ'η ζθκθς ⁴⁴!(ζλῚῇ· ΝΛΟΕ') οχΙθ'ς ῖ'ρχΒςθ Ψ'χ Σνῶ' ῖ'Κθ' φα ζῖ'ῖ'θ' ΕΛςΣ ῖ'Υχ'ς ῥ· βΑΞΕα ζῖ'ῖ'θ' ῥῖ'εχ ὦ Λλῖ'ῖ'Ελθ' ΙΥ ῥῖ'ῖ'ελθ' μ'· βῖ'ῖ'ῖ'θ' ῥ'Σβθ' τνῖλθ'· ῥ· βῖ'ῖ'ΕΘΕῶ' μλ ΛΛΕΘθ' βΛΠ'·λθ' φΞΕθ' τνῖλθ'· ὦ βῖ'ΛΕ Δ·Σχ ζθκ ῥῖ'ῖ'χ Κ' ῥῖ'ῖ'ελθ'ς βΕῖ'ρΦΥλθ'

⁴³ - طبيعة اللغة الروائية والمستوى الفني التجريدي للحوار تفرض على الدراسة القراءة التأويلية للنص، قراءة تبحث عن المسكوت عنه في نص لا يقوله صراحة.

⁴⁴ - رغم أن خطاب ولاء لأمه برفض توجيهاتهم (الاحتباس) التي تلقى عليه من أمه وأبيه معاً، إلا أن المناصرة مؤيداً فاروق وادي (2000: 125) يصير على أن أمه بريئة من هذه التوجيهات الإحباطية، إذ يقول المناصرة (و يرمز ولاء للمقاومة الوطنية.....رفض الخضوع قتربيته من قبل أمه لا أبيه).

Τῶς ἈΨΠχ μ' φΨχ·Φθ' μλ μ'η ζθκθ .οθ'κ φα ὕἘΘΕώ' ὕἨΛΟς ΨςΥΘθ' ΉεΪ μλ ἈΛΕΘθ' ρφΞβνθ' -φνπκθ'
 .ΗχΛΕθ' Ψ'ΜΩνὼ Φεα ζπ ΓἘΞθ' ὕλΕ ΗχΛςΦνΦθ' ἸΨθ μ' μ'ηλ· ὕΨΥθ' μλ μ'ης βοΟχΛΕ·
 οΙΘ'Ι· ΤΠ'Ϊ φΟθ' ΨςΥΘθ' ΉεΪ μλ ἔΛΛΕΘ :ξ'νεΞ 'λ· 'ρΦ·Λχ Τ'κθ· ονῶα ζιθ οΟχΛΕ· ἈΨΠχ κ' Τῶςς
 φα κηθ μ' β'Α'ΛΥ' κχXνθ ὕς'Ε μ' βολιΨλ γΙ'Σ μ' βΥΙΕΘ μ' .(ζλἘη· ΝΛΟΕ') :οχ'ς ολ' Ηχ·ΛΟ ΗΒχΟν
 :ξ'λ' 'χ 'ρχθςδ) ολ'ι ὕ'δ ζθκθ !ζλἘη· ΝΛΟΕ' :ξ'χ' οχΒςΟθ· ΩβΣχ ἕλ'Ι μ'η....κ'λΕθ' φα μΙνΙ μ' βολ'νλ
 .ἕχθ'Ϊ οερδ μ' ΙΨ· ὠ· 'ρθ'δ 'λς .(ἕΛΕ ΉΕ·Σ' Ιεθ !ζλἘη· ΝΛΟΕ'
 'λ 'κπς .ΑΥν ὕδςλ ὠ Τυ'ΓΗ ὕδςλ ΗχΛςΦνΦθ' ὕδςλς βΝ'χ ὕΨα ὠ τΨπ βῶι Τῶς ὕΨα μ'η ζθκθ
 Τῶςς Ηχδ· μχ· ΛςΙχ υκθ' ὕχςΦθ' Λ'ςΕθ')μ' μλ ἕδἘΦν' Τῶς φΪς ΤΙη' 'λινΪ υΙ'ρθ' Ι·Ϊ οθ ΤΛ'Π'
 .(54 :1977 βυΙ'ρθ' Ι·Ϊ) (Λχ·η φΪς· ἔΛχΣλ Ἀ'ῶθ' Ιδ Τῶς μ' Ιη'χ
 ΗχΛςΦνΦθ' ἈXν ΗρΒς μλ βοΞ'χ ἈρXΘ ξΛ'ςΕ φα Τῶς 'ρθ'δ φΟθ' ὕλΒθ'ς Τ'λινθ' φπ ἘΛχῶηα ζθκ Ωλς
 Ν'χ ζν')μ'ιλθ' κβθ· οθ ὕςεθ ΗχΛςΦνΦθ'α .φΪ'ςθ' ὠ βοηςιΞ φα Ν'χθ' ΙΨ·θ' τιΪ ὕθΙΘς βΞΛ'χΘθ' ΗΥα'Λθ'
 τιΪ ἘΛΙεθ' κΙΪ τιΪ ΗθῶΙ (υΛλΪ ΤΙΛΕΘ) :Ν'χθ' τιΪ ἘΛΠ'λ ὕχΕΘ Τ'ή'χΣ Τῶς ὕλΕχς (υΙθς 'χ
 ἘΛΠ'λ ὕχΕΘ Ηή'χΣ φπς (κἘXθ' σςΞ φθςΕ σΛ' ὠ) .ΗΞ'χθ' βΗιῶ'εθ' ἘΛΛ'ίλιθ ΤςΒιθ' φθ'ῶθ'·ς βΙςλΣθ'
⁴⁵ .Ν'χ ὕλΨθ ξΙςεχΞ φεΦνλθ' γ'χΞθ'α φθ'ῶθ'·ς βῶλ' ΡχΣ· υ· βῶδ'ι' τιΪ βΗεῶθ' κΙΪ τιΪ
 βοΟχΙς·Ϊ ΦςΛΠθ οχΪς Ωλ ξκπ οιλΒς οῶ'λιν γβΟῶ ὠ 'Κ'λθ :ὕ'~'ΞΘθ' ΛχῶΘ ΗΨδ'ςθ' ξκπ μ' βζθκ μλ Ἀης
 φθ'ῶθ'· ξΙΛΛΟς βΗχΪ'ΥΘό' οχΙθ'ς Ηχ·ΛΟ ΗεχΕΘ οχΪς Ωλ οιλΒς οῶ'λιν γβΟῶ ὠ 'Κ'λθ βοΟχΛΕ ζἘΟλῶ οχΪς
 ὕΨα μΪ ΙςΨεθ' φα 'ληα à(οΟχε· Κ'εν' ΙΥΗλυ ΛςΞ μλ Ηχε· τιΪ Νθ'Β) ΜΒ'Ψθ' ξΙθ'ς ζςιΞθ οΥαΛ β'ρχΙΪ
 !ΗΞ'χ Ηίι· οΞβν μΪ Λ·Ϊ Ιδς φΪ'ςθ' ὕΨβθ'·ς Ι·χ ἕν'χΕ' μηθς .Ψ'ς ὕΨα Κ'ενό' Ηθς'Ελ φβα βΜΒΪ Κ'ενό'
 'λ' :μχνθ' μλ ΉΕ'ς ὠ 'Ηχ''ςΛ ΗχΣΘΠ γ'χΞ φα ἈρXχ υκθ' Τ δ'νῶιθ ὕΨΕ μλ φ·ΙΪ' ὕχΙΕΘθ' Η·ΨΒ φα Νχθ
 Τ'Λ'·ῶΪῶ ὕΘΙΘ Ἀῶ'ηθ' μ' 'λ'ς βΗχΨδ'ςς 'Ηχ''ςΛ ΗχΣΘΠ Ηχ' μ'Π βΗΥδ'νῶλ 'ρῶΨχ·Φ· ΗχΣΘΠθ' μ'
 οχβν μηλχα ὕς'ι' ὕ'λῶΕἘθ Η·Ξνθ'· .πΛςΦΘ γ'χΞ ὕλῶΕχ ὠ 'λ 'ρθ'ςεχθ ΗχΣΘΠθ' γ'χΞ Ηή'χΣ φα ΗχΒςθςχΙχ'
 υκθ' 'πΛςΦΘθ φΪςΥςλθ' γ'χΞθ' 'κπ ὕ'Εθ'ς ΝΞλχ ὠ ΗχΣΘΠ Ηχ' γ'χΞ φα Τ δ'νῶθ'α :Τ'νΪ Λχ·η μςΙ
 μλ 'ωνηλῶ κςΘῶ ὠς β'ρθ ΔλἘλ ὠ βΗηηβλ ΗχΣΘΠ κ'λ' 'νςΙή ὠς β'πΛῶςῶς 'Υ'ΙΕΪ' Λ·Ϊ (τιΒῶχ)Λςι·Οχ
 Ωδ'ς φα τ·Λῶ :ζθκ· φΠχ ὠ φΪςΥςλθ' Τῶς γ'χΞς .ΔλἘλθ'ς κςΘΘθ' ξκπ 'Λεῶ τῶΕ 'ρῶχΣ'ν· ζ'Ξλῶ'
 οΞβν Τδςθ' φας β Ρ ἘΘθ' οχα 'λ Ωδςλ φα 'λ Μνη μΪ ονςῶΙΕχ ὕπ'ς βἕλςχ Ι'ρΦΥῶ' οχΛχ φΪςΥςλ
 ἕΨα'χ ἕ·Π " 'Ιία βυΙΛΛῶ ξ'Βῶ· οιπ' Ηχ·ΛΟς Ο'Ψλθ' οΨδ'ς μχ· Τ δ'νῶθ' κΞΕα βοιΘ'Ι φα ΨςΥΘθ' μςῶ·χ
 ἸςΦΘ φα βμχχ'Ϊθθ'· ὕΣῶχς "ΗΕιΞλ" ΗχΙΘ ο'δ'ΙΣ' Ωλ ὕηΠχ β(297)" ἕΛΦΥλ ὠ κηῶχ ὠ .Λ'ςΦΪ' ἈχΛή

⁴⁵ - في توافق مدهش استعمل حبيبي لفظة اليأس هذه في عالميه الروائي والسياسي في الفترة الزمنية الواحدة. فقد وصف اللجوء للعمل المسلح لدى نفر من الشباب في داخل الدولة الصهيونية، وضدها، بالعمل اليائس. (كرزم، 1993: 200)

βλ'ςΦ' Η'Λή Ιχ'ΨΘ' 'Ι· 'λ 'νπ μλς .ΕΛπ'Χ μλ οηΠΘ 1965 κ'ΨΘ' φα ΕΙχ'θςθ' Ηλς'ελθ' ΤΙή 'λ Ωλ γΞΟχ
....ολΈης οηςΙΞ φα κΘηΘς

ώ Ν'χθ ι'ονη ΔιΞλθ' ῥλΨιθ Τώς ΨςΜν ΛρΧ' 'λν' φ·χ·Ε μ' : 'νχ'Ιθ ΔΒΛλθ' ςπ φν'Θθ' ῥ'λΟΕώ' ῥ'Χς
ςπς βοΞβν· 'ρλΞΛ φΘθ' Ηχ'ΣΘΠθ' ΛςΦΘ Ωλ μ'· Τ δ'νΘ φα βοΟχ'ΣΘΠ οιλΟΕΘ' 'λ βφθ'Θθ'· βοιλΕα βφ'Ιςθ
υκθ' φιχ'ΛΞό' φ'ΙςχΠθ' 'ΑΜΕθ' φα ζ'χ'Ι'χδ' ζςΥ'Ι' οθ'·Ωλ· φ·χ·Ε ζ'ν·Θ φΞ'χΞ ὁ δςλθ' ζΒχςΛΟ 'λν' ζΘκ ῥ'Ψβχ

⁴⁶.Ηλς'ελθ' ΗηΛΕθ Τ'ΙΨΘ' ΙςΙΕ ῥ'Σς ῥ· β'ΑΞΕα ζ'χ'Ιεν' 'λ β'βδςλ κ'ςΙθ' τι'Ι ΚΘΘ'
κ'ΨΘ' φα οΟχ'ςΛ φ·χ·Ε 'ΑΘη Ιεθ .(οχ'Ι κΙελ Τν' 'λ μςιλΕΟχ' 'λ Ν'νθ')Ηχ'ΛςΦνΦθ' ῥ'ςδς ςρα ΛΘη' Τ'αΕθ' 'λ
Ηχ'ΛςΦνΦθ'ς Τώς μχ· Λ'ςΕθ' 'λ' .1967 ΗλχΜπ ΙΨ· τΘΕς 1948 κ'ΨΘ' μχ· ζ'χ'λΜ ζ'Λ'Φ' 'ρθ' Λ'ΘΘ'ς 1992
φα Ηχ'ΛςΦνΦθ' μ'Ξθ τι'Ι ΦεΟυχ'θ βφ'ςΛς φΞ'χΞη βμηχ κθ φ·χ·Ε μ' Τ ΛΘβν 'ν' .1966 κ'ΨΘ' φα ΛςΙχα
μηχ κθ βΗχ'ςΛθ' 'ΑΘη 'λΙν'Ι 1992 κ'ΨΘ' φα ον' 'λη βΛχ'Θ' μλ ΔιΞλθ' ῥ'λΨθ' γ'ΕΦν' οηΛΟχΞ 'λ 1966κ'ΨΘ'
⁴⁷.Ηλς'ελθ' ΗηΛΕ ῥ'ςΕ φ·ΨΠ ὁ 'βΘθ' μλ μ'η 'λ κ'χ'εχθ

Χβ'πζ· ·εΙΓ 'ν'ι'πζπΗυψ' Ηλ'ΩΗ 'ιΗΛΨ :ζ'Ω'Ι

β'χ'ιε· 1967 κ'ΨΘ' ῥ·δ' ΤειΦν' φΘθ' Ηλς'ελθ' ΗηΛΕθ υ'Ι'Ψλθ' οβδςλ· φιχ'ΛΞό' φ'ΙςχΠθ' 'ΑΜΕθ' ΜχΛΟ
μλ (οχΞΞ'λς οχ'Ι'χδ' μλ φ·χ·Ες)ονχΕ γιΦνχ μ'η 'ΑΜΕθ'ς .οΞβν κ'ΨΘ' ΙΨ· Ηχ·ΨΠ Ηχ'ν'Ι' ΕΛπ'ΧΘ' Τ'θςΕΘς
φνχΦΞιθ' 'ΑΨΠθ' γΕς μχΦΞια φα φνςχρ'Σθ' ΨςΛΠλθ' μχ· Ψ'ΛΣη β'ζ'χΘχΛ'Θ' Ψ'ΛΣθ' φα 'λχ κθ κχ'Ιδ' ῥ'χ'ΙΕΘ
'ΑΛΨθ' ῥ'λΨθ' μχ· φε·Φ Ψ'ΛΣη ῥ· β'ΕΛΣ 'Ψλθ' Ηχ'θ'χνςθςηθ' 'ΕΛπ'ΧΘ' μλΥ φλςδ' Ψ'ΛΣη υ' βονΦς φα
κ'ΙΙχ 'λχα βΗχ'ν'Ω ΗρΒ μλ 'ΑΛΨθ' μχ'Ι'Φδός'ς Ηχ'Ιςρχθ' Ηχ'θ'λΞ'Λθ' μχ·ς βΗρΒ μλ (ζ'χ'ΙΕ μχ'νΦςΘΞλθ') Ιςρχθ'ς
(1977 βΛχΠ·) .φν'Θθ' ὁ ΛΦθ' (φ·'Ιονώ' οηΠ·)φν'ΦχΛ·θ' Λ'λΨΘΞώ'

μχ· Ψ'ΛΣθ' ῥ'Εθ) οΘς'ΙΙ· ΛλΟΞ' ("ρθ'ΕεΟΞώ ῥ'Θ'δ' "ΑΜΕθ' μ'ης)μχΦΞια φα Ηχ'Ιςρχθ' ΗθςΙθ' Τ'Πν' Ιν'Ις
ζιΘ ΗθςΙθ' μ' Ηεχ'Ες βονΦς φα φνχΦΞιθ' 'ΑΨΠθ' 'Αθ'Φλ Λ'·Θ'Ιώ' μχ'· ΚΘ'ι' μςΙ (ῥ'χ'ΛΞ'ς Ηχ·ΛΨθ' ῥ'ςΙθ'
-ονΦς φα ῥ'ΕεΟΞώ' φα υ'Ιςρχθ' 'ΑΨΠθ' γΕθ' ζ'ΕΒΟ 'πΛ·Θ'Ι' ῥ· β'φνχΦΞιθ' 'ΑΨΠθ' Τ'εν' τι'Ι Τ'Πν
τι'Ι (φιχ'ΛΞ' Τ'Λ'ι' φ·ΛΨθ' 'ΑΨΠθ') κΞ' γιΦ' μχ'Ε β'ζ'Θκ μλ ΙΨ· τθ' 'Απκ ῥ· ⁴⁸ῥ'χ'ΛΞ' Τ'Λ'
(1989 β'ΑΛ'Ελ β'1993 β'κΜΛη) !1948 κ'ΨΘ' φα κρνΦς φα 'ςιΧ μχ'κθ' μχ'νχΦΞιθ'

⁴⁶ - تظهر العدائية التي تجاوزت حدود النقد السياسي في قائمة المفردات التي استخدمها حبيبي والحزب في وصف الفدائيين حتى بدايات السبعينيات (المتطرفون، الإرهابيون، المجرمون، المرتزقة، المخربون..) (كرزم، 1993 : 108؛ محارب، 1989 : 118 و 129-138)

⁴⁷ - في الحقيقة وحسب المسار السياسي لحبيبي، كقياي في الحزب، فهذا منطقي. فهو لم يخطئ الحسابات على لسان الطنطورية، كما لم يخطئ التقويم على لسانه، إنه ببساطة يتسق مع موقفه الراض لنهج حركة المقاومة منذ انطلاقتها. (يمكن لذلك مراجعة العديد من الأدبيات) (كرزم، 1993؛ ومحارب، 1989؛ والأسطة، 2000)

⁴⁸ - في العام 1965 كان حبيبي اعتبر الشيوعيين اليهود الذين سقطوا في العام 1948 "رفاقاً سفكوا دماءهم دفاعاً عن الوطن في سنة 1948". (كرزم، 1993 : 31)

ἄρδςλ ἈΜΕΘ' ΚΘΘ' Ιεα ⁴⁹ΔιΞλθ' ὕλῃθ' ΨςΛΠθ'ς φνΦςθ' ἄρδςλ μἘἸ'ς ΛχΛΕΘθ' ΗΛΧνλ ΝχΞ'τ ΙνἸ ἄλ' ἔλ(1966) Ηχ'ςΛθ' ὕ'ΙΕ' οχα ΛςΙΘ υΚθ' κ'ῤθ' φα μ' ἄπ' ΤαἘθ' μλς .ὕἘΘθ' Τ'ΛςΦΘθ' -Λπ'ςΧθ' μλ ἔλΙ'ῤλ ὕη . "ο·ΜΕ Λ'ηνῶΞ' οΘΣνλ τιἸ μλ μιἸ'α ἈΜΕΘ' μἸ φνχ'ΛΞό' ΤΞχνηθ' φα ἔςΥἸ ἄρνηΕ φ'ςΛθ' μ'η ΩΒΛλ βκΜΛη β1993:108 βκΜΛη) "Δοα "τἸΙΘ φΘθ' ΗΛΧνλθ' ἄρ· κςεΘ φΘθ' ὕῶεθ'ς ἈχΛΘΘθ' ὕ'λἸ' ΕΠΠ (1989 β'ΑΛ'Ελ βγ·'Ξ

μλ ΗχΛςΦνΦθ' ὕδςλ μχ·ς φ'ςΛιθ φΒςβςχΙχ'Ἰ /φΞ'χΞθ' ὕδςλθ' μχ· Φ·Λθ' ὕ'βῃ' 'Κπ ὕ'Εθ'ς μηλχ ὦ Ηίι· ἔχΣ Ιδς φ·χ·Ε ξ'ν·ῶχ υΚθ' οΘ'Κ ςπ Τῶς Ωλ ἄπ'Λ'ςΕ φα ονἸῶ υΚθ' ὕδςλθ'α .ονχΕ ΔιΞλθ' ὕλῃθ' φλιΞθ' ἰ'ΒΟΕῶ' ΗχνἸ ςπ οχθ' ἰςΛΘιθ Τῶς ςἸΙΘ υΚθ' (ΑΕΛθ' Τ'Υβθ'α) .Ηχλςχθ' ΗΞ'χΞθ' Ηίι· ὦ β'ΑΙἸ' βοβρη· Τῶς ζΞλῶχ ἄλχα β'Ηχνςν'εθ' ἄρῶχἸΛΠς" ΗχνςχρΣθ' ΗΞΞ'λθ' μλΥ β'ΗχνςχρΣθ' ΗθςΙθ' τιἸ ΨςΛΠλθ' β'νπ ὕρηθ'α βοχ·ς ολ' Ε'χΕ μλ ἈΕΛ' οβρη Τῶς Λ·ῶῤχ μ' ΗῶΙ ςΚς ⁵⁰.ὕ'ῶεθ' ΗΞΛ'λλ φα οῶχΛΕθ' ξΚβνλ μλ μςηχ οχἸς β'ΛΛΕΘιθ ἔΚβνλ ξΛ·ῶἸ'· ΩΞ'ς ονηθ' ἔχ'ηλ γχΥ ὕρη ςπ β'ΨςΥΘθ' Τ'αΛΘ Ε'χΕθ' Κβνλ ἔε·Ξ Τιῤα ἄλη Χβιθ' Λπ'Χ· κ'ΣῶἸῶ ὦ' Ηχν'ῶ ΕΛλ ζιἸΘ Ἐα ΗχΛςΦνΦθ' ἄλ' .ἔΚβνλ Τῶς ξΛ·ῶῤχ μ' φῤχ·Φθ' ςπ ἄπ' Τςλθ'ς .(Ηχ'ρν ὕ· ἔΚβνλ Νχθ' Τςλθ')ὕςεθ'· ἄπἸς τιἸ ΙΛΘ φρα .Τῶς ἄρειΦ' φΘθ' ΗχΛΕθ' ΗΧβθ' Ωλ μ' φθ'ῶθ'· ονηλχ Ἐα (ἰ'Κ'Ξθ'ς) ΛΠ'·λθ' φαΛΕθ' ξΙῤ· Χβιθ' ΚΘ' ςθ ἄλ' β'μχΛΘψ' ὕΒ' μλ ΗχΕΥΘθ' ςνΣ σςῶΞλθ' 'Κπ ὕ'Εθ'ς ον' β'μχΛΘψ' Ε'χΕ ὕΒ' μλ Τςλθ' ςρα ὕῶ'ελιθ φνῤχ ἄλ γας ξΚΘ'· ἄλ' β'ἔΚβνλ μςηχ Τν'η ἄρῶῶΙς "Τ'λνηθ'· ΑἸἘΘθ'·ς .ὕἘεῶΞῶς ΛΛΕΘθ' φα β'Ηχλ'Ξθ' ὕῶλθ' ὕχ·Ξ φα ΗχΕΥΘθ' μλ τιἸἸ' ἄρῶἸςΞςλθ' ΩχΛΞθ' ἄρλχΙεΘ φα ΗχνςλΥλθ'ς ΗχΞ'χΞθ' οῶῶἸ ὕιΕΘ κθ' Τν'η μ'ς οθ' Τρ·νῶ Ιδ' ἈΥΘθ' (42 :1997 β'ΛΥΘθ')

/μλΜχ μλΜθ' ΨΙ / Τ'ρΒό' Τ'αΛΘ Ηῤχ·Φθ' :ΔιΞλθ' ὕλῃθ' ΗΥα'Λθ' ἄρΒΒΕ γςΞ φα ΗχΛςΦνΦθ' ΛλῶΞῶς ΗδΛ'βλ ἄρνηθ' β'ἔχΕΦνλ ΗΕχΕΣ ἔχΣ ἄν' ΛρΧχ ἄλη ἄρη φπς ...ἄρῶιΣ· ΑΥνῶ μ' Ιῤ· ὦ' κἸΛ·ῶ ὦ' Ηε·νΜθ' οῶΦ'Ξ· τιἸ οχα ΛρΧχ ὦ' ἄλ ὕςεθ' φα ΛλΥχ β'οῶἡ'χΣ φα φ·χ·Ε ἄρνεῶ' Η·ῤθ' φα β'⁵¹ΗΞςλιλθ' Ηῶ'Ειθ' ὕ'ςνλθ' Τ'Κ τιἸς ἄΗῤχ·Φθ' Τ'ρΒ' οχα Τῶς ζςιΞ μ' ὕ'δ' μλ μηθς β' Τ'ρΒό' Τ'αΛΘ Ηῤχ·Φθ'α :οῶχΕΦνλς ΗχΛΕθ') Χ'βῶῦθ' ΗΒῶ'ῤλ ἄλ'α β'ΧΕιν ἄληα ἄμλΜχ κθ' μλΜθ' μ'ς β'κἸΛ·ῶ κθ' Ηε·νΜθ' μ' ὕ'δ' μλ :ὕ'·Ξθ' μηλχ .ΗΞςλιλθ' Ηῶ'Εθ' φα ἔ'χΠ ὕςεῶ ὦ ὕλΒ· μ'χῶό' ς' β'ΗΞςλιλθ' Ηῶ'Εθ' φα ἄρῶἨῶλῶ ἄρλχΛΕΘ μςΙ (Τςλθ'ς ὕ'λθ' ΗῶςρΒλθ' Ηχ·'·Υθ' Ηχ'ρνθ' τιἸ ὕςδςθ' μςΙ Λ'ςΕθ' Τ'Λεα Εῤ'Λδ Τ'ρν' ΑῤΣχ ἔΛχΘ'ς ἄονλ κρβχ 'Κ'λς β'Κπ Τςλῃ ὕ· .(ἔΥλ'ῃ ἄλπΛχΣλ φε·α)φ·χ·Ε ἄρνἸ Λ·Ἰ ἄλη β'Τῶςς ΗχΛςΦνΦθ'

⁴⁹ - أعلنت حركة فتح عن أول عملية عسكرية لها في 1965/1/1.

⁵⁰ - لقد جرت العادة في تصريحات الحزب وقادته، وحبيبي منهم، أن يتم وضع النضال الديمقراطي (العلني المؤسساتي بطبيعة الحال) في مواجهة الأساليب "المغامرة" التي ينزع لها بعض الشباب (الالتحاق بالمقاومة) (كرزم، 1993: 200)

⁵¹ - قد ينطبق على هذه الطريقة الخطابية ما يقال عن الحق الذي يقصد به باطل.

ΠΗΧΘ ΠΩΛΟΞ μῆ ΐΙχΨΕ μῆς ΠΕΛΣΦΝΦΘῖ κΕᾶ· ΤχλΕ μχχ᾿᾿Ιβῖ μλ Η·χῶη μῖ γ᾿·χΞΘῖ μλ κρβν
 àμΚ᾿ Τ ςλίθῖ μχᾶ β᾿·λπΛᾶ·Θ᾿ μλ ῖ᾿·χΠ Φελιχ οιῖ ΛςΟΞΜν᾿ΛΟιθ
 ῖ·εῶΞλ φα ςχηΠΘῖ· ῖῶς Λ᾿·χΘ᾿ Τ ᾿·λῖχ φ·χ·Ε μ᾿ :ῖΙΕ᾿ς ῖΛχΞβῖ ῶ᾿ ςιλῖ ῶ᾿ ᾿Κπ ῖ᾿·Ε᾿·ς ΗΞ᾿·ΛΙΘ᾿ μ᾿
 φί᾿·ῖ Τν᾿·η ᾿·λ·Λ ΗχΛςΦνΦΘ᾿ μ᾿ κῖῖ᾿ ῖλ ᾿Κπ βΓςΥς᾿ τ᾿· onλ Λθ᾿ Τ ςλίθῖ οῖ᾿·Ε᾿· βΛ᾿·χΘ᾿ ᾿Κπ
 Τ᾿·λῖῖ· μλ ΗΕςῖβλ᾿ Η᾿·ρν᾿ τ·ε᾿·ῖς .Ξῖῖ· ᾿·ῖῖ᾿·Λδ φα ᾿·νβΞ ᾿·λη ᾿·πΙ᾿·ς ΤεῖΘ ᾿·λινῖ ΛΘῖ ῖΛ᾿·χΘ
 ᾿·πῖ᾿·ῖ τ᾿ Γ᾿·Μνῖ ᾿·λινῖ σΛΘ᾿ ῖῶςῖΙλ ῖ᾿·Κ βΗ᾿·Ε᾿· ξκπ φα ῖῖ·ῖ τῖῖ ᾿·ρν᾿ ῶ᾿ β᾿·χ᾿·λβ ἔΜχλλ᾿·
 .Ηχῖ᾿·λῖβῶ᾿·ς ΗχΞ᾿·χΞ᾿·

ῖῖ·ΨΗ ῖ᾿·ῖ· ᾿· Ηψ᾿ πΗῖῖ ᾿·ιΗλΨ :ῖΜῖ᾿·Ζ

·ῖ·πῖῖ·ηῖ··σηΖ᾿··ῖ·ῖ· τῖ τΨ᾿·ιΗῖῖ· /τΜ᾿·ῖΜ᾿· ῖ᾿·βῖῖ·ῖ ἔῖῖ·ῖ
 :ΗΒςΙΜλ ἔΛπ᾿·Χ φπς .ΗχνχΦΞῖῖ· Η᾿·ςΛ᾿· φα ῖΒΒςῖ ῶ᾿ ῖῖ·᾿·η ς᾿ β᾿·ρῖχῖλ ῖῖ·ῖ ἔΛπ᾿·Χ κ᾿·λ᾿ φ·χ·Ε ῖ᾿·χ᾿· ῖλς ᾿·ῖ·
 ΙχῖΞ ςπς ῖς᾿·Λ᾿· μ᾿·Ξ᾿ τῖῖ ᾿·ῖ·ςΞ β᾿·Η᾿·ςΛ᾿· φα οβδ᾿·ςλς ᾿·ΑΜΕ᾿· ΗχΛ᾿·ῖς ΦΘ᾿ ΛχΧνῖῖ ῖ᾿·ῖ ΨςΜν ς᾿·νπ :ῖῖ·ς
 ᾿·ρΞ᾿·Λ· ῖ᾿·Φῖ ᾿·χΒςῖςΙχῖ᾿ ᾿·ῖ·Ξλῖ ᾿·ν᾿·η μ᾿·ς .Ηχν᾿·ῖ·ς τῖςῖ᾿ β᾿·μχῖ᾿·ῖ·χ᾿· ᾿·λρῖῖ·λς β᾿·ΗχΛςΦνΦΘ᾿ μ᾿·Ξ᾿ τῖῖ ς᾿ βῖ·Ξβν
 τνῖῖ·ῖ· β᾿·Ηχ·ΜΕ᾿· Η᾿·ῖ᾿·ῖ· μλ κ᾿·η᾿· ᾿·Κπ ΧΕῖν κ᾿· ᾿·ῖ· ῶ᾿ βῖ·λῖΘῖ·Ξν ῖΚ᾿· Αρνλ᾿· ξΛΛ·χ Λ᾿· ςπς β᾿·Α᾿·ῖ᾿·η᾿ ῖ᾿·η σῖ᾿·
 φῖ᾿·— ῖ᾿·Λεῖ᾿·· Αῖῖ· ῖῖ·Ξῖ· ᾿·ρ᾿··ΜΒ᾿· φας (ῖ᾿·᾿·Πῖ·ῖ· ΝΕν᾿· ς᾿· ῖΙχῖΞ) μ᾿·⁵²·φ·χ·Ε σῖ᾿· ῖ᾿·ῖ·Ξλῖ ᾿·λη βΛΠ᾿··λ᾿·
 μχχ᾿·ῖςχΠ᾿·· β᾿·Ηχνας Ηῖ·λβ Ηῖ·ῖ· μ᾿·ς β᾿·ΕΛΠ᾿··λ ΗεχΛΦ· ΙΒλῖ φῖ᾿· -᾿·ρῖ·Λῖ᾿·η᾿ ξκπ ᾿·ῖ·ῖ·Λῖ· φα ᾿·ρῖ᾿· ᾿·πΛ᾿·κ ᾿·Αῖ·Σ·χ
 φα ΗχδΛΠ᾿· ἔΛ᾿·Ε᾿· Λ᾿·Σ·Ε ῖ᾿·ῖ·ῖ· κρν᾿··χ᾿·᾿· μςχ᾿·ῖςχΠ᾿· ῖ·χ·Μςῖ :Ηχ᾿·ῖ·ῖ· ῖ᾿·Λεῖ᾿· τ᾿· ΛχΠν μ᾿· ᾿·ῖ·ΞΕ .μχχῖ᾿··ΛΞῖ᾿·
 ᾿·Φῖ·Ξ᾿· ῖλ κρΦχΛςῖς κραςβ·Σ γχΛβῖῖ ᾿·ΗΦῖ·Ξῖ· ΝςΞ᾿·Β᾿· ᾿·ΙχῖΞ ᾿·ρῖ·λῖΘῖ·Ξ᾿· φῖ᾿· ῖ᾿·᾿·Ξς᾿·· (232) ἔΛ·Σ ᾿·ῖ·
 μλ κπΚ᾿·ενῖ ῖ᾿·ῖ·ῖ· μχ· ῖ᾿·λῖῖ· ΙχῖΞ ᾿·ρῖ·ΒΛ Ιςρβ᾿· ᾿·ΗΦῖ·Ξ᾿· οχΒςῖ (243)·κρῖςΕ Ν᾿·ῖ· ῖ᾿·᾿·ῖ· τῖῖ Λχ᾿·ῖ·ῖ·
 κπῖ᾿·᾿·ῖ·ῖ·ς ᾿·ΗΦῖ·Ξ᾿· ῖβς φα ᾿·Λχεν σςΛΠ μς᾿·ηῖ·χ ῶ᾿ κρν᾿ ῖλ ᾿·μχχ᾿·ῖςχΠ᾿· Ιςλ·Σ (268)·μχχ᾿·ῖςχΠ᾿· μ᾿·᾿·Λ·
 ῶ᾿ μχκ᾿· ςῖ·᾿· ᾿·ΑΛῖ᾿· β᾿·Λ᾿·Θῖ Νχ᾿·ῖς β᾿·Λ᾿·χ᾿·ῖ·⁵³(338) μχχ᾿·ῖςχΠ᾿· Λςῖ᾿· ῖ·εῖῖ·λ᾿· φ᾿·᾿·ῖ·ῖ· Γ᾿·ῖ·᾿· (277)·᾿·ρῖ·ῖ·
 .(350)·κρ· ᾿·Ηῖ·ςῖ᾿· ῖ·χ᾿·ηῖ· κ᾿·λ᾿ μχχ᾿·ῖςχΠ᾿· σςΞ κρ᾿· ῖΛχβλ μςῖΒχ

φ·ῖ᾿· Αρν᾿·· ῖ᾿·Λῖ ᾿·λ· β᾿·φ·ΜΕ᾿·η β᾿·φ᾿··ςΛ᾿· κ᾿·Μῖ᾿· τ᾿· Η᾿·ῖ·ῖ· ᾿·᾿·ῖ·᾿· φα Αρν᾿· ᾿·Κπ Εῖ᾿·ῖ· ᾿·ΗΦ᾿·Ξ᾿·· μ᾿·λχς
 ᾿·᾿·ῖ·᾿· φα Ιῖ·ῖ·ῖ· (φῖ·ΞΛ Αρν᾿·η) μχ᾿·ῖ·ῖ· Ιρῖ ῖῖ· ἔχ·Σ ῖΚ᾿· β᾿·Ηχ᾿·᾿·Λῖ·Πῖ· ᾿·Η᾿·ῖ·ῖ·᾿· ᾿·ΗΞΛῖ·λ᾿· -φΞ᾿·η᾿·λ᾿·
 ἔΛ᾿·ρῖ·λ᾿· ῖ·Υ᾿·Θ᾿ β᾿·ῖ·ςῖ·ῖ· ῖ·Υ᾿·᾿· φα ς᾿ β᾿·ΗχΞ᾿·χΞ᾿· Η᾿·ῖ᾿·ῖ·ῖ·ς ᾿·Αῖ᾿·ῖ· μχ· ΙςῖΕ᾿· Ψ᾿·Υ᾿·᾿· β᾿·μχχ᾿·ῖςχΠ᾿· σῖ᾿· Η᾿·ῖ·ῖ·
 κρῖ᾿·᾿· β᾿·Ηεχῖ·Ε᾿· γνῖ ῖςῖ μ᾿· φ᾿·ῖ··Φ᾿· μ᾿·λ᾿ β᾿·ζ᾿·Θκ᾿· ῖ᾿·ῖ·βχ onῖς⁵⁴·φ·χ·Ε ῖ᾿·Ε ᾿·λη ΗχΞ᾿·χΞ᾿· Η᾿·ῖ᾿·ῖ·ῖ· Η᾿·ῖ·ῖ·
 β᾿·Εῖ᾿·ῖ·ῖ· ξκπ β᾿·ῖ·ῖ·ῖ· ς᾿ τῖ·Ε ῖ·χ᾿·ν᾿ ῖδ᾿·ς᾿· ᾿·Η᾿·᾿·χ·Σ Εῖ᾿·ῖ· ῶ᾿ β᾿·Ηχ·ΜΕ᾿· Η᾿·ῖ᾿·ῖ·ῖ·ς ᾿·ΑΜΕ᾿· Φ᾿·Θς κ᾿·ΒΞνῖ· βῖ᾿· ᾿·ῖ·ῖ·ῖ··

⁵² - سنلاحظ لاحقاً في دراستنا هذه أن هذا التفسير يتكرر مع وداد البرغوثي أيضاً.

⁵³ لعل هذا هو النموذج الأبرز على مجانبة الحقيقة السياسية في العلاقة بين حركة المقاومة والشيوعيين الإسرائيليين. (كرزم، 1993؛ محارب، 1989)

⁵⁴ - لقد تعرضنا لهذا المنهج ببعض التفصيل في القسم الأول من دراستنا في الإطار النظري.

μλς ΆΜΕΘ΄ Ωλ κπ μλ :μχαΛΦ Ληή Ωδ΄ςθ΄ φα σΛχ ώ Αρνλθ΄ Έκπ μ΄ Άλη .φ·ΜΕΘ΄ ΦΘΘ΄ Ωλ Ήλ΄λο γβου ώ
 τιΪ Νθ΄Βθ΄ Ιχ΄Ξ οθ΄δ Άλθ φθ΄ουθ΄ Ρ νθ΄ Άεν ζθκ τιΪ ΰχθΙουθς .Ήλ΄Ϊ μςν΄Ιλ οΒΛ΄Θ μχκθ΄ς .οΒΛ΄Θ κπ
 κηΕ· φΪςχΠθ΄)ΕΙχΛΒθ΄ ΨΜςλ ΞΤ΄Β ΆλνΪΪ (Τ΄Λ·Θλθ΄ Μ΄ρΒθ Ξχθκ ΉΞςΞ΄Β οιλΪς οον΄χΘ γςΜ΄Θ)γςΜ΄Θ΄
 .Ή·Π μ΄ης .ΕΙχΛΒθ΄ ΨΜςχ υΚθ΄ Α΄Πθ΄ φν΄ους):(ΗχΪςχΠθ΄ Α΄ΜΕ΄ι ΗχΛ΄ου φα ΕΙχΛΒθ΄ ΩχΜςου ΰχΰςλ
 .ΛΟΘ΄α ΡΥθ΄ΰ ΰχΙ· ώ .ΆΰΪλ ΨΛ΄Πθ΄ τθ΄ ΰΜνχ οχΙΪ Ιΰεχ μ΄ ΙχΛχ ώ υΚθ΄ :ΰ΄δ !Ξ΄Ιθς Άχ ΡγςΜ΄Θ΄ :ο· ΤΕΣα

(269)(ΨΛ΄Πθ΄ φα τΥλς

φα φ·Λΰθ΄ φα΄εουθς υςίθ΄ ΥςΛςλθ΄ τιΪ φ·χ·Ε Τ΄ηου μ΄ ΰΣβθ΄ Έκπ μλ ΛΘε Ωδςλ φα ΗΞ΄ΛΙθ΄ Τθ΄δ :Ήν΄ΰ
 Άνθςδ φας .ΕΙχθςθ΄ ΗχνςχρΣθ΄ ΗΞΞ΄λθ΄ ΰ·ελ φα φ·Λΰθ΄ Τ΄λδνών τιΪ (ΑΞΕα φ΄ςΛ) Ιχηου Άν· οδ΄ςΛ
 οδ΄ςΛ)φ΄ςΛιθ φΞ΄χΞθ΄ ΰδςλθ΄ς ΡθρΒ μλ ΗχΛςΦνΦθ΄ ΰδςλ Ωδ΄ς ΆνΚΘ΄ μ΄ ΞΛΛ·χ Άλ (ΑΞΕα φ΄ςΛ)
 φνχςηθ΄ - υςχν·θ΄ ΆΒρνλ γας μηλχ ώ .σΛΘ΄ ΗρΒ μλ (ΆΛχςΕΟ ΑΞΕ ΗχνΦςθ΄ βμΆλθςή ΑΞΕ Ηχνςηθ΄
 Ρφ΄ςΛιθ ΗχΞ΄χΞθ΄ς ΗχΪ΄λδΒώ΄ ΗχΞ΄χΞθ΄ Ηχ΄Λθ΄ς ΡΗβιουθλθ΄ ο·χη΄ΛΟ τιΪ ΡφιΘ΄Ιθ΄ υςχν·θ΄ γ΄χΞθ΄ μχ· ΰΜΰθ΄
 Λ΄Ξλς ΆπΛ΄Ξλ κΞΛς Ροδ΄ςΛ φα Ροχα φΞ΄χΞθ΄ ΛςρΧ ΰεου ΉΛΧν Λθη΄ φ·χ·Ε Ηθ΄Ε φα Έκπ ΜΜΰουχς
 ΗιΣθ΄ Άλ :φθ΄ουθ΄ Ρ Εα φνχςηθ΄ υςχν·θ΄ Αρνλθ΄ ΛΧν ΗρΒς μλ φί·νχ φθ΄ουθ΄ς .Ήε·Ξ ΑρΧ Άλη Ρδ΄ςΣΘΠ
 Ηχ΄Λ μχ·ς Ρφ·Λΰθ΄ υςίθ΄ς φα΄εουθ΄ ΥςΛςλθ΄ τιΪ β΄Υχ΄ ΩχαΛ σςουΞλ·ς ΡΕΠ· Τφηου Ηχ΄ςΛ Ηχνα Ηχν· μχ·
 Ξκπ κθ΄ΰλ ΜΛ·΄ ΙχΙΕΟ φί·νχ ζθκ ΰ·δ άφ·Λΰθ΄ Τ΄λδνών Ιχηου -Τ΄ηουδ΄ Έκπ οθςεχ Άλ Τ χενθ΄ τιΪ φπ ΗχΞ΄χΞ
 .Ηχ΄Λθ΄

τιΪ Ρλθ΄ΰλ ΜΛ·΄ φα κςεο Ηχ΄Λ φ·χ·Ε τν·ου Ιεα Ρφιχ΄ΛΞό΄ φΪςχΠθ΄ ΆΜΕιθ ΉΞΞ΄λς ΰ· β΄χΙχ΄δ ΞΛ΄ουΪ΄·
 ΑΰΠθ΄ γΕ ΤΙΕΒ φουθ΄ Ρ(φνςχρΣθ΄ ΨςΛΠλθ΄ ΗθςΙ) ΗχνςχρΣθ΄ ΗΞΞ΄λθ΄ φα ΪΆλνΕθ ΆΛΰθ΄ ΕςΪΙ
 Τ΄ν΄χ· φα "ΰχ΄ΛΞ΄ Τ Λ΄" φο΄Λςουθ΄ υΙςρχθ΄ ΔιΦΣλθ΄· τΟΕ ΕΛΟα φα ΰΣς υΚθ΄ Ρ"ονΦς" φα υΙςρχθ΄
 ΡΤΞχνηθ΄ Τ΄·Θονώ ΤχςΣουθ΄)ΰηη ΗΞΞ΄λθ΄ Ηχν· φα ΗηΛ΄Πλιθ ΆΛΰθ΄ ΆΜΕθ΄ ΪΪ φθ΄ουθ΄ς .ΆΜΕθ΄ Τ΄χ·Γς
 ΙχνΒου ΪΪ Τ΄χνχουΞθ΄ς Τ΄χνχΞλθθ΄) Άλ ΕΛΟα φας (.Ν΄Ξ΄ι΄· ΤςΛΙουΡθ΄ς βμΆλθ·θ΄ φα ΗηΛ΄Πλθ΄ φθ΄ουθ΄ς
 φα φνχΦΞιθθ΄ ΑΰΠιθ Ξΰλλ ΗχνχΦΞιθθ΄ ΛχΛΕουθ΄ ΗΛΧνλ φα Άλ κθ Ξΰλ οχΙΪς .(φιχ΄ΛΞό΄ ΟχΒθ΄ φα ΑΛΰθ΄
 β1993 βκΜΛη) μχΦΞια ΛχΛΕΟ· Αθ΄Φχ υΚθ΄ φνΦςθ΄ Ρδ΄ΰχλ τιΪ γαςχ κθς ΡΗχνςχρΣθ΄ ΗθςΙθ΄ ΰΘ΄Ι
 .(1989 ΡΑΛ΄Ελ

Ηχςρθ΄ ΆχςΚου ΕςΪΙθ΄ οχα κδχ Τδς φα φ·Λΰθ΄ Τ΄λδνών ΜχΜΰου τιΪ κςεο Ρν·· ΡβΣς ΑΰΣχ ΔλΞ΄λθ΄ Ξκπ μ΄
)ΕΙχθςθ΄ ΗχνΦςθ΄ ΡουΞΞ΄λ μΪ΄ ΡθΜΪς Ρ(Ρδ΄ΞΞ΄λς ΗθςΙθ΄) ΗχνςχρΣθ΄ ΗΞΞ΄λθ΄ φα ΑλΙθ΄ Λ·Ϊ ΗχνΦςθ΄
 .υΙςρχθ΄ ΑΰΠιθ ΛχΣλθ΄ ΛχΛεο γΕ οχα ΙΕΒΰ μΦςθ΄ μλ ΤΜΒθ΄ ζθκ Λ΄·ουΪ΄ κπ΄ςς Ρ(ΛχΛΕουθ΄ ΗΛΧνλ
 ΕςΪΙ τιΪ ΑΕΛθ΄ Τ΄Υβιθ ΪςΛΘθ΄· Τώςθ΄ ΡουςΪΪ ΆνΕ΄ ΠΙθς ΗχΛςΦνΦθ΄ μχ· Λ΄ςΕθ΄ Ρ νθ΄ ΆνιΕΟ φας
 ΡΝ΄Ξ΄ι΄· φ΄ςΛθ΄ Ηχ΄Λ Ωλ Έκπ γ΄βδω ΕΙχθςθ΄ ΗχνςχρΣθ΄ ΗΞΞ΄λθ΄· ΗηΛ΄Πλθ΄· μχνχΦΞιθθ΄ Τ΄Κθ΄· ΆΜΕθ΄
 .ΓΕΞθ΄· ΗθςΙθ΄ ΗΞΞ΄λ τιΪ ΪςΛΘθ΄·Τώςς ζςιΞθ Τ χενθ΄ ΞΛ΄ουΪ΄·ς

īlāā p(NEvθ'ς IχΨΞ) T δ'v0λθ' ολΞ' φα τ0E οιλE T δ'v0ς πς pηθςIηθ T' IΨθ' ΛλYχ 'λχα T' Λ'·Θλθ' Hχ'ςΛθ' μ' .(vΛ00Ξ' P ÈΘθ' ŷλ' τιŷα 'vΛ00Ξ' 'K') Tώςθ T' θ'δ φ0θ' HχΛςΦvΦθ' HχΣΘΠ φα ŷYχ' ξΛχ·ŷ0 ΨςYΘ ονηθς pΓ'Mvχ τ0E κ'Xvθ' 'Kpθ ΨςYΘθ' Ωλ Hε00λςI·0 -ΔιΞλθ' ŷŷβιθ T α'Λθ' ŷδςλθ' -ρ0χ'pνς
 .AMEθ' Αλ'vΛ· φα φBςθςχIχ'ς φΞ'χΞθ' ΛχXv0θ' σς0Ξλθ οŷαΛ σΛB

·ΠύΖζ :ζΩ~M

Tώςα .HχĪ'λ0Bώ' -HχΞ'χΞθ'ς Hχ'''ςΛθ' μχ0χv·θ' μχ· TÈ·ε0θ' Tώς πIθςς HχΛςΦvΦθ' μχ· Λ'ςEθ' P v IEB
 " λIvĪς pHYχ·Φθ' Ivŷχ υKθ' N'''χθ'· οβΣ0ς ζθK οχIĪ τ·0 HχΛςΦvΦθ' 'λχα Hλς'ελθ'· γE0ιχς ΓÈΞθ' γΠ0λχ
 AYv :μχχς0Ξλ Nηŷ0 γχΠθ' Λ'ςEθ' HιΞιΞς .ῶςpBλ bŷYλ'ή Hχ'ςΛθ' φα γ'E0θώ' 'Kπ ŷXχ "ο· γE0ι0
 Λ'ςEθ' 'Kπ .ο0χIE φα Tώς οΞηŷχ pN'''χς Φ·Eλ pφ·π Λ0ς0 οi·εχ pμςMςλθ' πΛχηp0 T'βΣς HχΛςΦvΦθ'
 .HχΛ·ŷθ' HθςIθ' ŷΘ'I μχχvΦΞιθθ' μχχvΦςθ' μλ μχE'vB μχ· Hλς'ελθ' ŷςE φΞ'χΞθ' Λ'ςEιθ ῑIΣ ξIE0ŷv
 pIχθςθ' ξ'B0ώ' ŷδςλ Tώς ŷδςλ 'λχα pHλς'ελιθ T α'Λθ' φĪςχΠθ' AMEθ' ŷδςλ ῑIΣ HχΛςΦvΦθ' ŷδςλ
 Hθ'ΞΛθ' μλ φv'0θ' κΞειθ γ·Ξ Iδς pΓÈΞθ'· πIY T π'vθ'ς ŷÈ0Eώ' οθςI HχĪΛΠθ T α'Λθ' pφvΦςθ' φλςεθ'
 μ'Ξθ Tώς 'λχα φĪςχΠθ' AMEιθ φ''ςΛ ŷ'E μ'ΞθςI·0 vπ HχΛςΦvΦθ' μ' .μχE'vBιθ ŷχηΠ0θ' 'Kπ Aθ'Ī μ'
 κχΦE0ς μχχvΦΞιθθ' HχĪ'λ0Bώ' Hχv·θ' ΛχλI0ς φvςχpΣθ' μ'χηιθ HχθςλΠθ' EΛΦχΞθ' μ' .φv'0θ' ξ'B0ώ' ŷ'E
 'pν'ηςςI·0 φ0θ' HχΛςΦvΦθ' HχΣΘΠ ŷςι' :μχχΦŷλ Λ·Ī Hχ'ςΛθ' φα ΛpX0 1948 κ'ŷθ' Iŷ· κp0'ΞΞ~λ
 υKθ' T δ'v0θ' ΩλB0 φ0θ' 'pΞβv IχŷΞ HχΣΘΠ φv'0θ'ς .ΓÈΞθ'· HθςIθ' τιĪ IΛλ0θ' 'pYαΛ· HλχMpθ' ŷΘI0Ξ0
 p'Iς·ηλθ' φιΘ'Iθ' οYαΛς pφvλ'ι' πM'pB Λ·Ī 'p· AλIv' IχŷΞς pHθςIθ'· ῑ'λIvώ' pΛλ0Ξχ μ' μηλχ ω
 ŷδςιθ 'Kπ ŷ'Eθ'ς ΔιΣ0 Hχ'ςΛθ' μ' .!NEvς pIχŷΞ :ολΞ' φα τ0E T δ'v0θ' 'Kπ τιB0χς pHθςIηθ pοβŷYθ
 Hv'ηλς pHχĪ'λ0Bώ' 'p0Èχ0λ0ς 48 HεΦvλ φα φvχΦΞιθθ' φΞ'χΞθ' ŷλŷθ' HEvB' μλ μχE'vB μχ· Ψ'ΛΣθ' τιĪ
 .Ψ'ΛΣθ' 'Kπ φα E'Λλθ'

:φθ'0θ'η ΛpX0α TώςE0θ' T'ΛΠ~λ 'λ'

ΔιΞ0ς ΔιΞλθ' ŷλŷθ' μλ ŷδςλθ' ŷςE ÈΣ' O'ενθ' μλ ΛpX0 φvΦςθ' .τΨ'ιHĩόπ τλTπζ -1
 φα IŷΞ κ' 'p0ι0E' φ0θ' HχMηΛλθ' Hv'ηλθ'· ΛpXα φĪ'λ0Bώ' 'λ' .AMEθ' ŷδςλ· HχΛςΦvΦθ'
 HχĪ'λ0Bώ'ς HχvΦςθ' κ'pλθ' μχ· HδÈĪ φα vπ φĪ'λ0Bώ' τιB0χ ω .Tώς Ωλ ŷδςλθ' -Λ'ςEθ'
 φπ 'pν' Ωδ'ς μλ pIχŷΞ pŷBΛθ'· 'p0δÈĪ φή HχΛςΦvΦιθ EMχλλ Hv'ηλ Nλι0 μηλχ 'w' Ωλ pT'Ξvιθ
 .οα'Π0η' μĪ IχŷΞ MBĪ 'λχα pΓÈΞθ' -Mvηιθ Tώς TIIΠλ' φ0θ'

“λρχν·” λρϋλς 1967 κ^ϋθ’ φα (μχΦΞα) ΛχΙΞθ’ μλ φΦϋλθ’ Ι·Ι^ϋ Τν· ΗΠ^ϋ·Ι ο0ΒςΜς μ^ϋΛλϋθ’ κχπ^ϋ·Λ· ΛΒρϋ
 Ηι^ϋ·ϋθ^ϋ· ϋ^ϋ·Φλθ’ Λε0Ξχ .μ^ϋΛλϋθ’ Ννςχ οεχεΠς βμ^ϋ0ΒςΜ0λθ’ (Ηνλτς ϋ^ϋ·β^ϋΙ)ξ^ϋ0ν· ΛχΙΞθ’ φα ϋΧ0ς β^ϋ0Ξςχ
 μλ ΛχΙΞθ’ σΛχθ^ϋ Ατ^ϋ·λ φα Ηι0 τιΙ^ϋ·ι ΙςϋΣθ^ϋ· τιΙ^ϋ κχπ^ϋ·Λ· ΑΧ^ϋςχς β^ϋΑ^ϋ·λ ϋ·Β φα σΛΣ· φα ΕΛΒ^ϋ·ρλθ^ϋ
 ρ^ϋΙΛ0βχς βΗχΛςΦΞ^ϋ· Ηθ^ϋ·ρ· ΗΦ^ϋ·Ελ ΑΛϋθ^ϋ· Τ^ϋΛΕΣ μλ ΗλΙ^ϋ·εθ^ϋ· ζςΛ·λθ^ϋ· Τν· μςη0 σΛΣ· φα ζ^ϋ·νπς .Ιχϋ·
 ΗΞ^ϋ·ΛΙ ϋΕν φα κΞ^ϋ·δ)κΞ^ϋ·δ Λ^ϋ·Π^ϋ· Ιδς .ΕΙΕ^ϋ·ς Ηιχθ^ϋ φα Τ^ϋ·Ξν Ω·Ξ ΨΛ0α^ϋ· υκθ^ϋ· βφθ^ϋ·ςθ^ϋ· ΙςϋΞλ Λθψ^ϋ· υΛςΦΞ^ϋ·ι^ϋ
 ΝνΒθ^ϋ· ΗιΣ μλ φθ^ϋ·ςθ^ϋ· ΙςϋΞλς ζςΛ·λθ^ϋ· Τν· ζςιΞ φα ΝνΒθ^ϋ· ΤώωΙθ^ϋ· λ^ϋ· τθ^ϋ· (128-95 :2000βΗχλχΣ 0
 .ΗλχΙΞθ^ϋ· Τ^ϋ·ν^ϋ·χΙθ^ϋ· φα ΑΣ0θ^ϋ· ΛχΦ^ϋ·Ξς ΝΙελθ^ϋ·

κχπ^ϋ·Λ· .ηχΛλ^ϋ· φα ΗΞ^ϋ·ΛΙθ^ϋ σΛΣ· ΛΒρχ υκθ^ϋ· ϋΞςχ· γιϋ00ς β^ϋ·ρθ^ϋ· λ^ϋ· ϋΛϋ0 ω φ0θ^ϋ· κχΛλ φθ^ϋ·ςθ^ϋ· Τν· Ιι0
 Ηχρθ^ϋ· ΕΜΒϋλ φα β0θ^ϋ· λΙθς ϋχ^ϋ·Ι^ϋ·λΞ^ϋ· οΕνλ0 φη ζςΛ·λθ^ϋ· Τν·θ^ϋ· ΩιΦ0χ β^ϋ·λ^ϋ·0Ι Λλϋθ^ϋ· μλ ε^ϋ·· υκθ^ϋ· βμ^ϋ·Λλϋθ^ϋ·
 μςΙ λδΛΠ οΒ0χ οΞ^ϋ·Λς κχπ^ϋ·Λ· Τςλχ .ΛχΙΞθ^ϋ· ϋςΘΙθ^ϋ· ϋς^ϋ·Ε0 φπς ΗΠ^ϋ··Ι ο0ΒςΜ ΤΦεΞ μ^ϋ· Ιϋ· βΗχΛΣ Ι^ϋ
⁶⁰.κχπ^ϋ·Λ· ι^ϋ·Εθ^ϋ· κΙΕ γχεΕ00 κχΛλς ϋΞςχθ^ϋ· Λ^ϋ·Χνι^ϋ· οΒ00α βϋχ^ϋ·Ι^ϋ·λΞ^ϋ· ΑΒνχ μ^ϋ
 ΨςΛΠλθ^ϋ· ΩιΦ0θ^ϋ·ς .ΑΣ0ίλθ^ϋ· μΦςθ^ϋ· βΛχΙΞθ^ϋ· ΕΙςϋθ^ϋ· ϋπ οθςΕ Η^ϋ·ςΛθ^ϋ· Υ^ϋ·ΙΕ^ϋ· ΛςΙ0 υκθ^ϋ· Ν^ϋ·Ξ^ϋ·ι^ϋ· ΛςΕλθ^ϋ·ς
 μ^ϋ·Λλϋθ^ϋ· κχπ^ϋ·Λ· Ιν^ϋ·Ι ΠΕ0χ βΥ^ϋ·ΙΕ^ϋ·ι^ϋ· ϋη ρθςΕς π^ϋ·Ιν^ϋ·Ι ϋ0η00 φ0θ^ϋ·ς βϋηη Η^ϋ·ςΛθ^ϋ· ΕΙε^ϋ·Ι ξΛ^ϋ·0Ι^ϋ·· βΕΙςϋθ^ϋ·
 κχπ^ϋ·Λ· φας0 λθς .Λπ^ϋ·Χ ΕΙςϋθ^ϋ· γεΕχθ^ϋ· ΙχΙΒ ϋχ·Β· γιϋ00α .Ηχν^ϋ·0 ΕΜΒϋλ φα ϋχ^ϋ·Ι^ϋ·λΞ^ϋ· ο·ρχ μ^ϋ· ο·Λθ ο0ς^ϋ·Ι·
 .κχΛλς ϋΞςχ β^ϋ·Τ^ϋ·ν·ϋθ^ϋ· ΨςΛΠλθ^ϋ· γχεΕ0 κΙΕ ϋε0ν^ϋ·

τΨ^ϋ·ιΗιό^ϋ· /τΜ^ϋ·υΜζ^ϋ· “οζ^ϋ·Η^ϋ·0ιπ· υπΜλζ^ϋ· ·υΠΖΞζ^ϋ· :δ^ϋπ^ϋ
 Λ^ϋ·Ξλ φας βκχΛλς ζςΛ·λθ^ϋ· Τν· βΗΠ^ϋ··Ι βΗ^ϋ·ςΛθ^ϋ· φα λ^ϋ·Ξ^ϋ·Ξ^ϋ· λΛςΙ Αϋ^ϋ·ι0 ΗχΛςΕλ Η^ϋ·^ϋ·Ξν Τ^ϋ·χ^ϋ·Σ0Π Υ^ϋ·Ε0
 βΗρΒ μλ ΕΙςϋθ^ϋ· ΨςΛΠλ φα π^ϋ·ΛςΙς Ε^ϋ·Λλι0 Ηχ^ϋ·Ι^ϋ·λ0Βώ^ϋ·ς Ηχ^ϋ·Ξ^ϋ·χΞθ^ϋ· Ε^ϋ·χΞθ^ϋ· φα ΛςΙθ ϋχ0λ0 βΗχΣ0Π ϋη ΛςΦ0
 Υ^ϋ·Ε00 Τ^ϋ·χ^ϋ·Σ0Πθ^ϋ·· Ηελϋ0λθ^ϋ· Ρ ϋςΣνιθ φιχΣβ0θ^ϋ· Τ^ϋ·Λϋ0Ξώ^ϋ· μ^ϋ· .Ηχν^ϋ·0 ΗρΒ μλ ΨςΛΠλθ^ϋ·· Κρθ ΝχΞ^ϋ·0θ^ϋ·ς
 :ΗΞ^ϋ·ΛΙθ^ϋ· οχθ^ϋ· Απκ0 λ^ϋ· ΔχΥς0· ϋχβη
 ·Ξ^ϋ·Ψ

ς^ϋ· Λςι· ϋ^ϋ·χΧν ΤφΠ υ^ϋ· μλ ΗΣ0θ^ϋ· ΗϋΦδ φπ^ϋ· " :οΕςΛ οχ^ϋ·Ι^ϋ· ζι0λ0 ΛχΙΞθ^ϋ· ΕΙςϋθ^ϋ· ΕΛηας ρ^ϋ·ΒςΜ ρν^ϋ·Ι ϋςεχ
 τθ^ϋ· ϋχΕΛ μλ Τν^ϋ·ς βφΦϋλθ^ϋ· Ι·Ι^ϋ· Τν· χ^ϋ· ΑΕθ^ϋ· τιΙ^ϋ· ν^ϋ·Λ·η.....Τ^ϋ·λ Η·ΛΠ ϋ^ϋ· Ηλχ^ϋ·ή τ0Ε ϋ^ϋ· Ο^ϋ·λδ ϋ^ϋ· ΑββΞ^ϋ·
 ζϋλ ϋΕΛ^ϋ· φωνηθ^ϋ· !ΔχΛ0Ξνς ΙΕ Ιν^ϋ·Ι ϋενΞ ϋπ βΗχ^ϋ·ρνθ^ϋ· λς βφ0^ϋ·χΞ μ^ϋ· μλ βκ^ϋ·Ι^ϋ·εθ^ϋ· ϋςΘ μχ·ΛΠ0 ϋχΕΛ
 àμςΛΒρλθ^ϋ· ζ^ϋ·θς^ϋ· ϋϋβ^ϋ·χΞ^ϋ· Κ^ϋ·λς ΑΛΕθ^ϋ· ϋϋΠ^ϋ· μλ .ΗΣδ^ϋ·νθ^ϋ· ΕΛχΕλθ^ϋ· Η·ςΒι^ϋ·· φ·ι0 ΔΥνχς λ^ϋ·Υ^ϋ·χ^ϋ· ϋ^ϋ·Ξς

⁶⁰ - لا يمكن بطبيعة الحال المرور دون ملاحظة الطابع الأسطوري الرمزي للأسماء (والغزوي مولع برمزية الأسماء كما يظهر في رواياته الأخرى). فإبراهيم العمران شبيه بموسى بن عمران، وعائشة بنت عبد المعطى ذات دلالة إسلامية في اسمها واسم أبيها كذلك، ويوسف ومريم وإسماعيل المنتظر ويونس.. كلها أسماء توراتية، أما بنت المبروك ومسعود الوالي فأصولهما العربية- الجزيرية تؤثر للأصل العربي- السامي الذي عليه أن يقدم المنتظر: إسماعيل من المنجبة: مريم.

)⁶¹ "λι"Μί⁶² π⁶²·υβΗΛ⁶² ουζ⁶² κΓλ ' ξθλ κ⁶² λυηΨ .ζθκ θΛİ⁶² ν⁶² .φΦΥλθ' Ι·İ Τν· χ φ⁶²χ ω⁶¹ ΛχΙΕθ'
 ΣτΣυ κυΓπ Ηβ⁶²Θ ρχθ' μχΙςΥ⁶²Θ Ηβ⁶²Θ ρνλ μχΒΛΘ⁶² ΗΠ⁶²İ ΕΙςİ χ⁶²Λ σ⁶²Λ Ιεα φΦΥλθ' Ι·İ λ⁶² (37
 βγ·Φ⁶²Θ⁶² ΙΕ ŷΣχ β⁶²·Π⁶² μλ φΦΥλθ' Ι·İ χ⁶²Λ· λ τβΘχ ώς .(37)"ΕιΠ⁶²ζ⁶² Σ⁶²ο⁶²π Ιπλ⁶²ζ⁶² βιΗΓυ κ⁶²ζ δ⁶²ηβ
 φπ νπ μχΦΞια μ⁶²ηα βφ·Λİ μ⁶²ς ιÈΕθ' σΙθ λη βΗχαςΣ⁶²θ' Η·ΛΒ⁶²Θ⁶² Λ·İ Ηχρ⁶²θ⁶² Τ'Κιθ φαςΣ⁶²θ' θΠη⁶²θ' Ωλ
 βΗχρ⁶²θ⁶² Τ'Κ⁶²θ' θΠ⁶²η' φα ΗχαςΣ⁶²θ' Η·ΛΒ⁶²Θ⁶² κςΘ⁶² ŷΣ⁶²θ Ι·Υ⁶²Θ⁶² μλ Ηχν⁶²ΙΒς Η·ΛΒ⁶²Θ⁶² ι⁶²·ΘΕχ ρχ⁶²θ' ŷςΣ⁶²ς⁶² β⁶²ζ'
 μ' λ⁶²·Ι ŷ⁶²·δ) Ι⁶²ώς⁶² ΑΒν⁶²χ κ⁶²θ ον⁶² ξΛχΥ⁶²χ ω⁶² ςρα ρχ⁶²· μχİ ΕΛδ Τν⁶²η ΗΠ⁶²·İς⁶² .ρ⁶²Υλ ΙΕς⁶²θ⁶²ς⁶² ρχα ι⁶²·λΙν⁶²ώ⁶²ς
 φα ΗΣ⁶²·Θ Ζι⁶²θ ξΛΧν ΗρΒς ΔχΥ⁶²ς⁶² οχİ Α⁶²ŷΣχ μ⁶²ης βΛςηκ Ι⁶²ώςι ΗΒ⁶²·Ε⁶²· ον⁶² ΛςŷΠ⁶²θ' οΦ⁶²ŷ⁶²θ κ⁶²θ ΗΠ⁶²·İ
 " àΤςλ⁶²θ μχΕ ζλΞ⁶² ΧβΕχΞ μλς .ΗΠ⁶²·İ ŷςεχ àΖΥΛ⁶² ΥΛχΞ μλς :οθ ŷςεχ Λ⁶²·Θλ⁶²θ' .ŷ⁶²·ΒΛ⁶²θ' Τ⁶²·İ⁶²·λ⁶²·Θ⁶²·
 .(38)(..."Λλη⁶²θ⁶²χ ω⁶² μ⁶²·Ξν⁶² ν⁶² " βφΦΥλθ' Ι·İ ŷςεχ Τ⁶²·χΠ φν⁶²·χ⁶² ω⁶² ζθκ
 ΙςΙΕ τιİ ΗΩΒ Τρ⁶²·ν⁶²α β⁶²·πΙΛβλ· οεχεΕ⁶²θ ŷς⁶²·Ε⁶²θ ΤιΕΛς (θΠη⁶²θ' Η·ΛΒ⁶²θ⁶²)ΕΙςŷ⁶²θ' ΨςΛΠλ Τι⁶²·λΕ ΗΠ⁶²·İς⁶²
 .ΥχΙΕθ' Ιχ⁶²η⁶²·θ μΙΛχ μχΕ "ΗΠ⁶²·İ Ε⁶²·χΕ· " θ⁶²·ΙΕ⁶²θ⁶²ς⁶²Ξν⁶²θ' ΤΚ⁶²·θ⁶²α βΛχΙΕθ'
 ρ⁶²λΞΒ· Τ⁶²θς⁶²·Εα βΗχδΙν⁶²·θ⁶²·ς⁶² κ⁶²·ΞΒ⁶²ι⁶²·θ⁶²· ω⁶² ŷΣ⁶²ς⁶²θ⁶² ω⁶² ΛχΙΕθ' μ⁶²· κχπ⁶²·Λ⁶²· ρΒς⁶²Μ Ηİ⁶²·νδς⁶² Ηε⁶²β⁶²λς⁶² Ι·θ⁶² νπ ΗΠ⁶²·İς⁶²
 .μχΦΞια -ΛχΙΕθ' ξ⁶²·Β⁶²θ (ΑΛί⁶²ιθ ŷ⁶²··λ οΞ⁶²·Λς) ŷχΕΛ⁶²θ' μ⁶²·ΣΕ γςα λ⁶²·χλ Ι⁶²·ŷ⁶²α βŷΠβ⁶²α πΙ⁶²·ŷ⁶²· ŷς⁶²·Ε λ⁶²·λ⁶² β⁶²·Τι⁶²·Πβ⁶²α
 δπΙ⁶²·ιζ⁶²·Ελ⁶²·

(13)(Τ⁶²·χΠ⁶²ι⁶²· Η⁶²·Ι· φα λ⁶²··Ι) Τν⁶²η βμχΦÈΞ⁶²θ' ΛςΣ⁶²δ τιİ ΙΑλ⁶²θ⁶² ΕΛκ· ŷ⁶²·λΕ⁶²θ⁶² Τ⁶²·ΛΕΣ⁶²θ' μλ ΗΛΙ⁶²·ε⁶²θ' Ζι⁶²θ
 φ⁶²·ς⁶²θ' Ιςŷ⁶²Ελ μλ Η⁶²·Ι⁶²·θ⁶²· βΗχΛε⁶²θ' ŷ⁶²·ΒΛ ΤΙΕΕ -λ⁶² τν⁶²·ŷ⁶²·λ· ΝΙε⁶²λ⁶²θ' -ΝνΒ⁶²θ⁶²·ς⁶² β⁶²·ρν⁶²· κήΛς .ο⁶²·Κ⁶²· ζ⁶²· ρν⁶²·ης
 ςπς β⁶²·ρχΚ⁶²Θα μχ· ŷ⁶²·χİ⁶²·λΞ⁶²· ΕΙώς ΕΜΒŷ⁶²λ μİ ΥΕ·χ υΚ⁶²θ' κχπ⁶²·Λ⁶²·· λ⁶²·ΛςΛλ β⁶²·Τ⁶²·ΛΕΣ⁶²θ' μλ ΛΘ⁶²ψ⁶²· ςπ κİ⁶²·ε⁶²θ'
 μ⁶²·ΛΙε⁶²θ⁶²) ω⁶² ΗχΛε⁶²θ⁶²·α ζθκ ŷ⁶²·η κήΛ...ρ⁶²·λ⁶²· τ⁶²·λ⁶²· θ⁶²·Λİ⁶²· λ⁶² υΚ⁶²θ' ŷ⁶²·χİ⁶²·λΞ⁶²· φ⁶²·ι⁶² ῶςΣς β⁶²·χ⁶²·θ⁶²·Λ⁶²·λ⁶²· μλ ε⁶²θ⁶²·θ'
 φα τ⁶²·ŷ⁶²·α⁶²· Τφ⁶²·θ⁶²·Θ⁶² β⁶²·Α⁶²·Κ⁶² ρ⁶²·λ⁶²·β⁶²·ρ⁶²·χ⁶²· ώς Τ⁶²·Λŷ⁶²θ' φα κ⁶²·ν⁶²θ⁶² β⁶²·ζ⁶²· Τ⁶²·χ⁶²·θ⁶²· μλ Τν⁶²η Ηŷ⁶²··Ξ⁶²θ' ρ⁶²·θ⁶²·ΙΒ .ζςΛ·λ⁶²θ' Τν· ΙΛΦ⁶²θ⁶²
 φβΠ⁶²θς φδ⁶²·λ⁶²·ς⁶² ŷ⁶²··ΞΛ⁶²θ' Α⁶²·θ⁶²·η⁶²·θς⁶² Λε⁶²θ⁶² Τν⁶²·ης β⁶²·χ⁶²·Εχ⁶² μλς Τςλ⁶²·χ⁶² μλ β⁶²·Ν⁶²·ν⁶²θ⁶²· Λ⁶²·İ⁶²·θ⁶²· Λλε⁶²θ⁶²· ρ⁶²·θ⁶² φηΕ⁶²·χς⁶² ρ⁶²·λ⁶²·η
 ŷΣχ ΛΦΞ⁶²·λ⁶² ρχα λ⁶²· ŷ⁶²·ηα .(61)(ρ⁶²·λ⁶²· μİ ΛΞ⁶²θ' ΤΚ⁶²·θ⁶²· .ζςΛ·λ⁶²θ' Τν·θ⁶² πΛΞ ΤΦİ⁶²· ΕΙΒ⁶²θ⁶²·ς⁶²..τΥΛλ⁶²θ'
 ΤιΕΛ λ⁶²·Ινİ⁶² ΗΠ⁶²·İ μİ ρ⁶²·θ⁶²·Ξ⁶²·χ⁶² κχπ⁶²·Λ⁶²· μ⁶²·η ζθκ⁶²θ⁶² β⁶²·Λ⁶²·İ⁶²·θ⁶²· θ⁶²·Λŷ⁶²θ⁶² φπς (Τ⁶²·χΠ⁶²ι⁶²· Ι⁶²·θ⁶²·λ φρα)οχ⁶²·θ⁶²·θ⁶²· ΙςΙΕ
 ŷ⁶²·χİ⁶²·λΞ⁶²· ΕΙώς φα ο⁶²·ΜΒŷ⁶²λ ρ⁶²·θ⁶²·È⁶²θ⁶² μλ ζ⁶²· γεΕ⁶²·χ⁶²θ⁶² οΕλ⁶²·Φλ λ⁶²·Υ⁶²·χ⁶²· Τν⁶²η ζθκ⁶²θς β⁶²·ΕΙςŷ⁶²θ' -θΠη⁶²θ' Η·ΛΒ⁶²θ⁶² ΝΛ⁶²·λ⁶²·θ⁶²
 ŷ⁶²·λ⁶²·χ⁶² υΚ⁶²θ' υΛςΦΞ⁶²·ι⁶²· υς⁶²·ΛΕΣ⁶²θ' ŷΣ⁶²·ι⁶²· φπ :υΛςΦΞ⁶²·ι⁶²· ΕΙςŷ⁶²θ' ΨςΛΠλ ΛςΕλ φπ νπ ζςΛ·λ⁶²θ' Τν·ς⁶²·οθ
 Ρ ν φα ζςΛ·λ⁶²θ' Τν· Τ⁶²·ν⁶²·θ⁶² βΛβΞ⁶²θ⁶² ξΚ⁶²·θ⁶²· θ⁶²·Ξςχς βΗΠ⁶²·İς⁶² κχπ⁶²·Λ⁶²· Τ⁶²·λ⁶²· λ⁶²·θς βŷ⁶²·χİ⁶²·λΞ⁶²· Κεν⁶²·λ⁶²·θ⁶²· Α⁶²·Β⁶²·ν⁶²· ονλ
 .Α⁶²·χ⁶²·ή⁶²· Ιŷ⁶²· σΛΣ· τ⁶²·θ⁶²· È⁶²·χ⁶²·θ⁶²· φ⁶²·θ⁶²·ς⁶² ΗΛ⁶²··ν⁶²· φπς κχΛλ ŷ⁶²·λΕ⁶²·θ⁶²· àτρ⁶²·θ⁶²· Τ⁶²·ΜΒŷ⁶²λ⁶²· μλΜ μ⁶²· ŷςεχ μλ)Η⁶²·θ⁶²·ω⁶²·Ι⁶²·θ⁶²·· ε⁶²θ⁶²·
 κÈ⁶²·η⁶²·θ⁶²· μİ ΗΛ⁶²··Σ .ΙΞ⁶²·· οΜι⁶²·υ θζπ ρ⁶²·θ⁶²· ΨΜ⁶²·α⁶²·ς βΛŷΠ⁶²θ⁶²· ΗΠςηνλ ΕΙςΙρλ ρ⁶²·Ξ⁶²·β⁶²·ν⁶²· φει⁶²·θς βΗλ⁶²·χ⁶²·θ⁶²·θ⁶²· Α⁶²·· Δ⁶²·θ⁶²·β⁶²·θ⁶²
 κ⁶²··ν⁶²·θ⁶²· βφΞ⁶²·Λ⁶²· θ⁶²·Ε⁶²·δ μλ ΔχΣ⁶²· σΛΣ· ŷ⁶²·π⁶²· χ⁶²· " .ŷ⁶²·χİ⁶²·λΞ⁶²· Ι⁶²·θς Ηλ⁶²·χ⁶²·θ⁶²·θ⁶²· Ιςλŷ⁶²· Υ·Π⁶²·θ⁶²· β⁶²·λ⁶²·ς⁶²·χ⁶²· μχŷ⁶²·Λ⁶²· κÈ⁶²·Ξ⁶²·θ⁶²·ς

⁶¹ - تأتي السدير هنا بالتذكير لأن السدير حسب ابن منظور فارسية معربة وتعني النهر، ويقال القصر، وهو منبع الماء، وهو أيضاً النخيل..وكل المعاني تحيل على معنى مشترك: مكان للحياة المستقرة والهائلة. وهنا وصف للوطن بهذا المعنى.

⁶² - أما هنا فالسدير المؤنثة وتعني فلسطين حصراً

κχΛλ ονἼ τΥΛ0ς φΠλχς φηΕχΞ .ΛρΠ΄ ΗΨ·Ξ μ· ὕχἸ·λΞ· ΤΙθς φ0ν· κχΛλ μ΄ κίΨχ φα·ίθ·ς κηχα
 βκχΛλ μλ ὕχἸ·λΞ· ΕΙώς· ζςΛ·λθ· Τν· ΛΠ·0 -ΛΠ· ρΞλχ μ΄ μςΙ _φρθ· ΝνΒ Λ·Ψα (68)··ρνἼ τΥΛχς
 Τώς·Ελς ὕΠη ΗιΕΛ -Ηχ·ςΛ Ηλ0·Θ ΞΕἸ· ρΣνς .φρθό· ΝνΒθ· Λ·Ἰ τΞχἸ ΕΙώς· κχΛλ ΤΛΠη· λη ἱλ·λ0
 ὕΞςχς βΗΠ΄·Ἰ ζθΚης ὕΠβχ κχπ·Λ· .ο· ΛΠ·χς ὕλ·Ἰ· -κίΕθ· Υ·Π0χ Ε·Λλ· Ρ ν ονηθς .ΗΠ·α ΕΛΛη0λ Λς·Ἰ
 .κίΕθ· γεΕ0χθ ὕχἸ·λΞ· ΑΒν0θ βκχΛλ ὡ· ὕΧχ Ἐα βΑχίχ

θυΙι

Τ·βΠ0ηλθ· φα οχ· ΛΞ μἸ ΥΕ·χ κίΨχ μχΕς βἸ·Ἰ· Λα·Ξλθ· ςπ βΞΚΘ·χ ΛβΞθ·α βοθ·ν0 ὡς ὕΞςχ· γιΨ00
 Ωλεθ· ΙΥ ὕΥ·ν0 :·ρ0εχΛΦ τιἸ ΕΙςΨθ· "ΝΛ·λ0ς" βἸα·Π0η· ὡ ἱ·Υν ΤςΒιθ· ΟχΨ0 κχΛλ λχα βΗχΛςΠψ·
 Ιη0 :·ρθ ΕΛςΚνλθ· Η·ΛΒ0θ· Λ·λή ΤςΘθ ΛΥΕ00 ρν·η ξΚπ ΗχΨδ·ςθ· ρ0·ΛΒ0 φα ςΙ·0α βΨε0Ψ0ς υςΦιΞθ·
 !φρθό· ΝνΒθ· μλ ὕχἸ·λΞ·

β·γΗΨ· ςηΨ ἹἸ·Ἰ·ΗΓ· ΑΙΞ·Υι ἹΗβ " Ηχ·ςΛθ· φα κχΛλ Ην·ηλ σΜίλ τιἸ ὕςδςθ φθ·0θ· Ρ νθ· μλ Λη· ὡς
 ἹνΣς ὕχη ὕΛΨν κθ Ἱνηθ βΕΚα·νθ· Τ·ΞΞ·λθ·ς ΕΛχ·ηθ· μςΒΞθ· μἸ ΥΙΕ0 Α0·η κ'ΙἸ·ς κυΜ·υΜζ· Σ·ΤΞλζ·
 κθ ζλ· μ΄ Λπ·Χθ·)Λβ0λθ· Φ·Υ φθ ὕ·δ .Τ·Λπ·Ἰ Ἱν·η ἹνπςΒς φα ἹςεΣ· ὕχης βΗΦΛΠθ· ΜηΛλ τθ·
 φ· κΞ· κρχΦἸ· μ΄ φιἸ μ·η .ζςΛ·λθ· Τν· κχΛλ φλΞ· μ΄ ςδΙΣχ κθ .(Ηιχθ· ζθΚ μλ Ιη·0νΞ .ἱλ·λ0 ζν0Θ0
 ΙςἸ· μθ φων· ΤΙε0Ἰ· βΕΛ·Χνθ· φα Η0Ε0 κ·χ· ΙΨ· ΤΙἸ Ἱλθς...Ἱ·τ τζ ἹΙΨτ ὡ τλλτ θοζ Έηβ κυΓ ἹπηΞθπ
 Λ·Θ· μἸ ΕΙχΨ· τε·ς β·ιΙηζ ·γΠύιζ· δπΙ·ιζ· Έλ· Α·υΓ ΝυΨτ :φΞβν φα Τδ β·λΓ·λ φα ΗΞΛΙλθ· τθ·
 τΜῶλ ΈΗἱπ δζθ Η0· τλλεζ ἹρΙ·εζ· ·ηκΜψ· κί κπ·Ιήγυ κυθζ· ΙΞ·ζ· κΓΤΗπ ΙπΗΗ ·ηἸΩζ· δΙΗτ .ἹχνΙθ·
 .(67)(·ηκΜψ· τλΩἸΗΗ ΗπΨτ

ὕἸς β·ρν· ὡ· βὕχἸ·λΞ· Α·Βνó βΗχΛΣ Ἰς ΕΙχΙΒ βφρθ· ΝνΒ Η·ΛΒ0θ ΕΛςΚνλ Ηχ··ςΛ ΗχΣΘΠη κχΛλ μ΄ Ωλ
 ΗχΨδ·ς ΟχΨ0 β·χνΙθ· Λ·Θ· μἸ ΕΙΨ0·λς βΨ·λλιθ· ΗεΣΈλ ΟχΨ0 ὡ βμχχΛθἸ· μχ0χ··Ξνθ· μχ0χΣΘΠθ· ΝηἸ
 Ε·χΕθ· ξΚπς .ὕΒς μςΙ μλ ΗχΛςΦΞἸ· ρ0Ιώς ΗεχεΕ· ΗΦΛΠθ· οΒ·ς0ς ὕε0Ψ0ς Λπ·Χ00 βφλςχθ· ὕ·Υνθ·
 ΗαΛΨλθ· γχΛΦ μηθς .ΗἸ·ΞἸ· ΓΛΦ· Ἱ·χ ΗαΛΨλθ· γχΛΦ :ὕχδ ἱλ·Ἱς -σΛ·ηθ· ΗἸ·ΞἸ· ΓΛΦ ρι0Ιλ ΗχΨδ·ςθ·
 Ἱρνηθ βΗλιΨ0λ Ἱρν· Ωλα .ὕ·Υνθ· βΗχλςχθ· Η·ΛΒ0θ· ΙλΨχ ὕ· βΗἸ·ΞἸ· ΓΛΦ ΙςΙΕ ΙνἸ ὕδς0χ ὡ κχΛλ σΙθ
 βσΛ·ηθ· ΩχΛ·Πλιθ ὕςΣςθ· ὕχβη βΗΞΛ·λλθ· μἸ ΗθςΣβλθ· βσΛ·ηθ· ΗἸ·ΞἸ· μ΄ Ιε0Ψχ υΚθ· ὕεΩλθ· μἸ γΛ0β0
 μ΄ -ΥΙΕθ·ς ΗχΣΘΠθ· φα ΛςΦ0η -φΨχ·Φθ· μλ μ·η ζθΚθ .ὕ·Υνθ· ΗΞΛ·λλς σΛ·ηθ· ΗἸ·ΞἸ· μχ· Αλι0 ὕ·
 ΛΠ·θ· μΕΦ0ς ΛςΙ0 ΗιΒΨθ·)ζΛ00 μ΄ κςΞΛλθ· ἹπΛςΙ Ωλ κχε0Ξχ ὡ ον· ὕ·ε0Ἰώς ὕ·Υνθ· Η·ΛΒ0 ΙΨ· ὕΠ0η0

.ΗἸ·ΞἸ· ΓΛΦ ΙςΨ0 μ΄ (Η·ΛΒ0θ· ΙΨ· υ· -ζθΚ ΙΨ·)·ρχἸ ὕ· (...σΛ·ηθ· ΗἸ·ΞἸ· μλ μς·Λρχ μχΚθ·
 .μχΒρνς μχγΒ μχ· γΛ·βθ· ον· .σΛΘ· ΗρΒ μλ κχΛλς βΗρΒ μλ ΗΠ΄·Ἰς ζςΛ·λθ· Τν· μχ· γΛ·βθ· Ἱνπς
 ΗχαςΣθ· Η·ΛΒ0θ·ς -ΗχΙΛα μλ Η·ΛΒ0θ· φα Ἱλ· βΕΙςΨθ· Η·ΛΒ0 - ὕΠηθ· Η·ΛΒ0·ς ΗχΛ·0θ· κΣ0Ψχ ὕςἸ· ὕχΒθ·
 βκχπ·Λ· ὕΨβχ ζθΚης βΨΠβ0α β·ρ0·ΛΒ0 ΗΠ΄·Ἰ ὕς·Ε0 .-ΗχΘχΛ·0 /ΗχἸ·λ0Β· ΕΛπ·Χ Τν·η μ·ς Μ·χ0λ·· ΗχΙΛα

Η·ΑΒΘ μλ ΚΘΘχα ΠκχΛλ ὃχΒ βφνΰθ' ὃχΒθ' "λ". (ΛΧνθ' μλ ὡ ὃχΛθ' μλ) σΛΘς ΛΠ·Θ ζςΛ·λθ' Τν· ὃχΧΘ "λχα
 ΩχΛΰΠλθ' -ΕΛχ·ηθ' ΗΰΞι' ΓΛΦθ ἘΘΙλ βΗχΕΥΘ'ς Ωλεθ· Ιλΰλθ' βφΐΰλΒθ' βφλςχθ' φΞΰχΞθ' ὃχΥνθ'
 .ὃχΐΰλΞ' Η·Βνλ βυΚΰενό' ΰΠΛςΙθ ὃπΰΘθ βΞκπ Η·ΑΒΘθ' Λ·ΐς βΙςΰΘθ βΕΙςΰθ' ΨςΛΠλ ςπ ΰπς βΕΛχ·ηθ'
 ὃχΐΰβΟχ ἡΦΰλη κΙεχ ὃ· βΗΠΰΰΐ σΙθ ΰλη βφΐΰλΒθ' ΙρΒιθ ΛρΧθ' ΛχΙΘ ΗχΙΛα Η·ΑΒΘθ ἡΦΰλ Νχθ ΰπ ΗχΛΰΘθΰα
 ΙρΒ μλ φΰΰςΛθ' ΰΜΛ·ΰ "λ (2001)ΗχΥλ ΧΕθ Ιδς .κχΛλ οΘΙΞΒ ΰλ ζθΚς .ὃχΥνθ' Η·ΑΒΘ -φλςχθ' ΙρΒθ' Ωλ
 ΛχηβΘθ' μΐ Λςεχ οχΐς βΗχΙΛα ΙςρΒ· οςΞΘ ΠΠχ ΕΛΞι' ΙχΞ "κχπ'Λ· ἡΰΕθ' ΗχςΘΠ ὃςΰΘ ΰλνΐ υΙΛα
 ΦΦΘχ Ηχςβΐς Ηχΰΰεθ· .ΨςΛΠλθ' ΜΰΒνό ὃλΰθ' ΕΛΰλς φΐΰλΒθ' ὃλΰθ'ς Νβθ' ὃχςΦ φΒχΟ'ΛΘΞό'
 (71: 2001 βΤΕΛΘ φα ΗχΥλ) "οΐςΛΠλθ

ΨςΛΠλθ ΗιλΰΕη ΙΰΞ κ· ΰΛηΚΘα βΕΙςΰθ' -σΛ·ηθ' ΩχΛΰΠλθ ΗιλΰΕη ϰλΙεΘ φρα ΕΰΛλθ' κΙεΘ Κ' Ηχ'ςΛθ' μ'
 υΚθ' (1967 μΰΛχΜΕ) Ηχνΰθ' ὃχΒ βμχνΒ μχ· γΛΰθ' Τ ΛΰΘΞΘ ΗχςΞνθ' ϰΟΰχςΘΠ Λ·ΐ φπς .ΕΛςΘθ'
 κΕΛ μλ Ιθς υΚθ' ὃχΒθ'ς βοΘλΜπ ΗθςΰΕλθ' ΗχΙΛα μηθ βοεχεΕΘ Ηχθΰλ ΗχςΕΥΘ· ὃςΰΕς βΕΙςΰθ' ὃλΰ Οΰΐ
 ὃλΕ φα γΕθ' ΛΛ·Θ φΘθ' ΗχΘχΛΰθ' ΗχΰΒΛλθ· βφΐΰλΒθ' ΙρΒθ· ΗχΕΥΘθ' ΗχΙΛα ΑλΙχ ονηθ ΗλχΜρθ'
 .βΕΙςΰθ' -ΨςΛΠλθ'

ΑτΙιζ̃ ΙπΗπ ΗΙΜζ̃ ·υλ̃ κυ̃ ·βύΩζ̃ τί :ζ̃υλ̃Θ

Ηχλπΰ μ' .ζιθ ϰΟβς τιΐ ὃχΕχ ΰλ ὡ ὃςεΘ ὡ Ηχνα ΕΐΤ ΤΕλ Νχθ βκςλΰθ' τιΐ βΗχ'ςΛθ' φα ΙΛΞθ'ς
 ϰΟνΰηλ Νηΰχθ βΗχςΘΠθ' ΗχΛ κΙεχ υΚθ' ΗχΰςΛθ' ΗχςΘΠθ' Τςς οΘΰλ· ςπ βΗχνα ΕΐΤ ονςη τιΐ βΙΛΞθ'
 φνβθ' ὃχΕΘθ' ΛΧν ΗρΒς μλ Δςχ ζθΚθ .ΗχΒΛΰΘθ' Ηχν·θ' φα Τςςιθ ϰυχΩλθ φθΰθ·ς βΗχ'ςΛθ' φα
 Λ'ςΓΰ φΰΰρνθ' ὃχΕΘθ· φπ βΤΰχςΘΠθ Λ'ςΓΰ μλ ΙΛΞθ' ΗεχΛΦ ΝηΰΘ 'Κΰλ :ὃχΰΞΘθ' Ηχ'ςΛιθ φΐΰλΟΒΰς
 Ηχν·θ' φα ϰΟςςς Αΰχῆ ὃνΰχΕΰ φνΰχ Ιδ ΙΛΞθ' φα ἘΩλ ΕΰΛλθ' Τςς Αΰχῆα ἀΗχΒΛΰΘθ' Ηχν·θ' φα σςεθ'
 ΗεχΛΦθ' ΰκπς !ῆχΒρνλ Η·ΕΘΞλ Λχῆ ΗχδΕΦ μλ ΛχΰΘθ' 'Κπ φα ΰλ τιΐ βΔχεςς Νηΰθ'ς ΩλΟΒλθ' -ὃλΠιΐ'
 κςρβλθ· -Ηχ'ςΛθ' ΙςΙΕ ὃχΦχ οΟχ'ςΛ φα κΙεχ ΰλ μ· φΰΰςΛθ' σΙθ Ηΐΰδ τιΐ ὃχΕΘ φνβθ' Λΰλΰλθ' Τΰ· φα
 Ηχ'ςΛθΰα .Τΰν·θ' φα ΗχηχΞΕηθ' ΗεχΛΦθ' μΠ βΕεΰθ ὃχΕ· φρΟνΘ Ηχλ'ΛΙ ΰΐΕΰ ΙΛΞ ΙΛΒλ ὡ -φΰΰεθ' /φβΞιθθ'
 Τ'ΛΰΘς σςδς ὃχΒΰ ζΰρα βΤςςς μλ Λθῆ μλ σςςΛθ μΰ ῆχνα ϰλΜιχ βΕΙςΰθ' ΨςΛΠλ /κΙεθ ΗχνχΦΞιθθ'
 .ὃχΰα 'Κηπς βΗχΰΰςΛθ' Ηχν·θ' φα (ΗιΩλλ) ϰρις βΩλΟΒλθ' /ὃλΠιΐ' Ηχν·θ' φα Ηχ'ςΛθ' ΰκπ υςΛΘ ΗβιΘλ σΰΛς
 υςΛΘ ϰνλ ὃη βΗχΞΰΞι' ΤΰχςΘΠθ' τιΐ ΨΜςΘ βθ σΛΘΰ Τΰχ'ςΛ φα ΰλη β⁶³υςΜιθ σΙθ ΙΛΞθ'ς
 κΙεθ' /Ηχ'ςΛς (ΗΠΰΰΐ) ΕΛΒρθ' Ηχ'ςΛθ ΰΠΙΛΞ φα ΛΥΰΕ ΕΰΛλθ' Τςςα .ΰΠΛΧν ΗρΒς μλ ΰΙΕιθ ϰΟχΛ

⁶³ - هذا حال الغزوي في رواياته (الحلاج يأتي في الليل) (الحواف) (والخطوات). وفي الارتباط بين تقنية السرد هذه كأداة وطريقة عرض الرواية الفلسطينية، نلاحظ أنه بالإضافة لهذه الرواية التي تحكي الرواية الفلسطينية لحلم/ مشروع العودة، فإنه في الحواف يقدم الرواية الفلسطينية للانتفاضة، فيما في الرواية الثالثة من السلسلة (الخطوات) يقدم الرواية الفلسطينية لما بعد أوسلو... فكل آلية السرد لديه تخدم مشروعه الثلاثي (الرواية الفلسطينية) للمشاريع الثلاثة: العودة والانتفاضة وأوسلو.

ῥῶξΒῖ' Τ'ςΣ' φα .ῥῶλΠῖ' Ἡγν'θ' φα οἰ'εχ' ἄλ οθ' 'Κπς β(κχΛλ)κΙΕθ' γχεΕΘ Ἡγ'ςΛς (ΖςΛ'λθ' Τν')ΕΙςῥθ' .φν'ῶθ' ΛχΒρῶθ' ΙΥ' ἩβιΘΘλθ'

ἩηΛΕ ῥῥηΠῶς 1967κ'ῥθ' ΙΥ' .ρῶν'ηλ τῖΙ ῥΣΕ υκθ' ΛςΦῶθ' ὠλ κΒΞνχ' ςρα Ἡν'ηλθ' ξΚπ κχΛλ ῥῶΕΘ μ'ς Ιχ'Μῶ μλ ζΘκ ὠλ γα'Λῶ ἄλ' βφΞ'χΞθ' ὠ'Φθ' ξ'Βῶ' υςΞνθ' ῥῶλῥθ' φα Λχ'ηθ' Γ'χΜνῶ' .ῥῶλῶλθ'ς βἩλς'ελθ' ἩΣΛα μλ κχλῥῶθ' ξΛας ἄλ μῖ ῥςΜῥῶθ' Λχῆ' 'Κπς βῥ'Υνθ' φα μπΛςΙς βῥ'Ξνθ' Φ'Ξς' φα φνΦςθ' φῖςς' .ἩΞ'ΛΙθ' μλ φν'ῶθ' κΞεθ' φα οῶΒθ'ῥῶλ σΛΒ 'Κπ ῥῥς .⁶⁴φΞ'χΞθ' ῥῶλῥθ' φα ἩηΛ'Πλθ' ὠΞς' φα ΛρΧῶ Τ'Ι' ἩΦΠνς ἩιΥ'νλῆ ἩχΞ'χΞθ' κχΛλ ΔλἘλ μ' Ἡγ'ςΛθ' 'Υ'ΙΕῖ φνλΜθ' γ'χΞθ' μλ ολρβν ἄλς κχΛλ ῥῥηΠῶ μ' ῖ'ῶνῶΞῶ' μῆλχ οχλῖς...1980 κ'ῥθ' φα κχπ'Λ' .Ἐ'ας' ἘςΛλ ΤῖΣ'ςῶς Τ'νχῥ'Ξθ' ὠιΦλ ῥῶλλθ' φΒΛ'ῶθ' β'ρχΕ'νΒ' ἩχνχΦΞῖθ' Ἡχ'ῥῥ'Ξνθ' ἩηΛΕθ' Λ'λῶθ'ς Λςι'ῶ Ἡχ'Ι' ὠλ μλ'Μῶχ βἩιΥ'νλς ἩΦΠ'νῆ .μΦςθ' φα ἩχΛχπ'λΒθ' Ἡχ'ῥῥ'Ξνθ' Τ'ἄΧνλθ' φν'ῶθ'ς βῥ'ῥῥ'Σ βθ' .Φ'ῶΛλθ' Ἐ'Λλθ' κ'ῥθ' Γ'Εῶῶ' .ΠύΖζ' :ῥῶζ'ῶ

φα ῥῖΠβθ' ῖνλῶ ῥῶ'χΕ Ιεῶα βἩχΙΛα ἩεχΛΦ' βΕΙςῥθ' .κΙΕῶ φῶθ' ἩΠ'ῥῥ' ῥχΒ βμχῥ'ῥῥ' μχνχΒ κΙεῶ Ἡγ'ςΛθ' ῖχνα ἩΦῖΞθ' οΒ'ςῶα φῖ'λΒ ΙρΒ φα ΨςΛΠλθ' γχεΕῶθ' ΦΛῶνῶα βἩλῖῥῶλθ' κχΛλ βφν'ῶθ' ῥχΒθ' ἄλ' .ῥλῖΕ γχεΕῶ βἩχῶ'ΒΛθ' ἄλῆ βἩχςΞνθ' Τ'χΣΘΠθ'α Ἡγν'ῶ ἩρΒ μλ .Δ'Κλθ' 'Κπ τῖΙ Τ'χΕΥῶθ' κΙεῶς ὠἩῥῶ'εθ' Ἡχ'Λῥθ' .(ῥχῖ'ἄλΞ') Ρ ῖῶλῖῶ ἄπΛ'Χῶν' φα ἄλῆ βἩχςῖῖθ' ῥῶ'ῥ'χΣς ῥῶ'Λ'ςΕς ῥ'ῥῥ'λΞ' φα ΕΛΦΞ'λ Τ'χΣΘΠ ΙρΒθ' Λ'ῖ βΕΙςῥθ' γχεΕῶθ' φΞ'χΞθ' ῥῶλῥθ' .γΕῶλχ υκθ' ΙχΙΒθ' ῥχΒθ' .Ἡχῖ'λῶΒῶ' Ἡγν'θ' φα οἰ'εχ' ἄλ οθ' 'Κπς Τν'ῆ ἩχΙΛβθ' ΕΙςῥθ' Τῶς'Ελ ῥῆ .ΔΒνχ ὠς ζΘκθ' ῖχΙΛα τῥΞχ υκθ'ς ῖνΞ Λ'ηῖ' ῥχΒθ' ῥχΙ'η βφῖ'λΒθ' ἄλ ςπς βΞΛ'ῶθ' κῶθ' φῖ'λΒθ' ΙρΒθ' Λχῆ' ῥΧ ἄλα .ΓἘΞθ'ς μςν'εθ' .βἩχνςχρΣθ' ὠν'ςλθ' μλ ἩῖΞῖ .ῥ'εῶ ΕΛΦΞῖ ῖῶΓ'ῥῶ Τν'ῆα Ἡγν'βθ' ΕΛΦΞῖ' ἄλ' .Λ'χῶθῆ Ἡλς'ελθ' .ῥῶ'Εῶθ' .Ἡ'ΒἘθ' Ἐ'Λλθ' μλ Τ'ῖ'Φῶ οῶῖῥα μχβῖῶθλ μχνχΒ Λ'ςΓ' ῥςΕ ἩχΞ'χΞ Ἡχῖ'λῶΒ' Ἡεχῶς Ἡγ'ςΛθ' μ' .φῖχ'ῥῥ'ΛΞῶς φνχΦΞῖθ' μχ'ῥῖΠθ' μχ' Ψ'ΛΣθ' .οεχεΕῶθ' ἄρνλ ῥῆ ΛςΙς βΕΙςῥθ' ΨςΛΠλ /κΙΕ μλ ῥ'Ξνθ' μλ :φῶ'ῶθ'ῆ ΤΛρΧα ΤῶςΕῶθ' τῖΙ Τ'ΛΠ'λθ' ἄλ

τῖΙ ἄπΛ'ΛΣ' φας βῥ'Υνθ' φα κχΛλ Ἐ'Λλθ' ἩηΛ'Πλ ῥἘῶ μλ ςΙ'χ φνΦςθ' .τΨ'ῖἩῖῶπ τλΤπζ' -1 φῶθ' Ἡν'ηλθ' ζῖῶ ῥἘῶ μλ Ἡγ'ςΛθ' οῶΛρΧ'α φῖ'λῶΒῶ' ἄλ' .ἄπΛχ'ῥῶ ΙΕ τῖΙ ἘΛχ'ηθ' Ἡῖ'Ξῖ' ΓΛΦ τῖΙ ΤΛ'η ἩΠ'ῥῥ' .ΛΧῶνλθ' ῥχῖ'ἄλΞ' Α'Βνῶ βμχλΕΛ – μχῶνΥ'Εῆ βκχΛλθς ΖςΛ'λθ' Τν'θ' ῥῶΕνλ ΕΙχΙΒθ' Ἡν'ηλθ' Νῆῥχ Λ'χῶθῆ βΖςΛ'λθ' Τν' ς' βκχΛλ (φ'ῥ'ςΛθ')Λ'χῶθ' μ'ῆα ΛςΙθ' 'Κπ Αῥῖῶ μ' .ΕΙςῥθ' κΙΕ γχεΕῶ φα Ἐ'Λλθ'

⁶⁴ - للوقوف على أثر ارتفاع معدلات تعليم الفتيات وأثره على انخراط المرأة في العمل السياسي، يمكن مراجعة (رلى، 2005) وتحديدًا القسم المعد لتحليل المقابلات التي أجرتها معدة الدراسة.

ΛχςΕ0 ςπς (ÿχİ“λΞ‘ Α΄Βν΄) κ΄İ ΛςΙθ φ΄Βνó΄ Ρ΄Θθ΄ ΛςΙθ ΛχςΕ0 ζ΄νπ .Ο΄Ζζ΄π θ΄Ωζ΄ -2
 ΛςΙ φλ΄νθ ΛχΠχ φθ΄Υνθ΄ φΞ΄χΞθ΄ ÿλÿθ΄ φα κχΛλ ΗηΛ΄Πλς .ΛςΙθ΄ φα ΤώςΕ0θ΄ Νηÿχ υΜΛλ
 .Ηλς΄ελθ΄ γÈΦν΄ Ωλ ðχ΄Υνς ðχΞ΄χΞ È“Λλθ΄
 ÿΥα΄ πΛ·0ÿχ ΗΠ΄΄İ φ΄α Νηÿθ΄ τιİ ÿ· ðÿÿΒΛ ðβδςλ (ÿΒΛθ΄)ΛΘωθ ΛρΧχ κθ .ΙΖφ΄ ήβπι -3
 κχΛλ ÿΣ΄· μÿΦθ΄ φα ΕΛΥ΄Ε Τν΄ηα ΕΙ΄΄Ξθ΄ Ηα΄ε0θ΄ “λ΄ .υΛςΦΞί΄ ολιΕ ριλεχς ÿΒΛ Ηνβε μλ
 .οαΛÿ0 Å΄ μςΙ "NνΙ È·" ΤΙθς φ0θ΄
 ÿχλΕ0 φα φν΄0θ΄ς ðÿ΄Υνθ΄ φα κχΛλ ΗηΛ΄Πλ φα ÿςί΄ :μχχς0Ξλ τιİ ΛρΧχς .τζ΄Σλζ΄ ΙπΗζ΄ -4
 . Ρ ι0λθ΄ ÿχİ“λΞ‘ Α΄Βν΄ Ηθς΄Ξλ "ζςΛ·λθ΄ Τν·ς κχΛλ ðÈ“Λλθ΄

θΜγζ΄ È΄ί΄ΗΛΗΜ΄

κρ0΄χςΛ φα (υς΄Μίθ΄ς φν΄βνςς φ·χ·Ε)φ0È0θ΄ σΙθ Ηχή΄Φ (ΕΙςÿθ΄ς ΛχΛΕ0θ΄) ΗχνΦςθ΄ Ηθ΄Ξλθ΄ Τν΄η ‘Κ΄
 .Η0È0θ΄ σΙθ Ηβι0Θλ ðİ΄·~ ΤΚΘ0΄ ÿ·ελθ΄· ρν΄ ώ΄ ðΗλς΄ελθ΄ ΗηΛΕ ΤςΠνς ΗλχΜρθ΄ Ιÿ· “λ Τ΄ςΒ΄ ΤΞηİ φ0θ΄
 ΚΘ0΄ ΑΜΕ ςπς ðφιχ΄ΛΞó΄ φİςχΠθ΄ ΑΜΕθ΄ φα υΙ΄χδ ςΥÿη Α0΄ηθ΄ Ην΄ηλ μ΄ ΗΞ΄ΛΙθ΄ ΤΧΕώ φ·χ·Ε σΙθ
 (ΗχΛςΦνΦθ΄)È“Λλθ΄ Ην΄ηλ τιİ ριε0· Τεθ΄ Ιδ ðΗχχχΦΞιθθ΄ Ηλς΄ελθ΄ ΕΛπ΄Χ μλ (ΑΞΕα ðχΙεν ώ)ðχİ΄ÿλ ðβδςλ
 φα ρλ΄Ι00Ξ΄ ΑΜΕθ΄ Ι΄0İ΄ φ0θ΄ Χ΄βθ΄ί΄ Τ΄Κ ðν΄χΕς ðÿδςλθ΄ Τ΄Κ σΛ0İ΄ φπ ΤΚΘ0΄ ΥχΕ· ðο0΄χςΛ φα
 μλ ρβδςλ ΛςΦ0 ÿχΙΕ0ς ðΤώς πΙθς μχ·ς ρνχ· Λ΄ςΕθ΄ Ρ ν ÿχΙΕ0α ..μχχ΄΄Ιθθ΄ς ΔιΞλθ΄ ÿλÿθ΄ μλ οβδςλ
 .ζθΚ τιİ ΗθώΙ ðφβ0λθ΄ Μνηθ΄
 ζθΚθς ð΄ρχα ðχİ΄χδ ðÿδςλ ÿ0Εχς ð΄ρ·0΄ης Ηλς΄ελθ΄ μ΄ ðφν΄βνη μ΄ .ðβι0Θλ ðβδςλ φν΄βνη ΚΘ0χ υΚθ΄ Τδςθ΄ φα
 Ηχ΄ςΛθ΄ ðİÿΞ κ΄ ΤΙή ΄ΥχΕ· ðφ΄΄ρνθ΄ ΙÿΞ κ΄ μςλΥλ ςπ ðΛχΛΕ0ιθ ÿλ΄η ðΗλς΄ελθ΄· ΛχΠ·0θ΄ ΝΒ΄π μ΄η
 .ΛχΛΕ0θ΄ γχΛΦ ðμχβε0λθ΄ Ηλιÿλ È“Λλθ΄ ΙÿΞ κ΄ ΤΙής ðΔιΞλθ΄ Γ΄βηιθ ÿιρ0 Ηχ΄΄ςΛ ΗΕχΣ ðΗχ΄ρνθ΄·
 Τν· ΗΠ΄΄İ) οιχ·Ξ φα ΤΙρΠ0Ξ΄ς ðμΦςιθ ΕΙςÿθ΄ ΨςΛΠλ È“Λλθ΄ ÿλΕ on΄ .Λ0θ΄ ðΕνλ υς΄Μίθ΄ ζιΞ ÿ·ελθ΄·
 .(ÿχİ“λΞ΄) ΛχΛΕ0θ΄ ÿΒ΄ μλ Κενλιθ ðÿΞ΄χΞ ΗΦχΠνθ΄ φπς ðΗ·Βνλθ΄ ΛςΙ (κχΛλ) È“Λλθ΄ ÿλΕς (φΦÿλθ΄ Ι·İ
 ðμχİςΛΠλθ΄ φα Ηλ΄π Ην΄ηλ È“Λλθ΄ υς΄Μίθ΄ Δνλ ðφ΄΄ςΛθ΄ Α΄Φ0θ΄ ÿιί0 φ0θ΄ ΗχΛςΦΞί΄ Τ΄ΙΛβλθ΄ Λ·İς
 .μΦςιθ ΕΙςÿθ΄ς ΛχΛΕ0θ΄

È“Λλθ΄ Ην΄ηλ φα Ηλ΄ρθ΄ Ηιενθ΄ς γβ0χ ‘Κρα ðΕΛς0θ΄ σΛΠ· Τιλε Ιδ ðÈ“Λλ΄η ðİÿΞ κ΄ Τν΄η μ΄ς ðΗχν΄0 ΗρΒ μλς
 μεΕ0θ΄ φ0΄ςιθ΄ ΤΞνθ΄ μλ ÿώψ΄ φπ ΙÿΞ κ΄α ð1967 κ΄ÿθ΄ Ιÿ· Ηλς΄ελθ΄· ΗΦ·0Λλθ΄ ρ0ηΛΕς ΗχνχΦΞιθθ΄
 .ρ΄ςΠν Ιÿ· Ηλς΄ελθ΄·

.ΗλχΜρθ΄ Ιÿ· ΤφΠ΄νθ΄ υς΄Ξ΄λθ΄ Ωδ΄ςθ΄· ΗΦ·0Λλ È“Λλθ΄ Λ΄ςΓ΄ φα σΛΘ΄ ΤώςΕ0 ΗΧΕÈλ μηλχ μηθς
 τιİ ΙχÿΞ ρΒςΜ “λχα ðΗΒΚ΄Ξς ðΗνΓ΄ρλς ðΗÿ·0 ðΗχ΄ίιθ ΄Η·ιΞ ςΙ·0 (΄βχΕ τθ΄ Ι΄΄İ) φα (ΗχβΣ) ΗχΣΘΠα
 φα ρνλ ÿη οίΠ0 υΚθ΄ Ωδςλιθ ðÿ·0 ðνχ· ðαÈ0θ΄ μ΄βι0Θ0 (ΗχβΣς ΙÿΞ κ΄)μχ0ΛςΣ κ΄λ΄ “ν· .ðλ΄λ0 Τ χενθ΄

κθ βλλ'λο ΗΒΜ*Φ ΗλχΜπ φπς β'ριΘ'Ι φα Ελλθ' ΗλχΜρθ' ὕλεΟ ΗβΣα .Ε'χΕθ' φα οίίΠΟ Ωδςλ ζπς β'χ'ςΛθ' τ'ΟΕς .ΓΕΞθ' ὕλες ΑΨΠθ' ρ'Υβν Ιδς β'ΗλχΜρθ' Τ βνΟ ΙΨΞ κ' λ'χα β'Ηλς'ελθ' ρ'χ'Ι ΙΛχ μ' ΑΨΠθ' γΕιχ κήΛ β'κχΘλθ' Ην' ΙΨΞ κ'ς ζ' κ'Λ Ην' ΗβΣα :νπ *πΛςΙ ΑΨΠθ' β'Ηλς'χΞ Τ'ώςθΙλ μλ ρ'χα λ' β'Ηλχ'ηλθ' Η'χ'θ' Ηγε·Φθ' ΗχβιΘθ' ΗΧΕΞλ μηλχ ζθκη β'μ'ν·ιθ ΤςΒιθ'η Νχθ ζ' κ'Λθ ΤςΒιθ' μηθς β'μ'ν·Βώ μχ'ν·Ωώ μ' μλ ΙΨΞ κ' λ'χα β'⁶⁵ΗΦΞςΟλθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' Φ'Ξςι' μλ ΗχβΣα β'λρηςιΞ τιΪ ζθΚ Λχ'ν·Τς μχ'ν·ΣΘΠιθ .κρΥΛ' μλ μχ'ν·ιθελθ' μχ'ΕΞβθ' ὕ·δ λ' Ην'ηλθ' ζιΟ τιΪ Τ'ώςΕΟθ'ς Ε'Λλθ' ΛςΙς Ην'ηλ τιΪ Λχ'ν·Τς μλ ΗχΒΛ'Θθ' Ην'·ιθ λ' ΗΞ'ΛΙθ' ΧΕιθ νπ Φ'Πν τιΪ ΕΙ'Ξθ'ς κ'Ι'ι' ΗίχΣθ' ΙΛΣΟδ' Ιεα β'Ε'Λλθ' ΜΛ· φθ'Υν ΛςΙ μ'Ι ΥχΙΕθ' ΑΨΣχ 1967 κ'Ψθ' ΤςΠν ΙΨ· λ'νχ· β'ΗχΦ'ΛεΟΞΛ'ι' ΗχΙχ'ιθ' ΙΕ'Ψ'Ψθ' μλ Τ'Ξν ρ'Ξ'Λ τιΪ ὕεΟ φθ' ΗχΛχΘθ' Τ'χ'ΨλΒθ' φα Τ'Ξνθ' Τ'ν'ης β'ΗχλχΦΞιθ' Ηλς'ελιθ φΞ'Ξ'ι' κΞΒθ' φα β'Ψ'Φης ΗχςΞν ΗηΛΕη β'ρ'ν·ηλ ὕΟΕΟ Ε'Λλθ' Τ'Ι· β'Ηλς'ελθ' οΟΒθ'·Ι λ' Κπς .κςλΨθ' τιΪ Ηχ·ΨΠθ' Τ'Ψ'βθ'ς ΗλιΨΟλθ' ΕΛχίΣθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' Τ'Ψ'βθ' μλ Ηλς'ελθ' ΗηΛΕ Τ'Ξν φα Τ'ΦΛΘν' κχΛλ λ'χα β'Τ'ΙρΠΟΞ'ς Τ'ιΠας ΕΙςΨιθ ΗχΙΛβθ' ρ'Ο·ΛΒΟ Τ'Υ'Θ ΗΠ'Ψ'α :λ'Υχ' (ς·ν ὕ·Β) Ηχ'ςΛ .ΕΛςΩθ' -Κενλθ'· ΕΛΠ·λ Τ'Ιία β'ΗχλχΦΞιθ' ΗχΞ'χΞθ' ΗηΛΕιθ φ'Ι'λΒθ' ὕ'Υνθ' (Α'ΒΕθ') Ηχ·χίθ' ΗχλχΙθ' Ηα'εθ' Τ'ΘΙ·ΟΞ' ΙΨΞ κ'α .Ηχ'ςΛθ' ΙΨΞ κ' φα Εςε· ΕΛΥ'Ε Τ'ν'η Ιεα ΕΙ'Ξθ' Ηα'εθ' λ' μλ Ε'Λλθ' σΙθ ΓΙηθ' Η·ΛΒΟθ' λ' ΗΞ'ΛΙθ' Τ'ΧΕθς β'(ΙΨΞ μλ ΗΣ'ΣΛθ')ΗχΛςΩ ΗΞΛ'λλθ ΙνΟΞΟ ΗχΛςΩ Ηα'εθ· ΧΕιθΞς β'ς·ΕΟ ρ'νχΕ Τ'θ'Μ ω ΗιχΙ· Ηχα'εθ' Ηχν· τιΪ ΛΠ'λ 'Κπ φα μ' .λ'Υχ' Ηγε·Φ Ηα'εθ' ΕΛςι· φα Ηχλπ' φα μρ'ν·ηλς ὕ'Υνθ' φα μρ'ν·λπ'Ξλς Τ'Ξνθ' ΛςΙ ςλν Ωλ Λς'ΒΟθ'· β'ΗλΙεΟλ ὕΕ'Λλ φα Λθ'η' πΜΜΨΟ ΗΞ'ΛΙθ' .κχ'ν·Ψθ'ς ὕλΨθ'

⁶⁵ - نستدل على ذلك من ملمح ملكية سعيد زوج صفية لسيارة قبل العام 1948 وفي رام الله في العام 1967 وفي المرحلتين كانت ملكية السيارة مظهراً دالاً على مكانة برجوازية.

X~Iζ~ θMyζ~
 τΣ''όηλό~ κικζ~ τί ΑίΠιζ~
 σπΜλζ~π τλΤπζ~ Υπ~ΚΗ

.ΖΥχ' ζθκ ΤεΕώ Ηχ'ςΛθ'ς βο· ΤΛΩ'ος οχα ΤΛΩ' β1987 κ'ΰθ' φα φΥ'βονώ' ΥΙΕθ' ΑιΣ φα Τν'η Ε'Λλθ' Φ'εοθ' τιİ μχχ''ςΛθ' ΕΛΙΕθ Φεα Α·Ξθ' ΙςΨχ' ώς βΗΥ'βονώ' φα Ε'Λλθ' Ην'ηλ Τθς'νθ' φ0θ' Τ'χ'ςΛθ' φπ ΕΛχΩη ΜχΕθ' μλ φΥ'βονώ' ὕΨθ' Ωλ ὕε0ν' "'Κπ Ωλ0Βλθ' ὕ Σν" μϊ ὕ· βκρ0'χ'ςΛ φα Ωλ0Βλθ' ὕ Υν ΑΛΙ ΕΛςΛΥ ὕ'Υνθ' :ΩΞςϊ' Λ'Φό' τθ' βΗΥ'βονώ' τιİ Ηε·'Ξθ' ΕΛ0βθ' φα ΗχγΦΞιθ' Ηλς'ελθ' Λ'Φ' φα ὕηΠ0 υκθ' κ'ΰθ' κήΛς β'ιΛ'θ' φα ΛχΛΕ0θ' ΗΛΧνλ μλ ΤΜΒη ΗχγΦΞια Ηχ'''Ξν ΗηΛΕ ΤςΠν κήΛα .μΦςθ' φα υΛχπ'λΒθ' 'ρΦ'·0Λ' β'ςςϊ' :μχν0' μχχΦΨλ· ΤληΕν' ΗηΛ'Πλθ' ξκπ μ' ώ' βΔιΞλθ' ὕλΨθ' φα Τ'Ξνιθ' ΗΧςΕιλθ' ΗηΛ'Πλθ' ὕηΠ· μΦςθ' ιΛ'θ' πΜηΛ0 φν'0θ'ς .Τ'χ'·Βχύθ' Ηα'Υ' βΤ'χ'ιΞ μλ 'ρχιİ 'Κπ ξΛΒ 'λς ΗΛΧνλθ'· φλχΧν0θ' .φΞχ'Λ

-φν'0θ' κΞεθ' φα ὥςΦλ ζθκ τιİ 'νΛΛλς -ΗΥ'βονώ' ΗχΠİ μΦςθ' φα ΤηηΠ0 φ0θ' Ηχ'''Ξνθ' ΗηΛΕθ' 'λ' ΖΨ·Φ τβΥ' 'λ βΗχθÈε0Ξώ' μλ ΖΨΞ'ς ΖΠλ'π 'ρθ Λας βΨ'''Σβιθ' φλχΧν0θ' Λ'Λεθ' ΜηΛλ μİ 'πι'Ψ0·α μλ ΗΥ'βονΕθ' 'λ 'ρ·Ξη' β'ρχα 'ρ0χν· γλΨ0ς βΗΥ'βονώ'· 'ρΦ'·0Λ' μ' 'λη β'ρ0χν· τιİ ΩΞς' ΖχΦ'ΛδςλχΙ .φΦ'ΛδςλχΙθ' -φ·ΨΠθ' 'ρΨ·Φ βΤ'Μχλ

ρπψ̃ ρΠὺζ̃

“οζ”Σλ̃ κπQΤιζ̃ ·ηΣ̃λιζ̃ :·ξΚλ

ΗβχιΘ ΛΕΞΘ (ΗΕ̃ΞΘ̃ Ἀ̃·) Ηχ̃ςΛ Ηχ̃ρν φα ΤΕ̃Σ ἄΙvİ̃ φνΦςθ̃ ΛςŸΠθ̃ς Ν̃ΞΕύθ ΕΙδ̃β̃ ΗπMv μη0 κθ
 .ΙχρΠθ̃ ῥεχεΠ ΙλΕ̃ς μχΦΞια Ηθςίθ̃ς ρ(22)“ΙλΕ̃ μ̃Πİ̃ ρΗθςίθ̃ μ̃Πİ̃ Ολ “:ΗχνΦςθ̃ ῥ0ςΦΘ ΛΛ·0
 .ζθΚθ ῥ0Ι̃δ ῥ̃ρεχεΠ Ωλ ἸΛχΘ̃ς ρNι·̃ν φα ΗλχΙεθ̃ ΕΛ̃Εθ̃ μ̃ηΞ Ωλς β̃ŸÈ0Εώ̃ ΙΥ ῃ̃Yvθ̃ φα ῥ0·ΛΒ0α
 ώ ῥνλ Ηθςίθ̃ ΤΚΘ̃ ρμ† φα ΕΛπ̃İ̃ς ΗιỸνλ Λ̃Ξλ ροιλη· ἸΛ̃Ξλ ΛΣ0Θ̃ Ἰβδςλ Τβ̃η Ιεα ζθΚ Τθ̃δ Κ̃ φπς
 Ιδς Ε̃Λλθ̃ ῃ̃Yv φα φİ̃λ0Βώ̃ς φνΦςθ̃ φ0θςελ μλY00 ΗΕχ̃Σ ῥν̃ .ΕΛ̃Εθ̃ φα ῥ0ν̃ηλς ῃ̃ ἈΞΕα ῥεχεΠ
 .ΗπMv ῃ̃Yv φα ὐΙΕΒ0

·υ̃̃πΙηζ̃ τηZ̃Hζ̃ α̃̃υMζ̃ :δ̃π†

ΗỸ̃β0νών̃ ςρα Ηχ̃ςΛθ̃ μλM ἄλ̃ .Nι·̃ν φα ΗλχΙεθ̃ ΕΙι·θ̃ φα ΕΛ̃Ε ρΗχ̃ςΛθ̃ κΞ̃ς ỸIẼı̃ μ̃ηλ ρΗΕ̃ΞΘ̃ Ἀ̃·
 ρφλςχθ̃ φỸ̃β0νών̃ ῃ̃Ÿβθ̃ ζια φα ΛςΙ0 Ÿ̃̃Ξν·ς ρ(ΙλΕ̃ς κ̃ΞΕ)μχΙΛ̃Φλθ̃· ~~ἸΛ̃~~ μ̃ηλθ̃α ζθΚθ ρ1987 Ηχ̃·ŸΠθ̃
 ΗιỸ̃νλ ΗπMvς ρΗπMv Ἰχ̃· τθ̃ ἸΛΦYλ Ὺβιχ̃ ΟχΒθ̃ μλ ΗεΕÈλ ΙŸ̃ς κ̃ΞΕ .μρθ̃ Ηχλςχθ̃ Ηχ̃İ̃λ0Βώ̃ κςλρθ̃ς
)̃ρηςιΞΘ̃ ΕΚςνλ Ηι̃̃İ̃ φα φİ̃λ0Βώ̃ Ν̃·θ̃ φν̃Ÿ0 ρ̃ζχβΦ̃İ̃ (Φς·Λλθ̃)̃ρθ̃Yv γχαΛ ῥν̃̃Θ ρΗε̃·Ξ ΗνχΒΞς
 .ΗΕ̃ΞΘ̃ Ἀ̃· Ιvİ̃ Ηθς0ελ “ΗχλŸη” τει0 ἄΙvİ̃ ονλΩ ῥλ̃ ΩαΙ0 (Ηχλςχ ΕΛİ̃Ĩ ΤÈβΕς μχχιχ̃̃ΛΕό̃ Ωλ Τ̃δÈİ̃
 ἸΕιΞ0λ κςΙεθ̃ ΛΛεχ ΙΛ̃Φλθ̃ ΗπMv γχεΠ ΙλΕ̃ .ΗΕ̃ΞΘ̃ μ̃ηΞ μλ Κ·ν̃θ̃ς ΕΛπ̃İ̃ ΗπMv ςΙί0 Ηχ̃İ̃λ0Β̃ ὕςΛXθ̃
 ο·Ε Ἰ· ΛχΘ̃ı̃ ἄλχα ρΕΛΘ̃0λ ςθς ρκ̃ΞΕ Τ̃Ε̃ φ0θ̃ ΗχŸλ̃Βθ̃ Ε̃0θ̃ ρΛλΞ ῥπΚεν0 .ῥ0̃̃χΕθ̃ ἸΕ ΩYχθ̃ ΗΦι̃·
 Ἀ̃· κΙπ ρ̃ρ0Ι̃χ̃δ ΤΕ0ς ρμςΛΛεχ μχΚθ̃ φΕθ̃ μ̃ηΞ· φπ γε0ι0α ΙλΕ̃ ΙρΠ0Ξχς ΗπMv ἈΛρ0 Ἀ̃ΕΞΘ̃ τΠÈ0χ
 .ŸÈ0Εώ̃ ξ̃ν· υΚθ̃ φ0νλΞı̃ ΗΕ̃ΞΘ̃

Σ᾽Μλζ̃ κι ήβπιζ̃ Ἐ΄Σβ᾽ΛΗ :ful᾽O

ΗλΒ τιἼ ὕΛῚον ἔρνλ ὕδςλθ' μλς ᾗἘΘ μλα βΗχ'ςΛθ' φα φΞ᾽Ξἰ' φλ'ΛΙθ' ὕΙΕθ' ΛςΕλ "ΗπΜν" μῖς
 Ἀν᾽Β μλς βἈν᾽Β μλ 'Κπ βἘ᾽Λλθ' γΕΞOς ὕΒΛθ' ᾗχα ΙχΞOχ Ἰ᾽δἘἼ φπς βΕΛ᾽Εθ' φα ΗχἼ᾽λOΒώ' Ἰ᾽δἘῚθ'
 βῡχΣβO· β Τ ΛῚOθ' Ιχβλθ' μλ ζθΚθ .o·ιΣ φα ΗπΜνα βφΥ᾽βOνώ' ὕ᾽Υνθ' φα Ἐ᾽Λλθ' Ην᾽ηλ τιἼ ὕεν ΛOτ
 .ΛςΕλ /ΗχΣΘΠη ΗπΜν Λ᾽Ξλθ

ἸΛΦΥλ ᾗρχθ' ᾽Βθ υΚθ' ΙΛ᾽Φλθ' κ᾽ΞΕς (ΗβΕλλθ'ς ΗλιῚOλθ' ΕΛ᾽Εθ' Ην·)ΛλΞ Oλ βμχΞ᾽Ξἰ' ᾗρχΛ᾽ςΕ φα
 β᾽ρθ᾽Υν μ᾽Θ Φς᾽Λλθ' μηθς ἸεOἼ'ς ἸιΥ᾽ν .φἼ᾽λOΒώ'ς φνΦςθ' "᾽ρO᾽χΕ ΗχΛ᾽O" ΗπΜν ΙΛΞO β᾽᾽Σλς
 "᾽λρνχ· ΛἼ υΚθ' ΛOςOλθ' Λ᾽ςΕθ' φα κ᾽ΞΕθ ζθΚ μἼ Λ·ῚOς

"ΗιχλἼ Ἰν·ς ΗιχλἼ ὕςδ βΗΦδ᾽Ξ ΕΙΕ'ς ὕςδ βΗια᾽Ξ ΕΙΕ'ς ὕςδ .ῡḷḡη βῡḷḡη -

:ἰΕO· ἸιΣ'ς .ΗΠΠΙ· ᾗριλOχ ὕX

ῡOλ ἸΕ·Εν' φν' 'ςOχΞν'ς φνςO·ΛΥς φνςOλ᾽ΦΕ ᾗνς ᾗπςOΕ·Κς φλ' .ζ' ΦOΞ ᾽λ ΙΛε᾽π μλ ΛOη' -
 . 'ςOΞ·Εν ᾽λ

.Ηθ᾽βη· ἸῚΦς -

ἸΕ ᾽λ μχΛλ' :ῡ᾽δ φῡ' γΙΣ .ὕςΦς μχΥΛἼ φΠ᾽λ ςπ υ᾽πς ἀOιΦ Oχ᾽· Φς᾽Λλθ' κΣ᾽Ἴς -
 ὡς ΗΞ᾽χΞθ'· ἸαΛἼ ὡ μΒΞθ' μλ ἸΒΛO ᾽λ κςχ μλ ᾗν' .Λχεβθ' Ρ χΛῚOς φνἰθ' Ἰςλ :κρχα μ᾽χΛΙ
 ἀἸΕO ὕΜν' ᾗνς γςα OιΦχ Φς᾽Λλθ' ὕOλ ΙΕ'ς μ᾽ΠἼ ἀφθ᾽Ε ΦΛςς ὕ᾽OἸO' Oχθς .ὕΛἼ᾽ υΙ·

.Λ᾽I᾽πς Ἰν' -

ἈχΛή ΛχΦ ὡς ΗΥ᾽βOνώ' κςχ μλ ἀΛ᾽I᾽π ᾽ρ᾽λ -

.ἈχΛή κςχ ὕη ΗΥ᾽βOνώ' ὕ·δς -

(75-74) ζς᾽· ΗλΒθ' μλς -

μ᾽η Ἰ᾽᾽ΛBθ oOΒςM Ἰ᾽ΛΠ τOΕ βΕςΦΞ ἈΕ᾽Σ oOχ· φας βἸχ·θ' μ᾽᾽·M μλ μ᾽η ξς᾽᾽α .Ἐ᾽ΛB· opBς· ᾽ρO᾽δ
 μλ on·ς (onἼ ΛχOηθ' ὕΛῚχ ςπς)ξIθ'ς ΗεχεΕ· κ᾽ΞΕ OβἼΣ ᾽λInἼς .ὕῚβχ τOΕ Ἐ᾽ΛἸθ'ς ὕχ᾽ΕOθ' ᾽ρB᾽OΕχ
 βφν᾽ν βφῚΒΛ βκῚν ἸN᾽δ .κῚν ὕχO· .᾽Κρη Ἰ᾽ςΕ· μςλΕεχ ὡ Iθ'ςθ' ὕ᾽Oλ' " :Ἐ᾽᾽δ oΞβν ὕΙΕ βΗπΜν Ἰχ· ἸςΛ
 κχIΞOς βΕΛ᾽Bθ' ὕ᾽λἼ᾽η ἸΞχθ NΞBθ' ὕ᾽λἼ᾽ .ΗπΜν ὕ᾽Oλ' 'Κπ κρβχια .ἘχλἼ Nχθ onηθ β᾽Ἀ᾽Λλ βυM᾽ρOν'

.(77) "ΛΠ·θ' Nς᾽Λ Oχ·η Nχθ Τ Λἰ' Oχ·ς βΗἼ᾽Υ·θ' κχIΞOη Nχθ Ἀ᾽·Πθ'

IῚ· ξΛρX Λ᾽Ἰ onηθς .o·E ὕB᾽ μλς oιB᾽ μλ βῡ᾽Υνθ ᾽ριOΙλ ᾽ρ·E μ᾽η ζθΚθς βΦς᾽Λλθ' Ἰ·Ε᾽ Ἰν᾽η ΗπΜνς
 φνςOΙχδ Oχθς "᾽ρλ᾽ ΕΛχΛB· ᾽πςΚO᾽ Ἀ᾽·Πθ'ς κ᾽ΞΕς β᾽ρν᾽O ὕ᾽Υ᾽νλθ᾽α ."ἸΕO ἸOΜνς γςα OιΦ "ς μΒΞθ'
 "ἈΞΕO" κθς βΗθ᾽λῚθ' ΗλρO· ΗθςOελθ' ᾽ρλ᾽ ΕΛχΛB· ἸΚO᾽ ᾽᾽λO υ᾽ (75)"o᾽ΞΕ τιἼ φνςOΙχδ ᾽λς ᾽ρ᾽ΞΕ τιἼ

ΠΗΠΜν μ'Ξθ τιῖ ΠΗβχΙΘ ὕςεθ ἘΛχΘι' ῥοΕχ Σ φας à.μχΙΛ'Φλθ' Ωλ ΙΛ'Φλθ' φνΦςθ' ΙΛΕ' ῥεχεΠ τιῖ
 μλ ΤειΦν' ΗΠΜν ΛςΙ κχχθ φα ῥν' ώ' β(Φς·Λλιθ ΗΠΜν ΗηΛ'Πλ)Τ'Ξνθ' ΙρΒ ΤΙΛΛΩΞ' Κ' ΠΗΥ'βονώ'α .Λχθθ'
 Ρ'ρ· φειχς Ηνςλχθ' ΛΣΥχ υΚθ' ὕθλ λ'λ'λ' .ῥεχεΠ ὕΥ'νλιθ ῥοςΘ' μλ γιΦνθ κθς Ρ'ρλ' Ηπς·Πλιθ ῥοςν·
 ΛχΘι' φας β'χΞνΒ (κ'ΞΕ Ιθ'ς) κ'Μῖ ς· ῥΛΛΩΞ'ς β'ω'Υνς λ'Ε Φς·Λλθ' ῥΛΛΩΞ' :λ'λ'λ' ΤΙΛΣῖ ΗΠΜνς
 !ῥΞ'Λ ΑιΦχ ῥεχεΠς ῥ·Ξ'Εχ κ'ΞΕς β(ΕΛ'Εθ' ῥοΥΦ'δ) λ'χῖ'λ'λ'Β' ΤΘΜῖ
 Ωλ μΛχίΟχ Τ'Ξνθ'α .Ηχ·Βχ' ἘΛςΣ ῥι·εχ βΤ'Ξνθ' μλ ῥβδςλ φα ΗΥ'βονέθ Ηχς'ΙςΞθ' ἘΛςΣθ' ξΚπ μθς
 (ΗΠΜν κ')ΗνχηΞ μςη Ηεχε φα ζχηΠΘθ· 'Ι·Ο ΛΛΞ :ὕΥβιθ ῥΠῖ· μιεονχθ Ηι'Ξι' ΓΛΦ· μ'Ι·χς ΗΥ'βονώ'
 ῥλχα Λχθβθθ· 'Ι·χ κ'ΞΕς βΕΛχΘι' Ηθ'λῖ φα ζΠΟ 'Ι·Ο βΗνχηΞ Τχ· μΥιθ Τν'η μ' Ιῖ· ΗχηΜ ΗΒ'Εθ'ς βΗχλῖ
 φΟχ Ηι'Ξι' ΗιΞιΕ Ιῖ·ς .ι'ΒΘΕώ· ῥοςΣ ςιΥχ λ'ΛχΘ' ΗΠΜνς βΗε·Ξθ' ΗειΦλθ' ολ'ηΕ' μςΙς βΗΠΜν οθςεθ
 ΗχηΜ β(Α·Πθ' κ')ΗχηΜ οθεχεΠθ Βιθα β'ρ· οιχηθς κ'Μῖ ς· ΞςΦΞ τιῖ ΕΙΛΛΟλ Τχ·θ' ΛΒρθ κ'Μῖ κ' :ὕΥβιθ'
 ΛΛΞς β'ρνΥΕ· ῥΚΘΟ ὕ· βΗΠΜνθς Τχ·ιθ ῥοΥΦ'ελ φρνθα ΗνχηΞ κ'Ιῖ· Α·Πθ' Λ'Λε· ΛΛΞ ζχηΠΟ κρβΟΟ
 ὕΥβιθ Ζ'ΛΣθ'ς ι'ΒΘΕώ' μλ ΗΠΜν ὕεονθ λ'ΛχΘ'ς β'Αχ·Εη βΙΛ'Φλθ' κ'ΞΕ· γΕοιθς Ηι'ΐ'Υθ' Ωλδ τιῖ ΙΛΛΟΟ
 ΗΠΜν· οθελ μῖΥχα κ'ΞΕ ῥλ' βΗθςιθ' ὕΒ' μλ ώ ΙΛΕ' ὕΒ' μλ ςθ τΟΕ β'Α·θ' ΛχλΙΟ φα Α·Πθ' ῥοηΛ'Πλ·
 .ονλ Λχθ'·ς φΥ'βονώ' 'ΥΙΕθ' Λ·ῖ κΟχ ὕ'Υαϋθ ὕ'εονώ'ς Ηι'Ξι' ὕης .λ'ΛχΘ'
 τιῖ ΑχΒΟ φπς ΗχηΜ ὕςεθ .Τ'Ξνθ' μλ φΥ'βονώ' ὕδςλθ' φα Τ δ'νιθ ΛΠ'Ο ἘΛχθη Ρ ςΣν Ηχ'ςΛθ' φας
 Ρ ιΘος Λ'ΒΕ γΠΛΟ ΤΛ'Σ àὕςδ' ΖΙ· ςΠ φνΥχ " :Ε'Λλθ' ΩΥς τιῖ ΗΥ'βονώ' Λχθ'Ο) ὕςΕ ΛΛΞ Ηι'Ξ'
 ῥλςλπς ῥθ'Ε τιῖ Τχε· ΗλχΙεθ' ῥλςλπ .Λχθη Λχθη Ι'Μ ῥλπ Ν· βκςρβλ àΛπ'ΧΟος Α·Πθ' φ·Θος Ιώςθ'
 Τ'Αῖ γςα λ'ΙχΙΒ λ'·ῖ ὕ'Υ' Κπ μθς βΗΥ'βονώ' ὕΥβ· κ'Υιθ Ε'Λλθ' ΤυΞΟ .(20) "...Ιῖνθ· ῥλ ΕΙχΙΒθ'
 ΜςΒθ' Ιηνς Ηχβνς Ηχ·Φς ΔΞλς Οδς ὕχΞής Ηῖ'ΥΛς Ν'βνς ΙΕχλς ὕ·Ε "οθ'Ε τιῖ φε· υΚθ' Ρ 'Θθ'
 βγΛΕν' ῥ·ιδς Ι'Μ ῥλπ .κρθ' ώ' ῥχλῖ ΛχίΟ ῥλ ΗΕ'ΛΣ· "ΗχηΜ ςῖΠος Ρ Θιθ ζΘκ ὕηθς (20)"Ιώςθ' κπς
 (20)"μχΥλ μ'ςΞν'ρθ μςηχ Ζ' φθςδ

ΩζΗ'ιζ σπΜλζ ήβπιζ :Πζ'Ο

Λχ·Υοιθ ὕΘΙΟχ ΛΛΞ σΙθ φῖςθ' μςήλ μ'α β'ρΟΦ'Ξ· φΥ'βονώ' Λχθ'Οθ' μῖ ΤΛ·ῖ Ιδ ΗχηΜ ΗΒ'Εθ' Τν'η 'Κ'ς
 φλΟνθ (φι'ῖ μΛα)ΗΕΙ'η Ηι'ῖ μλς ΗβΧςλς ΗχΥλ'Β ΗΒχΛΘ ΛΛΞα .Λχθ'Οθ' 'Κπ μῖ ΗχΒςβςχΙχ' ἘΛςΣ·
 Λ'χ'Ο μῖ Λ·Υ'Ο φρα ζΘΚθ...ΕΛ'Εθ' φα φΥ'βονώ' ὕ'Υνθ' φας ΗχΥλΒιθ Ηχα'ελ ΗΦΠν' φα ζΛ'ΠΟς ΗχςΞν ΗχΥλΒθ
 Ρ νθ' μλ κρβν)Ηχ·ΥΠ ὕςΣ' μλ ΛΙΕνλθ' υςΞνθ' Ψ'Φεθ' φα ΗΥ'βονώ' ὕ·δ ὕιΞΟχ ΚΘ' υΚθ' κχΧνθ'ς φῖςθ'
 φιθ' 'νΕ" :ῥθ' ςθ'δ κ'ΧΟνώ'ς ὕ'Υνθ' ῥῖςΜν τιῖ λ'εχΥ'Ος ῥοςΘ'α .(λ'Υχ' ΗΥλ'Βθ' φα ΗΦΠν Τν'η ῥν'
 " ΗχΙΘ'Ι Τ'χῖ'Ι'Ο φα οΒθΙ'Ος ζΘκ κρβθα (134) "φΕ'ΟΛΟ·ς ζιχΕ υΙῖεθ·ς ζΟςηΞ ῥχΛχῖ Τν'ς βκς'ενς Ωα'Ιν
 ΕΜυζ ΑΙΠΟζπ βτ ΣΕθ' ώ λαςθ' Τςλχς βΕΛλ Η'λ ἘΛςθ' φα ΤΛλθ' Ιθςχ -ΗΥ'βονώ' κ'χ' -ΙΕχλθ'η Ηχ·πΚ κ'χ'

ΒΑΧΣ Ἰ Τδς· Ἀρνθ' Ἀλχς βΦ·ρχ ὡς ΛΦλθ' ΔΠχς Γ'Ιλό' ὕΞΘνχ ἔν'χΕ' .αιΗΗυ β'υM Ιολ β' ΔπΙ'Πζ'ε
 ΗπΩΗπ βΕΛςΙθ' κΩ....ΙΜεΗυπ ΩΣυπ ΒΜευ Ωζ'ξ κ'εΙ'ε ΧίΗλυ ἔλ'υΓτπ .ΛχΛΕθ' ΦςχΘη ἔΜςΜρλ ἔΥχαΛ ςΙ·χς

"νηιΓ ςζ' ήυΚυM ΗπΩυπ ὕσΗ'πζ' σπ'οιζ ΥΙΓΗΗΗ ΑΙΖΠζ' ΗπΩΗπ ὕΧβ'ππζ ΑΙπΩζ'
 βΑρνθ' γαΙΟ· ὕ· βΖςΛ'Σθ' ἄλη ΗΥΦ'δ Η·ΛΥ· ζΘΚ ΛχίΟ μθ ῥΥδ'ς ΛχχίΟ ΛλΞ ῥ· Αθ'ΦΟ φΟθ' ΕΛςΩθ'α
 βΗβελη βΛλΞς .Ι·ύθς ΕΙΕ'ς Η·ΛΥ· ΗχΙ Ἰ Τ'Υεθ' μηλχ ὡ Ε'Λλθ' ορΒ'ςΟ ἄλα βΗδ'Πς ΗχςΦ Ηχλη'ΛΟ ΗχλΥ·
 (Ηχλ'·θ' ΩχλεΟ) τθ' (Ωλεθ') μςΛςΕχ ῥοζΟ' μηθς βφΞνΒθ'ς φε·Φθ'ς φνΦςθ' β'ΑηΛλθ' Ωλεθ' :ορΒ'ςΟ ἄλ φΥΟ
 ΗχΥλΒθ' Ι'Π'εν φα σΙΣΟΟ πΙΒΟ ζΘΚ !! (ὕχλΒΟθ' γχΕ'Ξλθ) (γ'ΕΞνὼ)ς βΕ'Λλθ' (ΑςηΛθ) β(ΑηΛλθ)ς
 μΕἸό' τιἸ β'Ι'χΜ'ςΒΛ·η βμρΟΛΙδ μλ ΙΙΕΟχ ἄν· Ε'Λλθ' ΛΛΕΟ μ' μΙεΟΥχ φΟ'ςιθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' Ι'βθ' Ι'ν·θ
 "Ην·' μἰ (134) "ΙεΥλς ὕχςΦ ΑΛΙθ' "ῥθςε· μρθ σΙΣΟΟ ΛλΞς !Ο'ενθ' ΙςΙΕ ὕΘ'Ι ΛΛΕΟθ' μἰ ΑΞΕα
 ζχηΛθ' φ·ΛΥθ'· μΦΛχς ζΛςχςχς μΙνθ μλ ΗχβχΣθ' φα μ'Βχ βΛΒ'Οθ'ς ΗχΙ·θ' Νχ'Λς ΛςΟηΙθ'ς φλ'Ελθ'
 φα υΛΒχ ἄλ μΑΛΥχ ὡ φθ'Οθ'·ς (134) "(ΙΕχγχαςΠ) ὕΒΛθ' μἰς (Μλ)Ε'Λλθ' μἰς (Ωλη)Ωλεθ' μἰ μιεχς
 ΗΥΒΥΒθ' μλ ῥχα βΗεΩ· ῥ· 'ςΕ'Σα βΛνθ' ὡ ὕδςλ μΕἸ'· μπΛ ΛΛΕΟθ' μ' μΛςΣΟχ ὕ· βΗχ·ΥΠθ' Φ'Ξςι'
 .(134)"οχΙἸ ΛχΞνς ἄνπ ΑΛΙθ' ὕ· " β'ρχα ἄλ

βοχα μλεχ υΚθ' ΑΛίθ' Ηα'εΩ μΙλΕ φΟ'ςιθ' ΗχΜ'ςΒΛ·θ' Φ'Ξςι' μλ Ι'ΛΙΕνλθ' Τ'Ξνθ' Ωδ'ς :μ'Υδ'ς ἄνπ
 μλ ΕΛΙΕνλθ' ΛλΞ βφν'Ωθ' ὕδςλθ'ς βμρθ'ΜΥν' τιἸ ΖΛ'Σ ΙχηΟ φα μρβδςλ μΕἸ' μπΛ ΛΛΕΟθ' μ' μυχΟα
 Λςλ' βΗθςΙθ' κ'χε· μςχη μθ ΛχχίΟθ' "μ' β'Ι'χΛΧνθ' μλ ὡ βΗΠ'Υλθ' ῥΟ·ΛΒΟ· ζΛΙΟ φΟθ' Ηχ·ΥΠθ' Φ'Ξςι'
 (134)"Ε'Λλθ' ἄλ β'Ι'Υ'Υθ' ἄλ βκΞΕΟ Ιδ ΗΞ'χΞθ' Λςλ' .ὕ'λΒθ'η ὡς μχΙθ'η ὡς βγΕ'Θι'η ΙΞχθ ΗΞ'χΞθ'
 ΕΙ·θ'ς μ'Αβθ' Ιν· ΙΙΛ (οχΙἸ ΛχΞνς ἄνπ ΑΛΙθ') Ι'χΜ'ςΒΛ·θ' ΙΕ'Σ ἄΙνἸ ζΘΚ .ΙεΥλς ὕχςΦ ῥ·ΛΙα
 ὕςΟλθ' κ'λ' ἄνπ ἀΛ'ΒΟθ' μ'Θς ΗνχΛΞ'χθ' φα ἄνπ ἀμςχΛεθ' ΕΛ'Ε φα ἄνπ ἀγ'δΜθ' φα ἄνπ " βΗβελθ' ΗλχΙεθ'
 μ'λχ· "μρνἸ ὕςεχ β'πςΟ' γΙ'Σα .Ε'Λλθ' Ωδ'ς κρμ μἰ μπΜΒἸ Ιη'Οθ' "ἀΙ·θ' Ρ ν· ΗΕ'Ξθ' Α· φα Ωλ'Βθ'ς
 ςπς "κρχς'Ιἰ κ'ΛΕθ' φἰἸ ΗηΙθ' 'Λς υΙνἸ κπςΩΥ· .κρχΙρχ ΙΕ μχδὼ Ολ Ι'νςΕλλθ' Ι'ν·θ' ὕςΚπ :ΗΞ'Λ
 φιθ' ἄνΕ) ΛλΞθ ΔΦνΟχ υΚθ' ςπς βμΛβθ' φα ὕλΥθ' ΙηΛΟα (ΗηΙθ' 'Λς)πΚΘ· ΗπΜν (υς'Ιχ) μ' ὕς'Ε οΞβν
 .(...κς'ενς Ωα'Ιν

μλς (135) "Α'π μ'ηΛ·η ΩαΙνχ ἔν'χΕ'ς....ΗΦεθ'η ἔΜβδ Μβεχ ὕ· β'χΠλ φΠλχ ὡ ἔν'χΕ' .ΛχίΟχ Ωδ'ςθ' μηθ
 ΕΛπ'Χλθ'· ΕςΘι' ΤφΒςας .ΕΛπ'Χλθ ὡ "κρΟ'χΕ φα ξςΙπ'Πχ κθ ἄλ 'ςΙπ'Π οδςΟ'ς γΙ'Σ μ' ζΘΚ ΙώΩΙ
 ΕςΞνθ' Ιη'ΟΠ'ς βκςθ' ὕΛή φα μρχθ' ΗθΙρ·θ' ΙΤ'Βς βΗθΙρ·θ'ς ἱςΛΟθ ὡ .Λ'Ιθ' ΛΥδ φα ΕςΞνθ φΟ'Ο
 ὕδςλθ' κήΛα ."...Ος·νλθ' ΛΥΠθ'ς κςνθ' Ν·Ελ· μπς ΙνΒθ'· μλΕΟθ'ς βκ'ΟΠθ' μθΙ'·Ος μΕΣς βυΙχἰ·
 ς' ΨΛ'Πθ' φα ἔΙΕ' Λαςχ ὡ Ωλεθ'α βμρχθ' ὕ'Υνθ' Τ'Β βΨΛ'Πθ' φα ὕ'Υνθ' ΜχΕθ μρΒςΛΟς Τ'Ξνθ υΙ'Υλθ'
 μηλχα (135) "κςνθ' κ'ΛΕ ΕΛςΩθ' μχΙ ἄς βυΙ Ζ'Φς βΦχΦΟΘ Ε· ΨΛ'Πθ' τθ' μθΜν " Ιδ μρν' ἄλ .Ιχ·θ' φα
 .ζΘΚ· ΗθΙ'Βλθ'

ΥΛΕΘ'α .Ιη'λ Λλ' βυςβ'ϑ' ρδ'ΕΦν' ΗΧΕΘ Ιϑ'· β'ρθΙ'χδ' μηθς β'ρχιυελ' ὕη' ρ'· Λδ' ΗΥ'β'ονώ' Ηχςβ'İ
 'ρθηΛ'Πλς β'ΗΥ'β'ονώ' ὕ·δ' μ'η β'Ι'ςΙ' Τ'ν·ς' λλ'Xv0ς λ'β'χ'ε0 β'Τ'Ξνθ' Ψ'Φδ' φα β'Λχ·Υ'0θ' Μ'Β μ'·-φι'Σ β'θ'
 Φ'Πνθ' φα ζΛ'ΠΟ β'ΗΥ'λ'Βθ' φα ΗΦχΠν ΛλΞα :λ'Υχ' ζθκθ ΛχΠχ 'λ Ρ νθ' φας .λ'λ'λ'0 Ηχςβ'İ Τ'Ξχθ β'φθ'0θ'·
 μλ Νλνχ 'λη Ηχδ'ΕΦό' Ηχςβ'ϑ' φβνχ ζθκ ὕης ..κχXv0θ' ΕΛςΛΥ μ'İ 'ρ0ςΘ'İ 'ΥΙΕ00ς βυςΞνθ' φα'ε0θ'
 . Ρ νθ'

ὕδςλιθ /ΕΙςΙΞλθ' Η'ς·ιθ' ΕΛ'Π' φα "γχαΛΦθ' ΙΞ0 ἈΘΣ Ιχλ'ΕΒς " β'ΕςΘ'İ' ὕν'İ :μχλλ'İ' φν'Υ0 ΛλΞς
 β'ο· 'πλχΣλ Τ'Φ·Λς κ'ΞΕ Τ'·Ε' λ'Ιν'İ φπς .μϑ φα ὕ'Ε0Εώ' ὕδςλθς β'ϑ'Υ νθ' φα 'ρθηΛ'Πλ μλ φ'ΥΒΛθ'
 φΠλχ ὕχη φνθςδ' àΗΕχΞη οιΒΛς φΠλχ ὕχη Ηι·π 'χ ζθς " :Ηχς'Ξ'λθ' 'ρ0·ΛΒ0 Ωδ'ς μλ β'ΗπΜν 'ρθ Τ'θ'δ'
 ΑΕ Ηδ'Ε'Υθ ΝΞ'χ ω' Ε'Λλθ' μλ φ'ΥΒΛ ὕδςλα .(212)"φθςδ' β'φθςδ' β'ὕχη φνθςδ' àΓ'νΒ Λήη μλ ΛχΦχς
 .ΗΕνΒ' Ε'·ς ΗΕχΞη ΕΛς0θ' ὕ'ΥΒχ Ε'Λλθ' μλ λ'ΥΒΛ λ'βδςλ μ' Λθη'İ'ς β'ϑ'Υ νς
 κθ ζθκθ .φΞ'χΞ Λ'Λδ' τι'İ Νχθς...μχΙθ'ς Ιχθ'ε0θ'ς Τ'Ι'Υθ' τι'İ ὕ'Ε0 Ε'Λλθ' 'χ'Υδ' μ' ζΛΙ0 'ρ0ΥΒ 'ρ0α'ε0ς
 Τ'δΛΜ Τ'λ'Ε'İ β'κΛς0λ άΙΣ β'Ος·νλ Λ'ΥΠ :λ'λ'ΦΕ 'πςΘ' 'ρηΛ0 " φ0θ' ΗΧΕθ' φα μ' ΑχΛίθ' μλ μηχ
 Τ'ΞΕ'α Ε'Βα μ'Κψ' γιΦν' " ΗΧΕθ' Τ'Κ φα (137)"·ρλνχ'İ φα Φδ'Ξ00ς Τ'φβΦν0 κςΒνς β'Τ'λ'ςΙς
 .'ρεΕΞς 'ρ·ΛΥς 'ρ0λνςΙ ΜχΒχ φα'ε0 μςηλ μχΙθ'α "....Τςλθ'·

μ'η "ὕςε0 Λχ·ηθ' 'ρχθ' μ'İ 'ΥΙΕ00 λ'Ιν'İ φρα β'Υχ' ΗπΜνς ὕ· β'ΑΞΕα ΛλΞ 'ρρΒ'ς0 ω' μχΙθ' ΕςΦΞς
 φα ὕ'Ι0Πχς ΛΠ'Ις Λχ'Ι μ'η !κςXvλ μ'η φν'0θ' ϑπ ο0χΛ 'χς .Ηχ'Πλ ΗχΠ 'νλ'İ ὕλ'İς 'ν0Πχ'İ 'νεπΜχ
 'ρ0λΜς Η'Υ·Ξθ' ὕλ'Υχ μ'η φν'Υχ .Δ·Σθ' τ0Ε 'ςΠΠΕχς ΕΛςη'Εθ' φα φθ'Ι'Υεχς Τ'·ν· ξ'Υλ ΑχΒχς ὕχ'ΛΞ'
 İΚςλν λ'Υχ' ΛΥΕ 'λη .ΛΥ'Ε ΗχνχΙθ' ΕΤ'·Υθ'· Ωβ'0λθ' φθςΒΛθ' ζςιΞθ' φα ὕχΜθ'α (95) "·νχ'İ ΛΦ'Π0χς
 .'ρλ'İς 'ρθ ὕθ'Ιλθ'ς ΗπΜν Τχ· φα κχΛηθ' οΞβν Τδςθ' φας β'ρθ Ωλ'εθ'ς ο0ΒςΜ τι'İ ὕχθ·θ' φλΜ'İ ϑ'

·σηΖ'Ηζ'π ·υ'İ'Ζ'ζ' Υ'κυΗυλ'ζ' Έό'γ'Η τί :ζ'Ω'İ

μλ ΗλχΙεθ' ΕΛ'Εθ' φα ΗΕ'Ξθ' Α'·· ὕ0λ0χ β'πψ' :μ'λΜθ'ς μ'ηλθ' φ0İ'İ'δ' τι'İ Ηχ'ςΛθ' φα Ηχ'0'Ιθ' Ηχν·θ' κX0v0
 ϑρα φλ'ΛΙθ' ΥΙΕθ' ΛςΦ0 φα Ν'Ξ'İ' ΛςΕλθ' 'λ' .ΗλχΙεθ' ΕΙι·θ' ὕθ'Ι ΗΥ'β'ονώ' μλΜ φα φν'0θ'ς β'Νι·'ν
 .Α'·θ' 'Κπ Δ0α φθ'π'İ' Τ'ώς'Ελς β'ΙνλΞώς ὕχλ'Λ·θ'· ΗΕ'Ξθ' Α'· γ'Εήό' ΕΙχ'Ι'Υθ' Ηχθ'Ε0Εώ' Τ'ώς'Ελθ'
 ὕ'Ε0Εώ' Ωλ Τ'δ'ν0θ' β'Ηχ'ςΛθ' φα Τ'Υδ'ν0θ' ΕΛ'· Νη'Υχ' Ε'χ0λ0 Α'·θ' Τ'Φ'İ' φα Η'İ'Λ·· Ηβ'λθ' Δβν0ς
 β'οΕ0βθ' β'Ηχ'Ξ'Ξ'İ' ζ'·0Πώ' ΗΦεν ΗΕ'Ξθ' Α'· μ'η Κ' .Ε'Λλθ'ς Ηχ'ΥΒΛθ' ΗχΛςηΚθ' Ηα'ε0θ' μχ· Τ'δ'ν0θ'ς
 Α'· μηθς .ΛΛΕ0θ'ς γ'ΕΦνώ' Ωνλ ὕ'Ε0Εώ' Τ'ώς'Ελθ' Ε'χ0λ0 β'λχθ'0 μ'η β'φθ'0θ'· ΕΛ'Εθ' İΛ'θ' Γ'0β'ν'Εθς
 τι'İ Τ'Ελ'Υθ' 'ρχα γι'Υχ ΗιΞλ τθ' ΗΕ'Ξθ' Α'·· Ε'λΞλθ' ΗχΛΒΕθ' ΗΕ'Ξθ' Τ'ιεν'ς " Λ0ϑ' ὕχ0λ0 οθ' ΗΕ'Ξθ'
 φας ΗνχηΞ ΤΙΒς ΗΕ'Ξθ' ΦΞς Ωλ'Βθ' Τ'ΒΑΙ τι'İ ζ'νπς .Τ'ΛΛΕθ' ΗΕ'Ξθ' 'πςΛΞς .κνίθ' ὕ0λ Τ'·Ε'ηθ'
 ολιXς (Ηχ'ςΛθ' φα Ε'Σ'· ΗνχηΞ Ηθ'λ'Υ· ζ'χηΠ0 ζ'νπ)ὕΒΛθ' ΕςΦΞθ' ὕχ0λ0 Α'·θ'α (39)"μχηΞ Τ'ελ'πΛΙΣ

- τιῖ ἱΑΛΛΟ μλYχ ὦ ςIῖθ' τιῖ ΙΑΛΟθ' K' PΗY'βονώ' φῖς κηΕΟ φΟθ' T'Yδ'vοιθ ἡβΩηλ ΕΛςΣ "ov' PΕ'Λλιθ
 ζςιΞιθ ἡχ'YΒΑΛθ' κIεχ on̄η 'I· 'νπ (μχIθ') Ωλ'Βθ'ς .(351 :2000 PΕΛΣ'vλ φα ἱ'ΛΙ)"υIχεΟθ' φῖςθ'
 ΝηYχς μχχΞ'Ξῖ' ἡχ'ςΛθ' φYδ'vο ΩλBχ υKθ' Λ·ηῖ' ῖχΩλΟθ' ςπ μK' HΕ'Ξθ' Α'·α .υΛςηKθ'
 ἡχvχΦΞιθ' ἡχ'ςΛιθ ἡχvΣ'ο HΞ'ΛΙ ςΕv φα Λη· ς·) Λη· ς· ΧΕιχς ⁶⁶.φῖ'λΟΒώ'ς φvΦςθ'/λρη·ΠΟ
 " ῖY'ΒΟ κια ἡχY'βονώ' ἡχΞ'χΞθ' Hθ'Εθ' φα ῖςΕΟθ' TηΛI' ἡβχIΘ ΛΕΞ μ' (82 :2000 PΕΛΣ'Y'λθ'
 σςΟΞλθ' τιῖ Pζ·ΠΟθ' μ'η 'νπ μλς "μΦςθ' ΨςλBλ τθ' ῖ· 'ρνχY· TΕ'·ῖ τθ' φλΟvο Ηιῖ'βθ' T'χΣΘΠθ'
 .ξ'vχvῖ υKθ' φῖ'λΟΒώ'ς φvΦςθ' μχ· φvΦςθ'
 PΗιΘ'ΤΟλθ' T'ῖ'ΛΣθ' μλ Ηιλ'ηΟλ HΕςθ 'vθ κIεΟθ ζ·ΠΟΟς PΛςΕλθ' 'Kπ ζια φα ΛςΙΟ ΕIχIῖ Ψ'ΛΣ Λς'Ελς
 :ἡχ'ςΛθ' φα ἡχθ'Οθ' Ψ'ΛΣθ' Λς'Ελ IχIΕΟ ὕχθηΟ· μηλχ .ῖε·Ξ μχOῖIῖ'εθ' T'K τιῖς
 PοY'λς PφY'βονώ' μλMθ' φα ἡλχIεθ' EΠ·θ' φα φθ'πῖ' μχ·ς ῖΕ'ΟΕώ' μχ· ςπ υΛςΕλθ' Ψ'ΛΣθ' .1
 PΗv'Ξvη 'PΟιλ'Y'λς ΛΛΕΟθ'ς ῖY'Yvθ· ἡηΛ'Πλιθ E'Λλθ' ΨςMv μχ· Ψ'ΛΣθ' PςςΟΞλθ' T'K· 'λ·Λς
 .'Pθ Ωv'λθ' φY'ΒΑθ' φθςΒΑθ' ὕδςλθ' μχς
 onηΛ HπMvς PΞÈῖ' φv'Ωθ' ΨΛΣιθ ἱ'vνη Pξς·Πλθ' ἡvηΞ Iχ· μχ·ς ἡPΒ μλ φθ'πῖ' μχ· Ψ'ΛΣθ' .2
 ζα :ἡχΞ'Ξ' T'ΛςΦΟ HΩÈΩ· ΛπςBθ' YχE μλ Ψ'ΛΣθ' κΞE Ιδς .ῖχ'·ςΛ HΕλθ' μλMθ' φα φΞ'Ξῖ'
 .'P· οθεΩ μÈῖ' κΩ μλς ἡπMvθ 'Α·Πθ' κ'Pθ' μλ κ'ΞE ζηΠΟ PΗπMv Iχ·θ 'PΟY'Φ'ελ ἡχηM ἡB'Εθ'
 ΨΙΟ·ς κπIΠΛ' μλ φπ ῖ· PΗ·ς·θ' τιῖ κςBρθ' φα 'Α·Πθ ἡπMv ἡηΛ'Πλ Pκπῖ' ΛςΦΟθ' P'ΛχΘ'ς
 .H·ς·θ' κIπ ἡχθ' κPθ
 Αρνς PΗχM'ςΒΛ· Φ'Ξς μλ T'ΛIΕvλθ' T'Ξvθ' Αρν :E'Λλθ' 'χ'Yεθ ΛXvθ' φα μχPρν μχ· Ψ'ΛΣθ' .3
 μ' κήΛ P'I'PΒςΟθ' φα T δ'vοη Pοθ'E τιῖ ῖX Ψ'ΛΣθ' 'Kπς .ἡχ·YΠθ' T'·βθ' μλ EΛIΕvλθ' ΛλΞ
 .φv'Ωθ' Αρνθ' ἡχ·ςΣ φηMΟ PΗχ'ςΛθ' T'χΦY'λ 'ΑΞΕς φ'·ςΛθ' μλMθ' φα H·ιῖθ'
 'PΟςIῖς ῖY'Yvθ'ς ἡχΞ'χΞθ' E'χEθ' φα ἡηΛ'Πλιθ 'PρBςO μχ· PHEI'ηθ' 'PΟι'·ῖς ΛλΞ μχ· Ψ'ΛΣθ' .4
 .φθ'Yv ἈςI 'ΑYθ μῖ 'P'·Σδ' Tώς'Ελς 'Pvλ φY'ΒΑθ' κPβδςλ μχ·ς PΕ'Λλθ' ΛχΛΕΟθ
 ἡχ'ςΛθ' T'λÈῖ MΛ· μλ μ'η τOΕ EIE τιῖ ἡχΣΘΠ ῖη ῖΘ'I ῖῖ'βOχ υKθ' φιΘ'Iθ' Ψ'ΛΣθ' .5
 P'Α'ΕΞ ΑΕ μλ οβδςλ φα κ'ΞE ῖΘ'I PΗπMv μλ κPβδςλ φα ΛλΞς ἡχηMς κ'ΞE ῖΘ'I :Pοδς
 .φλMῖ φ· ἡχY'ΒΑ ἡPΒ'ςλ φα φλMῖ κ' ῖΘ'I
 μλ PῖY'Yvθ' φα TΦΛΘv' φπ 'λχα PΗΦι·θ· 'PιOδ ῖς'E υKθ' PῖY'vλθ' 'PχΘ'ς ἡπMv μχ· Ψ'ΛΣθ' .6
 .οιB' μλ PιχIB

⁶⁶ - أشار مناصرة (2000: 350) لذلك وإن بلغة أخرى. ولكنه لاحظ جوهر التشابك بين القضايا الاجتماعية والوطنية في صراع المرأة والرجل.

υκθ' (Φς·Λλθ') ὃΥ·νλθ' ὃΒΛθ' μχ·ς (ΗπΜν) ὃΥ·Υνθ' φα Ε'Λλθ' ΛςΙ μχ· κχXνθθ' ὃΘΙ Ψ'ΛΣθ' .7
 .οθ'Υν ΗεχαΛ μ'Θ

μρ·θ'Φλ μχ·ς πΕΙι·θ' φα Ἰ'Ξνθ ΗχνΦςθ' κ'ρλθ' μχ· πΗχἸ'ΛΣ ΗίχΣ· πζ·'Ποθ'ς Τ δ'νθθ' Ω·Φ .8
 .(κ'ΜἸ κ'ς ΗπΜν)φἸ'λθΒώ' κΙΧθ' ΙΥ ΗχΦ'ΛδςλχΙθ'
 :φΙχ 'λη πΗχΞ'χΞθ'ς ΗχἸ'λθΒώ' πΗχἸ'ΛΣθ' 'ρθ'Ι'Ιθλ' 'ρθ ΗχἸ'ΛΣθ' Λς'Ελθ' ξκπς
 .φνχΦΞιθθ' ΑἸΠθ'ς ὃΕ'Εώ' μχ· ὃλΠι' Ψ'ΛΣθ' .1

μχ·ς πφἸ'λθΒώ' Γ'ρΦΥώ' μλ 'πΛΛΕθς ΗχἸ'λθΒώ'ς ΗχΞ'χΞθ' 'ρθ'ν'ηλθ Ε'Λλθ' φἸΞ μχ· Ψ'ΛΣθ' .2
 .ΛΛΕθθ' ζθκς φἸΞθ' 'Κπ κς'εχ φηΛχΛΦ· /φνχΙ ΥςΛςλθ ΙνθΞθ φθθ' ΗχἸ'λθθ' ΗχΛςηκθ' ΗΦιΞθ'

ΗΥ'βθνθ' οθηΛθ 'λ Ωλ κΒΞνχα (Ι'ςΦθθ' Κ'θθ'ς Ηι'Ξι' ΓΛΦ) ὃδ'ςλθ' ΛςΦθς φλ'Λιθ' ΥΙΕθ' ΛςΦθ 'λ'
 ξ'Βθ· πφΥ'βθνθ' ὃἸ'βθ· Λθ'θθ Ι'Ι· φθθ' Εςεθ' Ι'δ'ΕἸ Ω·Φ τιἸς Ε'Λλθ' ΗηΛ'Πλ ΩχΞςθ τιἸ :Λχθ'θ μλ
⁶⁷.Εςεθ' Ι'δ'ΕἸ φα ΙςΙΕλ Λχχίθ

·εΙιζ' ·υΣγζ' /ΑἸΙιζ' ·υΣβ :ἸΜι'Ζ

Ἰ'ηΠ· Ηχ'Ἰ'Ξνθ') Ι'χΣθΠιθ Ηχε·Φθ' Ι'Ἰ'λθνθ' ΗρΒθ μ'η μ' π'Λχ·η ἸΛςΥΕ Ηχ'ςλθ' φα φε·Φθ' ΙἸ'θ' ΛΥΕχ
 Ἰ'Ξνθ Ηχε·Φθ' Ην'ηλθ'α τθςι' ΗρΒθ' μλ .Ε'Λλθ' Ην'ηλ τιἸ Ηχε·Φθ' ΗχΥεθ' Λχθ'θ ΗρΒθ μ'η ζ' π(Ρ 'Θ
 :φΙχ 'λη 'ρθςΙΒ μηλχ Ηχ'ςλθ'

·υπΜλζ' ·υζ'πΙζ' Ε'νΠΖΞηζ' ·υΨ'ιΗἰό' /·υγ'Τζ' Ε'όυθιΗζ'

·υΨ'ιΗἰό' /·υγ'Τζ' ·λ'ειζ'	·υζ'πΙζ' ·υΠΖΞζ'
φα Ηχ·ΕΦ ΕΙ'δ'Νλςλ /μΛα Ηιλ'Ἰ' /ΗνχΒΞς ΗιΥ'νλ ΕΛχεα Ηι'Ἰ' μλ /ΗΞΛΙλθ'	ΗπΜν
ὃςΣ' μλ /ΗχςΞν ΗΦχΠνς Ηβ'εΩλ /Ηβ'Χςλς ΗχἸ'λ'Β ΗΒχΛθ Φ'λΞδς Μ·Θ ΗἸ'·· 'ρλ'ς μ'Λα 'πς·/Ηχ·ἸΠ	ΛλΞ
Υ'Λχλθ' μλ ΗλςΛΕλ ΕΛχεα Ηι·δ	ΗχηΜ ΗΒ'Εθ'
'ρΒςΜ μλ ΗἸ'ςλελς ΕΙρΦΥλ /Τχ· Η·Λ	κ'ΜἸ κ'
ὃςΣ' μλ /φα'εθθ' Φ'Πνθ' ΙςΙΕ φα Τ'χςΞν Τ'ΦχΠν .Πνλθ'ς Ε'χ'Εθ' Φλνς Ηα'εθθ' κηΕ· Ην·Λιθλ ΗχΜ'ςΒΛ·	μΞ·χς Τνθθ' μθΙχ φθ'ςιθ' ΙιΒθ' Τ'Ἰχθ'Β

⁶⁷ - كانت الدراسة أشارت لذلك في القسم الثاني منها.

μχ· μλ Ἀλρθ'ς ΟχΒθ' ἩρΒ'ςλ φα Ἀ·Πιθ ἹἘχθΙ Ἰἔνθ' ὕχηΠθ φα μ'η ς' ῥλλΞ οθΙ'δς ῥκ'ΞΕ οχα ΓΛΒ
 .ἘΛ'Εθ' ἩδΜ'
 μ'ΠἹ)ὕ'Υνθ· ἩηΛ'Πλθ' φα ἸΛχθ' φβθηθ ὡ φρα .ΗΥ'βονώ' μλ ἩπΜν Ωδςλ φα τε·θ Λ·ηἱ' ἩθώΙθ' μηθς
 υΙ'χδ ΛςΙ ον' .ολΙπς γιίλθ' ἩΕ'Ξθ' Ἀ· τθ' ὕιΞοιθ :Κβνχς ΦΦΘχ μλ φπ ῥνηθς (Ἡθςίθ' μ'ΠἹ Ολ ἸΛΕ'
 Υ'χΞθ ἸχεΦνλ ἸΛςΦθ Ἰ'Β ῥΖΠ Ἐ· ῥον' ὡ' ῥΗΥ'βονώ' φα Ἐ'Λλθ' Ἡν'ηλ Ἰλ'λθ ΝηἸχ ὡ μ'η μ'ς ῥΖΠ μςΙ
 ὕθελα ἸΛχθ'ς ῥΗχςν'θ' κ'χ' μλ ἩχΙ'χλθ' ἘΛ·Θ ῥΣενθ ὡς ῥΗΕ'Ξιθ ἸχΛΞ ἸΛ·Ἰλ Ἰλχχ ῥθχ·α :φ'''ςΛθ' ἸΥΙΕθ'
 .ἸἸαΙ ῥῥδςλθ ῥἸαΙ ῥρεχΠ

θ'Ωζπ Ο'Ζζ ὕκυηΓζ' κυ· ·υπΙζ' ὕΜλ :ἸΜΗ'Μ
 μχ·ς κ'Ἰθ' ὕεΕθ' φα ἩηΛ'Πλθ' φα Ἰἔνθ' ἩχεΕ' ΙχηἽςεν ΨςΜνθ' μχ· Ψ'ΛΣθ' φα ἹΕθχ Ἡχ'ςΛθ' Λ'Ξλ ὕη
 "ῥθ ΛλΞ ἘςΘ' ὕςδ ζθΚ μἹ Λ·ηἱ' Λχ·Ἰθ' ὕἸθς . Ρ ῥθ' ὕεΕιθ μρθλΜἘλ Ἰ'Βθ· ΩαΙχ υΚθ' υΛςηΚθ' ΦιΞθ'
 ὕΒΛθ'ς (Ρ ῥθ' ὕεΕθ') Ἰχ·ιθ Ἐ'Λλθ'α "φε'θΛθς ἸιχΕ υΙἸεθ·ς ἸθςηΞ ῥνχΛχἹ Ἰν'ς ῥκς'εν'ς Ωα'Ιν· ῥνΕ'
 .ἩΞλθθ' ἘςΘἹ' τιἹ ῥνπ κςΙἸλ ΗΥ'βονώ' Λχθ'ςςΙ·χς ῥ(κ'Ἰθ' ὕεΕθ')ὕ'Υνθ
 ἘΛπ'Χλθ' ἸιθΙ "κ'Ἰθ' ὕεΕιθ ἹςΛθιθ μρθ'Υν ΜἸΕ ον' . ὕιθχ Ἰἔνθ' τιἹ ΗΥ'βονώ' Λχθ'α ῥῥ·ελθ· ῥμηθς
 μ'η μρθςΘΙ μ' ζθΚ μλ κρβχ ὡ φης ῥ'Ος·νλθ' ΛἸΠθ'ς κςνθ' Ν·Ἐλ· μπς ΟχΒθ' Ωλ μη·θΠ'ς Ἰχ·ιθ
)κχΧνθθ· ἹεΕθ' ἩπΜνα .ζ'ΛΙ'ς φἹς· κ'Ἰιθ ὕΒΛθ φθ'ςιθ' ἩπΜνς ΛλΞ φθ'Ε οΒ'ςν ῥἸχΥ'βον' "ΦχΛςθ"
 ὡ)ἩΞλἘλ μηλχ ῥνπς..(ΗχἸλΒθ' φα φα'εθ'ς φ·ἘΦθ' Φ'Πνθ· ἹεΕθ' ΛλΞς (Φς·Λλιθ Ἰ'ΥΛ' μ'η ςθ τθΕ
 .κ'Ἰθ' ὕεΕιθ Ἰἔνθ' ἹςΛθ· Ἡλπ'Ξλθ' φα κχΧνθ' ΛςΙθ (ἩΞλἘλ ἘΛ'Π' μλ ΛθἹ
 Ἰ'δἘἹ Ο'ενθ Νχθ ῥσΛθἹ' ῥ· ἸἸαΙ ἘΛχθἹ' μ' ὡ' ῥΗΥ'βονώ' ὕ·δ ῥΗι·δ Ἰν'η ἩχηΜ ἩΒ'Εθ' μ' κήΛς
 Ἀ·Πθ' Ἱ'χθΕ'ς ὕἘθΕώ' Ωλ ζ'·θΠώ' ΙνἹ ῥἘΛ'Εθ' Ἰἔν ὕη .κ'Ἰθ' ὕεΕθ' φα ἩηΛ'Πλθ'ς ὕ· ῥΑΞΕα Ἐςεθ'
 ...κ'Ἰιθ Ρ ῥθ' ὕεΕθ' μλ ΗΧΕθ φα μιεθνχ ῥΕΙἹ'Ξλιθ
 ΜχΕ ΙΑΒλ Νχθ ον' .Ηχα'Υ' ἸἹ·Ἰ' Κθ' Ρ ῥθ' ῥριΕα .μχιΕθ' μχ· Ψ'ΛΣιθ ΜΛ·Ἱ' ὕχθλθ' φπ ἩπΜν τε·θς
 ΦιΞθ' τιἹ ἸΙχΞΒθς ἸΛΠ'λ Ἱή ὕ· ῥἸἹ'Ἰ' ΛχἹ Ἀ'ςΙἹ' ΩχΜςθ ΙχΞΒθς κ'ρλθ' ΙχΙΕθς Ἡδ'Φθ' ΜΒΕθ
 ἘΛ'Εθ' ὕδςλ ΙΞΒχ οχα ῥΙςΒς ῥτινἸλ μλ Ἡλιηθ' φα ῥλ ὕη· ῥνΒΞ Ρ ῥθ' ῥριΕα .οθ'ηΠ' τ Σδ· υΛςηΚθ'
 ῥΗΥ'βονώ' γ·Ξ ῥλχα ἘΛἹ'Ιθ' ἹἘβΕιθ ἸἸθΛλ μ'η ὕεΕθ' 'Κπ μἹ (ΗἸΦ'ελθ' φθ'θθ·ς ἘΛ'ἹἹθ· κ'ρθώ')ὕλΠἹ'
 ἩρΒ μλ Ρ ῥθ οθβ Σ· ῥοθχἸλ· ἈηΛλ Ρ ῥθ' ῥριΕα .μΒΞ /ὕεΕθ (ῥθ'ΒΛς ῥ'ῥ'·εν·)ἘΛ'Εθ' οθςΕ οχἹς
 .Ηχν'θ ἩρΒ μλ φ·εἹ τβνλ οθβ Σ·ς

Εὔπιζεζεν ἡμεῖς τί ⁶⁹σὶ ἡλίζεν Φηκλίζεν :ζωῶν Μ
 ῥοχ'ςΛ φα ἡβλθ οολιδ υκθ' Ἰ'χ'ΣΘΠθ ὕληΠθ' 'Κπ Ἰ'Λ'ΥΘ' μλ Ι· ὦ ῥηλΣβλθ' ἡχ'Υθ' ζκπ Ο'εν ὕ·δ
 .ἡβλθ σΙθ υΛινΒθ' ΨςΜνθ' ζθκθ ΜΛ·ϊ' ὕΘΙλθ' ὕληΠχ ῥ'ρβδ'ςλς Ἰ'χ'ΣΘΠθ' ζκπ ζςιε Ωλ ῥ'Ι'Κθ'· σπ ον ἰ
 Ἰ'λΞ μ' Ληή ῃγ·Ξ ἄχα ῥηιῖ ἡΞ'ΛΙθ' ἸΒΛῖ Ἰδς ῥΕΜΛ· ἴχ'νλ Υς ἴχ'να ῥηχ'ςΛθ' Ἔςδ Ἰ'λΞῖ Ἰν'η 'Κ'ς
 .ῥ'ρβδ'ςλς Ἰ'χ'ΣΘΠθ' κΞΛ :ΕΙΕ'ς ἡβλθ ΕΛ· φα ῥΜηΛΟΟ φπ ὕ· ῥ'πΙχ'ΙΕΘ μηλχ ἡχ'Ξ'Ξῖ ὕ'Υ'Υθ'
 ζ' ῥδςλ κΙΘχ ἄ· "ἸεΦν'ς" ῥΕΛΞῖ Ἰίχ'Σ ῥΛχ·η ἸΕ τθ' ἡχ'Φλν ςΙ·Ο ἡχ'Ξ'Λθ' ἡχ'ςΛθ' Ἰ'χ'ΣΘΠ ὕη
 ἡχ'Ξ'ΛΙ ἡθ'Ε Ἰν'η ςθ ἄλη ῥΕΛΞῖ ἄ'ΣΟ ἡπΜνα .ἡβλθ ΛΕΞ Ἰνῖ ῥφΒςθςχΙχ' ἡχ'ρνθ'· σπ "ἴχ'ΛινΒ" ἸῖςΜν
 Ἰν'ῖ ῥῖΛη·λ ἴΒ'ςΜ ἸΒςΜΟ ῥΕΛχεα .Ἐ'Λλθ' οχ'ν'ΥΟ υκθ' φΞνΒθ'ς φΞ'χ'Ξθ'ς φε·Φθ' Ωλεθ' Λ'ρΧό ἡχ'Βκςλν
 Ἰν'ΞΟ ῥ'ρ· ὕ'ΒΛθ' ΩλΦα Ἰλῖχ' ῥΩλΟΒλθ'ς κχ'Χνθ' ὕΒΛ ῥλιΧς ἸιΥ'ν ῥΛῖΙΟθ Λεβθ' ῥ'ῖαΙ ῥ'ρΒςΜ μλ
 ΛηΚ ὕεχ ῥ'·Κῖ Ἰ'Λςα" .ἴχ'Κ'εν ἴΛςΙ Ἀ'Υθ ἡχ'ρνθ'·ς...ῥΗΦι·θ'· ῥι·εχ σπ ἄχα ο'ῖλ ἡ'ν'π Ἐ'χ'Ε· κΙΕΘς ἄ'π'Θ'
 (249 :2000 ῥΕΛΣ ἄνλ μλ ἰ'ΛΙ) "οη υΛςηΚθ' ΩλΟΒλθ' ζ' ῥΛςηΚθ' μλ ἡῖςλΒλς ζ'
 "ῥι'ΥΒς "Νλςλθ' Ἐ'Λλθ' " ἘΛςΣ κχ'Ιεθ ἴλ'ῖ ΨςΜνθ' 'Κπ 'Κ'λθ :ἡΞ'ΛΙθ' κ'λ' ἈΣΟνχ υκθ' ὕςῖ ὕ'Ξθ'ς
 ἴΞλςλ μςηῖ μ' Ἐ'Λλθ' Ἰῖ ὕπ ἂΙ'ηχς ζ' "γιΦλθ' ΛΠθ' " ὕ·ελθ'· ὕΒΛθ' ἄχα ἴχ'ρ'ν ἴΚενλ"ς "Μ'χ'Ολ· ἡχ'ΕΥ
 .ἂἡχ'Λςῖ μςηῖ τῖΕ
 Ἰ· ἡΒΛΙθ ἡχ'νχ'ΦΞῖθ'ς ἡχ'Λ'Υθ' ἡχ'ςΛθ' φα ΛΠΟνχ "Νλςλθ' Ἐ'Λλθ'" ἰΚςλν μ' τθ' ἘΛ'Πό' μλ Ι· ὦ ἡχ'Ι·
 (Α'Ξῖθ'ς Ρ θ') φα ΧςβΕλ Ἀχ'Βν ἰΚςλνθ' 'Κπ ἸΕν μλ ὕ'ζ' μλς .Ψ'Ι·ό' Ιεθχ ἴΙχ'ιεθ Λ'ΠΟν' ῥ'Κπ ο'ῖλ
 ΝλΠθ')φα ἄχλ ἄνΕ οθΕνς ῥ(Λςν) ὦ ἡχ'Ξ'Ξῖ ἡχ'ΕΥθ' μ'η (μ'Λρλ Ἰχ'ΥΞ) μ' γΛ'βθ' Ωλ (Λςν) ἡχ'ΣΘΠ φα
 Ις'Υχ ἄ·Λ .(ς·εθ' Ἐ'Λλ') ὦ (φῖ'Φδ'ό' μ·) ἡχ'Ξ'Ξῖ ἡχ'ΕΥθ' μ'ης (ς·εθ' Ἐ'Λλ') οθ'ΣΘΠ φα (κ'ῖή κςχ φα
 Ἰῖ κΛΕλ -Εἰ'Ξθ' ἡα'εθ' φα "κΛΕλθ'" ΝνΒθ' ἡχ'λπ' μλ φ'ςΛθ' ξΙΒχ ἄλθ ὕ· ῥ'ῖΚ'λνθ' ἡΞν Λχῖθ Ἀ·Ξθ'
 ζθΚ φα ΙΒχ ἄ·Λ ὕςεν..Ἰ'Ξνθ' ΙΥς ὕ'ΒΛθ' μλ σΛθ' ἡρΒ μλ ὕῖΟΞλθ'ς ῥἡρΒ μλ -ὕ'ΒΛθ' Ἰῖ ὦ Ἰ'Ξνθ'
 σΙθ μ'η ἄλ 'Κπ ὕδῖ' Ἰῖ ῥ'ρΣΕα υΛΒχ ΕΙχῖ Ἰ'δΞῖ ἘΛ· ῥφπ μςηῖ ζ' ῥ'ρηῖ ΝΞ'Ο ἡχ'θ'ηΠ' ἡδΞῖ
 υἸ'ρΦΥ' ἡχ'Λ'θ' κΞΛ φα ἡχ'δΞΦ' ἡρΒθ ἴΙχ'ΙΕΘς .ἡβιθΟλ ἡθ'Ξλθ' ςΙ·Οα ἡβλθ σΙθ ἄλ· ἄνχλς ΧςβΕλ
 ῥῖβιΞ ἡλςΞΛλ ἡχ'ΣΘΠθ Νλςλθ' ὕςΕΟΟα .ἴῖΛΒΟ ῥ'ῖλ ὕΦ'Υθ' Ἰ'υΛ'εθ' Ψ'ΛΒΟ ἡχ'Βκςλν ΔλΞῖ· ῥΝλςλθ
 ζςιε ΙΥ ὕεχΞ μλα ῥηχ'ΣΘΠθ' ζκπ Ωλ ὕΦ'Υθ' σςΞ Ἰ'υΛ'εη ζηῖ ἄλς ῥΕΙΕ'ς ΕΛλθ φΦῖ' γ·Ξ τΦῖλ
 .Λ'βῖΟΞ'· ῥΟλεν ἡ'Ἰρῖ ὕς'ΕΟ φῖθ' ἡχ'ηΜ οΒς φα (122)"κ'Πθ' ἡχ'Φ·ς ΙλΕλς ζ' Ἐ· "ἸΕ'Σ ἄλινῖ ἡπΜν
 ἡθςῖθ'ς (ΙλΕ' μ'Πῖ ῥἡθςῖθ' μ'Πῖ Ολ)ῥθ'Υν μῖ Ἰ'θ'δ φπ μ' (! Ρ ιθλ φνΦςη)ῥηῖ ἈΟῖχΞ μλς
 .ἄΙώς ὕηῖ φῖθ' μχ'ΦΞα

⁶⁹ - نضع مصطلح "الجندر" بين هلالين لأننا لم ننق بعد إن كان هذا المصطلح، من ناحية لغوية، هو التعبير الأنسب للحقل الذي يبحثه. هذا من جهة، ومن جهة ثانية لتسجيل موقف متحفظ، عبر الهلالين، حول ما يبدو من منهجية المصطلح/ المفهوم في تجزيته للكلية الاجتماعية العامة إلى قضايا فرعية، (منها قضية المرأة على أهميتها)، تخفي الكلية تلك، انسجاماً مع أيديولوجيا الدراسات الغربية في العلوم الاجتماعية والإنسانية، ما بعد الحداثية، التي صاغته.

ΗΦΙΞΘ' ΜΛΛ ΠΧΣΒΕΛ ΑχΒν ΗχΩΕΩ φα Γ'ςΒΘ' Ι·Ι̇ ΙΛΕ' ΗχΣΘΠ ΔλΕ̇λ ΤΨ·· ὠΛηΚΟ κ'ΜΙ̇ ς· ΗχΣΘΠς
 ΠΗχΒςΜΘ' ΗδΕ̇ΥΘ' ἱΛ'Θ ΝνΒΘ' μΙ̇ ΥΕ·Θ'ς ΠΗχΦΙΞΘΘ' Ηχς·ἱ'α .Ηχ·ΛΨΘ' Ηχ'ςΛΘ' φα Ηχς·ἱ'ς ΗχΛςηΚΘ'
 ὠΠΒν Τ'λΞ ὠρη...οΒΛ'Θς Τχ·Θ' ὡΘ'Ι ΖςΙΞΘ' ΗχΒ'ςΙΜ'ς Π(ΗΦΞςΟΛΘ' ΗχΜ'ςΒΛ·Θ') ΙΕ'ςΘ' φε·ΦΘ' Τ'λΟνῶς
 :κ'ΜΙ̇ ς· ΗχΣΘΠ ΝηΙ̇ τΙ̇ Ηχ·ΙΞΘ' ΔλΕ̇λΘ' φα ΗδΕ̇Φῶ' οΒ'ςν σΛΘ' ΕΛλ μηΘς .κ'ΜΙ̇ ς· ΔλΕ̇λ φα
 (ΥΙΦΛΘ' ΛχΘΘ') ΗπΜν Τν'η 'Κ'α ...Υ'ΛχλΘ' μλ οΘΘ' κΛ'Ες ΙςρχλΘ' ὀΤ'Λ' Ω'··ς Ρ θς φν'νς ὡχΘ· ςρα
 !(ΥΙΦΛΘ' ΛΠΘ') κ'ΜΙ̇ ς· μ'η Νλςλ Ε'Λλ'η

Ωλς ΠλΞ'χΞς λχΙ'λΟΒ' ΗΦχΠν ΠΗχΧςλ ΠΗλΙΨΟλς ΗβΕωλ :σΛΘ'ι' φπ ΗχΦλν Γ'Ψ· μλ λΥχ' ςΙΘΟ ὠ ΛλΞς
 ΗχΞνΒΘ'ς Ηχε·ΦΘ' Γ'Ψ·ἱ' ΖΛΙΟ ΠλΥχ' Τ'λΙηΘ' μλ ὠπ'χλΙ̇ Ε·ΦΣΟς ΑΛΥΘ' μλ ὠρρΒς κΛςΟχ ΠΖΘΚ
 70...Ε'ΛλΘ'ς ὡΒΛΘ' ΗδΕ̇ΥΘ' ΗχΞ'χΞΘ'ς

Ηή'χΣ ΤΓ'Ι̇ Η·ΛΒΟΘ' μἱ Τ'ΚΘ'·ς βὡλ'ηΘ'· ΗχΦλν μηΟ κΘ Τ'ΚΘ'· κ'ΞΕ ΗχΣΘΠ μ' Ηχ'ςΛιΘ ὡΒΞχ ΖΘΚ Ωλς
 μλ οχα ΠκΙΧνλη ΠΗπΜν Ξ'ΒΟ φΘςἱ' οηςΙΞ μ' λΙλΙ̇ .Μπ'Β τΦΨλη ΕΙΕ'ς ΕΛλ ΖιΘ κΙΕΘ κΘς ολχπ'βλς οβδ'ςλ
 .(οΘ'Ι̇νδ ὡχηΠΟ ΕΓ'Ι̇ φα λ'χΠ ὡΨβχ κΘ κχΧνΟΘ') ὡςΕΘ' ΙχΛΟ φΟΘ' ΗχΦλνΘ'

ΠΗχ'·ςΛΘ' ΝνΒ· ΛΩ'ΟΟ φΟΘ' "ΗχΛΙνΒΘ' "ΗχΒςβςχΙχ'ἱ' Ηή'χΣ ιΘ ΑΛδ' φπ Τ'χΣΘΠΘ' ΔλΕ̇λ Ηή'χΣ Τν'η ΖΘΚΘ
 ς' Τ'Λ'ςΕΘ' φα ὠ' ΛρΧχ υΚΘ' Ηχ'ςΛΘ' φα υΛΙνΒΘ' ΛχΧνΟΘ' μλ κηΘ' ΖΘΚ κρβν μ' μηλχ ΖΘΚΘ .Ε'Λλ' Ηχ'·ςΛη
 ΗχηΜ ΗχΛ'·ΘΘ ΕΛ'λΟΞῶ' Α'··ν ὡχΙΕΟ· μηλχς .ὡδ'ςλΘ' φα ς' βΛΛΞ ΕΛ'λΟΞ' Λ·Ι̇ ΠΤ'χΣΘΠΘ' ΗχΛ'·Θ ΙΛΞ φα
 Ρ νΘ' 'Κπ γςΞΟ μ' ὠπ ΗΞ'ΛΙΘ' ΑΞΕ .ὠρχΘχΛ'·ς μχΟχ ΣΘΠιΘ ΗχΛΙνΒΘ' Ηή'χΣ Θ' ΞΚπ τΙ̇ ὡςδςΘ' ΗπΜνς
 ὠρ·ΙΦ μ'η 'Κ'α :οχΘ' ὠ·πΚ ὠλ Ιχη'·ΘΘ ΠΤ'··ΛΒ ἱςΜ ὠρΘ υΛΟΠχ μ· κ'ΜΙ̇ ς· Ψ'νδῶ φλΜΙ̇ κ' ΖςΙΞ ὡςΕ
 λΛρΠς μχλςχς λςχχ -φνΨΘ λχΞνΒ ὠρΟΛΠ'Ψλ κΙ̇ -λΕςΘβλ Ρ ὠΣΕΘ' μςηχ) Τ'·ΛΒ ἱςΜ μλ Λ·η
 Πκ'νΘ μχΕ ὠ ΝιΒΟ ὠς ὡΜνΘ ΩιΦΟ ΤφΒΟ ΓςΛΟ)μ' ὠ ΖιλΟ Ε̇α Π'ρχλΙ̇ οΒ'ςΜ ς' γΕ̇ΦΘ' τΠΘα (μχΛρΠς
 ΤΕΟ ὠλ ὡΟνΟς οχνΚ' φα ΛΨΠΘ' Ρ ΕΘς οχΙχ Λα'Χ' κΙΕΘα...κ'λΕΘ' τΘ' τΟΕ οΨ·ΟΟς ΗλΛρΘ' Η·ηΘ'η ΛχΣΟς
 ς' Ψς·Ξ' ΙΨ·Κ' βὡΒΛΘ' μΕχ ὡῶΙΘ' 'Κπ ὡη ΙΨ·ς...οΘ'βρν Ηχ· μλ ΖΕΥΟς οβν' μλ μ'·ΜΘ' ἱΛΘΟς οΦ·
 Ν'λΕΘ'· ονΞ'Ελ ΛηΚΘ ΙςΨΟς βμ'νΟλῶ' μλ φη·Ο Γ'ηΘς ΠΙχΠΠΘ' ΓΛβΘ'· ΝΕΘα Τ'·ΛΒ ἱςΜ· ὠ'ρ'χΒχ μχνΘ'
 .(51-50)(.οΞβν

υΚΘ'ς ΗχΦΙΞΘΘ' ΗχΛςηΚΘ' Ηα'εΩΘ' Ωλ Τ'ΞνΘ' ΞΛρΧΟ υΚΘ' φπ'λΟΘ' φα υΛΙνΒΘ' ΙΨ·Θ' ΗΧΕ̇Ελ μηλχ λΛχΘ'ς
 ΛΠ'χ ὠλ 71ΠλΙΧΙΕΟ ΗχηΜ ΗΒ'ΕΘ' μ'ΞΘ τΙ̇ Ηχ'ςΛΘ' ὠρΟΒΞ φΟΘ' ΩΦ'ελΘ' μλ ΙχΙΨΘ' φα ὡΨλΟχ ὠλ ΛΩη' ὡΨλΟχ
 ΑνΚ ὡχ· φνΨχ " :ΗπΜν μλ (ΕΛ'ΕΘ' Τ'Ξν) μρβδςλ ΖΘΚ μλ .ΩλΟΒλΘ' φα ΗχςΞνΘ' ΗχΥεΘ' φα φα'εΩΘ' ΙΨ·ιΘ

70 - يعتقد مناصرة (2000: 356) أن شخصية سمر هي " المعادلة للكاتبية في طرح الرؤى الفكرية والثقافية للأحداث"
 71 - كان من الصعب على العيلة (العيلة، 2003: 144) أن يقف على قضية التماهي التي تعكس تناقضات شخصية زكية لأنه اعتمد
 القولبة الجاهزة للشخصيات، فصنف زكية كشخصية إيجابية وبالتالي لم يلاحظ أن إيجابيتها (أم الجميع) تزاوجت مع ظلمها لأم عزام
 وتبرير ضرب زوجها لها، ومقاطعتها لنزهة، فيما ترحز ح موقفها (نتيجة التأثير الانتفاضي). ونفس الشيء يمكن أن يقال عن تصنيفه
 القالبى لسمر (150). ونزهة وأم عزام (170 و 174) فلم يكتشف بالتالي ما تفعل التناقضات والصراعات داخل كل شخصية. وما يقال
 عن العيلة يقال عن أيوب (أيوب، 1996) في تصنيفه القالبى ذاته.

.ῥλῖ Ἰν·θ' ΩιΦ0 ῥλ0 τιῖ ἘΛΒθ' ΑΦ .ῥἔΕ ὥς κ'ΛΕ ὦ " (28)"Αθ'δ Ἰχλ· ξςΦΕ ςθ ῖςῖ Ἀιηθ' ἕΕθ' Ηιδ τιῖ ΕΙςῖ0λς ΕςΙΕς ΕΛχίΣ Ἰν· ῥςεῖλ βΗηηΜ ἸΞ ἕ φνῖχ " (29)"ἀΕΙΛς ὀιΘ0 ΗηςΠθ' ῥςεῖλ κ'Μῖ ς· ζςΙΞθ ΗηηΜ ΛχΛ·0 φας .ἥΠΛΛ0 ῥ·δ βκ'Μῖ κ' ζςΙΞ φα ξἔῖ ζθκ ἄθ ΛρΧ ἄης (29)"ἀΑΥν0 Λχῆ μλ ζχπ ῥλῖχ ῥδ·ῖθ' οχΒς ῥςεῖλ φνῖχ "υ·Πθ' γχΛ·°· ῥ·ΛΥ ον' ΕΛχΘῖ· ῥ0Λ·Θ' ἄΛνῖ ο0ΒςΜ ξ'Β0 ξΛχΥχ ὦ ῥΒΛθ' "ΗηηΜ ῥςε0 Ηηηκθ' ῥ0·χῖῖ0 φας ἀξΙώς μῖ Ἰῖς Ἰιδ Οχ' ἀκ'Μῖ κ' ἕ ῥςεῖλ Α·Ξ μλ ΙΕ'ς κ'ΞΕς βΛς·Φ Ωλ Ἰλ·ν ΗπΜνς βΗπΜν Ωλ κ·ν κ'ΞΕ μ' ῥῖλΞ ςθ μςθςεχ 'Κ'λ .ῥχκθ' Υχς0 ΛχΥχ ὦ ΗηηΜθ' Η·Ξνθ· Λῖῖ0θ'α "ἀκρλῖ ῖΛΕ ὥς ῥ'ΒΛ κπ...ἀζθκ ῥῖβχ κθ κρνλ μλ .ῥθςεηα βΛς·Φ .Λβ0ῖ0 ὦ ΗλχΛΒα ἤ·Ξνθ' Η·Ξνθ· ἄ· βῥ'ΒΛθ'

κΞεθ' φα ζθκ ἄ·0·ῖ ἄης βἤ·Ξνθ' φα·ε0θ' μχςη0θ' τιῖ ΗΥ'β0νῶ' Λχ0·0 ἸΙΣΛ ῥν' Ηχ'ςΛιθ ῥΒΞχ ζθκ Ωλς .Ηγν'0 ΗρΒ μλ κ'Μῖ κ' ΙΛλ0ς βΗρΒ μλ ΗπΜν μλ ΗηηΜ ΗΒ'Εθ' ὀδςλ Λχῖ0 ΥχΕ μλ ΗΞ'ΛΙθ' μλ φν'0θ' ΛςΙθ' ζθκ γα'Λ ἄ· ΗλγΦΞιθθ' ΗΥ'β0νῶ' φα ἥΛςΙς Ἐ'Λλθ' Ηνῆλ τιῖ Ηλ·π Ηλἔῖ ΗΕ'Ξθ' Α· Ηχ'ςΛ μ' .ῥ0Βθ'ῖ Ἰ·χθ'ηΠ'ς ἕ·Υδ μλ .ΠύΖῖ :ῖλῖ0

ἸώςΕ0θ' φα ῖχῖἄ0Β' οι·εχ ἄ· ῖχ'ςΛ ῥχῖῖ ἸΛΒ φ0θ' ἸώςΕ0θ'ς βΗπΜν ἥΛςΕλς βΥ'ΙΕῖ' ΛςΦ0 φα Ψ'Φδ ἄης ΗπΜν ἄη βῥ·Υνθ' φα ΗηΛ'Πλθ'α .ῥχα ἥΛςΙς ΗΥ'β0νῶ' φα Ἐ'Λλθ' Ηνῆλ ΙχῖΣ τιῖ ἸΛΒ φ0θ' ζΛ0Πχ μῆ ὀδςλθ' 'Κπ φας .Ἐ'Λλῆ ῥνλ φῖΒΛθ' ὀδςλθ' Λ'ΕΙν' φνῖχθ' μηχ κθ βΗΥ'β0νῶ' φα ΩΞ0' υςΞν φα ἥΛςΙ κήΛ ῖνχ· ἄλΧ ΗπΜν ῥςλΙΧ ἤ·π ῥης βἤ·ςΞ ἸΕ τιῖ ῥ'ΒΛθ'ς ΛχπἄΒθ'ς φΞ'χΞθ' κχΧν0θ' ΛςΦ0 βἤ·φΠθ' Ἰ·ῖ· ῥΒΛθ' ὀδςλ μλ κΧνλθ' φΞ'χΞθ' ῥλῖθ'ς ΗΥ'β0νῶ' ἸΛςΦ ἄηα ζθκ Ωλς .ῥ·Υνθ' ὀδςλ βφθ'0θ· βΛςΦ0 .ῥ· οΦ·0Λ· κ'ΞΕ οι·δ ῥθ ΛΛΞ ῥπ' Ωλδς βΗπΜν μλ βφν'Ιχλθ' Ἰ'ἔεθ' βκ'ΞΕ ὀδςλ ῥη μ' .Ἐ'Λλθ' μλ φῖΒΛθ' ὀδςλθ' Ωλ ΗῖχΦεθ' ΙςΙΕ ῥΣχ κθ ονηθ' βΩλ0Βλθ' τ0Ες βμλΥ'νλθ'ς βκχΧν0θ' Ρ Εβθ' Ηιλῆ Ηεχ0ς Ηχ'ςΛθ' μ' .Ηχνα ΗεχΛΦ· Ηχ'ςΛθ' οθςε0 ΗΥ'β0νῶ' φα Ἐ'Λλθ' Ηνῆλ ΗῖςΥςλ φα ῥΣβλ .ΗχςΞν Η·0ῆ ΛΧν ΗρΒς μλ ΗΥ'β0νῶ' φα Ἐ'Λλθ' Ηνῆλ τιῖ ἸώςΕ0θ'

:ῥΕςΥς φα ΗΘΛ'Σα ἸώςΕ0θ' τιῖ Ἰ'ΛΠἄλθ' ἄ·

ΗῖςΥςλθ' ξΚπ Νηῖχ ἄ· βφῖἄ0Βῶς φνΦςθ' μχ· Ηχ'ςΛθ' φα ῥ·ῖ ῖ·Π0θ' .τΨῖηῖῖῖ τλΤπῖ -1

ἄη Ηχθ'Υνθ' ΗηηΜς ΗπΜνς ΛΛΞ Λ'ςἸ ῥἔΕθ μλ ΛρΦχ φνΦςθ'α .φνχΦΞιθθ' υςΞνθ' ῥλῖθ' φα μχῖθ'ς ῥΒΛθ' ὀδςλ ΓΛΦ· ΛρΧα φῖἄ0Βῶ' ἄ· .ΗλγΦΞιθθ' ΗΥ'β0νῶ' φα Ἐ'Λλθ' ΛςΙ Ωλ ῥ'Εθ' ὀδςλθ' μλ ΗΥ'β0νῶ' φα ΙΞΒ0 ὀδςλ ςπς β(ΛΛΞς ΗπΜν)Ἐ'Λλθ' Ηνῆλ μλ κχΧν0θ'ς Ηῖ·ῖθ'ς τνΓ· ΧβΕ0λθ') ὀδςλθ' Λ'Λλ0Ξ' φας βζθκ μῖ φλἔΞῶ' Λ·ῖ ἄη βἘ'Λλθ' ΗηΛ'Πλθ' υἸ·ῖλθ' βφνΦςθ' ῥ·Υνθ' φα Ηχῖςν Ηιεν Ἐ'Λλθ' Ηνῆλ Ἰιεν ΗΥ'β0νῶ' .ζ'Λ0Πῶ' 'Κπ μλ ΛχπἄΒθ' σἸθ (ΙΕ μηλ00 κθ βῖΥχ ἕ·χ'ςΛθ' φα ἄη βῥνηθς βΗῖ·ῖθ'ς ΕἸ'ἔεθ' Ηα·ε0θ'ς ῥΒΛθ' ΗρΒ'ςλ φα ἥΛςΙ ἸΜΜῖς

Ὑψλθ'ς Ἐλλθ' ΛςΙ ὕςΕ φῶλθΒλθ' Ο'ενθ ὅΙΣ Ἡχ'ςΛθ' φας .ῥπ'Βθ Ἰ'Ιῶθ ἸΕ ΩΥς μλ
 .ἩπΜν Ἡθ'Ε φα Λχ·η ἸΕ τθ'ς βλλΞ Ἡθ'Ε φα ΛρΧχ ἄλη (φνΦςθ'ς υΛςηΚθ'ς φε·Φθ')φῶλεθ'
 φα ΛρΧχ ἄλη βκ'ῶθ' ὕεΕιθ Ρ ἄΘθ' ὕεΕθ' μλ Ἐλλθ ἸΛα'Ξ ἸΒςΛθ ὕΒΞθ Ἡχ'ςΛθ' .Ο'Ζζπ θ'Ωζ -2
 ῥ· κΙεθ φθθ' Ἡχθψ' ςΙίθ ὙχΕ· βἩι·εη βἩχηΜθ Ρ ἄΘθ' ΛςΙθ ἸΛχςΕθς βἩπΜνς ἩχηΜς ΛλΞ Λ'ςΙ'
 Ἰ'Ιῶθ' ΧΕιν ΛλΞ Ἡθ'Ε φβα :Ἡλς'ελ μςΙ γεΕθ ὥ ΙχΙΒθ' κ'ῶθ' ὕεΕθ' μηθς .ἩΥ'βονΕθ Ἀ·Πθ'
 ὕΕ ὕχ·Ξ φας βῦΜνλθ' τιἸ ἄπΛςΙ ΛΣεθ ὙχθΕθ' κρχῶΞς φθ'Υνθ' ἄπΛςΙθ ῥ'εΠ' μλ Λα'Ξθ
 .ῶ'Ε Ἡχ· ἩχἸ'λθΒώ' ἩηΛ'Πλθ'ς ὕ'Υνθ' τθ' ὥ βῦΘΙθ ΛΙλθ' ὕλῶθ' τθ'α βἩχθ'λθ' Ἡθ'Ξλθ'
 ῥλιΧχ κχΧνθθ'ς βἩπΜν ἈΞ'Εχ μχΙθ'ς β(ΛλΞ ἱΚςλν) Ἐλλθ' ΛςΙθ ἩχΙ'ῶλ Ἡ'ῶθ' .ΙΖφ' ἥβπι -3
 ὕΒΛθ')φἸ'λθΒώ' Λθωθ ὅΙΣ Ἡχ'ςΛθ' φα Λθψ' μ' .Μχχλθ μςΙ ΩχλΒθ' κΙΧχ ὕΒΛθ' ἄλχα βἸΥχ'
 φα φἸ'λθΒώ' ὕδςλθ' φα ἄπΛλ·χ ἄλ ῥθ φ''ςΛθ' ὕδςλθ' 'Κπ ἸΙΕ μ' .(κχΧνθθ'ς Ἡ'ῶθ'ς μχΙθ'ς
 .Ἡχ'ςΛθ' οθΞηἸ ἄλ 'Κπς βΩλθΒλθ'
 φας .Ἡ·ς·θ' κΙρθ φΕθ' μ'ηΞ Ιςεθ Ἡχ'ρνθ' φας ἘΛΩ'λς ἩιἸ'α ῥθλπ'Ξλ .ΑἸιηζ τζ'Σλζ' ΙπΗζ -4
 μλ Ἡχ'ςΛθ' φα ςπ βἸχΙ'χδ ἸΛςΙ Ἀῶιθ κθ μ'ς βἸΥχ' ἩιἸ'α ῥθλπ'Ξλ Ἰν'η ἸΥχ' ἩΥ'βονώ'
 .Ἡχλ'ΛΙθ'ς Ἡχνβθ' Ἡη·Εθ' Ἰ'ΛςΛΥ

τλ"οζ̃ βπιϖ̃
·εΜ"ιΗιζ̃ ΑΙπΗέιζ̃ :ΑπιΙΜ

υς'Μίθ' μ' ώ· βζ̃ν'ηλ βΗχΕΕ̃βθ' ΗχΛεθ' βϖ̃ΙΒλθ' φας βζ̃ν'λΜ βΗΥ'βονώ' μλΜ φα ΛςΙΟ Ηχ'ςΛθ' Υ'ΙΕ' μ' Ωλ
Ιδς .σΛΘ' ΗρΒ μλ ιΛ'Θθ' φα ΕΛςΩθ'ς ΗρΒ μλ ΗΥ'βονώ' :Ηλς'ελθ' φΕ'νΒ μχ· φνα ὕΣ'ςΟ γχεΕΟ· ΔΒν
μ'λΜθ' ΙςΙΕ Ινİ ũ ε0 ώ Ηχ'ςΛθ' Τν'ηα .Ν'·İς ΕςΛΕ βμχ0χΕ'Ξ' μχ0χΣΘΠ Λ·İ ὕΣ'ςΟθ' 'Κπ γεΕΟ
μηλ̃α (Λ0İΜθ' ὕ0ς Ηχν'ν·ιθ' ΑΛΕθ')μχΛΘε μ'ηλς μ'λΜθ' π'ΙΥ00 ὕ· (ϖ̃ΙΒλθ'ς ΗΥ'βονώ')μχΠΕλθ' μ'ηλθ'ς
ΗνλΜι'ς Ηνηλι' ΠΥ0· βζ̃χ"ςΛ ΕΠΥ0λθ' ΗνλΜι'ς Ηνηλϖθ ιςΙΜλθ' Λχ0'Τθ' ΗΞΛΕλ βΗχνβθ' Ηχς'Μθ' μλ βφθ'Τθ'·
.ζ̃χİ'λ0Β'ς ζ̃χΞ'χΞ ΕΛΩ'λθ'

·υ̃πιΙηζ̃ τηΖ'Ηζ̃ α'Μζ̃ :δ̃πι

ϖ̃0'ελθ' ζ̃·χΛή ΑΕ0 .Λ0İΜθ' ὕ0 ΗηΛΥλ ΨώΙν' Ινİ βγΠλΙ φα ΝΛΙ0 ΗΥΛλλη βΗλς'ελθ'· γΕ0ι0 ΕςΛΕ
ζ̃χΞβν 'ΕΛΒ ὕ· ΑΞΕα ΕΛςΩθ Τ'λ0νώ' ὕΛΕ0 ώ ϖ̃ΙΒλθ' 'ρ0χΛεθ ΙςΥ0ς ὕςι' ΙρΠ0Ξχ βφ"Ιβθ' Ν'·İ φε0ι0ς
Ι'~ας κχπ'Λ· ζ̃Λ'Π0 ϖ̃ΙΒλθ' φα .Ν'·İ Ωλ βκχΘλθ' φα ΑΕ̃ηθ'ς ΥΩΒθ' μχ· ΛχΞ0 φπς ο0Ιπ'Π 'λ ὕςπ μλ
μλ οΒςΛΘ ΙΥ'ς β'ρ·Εχς ζ̃Ι'~α ΑΕ0 .Τ'ΛΒβ0λθ' ΩχνΣ0θ ΗΛΜΕ̃θ' Ι'ςλιθ 'ρ"ΛΠ· ΗχΛηΞΥθ' ΗχλλΥιθ ΛχΥΕ0θ'
.μχχχ"ΛΞό' Ωλ Τ'Τ'ειθ'ς κΕ̃İό' φα ζ̃δςλΛλ ζ̃χΞ'χΞ ζ̃ρχΒςς ζ̃χβΕΣ ςΙίχς 'ρ·Εθ ξΛρΧ ΛχΙχ βμΒΞθ'
ΙχρΠ κ' ςπ μχΒΞ βΛχΣλ οθ ũ ΛΥ̃χ μ' μςΙ 'ρΒςΜ φβ0Θχα βζ̃·χΛή ονλ ΑΒν0ς φ"Ιβθ' τβΦΣλ μλ ιςΜ00
μİ κιχα ΛχςΣ0 ũιΘ Ηιλ0Ελ ΗΥ̃χΙΘ μλ ΗΥ'βονώ' φα ΔιΞλθ' ΙΛ'Φλθ' κχπ'Λ· ΛχΚΕ0 ὕς'Ε0 .Ω̃00Θλ κ'
ΦεΞχα βξΚ'εν' μλ ΕΛχΘι' ΗΧΕιθ' φα μηλ00 ώ βΗχν'ΦχΛ· ΗηΛΠς Ι'~α μχ· Αχ0Λ0θ'· βο· ζ̃Λ'Πχ ΗΥ'βονώ'
φİ'λ0Βώ' κιΧθ' ΥΙΕθ' ὕΕ̃Θ μλ φηΕ0θ μηθς βΗχΞ'Ξι' Λχ̃η ΗλΦ'α ΗχΣΘΠ ΛρΧ0 γ'χΞθ' φα .ζ̃ΙχρΠ
ΗΕς·Κλ ΙΒς0 !κİ̃θ' ὕ'Μν' ΤΥαΛ 'ρνι 'πςιε0İ' μχΚθ' Ηνχ'ρΣθ' ΙςνΒθ' Ωλ ΛİΙ0θ'· κρ00 :Ε'Λλθ' τιİ Ωδ'ςθ'
μςλΛΒλθ' ὕ'ΒΛθ' Αδ'Υχς 'ρ0Τ'Λ· κχπ'Λ· Τ·0χ μχΕ φα β'ρχİİ ΕΕ̃Σθ' ΗχΛεθ' ΗχΠ ΤαΛχ βΗİςΦελ 'ρΞ'Λς
.·ρεΕ·

!κουΜ'υΜ κυΙ'υΖ Ύκυ'Γ κυ' ΑπιΜ :ζυλ'Ο

φα μ'βεχ Γ'ας ΑχΛή ΕΛχε τιΙ Τςβή " ΕςΛΕ τιΙ ΑχΛής Γ'α ΨΛ'ΣΟχ ΗΕςριθ ΑΛδ' ζπ κΙΕ φα ΦΠλθ' ΖΕλ' φνθ'ΥΒ ΗΦ·ί· ΤΛΨΠ..φνΙ μ'λιηΟχ 'λρν' υΛΙ' μ' ΤΨΦΟΕ'ς.....οΒς ζρΒς γχΛΦθ' 'λρνλ ΙΕ'ς μηθς ΡυΛΙ' ω βμ'ε·ΞΟχ βμ'ΥηΛχ 'λπ .ΖΙχ'· ζΘ'ΛΣ ΤΨΛΕ τΟΕ 'λρνΙ ςρθς υΛΨΠ ΓΛΕ' μλ υΒΟΛΟ φλ'Ιδ'ς ΕΣς τΟΕ μχνη'Ε ΤΛι' τιΙ 'λπΕη 'ΦΕΞς βο·δΛ μλ ΛΘψ' ΖΕλχ μ' ΓΛ' γ'δ (ΕΛΘΣθ' τιΙ φνχ'ΥΥ) ΖΛΙ υΜνχ Ζ'ΛΕ μςΙ φε·α ΑχΛή 'λ' βξιχ τιΙ ΖΙΛΟΨΛ Γ'α ΖΛΕΟ .υςΘθ' ΛλΩΞλθ γςΕΟς 'ρνΙ γΜ'νΟ βυΜ'ρΟν' γςι' :μχΛ'χΘ μχ· 'ρν'η ΕςΛΕ υεΟ ΑχΛής Γ'α μχ·α .(63)"φθ φΥ'βονώ' γ'Υνθ' τιΙ ΤφηΟχ βγ'Υ'νλιθ ονλ ΑΛδ' ΛΒ'Οθ ζπ βφΞ'χΞθ' Λ'λΩΞέω' Λ'ΨΠ ΤΕΟ βΗΥ'βονΕθ ΛςΙθ' Α'ΞΕ τιΙ τΟΕ βΗδςλλλς ΗχνιΙ ΗχΞ'χΞ ΗχΣΘΠθ γςΕΟθ' φα φΣΘΠθ' /φΞ'χΞθ' ο·Λ'λ γεΕχθ ςρα φν'θθ' 'λχα .(υςΛΨλ φά'ΕΣη οΨΥς ΗχΞ'ΞΕθ οΟΛ'χΞ φα ΙχρΠθ' ΗΩΒ γεν ΕΩλ ΤαΛ) φΥ'βονώ' ΕςΛΕ ΤνΛΟδ'ς μΦςθ' φα ξΙ'ΙΟλ' τβΦΣλ γηΠ υΚθ' (ΛΟΨΜθ' γ'Ο ΙχρΠ)μ'ν·θ φα ΗΕιΞλθ' Ηλς'ελθ' Υ'ΛΟ Γ'α .(170) "ΑΚηθ' τιΙ ΛΣΟ 'Κ'λθ "Γ'βθ γςεθ' φα ΗΛΟΟ κθς Ηλς'ελθ' Λ'χΘ - τβΦΣλ ΕςΛΕ ΤΛ'Οθ' .ο· μχ· ΗηΠλθ' ςΙίΟς βΛ'ςΕ τθ' Ψ'ΛΣθ' γςΕΟχα "μχώ Τχ'ν " φνςχΜβιθθ' Αλ'νΛ·θ' Λ·Ι μχχ'χ'ΛΞό' Λς'Εχ μλς .υδςΟΟ μ' ΑΒχ βΖθΚθ βφθθ' βΗχ'χ'ΛΞό' Τ'Τ'ΛΒό' Τ'χ'Ι'ΙΟ 'ρ· Α·ΞΟΟ ΗχΞβν ΗηΠλ ΑΨΠθ'ς γ'ΟΕλθ' βΗΥ'βονΕθ φΞ'χΞθ' Λ'λΩΞέω' μΕΒΨΟχ βφλρα μ'ΦιΞς υς'Εθ' τΞςλ βΝνςΟ φα ΗλΧνλθ' ςχΦ'ΛδςΛχ· οβιΘ Τδς 'Κπ "μχηΛΠλθ' Ζ'ΛΠ φα 'ςΨδςα μςνλ'λθ' 'ρχθ' Τη'ΛΟ φθθ' ΙΕ' ΕςΜή κ'νί· Ν'·Ι ορ·Πχ υΚθ' ΛχΦΟ οδ'Λς' βΔχΛιθ υςΠηλ ΛΙχ· τιΙ ΑΨινς ΕΛχΘι' ΗχΣςθ' κΞΟεν μΕν μςβςπΚλ βΙΕ' γ·Β τιΙ Ηλχνίθ' μχΚθ' ζ'θς' μλ Γ'ας (154) "ςΒΛΘχ μ' κρηΙ...Α'ΞΕθ' φα κρΟ'ςΚ 'ςιΘΙ' 'ςαΛΟΕ' μχΚθ' γη .Τ'ΠΟ 'λβχη

.ΕςΛΕ οθνΥΟΕ'α ο·ΞΕ φα Ηλς'ελθ' γ'ΘΙ' τβΦΣλ 'λχα .ΕςΛΕ οΟΥαΛα βΑ'ΞΕθ' φα κρΟ'ςΚ 'ςιΘΙ' ΗΥ'βονώ' φβα .'ρθ'λς ΗΥ'βονΕθ γχΩΛΟ βΕςΛΕ ςΙ·Ο 'νπς βγ'ηη ΗΥ'βονώ' γ· μχΒρν μχ· Φεα ΕςΛΕ μηΟ κθς ΗχΞ'χΞ ΗχςΞΟ φα ΗΦή'Υ ΗδΛςη βζχΞ'χΞ 'πΛ'λΩΞέω τΨΞχ ιΛ'Θθ' φα ΗλΧνλθ' ΕΙ'χδ φα ΩΕ'ς ξ'ΒΟ' Λςι·Ο ΕΙΕςλθ' ΕΙ'χεθ' υδςλ) φν'θθ' ξ'ΒΟώ' 'λχα βζ'ΥχΛΞ 'ρΣ'νδς' ΑΒχ Η'Λ'Φ ΗΧΕθ (ΗΥ'βονώ')'πΛ'·ΟΨ· βΗιΛΟΕλ τιΙ Τ'ΛχίΟ ΤΛβθ βγ'Υ'νθ' φα (ΗχΨςν ΗΦΕλ) 'πΛ'·ΟΨ· βΛΩη' 'πΙχΨΣΟθ ςΨΙχ (κςλΨθ' τιΙ ΗΥ'βονΕθ

(1990 :μχΩΕ'·θ' μλ ΗΨςλΒλ).γ'ΟΕλθ' Ωλ ςςεθ' μ'Μχλ

γ'Υ'νθ' φα γ'Θ'Ιθ'ς ιΛ'Θθ' φΨδςλ /φθςελ μχ· Τδ'νθθ' Φεα ω Ιη'Οχ μχΒρνθ' μχ· Ψ'ΛΣθ' 'Κπ φας μχλΞενλθ' βμχνΩώ' μχΥδ'νθθ' μλ ΜηΛλθ' Ωδςλ φα ΕςΛΕς .ΖΥχ' ΗχΨ'λΟΒώ' ςςεθ' Λ'ςΙ'ς γ· βφνχΦΞιθθ' ο·Οηλς β'Ια'Λ οΨλς β'Ι'·β· γ'ΩλΟλθ' βγ'Θ'Ιθ' φα ξΙ'ΙΟλ' οθ ιΛ'Θθ' φα ΗχΦ'ΛδςΛχ·θ' Αρνα .Ζ'ΙςλΨι' ω ζ'χεα' .μχχ'χ'ΛΞό' Ωλ Λ'ςΕθ' Τ'ΛλΟ'λθ' ΑχΟΛΟθ' φα ΝνςΟ ΗχΦ'ΛδςΛχ· Ωλ οΟ'δΕΨς φλΕΨό' οΦ'Πνς φβΕΣθ'

ÈΘΙΛ οθ Η·Ξνθ· ΗΥ^βονώ^α Ρ(ΉΒ^ν ÈΒΛ Δ·ΣΘ Ûχη) Α^νθη φν0εχ ΗχΞ^αχΞθ^ν /ΗχΣΘΠθ^ν ΑΞ^αηλιθ οχÿΞ φας
 Ιχÿθ^ν μΠ βλ^αΦ^νΛδςΛχ· τθ^ν ÿςΕ0ς Ρ(ΝΛΙΛ) Ηχ·ÿΠθ^ν Τ^αβ^ν μλ ÈΥ^νλ μ^αη .φΞ^αχΞθ^ν ΑΣνλθ^νς ΕΛρΠθ
 μλ λ^αΤΜΒ^ν 'ςΙή ΡΕΙχθςθ^ν Τ^αΞΞ^νλθ^νς Ρι^αΛ^αΘθ^ν φα ΕΓ^αχθ^ν μλ Ια^αςθ^ν ÿ^αλθ^ν Λ·ÿς Ρμχκθ^ν ÿθ^νΙθ^ν φιΥ^νλ μλ
 'λΙνÿ :ΗΥ^βονώ^α ÿ0εχθ Αρνθ^ν 'Κρ· Λλÿ^ν τρ0ν^ν Ιδς⁷².ÿθ^νΙθ^ν φα ^απςλλβλ Ρι^αΛ^αΘθ^ν φα ΗχΦ^νΛδςΛχ·θ^ν ΗΞΞ^νλθ^ν
 Τÿδς^ν ΕΙχΣλ μ^αη υΚθ^ν κιχβθ^ν ΨςΛΠλ ΡΗχβΕΣθ^ν ο0^αδÈÿς ξΛςΙθς ΗΥ^βονÈθ^ν ολρα μλ ΤΜΒη Ρÿ^α Α0Λ
 μηχ κθ Ι^ας .ΓÈΞθ^νς ÿ·Βθ^ν Λ^ν0Θ^α Α0ηλθ^νς Ηα^αΕΣθ^ν ο·ΚΒθ^ν τÿΞ υΚθ^ν γ·Ξθ^ν Ι^ας γχαλ βλΙχρΠ κχπ^α·Λ·
 ΡÿÈ0Εώ^ν μλ ^απκχβν0θ ÈΘΙΛ -οΒρν ΗΒ^νΚΞθ^ν-οιÿΒ μ^αη οΒρν μηθς ΡΕΙχΣλθ^ν ΗεχεΕ Ρ Ρ νθ^ν γ^αχΞ φα Ρÿ^αÿÿχ
 υΚθ^ν κιεθ^ν ζθκ Ρ Ρ νθ^ν φα (φΦ^νΛδςΛχ·θ^ν) Ι^ας Ωδςλθ^ν ΕΜχλλθ^ν ÿ^αωΙθ^ν μλς !κρβχ κθ κ^ας κρα :ΕΙΕ^νς ΗΒχ0θ^νς
 Ηβη ΔΒΛ0α Ργ^αΛς^ν ΗΠλη ÿ·^αελ ονΜχς ΙχρΠθ^ν Ν^αΛ ΜΒχ ÿΒΛ :ο0Λ^αχΞ φα ΙχρΠθ^ν ÿεν οΥαΛ Ιÿ· ΡολιΕ
 .κχπ^α·Λ· Ωλ λεΕώ Ι^ας Αρν οα0εχεΞ ^αλθ Εÿ^αΛδ κιεθ^ν φα μ^α !γ^αΛςÿ^ν
 Ρÿθ^νΙθ^νς ι^αΛ^αΘθ^ν φα ξΙ^αΠ0λ^ν ΡΛΘψ^νς çπ οθ Ρκς^αελ Λ0θ λΒρν τβΦΣλς κχπ^α·Λ·ς Ν^α·ÿ ÿηΠ ÿ·^αελθ^ν φα
^αρνηθς ΡμχΒρνθ^ν μχ· Τ δ^αν0θ^ν ^αριλε· Ιÿ^ν βκρÿλ ΕςΛΕς ΡΗχ·ÿΠθ^ν Τ^αβ^ν μλ ΡΗχΛεθ^νς κχθλθ^ν μλ Η0È0θ^νς
 ΡÿΒλθ^νς Λ0ÿΜθ^ν ÿ0 φα ^αρ0Υ^αΘ φ0θ^ν Ηχθ^νΥνθ^ν Η·ΛΒ0θ^ν ο0Ιÿ^αδ ΡΗχÿ^νς Ηχλÿ^ν φα φν^α0θ^ν Αρνιθ^ν ^απΛλ^ν ΤλΞΕ
 .(àΑΚηθ^ν τιÿ ΛΣΘ^ν Κ^αλθ) Ι^ας οΒ^ας0 μ^α ΙΙΛ00 κθ ζθκθ Ρι^αΛ^αΘθ^νς ÿθ^νΙθ^ν φα
 φθ^α0θ^ν ÿςΙΒθ^ν φα φεαÿ^ν ^αρη^αΠ0ς ΗχΦ^νΛδςΛχ·θ^ν Τ^αβ^ν /Ηχ·ÿΠθ^ν Τ^αβ^ν Ρι^αΛ^αΘθ^ν /ÿθ^νΙθ^ν ÿΒ ÿχ0λ0 μηλχς
 :Ηχÿ^νλ0Βώ^ν ^αρ0Èχ0λ0ς Ηχ^αςΛθ^ν Τ^αχΣΘΠθ^ν

ÿθ ^ν Ιθ ^ν φα ΗΥ ^β ονώ ^α	Ηχ ^α ςΛθ ^ν Τ ^α χΣΘΠ /Τ ^α β ^ν ιθ φεαÿ ^ν ζ ^α Π0θ ^ν	ι ^α Λ ^α Θθ ^ν φα Ηλς ^α ελθ ^ν
Ηχ·ÿΠ Τ ^α β ^ν	ΑχΛή /ΕςΛΕς Ν ^α ·ÿς τβΦΣλς κχπ ^α ·Λ· ΕςΛΕς Ν ^α ·ÿς	Ηχ·ÿΠ Τ ^α β ^ν
ΗχΦ ^ν ΛδςΛχ· Τ ^α β ^ν	φλρα μ ^α ΦιΕς υς ^α Εθ ^ν τΞςλ /Τ ^α Λς Ι ^α ς Ι ^α ς	ΗχΦ ^ν ΛδςΛχ· Τ ^α β ^ν

Ρλ^αÿ^νλ0Β^νς λ^αΞ^αχΞ Ρι^αΛ^αΘθ^νς ÿθ^νΙθ^ν μχ· φδÈ0θ^ν ΗΦεν μςηΠχ (Ι^ας ΕςΛΕς Ν^α·ÿ) Ηχ^αςΛθ^ν φα Η0È0θ^να
 ΑχΛής τβΦΣλ Ι^ας Ν^α·ÿ Ωλ ^αρ0δÈÿ φα Ρÿ^αΥδ^αν0θ^ν ÿη οχα ζΛΕ00 υΚθ^ν ΛςΕλθ^νς Ι·0 ΕςΛΕς
 .κχπ^α·Λ·ς

⁷² - كنا عرَّجنا على هذا التحول في القسم الثاني عندما ناقشنا التحولات في النظام السياسي الفلسطيني.

Ο λζ̣ τί σπΜλζ̣ ΗΩ̣ζ̣ :ζ̣Ο

φα Ε'Λλθ' Ην'ηλ μλ ζ̣βδςλ β'ζ̣'ςλ βυς'Μίθ' βοθ'ΕΘ μλ ὕςεχθ βΗλΦ'ας ΕςΛΞ φΟχΣΘΠ φα ΙΥ'θ' 'Κπ ΑρΧχς (ΗΕ'Ξθ' Α' φα Φς'Αλθ'ς ςπΜν ΛηΚΟν)οθ'Υν ΗηχΛΠ ΕςΛΞ Ωλ οδ'Εἰ μςΘχ Ι'β̣α .φΥ'β̣ονώ' ὕ'Υνθ' .ὕ'ΒΛθ' κθ'Υ' ὡς ὕ'Υνθ' ὡ ρ̣οεΩ Ιεβ̣ο ὡ ρ̣νηθς βΛΞἰ' φα οΛ'χΜ τιἰ ὕ Σνς ΗνΞ ὕ'ςΦ Τ'Χ'ς φΟθ' βΗΒΥ'νς ΗηΞ'λΟλ ρ̣βδςλ φα ςΙ'Ο ὕπ ΕςΛΞς .κχπ'Λ' ὕ'Βθ' ὕ'Ο'ελθ Μ'ΕνΟς βτβΦΣλ βΙχΙΒ μλ ΑΕΟ κρβθ' ΗχΙςΙΕλ· μςΜχλΟχ μχΚθ' Ινἰ ΗιΠ'α Η·ΛΒΟ ὕη σΙθ ΜΛ·χ ὕλ μ'ἰΛΞ υΚθ' φδ'ΕΦώ' ὕδςλθ' μἰ ΕΙχΥ'ς ζ'νρα βοχἰ ὕΞἰ' γΕΟΞχ ὡ μ'ς Ι'α μ' ζΛΙΟ φρα .ΗχΞ'χΞθ' ς' Ηχἰ'λΟΒώ' Τ'ςΞ β'Ε'χΕθ' Τ'Ιχ'ΕΥθ' ρ̣ιπ'χ φΞ'χΞθ'ς φἰ'λΟΒώ' ρ̣Υδ'ςς .ζ̣χθ'Υνς ζ̣χβΦ'ἰ β'λρΥλ Ηδ'ΕΥθ'· κ'ΕΟθώ' μ'εΕΟΞχ τβΦΣλς κχπ'Λ' ὕ·δ βμΦςθ' φα ὕ'Υνθ'· ΤλΕΟθ'ς βμ'ν·θ φα ὕ'Οεθ'ς ΕΛςΟθ' ΤΠ'ἰ βΗβΧςλς ΗλιΥ'Ολ φρα .ὕδςλθ' 'Κρθ ὕ· β̣ ὕδςλθ' 'Κπ ΕςΛΞ ΚΘΟΟ μ' β Ρ νθ' ὕἰ φ'ςΛθ' ὕδςλ Φ'εΞ' Α'· μλ μηχ κθ ζ̣θΚθ β'πΙΥ'ς ΗΥ'β̣ονώ' .Ηχ'ςΛθ' ρ̣ΟχΣΘΠθ (Ι'β̣θ ὡ κχπ'Λ'ς τβΦΣλ Δθ'Σθ ρ̣λΞΕ) ζ̣χΥχ·Φ ζ̣ΛςΦΟ ςΙ·χ

Ηχλςχθ' Ε'χΕθ' φα ΛχΩ'Ο μλ Ε'Λλθ' μλ φΥΒΛθ' φἰ'λΟΒώ' ὕδςλθ ὕλ Δλιχ βΗλΦ'α ΗχΣΘΠ Λ'ἰ βυς'Μίθ'ς φα ὕχδ ρ̣θ'εΟἰ' Ινἰ .ρ̣νςιεΟΥχρα βΗνχ'ρ Σθ' ⁷³ΙςνΒθ' ΗχΙΕΟλ φνχΦΞθ' κἰΥθ' ὕ'Μν' Τ αΛΟ ΗλΦ'β̣α .ΗΥ'β̣ον'Εθ κθς ρ̣ιηδ ον' ςθ'δ ὕχθ' φας " βορΒς φα ΤεΣ· ρ̣ν'ς βΗχΛςΙθ' μλ ρ̣θΜν' ὕλΙνἰ ρ̣ιηδ ΙςνΒθ' ΙΕ' μ' ΗχΛεθ' β'ρλ' ρ̣ΟΙθς ὕλη ζ̣λ'λΟ ΗχΛ'ἰ " ΗθςΟελ ΤΙΒς ΙΥ'· ὕλχα .(153) "ΗλΦ'α ΤβΟθ' φθ'Οθ' κςχθ' φας .ζ̣'χΠ ὕΥβ̣ο μλ ΕἰρΠ " ΙχΛχ Κ' β'ρλιἰ ΕἰΣθ' φα ΠΛΟχ ΗχΠθ' (153) "ὕχΞθ'· ΕΜςΜΒλ ρ̣Ο·δΛς β'Α'Κθ' οΟιη' ρ̣νΦ· β'ρΥλ μ'ΥχΥχ ρ̣χαΛΠ Ι'η βΗλΦ'α Ε'χΕ Τἰ'Υ ὕλης .(154) "τνΜθ' τθ' ρ̣λ'Ιδ· Τ·πΚ ὕλ ρ̣ν' ὕςΙἰ ὕΜνχ β'ΕΛχΘἰ' ΗΧΕιθ' φα .ζ̣Ξ'Ξ' ρ̣ΟιΥα Κ' υςΩνἰ' ρ̣αΛΠς β'ὕχδ ὕλη ΙςνΒθ' Ωλ ρ̣ΟιΥα Κ' β'φνΦςθ' ρ̣αΛΠ Τ'βΘθ' ρ̣θςΕ Τ'Υ'Πθ' ὕΛΠνς ὕπ'ΕΟδς ΗλΦ'α ὕ·ΣΟή' μχ·Π μ' μιΥχθ βοΟχΛΞ μἰ ἰΛΘχς ὕ·Βθ' μλ κχπ'Λ'· μἰ βμψ' μςθςεΟ ὕλη ΕΙχρΠ ΤΞχθ ρ̣ν' β'ὕα'Ξ μ'λΜ 'Κπ μἰ Τ'Ο'λ ὕΙΒλθ' Ην·' ΗλΦ'α " μ'ς .ὕρΟλχΛΒ .(155) Τ'ἰἰ'ἰ' υΙχ· Φεα Τςλχ ΙχρΠθ'

ὡ β(Ε'Λλθ' ζ̣'ΒΟ ὕα'Ξθ' μλΜθ') ΗλΦ'α ζ̣'ΒΟ ὕΞΥΟς Ηχθ'ΕἰΟΞ' μλ υΛςηΚθ' ζ̣ςιΞθ' φα ὕλ ΑρΧχ Κ' Ρ νθ'ς Ρ νθ' μχΙχ .ΗλΦ'α ΤυΛ·χς ΗεχεΕθ' μἰ 'ΥΕ·χ κχπ'Λ'· ὕ'Ο'ελθ'α β̣ ὕδςλθ'ς ζ̣ςιΞθ' Τ'Κ φα ὕ'ΒΛθ' ὕη ΩΥχ Ηχδ'ΕΦώ' ὕΛΥΟ ὡ ΕΛ· φα ΗχΥεθ' ΩΥχθ' ΙςΥχ ονηθ' βΗλΦ'ας ΕςΛΞ Ηθ'Ε φα βμχΟΛλ μχΙΥ'νλθ'ς ΩΛΟΒλθ' ζ̣Ξ'λΟΟ Κ' β'φδ'ΕΘἰ' ὡ φἰ'λΟΒώ' κςρβλθ'· β'φ·Βχό' Αν'Βιθ σΛχ ὕ· β'Ηχν'ΕεΥθ'ς Α'ςΣθ' Αν'ΒΟα κηΕθ' φα φα υς'Μίθ' μ'ης .φἰ'λΟΒώ'ς φνΦςθ' β'ΥςιΟθ' μλ ΗλΦ'α ὕΛΠ ΗΥ'β̣ονώ' ΚενΟς βΙ'α Ην'χΘ κ'λ' ΕςΛΞ κΒΕνχ 'Κπ φας .ΛχἰΟΟ κχπ'β̣λθ' μηθς κἰΧΟς Ε'Λλθ' Τλκ κ'Υν :ὕςεχ (υς'ΕΟθ' μχΒΞθ'ς ὕΥ'νλθ' ςπς)ο Σν τιἰ ΤἰΣΕ φΟθ' Τ'ΛχἰΟθ'ς ΗΥ'β̣ονώ' φα Ε'Λλθ' Ην'ηλ μἰ ΥχΙΕθ' Ινἰ οΟΧΕώ ΗΞ'ΛΙθ' Τν'η ὕλ Ωλ .ΛχἰΟθ' 'Κπ ΙςΙΕς ρ̣Ον'ηλ μλς ρ̣νλ φἰ'λΟΒώ' ὕδςλθ'

⁷³ - كانت تلك ممارسة شائعة في الانتفاضة (إجبار الجنود للفلسطينيين على إنزال العلم المرفوع)، لذلك لا غرابة أننا نجدها أيضاً تتكرر لدى أحمد حرب في (الجانب الآخر لأرض المعاد)

·ΠύΖζ̃ :ζ̃Ω̃~Ι

ζ̃λ̃~Ια ρυς'Μιθ' Τ̃·~Οη ΕΜχλ ζι0ς ρζ̃Υχ' ιΛ̃*Θθ'ς ὃ· ὃΘ'Ιθ' σς0Ξλ τιἸ Φεα ΑρΧ0 ω̃ μχ0χν·θ' Τ̃Ε̃·*ε0
 Μ̃ρΒθ̃'α .ΗχἸ̃*λ0Βώ' Τ̃~βθ' φα̃ ρ0Ε̃·*ε0 ρθ Τ̃*χΣ0Πθ̃'α .ο0̃·~Οη φα̃ ιΛ̃*Θθ'ς ὃΘ'Ιθ' ὃΙΒ ζ̃~π
 ΛςΙ ΑρΧχ̃ *λη̃ .(Ε̃Ωλ Ι̃~α)Ηνχγ̃λ Τ̃*χΣ0Π Δλ̃Ε̃λς ζςιΞ φα̃ ΑρΧχ̃ ιΛ̃*Θθ'ς ὃΘ'Ιθ' φα̃ φΦ'ΛδςΛχ·θ'
 Ηλς*ελθ̃· Τ̃εΕ0θ' .ΗχνχΦΞιθθ' Ε̃'Λλιθ Ηλν0λ0 ΗχΣ0Π φρα̃ ΕςΛΞ *λ̃ .(κχ0λθ'ς ΗχΛεθ' μ̃~ηΞ)Ηχ·ἸΠθ' Τ̃~βθ'
 ρφἸ̃*λ0Βώ' /φΞ̃*χΞθ' ὃΙΕθ' ΛςΦ0 ΑρΧχ̃ φ̃'ςΛθ' ὃΙΕθ' ΛςΦ0 μ̃ .ΗχΞ̃*χΞθ' ΗΞΞ̃~λθ'ς ὃΒΛθ' μλ Τ̃λι̃Χς
 (κχπ'Λ·ς ΕςΛΞ)ΗιΥ̃~νλθ' Ηχ·ἸΠθ' Τ̃~βθ' μχ· Ψ'ΛΣθ' σς0Ξλ ὃςἰ' βμχς0Ξλ τιἸ Λ̃~Ιθ' Ψ'ΛΣθ' ζ̃ςΕας
 κχπ'Λ·ς ΕςΛΞ· ὃΩλλ ὃΘ'Ιθ' Γ̃~νΒ μχ· Ψ'ΛΣθ' ςρα̃ φν̃~ωθ' *λ̃ .(Ι̃~α)ΕΜΒΛ·0λθ' ΗχΦ'ΛδςΛχ·θ' Τ̃~βθ'ς
 Ψ'ΛΣθ' μλ μχς0Ξλθ' μχκπ Ρ Εβθ̃ Ηλ̃~π Ηεχ0ς Ηχ'ςΛθ' μ̃ .ιΛ̃*Θθ' φα̃ Ι̃~α Τ̃Ι'Ι0λ̃· ὃΩλλ ιΛ̃*Θθ' Γ̃~νΒς
 .*λπΛ·Ἰ Ε̃'Λλθ' Ην̃~ηλ τιἸ Τ̃ώςΕ0θ'ς βΗΥ̃~β0νώ' ὃΕ̃Θ φΞ̃*χΞθ' /φἸ̃*λ0Βώ'

:φιχ̃ *λη̃ ὃςΕ0θ' Τ̃'ΛΠ̃~λ Ρ χ0ι0 φθ̃~ωθ'· μηλχ

φας (ΕςΛΞ)ΗΥ̃~β0νώ' φα̃ Ε̃'Λλθ' Ηλπ̃~Ξλ ὃΕ̃Θ μλ φνΦςθ' ΙΞΒ0χ̃ .τΨ̃~ιΗἰό~π τλΤπζ̃ -1
 ςπς βΕ̃'Λλ̃~η ΗΣι0λθ' φρα̃ βΙ̃~α ζςιΞ μλ Ιη̃~Οχα φἸ̃*λ0Βώ' *λ̃ .(Λ0ἸΜθ' ὃ0 φα̃ φπς)Ηλς*ελθ̃
 .κχΧν0θ' μλ *ρ0ν̃~ηλθ φΞ̃*χΞθ' κιΧιθ̃ β̃ΙΣ 'Κπς ὃ·*ελθ̃· ὃΜ̃~Ἰθ'

ρκ̃~Ἰθ' φα̃ *πΙρΒ μηβς̃ .κ̃~Ἰιθ Ρ *Θθ' μλ Ηιεν φα̃ ὃλ̃~Ἰθ'ς ὃ*Υνιθ ΕςΛΞ Τ̃ιεν' .Ο̃~Ζζ̃~π θ̃~Ωζ̃ -2
 .κχΧν0θ' μλ ο· μς̃~ἸΦλ φε· βΗχνχΦΞιθθ' Ε̃'Λλθ' ΙρΒη

Ι̃~α ὃδςλ φα̃ κχΧν0θ'ς ὃΒΛθ' ὃδςλ *λχα̃ βΗλΦ̃~βθ̃ *ρ̃~ΙἸ φα̃ ΙΞΒ00 ΕΙ̃~*Ξθ' Ηα̃~εωθ' .ΙΖφ̃̃ ήβπι -3
 .Ηχ'ςΛθ' φα̃ φ̃~ΒΛ ὃδςλη ΑρΧ0 Ε̃α̃ Ηι̃~*Ἰθ' *λ̃ .ὃΚ̃~Θ0λ ὃδςλ ςπς ΕςΛΞ μλ

ιΛ̃*Θθ' φα̃ ὃ*Υνθ' φα̃ βΗχςν̃~0 ΗχΣ0Πη ΗλΦ̃~ας βΕςΛΞ ΗηΛ̃~Πλ μλ ΑρΧ̃ 'Κπς .τζ̃~Σλζ̃ ΙπΗζ̃ -4
 .ὃΘ'Ιθ'ς

Τζωζέτ Πωύζ

Η΄Ωιζ΄ Ρ Ιτ τ ι ΙΤ Σ΄Μλ - λπλΙτπ ·ΩοΗπ

·υ̇πΙηζ̇ τηΖ΄Ηζ̇ α΄υΜζ̇ :δ̇πτ̇

ÈχΩλΟ ΗχνχΦΞιθθ΄ Τ΄χ΄ςΛθ΄ ΛΩη΄ μλ (1994)(Ι΄Ψλθ΄ Τ Λ ï ΛΘψ΄ Αν΄Βθ΄) ΆΛΕ ΙΛΕ΄ Ηχ΄ςΛ μςηο΄ λ·Λ γι΄Υοχ΄ λχα ΉΣ΄Θς ΡΗΥ΄βονώ΄ ροΞη΄Ις φνχΦΞιθθ΄ Ωδ΄ςθ΄ φα ΤΙΒς μ΄ φοθ΄ Ηχ΄΄λΟΒώ΄ ΤώςΕοθ΄ κΒΕθ ΗιΕΛλθ ΗχΘχΛ΄Ο Ηχ΄΄λΟΒ΄ Ηεχθς ΡΗχ΄ςΛθ΄ Ψ΄λΟΒ΄ κι΄Ι γςΦνλ ΆΞΕς Ρ΄πΛ΄·Ο΄΄ ΄Κρθ ΔιΣο φρα ΡΕ΄Λλθ΄ ΛςΙ· ΡΨ΄ΛΣθ΄ φαΛΦ μχ· ΗδÈ΄Ψθ΄ Ηχθ΄ηΠ΄ ΝΛΙΟ ⁷⁴(χ΄ε·) *πΙ΄·ς (΄χ΄΄λΞ΄) ρι·δς ΡΗχ΄ςΛθ΄α ζθΚ Άν΄Β τθ΄ .Ηλ΄π Ε΄Λλθ΄ ΄ηΠΟ ΡΗχΞνΒθ΄ς Ηχ΄΄λΟΒ΄ς ΗχΞ΄χΞθ΄ βοΒςι΄ Ηα΄η τι΄Ι ΡΙ΄Ψλθ΄ Τ Λ΄ τι΄Ι ΡυΙςρχθ΄ς φνχΦΞιθθ΄ ροΜΛ·΄ φοθ΄ σΛΘι΄ ΄Ηχθ΄ηΠό΄ οο΄·ΞΕ μλ ΦεΞχ ώ ΡΕΜΛ΄· ΗΒΛΙθ κηΕλ φνα Τ΄ν· Λ·΄΄ Ροχα λλ΄π λΛςΕλ Ηχθ΄ηΠ΄ φν΄Ψν Ρφν΄Ωθ΄ ΄Σ μβ΄ φα ΗΒθ΄΄λθ΄ (΄ςΕθ΄) Ηχ΄ςΛ φα ΄π΄νΞλθ μ΄ γ·Ξς ΡΗχθ΄ηΠ΄η ΡΕΙΕ· ΗΥ΄βονώ΄ υΙςρχ /φνχΦΞια) ΥΕΩθ΄ Τώ΄ηΠό΄ ΄Ηχ΄ςΛ Ρφθ΄΄Ο΄· Ρ΄ρν΄ .φνΦςθ΄ ΄΄Υνθ΄ φα ιΛ΄Θθ΄ς ΄ΨΘ΄Ιθ΄ μχ· ΗδÈ΄Ψθ΄ ΄΄ηΠό΄ φα ΄πΛςΙ ΛςΕλΟ· ΗΣ΄Θ Ρ΄λ΄Ψθ΄ ΆιΣ φα Ε΄Λλθ΄ Τν΄η ζθΚ ΄ηθ .(υςΞν /φνΦςς ιΛ΄Θ /΄ΨΘ΄Ις .ΑΣοίλθ΄ς υΜ΄ίθ΄ (ΛΘψ΄) ΄ΛΦθ΄ μλ ρ΄΄δςλ Ρ΄ρ΄δÈ΄΄ ΤώςΕο Ρ΄ρ΄ν΄ηλ Ρ΄΄ςι΄ ΄χΕο ΗχΛειθ΄ς .μ΄ηλη μχ΄Ψθ΄ ΗχΛδ λρνΥοΕος φΥ΄βονώ΄ μλΜθ΄ λρνβιχ μχχΞ΄Ξ΄ μχΛςΕλ τι΄Ι Ηχ΄ςΛθ΄ ΤρνΟ Ρ(μχβΧςλς μχλχλ΄Ι΄ης ΆΕΦ)Λ΄ίΣ μχχΜ΄ςΒΛ·ς μχΕΕας ΄΄λ΄΄ ΡΗχ·΄Πθ΄ Τ΄΄βθ΄ Ην΄ηλς ΛςΙ τι΄Ι φΞ΄χΞθ΄ Ωδ΄ςθ΄ τι΄Ι ΄χΕο ΗΥ΄βονώ΄ λχα ΡΤ΄χνν΄λΩθ΄ ΛΘ΄ς΄ φα ΗχΛειθ ΜΛ·ι΄ φ΄΄λΟΒώ΄ ΆχηΛΟθ΄ ΄πΛ΄·Ο΄΄· Ωλ φ΄΄ΛΣς φιλ΄ηο ζ·΄ΠΟ φα ΡΗχΞ΄χΞθ΄ς Ηχ΄΄λΟΒ΄ ροχθ΄΄΄ας ΄πΛςΙ ΜΛ·ς Ρ΄ρ΄ν΄ηλ Τ΄΄βθ΄ ΄Κρθ ΗΕ υΚθ΄ ΄λ΄Ψθ΄ ΡΗχλςχθ΄ Τ΄η΄·ΟΠώ΄ ΡΤ΄Λπ΄ΧΟθ΄ ΡΗχΥ΄βονώ΄ ΄χΣ ΄βΟθ΄· Α΄ΨΟ Ηχ΄ςΛθ΄ Τν΄η ζθΚθ .ιΛ΄Θθ΄ φα ΕΙ΄χεθ΄ τθ΄ ςπς ΡΥΙΕθ΄ μλ φΞ΄Ξ΄ ΤΜΒ Ρφ΄΄λ΄Βθ΄ φλχλ΄ηι΄ Κ΄ΟΞι΄ Ρυς΄Λθ΄ς΄΄ςΒΟθ΄ Ωλ ΡΤ΄ΙρΠθ΄ ΡΔιΞλθ΄ .ΗχεχεΕθ΄ οΟχΛδ μχ΄Ψθ΄ λχα οΞβν φ΄΄ςΛθ΄ Λχ·η ΙΕ

⁷⁴ - تشكل الروايات الثلاث معاً عملاً روائياً واحداً من حيث تتابع وحضور ذات الشخصيات الرئيسية، والتتابع الزمني للأحداث، والقضايا التي تعالجها، ومع ذلك فكل رواية تمتلك عناصر الرواية المكتملة، فنياً، بحيث يمكن أخذها كوحدة تحليل، مع التعرّيج عند الضرورة على ما سبقها. الدراسة ستأخذ (الجانب الآخر لأرض المعاد) مع الربط عند الضرورة ب (إسماعيل).

·υπΜλζ̃ Ε̃υΠΖΕζ̃ α̃υΜ :ζ̃υλ̃ο

ÿχ̃İ̃λ̃Ξ̃ κ̃ς̃ ϐφ̃ÿλ̃Β̃θ̃ Α̃Π̃θ̃ ϐΙΒ̃λ̃ ο̃ÿλς̃ Η̃χ̃Λ̃ε̃θ̃ φα̃ Η̃Υ̃β̃ον̃ώ̃ Ι̃ς̃ε̃χ̃ Ψ̃Λ̃Σ̃θ̃ Η̃χ̃Λ̃ο̃ μ̃λ̃ κ̃Ι̃ε̃θ̃ Ν̃χ̃δ̃ ς̃·
ο̃ο̃·ή̃Λ̃θ̃ μ̃İ̃Κ̃χ̃ Ν̃χ̃δ̃ ς̃·ς̃ π̃Ιν̃Ξ̃χ̃ ΙΒ̃λ̃ .υ̃Ι̃χ̃ε̃θ̃ Ψ̃λ̃ο̃Β̃ώ̃ φα̃ ÿχ̃İ̃λ̃Ξ̃ κ̃ ΙΒ̃ς̃ο̃ τ̃ι̃İ̃ Α̃ο̃Ε̃χ̃ υ̃Κ̃θ̃ Η̃χ̃Π̃θ̃ς̃
Η̃χ̃Ι̃ς̃ρ̃χ̃θ̃ ī̃ς̃Μ̃ο̃χ̃ υ̃Ι̃π̃ς̃ ϐÿ̃ς̃Β̃ο̃θ̃ Λ̃Χ̃Ε̃ ÿ̃Χ̃ φα̃ φ̃Ξ̃ς̃χ̃ υ̃Ι̃ς̃ρ̃χ̃θ̃ Φ̃·Υ̃θ̃ γ̃Π̃ÿ̃ο̃ υ̃ς̃Λ̃θ̃ Η̃ε̃χ̃ε̃Π̃ Η̃ÿ̃χ̃Ι̃ς̃ .ρ̃θ̃Μ̃ÿ̃·
φα̃ φ̃ι̃χ̃Λ̃Ξ̃ό̃ μ̃ς̃ν̃ε̃θ̃ Η̃χ̃λ̃Ε̃ Ι̃Ε̃ο̃ Ο̃χ̃ÿ̃χ̃θ̃ ϐ̃ī̃ς̃Μ̃θ̃ Κ̃ρ̃θ̃ υ̃Λ̃η̃Ξ̃ÿ̃θ̃ κ̃η̃Ε̃θ̃ Η̃ε̃Ε̃Ë̃λ̃ς̃ Η̃χ̃Λ̃ε̃θ̃ Τ̃α̃Λ̃θ̃ ϐ̃ÿ̃ε̃ο̃ν̃χ̃ς̃ ḡ̃ν̃ς̃Λ̃·
ρ̃·Φ̃İ̃ό̃ ÿ̃χ̃İ̃Ξ̃ ÿ̃λ̃θ̃ς̃ Ν̃η̃β̃θ̃· Τ̃Λ̃ς̃Φ̃ο̃θ̃ γ̃Ε̃Ë̃χ̃ ϐ̃Μ̃ÿ̃θ̃ ς̃· ο̃λ̃Ξ̃ Ι̃ή̃ ϐ̃υ̃Ι̃χ̃ε̃η̃ ϐ̃ī̃Λ̃·Θ̃θ̃ μ̃λ̃ ϐ̃ÿ̃χ̃İ̃λ̃Ξ̃ .Ν̃Ι̃ε̃θ̃
Ω̃λ̃ Τ̃δ̃È̃ÿ̃θ̃ς̃ κ̃È̃İ̃ό̃ Λ̃·İ̃ υ̃Ι̃π̃ .Γ̃È̃Ξ̃θ̃ κ̃Ι̃Θ̃ο̃Ξ̃ μ̃İ̃ ḡ̃η̃θ̃ς̃ Η̃χ̃Φ̃Λ̃δ̃ς̃Λ̃χ̃· Η̃Ξ̃Ξ̃λ̃ -σ̃Λ̃θ̃ Η̃ρ̃Β̃ς̃
τ̃ι̃İ̃ς̃ μ̃λ̃İ̃ φα̃ ο̃·ο̃η̃λ̃ μ̃λ̃ ÿ̃χ̃İ̃λ̃Ξ̃ κ̃İ̃Ι̃ τ̃ι̃İ̃ ÿ̃Ι̃ν̃ο̃Ξ̃λ̃ ϐ̃Ε̃Ι̃Π̃· Δ̃ι̃Ξ̃λ̃θ̃ ÿ̃λ̃ÿ̃θ̃ κ̃Β̃ρ̃χ̃ ϐ̃κ̃ρ̃ÿ̃λ̃ Λ̃ς̃Ε̃θ̃ς̃ ϐ̃μ̃χ̃χ̃ι̃Λ̃Ξ̃ό̃
ḡ̃ν̃·Φ̃χ̃Λ̃· ρ̃· Τ̃··Ξ̃ο̃ Ι̃ς̃ρ̃χ̃θ̃ς̃ Α̃Λ̃ÿ̃θ̃ μ̃χ̃· Η̃ν̃ο̃α̃ ÿ̃χ̃Θ̃χ̃Λ̃ο̃ Ψ̃Λ̃Σ̃θ̃ Λ̃·ο̃ÿ̃χ̃ υ̃Κ̃θ̃ Ν̃χ̃δ̃ ς̃· ḡ̃δ̃ς̃λ̃ ξ̃İ̃Ε̃Β̃ Υ̃Λ̃ο̃
ϐ̃Ν̃η̃β̃θ̃ Λ̃·İ̃ ο̃ÿ̃·ο̃χ̃ υ̃Κ̃θ̃ ÿ̃χ̃İ̃λ̃Ξ̃ς̃ ϐ̃φ̃Υ̃β̃ον̃ώ̃ Υ̃Ι̃Ε̃θ̃ Ι̃ς̃ε̃χ̃ υ̃Κ̃θ̃ ΙΒ̃λ̃ μ̃χ̃· Τ̃δ̃·ν̃ο̃θ̃ Λ̃ρ̃Χ̃χ̃ς̃ .⁷⁵τ̃λ̃Χ̃ÿ̃θ̃
ÿ̃ο̃ε̃χ̃ μ̃χ̃ν̃Φ̃ς̃ο̃Ξ̃λ̃θ̃ τ̃ι̃İ̃ Δ̃ι̃Ξ̃λ̃ κ̃ς̃Β̃π̃ φα̃ ζ̃Λ̃Π̃ο̃ Η̃ÿ̃χ̃Ι̃ς̃ .ο̃β̃δ̃ς̃λ̃θ̃ Η̃ÿ̃·ο̃ "Ι̃Ξ̃Ξ̃λ̃ "Ν̃χ̃Ξ̃ο̃· ξ̃Κ̃ς̃β̃ν̃ Μ̃χ̃Μ̃ÿ̃θ̃ ÿ̃ς̃·Ε̃χ̃ς̃
.υ̃Ι̃π̃ μ̃λ̃ Η̃Ξ̃È̃θ̃ π̃Ι̃ώ̃ς̃ Η̃ν̃χ̃ρ̃Σ̃θ̃ Τ̃ρ̃Β̃χ̃ ḡ̃ν̃ς̃Λ̃ λ̃χ̃α̃ ϐ̃π̃Ι̃χ̃ φα̃ ρ̃ι̃λ̃Ε̃ο̃ Ε̃ς̃·İ̃ Λ̃Β̃β̃ν̃ο̃ Κ̃ Ι̃ρ̃Π̃ο̃Ξ̃ο̃ς̃ Η̃ÿ̃·Λ̃ ο̃χ̃α̃
Ι̃ς̃ν̃Β̃θ̃ μ̃η̃θ̃ς̃ φ̃Ξ̃ς̃χ̃ Λ̃Λ̃Ε̃χ̃ς̃ ḡ̃Φ̃ο̃θ̃ Ν̃χ̃δ̃ ς̃· Τ̃α̃Λ̃χ̃ ϐ̃ο̃β̃Φ̃ο̃ς̃ φ̃Ξ̃ς̃χ̃ ī̃Λ̃Ι̃ο̃Ξ̃· μ̃ς̃Ε̃Β̃ν̃χ̃ Η̃Υ̃β̃ον̃ώ̃ Α̃·Π̃
ÿ̃Λ̃χ̃β̃η̃ο̃ Η̃χ̃ι̃λ̃ÿ̃· κ̃χ̃ε̃θ̃ Ι̃θ̃ς̃·Ε̃ ÿ̃π̃ ϐ̃ÿ̃Ε̃ο̃ κ̃θ̃ Η̃ÿ̃χ̃Ι̃ς̃ Ε̃·α̃ς̃ ḡ̃ς̃Λ̃Χ̃ .ÿ̃ÿ̃λ̃ ÿ̃ο̃ε̃θ̃ς̃ ḡ̃Φ̃ο̃θ̃ Λ̃η̃ν̃ο̃Ξ̃χ̃ υ̃Ι̃π̃ .İ̃Φ̃ο̃ ο̃ν̃ς̃ι̃ο̃ε̃χ̃
φ̃Ξ̃ς̃χ̃ λ̃· .φ̃Ξ̃ς̃χ̃ ī̃Λ̃Ι̃ο̃Ξ̃ω̃ Η̃ι̃χ̃Ξ̃ς̃ μ̃·η̃ ρ̃·Ε̃ κ̃ ϐ̃ρ̃χ̃α̃ Ε̃ς̃·ÿ̃θ̃ Ι̃Λ̃Β̃β̃ν̃·α̃ φ̃Ξ̃ς̃χ̃ Φ̃·Υ̃ι̃θ̃ ρ̃·Ε̃ (Α̃ν̃Κ̃) μ̃İ̃
Φ̃·Υ̃ Λ̃λ̃ν̃θ̃ ς̃· μ̃·η̃ ρ̃χ̃α̃ς̃ ϐ̃Ε̃Λ̃λ̃ υ̃ς̃Λ̃θ̃ π̃Λ̃Υ̃Ε̃ς̃ υ̃Ι̃π̃ ο̃λ̃Χ̃ν̃χ̃ φ̃ο̃θ̃ Ω̃χ̃·Φ̃ο̃θ̃ Ι̃·İ̃λ̃ο̃Β̃ φα̃ ζ̃Λ̃Π̃χ̃α̃
·Η̃χ̃ι̃λ̃Λ̃Ξ̃ό̃ Τ̃Λ̃·Θ̃λ̃θ̃

Λ̃·ο̃θ̃λ̃) Α̃ς̃ε̃ÿ̃χ̃ ÿ̃ο̃δ̃ υ̃Κ̃θ̃ ÿ̃χ̃İ̃λ̃Ξ̃ Ε̃Ι̃θ̃ς̃ ρ̃ν̃· .ο̃ν̃λ̃ ḡ̃δ̃ς̃λ̃θ̃ς̃ Υ̃Ι̃Ε̃θ̃ Η̃χ̃ς̃Λ̃ φα̃ φ̃Ε̃ Λ̃χ̃λ̃Υ̃ ϐ̃υ̃Ψ̃·ι̃Μ̃ θ̃ε̃
ÿ̃· Α̃Ξ̃Ε̃ς̃ Η̃Υ̃β̃ον̃ώ̃ φα̃ ζ̃Λ̃Π̃ο̃ ḡ̃ .(ÿ̃χ̃İ̃λ̃Ξ̃ Η̃χ̃ς̃Λ̃ φα̃)ÿ̃χ̃İ̃λ̃Ξ̃ ς̃· Τ̃Λ̃ τ̃ι̃İ̃ Τ̃λ̃·δ̃ φ̃ο̃θ̃ (Η̃ν̃Φ̃ς̃ο̃Ξ̃λ̃θ̃
Μ̃ÿ̃θ̃ ς̃· ÿ̃χ̃İ̃λ̃Ξ̃ Ι̃ί̃α̃ ϐ̃Ι̃Φ̃Λ̃ε̃·ο̃ λ̃ μ̃·İ̃Λ̃Ξ̃ φ̃ο̃θ̃ ϐ̃π̃Ι̃θ̃ς̃ ÿ̃χ̃İ̃λ̃Ξ̃ Ρ̃Θ̃Π̃ φα̃ Ε̃Λ̃ς̃θ̃ Ι̃·Β̃ν̃ .ρ̃ο̃Ι̃χ̃δ̃ φα̃ς̃
·φ̃π̃ λ̃η̃ Ι̃χ̃ε̃· φ̃π̃ μ̃η̃θ̃ς̃ .μ̃χ̃χ̃ι̃Λ̃Ξ̃ό̃ Ω̃λ̃ Τ̃δ̃È̃İ̃ς̃ ϐ̃Ψ̃·Φ̃ε̃θ̃ς̃ Η̃β̃Υ̃θ̃ φα̃ Ζ̃Λ̃β̃ο̃ Τ̃Ξ̃Ξ̃λ̃ς̃ Α̃ο̃·η̃λ̃ Ε̃Λ̃ς̃θ̃ς̃
φα̃ ρ̃α̃ς̃Π̃ο̃ Τ̃ν̃η̃ ς̃θ̃ ϐ̃Η̃λ̃θ̃Μ̃θ̃ υ̃Μ̃ φ̃ν̃· ḡ̃χ̃ ḡ̃ς̃ς̃ "Η̃λ̃ς̃ι̃Χ̃λ̃ Η̃ÿ̃χ̃Ι̃ς̃ μ̃ μ̃ι̃ÿ̃ο̃ς̃ Η̃Υ̃β̃ον̃ώ̃ Ε̃Ι̃χ̃δ̃ φα̃ ζ̃Λ̃Π̃ο̃
π̃ς̃λ̃ι̃Χ̃ !ο̃λ̃Ι̃ Α̃Λ̃Π̃ν̃ φ̃ν̃ς̃χ̃ρ̃Σ̃θ̃ 'ς̃λ̃ο̃θ̃ 'ς̃λ̃ο̃θ̃ μ̃ς̃Ξ̃ν̃ ḡ̃χ̃..κ̃ρ̃χ̃ι̃İ̃..κ̃ρ̃χ̃ι̃İ̃..μ̃ς̃Ξ̃ν̃ ḡ̃χ̃ ο̃ι̃χ̃ !Τ̃·ν̃· ḡ̃χ̃ ο̃ι̃χ̃ !Τ̃Λ̃π̃·Χ̃λ̃θ̃
ÿ̃η̃θ̃ μ̃ρ̃ο̃λ̃ς̃λ̃ Τ̃·İ̃İ̃ φα̃ Η̃Υ̃β̃ον̃ώ̃ Τ̃·Ξ̃ν̃θ̃ "υ̃Ι̃χ̃ι̃ε̃ο̃θ̃" /φ̃ν̃Φ̃ς̃θ̃ Λ̃ς̃Ι̃θ̃ Α̃ο̃·η̃θ̃ Δ̃λ̃ι̃χ̃ς̃ (166) "π̃ς̃λ̃ι̃Χ̃ φ̃ν̃· ḡ̃χ̃
ζ̃θ̃Κ̃θ̃ (166) "ζ̃ν̃λ̃ κ̃ε̃ο̃ν̃χ̃ ḡ̃ς̃ ϐ̃Λ̃Π̃· Ο̃λ̃ κ̃ο̃ν̃ ϐ̃Η̃λ̃Ε̃Λ̃ κ̃η̃·ς̃ι̃δ̃ φα̃ λ̃κ̃ο̃ν̃ ϐ̃φ̃ν̃· 'Β̃ς̃ς̃Θ̃ ḡ̃χ̃ φ̃ν̃· "κ̃ρ̃Σ̃χ̃ι̃Θ̃ο̃θ̃ Α̃·Π̃θ̃
·Η̃χ̃ς̃·Λ̃ο̃ -Η̃χ̃λ̃χ̃ι̃ÿ̃ο̃ ÿ̃Σ̃ Σ̃δ̃ κ̃ρ̃θ̃ φ̃η̃Ε̃ο̃ς̃ ρ̃θ̃ς̃Ε̃ Λ̃·ī̃Σ̃θ̃ Ω̃λ̃Β̃ο̃ ϐ̃Α̃·Π̃θ̃ κ̃ υ̃ς̃Λ̃θ̃ π̃λ̃Ξ̃

⁷⁵ - هذا موقف الشيو عيين التقليدي لعشرات السنين، وقد عاجته بالبحث العديد من الدراسات أهمها دراسة (بشير، 1977)

φα ΙχρΠ 'πςΘ' .ΗΥ'βονώ· κΕοι0ς Τ'Λπ'Χ00' φα ΖΛ'Π0 βΗβε0λς ΗΞΛΙΛ .νςνΛ' 0λ κπ'ι' Ηχ ΣΘΠ0' ·0οΗπ
 'ρβ Σχ 'ληα φπ 'λ' βΔ0α κΞ· ΙΛ'Φλ 'Υ0'00'ς βΔ0α 0λ μ'ν·0 'ΑςνΒ φα 'ϑ0'εχ φν'00' 'πςΘ'ς β1967 κ'Υ0'
 Τ·Ε' 'ρνη0ς βμχνΦς0Ξλ ΗΥ·Λ' 'ςι0εα ΗΕιΞλ ΗΪςλΒλ 0λ Τι0'δ .(115) "Δ0α ΙχΒ φα ΕΛπςΒ " υς'Λ0'
 φ0 ΛηΚ ο0χΛε0 ΙΛΕλ ΙςΥχ μ' 'ϑ·δ " υς'Λ0' 'ϑςεχ .'ϑχ'Ι'λΞ' γχεΠ ΙΛΕλ0 'Β'βλ μ'η ΛςΦ0 φα Φ·'Υ0' φΞςχ
 Ηχλ'Λή ΗδΕΪ τ'ι' Τν'η ΗΥ'Ις μ' γΙΣ' ω)ΗΥ'Ις 'ϑ0ελ 'ϑν0η' υΚ0' Τςλ'ι0' ϑπ ο0Λχε Λχ0χ 'λ Λ0η' μ'
 ΙΛΕλς (161) " (κρνλ ΗΥ·Λ' Τι0δς μχνΦς0Ξλι0 Τνλη φ00' ΗΪςλΒλ0' 0λ Τν'η ΗΥ'Ις .φ'ιχ'ΛΞ' Φ·'Υ 0λ
 0λ Ψ'Λ Σ0' 0Υ0 ΗΪ'νδ μλ γιΦνχ ον'α βΦ·'Υ0' 0λ ΗΥ'Ις ΗδΕΪ φα οχα ΖηΠχ υΚ0' Τδς0' Τ'Κ φα β'Κπ
 ϑρα !Ε0λ 'ΑΕ0' βσΛ0' ΗηΞ τ'ι' ο'Υς Ε'Σ' κΥρχ ω φ0'00'·ς βΨ'Λ Σ0' βΕΙχΕς ΗηΞ τ'ι' μχνΦς0Ξλ0'
 'ςι0δς 'νΥΛ' 'ς·Σ0ή' μςνΦς0Ξλ0' Τώ'π " κρνλ μ'ν0' 'ρχα 'ϑ0δς μχνΦς0Ξλ0' ΙΥ Ηχλ'Ι τ'ι' 'ε'Υλ 'ϑςεχ
 .ν0·δΛ τ'ι' μχηΞ'ς Φ'Ε0' τ0' 'νΛρΧ αΛ'χ00' ϑπ 'λ .Τ Λ'ι' ΞΚπ τ'ι' Ε'χΕ0' 'ν0 μςΙχΛχ ω κπς 'νΙώς'
 'ΑΕ' Ιεα βΗΥ'βονώ' φα ΗχΙ'χε0' Ηχ ΣΘΠ0' βΙΒ'λ 'λ' .(161) ".κπΙ'Υχλ Τ Λ' Νχ0ς 'νΙ'Υλ Τ Λ' φπ ΞΚπ
 Μ'Ενχ υΚ0' (υΙ'ρΒ0' μχι0λ0') ΙΛΕλ 'Υχ' 'ρ·Ε'ς .ρ'Υλ ΗδΕΪ ΗΛ'δ· ΔΒνχ κ0 (ϑ'Π'α γΠ'Ι) ονη0ς ΗΥ'Ις
 .ρ0·Φ00 κΙε00 ο0'ε0'Ι' ως0ς βμχΕΕ'β0'ς 'ϑ'λ'Υ0

μ' μςΙ β'ρν'Ι 'ϑΠη0' γχΛΦ Λρνχ 'λ μη0 βΗχ'ςΛ0' φα ΗΥλ'ή τε·0 φΞςχ 0λ ΗΥ'Ις ΗδΕΪ ΗεχεΕ μ' 0λς
 υΚ0' ΙΛΕλ ΕΙ'ρΠ .μχνΦς0Ξλ ΗΥ·Λ' 'ϑ0ελ0 σΙ' υΚ0' ΔιΞλ0' 'ϑλ'Υ0' φα 'ρ0ηΛ'Πλ :ΥΕ0 0'δς β'λ'λ0 'ρβΠηχ
 'ρχας ('Αχ'η Λλε0') Ζ·νχ'0Π μςΒ Ηχ'ςΛ· 'ρλ'λ0π'ς 'ρ0Τ'Λδς .ϑςεχ ως Λχ0η0' 'ϑΛ'Υχ ον' γ'χΞ0' μλ ϑΙ·χ
 'ϑ·ελ0· .ΗΦ'χ00' Ρ ελ· οι0ε0 ο·Ε· Λπ'Χ00α βΛΙν0 υΜ'ν0' Φ·'Υ0' βΗχλΒ0' Ηλλ'ι' μΙΛςλ φ0ςλ 'ΙΛΙ0Ξ0
 "Ε'Λλ' Τν'ς 'ϑΒΛ υΙ'π " .υΙ'π Η·ΛΒ0 'ϑι0 ΝΛ0λ00ς υς'Λ0' 'ρεχεΠ κ'λ' φΞςχ0 'ρ·Ε μ'Ι 0α'Ι0 ΗΥ'Ιςα
 υΙ'π 'πΛΙΣχ φ00' (ΛΞΒ0')ΗιΒλ· κ0ρ0/φν0ε0 Ζ0Κ γςας .υΛςηΚ 'ϑδςλ0 μ'χ'ΙΦ φα υς'Λ0' 'ρ0 'ϑ'δ (113)
 .Ηχ'Υχ·Φ0 ΗιΒλη

.υΙ'π ΗεχΛΦ τ'ι' Οχ'Υ00 Ιςεχ ω φλ'Ι0' Ψ'Λ Σ0' μ' Τ·00' μη0ς .ΗΥλ'ή φΞςχ0 ΗΥ'Ις 'ΑΕ ΗεχεΕ τε·0
 Η0'Ξλ) 'πΛ·0'Ι· (μχ·ΥΠ0' μχ· Εςρ0' ΛΞΒ·) 'ϑΕχ ω Ψ'Λ Σ0' μ' Ιη'0 ΗΥ'Ις ΗΣε0 ΗΥ'Β'00' /Ηχ'ρν0' μ'
 μλς υΙ'π 'ςΛχ 'λη βμχ·ΥΠ0' μχ· Οχ'Υ00' 'ϑΙρ· (ζ'Ξ'χΞ 'πΛ'λ00Ξω) β'ριΕ ΗΥ'βονώ' τ'ι' (ΗχΒς0ςηχΞ
 Τ·χ0Λ00'ς Τ'λη0'· ΙΛΕλς ΙΒ'λ ον'Ι Λ·Υ'χ ω 'Κρ0 'ϑ·ελ0' Αρν0'ς .⁷⁶!Νη'00' Λ·'Ι 'ϑχ'Ι'λΞ' οβι0
 ΙΥ ΕΛΛ0Ξλ Τ'χλ'Υ0'ς ΕΛΛ0Ξλ ΗΥ'βονώ'α βοπ'Β0'· 0αΙχ οΞβν Ψ'Λ Σ0' μ' 'ϑ· β'ΑΞΕα Τ'Φ'Πν0'ς
 μηλχ βΕΙχΙΒ Τ'Ι'νδ Ηχ' Ηχς'Ξ'λ Ηχ'ρνη βΩΒ'Λ00 'λχα Τ'Ι'νδ Τ Λ'ι' τ'ι' ΛβΕχ 0δ'ς0' 'Κπς βμχνΦς0Ξλ0'
 .νςνΛ' 0λ ορΒ'ςνΞ 'λ 'Κπς .φΞςχ· Ψ'εχ'ϑ0 ΗΥ'Ι0 ΤΞ0 Ε'Υα Τν'η μ' β'ΑχΛ'ι0' 'ΑΕ0' ΗδΕΪ 'ρΞηΥ0 μ'

⁷⁶ - مرة أخرى كما في (الحواف) يرتبط الاستثمار السياسي للانتفاضة، كنقيض للنضال الانتفاضي لا كتتويج له، بشريحتين رئيسيتين: البروقراطية في المنظمة (إسماعيل وموسى الحاوي وسلطان فهمي) والداعين للعلاقات التطبيعية مع الإسرائيليين (فؤاد وهادي).

HBXON ΛΑΧΩη Τν΄Ι .μ΄λχ΄ ρΞβν ΤλΞα υΓρ· ΤνΛΟδ΄ς ρλΞΞ΄ς ρΟχγΧΦΞια ΤΛρΠ΄ ΒΗγνλχθ΄ ΗχΙςρχθ΄ λπλΙτπ
 ΤΛ΄ φα υΙςρχθ΄ ΩΛΒΘθ΄ /φΙχ΄ΛΞό΄ ΩΛΩΒλθ΄ φΙλλλ ὃη μλ ΙχΙρΟς ὕΦΘς ΆΛΥς ΦίΥ μλ β΄πΛ΄χΘθ
 Λ΄·Ο΄Ιώ ΗΨχΙς Η·ΛΒΘ μλ τνῆ΄ ρΟ·ΛΒΘς .(μχγΦςΟΞλθ΄ ΨςλΒς β΄ριπ΄ς β΄ρΠχΒ Λ·΄Ι ΗλςηΕθ΄)Γ΄Υλθ΄
 /Ηνςγηθ ΄ΙΜ΄Εν΄ς βφΞ΄χΞ ζςιΞη μ΄ΦχΟΞώ΄ ὃΨβ· ΗγνςχρΣθ ΗθςΕΟλθ΄ β΄ρΟχΙςρχ μ΄Ι ΤιΘΘ ΄νςνΛ΄ :φΞ΄Ξ΄
 βμχΦΞια φα υΙςρχθ΄ φΙΘΘ :Ψ΄ΛΣθ΄ ὃΕθ ΄Ξα΄ ΓΛΦΘ Η·ΛΒΘθ΄ μ΄ .ΗγνχΦΞια βΗχλΞΞ΄ βΗχΙ΄Υλ /Η·΄ελ Ηχςπ
 ΨςΛΠλθ΄ ὃΕνχα βφΒςθςχΙχ΄ /φΞ΄χΞ σΜίλη βΟχΙςρχ μ΄Ι βμ΄ΦχΟΞώ΄ ΨςΛΠλ Λ·΄Ι φνςχρΣθ ὃςΕΟλθ΄
 ΙρΦΥΨα βΗχΛεθ΄ οί·εΟ ὡ βφνχΦΞιβθ΄ Η·Ξνθ΄·α ὃΙ΄Υθ΄ βφΘχΛ΄Θθ΄ ὃΕθ΄ ΄Κπ τΟΕ μηθς .οΞ΄Ξ΄ μλ φνςχρΣθ΄
 Ηθ΄Ε ΄νςνΛ΄α ΗχΛεθ΄ μ΄ηΞθ ΄Η·Ξνθ΄·α .(Γ΄Υλθ΄ ΤΛ΄ι ΛΘψ΄ ὕΛΦθ΄) μλ ΄Υχ΄ φν΄ΥΟς β΄ρλΞΞ΄· ζΠχς μ΄λχ΄
 ὡ ΗνΦςΟΞλθ΄α β΄ρΟχγΧΦΞιας ρλΞΞ΄ φα ΄νςνΛ΄ ΤΣιΘ΄ λρλ βφΞ΄χΞ ΨςΛΠλς ΕΛπ΄Χ ὡ βΜ΄χΟΛ΄· ΗχΙΛα
 τι΄Ι ὃΘ΄Ιθ΄ μλ ὃΕνχ ζΙ·χ ὡ φνςχρΣθ΄ ΨςΛΠλθ΄ς βκρ· μςηγνχ ΄ςθ΄Μ ὡ ΙςνΒθ΄ς κρΥΛ΄ τι΄Ι ΗΛ΄΄δ Τ΄θΜ
 /φΞ΄χΞθ΄ ΑΕθ΄ Κπ ἱ΄ον ὃΟ΄δ μ΄ νπ κρλθ΄ μηθς .ΗΞχΞΟλθ΄ ρΟχΙςρχς ρΟχγςχρΣ μλ ΄νςνΛ΄ ὃιΕΟ Λ΄Λή
 κ΄ ΄ςν΄η ΄Υ΄ν βκρ΄΄ΛΞ΄ ΤΛ΄ΘΘ΄ Τν΄η :ρ΄΄ΠΕ΄ φα ΗΩΞΩθ΄ ρΟνΒ΄ ΄ςιΘδ :μχγνχΦΞιβθ΄ ὡ Ηνχ΄ρΣθ΄ μ΄η κθ΄Εθ΄
 .Τ΄αΛ΄Ι βΤ΄ηΛ· βκΞΞ...κ΄χ΄ βμχνΕ βμχΦΞια :΄ΛςηΚ
 βφΞςχ μςιΟεχ ΄λη (ΗνΒ΄ι΄)ΑΕθ΄ ἱ΄ον Ηνχ΄ρΣθ΄ ὃΟεχ :ΗΨχΙς Ηχ΄ρν· λ ΄ΙΕ τθ΄ Ηρχ·Π ΄νςνΛ΄ Η·ΛΒΘ Ηχ΄ρν μ΄
 φΒΚςλν μ΄ .ΗΨχΙς ΙρΠΟΞΟς β΄ρΟχγςχΣ μ΄Ι φΙΘΘθ΄ φα ΄νςνΛ΄ ρΟιΣς φΘθ΄ ΙςΙΕιθ ΄ΞιΦλ ὃΣχ ὡ ον΄ κήΛ
 μχ· (ἱ΄ςΜθ΄ς ΑΕθ΄ Λ·΄Ι) φν΄Ξνό΄ /φΨχ·Φθ΄ Οχ΄ΥΘθ΄ Ηθ΄ΕΟΞ΄ μ΄Ιη΄χ οΟχ΄ςΛ φα ΑΛΕ σΙθ ΜΛ·΄ι΄ Ε΄Λλθ΄
 .φνςχρΣθ΄ ΨςΛΠλθ΄ς οΥΛ΄ Η·ΣΟίλθ΄ς ὃΞΟΕΞΘ ΩΥ΄Θθ΄ ΑΨΠθ΄
 ·Σ΄΄ΘΗλύζ ·οΜ΄υΜζ΄ /·υΨ΄ιΗ΄ιό΄π ·υ΄πΙζ΄ κυΗυλ΄ζ΄ β΄΄γΗ :ζΟζ΄Ο
 .⁷⁷ΗΥ΄βΟνών΄ φα ρΞβν μ΄Ι ΤΛ·΄Ις ΤΦΠν Ηχ΄Ι΄λΟΒ΄ ὃδ΄ςλς Δ΄΄ΛΠ ὃΨλΟ φΘθ΄ Τ΄χΣΘΠθ΄· ΑΨΘ Ηχ΄ςΛθ΄
 :φθ΄Οθ΄ Υ΄ΙΕ΄ι΄ ὃςΙΒ· ὃ·ΞΘθ΄ Κπ ὃχΩλΟ μηλχς

φΞ΄χΞθ΄ /φ΄Ι΄λΟΒ΄ ΄ΥΙΕθ΄	φ΄΄ςΛθ΄ ΄ΥΙΕθ΄
ΗΥ΄βΟνών΄ φα Ε΄Λλθ΄ ΛςΙΘ ΝςλΙλ Ι΄΄ΣΟ	οΟΙ΄χδ φας φΥ΄βΟνών΄ ΄ΥΙΕθ΄ φα ζΛ΄ΠΟ ὃχ΄Ι΄λΞ΄ κ΄
τν·θ΄ φα Ηχ·ΨΠθ΄ Φ΄Ξς΄ι΄ μλ ΨΞνθ΄ Φ΄ΛΘν΄ Ιχ΄ΜΟ ΗχλχΧνΘθ΄	ΗχΛεθ΄ φα ΗΦΠν Ηχς΄ΕΟα ΗΞΛΙλ ΗΨχΙς
ΗΥ΄βΟνών΄ ΕΙ΄χεθ Ηχ·ΨΠθ΄ Τ΄΄βθ΄ κΙΞΟ	ΙΛΕλς ΙΒ΄λ
φνΦςθ΄ ὃλΨθ φλΞΞό΄ Λ΄χΘθ΄ ὃςΘΙ	ζ΄Τ·΄Ι ΗχΠθ΄
φλΞΞό΄ υΓρΒθ΄ Λ΄χΘθ΄ ΜςΛ·	υΓρΒθ΄ φλΞΞό΄ ΙΛΕλ ὃδςλ

⁷⁷ - في الجزء الثالث (بقايا) تتحول ملامح اللوحة: يستشري الفساد والمصالح الأنانية والتهب واللصوصية وتنتهار قيم النضال، فتدفع وديعة وماجد حياتهما ثمناً لذلك بما يبدو مقدمة للتحويلات الاجتماعية والسياسية الانعطافية لمرحلة ما بعد أو سولو.

ΛχΛΕΘ' ΗΛΧνλ Μ'ρΒ φα ΗχΦ'ΛδςΛχ·θ' ζλν	μ'λ'Ι φα ὃχ'Ι'λΞ'
ώς βΔιΞλθ' ὃλ'Υιθ υΙ'Υλθ'ς κθ'Ξλθ' Ωχ·ΦΘ' Λ'χΟ ι'Λ'Θθ' μλ ο·δ'Λχ ὃ· φΥ'βονώ' ΥΙΕθ' φα ζΛ'Πχ οχι'Ι γι'Υχς	φ'ΙςχΠθ' υΙ'π
ρ'ΘΘ'Μ'Ι φ'Θθ' ΗχΙχιεΘ' σςεθ' ΛςΙ Ο'Υν' Ηθς'Ελ ΗΥ'βονώ'	Τ'ρΒςθ'ς Λ'ΘΘλθ' Ωλ υΛηΞ'Υθ' κη'Εθ' Ψ'λΟΒ'
ρ'Ξβν ΤΙΒς φ'Θθ' (μχλχΙ'η'ι')'χ'Υθ' τΦΞςθ' Τ'ρ'βθ' φΥ'βονώ' ὃ'Υ'βθ'· ΗΦΛςΟλ	υς'Λθ'
φα ΗΛΧνλθ' ΕΙ'χδς ὃ'Θ'Ιθ' ΕΙ'χδ μχ· Τ'Υδ'νΘθ' ι'Λ'Θθ'	(76)ὃχ'Ι'λΞ'ς Νχδς· μχ· Τ'Υδ'νΘθ'
ΗχνΦςθ' ΗηΛΕθ' ΗΦΛε·θ ι'Λ'Θθ' φα ΕΙ'χεθ' ΨςΜν ρ'θ φΦ'ΛδςΛχ· Ι'ΙΟλ' μςηΟ ΗχηηΠ Τ'ΞΞ'λ Τ'ν··	φθ'Υθ' κη'ΥΟιθ ΑΟηλ ὃχηηΠΘθ υς'Λιθ ὃχ'Ι'λΞ' Ες'ΙΙ
φα ΗχΦ'ΛδςΛχ·θ' μλ Φ'Ξςς Ωχ·ΦΘθ' Λ'χΟ Τ αΛ ΔιΞλθ' ὃλ'Υιθ ι'Λ'Θθ'	μχνΦςΟΞλθ' ὃ'Θδ μ'νχΙχ ὃχ'Ι'λΞ'ς υΙ'π

Ηεχ'Ωςη ρ'Ξβν ΓΛΦ φα ὃ'Θ·Ο κθ Ηχ'ςΛθ' μ' ΧΕιν φ'ςΛθ'ς φΥ'βονώ' μχ'ΟΙΕθ' ὃ·'εΘθ ὃςΙΒθ' 'Κπ φα
ΛςΙ φλ'νΘς βΗχ'Ι'λΟΒώ' σςεθ' Ωδ'ςλ τι'Ι Τ'Λχ'ι'Θ'α .Ηχ'ςΛθ' Ψ'λΟΒ' κ'Ι ΛΧν ΗρΒς μλ Ηχ'ς'χΞ -Ηχ'Ι'λΟΒ'
ΖΒΛ'Θ υΙ'χεθ' ὃλ'Υ'θ' ΗΦΛε·ς β'ὃ'Θ'Ιθ'ς ι'Λ'Θθ' μχ· Τ δ'νΘθ'ς β'οχ'Ι'Λβ· φλ'ΞΞό' Λ'χ'Θθ' ΜςΛ·ς β'Τ'Ξνθ'
ώ Ηεχ'ΛΦ· β'Τ'λΙδ Ηχ'ςΛθ' μ' κπ'ι'ς .Ηχ·Γ' Ηή'χ'Σ· Ηχ'ςΛθ' οΒθ'Υ'Ο ζθΚ ὃη...ὃ'Θ'Ιθ' τι'Ι ΕΛπ'Χθ' ΑΕΞς
.Τ'Ξνθ' ΛςΙ ΗρΒθ' ΗΣ'Θς β'Τ'Λχ'ι'Θθ'ς Λ'ςΙ'ι'ς φΥ'βονώ' ΥΙΕιθ' Ηβ'ι'ΘΘλθ' Τ'Υ'χςνΘθ' β'φνβθ' γΙΣθ' μλςι'Θ
"υΙ'χ'ι'εΘθ'" "πΛςΙ ΛςΦΟ "λχα βκ'Υιθ Ρ'Θθ' μλ ρ'θ'ε'Θν'ς ρ'ον'ηλ τι'Ι ὃ'ΒΕ ὃςΕΘη ΗΥ'βονώ' φα ζΛ'ΠΟ κ'ι'α
Ην'ηλ Τ'ι'ΟΕ' Ιεα (Μ'χ'Ολ'· ΕΛχ'ι'Σθ' Ηχ'Μ'ςΒΛ·θ' μλ)Ηβ'Χςλθ'ς Ηλ'ι'Υ'Ολθ' β'ΗΥ'χ'Ις "λ' .Α'·Πθ' κ'ςΙ'ι'Θθ' βκ'η
78.Α'Ε'Φθ'ς μχ'β'χ'Λθ' ὃ'λ'Υ'θ' μ'Π ρ'ν'Π β'ΗδςλΛλ

§'Μλζ' ΙπΗπ ·υλυΗζ' ·ι'γ'Οζ' :ζ'Ω'~Ι

Υχ'Ε μλ β'79Ηθ'ΞΛθ' ρ'ΟΒθ'·Ι σΛΘ' Τ'χ'ςΛ Τ'ι'Υα "λη βκςλ'Υθ' τι'Ι Ηα'ε'Θθ' ζΚπ ὃ δςλ ΧΕιΟ κθ Ηχ'ςΛθ'ς
μλ ρ'βδςλ φα Ηα'ε'Θθ' ζΚρθ β'ζ'ν'χ'Ε' ΗΥδ'ν'Ολθ'ς β'Ηβ'ι'ΘΘλθ' Τ'Ι'ρ'ΟΒώ' Τ'ΧΕθ ὃ· β'μπΛ'ςΙ'ς Τ'Ξνθ' ρ'Οχ'·Ι'Ι

78 - في الجزء الثالث (بقايا) من الثلاثية يرصد الروائي تحولات إضافية: يتحول ماجد خريج الجامعة لعامل في تل أبيب (البطالة في أوساط الخريجين) ويعجز عن التوظيف في المؤسسات الوليدة المحسوبة على البيروقراطية القيادية (تعرفين-يقول لوديعة- أن مؤسساتنا في القدس والتي تتلقى كل أموال الصمود تحولت إلى دكاكين للمتاجرة بالوطنية بلا حسيب أو رقيب)(88) (ظاهرة المأسسة البيروقراطية في الداخل كقاطع امتدادي لبيروقراطية الخارج).
79 - الدراسة ستقارن في القسم السادس بين الروايات على هذا الصعيد ببعض التفصيل.

φα ἄνθς ⁸⁰. ΗΥ᾽βονώ' φα Ἐλλθ' ΛςΙ μλ ΓρΒθ'ς Ν᾽λε φβδςλ μχ᾽ο φα ΛρΧχ ὕΕῶθ' σπς βῖ᾽ενθ' :φθ᾽θ' ὕςΙΒθ' γας βζθκ Ιη᾽χ ἄλ Ιλελς ἕΙ᾽Ι φΒκςλν

(ΓρΒθ')Ιλελ ὕδςλ	(Ν᾽λε) ἕΙ᾽Ι ΗχΠθ' ὕδςλ
βῖ᾽λ᾽ ονχχ᾽ο υΛηΞ᾽θ' κηΕθ' Τ αΛ ὕ· ΗχΠ· Νχθ φλΞΛθ' φλΞΕό' Λ᾽χθθ' ἱΛ᾽θ μλ ον'	κ᾽λ᾽ βυςΦιΞθ' φλΞΕό' Λ᾽χθθ' ἱ᾽ον ον᾽ ΗχΠθ' ο·εθ Ωλ᾽Β
ΗἱΥ᾽νλθ' ὕχ᾽ἱ᾽λ᾽· κ᾽ Ωλ ΗλχλΕ ΗδΕἱ οΦ·ΛΟ	(72)ΗΥ᾽βονώ' ΕΓ᾽δ φα ὕχ᾽ἱ᾽λ᾽· κ᾽ ΗηΛ᾽Πλ Τ αΛχ
Ωλ ᾽ρδΕἱ μλ Η᾽χΛ· ᾽πΛ·Ο᾽Υχς Η᾽ΥχΙς Ωλ μλ᾽ΥΟχ ᾽ρχθ᾽ μλ ᾽ρδ·ΦΘ ΙχΛχ μ᾽ης φΞςχ	Ἰ᾽χθθ' μςαΚεχ οἱ᾽·ο᾽ς ὥ᾽λΒ· ῖ᾽ενθ' ΙΥ Τ ΛΕχ Τ χ·θ᾽· (120)

οἱοἱπῖπῖπ ὕ·πῖζ ῖ᾽ιμψ᾽· οἱοἱ :ῖ᾽μῖΖ

τιἱ φπ βΗ᾽ςΛθ' Ἰβῖή ἄλ ΕΛΦΕ᾽· ΗΦ·ΟΛλ ΗΕχΛΣ Ηχ᾽δ'ς ἸώωΙ Ἰ'Κ Ἰ᾽χΣΘΠθ' ῖ᾽λ᾽᾽ Ηχ·ι᾽ μςηῶ Γ᾽ηῶ
ῖ᾽ΜΒῖ (ὕχ᾽ἱ᾽λ᾽) ὕςῖ ῖ᾽ΜΒθ' μλ ὕεῶο ῖ᾽λ᾽᾽᾽ ΗχΛςΦΕ᾽ς .ς·ν ὕ·Β φα υς᾽Μῖθ' ΕΛΦΕ᾽ μλ ὕδ᾽ κςλ᾽᾽θ'
μχ· Γ᾽᾽λθ' Τ Λ᾽ τιἱ ῖ᾽ΛΣθ' :Ηχ᾽ςΛθ' Ηχν· ὕχῖο ΙςΙΕθ ῖ᾽λ᾽᾽᾽ Μς᾽Βοο ὕςῖ ῖ᾽ ΗχΛςΦΕ᾽ μ᾽ ῖ᾽λῖἱ βφν᾽θθ'
) φν᾽θθ' φβα ζθκ Ωλς .φΥ᾽βονώ' ᾽ΥΙΕθ' Δθ᾽Σθ ῖ᾽φΠθ' Τ ῖ· ΩΒ᾽Λοο φν᾽θθ' φα ἄλχα βῖ᾽χ᾽ἱ᾽λ᾽ς Ἀςε᾽᾽χ
/Η᾽ΥχΙςς υἸ᾽π ᾽νςνΛ᾽ μχ· ΗδΕ᾽᾽θ' υΛςΕλ φας Λ᾽ςΕθ' φας ὕ· ἈΞΕα ῖ᾽λ᾽᾽᾽ φα ὡ ΕΛΦΕ᾽ (Γ᾽᾽λθ' Τ Λ᾽
βῖ᾽ΛΣθ' φα Ηχλςδ /ΗχΘχΛ᾽ο ἸώωΙ Ἰ'Κ ὕςῖ ῖ᾽ΜΒθ' μλ ὕχ᾽ἱ᾽λ᾽ς Ἀςε᾽᾽χς κχπ᾽Λ· ῖ᾽λ᾽᾽ μ᾽ .φΞςχ
Δ·Σ᾽ φνχΦΞῖθθ' μ᾽ηα οχ᾽θ᾽· τλΞχ μ᾽ ῖ᾽χΛῖ Νχῖα (Ξἱἱ᾽᾽λ οχ᾽θ᾽ Ἀςε᾽᾽χς ὕχ᾽ἱ᾽λ᾽) φν᾽θθ' φα ἈΞΕνῶ
᾽ρθ ῖ᾽λ᾽᾽᾽ς ⁸¹!κ᾽ἱ2000 Κνλ Ξἱ᾽᾽λ Τ Λ᾽ ΛΧΟνχ υΚθ' υΙςρχθ' ΗΣδ ΛΛηχ βοΟΛΒπς οΟ·Λῖ φα ῖ᾽Ιςρχ
ΗθῶΙ (ΜΟ᾽᾽λθ' ς᾽) Ξἱἱ᾽᾽λς (Μ᾽᾽θ' ς᾽) ὕχ᾽ἱ᾽λ᾽· Δῖ᾽λθ' ὕλ᾽᾽ υἸ᾽᾽λ βυἸ᾽π :Ηχ᾽᾽χ᾽ /ΗχΛηα ἸώωΙ ῖ᾽Υχ᾽
ῖ᾽λῖ᾽λ ὕ᾽Υνθ᾽· ΖΛ᾽Πχ ὕςΜ᾽᾽ ὕεῶλ βυς᾽Λθ' ΙχΕς .φΞ᾽᾽θ' ΖςΙΕθ' ᾽ρΥδ᾽νχ βΗχηΠ Ηχ᾽᾽Λ᾽᾽Π ΗχΛΟνἱ τιἱ
ΗχΛ᾽᾽ ῖ᾽᾽Λη ςΙ·χ (ΝλΠθ' φα ὕ᾽ΒΛ) φν᾽βη Ηχ᾽ςΛ μλ Λ᾽᾽᾽λ κΞ᾽ Νχδ ς᾽· .Νχδ ς᾽· ῖ᾽᾽θ᾽ ΗαΙΣ·ς
.ΗΥ᾽βονώ' Γ᾽᾽δ ΞΛ᾽·οἱ᾽· Λ᾽θβθ'ς ΙΒλθ' μλ ΙΒ᾽λ . ὕδςλθ'ς κΞ᾽᾽ φα μ᾽νχΙολ Ιλελς ἕΙ᾽Ι .Η·ηνθ'ς ῖ᾽ΛΣθ'
σΙθ Η᾽ΥχΙς σΛθ᾽ ΗθῶΙ· φπςΓ᾽᾽λθ' Τ Λ᾽ φαΛΦ μχ· ῖ᾽ΛΣθ' ΗχΕΥ ςΙ·ο ᾽ρῖ᾽Ις· φρα Η᾽ΥχΙς ἄλ᾽
᾽ρῶῶΙς ὕ· ἈΞΕς ῖ᾽ΛΣῖ ΗχΛςΦΕ᾽᾽ ᾽ρῶῶΙ ὡ ῖ᾽λ᾽᾽᾽ μ᾽η ᾽Κηπς .᾽ρῖ᾽Ι Χα᾽ΕΟ κθ φθ᾽ ΗΥ᾽βονώ'
.ΗΥ᾽βον᾽θ φΞ᾽᾽θ' /φἱ᾽᾽λῶΒ᾽ Ωδ᾽ςῖ ΗχΛηθθ' /Ηχ᾽᾽χ᾽᾽θ'

⁸⁰ - حماس على العموم حتى مطلع الثمانينيات كانت ترفض مشاركة النساء في العمل الوطني ضد الاحتلال بالاستناد لفتوى دينية. فيما الجهاد، على العكس، منذ بداية انطلاقته أعطت المرأة أدواراً في النضال الوطني.

⁸¹ - لقد عبّر الشاعر مظفر النواب عن هذه المفارقة شعرياً حين قال في وترياته(نصبح نحن يهود التاريخ ونعوي في الصحراء بلا مأوى)!

·ΠύΖζ :ζΜΗΜ

ÿλÿθ' φα ζ'ΛΟΠώ'α .ρνλ φİ'λΟΒώ' ðδςλθ'ς Ε'Λλθ' Ην'ηλ τιİ ΤώςΕ00' ΔλÈλ ΤΜΛ· 'ΥΙΕθ' ΛςΦ0 φα υΙ'ÿχ (ÿχİ'λΞ' κ' Ηθ'Ε)ΗχνχΙθ' Ηα'ε0θ'ς (ΗÿχΙς Ηθ'Ε) ΩλΟΒλθ'ς ΒΗÿχΙςς ÿχİ'λΞ' κ' σΙθ Απ'Χ φθ'Υνθ' 'Κρθ γςÿλη ι'Λ'Θθ'ς ÿΘ'Ιθ' φα ΗχΦ'ΛδςΛχ·θ' Τ'βθ' ΑρΧ0 'λχα ðχΙ'χδ ðΛςΙ ÿ0Ε0 Ηχ·ÿΠθ' Τ'βθ' .ΛςΙθ' 'Κπ ÿΕθ υΙΛα Ω·Φ Τ'Κ ÿςιΕθ ð'Βλ ζΛ0χ ώ φνςχρ Σθ'ς φνχΦΞιθθ' μχİςΛΠλθ' μχ· φλ'Ιθ' Ψ'Λ Σθ' .ÿ'Υνθ' .ρ0χλςδς ρνχΙ ΗχΙςρχθ' ΤθςΕ ςθ τ0Ε (ΗχΙςρχθ'ς υΙ'π μχ· ΑΕθ') Ψ'Λ Σθ' :ΤώςΕ00' Τ'ΛΠ'λ 'λ

ΗχνΦςθ' ΗηΛ'Πλθ' Νηÿ0 φΥ'β0νώ' 'ΥΙΕθ' φα ÿχİ'λΞ' κς ΗÿχΙς ΗηΛ'Πλ .τΨ'ιΗιόπ τλΤπζ -1
Ωλ0Βλθ' ÿΧ μηθς ρ0ν'ηλ ΤΜΜİ ΗηΛ'Πλθ' ξΚπ .ΥΙΕθ' 'Κπ φα ΒΗχ·ÿΠ Τ'βθ' ð ÿ'χΛι' φα Τ'Ξνθ
Ην'ηλ ΤΜΜİ φΥ'β0νώ' 'ΥΙΕθ' φα ΗηΛ'Πλθ' .(ÿχİ'λΞ' κ')πΛςΙθ İ'ÿλ μχΙθ'ς (ΗÿχΙς)ρθ İ'ÿλ
ΗÿχΙς Λ'χΘ μλ υς'Λθ' ðδςλ φα ΑρΧ0 Ηχİ'λΟΒώ' Ηθ'Ξλθ' .πΛςΙ· ð'Λ0İώ Ιε0 κθ μηθ Ε'Λλθ'
(.υΙ'π) ÿΒΛιθ Γςνλλθ' Λ'χΘθ' φα γΕθ' Τ'Κ ρΕνλ κİİς ðΝ·0ιλθ' φβΦ'ÿθ'
(ÿχİ'λΞ' κ')Τ'χβχΛ Τ'Ξν μλ ðκ'ÿθ' φΥ'β0νώ' ÿεΕιθ ðΕΥ'ς μ'η Ε'Λλθ' ιςΛΘ .Ο'Ζζπ θ'Ωζ -2
. (ΗÿχΙς)Τ'λιÿ0λ Τ'Ξν μλς

μ' ρΒχςΜ0 ÿς'Ε0ς ðΝ·0ιλθ' φβΦ'ÿθ' ΗÿχΙς Λ'χΘ μλ ðχΙ'ÿλ ðβδςλ ΚΘΤ Ηι'ÿθ' .ΙΖφ ήβπι -3
Α·Ξ00 ΗχΞ'χΞθ' ΗΞΞ'λθ'ς ðφΥ'β0νώ' ÿλÿθ' φα Τ'Ξνθ' ΗηΛ'Πλ υΙ'ÿχ υΙχιε0θ' φνχΙθ' Λ'χ0θ' .ρλİ
.Ηχÿ·0θ' ξΚπ (ÿΒΛιθ)Ν'Ξι'· ΙΒ'λ ÿλΕ0χ 'λχα ΒΗειÿλ τε·0 ΗΥλ'ή ðςΛΧ φα ΗÿχΙς ΙρΠ0Ξ·
'Κπ 0Ξηİ 'λ· ΗΥ'β0νώ' φα ΗχςΞνθ' ΗηΛ'Πλθ' μÈ0λχ ΗÿχΙςς ÿχİ'λΞ' κ' 'ΒΚςλν .τζ'Σλζ ΙπΗζ -4
ΒΕΙχİİ Φ'Ξς μλ ΒΗχ'ρθ'· υΙ'ÿλθ' ðδςλθ' κήΛ ðφİ'λΟΒώ'ς φνΦςθ' Τ'Ξνθ' Κςβν φα ÿςΕ0 μλ
.ΗηΛ'Πλθ' ζι0θ

θΜγζ 'Ε'ι'ΗΛΗΜ

ζι0 ΤιΒ0 Ιδς ð'ρ0ν'ηλς ΗχνχΦΞιθθ' ΗχςΞνθ' ΗηΛΕθ' ΗχΛ'0 φα κπι' Ηιενθ' (1987) Ηχ·ÿΠθ' ΗΥ'β0νώ' Τν'η
.ΗβχΙΘς υς'Μιθ'ς ΑΛΕ σΙθ ΕΛ0βθ' ζι0θ Ηχ'ςΛθ' Τ'Βθ'ÿλθ' φα ΔΥ'ς ÿηΠ· Ηιενθ'
ΒΗÿχΙςς ÿχİ'λΞ' κ' ðΛλΞς ΗπΜν)ΤÈΥ'νλς Τ'βε0λς Τ'λιÿ0λ ð·ηΓΙιζ δηΗ Τ'χ'ςΛ φα Τ'Ξνθ'
ðδςλ 'χ'ΕΥ ðΥχ' μπς ðΔΥ'ς φİ'λΟΒ' ðδςλ μρθς ΒΗλς'ελθ' ÿ'Σα φα Τ'ΦχΠν μριης ð(..ΕςΛΞς
.ΗΕΙ'η ΕΛχι Σ ΗχΜ'ςΒΛ·ς ΗχΕÈας Ηχθ'λİ ΒΗχ·ÿΠ Τ'α μλ μΛΙΕνχ ðΛχθ' μριης ðφÿΒΛ υΛςηΚ φİ'λΟΒ'
ΤλΙδς ÿ'Υνθ' φα ΛςΙ Ε'Λλιθ μ'η :φθ'0θ'· 0ΣχΘ0 ΗΦ'Ξ·· μηλχ 'ΥÈ0θ' Τ'χ'ςΛθ' μχ· ζΛ0Πλθ' κΞ'εθ' μ'
Ιχ :Ιχ μλ Λ0η· κ0 Δ·Κθ' 'Κπς !Δ·Κλθ' Τ'Κ τιİ μρθ'Υν Δ·κ' Τδςθ' Τ'Κ· μηθς ð0Ε·Κλ τιİ Τ'χΕΥ0θ'
μχ· ις'Μ0θ' μ' !ΑΛΕ Ινİ Ιχ μλ Λ0η·ς ðυς'Μιθ' μİ ΗχΛςηΚθ' Ηλς'ελθ' Ιχ ΒΗβχΙΘ Ινİ ΗχΛςηΚθ' Ηα'ε0θ'

Γῆρὸ ῥῖχλβς εςε· ΛΥ᾽Ε ῖΥ᾽ΙΕ ἰ᾽ ΛςΦὸ φας ῖζιτὸ ἰ᾽χ᾽ςλθ᾽ φ᾽ τ᾽ενθ᾽ ἰ᾽χ᾽ςθπ φ᾽ φ᾽ἰ᾽λὸβῶς φνΦςθ᾽ ῖ᾽Υνθ᾽)κ᾽ῖθ᾽ ῖεεθ᾽ φ᾽ ῥ· ἰΒΜς (ῖ᾽Μνλθ᾽) Ρ ᾽θ᾽ ῥιεΕ μλ ἔ᾽λλθ᾽ ἡΥ᾽βῶνῶ ἰΒλθ᾽ :Δλιθ᾽ ἰ᾽Κ· γβῶ ῖ᾽Υνθ᾽ ᾽Κπ μῖΦ φ᾽ ξΛςΙ υΛςηκθ᾽ ὕδςλθ᾽ ῖεθ μ᾽ἡ ἰδςθ᾽ ἰ᾽Κ· μηθς Ρ(ἡΥ᾽βῶνῶ Ὡλ ΛΠ᾽·λθ᾽ φ᾽᾽χ᾽εθ᾽ φ᾽ (ὕ᾽ςεθ᾽) φ᾽ εςΛε ἰνῖΦ .ἔ᾽χ᾽εθ᾽ φ᾽ ἡλ᾽ῶθ᾽ ἔ᾽ς᾽ελθ᾽ ῖ᾽ἡχ᾽χ·Φθ᾽ οῦ᾽χ᾽Ιλ ξ᾽Βῶ· ΛςΦὸχ οἰῖΒ κἰἰς οΕ·ης ἰῖαἰα (ἰ᾽ῖλθ᾽ ἰΛἰ ἰθψ᾽ Ἀν᾽Βθ᾽) φ᾽ ἡῖχΙς ᾽λ᾽ ῖζθκῆ ἡε᾽εθ᾽ Ἀ· φ᾽ (ἡπΜν) ἰνῖΦς ῖ᾽ρ·Ες ῖ᾽ρ᾽Υν .ἡχ᾽Φς ῖ᾽χΕῶελθ᾽ ῖ᾽ρ·Ες ῖ᾽ρ᾽Υν μλῶ ῖ᾽ρ᾽χΕ

᾽Κρθ κἰἰ᾽Ιθ᾽ ῖ᾽ρβδςλ ῖΛπςΒθ᾽ ᾽ΥχΕ μλ ἡχΛςηκθ᾽ -ἡχ᾽χΙθ᾽ ῖΕἰ᾽᾽εθ᾽ ἡ᾽᾽εθ μ᾽ἡ ῖξἔἰ᾽ ἰ᾽᾽νῶεἔθ ἰ᾽νῶεῶ·ς ῖζθκθ .ἔ᾽λλθ᾽ ἡν᾽ἡλθ ἰ᾽ῖῖθ᾽ :γ᾽ενθ᾽ ἰ᾽Κ τἰἰ κρης ῖ᾽ρῶχ᾽ςλ φ᾽ Λθῆ-ἡβχἰθ κρῶς Σς ᾽λῆ – (μχῶχΠῶελθ᾽α) .μῖΦθ᾽ ὕδςλ φας (ῖ᾽ρεχΠ υς᾽λθ᾽ ὕδςλ)ἡῖχΙς μλ ὕδςλθ᾽ φ᾽ ζθκῆ οἔ᾽Λ· ῖ᾽Φχ φνχἰθ᾽ς υΛςηκθ᾽ ὕδςλθ᾽ς εςΛε· μῖΦθ᾽ φ᾽ ξΛςΙ (ἰ᾽᾽α)ἡΦΛε·ῶλθ᾽ ἡλς᾽ελθ᾽ ἡχΛςηκθ᾽ μ᾽ἡα εςΛε ᾽λ᾽ ῖ᾽χἰ᾽᾽λ᾽ε᾽ κ᾽ ῖ᾽Υν μλ ἡχΠθ᾽ ἰλ᾽ε φῶἰ᾽᾽ἰ ἰ᾽Κςλν φ᾽ ἡΣ᾽᾽θς ῖ᾽ἡ᾽᾽εθ᾽ ξκπ ἡχΛβῶ φ᾽ ᾽νπ ᾽πΛςΙ ἰ·ῖθ ἡχἰχἰεθ᾽ ἡ᾽᾽ῖθ᾽ μ᾽ ᾽λῆ .ῖ᾽ρ᾽Υνς ἡἰεβ ἡῖλδ ΝΛ᾽λῶς ῖ· ῖ᾽Ἀεἰα ἔ᾽λλθ᾽ μλ ἰ᾽ῖλ ὕδςλ ἰ᾽Λς ὦ μ᾽εΛῶλῶ -μχῶἰ᾽᾽ῖθ᾽ υ᾽ -μ᾽ῶθ᾽ ἡπΜνς .ἡπΜν μλ ῖ᾽ῶ· ἰλε᾽ ΨςΛΠ ἰε ῖ᾽Σς ῖ᾽ρῖἰ

οῦχΛβῶς ἡλς᾽ελθ᾽ ἡἡΛΕ φ᾽ φ᾽᾽ΛδςΛχ·θ᾽ Μ᾽ρΒθ᾽ ἰςΠν ἡχ᾽Ι· ἰἰΣΛ ἰδ ἰ᾽χ᾽ςλθ᾽ ξκπ μ᾽ οῶ᾽Υ· φῖ·νχ ᾽λς ἰ᾽᾽α ἡΛχ᾽θς ῖ᾽ἡε᾽εθ᾽ Ἀ· φ᾽ Φς·Λλθ᾽ς ..Λθψ᾽ Ἀν᾽Βθ᾽ φ᾽ ῖ᾽χἰ᾽᾽λ᾽ε᾽ς υἰ᾽π) ῖ᾽ῖ᾽Ιθ᾽ φ᾽ φ᾽᾽ΛδςΛχ·θ᾽ οῖ᾽᾽ῶ υἰ᾽πς ῖ᾽χἰ᾽᾽λ᾽ε᾽α .ἡῖλ ῖ᾽Βλθ᾽ς ἔ᾽λλθ᾽ γ᾽εε φ᾽ εΛΠ᾽·λς ᾽ἡβἰθῆ ᾽λ᾽ ῖ᾽ΛςΙ Ἀῖθ υκθ᾽ς (ὕ᾽ςεθ᾽ φ᾽ Φς·Λλθ᾽ς ῖ᾽ῖλ ἰ᾽᾽ενθ᾽ς ῖ᾽᾽Βλθ᾽ ῖ᾽Υν ἡχ᾽ρῶ᾽· Νλ υκθ᾽ φΥ᾽βῶνῶ ῖ᾽Υνθ᾽ ὕΛΕ τἰἰ μ᾽Βκςλν φῶ᾽ ἡχ᾽᾽ΛδςΛχ·θ᾽ ἡε᾽᾽λἰθ ἰ᾽Κςλν ἰ᾽᾽α ᾽λχα ῖ᾽ρ·Ες ἡπΜν ῖ᾽Υν μῖΦ ἡλς᾽ελθ᾽ μλ Ἀἔἡῶλθ᾽ φ᾽᾽ΛδςΛχ·θ᾽ .ἔςΛε ῖ᾽Υν· ἰνῖΦ

μλ φῖ᾽Βλθ᾽ ὕδςλθ᾽ ἰ᾽Κ φ᾽ μχἰΥ᾽νλθ᾽ ῖ᾽᾽Βλθ᾽ ῖ᾽ἡ μ᾽ῖΥχ᾽ ὦ ἈΛΕς υς᾽Μἰθ᾽ μ᾽ ἡΧΕἔλθ᾽ ΛΙΒῶ ᾽νπς ὕδςλ κρῶ ἰλελα .ἡ᾽᾽χ᾽ ἰ᾽᾽λἰ ἰ᾽Ι·ῶ φῶ᾽ ἔ᾽λλθ᾽ς ῖ᾽᾽Βλθ᾽ ἡχ᾽᾽νῶ ἡ᾽᾽χ᾽ ἔἰςΠπλθ᾽ ἡβχἰθ ζθκ ῖ᾽ῖ᾽ῖ᾽ ᾽λχα ῖ᾽ἔ᾽λλθ᾽ (ῖ᾽ἰΒλθ᾽)ἔἰ·θς ῖ᾽εςΛε ὕΣ φ᾽ κχπ᾽Λ·ς Ν·ἰ ᾽λχα ῖ᾽χἰ᾽᾽λ᾽ε᾽ κ᾽ ἰΒ᾽λ ἰν᾽ε ζθκῆς ῖ᾽ρῖἰΧκ κθς ἡῖχΙς μ᾽·Πθ᾽ κἰἰς ᾽π᾽Λ·ς ῖ᾽κς᾽ελθ᾽ κχπ᾽Λ· ῖ᾽ῖ᾽ῖ᾽ ᾽λχα φ᾽ε᾽νΒθ᾽ς φνΦςθ᾽ ἡλΦ᾽α ὕΛΠ· μῖΦῶ φῶ᾽ ἡἰ᾽᾽ῖ᾽· ἰΚ᾽᾽ φας .(ἰφΠθ᾽ ἰ᾽ῖ· κ᾽᾽Ε Μχλῶ μ᾽ς) ἡπΜν ᾽ςἰν᾽εχ᾽ κἰα (..ἰλε᾽ς κ᾽᾽Ε)ἡβχἰθ ῖ᾽᾽Βλ ῖ᾽ἡ ᾽λ· .μχ·Σῶἰλθ᾽ .ἡεῶ οῦ ἰςῖν᾽ε ῖ᾽ἔ᾽λλθ᾽ ἡχΥεθ ᾽ρῶΒθ᾽ῖλ φ᾽ ἔ᾽λλ᾽ ἡ·ῶ᾽ἡἡ ῖ᾽ἡβχἰθ Μχ᾽λῶ τἰἰ ἰχῆῶ ᾽Κπ .ἰ᾽᾽᾽θ᾽ς ῖ᾽ῖ᾽ἰθ᾽ φ᾽᾽νΒ φνῖν ῖ᾽ἡλΒ φνχ᾽Φ᾽εἰθ᾽ φ᾽᾽᾽εθ᾽ κ᾽Χνθ᾽ ᾽᾽νΒ ἈρΧχ ἡἡλλθ᾽ ξκπ ἰ᾽᾽᾽᾽ φας μΦςθ᾽ ῖ᾽Υν ῖ᾽εῶ ἰΕΛΦ ἡΥ᾽βῶνῶ·α .ἡχ᾽᾽ςλθ᾽ ἰ᾽᾽ενθ᾽ ἰ᾽χ᾽ςθπ ᾽ρχα ζΛΕῶ ἡ᾽· ῖ᾽ἡε᾽εθ᾽ φ᾽ ᾽λρνχ· ῖ᾽ἰ᾽᾽᾽ς ἰ᾽᾽α ῖ(ῖ᾽ῖ᾽ἰθ᾽ ἈχΛΕῶ ἰ᾽᾽᾽᾽ ἔΛςῶ) ᾽ρν᾽ς ἔΛςῶ᾽ ἈχςΣῶ ἈῖΣθ᾽ μλ ἰ᾽·ς ῖ᾽ῖ᾽ἰἰ᾽ ῖ᾽ςἰΒ τἰἰ οῶν᾽ἡλς φ᾽ ἰΒ᾽λς Νχδς·α .ῖ᾽ἡἡ ἡχ᾽᾽Φ᾽εἰθ᾽ ἡχ᾽᾽Υνθ᾽ ἡἡΛΕἰθ φν᾽᾽᾽ Γ᾽νΒθ᾽ ῖ᾽ἡἡς ῖ᾽ῖ᾽Υνθ᾽ φ᾽ ἡἡἡ ἡἡΛΠ ῖ᾽ῖ᾽ἰθ᾽ ῖ᾽ῖ᾽Υνθ᾽ φ᾽᾽νΒ μχ· ᾽ῖλΒ ὕ᾽ςεθ᾽ φ᾽ Ν·ἰς ἔςΛες ῖ᾽᾽᾽᾽ Ἀν᾽Βθ᾽ φ᾽ ἰ᾽᾽᾽᾽ φ᾽ ῖ᾽ἰ᾽᾽λ᾽ε᾽ς ῖ᾽ῖ᾽ἰθ᾽ ἰἡΛΕῶ μχ᾽᾽νΒθ᾽ μχ· ἡδἔῖἰθ Ἀ᾽Φῶ᾽ ᾽Κπ φ᾽ς ..ἰ᾽᾽᾽᾽ φ᾽ οἰ᾽᾽᾽ κχΧνῶ· ἰεῶ᾽ ἡε᾽᾽᾽ Ἀ· φ᾽ ἡπΜνς

.ἡἰ᾽᾽᾽᾽᾽ς ἡχ᾽Φςθ᾽ ᾽ρλςλπ ἰἰἰ᾽᾽᾽ς ἔ᾽λλθ᾽

Λι"Ζζ̃ θΜγζ̃

πηΜπτ ΗΩ̃ "ι ΈόπΓῆπ ΑτΙιζ̃

ῖπψ̃ ῖΠύζ̃

Κί"Γζ̃ ςηΨ ΈπιΗ ΑτΙι̃ κι κυϊοζ̃ Ηπζ̃πιζ̃ :πηΜπτ

ΗΞ̃χΞθ' φα ῖΗχα̃Φῖνῶ' ῖσιΞς̃ Ιῖ̃. "λ ΗιΕΛλ μῖ̃ ῖΠ ῖη ῖςεῶ (ΗβχιΘ ΛΕΞθ)(1997)Υ'Λχλθ' Ηχ'ςΛ
κΥῶ ῖΗιλ̃ηῶλ ΗΕςθ ῖρν' ῖΗιΕΛλιθ φΘχΛ̃ῶ /φῖ̃λῶΒ' ῖΒΞ μλ Λῶη̃ ῖρν' .κχεθ'ς Ηά̃εῶθ'ς Ι̃Σ ῶδῶ'ς Ψ̃λῶΒῶ'ς
ῖΛΠῶΞῶς ῖ̃. ῖῖῶςΕῶθ' ῶ̃Φ Φεα Ρ ῖΠῶ ῶ ῖΗΠπΙλ Ηχνα ῖεχΛΦ. ῖίχΣ ῖΛίΣ ῖ' ῖῖΕςῖ μλ Ιχῖῖ̃
ΛχΙεῶ μλ ῖνηλῶ :Ηχ'ςΛθ' Έςδ μληλ μ̃η ῖνπς .ΗιΕΛλθ' φα ΗχΙ̃-θ' Λ̃χρνῶ' ῶΒςῖ Ηχι̃εῶΞλθ' ῖῖΛχῶῶθ' γ̃α̃
ΗβχιΘ μςηῶ ῖλινῖς̃ .ςιΞς̃ Ιῖ̃. "λ Η̃Π̃ῖθ' Ηχῖ̃λῶΒῶ' Ηχν̃-θ' φα Ηνλ̃ηθ' φΞ̃χΞθ' /φῖ̃λῶΒῶ' Λ̃Ββῶ' ῖλ̃ςῖ
ῖφρα ῖΑῖΠῶ'ς ῖῖῖῖῖ μχ̃ ῖΛεῶΞ' Ιδς Λςλῖ' ῶχα ῖΛρΧ ῖΚῶ' κ̃ῖῖῖ ῖ1997 κ̃ῖῖῖ φα ῖρῶχ'ςΛ ῖΛΙΣ̃
ῶδ'ςθ' Λ̃Ββῶ' ῖα̃ΛΠῶΞ' μςηχῶ ῖῖχνα Λ̃Ββῖῖῖ ΛεῶΞλθ' ῶΥςθ' ῖῖαΙ ῖΗχ'ςΛιθ ῶΞβν φιῖῖῖ γ̃χΞθ' ΛςΦῶ'ς
.2000ΗΥ̃ῖῖν' φα

·ῖ̃πΙηζ̃ τηΖ̃Ηζ̃ α̃ῖΜζ̃ :ῖ̃πτ

ῖΙῖ'ςθ' ῖςΣ .ΗχΞ̃Ξῖ' ῖρῶη̃Ε Λ̃ῖ̃ Ηχ'ςΛθ' ῶθ̃δς ῶ̃..Ηχλχδ ῖΗχα̃εῶ ῖΗχΞ̃χΞ ῖΗχῖ̃λῶΒ' Ηχλπ̃ 'Κ ῖ̃χΠ ῖγ̃·χ κῶ
κῶ Λ̃̃ηχς κςΜρλ ΛΘῖς Νχῶ Ιθς Ηδ̃ῖ̃ Ην̃· " :ῖῖῖῖῖῖ ῶδ'ςθ' ῖσιΞςῖ ῖΛςΣ κΙεχ ῖΗχς'Λθ' μ̃Ξθ τιῖ̃
ῖῖΛη ῖΗΦςῶΞλς ῖοχχῖ̃ κ̃λ̃ ῖςΚῶ ῖῖΛΜλς ῖΙι̃-θ' ῖςΘΙς ῖΙςῖῖ φα ῖλ̃ ῖ̃. μ̃ῖῖς ΝΕνθ' Ιι̃ φα Ηῶῖῖ
φα Η̃Υρῖ γςα ῖ̃νπ ῖςῖ̃Μ ῖλ μΚ̃ 'Κ̃λια ῖμχλτ̃ ῖνδ ςιΞς̃ ῖςῖ̃δ .ῶΞςῶς ῶχιῖ γ̃·Φῖ ῖΙςθ' ῖςΕ ῖχῖῖΛ
àξΙῶς̃ κπ ῖῶ̃π̃ àῖῖῖῖ ςπ 'Κπ̃ àμ̃ΛχΒθ' σΛδς ῖΙςθ' τιῖ̃ μςῖΕΜχς ῶῖῖΛΜλς ῖῖΞθ' ῖςΕς ῖῖῖ̃ τιῖ̃

‘Κπ’ ἀξιῶς κπ τῶ π΄. ΨςΑΠλθ’ς ΕΛλθθ’ ὁ Φεχς οχθ΄. Λίχ βγςβθ ὠβθλχ Φδ΄εθ’ Λλθθ’ς Φδ΄εθλ Ιχβθ’ Λλθθ’

(240) " ἀ'Κπ' 'Κπ' ἀ'ΑΛΨθ' 'ΙςΣς ΜΨθ' κ'χ' ΛΣ'ν ο· ΑΠ· 'λ 'Κπ' ἀοχθ' ΩαΙνς οχΒ ο· κΙε 'λ
 τφιθλθ Ιι·θ'ς β ΤΨ·θ' 'ρΥΨ· ὡητ Ι'ηθς ζηβθθ Ηι'Ψ'θ'ς βκΥεθς ὁΕΜθς Η·Υρθ' γςα Τθ'Μ ὡ ΗνΦςθΞλθ'α
 κ'χ' μλ Ελχλ' 'ΙΞθ'ς Ιθ'ςθ' οΠ'Ϊ υΚθ' κΙεθ' ΛΞηγχ ζθΚθ...υςΚχ Ηι'Ψ'ιθ φΒ'ονό' ΨςΑΠλθ' 'λχα ΩχΛ'Πλθ'·

!(ΨΕθ'·)τλΞλθ' 'Κπ ὡχΙ·θ' μςηχθ υΛΛΕθθ' οΪςΑΠλς ΛΣ'νθ' Ι·Ϊ

Τ χλλθ' 'ρχ·' ΕΛ'χΜθ φθτ ΗνχΜ .φΪ'Ιθθ'· τφΠ ὡη 'Ι·χ Κ' βΗχ'ςλθ' φα ΗΕβΣ ὡη Ωλ ΛΞηθθ'· 'Ι·χ κΙεθ'ς
 ΙΨ· 'Ιςλχα βΗβθηλθ' Ηχ'νΨ'θ' φα ξΙΒθα (63+43+31 'Ι'ΕβΣθ')Ηχλ'θς φΥ'λη θθΕθ μλ 'ρθςνχη ΙλθΞθθ
 ὡΠ'βη ξΛΥ'Ε μχ·ς ΔχλΒ ὡθ'ελη οχΥ'λ μχ· Τ δ'νθθ' λΙχςλ λΙχςλ ὁΠηθχ υΛςθθ' μΜ'λ !κ'χ· 'ρθςΣς
 ΙΒς β(μ'Βλρλθ')φνΦςθ' οΪςΑΠλ ὡς'Ε 'λνΙς !ὡΣ'νθ'ς ΗΦιΞθ' Ωλ μς'Ψθθ'· ΩχΛ'Πλθ' Ιλ'Φχ κςΜρλς
 Λχθθ' 'ΙλΙδ βυςΞνθ' μΜ'λ ὡΓ'Ψλ βΗρν !κ'Ι Ψ'ΛΣθ ὡςΕθχς Τ'η'·θΠω'· οΪςΑΠλ Λββνχ βΛ'ρνχ λΪςΑΠλ
 τ'Β ὡ'λης βκθ'Ξςς' Λ'ΞλΞθ' Ωλ Ρ χθλ Ννθθ 'ΙλΙεν'α βΗχλΣ'νθ' ΜΨθ' κ'χ' 'ΙΠ'Ϊς β'ρθςθς 'ρνΦςθ
 βΥχΙΕθ' Ηνθα Ιςθςλ μ' κπ'ι'ς..!ΗΩΛ'ηθ οΪςΑΠλ ὡςΕθχς (φΕΣθ' ὁΛΣθ' Ηχενθ)Ιι·θ υςχΕ ΨςΑΠλ·
 ξΛ'·θΪ'· μχχλ'ΛΞύθ Ελχλ' ολΙεθ βΜΒ'Εθ' τιΪ ολ' 'Ιςλθα βλβχΨΥ βλΠπ Ιθςχ βμχχλ'ΛΞό' μλ Δειλθ'
 !κρθΣΕ

βΗνθα μ' βΥχλςθ' κχΙεθς κ'ι' 'Ιςλ· ιςθθ φθθ' 'Ι'Λ'χρνθ' μλ ΗιΞιΞ τιΪ Ηχ'ςλθ' Τρθθ 'Κηπς
 ΗρΒ μλα -Λχ·Ψθθ' Μ'Β μ'·-μχθ'Λχλ 'νπ Υ'Λχλθ'ς .μ'Βλρλθ' ὡΠα ΙΨ· φχ'ΛΞό' ΜΒ'Εθ' τιΪ βμχχλ'ΛΞύθ
 τιΪ ΗΩΛ'ηθ Υ'Λχλθ' 'Κπ ὡςΕθ Ιδς βςιΞς' τιΪ Ηε·Ξθ' φνΦςθ' ὡ'Υνθ' ΗεΛλ μλ ΗχΣθΠ ὡη Υ'Λχλ
 ονΪ 'ΥΕ·θ 'Ιτ'Β υΚθ' φΞ'Ξι' Υ'Λχλθ' Ηρν'θ' ΗρΒ μλς βΞΕΪ' Υ'Λ'ςηθ' φα ΙΞΒθ 'λη βΗχΣθΠ ὡη ΙχΨΣ
 'ΥΕ·θ 'Ιτ'Β 'ρν' :φν'ΙΒςθ' /φΕςλθ' τνΨλθ'· ὡ· βυΓ'λθ' τνΨλθ'· Υ'Λχλ μΪ 'ΥΕ·θ 'Ιτ'Β 'λ ΗνχΜς :ΗνχΜ
) ΗΒςΙΜλ Ηχςπ Ηχλ'θ μλ Ηχςρθ' ξςΠλθ' βκςΜ'λθ' 'πΛΥ'Ε τιΪ 'ρ· υςεθΞθ βΗχςπ βφνΦς Ηχλ'θ μΪ
 'ΑΒΕχ υΚθ') Υ'χλςθ' βμχχλ'ΛΞό' ΕΪΪ'Ξλ·ς β'πΙθ'ς μλ 'ΙλΕς 'ρθε·Ξ Ηνθβ· Κ'α .(ΗχνχΦΞια -Ηχηχλλ'
 βκΙΨθ' τρθν' οθ'Λχλ μΪ 'ΥΕ· μλ ὡηα .μχχλ'ΛΞύθ Ελχλ' ολΙεθ Υ'χλςθ' 'Κπ μηθς βΗι'Ψ'θ' μΪ (Υ'Λχλθ'
 ΛΧν')Ε'λλιθ ΗΣ'·θ β'Ι'ΛΞηθθ'ς βφΞ'λθ'ς 'Ι'πςΠθθ' μλ ΗιΞιΞ ὡ· βοε·Ξ 'λθ λ'χΪλΠ λ'χλς κΙεχ κθς ιςΞςα
 ."ΗπςΠλθ' 'Ι'ηΛθθ'·" (388 :2000) ΕΛΣ'νλθ' οβΣχ 'λς' β(γΕΕθ' ὡςΙΒθ'

·υΜ'υΜζ' /·υΨ'ιΗΪό' "οΗύυθιΗπ ·υπΜλζ' Ε'υΠΖΞζ' :ζυλ'θ

μηθς (...Ιχθςχα βΝχλΒ κ' βΗρν βΕλχλ' βΗνθα βΗνχΜ)'Ι'χΣθΠθ' ζιθ ΕΛθη· ΕΙχΪΪ 'ρθΕχθλθς 'ρΒΚ'λν
 φα Ε'λλθ' Ην'ηλ τιΪ 'ρθΕθ μλ ὁςδςθ' 'νηλχ φθθ' ΗχΞ'Ξι' 'Ι'χΣθΠθ' φπ τθςι' ΗΨ·Λι' 'Ι'χΣθΠθ'
 .'ρχ'Ι 'ΙλΒ φθθ' 'ΙώςΕθθ'ς φΞ'χΞθ'ς φΪ'λθΒώ' Ωδ'ςθ' φα οθλθ 'λς Ηχ'ςλθ'

ςΙίθς ΝλΙθ .Ηχηχλλ'ι' 'ρθΙΒ 'πκενθα βφΪλΠθ' Λχ'η 'ριλΕθ 'ρε·Κχθ 'ρχ·' 'πΙλ'Φχ ΗχνχΦΞια -Ηχηχλλ'· λυΚ
 φα ΟχΨθ' ΩχΦθΞχ Γ'Ϊ 'λ υΚθ' 'ρχ·' μΪ 'ΥΕ·θ μΦςθ ΙςΨθ .φΒςθς·ςλθν'ι' κ'ι' φα ΗΣθθλ ΗχλχΓ'η

PHλςMρλθ' T'χΞβθ' bΩχΛ'Πλθ' P'ΙώςEΘθ' :ςιΞς' IY· I·θ· ũ Σ YΘ φθθ' Y'IE'ι' Hς'Λ ςIiOα .H·Λiθ' A'ϕΠθ' Hι'~I :μχOΞ'ΛI μχOθ'E IΣΛO 'ρvη ςI·O HχBςθς·ςΛθvη 'ρν...T'Λ'χρνώ'ς bΛ'BΘθ' μλY'vλθ'ς 'ρEνλχ ω ΛY'E ΛςπIΘ φΦiOΘ EΛ·ή I'Bλ' τιI OχY'Θα bΛπςB T'π'βOθ· AYΘ φOθ'ς bΛpXλ HχΦ'ΛeOΞΛ'ι' 'ρλY'I κ'λ' ζηθOχς bςιΞς' IY· Λ'χρνώ· φB'vOθ' 'pIςΛΠλ Y·χ φOθ' ΞΞ'Ξ' HχEÈβθ' μ'ΙΛE Hι'~Iς bΛςI 'pιλE Λλ' TΛ·I φOθ' H·Πθ' 'pχ· HBςM HvOα μλ T'Y'Θλ' Λχθη υI·O ω .ςιΞς' IY· 'λ ΩχΛ'Πλ yYβ· T'ηK· T·B'İ' Iδς NηYθ' τιI ςI·O y· P'Y'Λχλθ' 'ABEΘθ bμχY'ΛΞó' EI'~Eλ·ς P'Y'ςλχ yBΛ μλ TφB'βλθ' T'βς P'Hςpθ'ς HχΛ'vOθ' 'ρEνλχ μ' oλI' yςY'Θ I'v'η μλ T'λ :TφΠ YχEEO μςI HvλM y'EΛO Hχ'ρνθ' φα .HvOα φιχς 'χ μηθ bυI'~I ζv· " HvOθ EΛχλ' yςeO .ZβY'Y bΠπ b'pχ· μλ 'πςΘ' oν T ΛOβχ υKθ' μχBpθ' Y'χΛςθ' b'yEΛOς Y'Λχλiθ 'πΛpX HvλM ΛχIΘ ζθKθ .(295)"κMώ bκMώ b'ũ'YΞ' κMώ !Λχθη ũ'χEνς y'χiδ oνMς ςΠ 'λ τιI Hςpθ' ζiO T'βB 'λIvI'ς bHςπ -Z'Λχλ y· bυI'λθ' κςpβλθ· Z'Λχλ Nχθ oχi·O T'βB 'λ μ' IηηOθ φOθ' HvλMθ Hςς'Ξ'λθ' Hχ'ρνθ' Z'Y'χ XEΘ Iδ (381 :2000)EΛΣ'vλθ' μ'ης ⁸².TιEΛς 'πΛpX TΛ'I' 'pO'βB .TιEΛς 'πΛςKBθ 'pΞ'λE TIEα"

ΛY'ΠOΞ' K' bOλ'Iδ' TEΘ μλ IχλO T'I· TΛ'ι' μ' ΛY'Π bςιΞς' IY· oOχςπ μI' YE·χ y'χB Hς'ςΛθ' φα HvλM κIΦΣχ ω oΩE· φα oνηθς P'EIXIBθ' HιEΛλθ' φα 'πIBχΞ oν IEθI' P'ηE'λOλ Hςπ κςΛχ KΘ'α P'oOχςπ T'Y'δ'vO φI'vΣ ΔeιO· P'EIXIBς P'Y'ςλO HλχIδ Hςπ y· P'EIXIBθ' HιEΛλθ' 'pλIEO HχvΦς Hςπ ω :HιEΛλθ' YΛ'ςη· ω' :'pO'ςΛ HβχIΘ 'p· T'pν' φOθ' Hχ'~ςΛθ' HηvEθ' σIλθ EΛ'Πó' μλ I· ω 'vπς .HβχY'Y P'ηΠπ IθςO P'φY'~ΛΞ' -EIXIB Hςπ I'βχ' τιI 'ςI'~E μYκiθ' μςλY'ΛΞó'α !Y'Λχλθ' μλ κp·χΣv ξΛ'·O'~I· μχY'~ΛΞóθ Iχθςθ' κYIEO μΠ 'λα bκπIςpBς bκpOιEΛλ HηΛO φπ !μK' 'πςKΘ'χια b'p·'EΣ' φθ'vOθ· κpα P'ηπςΠλ T'βB bIXIB Iςθςλ E'Λλθ' ΛςIθ HχvΦEιθθ' Hχ'ςΛθ' P'χOΠO φα HδΛ'α HλÈI' Tε·OΞ Hχ'ςΛθ' Hχ'ρν φα EΛχλ' HEχΣ μ' à'p· HvλM Thank you very much, this " ũ'χY'Yθ' Oρθ' Iχθςθ' y'λEO φπς MB'Eθ' IvI' IςvBι T'θ'δ .ςιΞς' IY·

(316) "is your share

H·ABOιθ y'λY'λθ' μςηO b(A'ϕΠθ' Hι'~I)HχΦ'ΛeOΞΛ' yςΣ' μλ EΛIEOλθ' HvλBθ' T'ΛeΠθ' Hχ·Σθ' ·λHί HχΦ'ΛeOΞΛ' Hι'~I μλ 'pνςη φας .μχY'~ΛΞó' EI'~Eλ·ς (A'ι')HχΛ'vOθ'ς Aλ'vΛ·ιθ Y'χΛς· y'λEθ' -EIXIBθ' :IXΛO 'λ ũ'ΛY'Θς HηηK 'pνηθς HBK'E ςI·O .ςιΞς' HιEΛλ IY· HχΦ'ΛeOΞΛ'ι' TÈ'~Y'Θ IχIB ΛςIθ EΙςY'ιθ EΛ'Π' κςpβλθ· φI'ΛΠθ' Y'χΛςθ' μI' Y'Λχλθ' 'ABEΘθ μχY'~ΛΞó' EI'~Eλ 'AιΦ· ΠΛOΘ Èα .A'ι' μλ Z'χΛς yςΣ'ι' T'K) HvOα μ'η .(μ'ΙΛE Hι'~I)φvΦςθ' HχΛ'vOθ' υςKς b'χΞ'χΞ HχvΦςθ' HχβιOθ' T'K Hι'~Y'θ' :φvΦςθ'

⁸² - ضمن قوالبه حشر العيلة (2003: 163) زينة في قالب المرأة المتمردة!! مستنداً على الأكثر لموقفها الذي اكتشف ما بين الماضي والحاضر من وشائج عندما رأت سعيداً يحمل السكين يلاحق نهلة فتذكرت لحاق أبوها بها وهي يافعة. ولكن ليس هذا جوهر ما يمكن حجز شخصية زينة فيه إلا إذا اعتمدنا القولية التي لا تأخذ بها الدراسة، فزينة أكثر من ذلك كما مر في الدراسة وكما سيمر. وما قيل عن زينة يقال عن نهلة. فأين التمرد في شخصيتها؟ كل شخصيتها تمثيل لانهايار وخيارات بائسة فرضها يؤس الواقع السياسي الجديد، وليس للتمرّد مكان هنا.

Ÿ*Yvθ' - γ*Ξθ' HχΛ*θθ' ΗΩ'Λς φα ρθε·Φθ ΛςΙ μĭ βμχχχ'ΛΞό' ΕΙĭ'Ξλ· ϻYE·0 (ΑΞνθ'ς ΑΞΕθ'ς
·φνΦςθ'

Λ·ηĭ' ΗηΞ'λ0λθ' φπ .υΛΣ'ν HχΛ*θς Ÿδςλ Τ'Κς βΛ'Β0 Ηĭ'ĭ μλ βΑΛ'νΛ·θ'ς HχΛ*θθ' ΤςΣ ΑΙυιτ' ΕΜζ' HχΛ*θθ'· ληΞλ0λ ŸX μλ τιĭ λληΕ μ'η ζΞ'λ0θ' μ'η .ΗνχM κĭ ρŸλς Τ'χΣΘΠθ' Ÿη μχ· Ηχ'ςΛθ' φα ΛχΘĭ' ρβδςλ φας βΗηΞ'λ0λ Τν'η Λ'ΞλΞθ' ρβςM κθ'Ξ ς· Ηĭ'ĭς Ηιρν Ψ'Μν Ωλ ρηςιΞ φα .ΑΛ'νΛ·θ'ς Ε'ΛΒθ' μλ ρχα ΗιλΒ· Ÿ· ΙΙΛ0 μςΙ Ηχ'ρνθ'· ΥχΛςθ' Λλ' ΤλΞΕ μλ φπ .λYχ' ΗηΞ'λ0λ Τν'η ΜΒ'Εθ' Ινĭ ΜΛ·ĭ' ΗχΣΘΠθ' φπ ΕΛχλ' ΤΞθ' μ' .(Thank you very much. this is your share) ρχα λ Τ αΛθ'ς τιĭ ΤYΛα ρβδ'ςλ· ρνηθς βΗν0ας Ηιρνς ΗνχMθ Λθĭ μ'η φ'ςΛθ' ΛςYEθ' Ολ'π μ' κήΛ Ÿδςλς ΛςYEη
·Ηχ'ςΛθ' φα Ν'Ξĭ' ΕΙεŸθ' Η·Ωλ· μ'η λβδςλ Ρ νθ'

μλ Τιρνς βΛΣ'νθ' Ι·ĭ HχΛ*θς Αλ'νΛ· τιĭ Τ·Λ0 Τχςηθ' φα ΗλιŸλ !Ηχ'ςΛθ' φα κ'ΦΕθ' ΗχΣΘΠθ' ·ηολ μλ ρŸνλ υκθ' Λλĭ' βŸθ·0 ōς μρλχλŸθ φα ρ0ςθ' ΙνΞ0 φπς Α·Πθ' Ψ*Y .ρ·Π φα υΙενθ' Ληβθ' ŸχΕΛ0 ΛΩ' β'Τχςηθ' μλ ΤΓ'ĭ μ' ΙŸ· .ΕΛςΩθ φθ'λθ' κĭΙθ· ΤηΛ'Π ρν' Ωλ Ÿ*Yvθ' φα ΗχλŸβθ' ΗηΛ'Πλθ' ō' ΤλΙΦΣ' λα β'λΛηκ ΑιΦ0 ρ0Ωςν' ΤΘΛΣα βΨ*Y ρ·Πς ΤςΚ ρ0*χΕ :ρŸδ'ς κ'λ' Τβδς βμχχχ'ΦΞιθθ' .Ÿ*Yvθ' φα Ψ· ο'ν·ĭ υκθ'ς βĭςM0λθ' κθ'Ξ ς· Λ'ΞλΞθ' βΕΙχΙΒθ' ΗχΛ'εŸθ' ΗχM'ςΒΛ·θ' ςΞĭ' ŸΩλλθ'· Ηπ'β0θ' ΑΛδ' ΗΞΛ'λλ φα ρ0MχBĭ ΛΣŸχ β'ρνλ ĭ'ςMθ' Ÿ·δ βΛ'ΞλΞθ'ς β'Α'χΠθ' Λ'Ι φα ΗιβΕ φα ΤΦ·Ÿ .οΕΛΒ0ς οχĭ Λ'νθ' γιΦ0α ρι0εχ μ' (ΗχΠ0Ξλθ' υM'ςΒΛ·θ')ΙχŸΞ πςθ' Ÿς'Εχ ⁸³!NνBθ' ρνλ Ρ ΘΛθ'ς !ζςηλη Τ'Ξνθ' τιĭ ον'ΛςΙ λΞ'ν0λ β'ρνλ λ·Yή ΦχΠ0Ξχα β00χΛςΩ μλM ρ·χβς ρ·ιεθ' ΑΛδĭ' βμM'λ λ' ρβ'ςM μλ ρθ γςεΕ Ηχ' μĭ ŸM'ν0 Η·0η τιĭ πςΛ·Bχθ βΗε·Ξθ' ΗY'β0νŵ' ςιY'νλ βΛ'ΞλΞθ' Τ'ν· ρβΦΘχ υκθ' ρεΕ ρχα ΛΞΘ0 βΛ'ΞλΞθ' Τ'ν·ς (ΗχΠ0Ξλθ')ΙχŸΞ μχ· ΗχΛ'Β0 ΗεβΣ· ρ0ΦΛς μλ ĭΛΘ0 .κρχ' μλ
!Τ'ηΛΠθ' μχ· ΙχΙΒ ΨςΛΠλ φα ŸXςχ Τ·

Α·) φα ορχ·Π τιĭ ΗΞ'ΛΙθ' Τβδς υκθ'ς βΗβχλθ σΙ0 Μπ'Βθ' ĭΚςλνθ ΑΛδ' υςΞν Ψ'Φεθ ŸχΩλ0 Ηιρν μ' Τ'Λ·0ĭŵ Ηή'Σλθ' ΜΛ·ĭ' ΗχΕYθ' ςΙ·0 ΗχΣΘΠθ' ζι0 ΛςΦ0ς ρ0χΣΘΠ· γιŸ0χ λ Ÿη φα .(ΗΕ'Ξθ' Τ'ν· β'ρβςM β'ρ0ςθ' .πΙθ'ς κριθ' β'ρνςλιXχ Ηχ'ςΛθ' ΛςηΚ Ÿηα βυΛςηΚθ' κθ'Ÿθ' τιĭ φβςθςχΙχĭ' ΤχΛΕ0θ' μχΚθ'ς (κθ'Ξ ς· Τ'ν·)μχYβ0νλθ'ς (κθ'Ξ ς·)ΙΙΒθ' μχχM'ςΒΛ·θ'ς (μM'λ)μχχΛςΩθ' ΗχΕY ρν'...ρβςM :ςιΞς ΙŸ· λ Λ·ηĭ' ΛΞ'Θθ' ρν·ûης ςΙ·0 ρν' .λYχ' (Ÿ'λη) βΤ'εν μλ ĭΤŸ· τιĭ μχΧα'Ελ μςΙ·χ Ÿη τιĭ ΕΛβνλθ' ΗχΣΘΠθ' ΑΕ'Σ κθ'Ξ φ· σςΞ Ηχ'ρνθ' φα ΤΒΛΘ λς πΛλĭς ρθ'λς ρ·Π Τĭ'Y' λ Ρ χΘΠ0 φα Ηνχλ' Ηβχλθ ςΙ·0 (Λ·ηĭ' ΛΞ'Θθ') Τ'Κθ'· ΗΦενθ' ζκπ φας .λχδÈθς λχνΦςς λχĭ'λ0Β' βΙŸΣθ'

⁸³ - يستخدم المنصورة (2002: 382) لفظ (الابتذال الجنسي) لما آل إليه حلم زينة الأنثوي.

Ε'Λλθ'α .Ηχ Σ Θ Π θ' ΛςΦΘς ΔλÈλ φα ΤφΠθ' Τ Ψ· ΗιΨοβλθ' Ηή'χ Σ θ' κήΛ βςιΞς' ΙΨ· Ε'Λλθ' ΩΥς ολθ' Ψτ
⁸⁴.ΗΥ'βονώ'ς Διελθ' ΨλΨθ' φθιΕλλ φα 'ρ0·Ξ0η' φ0θ' Ηχ'Ι'λ0Βώ'ς ΗχΞ'χΞθ' 'ρ0ν'ηλ ΤΛΕΘ ςιΞς' ΙΨ·
 Τ'χ Σ Θ Π θ'α .ςιΞς' ΙΨ· 'λ Υ'Λχλ :φΞ'Ξ'ι' ΥΙΕθ' ΛςΕλ 'ρνςη φα ΜΛ·0 Ηχ'ςΛθ' φα Ε'Λλθ' Ην'ηλ μ' βΙΨ·ς
 υΚθ' βΥ'Λχλθ' ΨλΕ0 Ην0α :μρθςΕ ΛςΕλθ' 'Κπ ΛςΙχ μλ Τ'Κθ'· μπ ΕΛχλ' ΤΞθ'ς Ην0ας ΗνχΜ βΥΕ'0θ' ΗχςΞνθ'
 .μχλχ'ΛΞύθ ολΙεχ μλ φπ ΕΛχλ' 'λχα βον'Ι ΥΕ·0 ΗνχΜ ΤΨ'Β
 ·υ'Μλζ' θύΓψ' ΙΜεΗ βπΗ'ι

Ωδ'ςθ'	κιΕθ'	Ηχ Σ Θ Π θ'
ΕΙΨ'Ξλ· ΗνχΒπ Ιθς0 ΕΙχΙΒς β'Τςλ0 ΗλχΙδ Ηχςπ .μχλχ'ΛΞό'	.ςιΞς' ΙΨ· 'λ ΗχΛ'0ς Ηχςπ μ'Ι ΥΕ·θ'	ΗνχΜ
.φχ'ΛΞό' ΜΒ'Εθ' τιΨ Τςλ0	.ςιΞς' ΙΨ· 'λ ΗιΕΛλθ' ΥχΛς	Ην0α
.μχλχ'ΛΞό'ς μχλχΦΞιθθ' μλ μχβπ ι'Κςλν	.φνΦςθ' Λ Σ 'νθ' Ι·Ψ Αλ'νΛ·ς ι'Κςλνθ ΩιΦ0	ΕΛχλ'
βΕΙχΙΒθ' ΗιΕΛλθ' Τ'χνή' μλ Τφλδ Λ'ΞλΞ .ΗΧα ΗχΛςηΚ Ηεβ Σ· 'ρ'ΙςΛΠλ φρ0νχς	φα βΩ'Υθ' 'ρ·'Π ΙχΨ0Ξ0 ΨΒΛ ι'Κςλν .οθÈθ μλ βΤ'ΦΨθ'ς ΕΛς0θ'	Ηρν

Α'Ιιζ'·λ'ει τί ΈόπΓηζ' ςηΨ' ο'θόόΗπ·υ'πιζ'·υλ'ζ' :ζ0ζ'0
 βΕ'Λλθ' ΨÈ0Ε' β'ρ· φνΨνς β'ρνλ ΕΙΕ'ςθ ΗΞ'ΛΙθ' ΤΥΛΨ0 μ' γ·Ξ βμ'0χΞ'Ξ' μ'0χΥδ ΛΧνθ' Τβχ 'λ Λθ'η' μ'
 βμχ0ΙΕθ' Ηχ'ςΛ φα Ηλ'π Ην'ηλ Ε'Λλθ' Δνλχ 'λ· βΙχΕςθ' Νχθς βφΞ'Ξ'ι' υς'Λθ' ΛςΙθ βΗνχΜ Ηχ Σ Θ Π Λ·Ψ
 φ0θ'ς βΗχ'ςΛθ' φα Λ'ςΕιθ ΗΨΞ'ςθ' ΗΕ'Ξλθ' ζι0 φρα Ηχν'0θ' ΗχΥεθ' 'λ· .φΞ'χΞθ' φ'Ι'λ0Βώ' οιχ0λ0ς βφ'ςΛθ'
 φα ΨΨλ ζ·'Π00 'ριης β'Τ'χ Σ Θ Π θ' μλ Λχ·η ΙΙΨ 'ρχα Ηχ'ςΛθ'α .ΨΨλ ΥΙΕθ'ς Τ'χ Σ Θ Π θ' Τ'δÈΨ ΙεΨ0 'ρΥΛα
 κ0Ελθ' μλ μ'η φθ'0θ'·ς β'ρ0'Κ Ηχ'Ι'λ0Βώ' Ηχν·θ' Τ'δÈΨ ΙεΨ0ς ζ·'Π00 φνα Ψ'ΙΨλ 'Κπς β'Τ'Υδ'ν0ς Τ'δÈΨ
 Δ'ΛΠθ' Ψηα .Τ'Υδ'ν0θ'ς Τ'δÈΨθ'ς Τ'η·'Π0θ' ζι0 ΔχΥς0θ Λ'ςΕθ' μλ ΗΨΞ'ς ΗΕ'Ξλθ' Ηβλιθ' Βι0 μ'
 μλ ΗΨΞ'ς ΗΕ'Ξλ τ'ΨΙ0Ξ' 'Κπς β'ΞΕώ ζθΚ ΨχΣβ0 φα ΑρΧχΞ 'λη..Λ'ςΙ'ι' Ψης βΕΙςΒςλ Ηχ'Ι'λ0Βώ'
 ΨΚπ φα (ΨΒΛθ'ς)Ε'Λλθ' Ην'ηλ ΨχΣ'β0 τιΨ Ψςδςθ' μλ βΨχΙΕ0θ' φθ'0θ'·ς βΗχ'ςΛθ' μήλ υΚθ' Λλ'ι' β'Λ'ςΕθ'
 .Τ'η·'Π0θ'ς Τ'δÈΨθ' μλ ΗΨΞ'ςθ' Ηη·Πθ'
 Λ'χ0ς φ'Ψ'Ι0θ') φιθ'Ιθ' Λ'ςΕθ' Ψ0Εχ β'Τ'χ Σ Θ Π θ' μχ· φΒΛ'0θ' Λ'ςΕθ' 'ρχα Γ'Μνχ φ0θ' ΗΧΕιθ' φα τ0Ες
 ΛςΦ0 φα βςιΞς' ΙΨ· 'λς ςιΞς' Ψ·δ 'λ βμχ0χνλΜ μχ0ιΕΛλ μχ· Φ·Λθ' ΕΛςΛΥ ο·ιΦ0 'Κπς βον'ηλ (φ'Ιςθ'
 ΨχΙΕ0ς κχχε0 μλ Ηχ Σ Θ Π θ' Τ'Κ Ψ'Θ'Ι ΛςΙχ 'λ τιΨ Ψςδςθ' ΕΛςΛΥ ΨΥχ' ο·ιΦ0 'λη β'Τ'χ Σ Θ Π θ' Ψδςλς
 Ψ'Θ'ςΙ ΗαΛΨλθ Ψ'Βλθ' ΔΞα ΨΥχ' 'Κπς .ΛςΦ0θ' 'Κπ μλ Ηχ Σ Θ Π θ' Ην'ηλς βςιΞς' ΙΨ· φΞ'χΞθ' ΩΥςθ' ΛςΦ0θ'
 .(ΙχΙΕ0 ΕΛχλ'ς Ηρν)Ηχ'Ξ'νθ' Ηχ Σ Θ Π θ'

⁸⁴ - كانت الدراسة عالجت ذلك في القسم الثاني منها.

βοθεῖτο Λαῖνός· ῥοῖο ἔλθω· μὲν ἰνὸν ἡβλῶ μῆς βῆχς ἄβω· ὕχς ἄβω· ἡχλῶ· ἡχςΦθ· ὕβω· ἡχ·ςΛθ·ς
 ὕςειθ ἡεῖλ ἰβω ὦ -ἔλθω· -ρνῆς βῖ·ΛςΦθς ὕ·ΙΕῖ· μὲν ῥβδςλς ῥλρα οἰεθ μὲν Νηῖοθ βῆχ·ςΛ
 .Μ·χολ·· ἡχςεν ἡδςς ἡχ·ςΛθ·ς ἰίω τνῖλθ· ῥρ...ἡχ·ςΛ ὕςειθα ἡῖ·λθω·

Αἰῖζπ· ἰ·γῶζ· :ῖω·Ι

)υἱεῖο μςηλ μχ· .Ψςνολ μςηλ ον· κπῖ·ς βῆχςενθ· ἰ·χςθΠθ· ὕδςλς ζςιε φα φεῖ· φαῖ· μςηλθ·ς
 :φθ·θῶ·η ῥο·Λχθ·ς β·ρΥΛῖ μηλχ φθ· ἰ·νςηλθ·ς Ψςνool (ἔλχλ·)φλἰεο φεῖ·χ μςηλς (κῶ·ε·ς· ἡβςμ
 φα ὕεςχθ· ΜςΛ ὕ·Λο τῖῖ ἰ·Λο τθςῖ·α .ἔλχλ·ς ἡρν μχςηο φα ὕεῖ· ἄςΙ ἡλς ὕ·θ· ἡχβιθ· Ἀῖο
 φα ΜΛ·ῖ· μῆ μὲν βῖ·νχελθ· φα ὕεοος ἄεο ἰ·νῆ μχΕ τῆς υκθ· ἄπ·ς " Ληκοος ἡλς ὕ·θ· ἡελλθ·
 ἰ·ῖςνλλθ·ς Ἀῖαῖ· ἡχλ ἰ·νῆς βῖ·δςθ· ζθκ φα ἡ·λςῖ· ἰ·ῖ·ς ὕεςχθ· ΜςΛς ἰ·θ· ἰ·λελ ἰ·θ· ἡεῖ·
 ἡρν μχ· ἡμ·λ μχ· ἡκ·λ μψ·ς " κςχθ· Ἀ·ς ἄς μῆ ἄλ μχ· μΛ·εθα (115) "κ·Λεθ·ς ὕεθ·ς ἰ·ςῆλλθ·ς
 ῥθῖΕ φα Ἀθῖο .(116) " -μ·λ ἈΦ·θ -φῶ· ὕ·ς·νβς φ·νβ τῖῖ ὕ·ῖ·φ· βῆχΕΥθ·ς Ρ·εθό· μχ·
 κρῶ·εθ ὕ·ε·Λς ἡνςλχθ· ὕ·λ φνςΛς ἰ· " φῶ·εθ ῥῖ·δς μὲν βῆχΛἰνβ ἡῖ· βςςηΠθ· μὲν ἡνχμ ὡλς ῥεβν ὡλ
 υΛ·η φα μηλχς βμαΛθ· ἡλ· βμβῖ· ἡλ· β ἰ·Λλ· ἡλ· :ὕςδ· ἰ·νῆκπΛςρX ὕ·Λῖς ὕ·λῖς ὕ·Λῖς

(70) ἡελλςς φνῖ ὕ·εχ·ς φνἰνεχ· ἰ·ε·ς φδῶ· υΛῖς· ὡς υΛ·η· ὡ φνῖπς βκρδῶ·
 βεςιΕ ἰ·νῆ μχελθ· φα ἔλλ· ὡδ·ς " εἰε·ς ἰ·ῖ· ῥῖ·Υς οχθ· ὕ· ἄς υΛβχς σΛβ ἄλ ῥοαῖ· φῖο ἡρνς
 ἔ·ς σςιβ ἔ·ς σς·λ ἔ· βμχελθ ἡν· ῥεβν ἰ·ιβςς ἔ·βα ἰ·δ·α· βῖ·Φ·ςῖ·ς Ἀεθ· ἡχλ βελχῖς βελΥν
 ἡ·ῖ ὕς·εο) ἰ·νῆ ῥνῖς .(95) "ἡεο μὲν ἡ·ῖ ὕς·εος ῥῖ·δς μὲν ῥθ τε·ο ἄς ἄπ·χἰ κλῖο ἰ·ῖ·α .Ψ·Π·
 .Λ·ελλεθ· μΥεθ ῥοχ·ῖ ῥοῖςς· (ἡεο μὲν

Ἀε· Νεο ἰ·νῆς " (Λς ὕ·θ· ἰ·ῖ)ολε· ῥν· ἰ·λε·α κςβη κς Λς ὕ·θ· ἰ·ῖ ἰ·βλ· τῖῖ ἰ·Λο ἡν·θ·ς
 ΛρXθ· μὲν ὡδ·ς φα ἄπ ἰςλ·ῖ· Ἀ·ς φηιθ· μῶς βΝἰεθ· Ἀε ςπ Λςλ Ἀε ςβ Λςλ Ἀε ςπ βΝἰεθ·
 ῥ·λα ἡνθα ἄλ " οἰ·ἰ· Δχςοα ἔ·ἰπ ὕ·εν μὲν ὕ· βφ·Λῖ ΛρX μὲν Νχθ ἡνθθ ἰςθςλθ· μὲν ἡν Ληκοος "...οεβν
 ςλςΠς !ςλςΠθ ὡ·θ μςηε Λς ὕ·θ· ἰ·ῖ ῥν· μὲν υ ἄςλςΠ οχλεο ἄ·νρη οχλεο ἄ·εῖπ οχλεο ἄοχλεο
 .Ἀχ·Πθ ἡβε ὕ·Xε μῖλε ςλςΠ μῆ μῖς ςρα βῖ·λχ·η γλα ὡ ἡμῖλε ςλςΠ κ Ἀχ·Πθ ςλςΠ !ῥ·λ
 ἰ·Λ·ρν· ζθκ .(189) "ἔ·ἰπ μὲν οεβν ἰχβθ· ὡδ·ς φα ὕ·Xεα βἰςλελς βἰλελ ἡςλ· μὲν τθΕ βμῆ ἄρλς
 κςς Νλῖ· κπ μῖ ῥοῖῖΠ ἰδ κςχθ· κςλςς υΛ·ςονεθ· κςλπ μὲν " ἰβΠθς ἄπ·ηα ἰ·ῖ·ο ἡνῖ ἡ·θ·

.(188) ". ἰχ·α·οα Ἀ·ςς βἡθςςςλ ἡἰ·ς ἡῖ·φδ ἡλ·θ· μῆ .ἡλ·θ· κςς ὕ·λθ· κςς ἰςρχθ·
 φαῖ·θ ῥνςηλα φθ·θ·ς βἡλ·θ· ἡδ·Λῖ τῖῖ ὕ·εχ υΛ·ςονεθ·α βἡλ·θ· ἡ·ε·ς φρα βυΛ·ςονε ἡ·ε·ς ῥνῖς
 βἰςλελς ς βἰλελ ἡςλ· μὲν τθΕ "μχβρθ· μχνβθ· μῖ ὕςεο μὲν ῥνχΕ Ἀβῖ ἔ·α βολλ· ἡλ·θ· κπ ῥῖλε
 ς ἡθςἰθ· εἰε·ς ἡλ·εο φα ἰ·εχθ ἔ·λ·ῖ·α βοδςλ τνool ἰ·νῆ ζθκ "ἔ·ἰπ μὲν βοεβν ἰχβθ· ὡδ·ς φα ὕ·Xεα
 .μχβρθ· /ςἰε·ς ονςη ἡεεΕ φα ὕ· βῖ·λ·θ· φεῖ·χθ· Ἀ·Φθ· ἡῖ·...ἡν·Φςθ· ἡφἰεθ·

-ΛΘ'ΞΘ' υςίϑ' ρθςθΙλ· "ΗχΠΘΞλ" ΗΧβθ Ηχ'ςΛθ' φα ΛΛη00α .ΗχςΞνθ' Τ'χ'ΣΘΠθ' Λ'Ξλ· ΦχΕΘ ΗχνχΙθ' Ηα'εϑθ'ς
 Ιχ'ΥΞ .ΗπΜν γχεΠ ὁ Σς φα ΗΕ'Ξθ' Α'· φα ΨΥχ' ο0λιΘ0Ξ' Ιεα ΗβχιΘθ' Η·Ελ ΗΧβθ' ξΚπς !μχΙ0θ' φ'Ι'Ιλ
 Ωλ γ'β0ώ'ς Λ'ΞλΞθ' ρΒςΜ μλ ρ0ΣΕ τι'Ι ρ0λς'Ξλ· ΚΘ'χ κϑ ρ'ρι0εθ μχηΞθ'· ρεΕΞχ ΗχΠΘΞλ Ηρν ζΘ'
 :φ ΣΘΠθ' ο·Λ'λ γχε0 φα ΗΥ'β0νω' ΓΞΞ κΙΘ0Ξχθ' Τ β0νλ μλ τρ0ν' βΗχΠΘΞλ ΨΥχ' Λ'ΞλΞθ' μ' .ξΙώς'
 Κςβθ' φλ'ν0 ΕΛπ'Χ ρ0χ'ςΛ φα ΧΕι0 ΗβχιΘ μ' ΛΧνθ' Τβιχ 'λς .ρΒςΜ μλ Ηρν ΗΣΕ Ψ'ν·ι' ΜςΕχ μ'
 ΗχΞ'Ξι' ρλθ'Ψλ μλ Γ'ρΒθ'ς Ν'λΕ ὕχηΠ0 μ'η 'λΙΨ· βςΙΞς ΙΨ· ΙΜΜΨ0 φ0θ'ς Ηχ·ΨΠθ' Φ'Ξςι' σΙθ φνχΙθ'
 Ιι·θ'ς Ν'νθ' ὁ ΛΨχ Ωλ'Βθ' ΗχΠ .οβ Σ0νλ ὕ· βΦχΘθ' ὁ ΛΦ ςπ -κ'χ'ι' ξΚπ -Ωλ'Βθ' ΗχΠα ".ςΙΞς' ὕ·δ
 'ςν'η Νλ'ι' Τ'Λεα .ὕχΒθ' Ζ'Κ φα Τ'Λεβθ' Λχ'η ὕχΒθ' 'Κπ φα Τ'Λεβθ'ς .Τ'Λεβθ' κπ Τ'ω'ρα .οχ'Θλς ο0δΜ'ς
 'ςαΔδ κςχθ' Τ'Λεας .Τ'λχΧν0θ' τθ' ΨΒ'ςα' 'ςλΥν'ς ΑΦΘθ' 'ςΨλΞς ΛςΠνλθ' 'ς'Λδ .Η'Ι'·θ'ς Τ'ΛΒ'ι'ς ὕ'λ'Ψθ'
 (173) "κρΙΘΙλ ς' κρΨλΒλ ςπ μΚ' Ωλ'Βθ' .Τ'λχΧν0θ' ὕςΕ μλ 'ςΥβν'ς Τ'ΛςΠνλθ'ς Τ'Λ'ΨΠθ'ς ΑΦΘθ'
 ΗιΕΛλ Τ'ιΒΞ 'λη βΗχνχΙθ' σςεθ' φλ'ν0ς βΗχΛ'Ξχθ' σςεθ' ΨΙχΙΕ0ς βΤ'λχΧν0θ' σςδ ΩΒ'Λ0 ὕλΠχ μΚ' ὕςΕ0θ'α
 κ'Ι'Ι ς' Ιχ'λ ὕεϑ· ςπ Νχθς βΕ'Λλθ' τι'Ι ρ'ριεϑ· φει0 φ0θ' ρ0α'εϑ φα φλ'ν0 ΕΛχΘ'ι' φλ'ν0ς βςΙΞς ΙΨ· 'λ
 ΤΜΒ'Ι φθ'0θ'·ς βΗρν ὁ Φ0Θ' ΗηΠλ ὕΕχ κθ :κρθ ὕΕθ' κΙεχ ὥ Ωλ'Βθ' ΗχΠ μηθς !ὕ'Ε Ηχ' τι'Ι 'πΛςΙθ
 .ὕΕ· μ'χ0ό' μ'Ι ΗννχΙθ' Ηα'εϑθ'

Ην0α Κ'εν'ς Λ'ΣΕθ' ΗΦΛς μλ ἱςΛ0ιθ μχΙθ ΤςΒιθ' ὕς'Ε0 βΗχΛΛΕ0θ' ΗχΛΣ'νθ' ΕΛχλ' μ'α Τδςθ' Νβν φα
 Ηχ' μηθς βμχΞ'χ κϑ βφΞΛηθ' κϑ βΤ'Λλ ΥΞϑ γιβθ' Τ'Λδ β'πκενχ φη ο· ΙΒν0Ξ0 μχΙθ Τ'Βθ ΕΛχλ' ΤΞθ'ς
 ΟχΒθ' μλ μχΛΣ'Ελιθ ὕΕθ' κΙεχ κθ ΨΥχ' 'νπ μχΙθ'α (305)"οηχΙΞ0 ς' ΦΘθ' Δ0α φα Διβ0 κθ ρ'νλ
⁸⁵.ὕΕθ' 'Κρ· μ'χ0ό' μ'Ι Ωλ0Βλθ' φα ΕΙχΙΒθ' ΗννχΙθ' σςεθ' ΜΒΨθ' ΕΛ'Π' φα βὕ0θ' τι'Ι ΗΥ·'Λθ' ΗνΦς0Ξλθ'ς
 τ0Ε ρ· ΗηΞλ0λ ὕΧ0ς βφλςεθ' /υΛΣ'νθ' ὁ δςλθ'· ΤνΒ'Ι φ0θ' ρ0·ΕΣ μ'Ι τι000 ὥ ΕΛχλ'α ΖΚΚ ὕη Ωλς
 ὕβΦθ' ΤλΙδς βμΜ'λ Τ'Π 'λη βΗνΦς0Ξλθ' γχΛΦ ζςΙΞ ΤΥαΛ 'λΙν'Ι ⁸⁶βΜΒ'Εθ' τι'Ι ΕΛχΘ'ι' ΗΧΕιθ'
 .κρθ ΗΣΕη ΙςνΒιθ

ήβ'πιζ'π Ε'·ὕζ' ΕόπιΓΗ :ΖΜι'Ζ

υΙ'ς ΑςΛΙ ὕ'ΒΛα ".ςΙΞς' ὕ·δ'λ -Νλ'ι' φιΥ'νλς Ηχ·ΨΠθ' Τ'βθ' ζςΙΞ φα Ηεχλ'Ι Τ'ώςΕ0θ' ξΚπς
 Τν'η 'λ ΕΛςΒρλ ΕΛβελ ΨΛ'Μλ μλ ὕχ'ΛΞ' Ων'Σλ κρ0δΛΞ μςΕΞας ὕ'λ'Ι κπ ὕ· βΤ'Λλ' 'ςΞχθ' μ'ΕχΛθ'
 ΛχΛΕ0θ' Τ'εβ Σ Α'·0νς ΙχρΠθ' κΙς Ι'·εθ' ΙΒλ· 'ςνί0 μχΕ Αιδ ΛρΧ μ'Ι ΕΛς0θ' 'ςΧβΕ ΨΥχ' κπς .κρθ
 Ηθ'Ε'ς μςχΜβι0θ' Ε'Μ'η μλΜ φα ΛΣνθ' ςπ 'Κπ βμ'ΕχΛθ' υΙ'ς Τ'Λλ' κπ 'π βΑΨΠθ' ςπ 'Κπ .ΛΣνθ' Τ'αΜς
 (224) "Λ'Σ0ν' ο·Πς ΛχΛΕ0 τθ' υΜΘθ'

⁸⁵ - يذكر هذا الموقف بالنموذج البارز لعجز الحل الديني كما قدمه محفوظ في اللص والكلاب عندما توجه سعيد مهرا ن يطلب الحل من الشيخ فلم يجد الأخير إلا أن يقول له(توضأ و اقرأ).

⁸⁶ - يلحظ العيلة (2003: 148) هذه الصلابة فيقول " احباطات اللحظة الراهنة غير قادرة على كسر صلابتها الموصولة بأجمل ما في الماضي من معايير "

Λ'ςΓ' τῖ Ἰώσευθ' ἰΣΛ φας . ῥνλ ῤ'ενθ' Ρ Θῖ'ς ϐη'ςΛθ' Ἰ'χ'ΣΘΠ ῥη ῥ'Φ0 - Ἰώσευθ' - φης
 ῥῖ'ῖ00 ϐη'ῖ'λ0Β' Ἰ'χ'βῖΘ μλ ξςῖλχ' ἰλ· ϐῥ'ΒΛθ' ῥδ'ςλ τῖ Ἰώσευθ' ῥς'ν0 ὠ' ἈῖΣχ' ῤ'ενθ' ῥδ'ςλς
 . τθςῖ' Ἰώσευθ'· Λῥ0ς Λῥ0ς

·λ'εῖζ' τῖ ·ῥῥ'ῖῖῖ0' ἘόπΓῖζ'

ςῖεζ' Ἰῖ· ἰλ	ςῖεζ' ῥ·δ' ἰλ	Ἥχ'ΣΘΠθ'
μχ'νΕθ' ἰρῖεχ/ ῥΛθ' τῖ ἭνςηΛλ ῥεΕ Ωχ'Υχ/Λ'ΞλΞθ' μΥΕ φα φλ0Λ0/ῥΒΛῖθ ΕἰχἸΒθ' ἭεΛλθ' φα ΕΛςῖθ' ῤ'Λχλ φα	/ῥ0ςΘῖ Ἥλῖῖλ /ῥθ ἭἸΛ·0λ /ΕΛςῖθ' ΕΛΣ'ῖλ ἭχΛΛΕ0θ' Ἥα'εῖθ'ς ἭχΛΣ'ῖθ' ῤ'ςΒῖ· ΕΛῥ0λ	Ἥρν
- υΛ'Β0 ΨςΛΠλθ Ἰ'Πῖν/φῖΦ'Ἰ ῤ'ςΘ ἭΦῖΞθ' Ωλ Ἰ'δ'Ἰ/οἸςΛΠλ Λ'Βῖν/φα'εῖ μχ'ΦςῖΞλθ' Ωλ μς'ῖῖθ ặἸχ' /ῥΣ'ῖεθ'ς ΟχΒθ' Λ'ΣΕ μλ ῖςΛΘῖθ	υΛςῖ ΨςΛΠλ ἈΕ'Σ/υΛ'Ξχ' /ΔχΛΒ υΛςῖ	μΜ'λ
ῤ'Λχλ τῖ ἘΛΦχΞῖθ κρΕἸΞ μςλἸΘῖΞχ ΩχςΛ0θ'ς ῥΦΘθ' μςΞΛ'λχ /Αῖ'	ἭΥ'ῖῖνἸθ μςΜ'Ενχ ῤ'Λεα	ῤ'ν· Λ'ΞλΞθ'
μςἸχΛχ ῤ'ν·ῥθ ΕἰχἸΒ ΩχΛ'Πλ /υςκ0 ἭἸΛΜλ ⁸⁷ οΥΛ' Ωχ· Γ'Βνθ' ῥθ	ἭχΒ'ῖν· ἭἸΛΜλ	ζθ'λ κῖθ' ἭἸΛΜλθ'
ἰΞ'Ἰπ Δχεῖ0· μχΒπ ἸχῖΕ σςΞ ῥν0 κθ	ἭχΛΣ'ῖνθ ΕΜ'Ενλθ' ἭΦΞςῖλθ' ἭχΜ'ςΒΛ·θ' υΛΛΕ0 ΨςΛΠλ· ΔῖΞ0ς	ΕΛχλ'
Λ'ΞλΞθ' ΕΛΦχΞ Ἰῖ· ἭῖΛ'η σςΞ ονλ Α0νχ ὠ ⁸⁸ (ΑΛῖθ' μλ φῖῖ ῤ'ΛΘθ' ἭΕ'''Λ) οχἸἸ	κ'πς υςχΕ)φεΣθ' ῥΛΣῖθ ΨςΛΠλ ἈΕ'Σ (Ἰ·ῖθ	ῥ'λῖ

⁸⁷ - الرواية تعج بالمشاريع الجديدة مقابل المشروع الذي يذوي (المزرعة). مشاريع من مازن وكما وسعيد والسماسر وأبناء السماسر... وقد رسمت خليفة صورة وافية) مع بعض السخرية) لحالة الاندلاق الطبقي للشرائح البرجوازية، المقيمة والعائدة، على إنشاء المشاريع للاستفادة من كعكة المرحلة الجديدة(119)

⁸⁸ - أن يتحول المشروع الحيوي للصرف الصحي لكارثة لا تجلب سوى رائحة الخراء، فهذا ذو دلالة على أن المشاريع الحيوية لا يسندها واقع يحض عليها ويحتضنها بل ستتحوّل لمشاريع كارثية وتفشل. أما أن تأتي رائحة الخراء من الغرب فهذا ذو دلالة سياسية (ما يأتي سياسياً) من الغرب شبيهة بجملة ردها الممثل محمود المليجي وغدت مثلاً شعبياً يعكس ثقافة سياسية في الستينيات (هو عمر حاجة جات من الغرب وكانت تسر القلب)!

β(ΕΛχλ'ς Ηρν)ολςλπ ὕλεΟ βο·ιδ φα μηῶ κθ μ'ς ὕ'Υνθ' φα Τν'η Ἐλλθ' .ΤώςΕΟς ΤώςΕΟ ςιΞς' ΙΨ· ἄλα κθ'Ι φα ΗΞ'· Ηχ'ρνς βΕΛχλ'ι Η·Ξνθ'· (μχλ'χ'ΛΕό' μλ Δειλ μχβπ)ΗΞλθ ὕςΕΟο ς'ρλἘΕ' υςΚΟ ςιΞς' ΙΨ·ς μ'Ι ς'ρῶΕ· ΗιΕΛ ΙΨ· πΛρΧ ΛχΙΘα κπ'ι' ΛςΕλθ' ΗνχΜ ἄλ' .Ηρνθ Η·Ξνθ'· μ'Λ'ΙΜθ' ξΙώςς Δχ·εθ' Λ'ἘλΞθ' .ΕΛΒριθ ΙςΨς ΗχΛ'ῶθ'ς Τ'λῶνῶ'

ζθΚ (82 :2000 βΤἘλ'ῶ φα)Λη· ς· ΧΕιχ βΗχ'Ι'λῶΒῶ' ς'ρῶςθΙλ Ψςνῶς βΗχ'ςΛθ' Τ'χΣΘΠ Ψςνῶ μ'Ις ὕΧ φα φνχΦΞιθ' ὠλῶΒλθ' ςπ βυΛΚΒ ὕςΕΟ Ηα'Ε τι'Ι ὕεχ ὠλῶΒλ φα βΨςνῶθ' ΕΙχΙΠ Τ'χΣΘΠ Ἐ'δ Κ' ςπς "ΙςλΣθ' τι'Ι ΕΛΙ'εθ' οῶχ· οθ λ'Ι'ΣΟδ' λ'Ι'λῶΒ' λ'Ἐ'χΞ λ'ν'χη ΝΞ'ῶ μ' ὕς'ΕΟ φπς βΗχ'νΦςθ' ΗΦιΞθ' ὕςΕΟ Ηα'Ε τι'Ι ὕεχ ὠλῶΒλ) ς'ρχα Νχια :οιεῶ κθ ἄλ Ηχ'ςΛθ' ὕςεχ ον' ὠ' βΤ'χΣΘΠ' φα ΙχΙΠθ' Ψςνῶθ' ΧΕιχ φΞ'χΞθ' ὕδςλθ' Ηχβιθ ςΙ·ῶς .ΕΛλῶΞλ Ηχλ'Ι β'Κηπ ον'ι β'ὕςΕΟθ' μ'η μ'ς λ'λ'λῶ ὕςΕΟ λ'ἘλῶΒλ ὕ· (υΛΚΒ μΜ'λ μ'Βλρλ)Ηχ'ρνθ' φα ΛΒβνχ μ'χηθ'α (...ΝΞ'ῶ μ' ὕς'ΕΟ φπς)ὕ'ἘΛῶΞῶ' μλ ς'Ἐ'Λ· ὕΦῶ Ιδ'νιθ μ' ὠΦχῶΞῶ φῶθ' ὠχΛ'Πλθ' ὕη " ΗεχεΕ ὕΒΞχ ον' κήΛ ζθΚ ὕςεχ Λη· ς·ς .(μχθςλλθ'ς Χα'Ελθ' ὠλ μς'Ψῶθ'· κ'Ι'ς ΗχςΞῶθ' Τ ςλῆ π'ΙχΜχ βΥΛ'ςη τθ' ὕιῶθ' υΙχ τι'Ι ὕςΕΟῶ βφβῶηλθ' μΦςθ'ς β'ὕχλβθ' μΦςθ' γιῶθ ςρα ὕςεχ ἄλ φα κπ'ι' ἄλ' ."...μ'χη ΝχΞ'ῶ "Ιώς'Ελ τθ' β'Κπ ὕ'Εθ'ς β'ὕς'ῶ ὠ ΗῶΛ'ηθ'α "Ηχς'Ἐ'λ ς'ρῶχ'βη βῶχΛ'Πλθ' Τῶ'ΒΛθ Ηχε·Φθ' /Ηχ'Ι'λῶΒῶ' Ηχβιθ' ΧΕιχ μ' μςΙ !ΗῶΛ'ηθ ὠχΛ'Πλθ' ὕςΕΟ (ὕιῶθ) ςΜΨχ ον' . ὕιῶθ' ὠ βφΞ'χΞ Τ'ν·θ ὠβΗῶΛ'ηθ ΨςΛΠλ υ' ὕςΕΟ φῶθ' Ηχβιθ' ζιῶ

ΗυΗ'ι κπΣι' θ'Ψ βγΓ :ζ'ΜΗ'Μ

Τῶςθ Ηχθ'Εθ' ΗιΕΛλθ' μ' Λχῆ β Ρ ὄθ' ς'ριΕ μλ ΤφΠθ' Τ Ψ· Ἐ'Λλθ' ΤΒΛθ' Ιδ Ηε·Ἐθ' ΗιΕΛλθ' Τν'η 'Κ'ς μ' ὕ· β(ὰκ'Ψθ' ὕεΕιθ Ρ ὄθ' ς'ριΕ μλ Ἐ'Λλθ' ΤΒΛθ ὕπ) φα ΤΞθ μψ' Ηῶ'Ἐλθ'α .ο· ς'ρῶν'ηλς κ'Ψθ' ὕεΕθ' Ν· οθἘῶ μλ ὕΠῶηῶ ἘεΕ ὕ· β'ρῶν'ηλς πΛςΙ Ἐ'Λλθ' οθἘῶ μλ ΝΛ'λῶ ἘεΕ ἄπ ΙΨχ κθ κ'Ψθ' ὕεΕθ' ὠχΛ'Πλ βΛΛΕῶθ'· κἘΕ'ι' Λ'Ἐην' ςπ βμψ' κ'Ψθ' ὕεΕθ'α .ὕεΕθ' Τ'Κ ΙΨχ κθ ὕεΕθ'α β'ρλἘΕ' φα Λ'χρνῶ' φα ΗχΣΘΠ ἈΞ'ηλ μ'Ι μςῶΕ·χ 'ςῶ· μλΥ'νλ ὕεΕς β(Λ'ἘλΞθ'ς ζχ·θ' βΚςλν) ΕΛ'Ι'Ι Τ'ε·Φς βΗπς·Πλ ἄνῶχΕ ἄνΨ·ς ἄν·Π ἄνΨ· Τχειπ ἄνΕ· "Λ'ἘλΞθ' Τ'ν· ὕ'Ε μ'Ξθ ὕςεχ .ΗηΨηθ' μλ οῶΣΕ ΙχΛχ ς'ρχα ὕηθ' ΗιΕΛλ ζχπ βΟΛδ ςςΞῶ· ΟΛδ ζ'Ψλ φνΨχἄ·χ ὠλ'Ἐ .νΗ'Ι'ΤΞ' ΗΓ'π βε τλῶυ β Ρ ιῶν Γ'Λ Ολς β Ρ ιῶνλ ἄνδς .(217) "ΙΒθ' ὕ'ιΠθ' μλ ξ'νΚῶ' φθ' 'Κπ ὕλΗζ' δυξ βΛῶψ·

ὕηθ'α βοχ'Ι'ς .οῶΛ'ΦΠ· ὕη βΝβν γΕιχ μλ ΛΦ'Πθ'ς ΗηΨηθ' ὠχΜςῶθ ὕεΕ φπ ςιΞς' ΙΨ· ΕΙχΙΒθ' ἄχ'νῶ'α Ιώς' ὕΦῶ)μηλλ ὕΦῶθ'α φθ'ῶθ'·ς β'ΗΞΛ'λλιθ ΗχδἘῶ'ι' Ηχ'ΙΛΠθ' μ'Ι ΛΧνθ' Τ'ι· ὠχΜςῶθ' ΕΙ'Ι' ὕς'Εχ (Τ'χθςχα ὠλ ζχ·θ' ζςιΞ)λ'Υχ' ὕ'Κῶ·ῶς (οῶθ' ὠλ ΗχΠῶΞλθ' ΙχΨΞ ζςιΞ)ζθΚη ὕχ'Εῶθ'ς (Ηρνθ Λ'ἘλΞθ' κΕΛθ' Δχεῶ κπ'ι'ς... (μΜ'λ ζςιΞ)ΟχΒθ' Λ'ΣΕ ΗΦΛς μλ ἱςΛῶθ μλνΦςῶΞλθ' γχΛΦ· Ην'ΨῶΞῶ' τῶΕς β'ΗθΚῶ·λς ΗΣχΘΛ β'ΗχΜ'ρῶν' ὕ'Ἐςθ ΛΠ'ῶ ς'ρις..Ηνῆλλ ὕ'Ἐςθ' ὕηα .(Ηνῶα)Υ'Λχλθ' ἈΒΕθ μχλ'χ'ΛΕό' μλ

μλ κρ·χ Σνη κρθ ΈΛχλ' ο0λΙδ υΚθ' Ιςθςλθ' μλς Λ'χρνώ' μλ :ÿςϊ' Δ·Λθ' κπ μχλχ' ΛΞό' μ' κπϊ'ς
·Υ'Λχλθ'

ΗλΒ· οβ Σς μηλχ 'ρηΛΕ0ς .Ηχ'ςΛθ' φα Τ'Ένθ' ΤηΛΕ0 β'χ'Ι'Λ0Β'ς ζ'χ'Φς βφΥΛλθ' κ'ÿθ' ÿεΕθ' 'Κπ φα
·ΗνχΜς ΕΛχλ'ς Ην0ας Ηιρν :Ηÿ·Λϊ' Τ'χ'ΣΘΠθ' σΙθ ΩχΛ'Πλθ'ς κ'ΕΕϊ' ΛΞη0 :ΕΙΕ'ς

φπ βΗχςΞνθ' Τ'χ'ΣΘΠθ' ÿ'λθ Ηχ'ςΙςΞ ΕΛςΣ κΞΛ0 βφνΦςθ' ΨςΛΠλθ'ς κ'ΕΕϊ' ΛΞη0 Ηχ'ςΛ βΗχ'ςΛθ' μ'
Ηχ'ςΙςΞς φνΦςθ' ΨςΛΠλθ' Λ'χρν' Ωδ'ς βςΙΞς' Ιÿ· 'λ φİ'λ0Βώ' /φΞ'χΞθ' Ωδ'ςυ Ηχ'ςΙςΞθ' ΕΛςΣυ ÿχΩλ0
'Κπ μ' σςΞ βυς'ΙςΞ Ωδ'ς φα 'ΑΚ'ηθ' ÿ'~β0θ' τιİ 'Υÿ·0 ΕΙΕ'ς ΕΛςΣ Èα .φİ'λ0Βώ' /φΞ'χΞθ' Ωδ'ςθ'
ΗΩΛ'η τθ' ÿχλ0θ'ς ÿΣ 'νεθ'ς Χα'Ελθ' μς'ÿ0· φα'εθ' μΜ'λ ΨςΛΠλ ÿςΕ0 Ιεα :λ' κςχ φα ΛΒβνχ Ι· ώ Ωδ'ςθ'
μλ Τ'ΛΘθ' ΗΕ'Λ Τ·πς βμ'ΒΛρλθ' ΟχΒθ' γξΦ βΗν0α Τ0'λ βμ'ΒΛρλθ' τΥςβθ' Τλİ :İÿΣθ' ÿη τιİ
'ρν'ης -Λ·ηϊ' Λ'Ββνώ' ΕΛςΣ -ζι0 ςΙ·0θ βμλ0Ελθ' Ωλ ζ'·0Πώ μ'ΒΛρλθ' ÿςΕ0α..ÿςνϊ' κηΜ0θ 'ΑΛίθ'
ÿΧχΞ υΚθ' φΞ'Ξϊ' Τ δ'ν0ιθ φλ0Εθ' Λ'Ββνώ' τθ' ώ' Ιςεχ μθ Τ Λϊ' τιİ οθ κΞΛχ 'λ μ· βΙχΕςθ' ÿ'~β0θ'

⁸⁹.ΑÿΠθ'ς ÿÈ0Εώ' μχ· Τ δ'ν0θ' :ζ'χΛΚΒ ÿΕχ τ0Ε ζ'λ'~δ

·ΠύΖζ' :ζ'Ω'~Μ

'λ Ε'Λλθ' Ην'ηλ τιİ ÿθΙ0 Λ'ςΕθ' Τ'χς0Ξλ βΗχ'~Ξν Τ'χ'ΣΘΠ û'ρ0'ΛςΦ0ς 'Υ'ΙΕ' μλ βΗχ'ςΛθ' ÿχΣ'β0 ÿη
Ηχ'νΦς βΗχςΞν Ην'ηλθ Ν'~·θ' ΛχΣλθ'ς βΕΛχλ'ς ΗνχΜ φβδςλ φα τιΒ0χ φνΦςθ' κΙΕθ' Λ'χρν'α .ςΙΞς' Ιÿ·
μ'ΒΛρλθ'ς βΗρΒ μλ 'ΥχΛςθ' ΗİςΥςλ :İςΙΜλθ' φνβθ' Ηχ'ςΛθ' γ'χΞ .Ηιρν ΛχΣλ φα τιΒ0χ βΗχ'Ι'λ0Β'ς
γςΦχ μ'ΒΛρλθ'ς Ηχλχ'ΛΞ' Ηİ'νΣ 'ΥχΛςθ'α .Ηχς'Ξ'λ Ηχ'ρν ςΙΞς' ÿÿβ· φρ0νχ Ηχ'ν'Ω ΗρΒ μλ φνΦςθ'
·ÿθ'Ιθ' μλ κΦΕ0χς

:φρα ΤώςΕ0θ' τιİ Τ'ΛΠ'λθ' 'λ'

φνΦςθ' κΙΕθ' .μχε'Ξ μλΥ'νλ Τ'χΛηΚ Ηχ'ςΛθ' φα ςπ βΩΒ'Λ0χ φνΦςθ' .τΨ'ιΗİόπ τλΤπζ' -1

) φνΦς μ'ηη Τ'χΕό γ·Ξθ' ÿΥ'νλθ' μΜ'λ τÿΞ 'λΙνİς .μχλχ'ΛΞό' μλ μΒρλ 'ΥχΛςθ' ÿςΕ0χ

:Τ'Ένθ' τιİ γ·Φνχ ÿ'ΒΛθ' τιİ γ·Φνχ 'λς .ΗνΦς0Ξλθ'ς ΟχΒθ' μλ γςΦς ΛΒβν' (μ'ΒΛρλθ'

βΕΛχλ' ΤΞθ' 'λχα β'ΤιΣς μχ'ς Ηχ'νΦςθ' 'ρ0'λπ'Ξλ ΛηΚ00 Ηιρνς βΞΙΒ0 ώ φνΦς μ'ηη τÿΞ0 ΗνχΜα

ΓςΛΦλ ςρα βΗβχΙθ ΕΙ'ÿηα βφİ'λ0Βώ' 'λ' .ÿΣςς μχ'ς φνΦςθ' ΓςλΦθ' μ'η μχ· Ληκ'χ ΛχλΥ

ΗνχΜς βΛΞΕ00 ΕΛχλ'ς 'ρ0'χΕ Ιεβ0 Ην0α .ρ0ν'ηλς φİ'λ0Βώ' 'πΛςΙ κΦΕ0χς ώ Ε'Λλ' μλ Νχθ .Εςε·

ΛςΙθ' μλ Τ χενθ' τιİ ςΙΞς' Ιÿ· 'λ φ'~Ξνθ' ΛςΙθ' Ψ'χΥ Νηÿχ Ωδ'ςθ' 'Κπ μ' .ΩχΥ0 Ηιρνς ÿΕΛ0

·ΗΥ'β0νώ' φα 'ρθ ΜΛ'·θ'

⁸⁹ - لذلك قالت الدراسة في مفتتح هذا الفصل أن الروائية تنبأت بالانتفاضة الثانية (2000) لتعكس قدرة فائقة على استشراف مكونات الانفجار في العام 1997

Τ'χ'ςΛθ' μλ ΗΞ'ΛΙθ ΛρΧ 'λη Ρ 'Θιθ κ'Ψθ' μλ ι'ςΛΘθ'· Νχθ βΛχ·η 'νπ Λχίθ' .Ο'Ζζ'π θ'Ωζ' -2
 φα ΨΒ'Λθ ΨΒΞχ ςιΞς' ΙΨ· 'λ κ'Ψθ'α .Ε'Λλθ' Τ'Φ'·Εώ Ωδςλη κ'Ψθ' Γ'ΛΦν' ΗρΒθ Ψ· βΗε·'Ξθ'
 ΕΛχίΣθ' κςλρθ'ς ΕΛΩΨ·θ'ς ΤΟΠΟθ'α βΗχ'ςΛθ' οιΒΞΟ 'λ 'Κπς φνΦςθ' 'πΛςΙς Ε'Λλθ' Ην'ηλ
 .ΙχΙΒθ' κ'Ψθ' 'πΜχΕ φα Ε'Λλθ' Ηεα'Λλ Τ'λΞη ΛρΧθ 'ρη...Φ'·Εό'ς
 Ηι'Ψθ'ς φνχΙθ' Λ'χθ'ς μχΙθ' ὁδςλ ΙΙΣ· 'πΙνΪ 'λ Ψη ΗβχΙθ Ψςεθ σΛθ' ΕΛλ .ΙΖφ' ήβπι -3
 μλ Φ'Ξς' ΨςΕθ ςπ 'νπ ΜΛ'·θ' Δλιλθ'ς βΕ'Λλιθ μςΙ'Ψλ Ηχ'ςΛθ' φα Τώ'π Ψη...ΨΒΛθ'ς κχΧνθ'ς
 .'ρθν'ηλς Ε'Λλθ' κ'λ' ΕΙχΙΒ Τ'·ςΨΣ γιθ υΚθ' Λλϊ' ξΛ'χθς φνχΙθ' ὁδςλθ' ξ'Βθ'· Ηχ·ΨΠθ' Τ'Ψθ'
 Ψ'Υνθ' ΩΒ'Λθθ ΛΠ'χ 'Κπς βΤΛΞηθ μχΙΥ'νλ κΕΕ' Ψ· βΗχ'ςΛθ' φα μχΙΥ'νλ ώ .τ'Σλζ' ΙπΗζ' -4
 .ΗΕχΛΣ Ηχ'ςΛθ' φα ΛρΧθ φθ'ς βτΥλ 'λ τιΪ ΛΞΕθθ' ΕΛπ'Χ Ο'Ψν'ς βςιΞς' ΙΨ· 'λ φνΦςθ'

τλ'Οζ' βΠῶζ'

τλΤπζ'π τΨ'ιΗϊό' κυΗυΩΠζ' ςηΨ Ε'Ι'υολό' κιο ΧίΗΗ ΑτΙιζ'

ΙΨ· 'λθ Ψ'ςΛ ΖΛ'θ φθ' (Τ'ςΦΘθ') υς'Μίθ Ηθθ'θ' Ηχ'ςΛθ' Τ'χΣΘΠ φθςΞΛ φλς βΛΒ'π βμ'ΦιΞθ' ΗχηΜ
 ΗχΣΘΠθ'· μΦ·ΟΛχ ΗΩΕθθ'ς .(ὁ'ςΕθ')ΗΥ'βονώ'ς (ς·ν Ψ·Β)ΕΙςΨθ' κΙς ΤςΒθ οΘχΛ'θ ΙΨ· βςιΞς'
 οθ·χ·Ε Ηχν'θ'ς βολ' τθςϊ' .ξ'χ'ΕΥ Τδςθ' Νβν· μηχς βκχ'νίθ' ς· ὁΛ'Ϊ βφβΞςχθ' βΗχΛςΕλθ' -ΗχΕ'Ξι'
 .ΗιΕονλθ' οθχΣΘΠ· ΗΪςΙΘλθ' οθ·χ·Ε Ηθθ'θ'ς βΕΛςΒρλθ'
 ·υ'πΙηζ' τηΖ'Ηζ' α'υΜζ' :δ'πτ

φα ÈβΦ ΩΥςς ΛΒ'π 'ΑΕ' Ιδ ουχΕΛ Ψ·δ μςηχς .ΤςΛχ· φα ΝΛΙχ ςπς ΕΛςθθ'· γΕοχ ⁹⁰κχ'νίθ' ς·
 ΗθΒθ' μ' ΗχηΜ κϊ' Λεθα οιθδ ον' ΨÈθΕώ' φΪΙχ .ον'ς ΛΒ'ρθ ξΛρΧ ΛχΙχς βφλΞΛθ' ι'ςΜθ' ι'Λ'θ 'ρ'ΠΕ'
 ΨΥχ' ςπ ΟχΨχς !'ρν· Γ'ρΠΟΞ' Γ'Βλ' τιΪ ΟχΨθ βοθχΛδ βΗνα'Βθ'ς .ΖθΚη ΤΞχθ 'ρν' 'ρθαΛΨλ κήΛ β'ρν·ώ
 γΙ'νας Ν·Èλς Τ'Λ'λθθΞ' βΕΙχήΛ Ε'χΕθς β'Α'ρν Ι'εθ ΨςΕΟχ βΕΛςθθ' φα ξΙ'Βλ' φν·χ .ξΙ'ρΠΟΞ' Η·Κη τιΪ
 ΗχΣΘΠθ' β⁹¹φλ ΗιΞ'Λλ· Τ·χς κΧ'η ΗχΣΘΠ ΨΕθνχ !!Τ'ΙρΠθ' Ψ'ςλ' ΗδΛΞς βΗχ·νΒ' ΗΒςΜς Ηπ'Βςς Ηπ'Βς

⁹⁰ - مرة أخرى نلاحظ الدلالة الصارخة للأسماء لدى الغزوي كما لحظناها في (جبل نبو) فأبو الغنائم تحيل مباشرة على الكسب الشخصي- الطبقى. واليوسفي يحيل لقصة يوسف الذي اعتقه أبوه ميتاً في الأسطورة التوراتية وكان حياً مع فارق الدور بين اليوسفيين، الأسطوري والروائي.

⁹¹ - مي رسولي، أيضاً اسم ذو دلالة، ففي يحيل على مريم ورسولي ذات طابع ملائكي، مقدس، وبلوري.

Ιη0 !ΙχρΠθ' υΛςθ' σΛηΚ· φλ οθ Χβ0Ε0 υΚθ' κχ'νίθ' ς· μĭ οβχΙΕ ὤÈΘ μλς βκΧ'ηη βο·Ε0 φ0θ' βΗχη'Èλθ' .ΕΜΒÿλθ' ΗχΛεθ' γΙΣ0ς Ε'Πθ' ὤΛΕ ἰ'0ν Ιθςθ' μ' βφΦ'ÿθ' Ι·ĭ φĭ'Λθ' Ωλ 'Αχ0Λ0· βΗχηΜ φĭ'Ι0ς ον· ΛΒ'π .ολ'ς οβχΛδ ξΛην0α ςΙΞς' Ιÿ· ΗχΛεθ Ιςÿχ

ÀĭΙιζ̃ αΓΜ σθζ̃ βπΓηζ̃ :ζ̃ολ'0

.ο0π'Μν· μςÿΦλ φΦ'ΛδςΛχ· Μ'ρΒθ ĭΛ'Θθ' φα ΕΙ'χεθ' ΙώςΕ0 ὤ'Λ0ς ΕΛπ'Χ κχ'νίθ' ς· φβΞςχθ' ΙώςΕ0ς ὤΘ'Ι· Γ'Ινχ .ΖΙχρΠ Ι'ÿα ξΛλ'ς' τĭĭ ĭ'ν· Ηχ'Ιβθ' Ηχλÿιθ γιΦν' υΚθ' φΞι·νθ' Ιθ'Θ Ωλ ξΛ'ςΕ ΩΒΛ0Ξχ ο0'ΛΧν .ΙλΣθ' ΙΛΩτ φων' ὤχδς -Ηχλÿιθ υ' - .ΑπΚ0 ώ οθ ὤςδ' μ' ΙΙΛ' "φιΘ'Ιθ' Λ'ςΕθ' 'Κπ φβΞςχθ' Ιν' βΙβΣ μ· χ φβΞςχ 'χ μχΛΘψ' Η'·ÿ0θ 'ΙΕΛ0Ξ' Ζ'Λ0 κ' àΙν' ΑπΚ0 ώ 'Κ'λθ' :φθ ὤςε0 βφν·0'ÿ0 Ιν'η γςα βÿ'λθ' ΩλΒχ μ'η ον'ις .(218) "ΕΛςθ'ς Τ'ΙρΠθ' ὤ'λ ον' ὤςε0 Ινη υΚθ' ὤ'λθ' βμψ' ὤ'λθ' ΩλΒ0 υΚθ' 'ρχιĭ 'Α0η0ς ΗδΛς Ζλ'λ' ΩΥ0 μ' ὤρΞθ' μλ " ΕΙχΙΒ Ην'ηλ μςĭ Ιεα βĭĭ'δ ςπς ὤ'0ειθ μχλ0'ελθ' ὤΞΛχ ον' ὤτβΙΞ θΩΤι Ιη0π ὤ·γΞπ ὤΙγΗΜι 'Ευ'π ·υεθ ·λ'π ·ΠηΖι ·ĭπΚ δζ .ὤΠβθ'ς Γ'Βνθ' ΔΥς0 ὤλ'δΛ' :βπβτ' ζ̃ι·Η 'Ελε .ΗεχΛΦθ' ξΚρ· Ληβν ώ μΕν àζθΚ ὤη ΙχΛ0 'Κ'λθ' .β'έΞλδ' κι Ι0εζ̃ τλΩΗ ό ·0υΥπζ̃ ·ĭ'Σ' ώ φ0θ' ΗχΦ'ΛδςΛχ·θ' ΗβχΧςθ'ς (238) "ζ̃ι·ΙΤι τληΩĭυ "ι ςζ̃ Υ'ΗΓτ κφ'π ὤβ'ιζ̃ κι τ0ευ "ι ςζ̃ Υ'ΗΓ' Τ χ·ĭ' Ρ χλεθ'ς Ηεχ'ĭ' Ηθ'Ι·θ'ς γνÿθ' ΗΦ·Λ " ΗχΦ'Λε0ΞΛĭ' Ηχπ'Βςθ' 'ρ0'·ιΦ0λ 'ρθ ὤ'ĭΠνώ' μλ Λχ0ηθ ἰ'0Ε0 σΙΕ' φα κÈĭό' ΗβχΧς Ι'·ιΦ0λα (226) "Τ'Ξλθ' φα ΖΙχΒ μ'ςθ'ĭ' 'ΑΞΕχ υΚθ' ΙΛς·Ξθ'ς βΓ'·Σθ' 'ΕΛ0ρθ

!Ν·Èλθ' φα γςΚθ' ζ̃θΚ 'ΑιΦ00 ΗχδΛΠθ '·ςΛς' μ'Ιι·

φ· Νχθ Λ'χθ'ς β00'δΙ· ζ̃εĭ'Σ τε·χ μηλλθ' μ' τĭĭ "ςΙΞς' ΗχΘχΛ'0θ' ΗεβΣθ' Ι'Υδ'ν0 Οχÿχ κχ'νίθ' ς·ς ώ μ' Λ'0θ'α (212) "ΙΕ' 'ρνλΥχ ώ ὤςΛΧ μλΥ φΘχΛ'0θ' Ι'νÿθ' ς' κΙΕθ' μλ ΤΜΒ μχ· ὤ· βμΦςς μΦς οεχΙΣ ΝςΛθ' ς·α .Νς·'ηθ ὤςΕ0χ κΙΕθ' μλ ΤΜΒθ' 'Κπ μηθς .κΙΕ μλ ΤΜΒ· ζ̃Ξλ0χ μ'ς ὤΛΧθ' Ιν'ÿχ Λ0τ' " ζ̃λ'ĭ ζ̃ΛχΙλ Δ·Σ' ὤχη οχĭĭ ΛΙν00 Ν'νθ'ς β'χηχν'ηχλ μ'η μ' Ιÿ· ζ̃λ'ĭ ζ̃ΛχΙλ 'Ιης μΦςιθ Ι'ĭ ΔχΛΒθ' οχθ' Ι'ĭ υΚθ' μΦςθ' μĭ 'ρ0ώ'Ξ0 ΓΛΦ0 ΝςΛθ' ς· Ην'ς .μχνΒ ξΙι·θ ΕΜή μλ 'Α'πΚθ' μĭ ΜΒÿχ "μλΜθ' ςπ 'λ Κ'..μΦςθ' τνÿλ μĭ " Η·ΛΒ0θ' -ΕΙςÿθ' Ωδ'ς μλ ΝςΛθ' ς· 'Α0ηχς .(232) "ὤεΞθ' ζ̃θΚ 'ΙΕ0" 'πΙθ'ς ΗΦΛ'Θ μĭ ΙβΣς 'βχε Τ'βΘ' μ'ηλδ'· Νχθ àΗιλ'ηθ' μχΦΞια φα φΘχΛ'0θ' 'νεΕ μĭ ὤΜ'ν0ιθ φδÈΘĭ' ΛΛ·λθ' Ηχ'ηΕ Τ δ'ν0 φ0θ' 'ν0χ'ηΕ 'ΑιΣ Ζι0 Ιν'η .Η·ηνθ' Κνλ 'νθ'βΦ' τĭĭ 'π'νΙΛΞ φ0θ' Ηχ'ηΕθ'ς κΙΕθ' .(232)"ΛΘψ'

.ο0'Υδ'ν0 -ξΛΙδ μλ 'ΑΛρχ ΙΕ' Èα βÈΒ'ĭ κ' ÈΒτ' ὤΛ'ÿθ' ορΒ'ςχΞ Τ δ'ν0θ'ς

ο· Τιλε ολ' .Ηεα'νλ βΗ·Κ'η βΗΥδ'ν0λ Ηχ'ςΛθ' Ι'χΣΘΠ Ωλ ο0'δÈĭ ὤη Ιν'ηα !ζ̃Τ'Εν ΤεΕΞ ο0ώςΕ0ς βξΚπ φ0ν' -κ'ελθ' ΗχΠθ ΗχηΜ κ' Ιθ'δ -φΘχΠ 'χ " Λδ'ĭ Τ'ςνΞ ΥÈΩθς Ιν'η μ' Ιÿ· (239) ζ̃χΛςΦΞ' Èλε υΙχ μχ· υΙχ "Ιν·θ' Ιχ ΗχΠθ' ΚΘ'α (258) "ρ'βΠ τĭĭ ΛΙδ' Ζιĭ..ὤλΕ0 κθ ἰ'ςΜθ' μλ Τ'ςνΞ ΥÈΩ Ιÿ· φνΞλιχ .φρΒς γΛΕ0 οΞ'βν' .ο0θς'Φ ζ̃χΦΘ0λ φνλ 'ΑΛ0εχ .οχ0βΠ μχ· υΙχ .οΞ'Λς ορΒς γςα υΙχ .ὤΒΛθ'

'Κπ φΰΥ :ΰ*δς υΙχ Δ0α .*πΛχΘΠ Ω*00 Τθ'Μ 'λ ο0'ΛΛ'ς βΛ'ΙΒ φ''Λς Λ'ΙΒθ' .υΙΕΒ μλ μ'ηλ ὅη φα
 ῥΜΒ· Γ'Ι' ονηθς βΛχΛΕ0θ' β'ΛχΛςΦΞ' ῥ'·Ι' ὅΛΕχθ' ΗχΛςΦΞ' ΕΙώς φβΞςχθ' ΤΙθς ΗχηΜα (259) "ζχΚθα μχ·
 φων' ΙΕ' μΧχ ὅπ .Τλχ κθ φβΞςχθ' " ζθΚ ὅΛΥ0 ολ' Τν'ης ῥ'Κ'η ΕΙ'ρΠθ' Γ'Βλ' Ο*Ι' .κιΕθ' μλ Ρ ςενλ
 'ρ0ΥΛΞ 'Κηπ (261) "àΤ'λ ον' κθ'Υθ' ὅη γΙΣ ςθ φνλρχ 'Κ'λς βζθΚ κιΥχ ςπς φΕ φβΞςχθ' βοχΙχ μΙ' ξς0'
 'ρ0λιη ὡ' Τθ'δ 'λς βΙ'Ι' 'λΙνΙ' ονΙ' 'ρρΒς· ΤΕ'Π' ΤΛΧ0ν'ς ΤΛΧ0ν' υΚθ' κ'ι' μηθς .!πΙΕςθ ὅςε0 φλ
 ὡ Ηνα'Βθ'α .Ηνα'Βθ' -μχΦΞια κιΕ μχ' :κχ'νίθ' ς·ι ὅςε0 'ρν'η (264) "ΛΒ*π 'χ Ηνα'Βθ' Τ·πΚ μχ' "ΕΛ·Υλθ'
 ΤΕνλ φ0θ' ΗιθΙλθ' κρ0·η 'ςι0δ 'λΙνΙ' ΗχΛεθ' ὅπ' ζςΙΞ μλ κρβχ 'λ 'Κπ ὅδ'ι' τιΙ' β'ὅςΙΕθ' ὅ*Σν' ὅλ0Ε0
 'πΙνΞ' φη υΙχ ΤΠλ .ΕΙ'0· Τλ'δ " *πΙχ· ζΞλχ μ' ονλ ΤΙ'Λ' 'λ ζθΚθ .*ρ·ηΛ0 Η·"Ξ 'ΑΕ'ηθ' ΗΣχΘΛ 'ρΞβν
 β00ώςΕ0 ὅη ΙΥ·ς ο0ΙςΥ· βΙΥχ κθ Γ'Υ'θ' φβΞςχθ' μ' τθ' ΕΛ'Π' φα (264) "ρ0Μ'ηΙ' τθ' Γ'ν0Ξῶ' ΤιΥα 'ρνηθ
 !ΙχΙΒ μλ ὅςδςθ' τιΙ' ονχΥχ ΙΕ' Ιχ· ζΞλχ μ' τιΙ' Èπ'λ
 μ'χ·Σθ' κχΙΥ0 'ςΙ'Λ' " Ηνα'Βθ' ὅ'ΒΛα βΙχΙΒθ'· Νχθ' 'ρεΕΞς .Ος0Λ μςΙς ῥΧα ῥηςΙΞ μ'η 'ρεΕΞα ΛΒ*π 'λ'
 μΙ' ὅ'Ξ ΙΑΒλ ὅ'Ξχ κια κχ'νίθ' ς· 'λ' .(194) "Ηχ'Ι'ςΦ ΗΞΛΙλθ' τθ' κρ0'ν· 'ςΙΞΛ' κρνλ μςιχΙδ .Φεα
 γΕΞχ β'ρ0'Υχςν0 τιΙ' Ηχ'Ξνθ' ο0'χΕ Ο*Ι' ὅ· !*ρ'ΠΕ' φα οΰΥς υΚθ' 'ρνχνΒ Ωλς 'ρΥλ σΛΒ 'λς ΛΒ*π
 .οεχΛΦ φα Ε'Λλ' ὅη
 ὅη " ο0·Ε'ς ο· ΤειΥ0 Ηχη'Èλθ' φλ .φβΞςχθ' γχΙΣ ον' ῥχ'ΙΙλ βκΧ'ηθ' ΕΜΛΕ κΞ' ÈΕ0νλ φθςΞΛθ' φλθ' Α0η
 ὡ ὅχηα β'Ιςλθ'· 'νλθ' υΚθ' φβΞςχθ' μλ ῥ·χΛδ Τνη ὅπ .κΧ'ηθ' ΕΜΛΕ 'χ ζχθ' φν·ΚΒ ζΕςΛς ζΦΘ φα 'λ
 ὅÈΘ μλ ὅςΕ00 φπς .κΧ'ηθ' Ηχ·ΣΘΠ φα φβΞςχθ' ΑΕ0 'ρν'ηα (238) "àξιΙβ ΤΕ0 ΟχΥ0 Τν'ς ζχθ' Α0η
 Ηχη'Èλθ' φλς .οθ' ῥφΠ οχα ΙΒχ ὡς ῥεΕῶ οχθ' ΙςΥχ μΦς· οΦ·Λχ υΚθ' Ηνα'Βθ' ΤςΣ τθ' οχθ' 'ρ'ι'ΞΛ
 à'Κ'λ κ' Λ0ΙΜθ' ὅ0 φα μς0ςλ0 ὅπ "ρ'Λς τβ00χ Η·Κη υ' υΛΙ0 μ' μςΙ υΛς0θ' 'πΙ'νΞς 'ρλ'λ0π'· οεÈΕ0
 μλ μΕν 'π .κηχθ' ΗΒ'Ε· 'ν'ι Τςλθ' μλ 'ςΥρν'.....ΗχΛ·θ' ΦΦεθ'η μςΙΛ'Φλ κ0ν' 'Κ'λθ' 'νθ' 'ςθςε0 μ' κηχΙ
 'ρδΛΞ Ιδ ὅÈΕ0ῶ " μ' φλ τιΙ' ΚΘ'χ κχ'νίθ' ς·ς (239) "(κηχΙβν ὅςενς κηθ'Υν ΤΕ0 ΤΛ'ι' Νς·ν) ΙχΙΒ
 ς' βγ·Φλθ' ΙςΒςθ' Τςλῆ Τ'Μ' φν'Ξνó' 'ρεΙδ μΙ' ῥ'χΠ Α0η0 μ' μ'ηλό· μηχ κθ' " ὅΤ'Ξ0χς "ρΞβν μλ
 υς0Π κηῆ μΙ' β'ὅχλΒθ' 'ρ·ιδ τθ' Τε·Ξ0 Ηχῆ' μΙ' β0·Ε' ὅΒΛ μΙ' βΕΛχίΣθ' 'ριχΣ'β0· Ε'χΕθ' ΈςρΞ μΙ'
 Τ'χΙΒ·· ΖΛΣ0ς βΗχΛΕθ'· Αθ'Φ0ς ΜΒ'Ε Τ'Λς ΟχΥθ' ΩχΦ0Ξ0 ὅχη " κρβχ ὡ ςπς "àΗχβΘλ Ψ'Βς'ς ΔχΛς
 τβ0η' ςπς κιΕθ'· ζΞλ00 φλα .ο0ώςΕ0 μΙ' Α0'νθ' β0η'ΛΙ' κΙΙ' ΝηΥχ οθ'Ξ0ς .(241) "àΛΛΥθ' ΗιχΦ Ε'χΕθ'
)ΈςΙΙθ' Τ'ΕχΣ οχα Υ·0 βΛ'ρν0 ὡ ΗηΞ'λ0λ βΜΒ'Εθ' Τ'Λς φπς ΗχΛΕθ'· Αθ'Φ0 φλ Τν'η ζθΚθ βονλ ῥΜΒ·
 μΦςθ' φα 'ρλιΕ 'ρθ Η·Ξνθ'· Ε'χΕθ'α ...ΗβχΙθ ὅχΞΛ'λ φν'ή'ς Γ'χΜ γχας0 Λ'ΥΠ' οχΙρ0ς (Τςλθ' μλ 'ςΥρν'
 φθςΞΛ φλ κΙδ 'ρΦΘ φ0θ' Ηιχ·νθ' ΛΙ'Πλθ'ς .Χλιθ' οΙΕΙ' τθ' Τ'λινθ' ζι0 Κβν0 κθ " ζθΚ Ωλς .οχΥ'νλς
 'ρνςνΒ " μςνΒθ'· ΕΠ'νλθ' 'ρ0'ΕχΣ κῆεχ ςρα (73 :2001 βΤÈλ0 φα ΗχΥ'λ) "ΑΛΘθ' ον'ΙΒς φα ΤΘΞλ

Ννς0 τθ' ΤςΒιθ'ς ὃ··εθ' ἈςΛΕς ΤςΛχ· μλ ἄνΒςΛΘ ΤεΕώ βΗεχλἸ Λ·· φα Τ'ΘΛΣ βκςχ Ιῖ· ἴλςχ Γ'ΙΜχ
(241) ἡΥ·βονώ'ς

μ·η .ΗΣιΘλθ' ο0ΒςΜ ἄ·λ ΛρΧ ὀιΘ μλς βΛΕΞ Ἥχ·ν·ιθ' ὃ·· Ἥνα·Βθ' Τ·Ξν γΕΞχ κθ ἴΥχ· ο0ώςΕ0 φας
.μχχ·ν·ιθ' Ωλ βo·ν'ςΒ Τ ῖ· φα φ·ιΞθ' βΗλς·ελθ' ζςιΞ μἸ ἴΛχθη ὃχδ ἄλ τθ' ΛχΠχ ἄνπ υς'Μίθ'

ΑῖΙιζ··λ··ει :ζ0ζ'0

ἲκπ ἄρΕνλχςς πς (ς·ν ὃ·Β) φα ΛςΙθ' ἲκπ ἄρΕνλ .ἴλςΦΞ· ἴΛςΙ ἔ·Λλθ' Δνλθ υς'Μίθ' Ιςῖχ σΛΘ' ἔΛλ
φ·· μλ ἄριλΕ μλ βΛΒ·ρα ἄνπς βΕΙςῖθ' Ἥχ'Λ ὃλΕχΞ μλἸ ἡΕ·0 Ἰν·η τθςἱ' φα .Τ'ςΦΘθ' φα ΛςΙθ'
βo0Ἰ·ῖη β·νπ υς'Μίθ' μ' .ἴλςΦΞ· ἴΥχ· Ιθς υκθ' κχ·νίθ' ς·· ονἸ ὀδς0 υκθ' ἔΛςθ' ΨςΛΠλ ΙΙΒ0 βκχ·νίθ'
)ἔΛςθ' Ιη0 ἔ·Λλθ'α .φ··ςΛ Ω·Φ· βἴΞ·χΞ ἴ·Βν' ςΙίχθ βυΙχιε0θ' φ··Βνó' ΛςΙθ ἡΕΥ'ς Γ·χΜν' ἭχλἸ ΝΛ·λχ
τἰΦχ φνΦςθ' κρθ'ς .(κχ·νίθ' φ·· μλ ΙχΙΒθ' πΙςθςλς ΛΒ·π) ἡιΒ·λθ' ΩχΛ·Πλθ' Ι0ς (κχ·νίθ' ς··ς ἭχηΜ
κχλῖ0 ξ·Β0 Ἥνα·Βθ' ὃ·ΒΛ ζςιΞ φα υΓ·ρΦΥώ' φἸ·λ0Βώ' Ιῖ·ιθ ἭῖχΛΞ ἔΛ·Π' μλ ώ' Τ·Ξνθ ΛςΙ τἰἸ
ΗΣςενλθ' ΕΙςῖθ' ἔ·Φς μ·ηθ .ζθκ τἰἸ ἡ·π'Λθ' Λ'ςν ΛΣ0 ἄλχα β·ρλχλῖ0 ΛΒ·π ς·· Τ αΛχ ἡΥχΕ β'Ι·χ0βθ'

.κχ·νίθ' φ·· ἲ ρἰ··ΞΛ φα φλ Ἰν·η ἔ0λ ἲκηρα βφνΦςθ' Ιῖ·ιθ ώ' ἴ·Βλ ζΛ0χ κθ κιΕθ' μλ ΤΜΒθ'ς
ΙβΣ μλ ὃχΕΛθ·· Τ'Ι0·' φ0θ' ἭρνΦςθ' ἡῖ·Ξλθ' ὃ··Λ0 Ἀ00 ἡρΒ μλα :μχν0' μχΙῖ·· Λ00 ἄνπ ἔ·Λλθ' Ἥν·ηλς
.οηα φα Τ·Ξνθ' ΛςΙ0 υκθ' Ν·Ξἱ' ἭχΣΘΠθ' -ὃΒΛθ·· Ἥχ·0 ἡρΒ μλς βφβΞςχθ' ἭχηΜ Ιη0 Κ' βΕΛςθ0 ΩιΦ0θ'ς
βΗχςν·0 ἭχΣΘΠ ζ·νπ μ' ἴλἸ - ἴλ·λ0 ἭχΛςηκ Ἥχ'ςΛθ' ἈΞΕ ἔΛςθ' :κἸ· ἡἸςΥςλ τἰἸ ὃχΕχ μ'ΛςΙθ' ἲκπς
ΛΒ·πς ἭχηΜ)ἭχνχΦΞιθ' ἔ·Λλθ' ΛςΙ0 (κχ·νίθ' ς·· ὃΒΛθ')ἔΛςθ' ὃςΕα -φΞι·νθ' Ιλ·Ε Ωλ ἸΙρΠ0Ξ' βΗχἸΠ
.ο0Τ'Λδ φἰ·ν0 βΗχ'ςΛθ' φα Ἀ··ἡ Ρ ν μἸ ἡΥχΙΕθ' μηλχ ἄνπ .(φλς

φΞ·χΞ Λ·χΘ βμχΛ·χΘθ ἭχΕΥ Ἥχ'ςΛθ' φα ἔ·Λλθ'α βφἸ·λ0Βώ'ς φΞ·χΞθ' μχ· ὃἸ·Ι0θ' μἸ ἡΥχΙΕθ' ἄνπ μηλχ
γ·Ξ)ἭχΦ'ΛδςΛχ·θ' ξ·Β0· Ἥλς·ελθ' Μ·ρΒ φα ἭχἸ·λ0Βώ' ἸώςΕ0θ·· ἴχΞ·χΞ Φ·0Λχ υκθ' βςιΞς Ἀ·χΘ· ὃ0λ0
ΛΛ·χ φΦ'ΛδςΛχ· Γ··δ τθ' υΛς0 μλ κχ·νίθ' φ·· τἰἸ ἸώςΕ0θ·· ἴχ··ςΛ Φ·0Λχς (φν·0θ' κΞεθ' φα ζθκ ἄνΒθ'Ἰς
.φΞ·χΞθ' ξΛ·χΘ

)ο0·Ε· μλ ξ·Β0ς βΛΒ·π β·ρνλ ξΙθςς ο0·χ·Ε ξ·Β0 :υΛςηκθ' κχ·νίθ' ς·· ζςιΞ· ὃ0λ0 υκθ' φἸ·λ0Βώ' Λ·χΘθ'ς
.ΛχΛΕ0θ' ὃλ· βo· ἄριλΕ ΙνἸ οθ ἸΦΦΘ ἄλ ΛΙδ τἰἸ μ·η ἄλ φ0θ' ἴχ·ν·0 ο0Ιθ'ς ξ·Β0ς βἴβχΜλ μ·ης (φλ
Τ·Υς·βλθ' φα ἴηχΛΠ Νχθ ἈῖΠθ' μ·η ἄλη βΛ·χ0Θώ·· ἡηχΛΠ ἸΞχθ φπς μχΛ·χΘθ' μλ0 ἸῖαΙ ἔ·Λλθ'ς
Τ'χΣΘΠθ κχ·νίθ' ς·· Ἥν·χΘ· ἴχ··ςΛς βΛχΛΕ0θ·· κιΕθ' Λ·χρν·· μλ0θ' ἸῖαΙ ἴχΞ·χΞ .ςιΞςἱ ἸἸ' φ0θ' ἭχΛΞθ'
(.φλς ΛΒ·πς ἭχηΜ)Υἔ0θ' Ἥχ··Ξνθ'

τἰἸ ἭχἸ·λ0Βώ'ς ἭρνΦςθ' β·ρθ'λςς ἔ·Λλθ' κθ·ῖθ ἭχΞ·χΞθ'ς ἭχἸ·λ0Βώ' Τ'Λ·χρνώ' Ἥχ'ςΛ ξκπ ὃ·Εθ'ς Ἥχ'ςΛθ' μ'
Τ·ν0Ξ··:Ἥλ·π ἭχΥδ ἭΧΕἔλ φἰ·νχ μηθς .ἈΞΕα Τ'Λ·χρνώ' ζι0 Νηῖ0 ἄλν' Ἥχ'ςΛθ' φα ἔ·Λλθ'ς .Τ'ςΞ ἸΕ

Τζωζέτ Πιζ

κυγυζέ 'υέυ ΤυΓ κυΗζέ :πηΜπτ ΗΩ' ΑτΙιζέ

Ε'Αλθ' Ην'ηλ τιΙ ΤώσεΕθ' μλ κθ'Ι (2003 ΛηΞθ' Τ'Ε) (ΕΙχΕςθ'ς)τθςι' Τ'χΕθ'ς' χ'λ Ηχ'ςΛ φα
 φθθ' ΤώσεΕθ' σΙλ Ρ Εβθ ΔιΣο φθ'θθ' ρν' .2000 Ηχ'θθ' ΗΥ'θθ'ν'ώ' γ'Χ φας γ' β'ΑΞΕα ςιΞς' ΙΨ· Νχθ
 ὀ ςδςθ' βφθ'θθ'· β'νηλχ 'λη⁹²·ρνλ ΤΨ· οχα υΚθ' Ε'Αλθ' κθ'Ι μΙ τθςι' ΕΑλθ' Αθηο Η'Π Ηχ'ςΛ 'πιΣΑΟ
 β'Τ'ςνΞθ' ξΚπ ΙΨ· γ'Μ ώς ΛβΕ Ωδ'ςθ' 'Κρα .ςιΞς' βΙχΙΒθ' Ωδ'ςθ' τιΙ Τ'ςνΞ 10 ΙΨ· ΤώσεΕθ' τιΙ
 ...Τ'Α'χθ'ς Τ'ρΒςθ'ς ζςιΞθ'ς Λ'ςΙι' τιΙ ΕΙχΙΙ Τ'Αχ'ΙΟλ

·υ'πιηζέ τηΖ'Ηζέ α'υΜζέ :δ'πτ

ὀΙρ· β'ΙΙ'θ β'Β'ςΜ 'ρλ' "ι'ςΜΟχ" 'πς' β'Νχχ'ελθ' γ'η· Ηηηβλ Ηι'Ι μπ Τ'ν· Νλθ μλ ΕΙΕ'ς Ηλχλ'
 ΙΨ· 'ρεχΙΦΟ 'ρΒςΜ ΙχΛχ σΛθ'ς β'Ηδ'γ'λ ΕΙΕ'ς :ρλπ 'ρθ γ'η Τ'ςθ'ι'ς .ζθΚ ΙΨ· 'ρειΦχς β'λ'ΞνΒ 'ρηΕ'Ολ'
 ζ' Ι'Ι ΑΕΟ ξΙΨ·ς β'ΙρΠΟΞχ υΚθ' υς'Ε'Οβθ' Λλ'Ι Ηλχλ' ΑΕΟ .γ'ΕΦθ' ΙΨ· ΙχΙΒ μλ ι'ςΜθ' 'ρλ' Λ'Αδ
 'ραΛΠ φα ΑΕχ' μλ μΨΦχ γ'· β'ΑΕθ' τιΙ γ'·δ'ό· ονχΙΟ ΕΙν'γ'λ τιΙ ~ΛΒχ Ε'α β'λ'Ξ'χΞ ΦχΠνθ'ς μχΙΟλθ'
 φα ςπς Ε'Ξ'ΛΟ 'λρν' λλιΙ β'οθ'ρΒςο γας 'ρθ'χΕ Ηή'χΣ β'θ' κθς φνχΙθ' ξΛ'χθ' ΤΥαΛ 'ρν'ι 'ρΟλ'Λης
 .λ'Υχ' ζ'νπ οΟΛ'Μς γ'ε'Ογ'λθ'

:ρ'~οη' φα μ'χ'Ξ'Ξ' μ'ΛςΕλ .Αχ·Φθ' 'ρΟΛ'χΜ ΑιΦΟχ Α'~οη' μλ φν'γ'οα β'Ηλχλ' Ν'Λ Ηχβ'Ξιθ' Ηι'Ξ'ι' μΕΦΟ
 ΕΛΙ'·λ :ΓςΥςθ'ς κ'ΒΞν'ώ' 'ρΣενχ ώ ΛΕΞς .ΛΕΞ 'ρΟεχΙΣ Ι'ρΠΟΞ' φν'θ'ς β'ζ' Ι'Ι Ωλ 'ρΟδ'Ε'Ι γ'ςι'
 .ΗχςχΕ γ'η· 'ρΟδςν' Οχγ'Ος ΑΕΟ β'ον'Ι ΦεΞοα ΜΒ'Εθ' Ιν'Ι Τ'Λπ'Χθ' φα ζΛ'ΠΟ β'λ'χ'Ξ'ς λ'χ'Ι'λΟΒ' ΗΦΠνς
 ο· κΟΟθ' ΛςΦΟ φα Α'ΒΕθ' Ν·θς μχΙΟθ' τθ' β'ΕΙχΙΙ Α'·Ξ'ι β'ρ'ο'δ'Ε'Ι γ'Πας 'ρ'~οη'ς 'ρΟι'Ξ' 'ρδςΞΟ
 .Ηχ'ςΛθ'

⁹² - في مقابلة مع الروائية لأهداف الدراسة في 2005/2/25 أفادت أن في حياتها بعض مما كتبت: الأجواء الجامعية وصراعاتها السياسية، وبعضاً من شخصية أميمة، الشخصية الرئيسية في الرواية.

·υΨ'ιΗίό~π ·υλΤπζ~ θπιοζ~π Σ'Μλζ~ κι θζ~Ψ :ζ'ρν'ϑ

Ηχ'Ι'λ0Βώ' κςλρθ' ς' Ηχ''ςΛθ' Ηχν·θ' ΥχΕ μλ Τ'ςΞ βΤ'Ξνθ' μ'Ι Τ'Ξνθ' Ηχ'ςΛ βΗχ'ςΛθ' Λ'·0'Ι' μηλχ
 "λρθςΕ ΛςΙ0 -Λχ·Υ'0θ' Μ'Β μ' -μχχςΞν μχι0η0 "λ' μΕνα ·υζ~πΙζ~ ·υλ'ζ~ ΥχΕ μλα .ο0ιλε υκθ' μςλΥλθ'ς
 β'ρ0Σδ Ε'0α γ'ηθς β'Τ'χ0α Νλθς κςς Α' μλ μςη00 'ρν' ΗαΙΣθ' Τ Ελ· Τν'η "λ φ0θ' Ηι'""Υθ' β'πψ~ .Υ'ΙΕ'ι'
 μχ0χ'Ι'λ0Β' μχ0χ'Υδ Ηχ'ςΛθ' ΓΛΦ0 υςΞνθ' ΙΠΕθ' 'Κπ γ'Ε'Εθ μλς .Ηχλ'Ξς Ηλχλ'ς γ'ώΙ Τ'χΣΘΠ ΤίΦ μ'ς
 ΗχΦιΞ0θ' Ηχν'""θ'ς β00ΒςΜθ' ι'ςΜθ' γχιΦ0 τ0Ες 'ρηΠ0 Κνλ Ηι'""Υθ' φα κ'0θ' Λ'χρνώ' 'Κπ β'τθς'ι' μχ0χ'Ξ'Ξ'
 Κ' β0Π'Λβθ' 'ρ·ΚΒθ' γ'ΒΛθ' μλ ΗΕδς ΗΥ'χΙΘ ΗχΕΥ Τν'η ΗΒςΜθ'α βΕ'Λλθ' 'ρ0Ε0 Ηχν0 φ0θ' Ηχ'Υ'λεθ' ΗχΛςηΚθ'
 υκθ' 'πΙΞΒ "φθ'0θ'· ΗχΒςΜθ' Ηδ'Ε'Υθ' Ηχ'ςΛθ' υ'Σ0 .Ηδ'Υ'λθ' Ηχλ'Ξ τθς'ι' ο0Βχ0ν Τν'η ζ'βχΜλ ζ'Β'ςΜ 'ρΒςΜ0
 βκΘΥθ' ΞΙΞΒθ' γ'χΕνθ' 'πΙΞΒ 'ρχα κιΞ0 Ηλ0'δ Ηιχθ'..ΗΥ'0λ κςΙ Τ'·ν· Νλθθ' μΕν 'νΕΥν Ψ'·Ι'ς Ε'χ'Εθ' ο0ιλΥ'0Ξ'
 γςα "λ τθ' ΤίΣς βΗΞΛΦίθ'ς ζ'ρ0ν'Ε'θ Ηχ'α'Υ' Τ'ςΙ' μΕν ι'ΛΘνα β'Τ'φΠ γ'η τι'Ι Τ'λ'ιθ' ΞΙΕΕ ο· άλβχθ
 ΤΙΛήΜ μ' ώ' 'ρνλ μ'η "λ "γθ'Φ γθ'Φ Τν' " 'ρ· γ'ΙΜ 'λΙν'Ι ζ'θΚθ (15)"..Τ·Λπς Τ'β0η'α Ψ'·Πό'

(15) "χΛχ0Ξρ· ζΕΥ0 "ΤΚθ'ς

υκθ' υ'ςΘθ' γ'ιΞ0χ "τ0Ε γ'Μνλθ' μλ ΑΛ0ε0 μ' "λ Ηλχλ'α ο0'ν· Ωλ υς·'ι' ζςιΞθ' φα Τ·'ϑ μ'ςν'Ι Ωλεθ'ς
 Η'χΚ·θ' Τ'λνθ' ονλ Λχ'Φ00 " ο0ν· γ'·ε0Ξχ "λΙν'Ι μ'η "λθ'Φ ζ'χΥ'χ·Φ ζ'θΚς (13) "Τ·χ ώς φρ0νχ

(14) "ζ'θΚθ ζ'·Ξ υ'Λ'Ι' ώς φρΒς τι'Ι 'π'ε0' Ηχθ'00λ Τ'λθ'ς...γ'·Σ·θ'ς

ΗχΛςηΚθ' Τ'λΞ γ'η ο0'ν·ς ο0ΒςΜ Ξ'Β0 ο0'αΛΣ0· ΝηΥ'χ υκθ' φΥ'λεθ' φΥ'ΒΛθ' Α'υθ ΗχΒΚςλν· Ηή'Σλ ΕΛςΣ
 .ΗχΥ'ΒΛθ'ς ΗχΦιΞ0θ'

Υ'ΙΕ'ι' Λ·'Ι'ς .ΙΛςς ΛΕΞ β'ρχ0εχΙΣ ζ'ΙχΙΕ0 μπς Ηλχλ' γ'ςΕ ΛςΙχ ςρα τ'λ'0ζ~ υςΞνθ' γ'0η0θ' "λ'
 β'Τ'λχΧν0θ'· βΕ'χ'Εθ' Ηι'Ξ'· βμχΙθ'· βγ'ΒΛθ'· Ηδ'Ε'Υθ' β'ΑΕθ'ς Ε'Λλθ' 'χ'Υδ τι'Ι Ηχ'ςΛθ' υ'ε0 Τ'ΛςΦ0θ'ς
 !οθ'Ε'θ μλ Ε'Λλθ' 'χ'Υδ ΓΛΦν0 :ζ'χβχΧς ζ'χ''ςΛ ζ'ΛςΙ ώ' 'Κπ γ'Υ'Εθ'ς γ'ΒΛθ' Α'Υ'ιχ Ε'α...ΗΛΛΕλθ' Τ'·ήΛθ'·
 φας β'ζ' Ι·'Ι γ'ωλ Α'χίλ ς' Λλ'·'Ι γ'ωλ Α'""ή "λ' ΞΛςΥΕς .Ε'Λλθ' ΗχΥδ ΓΛΦθ γ'· ο0'Κθ' ώ ΛΥ'Εθ' ςρα
 Δ·Ξχ ώ Ε'Λλθ' κθ'Υ'α βγ'ΒΛθ' 'χ'Υδ μ'Ι γ'ΜΥ'λ· Οδ'ν0 ώ Ε'Λλθ' 'χ'Υεα .ζ'Υλ μ'τ φα 'ρβΥ'Υς Ηχ'ςΛθ' Εςδ 'Κπ
 φθ'0θ'·ς β'Ηνλχρθ'ς ΙχΞ0θ' γ'ΒΛθ' Δνλ0 Εςδ Τ'δ'Ε'Ι 'πιςΞχ φ0θ' Ηχ'Ι'λ0Βώ' Τ'δ'Ε'Υθ' Ηη·Π φα γ'· Τ'Υβθ' φα
 Τ Ελ γ'ΒΛθ' μςηχ μχΕ -Λχ·Υ'0θ' Μ'Β μ' -ΗχςΞνθ' ΗχΛςΕλθ' ΞΚπ μηθς .φεΦνλ ςπ 'λ'ωλ φλ0Ε ΞΛςΥΕα

μχι·*ε0λ μχδIνΘ φα Ε'Λλθ'ς ὕΒΛθ' ΩΥ0 Ρ'ρβιΘ Ηνλ'ηθ' ⁹³ΗχΒςθςχIχ'ι' ΗχβιΘθ' ΥχΕ μλ Ρ'ρν'ης ςI·0 ΡΗβχXς
 ὕδςλθ' ΑΕ'Σ ς ΡΕ'χΕθ' -ΑΕθ' μI MB'Υθ' Ζ'Ι·Υα .Ρ'Ο'K ΗδΕ'Υθ' φα ζ·Π0θ' Ηχ'Λ μI MB'Υ0α ΡΗχδΕ'Φ·
 φα ολ'ρΞ' ὕ·*ελ -ὕε0Υλ ςπ -ο0'χΕ μI ὕM'ν0χ υKθ' ὕY'νλθ' ο0'K ςπ ΡΕ'Λλθ' ξ'Β0 ḲγγI IςνΞλθ' υΛςηKθ'
 ΡIE'ς υςΞν Αθ'δ φα *λπΛΠΕ φθ'0θ'· ΑΥ'Σχς ΡIΛς μIς Ηλχλ' μI ὕι0Θχ ιKςλν ΛΕΞς .ὕ·Yνθ'
 .φI'λ0B' /φBςθςχIχ' ὕλν Σ0η

(Ηλχλ')Ε'Λλθ'α .Ε'Λλθ' κςλπ N'Ξι'· φρα ΡΗγ'ςΛθ' *ρ0ιλΕ φ0θ ΗλνΦςθ'ς ΗχI'λ0Bώ' κςλρθ' ΥχΕ μλ *λ'
 φ0ιΘ' Ιθ' Ψ'Λ Σθ' Ο'Ι ὕ· Ρ'ρΥλ ο0 Σδ *χΕχ μ' μηλ0 *λ ΡΗγγIθ' ο0IχεΥθ ΡυKθ' Ζ' Ι·Υθ ὕχλBθ' *ρ·Ε ΗχΕY
 μςη0 μ' φα *ρ0·ήΛ μχ·ς Ροθ ΗΥ·*0 ΗχΣΘΠη ΡΕ'Λλθ' ξ'Β0 υIχεΥθ' κ'Μ0θώ' I'·ιΦ0λ μχ· ΡΕ'χΕθ'ς μχIθ' μχ·
 ζςιΞθ' ΗχΕY κ'ι'ς .ξI'ρΠ0Ξ'· "ρνλ Ψ'Y" υKθ' Λλ'Ι I'ρΠ0Ξώ ΗχΕY ΡζθK ὕ·δς Ρ'Yχ' φπς .I'Π0 *λη
 I'χΣΘΠ ὕηα :φνΦςθ' *ρλ'Μ0θ' ΗχΕY ΛΕΞς Ργα'ι' γχY *ρBςM ΗχΕY ὕώIς ΡΦιΞ0λθ' Αῦθ φΥΒΛθ'
 .ζ'K ς' ΛIεθ' 'Kρ· *χ'ΕY Ηχ'ςΛθ'

·υΨ'ιΗ'ιό· ·υλ'ζ'π ·υπMλζ' ·υΠIΞζ' κυπεΗ :ζ0ζ'0

ἔIΣ ςπ ΡκIε0 *λη ὕΒΛθ' κ'λ' IE'ς Αθ'ε· I'ΥYς *ρν' κήΛ ΡΗχςΞνθ' I'χΣΘΠθ' οχI' I'ν'η υKθ' Ψςν0θ'
 .ḲΞ'χΞς ḲI'λ0B' ΡΗχI'λ0Bώ' Ηχν·θ' I'νςηλ Ψςν0θ' *λ ἔπνΥλ·
 ΩB'Λ0 Ηχ·Ε'Φθ' ΗηΛΕθ' μ' Ωλς .(·.ζ' Ι·I'ς Λλ'Ι'ς ΙΛςς ΛΕΞς Ηλχλ')Ηχ·Ε'Φ κςλΥθ' τιI' I'χΣΘΠθ'α
 μχχΞ'χΞθ' I'ΦΠνθ' ΖΛΒ0 I'θ'Μ ώ ΗχI'λ0Bώ' Η'βθ' ξKπ μ' ώ· ΡςιΞς' I'· *λ I'ςνΞθ' φα ΗηΛΕη *πΛςI
 σςεθ' μχ· ΗχΞ'χΞθ' I'·I'Μνθ'ς I'·I'ΛΣθ' I'θ'Μ ώ *ρΦ'Ξς' φας ⁹⁴μχχI'ρΠ0Ξώ' Αιή' *ρνλα Ρμχλς'ελθ'ς
 .ΕΛπ'X ΡΗβι0Θλθ'

φΞ'χΞθ' Λ'χ0θ' ΕΛπ'X ςπ μψ' τ0Ε ΗΞ'ΛIθ' ο0Bθ'·I' φ'''ςΛ ὕλI' υ' μλ Λθ'η ΡΗχ'ςΛθ' φα ὕε0· ὕΘIχ' *λς
 ΡΗΥλ'Βθ' φα ΩΞ'ς Λ'χ0θ' ὕχ0λ0 Ρο0χς'ΞλΕ Ηχ'ςΛθ' φα NΞΕ0νς Ρζ' Ι·I' .Ε'Λλθ' μλ οβδςλς κς'ελθ' φνχIθ'
 ὕδςλ I'ΛςΦ0 *λ' .ο0IχE'Ι Ωλ Ηλχλ'ι ο·Ε οiΘ'I ΨΛ'Σ0χς I'·χ0Bώ' φα ὕε0Υχ ΡNΛIχ' ΥχΕ Γ'Βνθ' ΗΣ'Θ
 .ΗΞ'ΛIθ' Η·Ξνθ'· κπ'ι' φρα Ηλχλ' τιI' Ζ' Ι·I'

Ηχθ'Εε0Ξ'· *ρ0·ήΛ Ηχν'0θ'ς Ρο·Ε0 ὕΒΛη Ζ' Ι·Υ· *ρ0·ήΛ τθς'ι' Ρμχ0Yδ'ν0λ μχ0·ήΛ· ζΞλ00 Ηλχλ' I'ν'η
 ΛςΕλθ' μ'η 'Kπ .Ε'Λλθ'· γιΥ0χ *λχα φνχIθ' Ρ νθ ολρα γας *ρ0ή'χΣ Ζ' Ι·I' I'ώς'Ελ κ'λ' *ρ0χΣΘΠ
 Ζ' Ι·I' μΥΦς ὕ· Ρ'ΑΕ0 μλλ *ρ0ΣχΘΠ τιI' ΜΒΕς I'χ·θ' φα Ωλδ .Ηλχλ' ΗχΣΘΠ ΛςΦ0 φα N'Ξι'

⁹³ - نفت أبو الحيات في المقابلة معها أن تكون صاحبة موقف أيديولوجي أو سياسي محدد. إن الدراسة تعتبر أن وجود الأيديولوجيا ليس موهباً باعتبار صاحبها بها أو تحديده الواعي لمكوناتها، بل هو وجود موضوعي حتى لو لم يتمكن الإنسان من تحديده. وفي العمل الروائي يمكن كشف هذا الموقف بغض النظر عن اعتراف الكاتب به أم لا، ففي النهاية قراءة النص تفتح آفاقاً لا يشترط أن يكون صاحب النص قد خطط لها روائياً.

⁹⁴ - كثرت في السنوات الأخيرة التحليلات ذات الطابع الاستخباري، الإسرائيلية والأمريكية التي تكشف الانتماء البرجوازي المتوسط للاستشهاديين، وتحديدًا كونه غالبيتهم ينحدرون من فئات المثقفين والطلاب، حتى على المستوى العالمي لا الفلسطيني وحسب.

ΩαΙ ζθΚ ὕη..Λλ*Ἰ ῥεχΙΣ ΓῥΠΘΞ'ς !Τ'ΠΘ ἄλη μςηΘ μ' φα ῥο·ήΛ ΙΑΒλθ Ηχν'Ενό' ῥοΛ'Λης ῥο'χδÈΘ·
 μ'λχύθ ΤρΒΘ'α àζθΚ ὕη Ι´· μχΙθ' φα ώ· Ἰ'ΜἸ ΙΒΘ μ' μηλχ μχ'α .Αχ·Φθ' Η´Β'Λλ ΑιΦΘΟ ΗχΞβν ΗλΜἰ ῥ·
 ὕΩλλ βζ' Ι·Ἰ ο··ΞΘ ἄλ μχ· μῆ· τθςἰ' Ηιπςιθ Τ δ'νθθ' ςΙ·χ Ιδ .ῥο'χΕ Ηή'χΣ Ιχ´Θ μ' μςΙ μηθς ΑΒΕΘθ'ς
 ζςιΞ φα ΓΑΒ μλ μχΙθ' ο··Ξ ἄλ β'ΑΞΕα ΗχΕΦΞ ΛΧν ΗρΒς μλ β'Τ'Λ Ιεα βμχΙθ ῥρΒςΘ μχ·ς β'ρθ βμχΙθ'
 .Ηχ'ςΛθ' φα Ηη·Εθ' Εςδ τιἸ ΛΠ'χ Νη´θ'·ς Τ δ'νθθ' 'Κπ ὕΕχ ῥοχΣΘΠ ΛςΦΘ ὕηΙΕΘ μηθς .ζ' Ι·Ἰ
 Ηλχλ' μηθς βζ' Ι·Ἰ ζςιΞ τιἸ ὕ´α ΕΙΛη μχΙθ ῥΥαΛ· ςπ Ηλχλ' ΗλΜἰ βφΕΦΞθ' μηθς β´Ωλἰ' ὕΕθ' μ'
 ΑΛ'ΒΘ μλ ΗΒΘ'νθ' β'ρο'χΕ φα Η·Βλθ' Λχἡ Ηἰ'Ξἰ' φἸ'ΙΘ ὕ· βζ' Ι·Ἰ ὕδςλ Τ Ελθ μχΙθ οΒςΘΟ κθ
 Ηελ´λθ' Ηἰ'Ξἰ' " τθ' οΘ´Λδ ῥοιΣς'α μτΛειθ ´ΙρΒςΘ (66)" ὕδςθκ κθ Ἰρχθ " ῥοΙ'Μα ΗβΞιθθ' ´Ι'Λδ .Ηχς'Ξ'λ
 γΦνλ τθ' φι·δ μςΛΘἰ κιΞΘΞ' ἄλη ΤλιΞΘΞ'ς ...τβης ἸΙΕ ῥθ ΩΥΘ Τ'··Β' ΙΒΘ κθ φθθ' μπΚθ' ά'Λα φα
 φθθ' ΗβΞιθθ' Ηἰ'Ξ' μλ ΑΛρθ' μ' ζΛΙΘ ῥν´α βλÈΞΘΞ' ῥνχΙΘ μ' ζΛΙΘ Κ' Ηλχλ'ς (81) "...Η·ΒλÈθ' Ηἰ'Ξἰ'
 Ηἰ'Ξἰ' γΦνλ) ςπ μχΙθ'α β'ρχιἸ Τ'··Β' ώ ΕΙχΙΒ ΗΕςΘβλ Ηἰ'Ξ' ὕ· β'ροἰ'Ξἰ' Τ'··Β' κΙεχ μθ β'ρχθ ῥοΙ'Μ
 Ηἰ'Ξ' ΓΛΦΘ Τ'··Βό ὕςΣςιθ Ληβθ' ΗἸΛ'Σλς βξΚπ Η·ΒλÈθ' Ηἰ'Ξἰ' τθ' κÈΞΘΞώ' μχ·ς β(Η·ΒλÈθ'
 ÈΣ' Η·Βλ Λχἡ Ηἰ'Ξ' Δοοβθ ΗαΛ´λθ'α .μ'λχό'ς ΗαΛ´λθ' μχ· γΛβθ' ςπ βΛχ·η γΛα βζχθ' ςΙ 'Κηπς βΕΙχΙΒ
 .Ηχν'Ενό' ΗαΛ´λθ' ΛςΕλ φπ Ηδ'Π ΗχλἸ...ΕΙχΙΒ Ηἰ'Ξ' ΓΛΦνΘ τΘΕ Ληβθ' γΦνλς Ε'χΕθ' ῥνἸ ΑχΒΘ μ' ἄς
 Ηλχλ' οχα ΤΙΒς υΚθ' κÈΞΘΞώ' μΚ' ςρα β'Τ'··Βό' μἸ Ληβθ' Ο·ν μςΙ Η·ΒλÈθ' κÈΞΘΞ' μ'λχό'α ὕ·ελθ'·ς
 .ῥοθ'Υ

ὕχη " ΙΛς ῥθ ὕςεΘ .Ηχν'Ωθ' οιΣΘ κθ υΚθ'ς τθςἰ' σΙθ Ηἰ'Ξἰ' ΙΑλΘ ΧΕιν ΙΛς μχ·ς ῥνχ· ὕ'Ι Λ'ςΕ φας
 τιἸ βλ'Υχ' βΛ·Β' β'Κ'λθ βυΛ'χθΘ'· μηχ κθ Ε'χΕθ' ξΚπ φα υΙςΒς .κθἰ'ς ΗΞ'´Θθ' ἄνθ Α·Εχ Ἰρθ Ι·´ν μ' μηλχ
 ζιΘ Λχἡ Η·Β'· (65) (ἄΕν 'Κ'λθ)ῥΞβν μχ·ς ῥνχ· Ηλχλ' ὕ'·ΞΘ μἸ ζθΚ· ΑχΒΘ ΙΛς Τν'ηα (82) "ΗχΙς·´θ'
 .(65)"μςΙ·´θ' ώ' μΒθ'ς Ννó' ΤειΘ ἄς " ΕΜπ'Β ῥλΙεχ ζ' Ι·Ἰ μ'η φθθ'
 μλ'λθ' Λ·Ο´χ ἄθ'Φ βΗχΞβνθ' ΗΕ'Λθ'ς Τ'Μ´θ' κΙεχ ´φΠ ὕη ὕ·δς .οθ Βιχ μλθ Λχ´ηθ' κΙεχ μχΙθ'α ζθΚ Ωλς
 Ωλ γΙΣθ'ς ΩλΟΒλθ'ς ΓςΛθ' μχ· κ'ΒΞνó' ΗΦεν ΙΒ' μ' Τθς'Ε " .ὕ´βχ ςπς βΗΕ'Λ Ηχ´Φεθ' μχΙθ' Η·ςΒ'
 βΕΛΠ'·λθ' ΗχΞ'χΞθ' οΘ´·Φ· βμχΙθ'α βΙ´·ς .(81) "... ΗΕ'Λ φθ μλ'ς οΘ··Ε' κΒΞνλ ὕθ'Ι τθ' ΤιΣςα..Τ'Κθ'
 τιἸ ἄλη Ας´Πθ' τιἸ Ε'χΕθ' Ρ ίνχ υΚθ' υΛ'λ´´ώ' ςΙ´θ υΛΚΒθ' Τ'Ι´θ' :Λχ´ηθ' λ'Υχ' κΙεχ ΗχΙ'ρΒθ'
 ζν'π'ς -μ'Ξν'η μ'Ξνó' φν´Θ -ζλιΧ υΚθ' ΑΛίθ' " ζθΚ ΧΕιΘ βκςλ´θ' τιἸ ΗΞχΞλθ' Λχἡ βΗλχλ'ς .Ι'Λαἰ'
 ζ·ΙΩν'ς ζιΘΕ' υΚθ' ΑΛίθ' β´´α ΩχνΣΘ τθ' ζΛ'ηα' ὕχςΕΘ τιἸ ΕΛΙεθ' μλ άλβλ ζιρΘΞλ τθ' ζθςΕς
 àοΒςθχ μχ' βφλςθ' ὕ'Υνθ' Ηἰ'Ξ' τιἸ λ'·ςΒ βμχΙθ' οχα ΙΒΘ οχιἸς (81)"....ΛςΚΒθ' τΘΕ ζΣΟλ'ς ζηΛλ'ς
 " .Λχ·´θ' Μ'Β μ' ἄΛ'χρν' ς' ὕ'ἰ·θ' ΜΒἸ ςπ βμχΙΘθ' Ηλχλ' οΒςΘ φα Α·Ξη β'νπ σΛΘἰ' ΗχΛςΕλθ' ΗΦενθ'ς
 ΗχΞ'χΞθ' Τ'Λ'χθθ' κπ ἸΙχΙΕΘ Ἰώ'πς (..μςΛ'··Ες μςβχ´Υς μςΣςενλ βζιΩλ κπ ζθςΕ μλ ὕη μἰς

μῖ ΛχΛΕ0ιθ φνΦςθ' οἷςΑΠλ ΤΘλ0 ὕςι' .υΛ*Ξχθ'ς υς*Ε0βθ' μχΛ*χ0θ' ΡΘῖ*ς βσΛΘῖ' ΗχΛηβθ'ς
 .ὕχῖΥς ο0ι*Ξ κ*λ* Λ**Ε φν*0θ'ς βΗΥ*β0νῶ' ο0ΛΒβα βςΙΞς
 ΥΙΕ' ςΙΞς μ' .φΞ*χΞθ' /φἸ*λ0Βῶ' Ωδ'ςθ'ς Ηλχλ' ΤῶςΕ0 μχ' ΗδἸῖθ' τῖἸ Ιχθ' Ηθ*ΞΛθ' ΩΥ0 *νπς
 τθ' βτρ0ν' ὕεν κθ μ' βΩΒ'Λ0ς βΗΦΙΞ ΑΜΕθ Δ0α ΤθςΕ0 ΗρΒ μλ .φΞ*χΞθ' ὕεθ' φα Ηλ*π ΤῶςΕ0
 ολιΕ Λ*χρνῶς βςΙΞςῖ ΗΒχ0ν Λ*Ξχθ' ὕΘΙ Ηχν*0 ΗρΒ μλς βο**ςθ' Τῖλε υΚθ' ΛχΛΕ00' Αλ*νΛ· φν*0θ' ὕ*Σλθ'
 ΔΒν βυΚθ' φλἸΞό' Λ*χ0θ' ςπ μχΛ*χρνῶ' ὕΧ φα ΙἸ*Σθ' Λ*χ0θ' μ*ηα βΗεν*Θθ' ο0ΛΜ' φα βφῆ'Λ0Πῶ'
 μςη0 Γῆ0ς ὕ· Ηχλχιδ' ΕΛπ*Χθ' ξΚπς .ἸΕΥ'ς Ἰῆ'Λα ὕλχ μ' φα βΗχνχΙθ' ΗχΒςβςχΙχῖ' ο0χν·ς ο0χΕ*βηθ
 μλ ΚΘ0χ Ἰ*χῆ ἸἸςΑΠλ *πὕλχθ' ΕΜπ*Β ΗΕ*Ξθ' ςΙῖ0 ΗχνἸεῖθ' ΗχΘχΛ*0θ' ΩχΛ*Πλθ· μχεχθ' Α*χῆ Ινῖα⁹⁵ .Ηχλθ*Ἰ
 ὕρΞ' β'Κπ ὕ*Εθ'ς βμχεχθ' Α*χῖα βΛΛΕ0ιθ μχΕλ*Φιθ ΗχΞ*χΞ Τ*·Β' κΙεχς βΗχΒςβςχΙχῖ' ο0ΙἸ*δ φνχΙθ' Ρ νθ'
 φΞ*χΞθ' ὕχΙ·θ γΛΦθ' ὕρΞ' βφνἸεῖθ' φΞ*χΞθ' ὕχΙ·θ Α*χῆ *λ0λ β*χΒςβςχΙχῖ' σς0Ξλ τῖἸ βμχΙ0ιθ γΛΦθ'
⁹⁶ .ΗχΞ*χΞθ' ΗηΛΕθ' σς0Ξλ τῖἸ φλἸΞό'
 γΦνλ γας ὕ· β ὕθ*λθ' Τ*·ήΛ γας Τ*χΣΘΠθ' ΛχἸχ ὦ υΚθ' φνβθ' γΙΣθ* Ω0λ00 Ἰνῆ *νπ Τ*χΕθ' *· μ'
 .κἸῖ' ΗχΞ*χΞθ'ς ΗχἸ*λ0Βῶ' Ηχν·θ' Ωλ φε0ιχ ΛχχΞ0θ' 'Κπ ὕῖΒχ *λ·ς *ρ0'Κ Ηχ**ςΛθ' ΗχΣΘΠθ' ΛςΦ0
 ρΙΖῖ β·Η* δ'λξ :ἸΩ*Ι
 Τ'Λ*χΘ κΙε0 Ηχ'ςΛθ' μῆθ βΜΛ·ῖ' ςπ φνχΙθ' *πΛ*χΘς βΗχ'ςΛθ' φα Ν*Ξῖ' ΗχΣΘΠθ' Ἰνῆ Ηλχλ' μ' Ωλς
 .Ηχςν*0 Ηχν*0θ'ς ΗχΞ*Ξ' *ρνλ ΗΙΕ'ς βσΛΘ' Τ*χΣΘΠ Λ·Ἰ Ε'Λλ0 σΛΘ'
 Ἰ·Ε ΑΕ0 βΕΛχεβθ' *ρ0ΛΞ' ΙἸ*Ξ0θ ὕλῖ0ς ΝΛΙ0 βΗ·ΙΣς ΗΕΥ'ς ΗχΥΛ' τῖἸ ὕε0 .ΛΕΞ φρα ΗχΞ*Ξῖ' *λ'
 φα μχῖΒ'Λλθ' ὕςβΣ βΗἸςΦ0λ βκΧν0)ἸχἸ*λ0Β' ΕΛΙ*λ .οΥςλῆ φα ο0ςἸΕΕς βῖΥλῆ ἸχἸν*λςΛ
 φα κ*ΒΞνῶ' ΩχΠ0ς Η·ΙΣ ἸΥχ' *ρ0χΥΛ'ς .*ρθ*Υνθ ἸνλΩ ΕΙχρΠ β*ρ0*χΕ ΩαΙ0 βΗχΞ*χΞ ΗΕα*ηλς β(τβΠλθ'
 Ἰ*νπ :ΗχΛχΣλ Ηῖ*Ξῖ ΗΠΕλ ΗΦχΞ· Η·ςΒ· βΗῖ*Ξῶ' Γ'ΛΦν' ΙνἸ βφβ0η0 ὕ· β*ρΞ'Λ μΕΦ0 Ηῖ*Ξ' Ἰα β*ρ0*χΕ
 ὦ ΨςΦ00ς ΛΙ*0 βῖλῖθ*· οΕα*η0 υΛΞῖ' Λεβθ' β'ΑΕ0α *ρ0ςν' ΛῖΠ0Ξ0 βῖ*Υνθ' ΑΒς μΚ' ὕἸΕ0Εῶ'
 *πΛςΙ· κςε0 μ' ΙΙΛ00 κθ Ἰ0Κθ .ΙΙΛ0 μςΙ οχἸἸ κΙε0ς ΙχΛ0 *λ ὕΛῖ0 ΗΛΒΕνλ ΗχΣΘΠ Λ*Σ0Θ*· *ρν'...ΛλΚ0
 φα φπ Ἰνῆ " *ρνἸ *ρεχΙΣ υςΛχ .ὕ*Υνθ' φα *ρ0ηΛ*Πλθ υΙ*ῖλθ' φῖΒΛθ' ὕδςλθ' κῆΛ ὕ*Υνθ' φα
 "οὔηΖ "λτπ τῖῖ τξ βΛΚΕθ' μλ *ν0α*Ξλ τῖἸ Τχε...ΜΒ*Εθ' τθ' *νῖλ ΤῖΣς φ0θ' ΑΗυΓπζ Α*ἠῶζ' βΗλΙελθ'
 ὕῖβ0 'Κ*λ :ὕςε· Α*·Πθ' ΙΕ' ΤῖλΞ..*πΛςΥΕ γ·Ξχ υΚθ' Λ0ς0θ'ς ὕδςλθ*·ς ΕΛΧνθ*· *Φ'ς0ν .Τ*·Λῆ *wῆς
 .οχλΙ' τ0Ε ολΦθ' ξΙΘ τῖἸ υΙχ ΗΥ·ε· φεθ' μ' Ις' Ἰνῆ (·ὕβ*ππ ·ΨΙῖι ' ΣλΗ ΑπΙΗ) àνπ Ε*0βθ' ξΚπ
 *ρνῆθ...*ρνἸ Τ0Ε·....Λ*νθ' γἸΕΦ· ΙςνΒθ' Ἰ· *λΙνἸς .Ἰ0Κ μλ Λ·ῆ μ*ῆ ὕδςλθ' μῆθ

⁹⁵ - هناك تحليلات كثيرة عن انتعاش لا الأصولية الدينية الإسلامية فحسب، بل والمسيحية أيضاً، وبسبب جذر مشترك يدعوهم سمير أمين (انهيار المشاريع الكبرى في التاريخ).

⁹⁶ - أن نضع البديل السياسي الإسلامي في مواجهة مع البديل السياسي العقلاني، يؤشر لقناعة الدراسة بلا عقلانية الهدف النهائي للبديل الإسلامي، الدولة الدينية، باعتبار لا عقلانيتها، السياسية.

ΙςνΒθ' μλ σ'Λλ τιῖς..Τ'λιθ' γΛ'ίθ' ΨΛ'Πθ' ΦΞς Χυιῖζ' θ'ιτ' "οΗιιΣ θΩλ.."οΗιιΣ.....ΤβοΘ'
 (78) "Αθί"λπ ·λππῖ ὕ·υΗΙπ...Τλ'νς ῥΕςΛ τιῖ ῥρνβΒ ΤθΙΞ' ΗΠ'Λβη Τν'η ...ἘχςΦ ῥολλΥ βκρδΙ'νς
 ώ μ'η (2000)Ηγν'ωθ' ἩΥ'βονἘθ τθςῖ' ΛςρΠθ' φβα βΜῃλῶ ῥοΕνλ ΜΒ'Εθ' τιῖ ἘΛπ'Χῶθ' φα Ἐ'Λλ'η ῥοΙΕςς
 ὕΙΕνλ κ' ὕ·δ β'ΙΛ'ρν' ΗγςΕν Τ'λΧνλς Τ'ΞΞ'λ μλ τε·0 ἄλ ςπ βΜΒ'Εθ' Ινῖ υςΕν φ·ΨΠ ὕῖβθ ὕῖΞῶλ ὕ'Μ
 ΛχηΚῶ βΛςΙ ἄ'ε· ΛΕΞ ΛςΙ .(1987)ὕςῖ' ἩΥ'βονώ' Μχλ ΨΛ'Πθ' φα υςΕν φ·ΨΠ ὕῖα τιῖ ἔ'χ'ρν Λ'ῶΞθ'
 τιῖ ἴςΒς· β'ρν'η (Ηβδ'ςς ΗῖΛβλ ἈΥνῶ ΓςΛῶ) Γς·θ' τιῖ φῖΒΛθ' ὕδςλθ' ἄΒχ κθ ἄλ ΗιΕΛλ φα μ·
 τιῖ (ὕδςλθ' 'Κπ) ἈΛΥ ΙχΛχ μ' ῥεχΙΣθ γΕ ζθΚθ .ὕ'Υνθ' ώ φνῖθ' τνΜθ' ὕῖα ΝΛ'λῶ βΗλς'ελ ΜΒ'Εθ'
 φῖΒΛθ' ὕδςλθ' βμχςΙῖθ' ὕν' κήΛ βΕΙχρΠθ' οῶεχΙΣθ φνῖθ' ον'ΥῶΕ' βῖΒΛθ' 'Κπ βμιῖ' ον' κπῖ'ς βορΒς
 !ΙςνΒθ'ς

ΗγῖΒΛθ' Ηα'εῶθ' μλ β'ῖςΙΜλ ΛΕΞθ Τ'Ἰῖθ'α :οῶ'λιης οιλΒ μλ Λ·η' ΗῶῶΙ Τ'Κ ΙρΠλθ' φα Ηχ'ΜΒ κ'λ' ἄ'ν'
 Λχιῶλθ' μ' ώ' βΗχῶχΛ'ῶθ' ὕΕ'Λλθ' Ηα'η φα Ηχιῖ Τ'βδς ἩΞ'ΛΙθ' μ' Ωλ 'Κπς βῖἘῶΕώ' μλς Ἐ'Λλθ' ΗγΙ'ῖλθ'
 ὕἘῶΕώ' βΙχΙΒθ' Ωδ'ςθ' ζΙ'ς υΚθ' υΛΛΕῶθ' ῥλιΕ :Ἐ'Λλθ' οΒ'ςχ φῶἘῶ Ωδ'ς κ'λ' ἄ'ν' Ἐςε· ΓΛΦνχ υΚθ' μψ'
 ζΛΕῶῶ 'Κπ φῶἘῶθ' μχ·ς .ΗγνχΙ ΗγΞ'χΞ ΗηΛΕ ὕδςλ 'Ιή υΚθ' Ἐ'Λλθ' μλ φῖΒΛθ' ὕδςλθ'ς βοιεῶ ὕη· κ'εθ'
 .Ηλχλ' ῥι·δ μλς ΛΕΞ φῶχΣΘΠ

.ἘἸ'Ξ ΤΞθ' μ'ς βΕΙςΒςλ βμχΙθ' ῥλἘΞῶΞ'· Ηλχλ' ὕδςλθ' ΗγςΕνθ' ὕ'Ἰ·θ' μ' Ιη'χ ΛΕΞ ἱΚςλν μηθ
 βμςηχΞ ΛςΙ ὕΒ' μλ βμ'η ΛςΙ· μηΞλῶχ μλ ζ'νρα βΗλχλ' μ'Π Τ'λῖΞῶΞλθ Τ'Ξνθ' ὕη ὕςΕῶῶ κθ Ηγ'ρνθ'·α
 .ἘΛχΣεθ' ΛΕΞ Ἐ'χΕ οθςεῶ ἄλ Φ·Υθ'· 'Κπς

ὕχΙ·θ' -Λῶψ' ΤςΣθ' ῥν' .Αθ'ῖλθ' Ἀχ·Φθ' Ηλχλ' γα'Λῶ Κ' ὕΞ'Ξ' ΛρΧῶ φρα βΙΛς βΗγςν'ῶθ' ἩχΣΘΠθ' ἄ'λ'
 τιῖ ΙΛχ ον' ΤςΣθ' 'Κπ Μχλχ ἄ'λς βμχΙθ'ς μ'λχό' μλ υΛΚΒθ' οβδςλ· Μχλῶχ ΤςΣ ονηθς .Ηλχλ' Λ'χῶθ
 βυΛ'χῶθ'· μηχ κθ Ἐ'χΕθ' ξΚπ φα υΙςΒς) Ι'Εῶθ' τιῖ ῥΥΕῶ ΗιχΙ· ἩβΞιβ' βμχΙῶθ' ῥοΙ'δ φῶθ' Ηλχλ' ἩβΞια
 ΗΒχῶν βΙΛλῶθ' Ἡ·ήΛθ' Ιεῶβῶ Ηλχλ' ἩβΞια μ' :φα'Υό' υΛπςΒθ' γΛ'βθ' Ωλ .(ΗχΙς·ῖθ' τιῖ ὕΥχ' βΛ·Β' Κ'λθ
 .Η·Υ'ής ΗΒ'Υ βΕΙΛλῶλ φρα ΙΛς ἩβΞια ἄ'λ' βΗχβΦ'ῖθ'ς Ηχῖ'λῶΒώ' ῥῶλΜ'ς Η·ΒλἘθ' ῥῶ·Ε'Σ Ηῖ'Ξ'

·υΨ'ιΗῖό··λ'ειζ' ςηΨ νΗόόΗπ Ι'πΓζ' :ῖΜι'Ζ

ΗΞ'ΛΙθ' ΤΙΧΕώ Ιεθ .Ἐ'χΕθ' φας ὕ· ἈΞΕα Ἡχ'ςΛθ' φα ώ ἩχΣΘΠθ' Ην'ηλ τιῖ ΤῶῶΙ Ηχ'ςΛ Ηχ' φα Λ'ςΕιθ
 Ἐ'Λλθ' μ' τθ' Ἡχ'ςΛθ' οῶΜῖς (Υ'Λχλθ') Ἡχ'ςΛ Ω·Φχ υΚθ' (ῖςθςνςλθ')φιῶ'Ιθ' Λ'ςΕθ' μλ Λχ·ηθ' κΒΕθ' Ἐῶλ
 Ηχιλῖ Λ·ῖ βκςεῶ ῥν'ης βῖχ'ςΛ ξΛςΥΕς ΤςΣθ' 'Κπ ΜΜῖῶ βῖχΞ'χΞς ὕχῖ'λῶΒ' ῥῶςΣ ΩΒ'Λῶχ φῶθ'
 .φΞ'χΞ /φῖ'λῶΒ' Ἀ'χῖ κ'λ' φ'ςΛ /φΣν ΛςΥΕ Ιχηῶ· βΗβθ'λθ' /ὕθ'λθ' Ηχῖ'ς Ηχῖ'χΣ
 μχ· Λ'ςΕθ' .ἩχΞ'χΞς Ηχῖ'λῶΒ' ΤῶῶΙ Νηῖῶθ βσΛῶ ὕἸ·ῖ· ΤΚῶῶ Ιδς Ηχνεῶθ' ξΚπ ςΙ·ῶ Ἐ'χΕθ' ς· σἸθ' μηθς
 βῖΛχῶ' βΩλ β'ρββν ἩχΣΘΠθ' ὕῶ'Ι Λ'ςΕθ' Ωλ ἈνΒθ ὕ·νΒ ΛχΞχ Τ'ῖ·θ' ῥΥῖ· Ωλ ΗγςΕνθ' Τ'χΣΘΠθ'
 βμ'η 'Κηπς ῥρΙθ' φιῶ'Ιθ' ῖςθςνςλθ' ΙχῖΣῶ· Ηιχβη Τν'η Ηλχλ' Τ·Σ' φῶθ' ΤῶςΕῶθ'ς .ΥΙΕιθ Ηλχλ' Ἡχ'ςΛθ

ÿηΠθ' ÿΘΕχ μ' τ ΥΘδ' ζ'χΞ'Ξ' ξΑ'·Θİ'·ς Þ(ΥÈΘθ' Τ'εχΙΣθ') φν'Θθ' υςΞνθ' ÿΘηΘθ'· ΗΞ'ΛΙθ' οΘΛΞ' 'λ μ' 'λη
 'ρνρΒ'ςχ Τ'εχΙΣθ' Τ'Ξνθ'ς ΛΛΘ Τ'ώςΕΘ :ζ'χÿχ·Φ 'Κπ ςΙ·χ .φν'Θθ' ÿηΠθ' Αν'Β τθ' οΘν'ηλ Λ'ςΕιθ ÿςİ'
 ΑΞ'νΘχ φιΘ'Ι Λ'ςΕ "κΒΕ " οİ'·εχ μ' Ι·ώ μ'η Τ'ώςΕΘθ' κΒΕα Τ'δςθ' Τ'Κ· Þμηθς Þμρνχ· Λ'ςΕθ' ΜΜÿΘχα
 ΑΕ ΗΣδ υςΛΘ φπς 'ρΞβν Λς'ΕΘς ÞμχΙθ 'ρΘΙΣς' φΘθ' 'ρΘβΞια ÿςΕ 'ρΞβν Λς'ΕΘ Ηλχλ' :κΒΕθ' 'Κπς
 τİİ 'ΥΙΕθ' Ηχ'ςΛ ÿη ΝΞ'ΘΟ μχΛ'ςΕθ' Ωλς .ΛΛ'İ οİ'·δς ζ' Ι·İ Ωλ 'ρΘδÈİ /'ρΞβν Λς'ΕΘ ζ'ΛχΘ'ς ÞΛΛΞ
 .Ηλχλ' Ηχς'Λθ' ΤςΣ

Ιÿ· ÞΗχν'Θθ' ΗΥ'βΘν' ΗιΕΛλ φβα .ΗχΞ'χΞθ'ς Ηχİ'λΘΒ'ω' οΘ'ω'ω'Ι οθ ÞΛχ·ÿΘθ' Μ'Β μ' ÞφΘÈΘθ' ΤςΣθ' 'Κπ
 ÞΙ'Λα' Τ'Ξνθ ÿΧ μ'ς ÞΗηΛΕη (ÿÈΘΕ'ω' ΗρΒ'ςλ φα φνΦςθ') φΞ'χΞθ' Ε'Λλθ' ΛςΙ ΩΒ'ΛΟ ΜΜÿΘ ÞςΙΞς'
 'πΛ'·Θİ'ω' ςİΙχ 'λ· ÿλÿθ' μλ Ιÿ· μηΛΟΟ κθ ΕΙχΙΒ Τ'ΞΞ'λ Λ·İ Þφİ'λΘΒ' ΛςΙΘ Λθ'η' ÿςΕΘς Þφİ'λΘΒ'ω'ς
 ξ'νİ 'λς ÞΕ'Λλιθ φΞ'χΞ ΛςΙΘ υΙ'ÿλθ' οβδςλ· φΞ'χΞθ' φνχΙθ' Λ'χΘθ' ςλνθ μ'η ζθΚ μλ Λθ'ης .ΗχςΕν ΗηΛΕ
 ζθΚ ÿηθ μ'η...Α'ΒΕθ' ΕΛπ'Χ ΨςχΠς ÞΕ'Λλθ' μλ φνχΙθ' φΒςθςχΙχİ' 'δςλθ' ΜΜÿΘ μλ φλ'νΘθ' 'Κπ
 ω...Ε'Λλιθ Τ'Ιÿθ' ΨςχΠς ÞφΞ'χΞθ' ΛςΙΘ' Λ'χρν' κ'λ'α .Λ'ςΕθ' Ηχν'ΕΘ ΛΧν ΗρΒς μλ Þ Ρ νθ' τİİ οΘ'Φ'εΞ'
 'Κπ ς·Θ μİ Τ'χςÿΘη Þζ'χ'ςΛ υςΞνθ' μρΘςΣ ΤÈİ'ς ÞΝνΒθ' τνÿλ· Þ'Ι'Κθ' τİİ ΩδςΕΘθ' 'ω' Τ'Ξνθ ÿΧχ
 Þζ'χΞ'χΞς ζ'χİ'λΘΒ' Τ'·χίλθ' Τ'Ξνθ' ΤςΣ ÞΗχ'ςΛθ' Λ'·Θİ' μηλχ τνÿλθ' 'Κρ·ς .⁹⁷ζ'χİ'λΘΒ'ς ζ'χΞ'χΞ ΤςΣθ'
 .ζ'χ'ςΛ Εςε· μΛΥΕ Ιδς

·ΠύΖζ :ζ'ΜΗ'Μ

·μχ·Εθ' μχ· ΩχΥΘ Ηλχλ'ς μχΙΘλθ' ζ' Ι·İ ÿ'εΘİ'ς υς'ΕΘρθ' ÿİİ Ι'ρΠΘΞ' ÿÈΘ μλ ΜΛ·Θ ÿ'Υνιθ ΕΙςÿθ'
 Ην'ηλ .Ηλχλ' Ηİ'·İ φπ 'λη ςΙΞς' Ιÿ· Ηηηβλ Ηİ'·ÿθ' .ΕΜΛ· Ε'Λλιθ υΙ'ÿλθ' οβδςλς φλÈΞ'ό' Λ'χΘθ' ΜςΛ·
 .ζ'χİ'λΘΒ' 'ρθ'Υν· μÿΦχ ΛΕΞ ΕΙχρΠθ' τΘΕα ÞΩΒ'ΛΟ φα Ε'Λλθ'
 ΕόπΓ'ηζ' Ε'İΞ'ι

Λ'χΘθ'ς ΩλΘΒλθ' μλ υςδ Ε'Λλιθ Τ'Ιÿθ'α .Υ'Λχλθ' Ηχ'ςΛ φα 'λη ÿ'İ ζ'·ΠΘ :τΨ'ιΗİ'ό'π τλΤπζ' .1

.τθςİ' ΗΥ'βΘν'ω' μλ Λθ'η' Εςε· ΩλΞΘ Ηχ'·Ιÿθ' .ÿ'Υνθ' φα ζΛ'ΠΘ 'ρν' ζ'λιİ φνχΙθ'

ζ'δςλ ζ'λ'·Ι οηθς Þÿλÿθ'ς ΑΕθ'ς Ηχÿλ'Βθ' Ε'χΕθ'ς ÿ'Υνθ' φα Εςε· ΙςΒςλ κ'ÿθ' .Ο'Ζζ'π θ'Ωζ' .2

.ΛΕΞς Ηλχλ' φΘθ'Ε φα 'λη Ε'Λλθ' τİİ κςΒριθ ÿΘΙλ ον' υ' ÞμÿΦθ

τÿΞχ ÿΒΛθ'ς Þİ'ÿλ φνχΙθ' Λ'χΘθ'ς ÞΗλθ'Χ Ηİ'·ÿθ'α Ε'Λλιθ İ'ÿλ οΘÈχΩλθ ÿη· ΛΘψ' .ΙΖφ' ήβπι .3

.ΤφΠθ' Τ'ÿ· ξΛςΙ Αχίχ κχΧνΘθ' 'λχα Þκελεθ Ε'Λλθ' ΕΙ'İό

⁹⁷ - من الواضح أن الدراسة عندما تؤكد على (خبر الصوت النسوي سياسياً واجتماعياً) فهي تعني تحديداً ذلك الصوت الذي تميز في المرحلة السابقة (الانتفاضة) كصوت مناضل ضد الاحتلال سياسياً، ومؤطر في حركة شعبية اجتماعياً، وتميزه بالتالي عن الصوت الآخر الموجود حالياً، على أنقاض الصوت الأول، ونعني صوت المرأة المؤطر في المنظمات غير الحكومية، لا في الحركة الشعبية، والمناهض للاحتلال لا المقاوم، سياسياً.

Ψ*Φδ μλ Τ ςαλλ *πλςΙα ζθκ Ωλς Ρ*πΙ*ρΠΟΞ'ς *ρθ*Υνς ΛΕΞ ὕΕΘ μλ ΙηΥχ .τζ'Σλζ' ΙπΗζ' .4
 .φİ*λΟΒ'

ΘΜγζ' Ε'ı'ı'ΗΛΗΜ'

Τ'Λχίο ΝηΥΟ φΟθ'ς μρηςΙΞς ‡'Ξνθ' Τ'χ ΣΘΠ φα ΕΛχ·ηθ' γςΛθθ' Νλκ0 μηλχ ·Οζ'Οζ' ·ηΓΙιηζ ὕ'εθνών' φα
 .ςΙΞς İY· λ

ı'Όνη φνΦςθ' κΙΕθ' Λ'χρν' *πΙΞΒ φΟθ' ΗλχΜρθ' Ε'Φς ὕΛΕΟ Τ'χ ΣΘΠ *ρν' Τ'χ ΣΘΠκ *Yθ' ζ'Β0ώ' ■
 Τ'ı'Θς Ρ(φβΞςχθ')ΗλΧνλθ' ΗχΦ'ΛδςΛχ· *ρΟνYΦ Τ'ςΦΘθ' φα υς'Μίθ' σΙθ ΛΒ'ρα .ςΙΞς γ'β0ώ
 Η·Κη ΤΠ'İ κİ'ς ΡΗκΙΕΟνλθ' *ρΟχ ΣΘΠ Η·Κη ΟχYΘ ΡΗχΦ'ΛδςΛχ·θ' ζκ0 Ρ'ρΟηYΒ φθςΞΛ φλς Ρ'ρνİ
 Y'Λ0 μχ· γΜλ00 φΟθ' Y'Λχλθ' φα κχΛλ μİ YχΙΕθ' μηλχ γ'χΞθ' Νβν φας .ΕΙχρΠη ΡΗχΦ'ΛδςΛχ·θ'
 Γ'ρΠΟΞ'α Ηλχλ' λ' .(*Ε'Ιπ φα Ψςν Σλθ' ὕβΦθ')ςΙΞς μİ Α0ν λς ΡΛχΛΕ0θ· υΛ Σ'νθ' κΙΕθ'
 *ρYαΙ Ε'Λλ'η *ρΟχ ΣΘΠθ υΓ'Yλθ'ς μχΙ0λθ' φν'θθ' *ρ·χ·Ε ũδςλς ΡςΙΞς İY· ΡY Y'νλθ' *ρ·χ·Ε
 ξκπ Τ'χ'ςΛ φα ΗχςΞνθ' Τ'χ ΣΘΠθ' τİİ Ηχςδ ςΙ·0 -Λχ·Yθ' Μ'Β μ' -Η·ηνθ' μ' .μχΙθ κÈΞΟΞÈθ
 ζηβ0 ΗΞ'ΛΙθ' ΤΧΕώς -ζεΕώ ΙΛχΞ λη -φİ*λΟΒώ'ς φνΦςθ' *ρYδςλ ὕ*Φ0 Η·ην φπς ΡΗκΙΕΛλθ'
 Ηı'Yθ'α .Y'Λχλθ' φα Αχ'Πθ'ς μ'ΙΛΕ φΟı'İς ΡφβΞςχθ'ς ΡΗλχλ' ΕΛΞ' φα λη ΡςΙΞς İY· ΕΛΞı'
 κYΘ φα *ρΞβν ΙΒ0ς ΡςΙΞς İY· λ Ηχİ*λΟΒώ'ς ΗχΞ'χΞθ' Τ'ΛςΦ0θ' *ρνΕΦ0 Τ'χ'ςΛθ' ξκπ φα
 .(ΙΙχΙΕ0 μ'ΙΛΕ Ηı'İ)Y'Λχλθ' φα Λχ·η ὅηΠ· ΜΛ·χ λη Ρ'ρχİİ *ριε0· φει0 Ηθİ'İ Λχή Τ'ρΒ'ςλ
 ΕΛςΣ) φα υς'Λθ'ς κχΛλ μχ· ΛςΙ0 φΟθ' ΑΕθ' ΗΣεα .Ε'Λλκθ υς'Ξ'λθ' Ωδ'ςθ' 'Κπ ΤΞηİ σΛΘ' Τ'χ'ςΛς
 .φν'Ξνó' ΑΕθ' μλΜ· Νχθ ςρα ΡςΙΞς μλΜ φα ΔΒν0 μ' μηλχ ώ ΡΗβχκθ ΛΕΞ0 (κχΙδ Ιρİς Ηνςεχ'ς
 ΕΛςΣα .γαςχ κια ΡμΦςθ' -φY*λθ' κχΛλ μİ YΕ·χ ΚΘ' (υς'Λθ' ο0'Κ ςπς)Λ*λ00ΞÈθ Γ'Yθ' φθ'λΞ'Λθ'α
 υΜλλθ' κΞώ' -κχλλς .Ηα'Λ0κθ ΤςΒκθ' τ0Ε Ρ'ρνİ YΕ·θ' οχνYχς ΡςΙΞς μλΜ φα Ηχ·Y ςΙκ0 κχΛλ
 Ρφ·χίη ΑρΧχ ΡονςΙΒχ λΙνİ κρνηθς ΡΩχλΒθ' ξΙχΛχ υΚθ' ΛΧ0νλθ' ΔχΞλκθ Ηκπ'λθ' 'Κπ ὕ'Εθ'ς ςΙκ0 -κ'ρθ'
 μİ λİ'αΙ κπΙ*ρΠΟΞ'ς Ν'νθ' ὕ*Yν ΑδΛχ ΚΘ' ΛΧ0νλθ' 'Κπ μ' κπİ'ς ΡΤÈ·İΜΘθ'· Ν'νθ' μΕΠχ Ρκπ'ς
 .λ'χΠ κΙεχ μ' μςΙ τ Σδı'

Τ ΛYΘ Κ' Η·0'ηθ'α .Ηβχκθ σΙθ *ρ0ε·Ξ ὕ*Ε μλ 'ςΞ' *ρθ'Εα φθςήΛ·θ' Γ'Ιςθ (μςΘ0 ώ ΕΛη'Κ) φα Ε'Λλθ' λ'
 ΗρΒ'ςλ φα ονλ Τ'0ε0θ οYΒΛ0Ξ0 ΡφY*λθ' ςςΞ ΙΒ0 ώ τ0ν'η ΗδςΕΞλθ' ΗλΦ'α ο0ρΒ'ς υΚθ' Ν'·θ' Λχ Σλθ'
 .Ηİςλελς ΕΜΒ'İ 'νπ Ε'Λλθ'ς ΡΛY*Εθ' ΜΒİ τİİ Ηθ0Ι 'Κρα λΚÈλ φY*λθ' μςηχ λνχΕς ΡΝ'· ΛY*Ε
 Ηχ·Λ0θ'ς ΡΗΕ Σθ' ΕΛ'Μς ΡΗΦΛΠθ' ΡΗχΙκ·θ' ΡμΦςθ' Τ'ΞΞ'λ ὕη *ρχİİ Λλ'00 :ΗλΦ'α ὕ'Εη κ'ρΞ ὕ'Ες
 *π'· μİ Ρκ'ΛΕ Τν· *ρν' Ρμςν'εθ'ς ΡŭΠ0η0 ςΙΞς İY· ὕλ' τ0Ες...Η·Φδ ςΙΞς Τ'ΞΞ'λ ὕη υ'..κχİYθ'ς
 ΗΕ0'θθ' " (κ'ΛΕ Τν·) *ρν' μςν'εθ' ΛΛεχ λΙνİ λ·Yή ὕλ' ΦχΠ0Ξ0 ΡΛβΞθ'· ΔΒνχθ *ρλ' γκΦ μ' İY· *ρ·Βν'

᾿ν̄ ῥμςν̄εθ̄ κΞ̄· ἩΦςλλΠ φλ̄ ῥμςν̄εθ̄ κΞ̄· ξςβ̄εν κη̄ϝ· ῥμςν̄εθ̄ κΞ̄· Ψ̄Υ μΦςθ̄...μςν̄εθ̄ ΓςΛ τιῖ
 ὕχη Ἰχ̄Λ ὕπ .Λ̄ρν̄ ὕχθ̄ ὕλῤῥ ῥν̄ ῥἩΦῤῥ ἸΞχθ̄ μχν̄ςεθ̄ .ἩΦῤῥ μχν̄ςεθ̄ μςθ̄ςεχς .μςν̄εθ̄ κΞ̄· κ̄ΛΕ Ἰν̄
 μλ γΕΞς ῥ(κ̄ΛΕ Ἰν̄) ᾿πΛρΧ̄ς ὕλ̄ γΕΞ ὕκθ̄ ῥςιΞς̄ μςν̄δ̄ ςπ ὕλῤῥ ὕκθ̄ μςν̄εθ̄ς .(228) "ὕλῤῥ
 .κ̄ρΞς ἩλΦ̄α ᾿ρι·δ

Ἰ̄Χ̄Σ ΘΠθ̄ Ἰ̄Κ σἸθ̄ ῥ ὕδςλ Ἡχε·ς ῥῥλ̄ ἩδΛ̄·η ἸςΒςλ ὀν̄ .Ἰ̄Υχ̄ ἸςΒςλ Ἰ̄ χενθ̄α ῥζθ̄Κ Ωλς ▪
 Ἰχθ̄ςθ̄ ᾿ρλχἸεῦ· ςιΞςῖ ᾿ρΥαΛ μιῤῥ μ̄ μλ ῥῥνα ἩχλΒ ζΞ̄λῦ ἩΧΕθ̄ φα ῥΨΛςῤῥ ὡ κχΛλα .ἩδΜλλθ̄
 ἩθΜ̄νῶλ ῥἸςεχ̄ μλς φῥΞςχθ̄ κλπ ΚΕΠῤῥ Ἀῤῥῥ ὕ̄Μῦ ὡ φθςΞΛθ̄ φλς .ΜΒ̄᾿Εθ̄ τιῖ ἸςνΒιθ̄ κχνΜθ̄
 ᾿πἸθς μλ ᾿Λ·ῤῥ ῥμ̄ΦιΞθ̄ ἩχηΜ ῥκῖ̄ ᾿λχα .κ̄ῤῥθ̄ κρθ̄ Δθ̄Σθ̄ ὕἸ̄χῤῥῖ ὡν̄᾿ῥ ὕςῤνῖ̄ ᾿ρλπ μιῖ
 Ἰ̄αΛῦς ὀθ̄ ᾿πΛρΧ̄ ΛχἸῦ μ̄· ῥκἸΕθ̄ μλ ξςΠλ Ἰ̄ΜΒ· μΦςθ̄ ὕἸ·ῥΞ̄ ὕκθ̄ ῥφῥΞςχθ̄ ῥφΦ̄ΛδςΛχ̄θ̄
 ῥ̄ρΒςΜ Ωλ ῥῥῥνΕλ μλ ὕῶἸ ᾿ρῤῥ ἸΒνθ̄ Ἀρῦ :Ἡχςνῤῥ Ἡδ̄Φ μχἸῤῥ ᾿ρΕνλχα Ἡλχλ̄ ᾿λ̄ .ὀθ̄ ῥῤἸ᾿Ξλ
 ῥμχεθ̄ Ἀ̄χρν̄ κ̄λ̄ ῥμχλῖΞῤῥλῖθ̄ ῥῥῥλ Ἰ̄χ̄̄ςΛ κἸεχ̄ ὀνη Ωλς ῥμχἸῥ̄α .ὕλ̄· ᾿ρχἸχ̄ ἩΕῦ̄α Νι·νθ̄ Ἰςῤῥς
 Ἡλ̄᾿ῤῥς Ἡ·θ̄Φ̄ ῥΛΕΞ ὀῤῥῥ φνΦςθ̄ ὕςΞνθ̄ ὕ̄Υνθ̄ μλ Ἡχδ̄·θ̄ Ἡχε·θ̄ ζ̄νπς .Ἰ̄χΜχῥΕῦ Ἰ̄ΛςἸ Ἀῤῥχ̄
 ζΞλῤῥ φῥθ̄ (μςῤῥ ὡ ΕΛη̄Κ)Ἡχς̄Λ Ἰ̄χ̄Λ κ̄ ζ̄νπς ῥἸρΠῤῥῤῥς ὕ̄Υνῥς ᾿χΕῦς ἈΕῦ φῥθ̄ ῥΕΛχεῥθ̄
 .ὕχλΒ ςπ ᾿λ·

Ἰν̄η μ̄ς ῥἩχ̄᾿Υν ἩδῆἸ φα ἱΛ̄ῤῥ Νχθ̄ ΕΛλθ̄ ξΚπ ὀνηθς .Ἰ̄Υχ̄ ΕΛλθ̄ ξΚπ ὀΞ̄Λ· ὕΦχ̄ ἱΛ̄ῤῥς ▪
 ῥφῥΞςχθ̄α .ςιΞς̄ γ̄ῥῥ Ἀ·Ἰ κἸΕθ̄ Ἀ̄χρν̄ς ἩλχΜρθ̄ ἈῖΒ ὕκθ̄ ἱΛ̄ῤῥ ὕ· ῥῥῥἸῥ ὡλ ῥἩχ̄Φ̄ΛδςΛχ̄
 ῥ̄ΥΛχλθ̄ φα μΜ̄λς .φλς ΛΒ̄πς ὀλ̄ ῥο· μΦ·ῤῥ ὡῥ̄ςθ̄ Ἰ̄Ξνθ̄ ὕῥθ̄ Ἀ̄λἸῥ ἈῖΒ ῥἱΛ̄ῤῥ ὕῤῥλ
 φρῥνχ̄ ῥἩἸΠ̄ῥθ̄ ἩχΛςηΚθ̄ ἸῶςΦ·θ̄ς ῥἩχΛ̄Βῥθ̄ Ἰ̄Λ̄λῤῥ᾿ῥ μῖ Ἰ̄Ε·χς κςΜρλ ῥῥ̄Υνθ̄ μλ Ἰ̄᾿ῤῥ
 ἸΒχ̄ Ἐα ῥῥῥἸῥ μλ ΛΒῥῥς ὈχΒθ̄ μλ ὀν̄ΒΛρλ ΛΣ̄᾿Εχ̄ ῥφ·Λῥ ὕχςλῦ· ῥφνΦς μ̄ΒΛρλ κχΧνῥ
 ὀῦΦς· ὕΦχ̄ ᾿Κηπ ὕ̄᾿Εθ̄ς ἱΛ̄ῤῥ᾿α !Λ̄ΣΕθ̄ μλ ἱςΛῤῥ ἩνΦςῤῥ᾿λθ̄ γχΛΦ· Ἡν̄ῤῥ᾿᾿᾿᾿ ἸςἸἸῥ ὀςΞ
 κρνΕΦχα ῥμχΦΛε·ῤῥθ̄ Λχη̄ ἱΛ̄ῤῥ φῖῩνλ ᾿λ̄ .Λ·ηῖ̄ μλῤῥ ὡ᾿Λῥ Ἰ̄μθς ῥφνΦςθ̄ κἸΕθ̄ τιῖ
 (μςῤῥ ὡ ΕΛη̄Κ φα Ἰ̄χ̄Λ)Ἡῤῥ᾿ ξςἸΒςα ῥῥῥἸΕ ὀχθ̄ ᾿ςἸ᾿Ἰ ὕκθ̄ ῥ ῥ ςενλθ̄ μΦςθ̄

ῥ(Ἡῖρν̄ ἱΚςλν̄)᾿ρῤ̄χΕΥῥθ̄ κπΛρΧ̄ μςῖῩνλθ̄ ΛχἸχ̄ .φἸ̄λῤῥ᾿ς φνΦς Ἰ̄Λλθ̄ ὀῤῥ᾿ῥ ὕκθ̄ μλῤῥς ▪
 "ἩχΠῤῥ᾿λθ̄" ᾿πςῤ̄ ᾿πἸΥ Ἀλ̄ῥχς ῥΔχ̄εθ̄ Ἀ̄ΞλΞθ̄ ὡλ ῥ̄ρῖῤῥ Ἰ̄ςλῦ Ἡῤςν̄ Ὀχῤῥ Ν̄᾿· ΝνΒθ̄ ὡ᾿Ἰνῶ
 ῥζ̄ Ἰ·Ἰς Ἀλ̄᾿Ἰ ῥμχἸῩνλθ̄· Ἡλχλ̄ κΕῤῥῦ .Ἡχν̄ῤῥ ἩῩῥῥῥῥ̄ ςῖῩνλ ᾿ρῥΦῤῥς ῥ̄ρῖῤῥ ὕς᾿Ε ὕκθ̄
 ἈΕ μῤῥΦχα ῥφῥΞςχθ̄ ᾿λ̄ .ὕχθ̄ Ἰ̄ν̄· ᾿ρρ·Πχ̄ Κ̄ Ἰ̄Λλ̄η ᾿ρῤῥΛη φα φν̄ῤῥ ᾿ρνῤῥΦχς ὕςῖ̄ ἸρΠῤῥ᾿χ
 ἩχΣΘΠ ἘΕῤνλ ῥφλ τιῖ ὀῤ·Κη ΝΛ̄λχς ῥῥΕΛχς ξΛρΧ̄ ΛχἸχς ᾿ρῖῤῥ φα ὀχνΒ ὡΥχ̄ ῥ̄ρῥ ἈΒ̄π
 ῥ̄ρνῖ̄ Ἰ̄Ε·χθ̄ Ἰ̄Ἰς κχΛλ ΛΒρ᾿ ςιΞς̄ Ἰ̄ῥ· μχἸ᾿᾿᾿᾿ ὡλ Ἰ̄᾿᾿᾿᾿ φῥ̄λΞ̄Λθ̄ ᾿λ̄ .ὀ·Ε· ᾿ρῤῥδςχα ῥἩ·Κ̄η
 .ἈΕθ̄ ζ̄Κ ὕ Ἀῤῥ ὡ μλΜ φα ὕχλΒ ἈΕ Ψ̄ΒΛῤῥ᾿ ᾿ῶς᾿Ελ

:υΛπςΒ γΛ^α Ωλ βΗχν^{οθ} ΗεΛλθ^ο μΠ ΗεΛλθ^ο ξΚπ φα φİ^αλΟΒώ^ο /υςΞνθ^ο· φνΦςθ^ο κήΙνχ ζθΚθ
 Τ^ςİΙς βΗβχιθ σΙθ Έλχλ^ο μλ ι^αΒΟΕ^ο ΤςΣ φνΦςθ^οα .ΗηΛΕ φα γ^αχΞ ώ ^αχ^ε· φνΦςθ^ο 'Ιή
 ΛΕΞ İΚςλν ^αλη β^ορθ^οΥν· μςİΦλ ΕΙχρΠς βυς^οΜίθ^ο σΙθ φθςΞΛθ^ο φλ μλ ÿ^οεθ^ος μΦςθ^ο· ζΞλΟιθ
 ÿ^οΥνθ^οα .(μςΘθ ώ ΕΛη^οΚ)Ηχς^οΛ σΙθ ΛΥ^οΕθ^ο ΗρΒ^οςλ φα φΥ^ολιθ μλνΕς βΤ^οχΕθ^ο ^ος^ο σΙθ
 ΙςΒςλ :Ηε^οΞθ^ο ΗεΛλθ^ο ÿ^οΥν μλ Νηÿθ^ο τιİ βο· μÿΦχ ^ος^ο ΛΕΙνχ ^ος^ο ΩΒ^οΛΟχ ^ολ^ο Έ^οΛλιθ φνΦςθ^ο
 φα Έλχ·η Ην^οηλ ΗχςΞνθ^ο Ηθ^οΞλθ^ο ÿ^οΟΕΟ ζθΚθ .!^ορ· μÿΦχς ^οχ^ε· μψ^ο ΙςΒςλθ^οα βο· μÿΦχ μηθς Έςε·
 φα Ηβχιθ σΙθ ^οα^οΦ υςΞνθ^ο κρθ^οα .^ορχΙθ ξΛ^οΕΙν^ο ^ος^ο φνΦςθ^ο ΛςΙθ^ο ΩΒ^οΛΟ Ωλ βΤ^οχ^οΣΘΠθ^ο ΗηΛΕ
 μ^ο ΔΥ^οςθ^ο μλ .μςΘθ ώ ΕΛη^οΚ φα φθςήΛ^οθ^ο σΙθς ΛηΞθ^ο Τ^ο·Ε φα Τ^οχΕθ^ο ^ος^ο σΙθς Υ^οΛχλθ^ο
 φİ^ολΟΒώ^ο Έ^οΛλθ^ο κπ μηθς β(ÿ^οΕεΟΞώ^ος ΛχΛΕΟθ^ο) ΕΜΒνλθ^ο Λχή^ο ΗχνΦςθ^ο Ηθ^οΞλθ^ο ÿ^οΜ ώ ΛςΕλθ^ο
 φνΦςθ^ο ΛςΙθ^ο ΩΒ^οΛΟχ μ^ο ^ολ^ο :Ηχθ^οΟθ^ο ΗθΙ^οÿ^ολθ^ο κ^ολ^ο ^οω^οης .Ηε^οΞθ^ο ΗεΛλθ^ο μλ Ν^οεχ ώ ^ολ^ο· Λ^οη^ο
 Ωλεθ^ο :ΜΛ^ο·İ^ο ^οπΛρΧλ φα βΈςε· ΓΛΦνΟθ ΗχςΞνθ^ο Ηθ^οΞλθ^ο Ιςÿ^οΟ τΟΕ βφνΦςθ^ο Λ^οχρνώ^ο ΗΒχ^οΟν Έ^οΛλιθ
 .φİ^ολΟΒώ^ος φνΦςθ^ο βİ^οςΙΜλθ^ο
 Τ^ο·Ο^οηθ^ο σΙθ ΗΣ^ο·Θ ΗεΛλθ^ο ξΚπ Τ^οχ^οςΛ φα ^οριε^ο· φειΟ Έ^οΛλιθ ΗχΙ^οÿ^ολθ^ο ^ος^ο ΕΙχελθ^ο Ηα^οεΩθ^ος
 ζ^ο· Ι^οİ μλ ^ορΟχ^οΣΘΠθ^ο υΙ^οÿ^ολθ^ο ^οδςλθ^ος ^οπ Ηλχλ^ο ΗχΣΘΠ ΛςΦΟ φα φΞ^οΞ^ο ΛςΕλα .Τ^οχςΞνθ^ο
 Ιχÿ^οΞ)μςνχΙΟλ ^οπ^ον^οΟχς ^οριλΕχ φΟθ^ο Έ^οΛλθ^ο μλ Ηχÿ^οΒΛθ^ο ^οδ^οςλθ^ο· Αÿ^οΟ Υ^οΛχλθ^ο μ^ο ^ολη .μχΙΟλθ^ο
 ΕΛ^ο·Ε) Ηχ^οςΛ φα φθςήΛ^οθ^ο μ^οα ÿ^ο·ελθ^ο· .(μχνχΙΟλθ^ο ΗΥ^ο·βΟνώ^ο 'Α^ο·Π βυΛςηΚθ^ο ΗνχΜ Ιθ^ος βμχΙΟλθ^ο
 βΝν^ολς Ιςιθ^ο İ^οςΜ Ιεİ Ινİ Έ^οΛλθ^ο μλ φνχΙθ^ο ^οδςλθ^ο· ΤΥ^οΛİ βΗχΥ^οΛÿ^οΞ^ο ΗεχΛΦ^ος β⁹⁸(ΛΙ^οχ^οθ^ο
 !Ιεÿ^οθ^ο τιİ Τ^οΙπ^οΠς (Λςλ^ο Τ^οχ^οθς^ο) Τ^ο·Ξνθ^ο μ^ο τιİ 'ΛΣ^ο·Κ^ο
 βςιΞς^ο Ιÿ^ο· φνχΦΞιθ^ο φΞ^οχΞθ^ο ÿ^ολÿ^οθ^ο φα φνχΙθ^ο Λ^οχ^οΟθ^ο Κςβν φλ^ον^ο· ξΛχΞβΟ μηλχ Έ^οΛλθ^ο ΛςΙθ^ο Τ^ο·Ιÿ^οθ^ο Ιχ^οΜΟ μ^ο
 .ΓςΥς· Ηχ^οςΛθ^ο οΟΞηİ ^ολ^ο 'Κπς

⁹⁸ - حارة البيادر في الحقيقة قصص حقيقة لمناضلين فلسطينيين، تفتقد للناظم الفني الذي يحولها لرواية فعلاً، علماً أن بعض تلك القصص (تحقّي جمال المناضل) كان يمكنها أن تشكل لحمّة رواية قائمة بذاتها، لو أحسن معالجتها.

ΛΗΨΜΖ ΘΜΥΖ

·ιΨΖ ΕΨΨΗΛΗΜΟ

Λε0 φ00' ΤΒΨ0Ξώ' ζι0 φπ :βπψ :μχΞΞ' μχΛςΕλ τιΪ ΨΜς00Ξ ΗΞ'ΛΙ0 ΗΛΨ0' ΤΒΨ0Ξώ' μ' φ''ςΛ ΒΑ0Ψ0' ΝνΒ ΑΞΕ ρ0νΨλ ΗνΛΨελ :μχ0ρΒ μλ ΗνΛΨελ ΕΤ'Λδ ΒΗχ'ςΛ0' φα Ε'Λλ0' ΗνΨλ φα ΤώςΕ00' ΦχΕ0 μ' ΗΞ'ΛΙ0 μηλχ φ0Ψ0'ς..Ηβι0Θλ ΨΕ'Λλ φα φ''ςΛ0' Νβν σΙ0 ρ0νΛΨελ ΗχνΨ ΗρΒ μλς ΒΗχ''ςΛς φ0Ψ0'· μηλχ Ψλ Β(φ''ςΛ0 ΗχΪΪ'Ι·ό' ΕΛΙε0' βφ''ςΛ0' ΝνΒ ΒΗΙΕΛλ0' ΗΨχ·Φ) Τ'ΛχΨ0' Ψι0Θλ0 ΨΨ·0 ρ0νΨλ·
 .Α'ςΣ0'ς ΗχλιΨι0 ΑΛδ' ΤΒΨ0Ξώ ΡςΙ0' μλ φ00' ΤΨΥΛβ0' Ωλ ολιΪ Ψ' ρ0λΤ'ςλ σΙλ ΡΕα ςρα ΤΒΨ0Ξώ' ολιΪ Τρν0 υΚ0' τλΨΖ ΛςΕλ0' Ψ'
 .ΗΞ'ΛΙ0 φΞΞΨ' ΨΨΞ0' τιΪ βφ0Ψ0'· ΒΗ·Βύ0 βΨςΨ' κΞε0' φα ΗΞ'ΛΙ0' ρ0ιΒΞ

ΑτΙιζ ·υΣβπ Α /τ,ΨΙΖ Λλι :δπτ

μειΦν' μρν· βκρ0Ψ'ςΛ ΗΞ'ΛΙ0' ΤΒ0Ϊ μχΚ0' μχχ''ςΛ0' Ψη μχ· ΒΗχςνΨ0'ς ΗχΞχ''Λ0' μχ0νχΨ0' ΤΨ''ςΛ Μχ'λ00 Ω·Φ ΗΞ'ΛΙ0' ΤΧΕ0 Ιε0 .Ηβλι00 ΗΕΞ0' Α· Ηχ'ςΛ φα ΖΛ'Σ ΨηΠ· ΨδΨ' τιΪ βΨΒΛ0'ς Ε'Λλ0' Ηχ''ν0 μλ)Ηχ'ςΛ0 ο0λιΕλ φα Ψ'ΛΙ· 'ΙΕ υΚ0' Λλι' ΒΗχ'ςΛ0' φα ΗχΛςηΚ0'ς Ηχς0νΨ' ΤΨ'ΣΘΠ0' Μχλ υΚ0' ΗΒΚλν0' βΨνΨΕ' βΨΨαΙ βΨπΛχΛΕ0ς Ε'Λλ0' ΙρΦΥ' ΕΛηβ· ΗνςηΞλ0' βΛΕΞ μ' Ψςε0' τ0' (ΙχΙΒ ΙρΪς Ηνςεχ'ς ΕΛςΣ
 .(5) "... ΨΞΨ0' κςΘ0 τ0' -φνΨχ ΨΒΛ0'ς Ε'Λλ0' -ρ0χ''ν0·

:ΕΙχΙΪ ΨΨηΠ· Ψχνα ΛρΧ0 ΨΒΛ0'ς Ε'Λλ0' Ηχ''ν0ς

- “λχα βΤ΄Ιςλελ βΤ΄ΙρΦΥλ Τ΄Ξνθ“α βΗχςδνι΄ς ΗχΛσηΚθ΄ Τ΄ΧΣΘΠθ΄ κΞΛ φα ΑρΧΘ φΘθ΄ ΗχδΕΦό΄
 σΙθ ζΘΚΘ ΗΞ΄ΛΙθ΄ ΙΧΕώ Ιεθ .ϖΞΥΘθ΄ οβΣς μηλχ “λ Φ·Υθ΄· ‘Κπς !Λ·ηι΄ ΛΠθ΄ σπ ὕΒΛθ΄
 τιİ (Τ΄ΧΕθ΄ φ·) Τ΄Ξνα :(φδςήΛ·θ΄ς Τ΄ΧΕθ΄ φ·) Ινİ λΥχ΄ οΧΕΕΘς βΗΕΞθ΄ Α΄· φα ΗβλΙθ
 β(Ηλχλ΄)Η·ηΛλθ΄ ρΟΛΜ΄ Ι΄· μχΙθ ΗθςΕΟλθ΄ :μρΥλ ϖΦ΄ΥΘθ΄ μχİΠΘΞχ μρησιΞς μρβδ΄ςλ ϖΕΘθ΄
 ΤυΛ΄εθ΄ μΒΛΙΘΞχ Τ΄Ξν μριη...Ηδ΄Υλθ΄ Ην·ώς βΗİςλελθ΄ ΗΒςΜθ΄ β(ΛΕΞ)ΕΙχρΠθ΄ β(ΙΛς) ΕΙΕλθ΄
 ὕΒΛθ΄ βμχΙθ΄ βζ΄ Ι·İ :ΑχΟΛΟθ΄ς βυΛσηΚθ΄ ξΜΛλς βϖ·ελθ΄ ὕΒΛθ΄ τιİ Τ΄ΥΟλ΄ οι·εχ ϖΦ΄ΥΘθ
 φα ΗηΕλ ΕςΞν (ΛΙ΄χ·θ΄ ΕΛ΄Ε) φα μρν·ηα φδςήΛ·θ΄ Τ΄Ξν “λ΄ ...Αι΄ βİςΜθ΄ βΕΛχΞλθ΄ φα
 μİ ὕεχ “λς .Τ΄Χ·Βχό΄ μλ Λχθθ΄ ρχα νπ ὕΒΛθ΄ ΕλςΣ μ΄ λτιİ βμρβδςλς μρησιΞς μπ΄χΒΞ
 .(μςΘΘ ω ΕΛη΄Κ) Τ΄Ξν μİ ὕεχ (ΛΙ΄χ·θ΄ ΕΛ΄Ε) Τ΄Ξν
- βΩδ΄ςθ΄ φα κİİ΄ Ψ΄ΛΣθ΄ Ηχ΄΄νΘ ω βΥΙΕθ΄ ΛςΕλ φπ Ηχ΄΄νΘ ξΚπ μ·ης βλν΄χΕ΄ βΛρΧχ “λχα
 ὕη φİ“λΟΒώ΄ ρλιΧ ΗΣδ κΧνΘ (μςΘΘ ω ΕΛη΄Κ) φα φδςήΛ·θ΄ Ινİ ΗλΦ΄βα .φνΦςθ΄ς φİ“λΟΒώ΄
 .ΗΕςθ΄ ΕληΘθ κ΄ρΞς ὕλ΄ “ΟχΣΘΠ ΑρΧΘ βΗΧΕιθ ΑχίΟ “λΙνİς βΗχ΄ςΛθ΄ ΛςΕλ
- /Ηχς΄Λθ΄ φας βΙΛΞθ΄ φας βυςΞνθ΄ Λ΄ςΕθ΄ Τ΄ΕΞλ φβα .λΥχ΄ λχνα ΑρΧΘ Ε΄Λλιθ Ηχ·Βχό΄ Ην·ηλθ΄ς
 λχνα Ε΄Λλθ΄ ΛΥΕΟ ‘Κπ ὕη φα ..⁹⁹υΛσηΚθ΄ Ωλειθ Η·Υ΄ίθ΄ ΗχβΣςθ΄ Ηίθ΄ φας βΥ΄ΙΕϖθ Ε΄Λλθ΄
 ΛςΥΕθ΄ ΗΠ΄Ππ ὕδι΄ τιİς βΩδ΄ςθ΄ φα φİ“λΟΒώ΄ Α΄χίθ΄ μİ βΗΞ΄ΛΙθ΄ ξΙεΟΥΘ β Τ΄χςΥΘη βΕςε·
 φα τιΒΘ “λ Λθῆ τιΒΘ ‘Κπς)λχİ“λΟΒ΄ Ε΄Λλθ΄ Τ·ή “λιη ον΄ ΗΞ΄ΛΙθ΄ ΧΕιΘ ζΘΚΘ .φİ“λΟΒώ΄
 ΝνΒ βΙΛΞθ΄ βΛ΄ςΕθ΄)φ΄ςΛθ΄ Ρ νθ΄ ΗχνεΘ φα Λθῆ ΕΛΥ΄Ε Τν·η “λιη (ςιΞς΄ Ι΄· “λ ΡςΣν
 βΛηΞθ΄ Τ΄·Ες βΥ΄Λχλθ΄ Τ΄χ΄ςΛ φα ΑρΧχ “λ Λθῆ ΑρΧχ ‘Κπς (ΗχΛΙνΒθ΄ ΗχβΣςθ΄ Ηίθ΄ς μχς΄Λθ΄
 .ςιΞς΄ Ι΄· “λ Τ΄χ΄ςΛ υ΄ βμςΘΘ ω ΕΛη΄Κς βΤ΄ςΦΘθ΄ς
- Ωλ Ψ΄ΛΣιθ κ΄Υθ΄ Λ΄Φό΄ φα Ηχ΄΄νΘ ξΚπ ΩΥς βκ΄Υθ΄ γ΄χΞθ΄ φα βμιβίχ κθ Τ΄ΛσηΚλθ΄ Τ΄χ΄΄ςΛθ΄α βζΘΚ Ωλς
 ςιΞς΄ Ι΄· “λ Υ΄Λχλθ΄ς .ΗΕΞθ΄ Α΄· φα ζιΘ Ηχ΄΄νΘ οθςΕ ΛςΙΟ υΚθ΄ κπι΄ ΛςΕλθ΄ φπ ΗΥ΄βονώ΄α .ϖΕΘΕώ΄
 Ιρİς Ηνςεχ΄ς ΕλςΣ) φα οΛΧνχ ςιΞς΄ Ι΄· Ιεθβλθ΄ κιεθ΄ “λη βΥ΄Λχλθ΄ φα υΛσηΚθ΄ /υςδνι΄ Ψ΄ΛΣθ΄ κΧνχ
 β(Τ΄ΧΕθ΄ ς·) Ηχ΄΄νΘ μ΄ λΛχΘ΄ς .ςιΞς΄ Ι΄· “λς ΗΥ΄βονώ΄ βμχΟιΕΛλ φα ά΄ΣΟα φδςήΛ·θ΄ Ηχ΄΄νΘ “λ΄ .(ΙχΙΒ
 Λλ΄İ ΗχΣΘΠ κΙεΘς βςιΞς΄ Ι΄· “λ Τ΄ΛχίΘθ΄ ΛςΕλς β(2000)Ηχν΄Θθ΄ ΗΥ΄βονώ΄ ΛςΕλ :μχΛςΕλ ὕςΕ ΛςΙΟ
 .Ε΄Λλθ΄ μλ “λρχβδςλ φα μχΟχ·Βχ΄ μχΟχΣΘΠη ΛΕΞ Αχ·Ες
 Ιεθβχ ὕηΠ·ς βΕ΄Λλθ΄ Ε΄ν΄Υλ Μ΄Λ· φα λΛςΙ Α΄Υιχ βΕ΄Λλ΄ μ΄η μ΄ βφ΄΄ςΛθ΄ ΝνΒ μ΄ ι΄ΟνΟΞώ΄ μηλχ
 βφε·Φθ΄ /φİ“λΟΒώ΄ς βφνΦςθ΄ βκπι΄ γ΄χΞθ΄ Λ΄Φ φα Ε΄ν΄Υλθ΄ ζιΘ ΩΥχθ ΙςΥχ ονηθς βλν΄χΕ΄ ΗχİςΥςλιθ
 .φα΄εΘθ΄ς

⁹⁹ - سبق واستعرضنا بعضاً من هذه اللغة الوصفية عند تحليلنا للميراث وحبوات السكر ونحيل هنا لمزيد من الإيضاح على الصفحات التالية من ذاكرة لا تخون(16، 27، 7، 122، 239) ومن حارة البيادر(82)

ÿ· ÞΕΛλθ' χ'Υδ ξ'Β0 ÞΗΛηας ÞΗχ'ςΛ ΗχΕΞΕ ΛρΧχ ω ÿΒΛθ' φ'ςΛθ' μ' ι'ονΕώ' μηλχ ω ÞζθΚ Ωλς
 'ρδ'χΞ φα ΗχςΞνθ' Ηθ'Ξλθ' ΩΥς τιİ ΛΙΓ'δ μ'η φ'ςΛθ' ÿΒΛθ' μ' ÞΗαΜ'Βλ μςΙ ÞΙη'θθ' μηλχ Νηÿθ' τιİ
 ÿ· ÞΑΞΕα Ηχ'ςΛ Ηχθ'λΒ ω τβΥ' υΚθ' Λλ'ι' ÞΗχ'İςΥςλθ' Αν'Β0 ω ΗεχΛΦ· Þφα'εθθ'ς φε·Φθ'ς φνΦςθ'
 .ΗχΛηα Ηχδ'ΙΣλς

ΗΕ'χΞθ'ς (Ι'ÿχλθ' Τ Λ' φα)ΗχνχΙθ' Ηα'εθθ'ς (ÿχ'İ'λΞ' φα)ΗχΙχτεθθ' Ηι'ÿ'θ' ΕςΦΞθ 'λ ΛρΧχ Κ' ÈΩλ ΑΛΕα
 Þφİ'λ0Βώ'ς φνΦςθ' ÞΔχΕΣθ' γ'χΞθ' φα ρÿΥχ ςρα Ε'Λλθ' ΙΥ ΕςΦΞ μλ (χ'ε· φα)ΗχΛςηΚθ'
 ÞΤ'Υδ'νθθ'· Λλ'İ ΙΕ'ς φνΦςς φε·Φ /φİ'λ0Β' ΑχΞν ÞΤ'Ξνθ'ς ÿ'ΒΛθ' μ' ÿ· ÞΦΦΠ· οθχ'νΩ Ωλ ÿλ'ÿθχ ω
 κ' ξ'Β0 (ΙÿΞ φ·) ζςΙΞ Μİ 'λΙνİ ÞΕΛη·λ Η0θθ φα Þφν'βνη ÿÿα 'Κηπς .ÿΒΛθ'ς Ε'Λλθ' μχ· Τ δ'νθθ' 'ρνλς
 φα ΙχΛ'ς·θ' (Ωιÿι0) 'λΙνİ ÿλ'ÿθθ' ζ'Κς ζςΙΞθ' 'Κπ ÿςΕ0χθ Þ Ν'χθ'ς Ν'·θ'ς Λεβθ Þρÿλ οιλ'ÿθς ΙÿΞ
 100 .κχθλθ'

Τ'η'χΣ μλ Ηχθ'λΒ Λθη' ÞΗχνα Ηή'χΣ·ς ÞΕςε· ΗχςΞνθ' ΗχΥεθ' ΛΥΕ0 ÞΥÈΩθ' ο0'χ'ςΛ φβα υς'Μίθ' 'λ'
 Ιχθς0 ÿÿα ÿ· ÞΕ'Λλθ' μρ0λ0 Ηχ'İ'λ0Β' /ΗχΒςθςχ· Ηχλİ ΙΑΒλ ΝνΒθ' ςΙÿχ ω (ς·ν ÿ·Β) φβα .φν'βνης ΑΛΕ
 ÿΥ'νλθ')φΦ'ΛδςΛχ·θ' μλ 'ρ0ςν'ς 'ρθ'Υν φα μÿΦθ' ΕςΛΞα ð'ςΕθ' φα 'λ' .(ÿχ'İ'λΞ')ΛΧνλ Κενλθ
 κΕ0ι0 ÿ· ÞΗβχΙθ Ινİ ÈΩλ Ηλδ'νθ' ΗπΜν μΠ Þÿ'Υνθ' μλ ÷χλİİ Þβδςλ ΚΘ00 ώς ζΞ'λ00 μηθς ÞΙ'α (γ·'Ξθ'
 μÿΦ Þφβςςχθ' Τ'Ξν ÿη μ' κήΛς Τ'ςΦΘθ' φα ÷Λχθ'ς .ξΚ'ενό τÿΞ0ς ÿ·Βθ' φα φ'İβθ' κχπ'Λ·° ÷ΠΒλ
)ΩΞςι' Λ'Φό' φα μρ0'νÿΦ υς'Μίθ' ΩΥχς ÷ÿΥχ' μηΞ'λ0χ μρν' ώ' (φβΞςχθ')ÿΒΛθ' μλ ÷χ'İ'λ0Β'ς ÷χνΦς
 Ηχ'ςΛθ' Ηθ'Ξλθ' ÿχΕχ ÞΤ'χ'ςΛθ' Τ'Ξνθ'ς ΑΛΕ μΠ Þυς'Μίθ'ς .(ςΙΞς İÿ· 'λ ΕΙχΙΒθ' ΗΙΕΛλθ'ς ΗΥ'β0νó'
 .ξΙνİ ο0ν'ηλ Þÿδ'ι' τιİ Ε'Λλθ Ιν'Ξλ Λήη ðδςλη ÞμχΙθ' ÿ0Εχς Þφα'εθθ' /φİ'λ0Βώ' /φνΦςθ' μςηλθ' τιİ
 μİ ΛΕΞ ζΞ'λ0 μ'χΞν μςΙ ÞΤ'χ'ςΛθ' Τ'Ξν μλ ÞΛχ·ÿθθ' Μ'Β μ' ÷ηΞ'λ0 Λθη' μχχ'ςΛθ' ÿ'ΒΛθ' Τ'Ξν μ'
 Ηχ'νθθ' ζι0 κήΙν0 ÿ· ÷ν'χΕ' ΗΦ'Π ςΙ·0 Ηχ'νθ γας μηΛΕ0χ ω ζθΚ γςα μπς ÞΗβχΙθ Ινİ Ηνχλ'ς (Τ'χΕθ' φ·)
 .Ηχα'εθθ'ς Ηχ'İ'λ0Βώ' Ηχν·θ' ÞΩΞςι' Λ'Φό' φα

·υ'ιπζπυθψ~ Α/τ,~πΙζ~ ·υ'Ι :ζωλ'0

ðδςλθ' Þφε·Φθ' ðδςλθ' ÞφΞ'χΞθ' ðδςλθ' :ÿÿΞ'ς ÈεΕ ÿλΠ0 Þκςλÿθ' τιİ 'ρβχΛÿθ· ÞΗχΒςθςχΙχ'ι' Ηχ'Λθ'ς
 Ηχν·θ' φα Τ δ'νθθ'ς Ψ'ΛΣθ' ÿ'ηΠ' ÿη μλ Ε /φ'ςΛθ' ðδςλ ΙΙΕχ 'λ ÿη κΧν0 φθθ' Ηχ'Λθ' 'ρν'...ÞυΛηθθ'
 σΛθ' ÿλ'ςİς φα'εθθ' μςηθ0ς Ηχν'ηλθ' Η'χ·θ· ΛΩ'00 'ρν'α ΩΦεθ'·ς ÞΕΠΕΛ ΗχθχΛ'0 ΗΧΕθ φα Ηχ'İ'λ0Βώ'
 .ΕΙχİİ

ΗχΞχ'Λθ' μχ0νχÿθ' μλ Þμχχ'ςΛθ' ÿ'λİ' Ηα'η φα ΗΕΥ'ς 'ρΞ'Λ· ÿΦ0 ΗχΒςθςχΙχ'ι' Ηχ'Λθ'α τνÿλθ' 'Κρ·
 'λ· ÞΤ'χΣ0Πθ' ÿηΠ0ς ΥΙΕθ' ΛςΦ0 φα 'ρΞβν κΕε0 Ηχ'Λθ' ξΚπ Τν'η μχ' :ÿ'Ξθ' τε·χ ζθΚ Ωλς .Ηχςν'θθ'ς

¹⁰⁰ - يمكن هنا ملاحظة تأثير الخطاب الأيديولوجي الماركسي على صياغة كنفاني لعلاقة أم سعد وأبو سعد ولتحولات تلك العلاقة، فهذا الخطاب، وبشكل لا يخلو أحياناً من تبسيطية مخلة بالعلمية، يعتقد أن مجرد تغير الواقع يعني بالضرورة تغير طابع العلاقة.

φβεῖτο Φ᾽εῖ· οβΣς μηλχ υκθ' Λλι' βΗχΣΘΠθ' οιδωο ἄλθ φῖδ'ςθ' ΛςΦοθ'ς φῖδ'ςθ' ὕΙΕθ' Ιν᾽ῖχ
 ΗχβιΘ φα μληοα βφ·Ιῖ' γΙΣθ'· ΔιΞοο β᾽χΒςθςΙχῖ' Ἰν᾽η μχ' Νηῖθ' τιῖς β Ρ νθ' τιῖ ἄχΒςθςΙχῖθ
 ώ υκθ' β Ρ ᾽Θθ' οεΦνλ γας ῖηΠοχ μ' βῖΙχΙΕο Ἰ᾽χΣΘΠθ'ς ὕΙΕθ' βφνβθ' γ᾽χΞεθ ΖΛοος βΗχ'᾽ςΛθ' ΗΒθ᾽ῖλθ'
 μλ μχΦλνθ' μχκπ μχ· οΦ᾽εοθ' ἈΒχ ῖῖχΛ ῖΦχΘ μ' .Ηχῖ᾽λθΒώ' Ηχν·θ' βοΞηῖχ ἄλ γΦνλ μῖ ῖῖΦδ ῖΜῖνχ
 ᾽ρνλ γιΦνθ' φοθ' Ν᾽ῖῖ' ΗΦενθ'ς .ο· Ζ᾽ελύθ ΗΞ᾽ΛΙθ' τῖΞο ἄλ σπ ΦχΘθ' ᾽Κπς β᾽χΒςθςΙχῖ' (ΖςΙΞ)
 ΙςΒς ῖςΕ Νχθ' β᾽Κπ ῖ᾽Εθ'ς Ο᾽ενθ᾽α βΗχΒςθςΙχῖ' Ηχ᾽Λ μςΙ φ᾽᾽ςΛ ώ μ' β᾽ΥΕ·θ' Ηχβρνλθ' Ι᾽νῖΞώ· βΗΞ᾽ΛΙθ'
 .ΙςΒςθ' ᾽Κπ ῖηΠ ῖςΕ ῖ· βφ᾽᾽ςΛθ' Ρ νθ' ἈιΣ φα ἄχΒςθςΙχῖ'

μλ ῖδςλθ' ῖχθ᾽ος βφνςχρΣθ' -φνχΦΞιθθ' Ψ᾽ΛΣθ' Ω·Φ μλ ῖδςλθ' ζΙ·χ φ·χ·Ες φν᾽βη σΙθ ■
 ΗχΒςθςΙχῖ' /ΗχΛηβθ' ἄρθχ᾽Λ ΙΙΞοο ἄρ᾽ςΥ τιῖ μ᾽Κιθ' κπῖ' μ᾽ΛςΕλθ' ἄλπ ΔιΞλθ' Γ᾽βηθ' ἘΛπ᾽Χ
 ἈΜΕθ' Ἰ᾽λνῖῖῖῖ βῖςεθ' γ·Ξ ἄλς βφνχχθ' -φΞηΛ᾽λθ' βφ·χ·Εθ' Η·Ξνθ᾽· .Ηχ᾽ςΛθ' φα ΜΛ·ο φοθ'
 μχ· Ψ᾽ΛΣ β᾽Ἰ᾽νχῖ·Ξθ' ΩιΦλ τῖΕς βφιχ᾽᾽ΛΞό' /φνχΦΞιθθ' Ψ᾽ΛΣθ' :οθχ᾽Λ κθ᾽ῖλ ΙΙΕ φῖςχΠθ'
 τιῖ ΛχΣλθ' ΛχΛεθ' φα υΙςρχθ' ἈῖΠθ' γΕθ ΙχΞΒο ῖχ᾽᾽ΛΞ᾽ Λ᾽·οῖῖ' Ωλ βῖχ᾽᾽ΛΞ᾽ς Ηχ·Λῖθ' ῖςΙθ'
 ἄλ· ΔιΞλθ' Γ᾽βηθ' μλ υΙ᾽ῖλθ' ῖδςλθ' μ᾽η φθ᾽ῖῖ·ς β᾽ρθχῖῖΛΠ· ῖ᾽Λοῖῖ' φθ᾽ῖῖ·ς βμχΦΞια Τ Λ᾽
 Ηρ·Βθ' φα υΙ᾽χδ ζΥῖη βοιΘΙλ Ηχνχχθ' -ΗχΞηΛ᾽λθ' μ' βῖλ᾽λθ Τ χενθ' τιῖ Λλι᾽᾽α βφν᾽βηθ' Η·Ξνθ᾽·
 Γ᾽βηθ' Λ·ῖ ΙςΒςθ' ᾽Κπ ὕ᾽ῖῖβ' τιῖ ῖλῖθ' φθ᾽ῖῖ·ς βοΞ᾽ῖ μλ φνςχρΣθ' ΙςΒςθ' Τ αΛθ' Ηχ·ῖΠθ'
 φ·χ·Ε .¹⁰¹(ῖ᾽Υνθ' ΙχΕςθ' ῖηΠθ') ξΛ᾽·οῖῖ· ΗΞ᾽Ιε· Ηλς᾽ελθ' ῖ᾽᾽Σα ῖ·δ μλ κῖῖ υκθ' βΔιΞλθ'
 φοθ' Ηχ·ῖΠθ' Ηρ·Βθ' ΕΙ᾽χδ φα ζΥῖ φν᾽βης βφῖςχΠθ' ἈΜΕθ' μῖ ¹⁰²φιχ᾽᾽ΛΞό' ἸΞηηθ' ζΥῖ
 ἸςΒθ' Ο᾽ῖ φν᾽βης β᾽βχΕ βοοηχΙλς ονΦς φα φε· φ·χ·Ε .φνςχρΣθ' μ᾽χηθ' Ἰ᾽Ξῖ᾽λ ΛχλΙο κςΛο
 ξΛχῖο ΖΛοχ μ᾽ Ι· ώ μ᾽η μχνῖό' μχ· βφ᾽᾽χ·θ' βφΞ᾽᾽χΞθ' μχςηθ' φα γΛ᾽βθ' μ'...μ᾽ν·θ' Ἰ᾽λχΘλ φα
 φα ΕΙΕ· ΜΛ· ἄλ ᾽Κπς .ΛχΛΕοθ' Ἰ᾽χῖς Ψ᾽ΛΣθ' Ω·Φ :μχχΞ᾽ῖῖ' μχΛςΕλθ' ἄρθχ᾽᾽Λ τιῖ
 .ΜςΛ·θ' ῖηΠ ῖῖθ' μ᾽ς μχῖχ᾽ςΛθ'

Ἰῖς Ωλ ᾽πΛ᾽ςΕ φα ΗχΛςΦνΦθ' ο· ἸεΦν ἄλ τιῖ ἈΜΕθ' φΞ᾽᾽χΞθ' Αλ᾽νΛ·θ' Φ᾽εῖ μ' ΗΞ᾽ΛΙθ' ἸΧΕώ Ιεθ
 ΕΙςΒθ' Ηχθ᾽ῖ Ηχῖ᾽Λο Ηῖθς ΗχλΒ Ηχνα Ηη·Ε· Ηχ᾽ςΛθ' οχα ἸῖοΛο υκθ' Ἰδςθ' φα βτβΘχ ώ ῖηΠ· ῖΜΛ᾽· μ᾽η
 ΗχΛςΦνΦθ' ῖδςλ φνῖν β᾽Ἰ᾽Κθ᾽· Ἀν᾽Βθ' ᾽Κπ μλ Ηχ᾽ςΛθ' μ' .Αῖ᾽ηθ' φΞ᾽᾽χΞθ' μχςηθ' ῖΥχ᾽ ΗΞ᾽ΛΙθ' ᾽ρῖ᾽ῖ
 .φΞ᾽᾽χΞθ' Ἀ᾽Φοθ' Ἰ᾽Ιλβλ Ἰ᾽Κ· ῖν᾽χΕς βΗῖχΛ Ηχνα Ηῖ· ῖ᾽᾽Σλ ῖχΞ᾽᾽χΞ ῖΛςΠνλ Ἰν᾽η βἸῖς Λ᾽χθ' μλ
 φα ῖ᾽ΒΛ)σΛΘῖ' οῖ᾽᾽ςΛ Ωλ Ηχνβθ' ΗνΛ᾽ελθ' κ᾽λ᾽ ΙλΣο ώ Ηχ᾽ςΛη ΙῖΞ κ᾽ μ' .φν᾽βη σΙθ Λλι᾽᾽ ῖῖθχ
 ὕχΕ μλ ΕΙςΒ ῖδῖ ἄλ τνῖλ· ᾽ρν' β(..Ηιλθηλθ' Λχῖ ΟΛΦῖς τῖῖῖ βκηθ' τε·ο ἄλ β᾽βχΕ τθ' Ι᾽᾽ῖ βΝλΠθ'
 μ᾽ ώ' (..ΝΕνθ' ζν' ΙχῖΞ)Νηῖ τιῖ βφ·ΜΕθ' ΛχΧνθ' ᾽ρνῖ Ἀ᾽ῖ μ᾽ς βζθκ Ωλς .φν᾽βη σΙθ Ηχνβθ' ΗαΛΕθ'

¹⁰¹ - هذه الصيغة/ العبارة حملتها برامج الفصائل جميعها حتى أواسط السبعينيات وتحديداً الجبهتين الشعبية والديموقراطية، وفتح

¹⁰² - من المفارقة أن في أم سعد شخصية عبد المولى الذي يقدم، كعضو في الكنيسة الإسرائيلية، كعميل للاحتلال، فيما الحزب الشيوعي يعتبر النضال من داخل الكنيسة وسيلة نضالية!

Διελθ' Γ'βηθ' Λ'χΘ ΠΙΨ κ' ο· ΛΠ·Θ υΚΘ' Λ'χΘθ' φα Έςε· μ'ΛΥ'Ε βοΟ'χθς Ψ'ΛΣ ιθ ΗχΞ'χΞθ' ΑΟ'ηθ' Ηχ'Λ
 ΠΗλς'ελθ'· γ'ΕΟθώ'ς Ψ'Οεθ' τιΙ Τ ΕΘ ΠΗΥΧΛΕΘς Ηχς'ΪΙ Ηχ'ςΛ ΗΕχΣ τνΨλθ' 'Κρ· ρν' .Ψ'λ'ηθ' ΛχΛΕΟιθ
 .ΨΜ'νλ μςΙ Ηλς'ελθ' ΗηΛΕ φ'ςΛ ξΛ'·ΟΪ'· ὁ ἌΜ' ΑΟ'η μλ

ΪΛχΘς Τώς ΤΙν'Ϊς ΑΜΕθ' Λ'χΘ ΗχΛςΦνΦθ' ΤιΛΕ :ΗχςΞνθ' Τ'χΣΘΠθ' τιΙ οΟ'Φ'εΞ' οθ μ'η ζΘΚ Ψης
 ΗλιΨλ Τν'ηα οθηΛΕς Διελθ' Ψ'λΨθ'· ΛχΠ·Θθ' Ηχθς'ΞΛ ΙΨΞ κ' ΤιΛΕ 'λνχ· p¹⁰³ Τ λ'ή ὁ ΛΧ φα (ο· ΤεΕθ)
 .ΨΜ'νλ μςΙ

τιΙ ξΛχΩΤ βφλχXνθθ' 'λρ'λ'ον'ς φΞ'χΞθ' 'λρβδςλια β'ΑΛΕς υς'Μίθ' βμ'ΛΘψ' μ'χ'ςΛθ' 'λ' ■
 φλθνχ υς'Μίθ' .γ'ΕΦΟ' τιΙ Φ'εΞ'η 'Κπ ΛρXχ ω μ'η μ'ς β'Υχ' ΗχςΞνθ' Τ'χΣΘΠθ' Ηή'χΣ
 μ'ΛΥ'Ελ μ'χ'ςΛθ'α β'Τ'λ'ονώ' ζΘΚ γςας¹⁰⁵ .Τ'λ'ονώ' Τ'Κ οΟ'χ'ςΛ μλ κ'Πχ' ΑΛΕς¹⁰⁴ Δοα ΗηΛΕθ
 φα ΗχΒςβςχΙχ' ΗχβιΘ Γ'Βχ' μηλχ ζΘΚθ .ΗχΜχιβνός μΛ'ελθ' ΑΙΪ' φα ΤχΜΛχ· ΗΨ'λ'Β φα μ'χ'Ψ'λ'Β
 ΛςΦΘ φα Ψ'Θ'Ιθ'ς ι'Λ'Θθ' φΕ'νΒ μχ· Φ'·ΟΛώ' ΙχηΤ Ψςι' :μχΙχΨΣ τιΙ Ψδ'ι' τιΙ β'λρΟ'χ'ςΛ
 'ρΘχΛβθς Ηλς'ελθ' ΗηΛΕ Μ'ρΒ φα ΗχΦ'ΛδςΛχ·θ' ςλν ΕΛπ'Χθ ΔχΛΠΘ μλ 'Κπ γΕθ 'λς Υ'ΙΕΪ'
 'Κπ μςΞΛΕχ Ϊλ'Ι 'ςν'η βμςχς'ΕΟβθ' κρνλς β'Ηλς'ελθ' ΗηΛΕ Ψ'Σβθ μχλθνλθ'ς .Ψ'Θ'Ιθ' φα ρ'ΙΛβθ
 ΪεΕώς β'ΗΥ'β'ονώ' ΕΛΟα φα ΗΣ'Θ κρθ'Υν τιΙ οΟ'Φς· μςΛΨΠχς βφλχXνθθ'ς φΞ'χΞθ' κριλΙ φα
 ΑΛΕ Τ'χ'ςΛ φα ΪΛΥ'Ε 'Κπ μ'η οχΙΪς .Τ'Κθ'· ΗχΦ'ΛδςΛχ·θ' ξΚπ ι'ον βςιΞς' τιΙ ΩχδςΟθ' ΙνΪ
 οθ Φ'·ΟΛώ' 'Κπ μ' β'νΟΞ'ΛΙθ Η·Ξνθ'· βκπι'ς .Ηχ'Ξνς ΗχθςΒΛ Τ'χΣΘΠ Λ·Ϊ Ϊλ'Ι υς'Μίθ'ς
 ΗΨ'χΙς β'ὁ'ςΕθ' φα ΕςΛΞ β'ς·ν Ψ·Β φα κχΛλς ΗΠ'Ϊ' β'Τ'χ'ςΛθ' φα φ'Ξνθ' ΛςΙθ' τιΙ οΟ'Φ'εΞ'
 ΑΛΕ Τ'Ξν μ' .Τ'ςΦΘθ' φα μ'ΦιΞθ' ΗχηΜς ΛΒ'π φλς β'χ'ε'θ' φα χβιΞ β'βΛΘψ' Αν'Βθ' φα
 .οΒΛ'Θ ω Τ'Κθ'· Φ'·ΟΛώ' 'Κπ Ψ'Θ'Ι μηΛΕΟχ υς'Μίθ'ς

Λθ' ΪΕΒΟΟ 'ρν' .Τ'χ'Εθ' ς'ς βφβςήΛ·θ'ς β'ΗβχιΘ β'Τ'Ξνθ' Τ'χ'ςΛ φα ζΘΚη ΕΛΥ'Ε χ'ΒςβςχΙχ'ς ■
 ον' β'ΗΞ'ΛΙθ' οΟβςςς γ·Ξ β'γΦνλ μλ β'ΗχνΦς'ς Ηχ'Ϊ'λ'ΟΒώ' β'ΗχςΞνθ' κςλρθ' ΗΒθ'Ψ'λ φα ΪΕΒΟΟ 'λ
 μ' ΪΕ'ΛΙθ γ·Ξ Ιεθ .Ε'Λλθ' ΗχΥδ μλ φΒςβςχΙχ' ὁδςλη β'λν'χ'Ε' β'Ε'Λλθ'ς Ψ'ΒΛθ' Ηχ'ν'νθ ΙνΟΞχ
 Ψ'ΒΛθ'ς Ε'Λλθ' ΗχΥδ ΩΥς Ψς'Ε φΒςβςχΙχ'ι' ὁδςλθ' 'Κπ μ' β'ΛχηΚΟθ' 'νπ Ιχβχ μηθς β'ζΘΚ ΤΒθ'Ϊ'
 .Ϊν'χ'Ε' ΗΦ'Πθ' οΟχ'ν' μΪ τιΘΟχ μ' μςΙ μηθς β'ΔΒνς φα'εΟθ' /φ'Ϊ'λ'ΟΒώ' /φνΦςθ' 'ρδ'χΞ φα

¹⁰³ - سبق وعالجت الدراسة في تحليلها (للتحقيق هذا) كل القراءات المحتملة للنص والتطور الدرامي للتلاحق نفسه، ومالت لاعتباره لا التحاقاً بالمقاومة بل بخيار آخر غير خيارها، بل خيار الحزب.

¹⁰⁴ - يستقي الباحث معلوماته عن الروائي الراحل من معرفته الشخصية به وبضالاه، حيث تعرض للاعتقال بتهمة العضوية في فتح، وكان ممثلها التنظيمي على رأس اتحاد الكتاب الفلسطينيين، وحتى رحيله.

¹⁰⁵ - كثيرة هي الدلائل التي تشير إلى أن الراوي في الثلاثية هو الروائي نفسه وأن بلدة العين بلدته (الظاهرية) ووظيفة الراوي نفسها (محاضر جامعي) وقد التحق الراوي بحركة فتح في (الجانب الآخر...) وأنجز تكليفات خاصة به من التنظيم.

ΤΓζ̃ ρ̃Μ̃ · Τ̃ΗΙζ̃ Ε̃ϊ̃"ΗΛΗΜό̃ : ΖΟζ̃"ο̃

·Hχθ*00' Hχ'''ςΛθ' Λπ'ςXθ*. ÞξÈÏ' HΕ'ΛΙθ' ο0iÿας γ·Ξ Α*ρΞ·

$\cdot \text{H}\epsilon \cdot \text{E}\theta' \cdot \text{Y}\epsilon' \wedge \lambda\theta' \cdot \varphi\alpha \text{ I}\chi \Xi \theta\theta' \cdot \text{E}\pi \Lambda \varsigma \text{I M}\chi \lambda\theta \cdot \varphi\theta\theta' \varsigma \cdot (\kappa\rho\nu\lambda \text{ T}\text{E}\theta\theta' \varsigma) \text{H}\chi \cdot \text{Y}\Pi\theta'$

■

■

106- من نافذة القول أن المستوى الفني يتفاوت بين روائي وآخر من حيث مستوى جمالية هذا الارتباط، العلاقة بين البنيتين، وأيضاً عند ذات الروائي في عملين روائيين.

$$X\tilde{t}^*I\tilde{t}\zeta \cdot \iota_c\beta$$

$$(\cdot \upsilon \pi \lambda^{\sim} \upsilon \zeta^{\sim} \pi \cdot \upsilon \text{Mu}_c I\tilde{\zeta} \cdot \kappa \upsilon \text{H}\lambda \upsilon \Omega \zeta^{\sim} \text{E}^{\sim} \upsilon^{\sim} \pi I) \cdot \upsilon M^{\sim} M \psi^{\sim} I \text{H}^{\sim} \Pi \iota \zeta^{\sim}$$

$$.2004\;1\Phi\;.\mu\chi\Phi\Xi\iota\alpha\;\beta\acute{z}^{\prime}\;\kappa^{\prime}\Lambda\;.\phi\lambda\varsigma\epsilon\theta^{\prime}\;I^{\ast}\Pi\Lambda\acute{\upsilon}\theta\;\text{H}\chi\chi\Phi\Xi\iota\beta\theta^{\prime}\;\text{H}\Xi\Xi^{\sim}\lambda\theta^{\prime}\;.\text{I}\epsilon\text{M}\zeta^{\sim}\;\text{E}^{\sim\prime\prime}\Gamma\;.\acute{\chi}^{\ast}\lambda\;\beta\text{I}^{\ast}\chi\text{E}\theta^{\prime}\;\varsigma^{\sim}$$

$$.1999\;1\Phi\;.\mu\chi\Phi\Xi\iota\alpha\;.\text{H}\chi\chi\Phi\Xi\iota\beta\theta^{\prime}\;\text{H}\alpha^{\ast}\epsilon\Omega\theta^{\prime}\;\text{E}\Lambda^{\prime}\text{M}\varsigma\;\text{T}^{\prime}\Lambda\varsigma\P\nu\lambda\;.\text{I}\text{H}^{\sim}\upsilon^{\ast}\zeta^{\sim}\;\text{A}\text{I}^{\prime\prime}\Gamma\;.\text{I}^{\prime}\text{I}\varsigma\;\beta\phi\Omega\varsigma\acute{\eta}\Lambda\cdot\theta^{\prime}$$

$$.1999\;1\Phi.\Lambda\P\nu\;\Lambda^{\prime}\text{I}\;\mu\varsigma\text{I}\;.\kappa\pi\text{Z}\text{H}\;\acute{o}\;\text{A}\text{I}\epsilon^{\sim}\theta$$

$$1\Phi\;.\mu\chi\Phi\Xi\iota\alpha\;\beta\text{E}\Lambda\;\Sigma^{\ast}\text{v}\theta^{\prime}\;.\phi\cdot\chi\cdot\text{E}\;\acute{y}\chi\lambda^{\prime}\;\kappa\grave{\text{E}}\Xi\;.\text{H}\iota\lambda^{\ast}\eta\theta^{\prime}\;\text{H}\chi\cdot\text{I}\text{I}^{\prime}\;\acute{y}^{\ast}\lambda\grave{\text{I}}\text{I}^{\prime}\;\cdot\text{p}_c^{\prime\prime}\Xi\text{H}\iota\zeta^{\sim}\;\Lambda\Gamma\lambda\zeta^{\sim}\;\pi^{\ast}\text{t}\;\text{H}\upsilon\Omega\text{M}\;.\acute{y}\chi\lambda^{\prime}\;\beta\phi\cdot\chi\cdot\text{E}\\ .1997$$

$$.1994\;2\Phi\;.\mu\chi\Phi\Xi\iota\alpha\;\beta\text{I}\chi\text{M}\Lambda\chi\cdot\;\beta\text{I}\chi\text{M}\Lambda\chi\cdot\;\text{H}\ddot{\text{Y}}\lambda^{\ast}\text{B}\;\text{T}^{\prime}\Lambda\varsigma\P\nu\lambda\;.\beta\upsilon\text{P}^{\prime\prime}\iota\text{M}^{\sim}\;.\text{I}\lambda\text{E}^{\sim}\;\beta^{\prime}\text{A}\text{A}\text{E}$$

$$.1994\;2\Phi\;.\mu\chi\Phi\Xi\iota\alpha\;\beta\text{I}\chi\text{M}\Lambda\chi\cdot\;\beta\text{I}\chi\text{M}\Lambda\chi\cdot\;\text{H}\ddot{\text{Y}}\lambda^{\ast}\text{B}\;\text{T}^{\prime}\Lambda\varsigma\P\nu\lambda\;.\text{H}^{\sim}\Omega\iota\zeta^{\sim}\;\text{P}\;\text{I}\psi\;\text{I}\text{Z}\phi^{\sim}\;\acute{\prime}\;\lambda^{\sim}\acute{\iota}\zeta^{\sim}$$

$$.1996\;1\Phi\;.\mu\chi\Phi\Xi\iota\alpha\;\beta\text{I}\chi\text{M}\Lambda\chi\cdot\;\beta\text{I}\chi\text{M}\Lambda\chi\cdot\;\text{H}\ddot{\text{Y}}\lambda^{\ast}\text{B}\;\text{T}^{\prime}\Lambda\varsigma\P\nu\lambda\;.\acute{\prime}\upsilon^{\sim}\gamma^{\ast}$$

$$.1990\;\tau\theta\varsigma\text{I}^{\prime}\;\text{H}\ddot{\text{Y}}\cdot\Phi\theta^{\prime}\;.\mu^{\ast}\nu\cdot\theta\;\beta\text{I}\varsigma\Lambda\chi\cdot\;\beta^{\prime}\text{A}^{\prime}\text{I}\psi^{\prime}\;\Lambda^{\prime}\text{I}\;.\text{T}^{\sim}\text{I}\upsilon\iota\zeta^{\sim}\;.\text{A}\text{E}\Xi\;\beta\text{H}\beta\chi\iota\theta$$

$$1997\;\tau\theta\varsigma\text{I}^{\prime}\;\text{H}\ddot{\text{Y}}\cdot\Phi\theta^{\prime}\;.\mu^{\ast}\nu\cdot\theta\;\beta\text{I}\varsigma\Lambda\chi\cdot\;\beta^{\prime}\text{A}^{\prime}\text{I}\psi^{\prime}\;\Lambda^{\prime}\text{I}\;.\cdot\text{I}^{\sim}\text{M}\zeta^{\sim}\;\acute{\prime}\;\acute{\prime}\acute{\prime}$$

$$.2002\;1\Phi\;.\mu^{\ast}\nu\cdot\theta\;\beta\text{I}\varsigma\Lambda\chi\cdot\;\beta^{\prime}\text{A}^{\prime}\text{I}\psi^{\prime}\;\Lambda^{\prime}\text{I}\;.\theta\upsilon\text{H}\beta\;\text{H}\circ\text{P}\pi\;\cdot\lambda\pi\gamma\upsilon\pi\text{I}\;\text{A}\text{I}\pi\text{I}\Pi$$

.ΗλΒΛ00'ς ΛΠνθ φα'ε00' ΤχΛ'ής ΜηΛλ .(Ε~πTZζ' Ύή~πΓζ' Ύπ'λ β'ι) Α~πΙζ' νζ'β' ι .ΤΜİ βυς'Μί0'
 .2002 τ0ςι' ΗΥ·Φ0' .μχΦΞια β'ζ' κ'Λ

.μ'ν·θ β'ΙςΛχ· .Ηχ·ΛΥ0' 'Υ'Ε·ι' ΗΞΞ'λ .Τ'χ'ςΛ0' β'ÿςι' ΙΒλ0' β'Ηιλ'η0' Λ'0ψ' .ΗΩΜ θι .μ'Ξή β'φν'βνη
 .1980 2Φ

β'ΙςΛχ· .Ηχ·ΛΥ0' 'Υ'Ε·ι' ΗΞΞ'λ .Τ'χ'ςΛ0' β'ÿςι' ΙΒλ0' β'Ηιλ'η0' Λ'0ψ' .ΰ0Γ' ζζ' Η'Ψ
 .1980 2Φ .μ'ν·θ

·υ'ΙΩζ' ·έηζ' Χι'Ιι

·υλνΤΜη0ζ' ·υ~πΙηζ' ·υηυΠΓ'Η ·Μ'ΙΗ πΓλ φα .τ'ζ'πΙζ' κ0ζ' τί ·υλνΤΜη0ζ' ·Η'εζ' ·Ι'ι'Η .Ιχ0ς β'Λη· ς'
 .2000 .μχΦΞια - ζ' κ'Λ .ΗλΒΛ00'ς ΛΠνθ ΤχΛ'ής ΜηΛλ Τ'ΛςΠνλ .ΑΙΠ'0ιζ'

Λχή Λχ0ΞχΒ'λ ΗΕςΛΦ' .(1992-1967)·υλνΤΜη0ζ' ·ιπ'γιζ' ·εΙΓ' ΑΗ'υβ τί ς'Μλζ' .τ0Λ β'ςΕΙ ς'
 .2005 .ΤχΜΛχ· ΗΥλ'Β /Ε'Λλ0' Τ'Ξ'ΛΙ ΙρΥλ .ΕΛςΠνλ

·Ι'ι'Ηζ' ·υλ'Ηυι ·Μ'ΙΗ -·υλνΤΜη0ζ' ΑΙπ0ζ' τί "οΗ'Ι'ι'Ηπ Α'ι'Ιιζ' Χβ'π β'πΓ' Ε'ι'Ηγι .ΗΒχΙ0 β'φι'Ι ς'
 .ΗχΛ'0 μςΙς ΑΠ'ν μςΙ .1971-1967 κν' ι ΑΙΗ0ηζ' "οι' ·υ'Μλζ' ΙΠ'λ0ζ'π ΙΗ'πεζ'

.2000.ΩχΜς00'ς ΛΠνθ γςΛΠ0' Λ'Ι . ' υΗψ'π ' Ηψ' ·υλνΤΜηί -·υποζ' β'~Μ .ÿΙ'İ β'ΗΦΞι'

.1979 .ΤςΛχ· β'φ·Λ'β0' Λ'Ι .·υζ'ι'ιζ' Ε'υΙΥλζ' ΕυΙ'Η Κι'πι .Μβ'αςνΛχλΞς κ β'0ςην'χΞα'

β'ΕΛπ'ε0' .ΗλΒΛ0ι0 φλςε0' ΨςΛΠλ0' ΗιΞιΞ .Ηα'ε0ι0 τι'İ'ι' ΝιΒλ0' .·ηυΖ'ηιζ' Ε'Ψ'ι'ιζ' .ΤηΙν· β'μςΞΛΙν'
 .1999 .ΛΣλ

τλTMηόζ̃ Χιήϊιζ̃ μχBχςΛνθ'ς μχχχΦΞιβθ' μχQE'·θ' μλ ΗΪ'λB φα .οπI0π ΑΙMψ̃ βZH .Λχή βΜΞνας̃
1994 .ΤςΛχ· βμ'ν·θ .ΗχχχΦΞιβθ' Τ'Ξ'ΛΙθ' ΗΞΕ'λ ..·υ'ΙΩζ̃ ΛΗγζ̃π ·υ'Ιέζ̃ ·ύΣζ̃π ΑΚά φα

.1993-1967 EMή Ψ'Φδς Ηχ·Λίθ' ΗβΥθ' φα ΑΙΠ'Ωιζ̃ ·υλTMηόζ̃ ·υ'πΙζ̃ τί ·υΠΖΞζ̃ .ΙλΕλ β'Αςζ̃
.1996 .μχΦΞια /ΝΙεθ' .μχχχχΦΞιβθ' Α'υηθ' Ι'ΕΟ'

τί τλTMηόζ̃ Χιήϊιζ̃ (ΛχΛΕ0) φη'Λ0 'Μχθ φα .ΤυΗΓζ̃ τΨ'ιήϊό' κυTMηί ΕυΙ'η .τΞςλ βυΛχΙ·θ'
.1990 .ήϊ βμχΦΞια-Λ'ςΞι' Λ'Ι ..ΑΚά Φ'Τβπ ·υ'Ιέζ̃ ·ύΣζ̃

ΕΙΕςθ' Τ'Ξ'ΛΙ MηΛλ .β'πΓψ'π Έ'βύΩζ̃ Ιυέη τί ΤΓ'· .κυΙΞΩζ̃ κΙγζ̃ τί τ'ΙΩζ̃ Χιήϊιζ̃ .κχΙΕ β'Ι'ηΛ·
.2000 1Φ.ΤςΛχ· βμ'ν·θ .Ηχ·ΛΥθ'

1977 .ΝΙεθ' .**1928-1918** ·υΨπυΞζ̃ ·ΜΙ'ιιζ̃π ·υΙΥλζ̃ τί τ'ΙΩζ̃ αΙΞιζ̃ .μ'λχΙΞ βΛχΠ·

.1982.χΛςΞ βγΠΛΙ .ΛΠνθ'ς ΗΪ'·Φθ γΠΛΙ Λ'Ι .Λι'Ζζ̃ Ηηϊιζ̃-·υθMηόζ̃ Έ'ύζ̃ιζ̃ .ύςν'Θχ·

.φ·Λ'βθ' Λ'Ις ΛΠνθ φιΪ ΙλΕλ Λ'Ι .σΗγλζ̃ ·υΜΕΙ'ιζ̃ θι'Ωι .μςΛΘςς ι'ΛςB β'ηχ·ώς Λ'ΛχB βμ'ΞςΞ μ·
.2003 .μ'ν·θ- ΤςΛχ·ς Ννς0-Νδ'βΣ

1987 .μχΦΞια /'ηΪ Λ'ςΞι' Λ'Ι .·υ'Ητ Έ'Μ'ΙΗ .ÿ'λB β'ΕΛςν·

β μ'ν·θ .ΗχχχΦΞιβθ' Τ'Ξ'ΛΙθ' ΗΞΕ'λ .τζπΗζ̃ κπλ'γζ̃ τί κυυλTMηόζ̃ κυι'ύζ̃ ΧΣπ .Νηθ' βάΛ·νη'0
.2003 ΤςΛχ·

.Τ.Ι .ΕΙΕ0λθ' κλ'ι' Αλ'νΛ· .ΑΚά Φ'Τβπ ·υ'Ιέζ̃ ·ύΣζ̃ τί ·υλTMηόζ̃ ΑτΙιζ̃ Έ'Ι'υΖπ Έ'υΗΓΗ

μχλχΦΞιθθ' μχθE'·θ' μλ ΗΙ'λB φα .pύHΓόπ θθIEHζ :τλνTMηόζ~ ΧιΗίιζ~ pπΓH .κχIΞ pυΛ'λ0
 .ΗλχλΦΞιθθ' I'Ξ'ΛIθ' ΗΞΞ'λ ..υ'ΙΩζ~ ΛΗγζπ ·υ'Ιέζ~ ·ύΣζπ AKά τί τλνTMηόζ~ ΧιΗίιζ~ .μχλBχςΛνθ'ς
 1994 .IςΛχ· pμ'·v·θ

.·ηİ pμχΦΞια .ΛΠνθ'ς Ηİ'·Φιθ Λ'ςΞι' .·υλνTMηόζ~ ·υ'ΙΩζ~ ·υιπγζ~ ·εIΓζ~ ςηΨ ζι'Ψ κπHM .ÿχλ' p'λς0
 .1984 3Φ

1986 .ΛΠνθ'ς Ηİ'·Φιθ I'Ε0ώ' Λ'I .·υλνTMηόζ~ IυIΓHζ~ ·ιYλι .û û pû û

.2004 .·χΛςΞ pγΠλι .ΛΠνθ'ς Ηα'ε0ιθ σIλθ' Λ'I .τ'ΙΩζ~ ΗIMζ~ τί νλΨ ΈπεΜιζ~π Φπιγιζ~ .ÿY'α pΛλ'0

·υ'·Μλζ~ ·εIΓζ~ (ΛχΛΕ0) Α'·πςθ' I·İ ΗχI'ν φα .ΗοΗί νίπH -κυTMηί τί ·υ'·Μλζ~ ·εIΓζ~ .ΓÈΣ' pI'Β
 .1995 ΛΣλ pEΛπ'εθ' .EIXIBθ' E'Λλθ' I'Ξ'ΛI ΜηΛλ ..υ'ΙΨ κ'Ηη' X'Iτ κι ΈύZ'Ηιπ I'Γ'τ' .·υ'ΙΩζ~

Ηÿλ'Β-Ε'Λλθ' I'Ξ'ΛI Ιpÿλ .7ŞKî κξ'Ιζ~ ΧΣπζ~ :·υλνTMηόζ~ ΑtIιζ~ -·υM'υMζ~π ΑtIιζ~ .û û pû û
 .2000.μχΦΞια .IχΜΛχ·

.1994 τ'ΚIΓζ~ ΛλIûλπεζ~ κΨ ΑIH'Πζ~ ·γυ0πζ~ .μχΦΞια ΛχΛΕ00 Ηχ·ÿΠθ' Ηp·Bθ'

ÿH'ΗΩHζ~ Έ'λ'υ' θ'HZHMó 'υIHΗζ~π pυηΓHζ~π IΞλζ~ ΦπIΞι .2002 ÝτλνTMηόζ~ Ş'ΠIΓüζ σκεIιζ~ K'oîζ'
 -ÿ' θ'I .(·υλνTMηόζ~ τΣ'Ιψ' Έ'ιυZι τί κ'εMζ~ Oζ'ΠZ) p(3) ΗχβΣςθ' ΗχιιE0θ' ΛχΛ'ε0θ' ΗιΞιΞ
 .κυTMηί

I'Ξ'ΛIιθ Ηχ·Λÿθ' ΗΞΞ'λθ'.IΠ'Qιζ~ τλνTMηόζ~ 'Ηψ~ ·ΨπMπι .(ΛχΛΕ0) I'ΛYΘθ' τλιΞ.I pφΞςχBθ'
 .1997.IςΛχ·.ΛΠνθ'ς

ΗΨλ*Β-Ε'Αλθ' Τ'Ξ'ΑΙ Αλ*νΛ· .βιΩζ~π Η'ΠΗβό~ Ψ(4)κξ~Ιζ~ ΧΣπζ~π ·υλυΤΜηϑ̂ζ~ ΑτΙιζ~ .*λχΛ βφλ*λΕ
 .1997 .μχΦΞια .ΤχΜΛχ·

βΤ*Υχ·θ' Λ'Ιθ' .Ηα*εΩθ' Λ'Ι .·υλυπεΗ ·υπυλ* ·Μ'ΙΗ-τ*Ιείζ~ Χβ~πζ~ ·υ~Ιπ ·υ*Ιείζ~ ·υ~πΙζ~ .φν'ΙΛΕθ βΙχλΕ
 .1985.ΑΑίλθ'

Τ'Ξ'ΑΙθ ΗχγχΦΞιβθ' ΗΞΞ~λθ' βμΦ'ςλ .1948-1918 -τλυΤΜηϑ̂ζ~ Ρ ίΙζ~ Ιπθι̂ .ΨΣχα βφν'ΛςΕθ'
 .2003 .μχΦΞια βζ' κ'Λ .ΗχΦ'ΛδςλχΙθ'

.2003.ΤςΛχ· βμ*ν·θ .φδ*Ξθ' Λ'Ι . ' ΙΩζ~ ΗλΨ Λλι̂ζ~ ·υζ'εΞ~π σπ*ψ~ θ'Υλζ~ .κχπ'Λ· βυΛΙχΕθ'

.υΛ*ΥΕθ' Τ'λνó' ΜηΛλ .Ο λζ~ βυΠΓΗ -κ"ιΗζπά κ"υΜπζ ρΗζ σπυλ*ζ~ Ωολιζ~ .κχΙν ΙλΕλ βΗβΠΘ
 .1997.ΑιΕ

ΗΨλ*Β -ΗχθςΙθ' Τ'Ξ'ΑΙθ Ιίθ ς~ κχπ'Λ· ΙρΨλ .·υλυΤΜηϑ̂ζ~ ·*Ζλζ~ ΨπΞλπ ·υΠπΠΖ .μΞΕ βΛΥΘ
 .2003 .μχΦΞια .ΤχΜΛχ·

.1977 .μ*ν·θ- ΤςΛχ· .·υηυηΓΗ ·υλ~Ηυι ·υΨ'ιΗι̂~ ·Μ'ΙΗ-ΑΙπ0ζ~π ·υλυΤΜηϑ̂ζ~ ΑτΙιζ~ .υΜ*ή βφιηθθ'

.μχΦΞια -ζ' κ'Λ .Τ'Τ'ΣΕ'ς Τ'π*Βθ' βμχΦΞια φα ψΒΛθ'ς Ε'Λλθ' .1998 Ψ·υΚεΙιζ~ Ψ'ΠΓι̂~ ΑΙι̂Η

.1996 .ΤςΛχ· βΑ'Ιψ' Λ'Ι .·υλυΤΜηϑ̂ζ~ ·ΜΜ~ιζ~ τι̂ ·ι"γ0ζ~ Λ~* .ΨΣχα βι̂'ΩΙ

·Ψπιίι - ·υ*ΩΞ ΑΙΗ*ι ·Σ*όηλό~ φα ·Σ*όηλό~ βΥ τί ·υ*ΠΓ* ΑΣ*Ιβ ·ΗλΞ· βυςΣ ς*ς ΉΙςΪ βΕΙ*ΕΠ
 .1990 μχΦΞια .κυ0Γ*

.1975 1Φ.ΝΙεθ' βμχΦΞια .μχΙθ' ΓΕΣ Τ'ΛςΠνλ .τ*ΙΩζ Χιηίιζ~ ·Μ*ΙΗζ Έ*ιΗγι .κ*Ππ βφ·ΛΠ
 θΜγζ~·υλυΤΜηθζ~ ·ΨπΜπιζ~ φα .·υλυΤΜηθζ~ ·υΓΙΜιζ~π ΑΙυΠγζ~ ·Πγζ~π ·υ*πΙζ~ .ΙςλΕλ βΔ0χΛΠ
 ΤςΛχ· 1Φ .γΠλΙ βΗχγχΦΞιθθ' ΗΪςΞςλθ' Η*χπ .(ΑΙ*ΣΓζ~ Έ*Μ*ΙΗ)Χ*Ιζ~ Ηηίιζ~ Ϊ(·Π*Ζζ~ Έ*Μ*ΙΗζ~)τλ*0ζ~
 .1990

Υ*Ε·ϊ' ΜηΛλ .1993-1908 τλυΤΜηθζ~ τΜ*υΜζ~ Ιεόζ~ τί ·Μ*ΙΗ -κ*υε κΨ ΤΓ*ζ~ .Λπ*λ βϑ*χΛΠθ'
 .1995 1Φ.χΞςεχγ β Ρ Α·δ .φ·ΛΪθ' κθ*Ϊθ' φα Ηχη'Α0Πώ' Τ*Ξ'ΑΙθ'ς

Υ*Ε·Ϊ ΙρΪλ .ΑΚά Φ*Τβπ ·υ*Ιέζ~ ·ϑΣζ~ τί ·υλυΤΜηθζ~ ·υιπεΓζ~ Ιυά Έ*ιΥλιζ~ Η*ΗΩΗ .ΛΞ*χ βφ·ιΠ
 .2001 .ζ' κ'Λ βμχΦΞια .φνχΦΞιθθ' ΗχΙ*Σ0δώ' Τ*Ξ*χΞθ'

1990 .μχΦΞια -Η·χΦθ' .σΙρθ' Λ'Ι .κυΤΜηί τί ·υΙθί ΈόπΓ* .ΛΙν'Μηθ' βΟθςΠ

.ΤςΛχ· βμ*ν·θ .Ηχ·ΛΪθ' Υ*Ε·ϊ' ΗΞΞ~λ .ΑΙπ0ηζ Φύηβό~ κι κυλυΤΜηθζ~ κπΓύθζ~ .υΛ*λ ΜςΛ βέχ*Σ
 .1980

ΗΞΞ~λ .1993-1939 ·υλυΤΜηθζ~ ·υλΤπζ~ ·εΙΓζ~ -·ζπΗ κΨ ΤΓ*ζ~π ΒηΜιζ~ Α*ύεζ~ .ΙχΜχ βέχ*Σ
 .2002 1Φ .ΤςΛχ· βμ*ν·θ .ΗχγχΦΞιθθ' Τ*Ξ'ΑΙθ'

πλυΤΜηί :Α*0η φα .1967-1948 σΙεΜΩζ θεΓζ~ ΗΣ β*Σλζ~π ·ιΗΠζ~ ·ηΓΙι .ΛχπΜ βά*·Σθ'
 1990 .μχΦΞια βΝΙεθ' .Υ*Ε·ϊ'ς Τ*Ξ'ΑΙιθ Τ'ΛπΜθ' ΜηΛλ .ΙιΗΜι β*Σλ -1948

βΤςΛχ· .ΛΠιθ'ς ΗΪ*·Φθ ΗΪχιΦθ' Λ'Ι .ρΙΖι Έ*Μ*ΙΗπ ·υ*ΙΩζ~ ·υ*πΙζ~ τί ΑιΙιζ~ ·υΚιΙ .ίΛςΒ βφΠχ·ΛΦ
 .1981 .μ*ν·θ

Λ'Ι .·υ*ΙΩζ̃ ·υ̃πιΙζ̃ τῖ ΑΙ"ΣΓζ̃π Λλῖζ̃ ·ιΚτ̃ τῖ ·Μ"ΙΗ -·Οπλπ ·ζ̃πῖΙ ὶ' Ιάπ αΙΞ̃ .ûûûûûû
 .1997 .4Φ.ΤςΛχ·-ΛΠνθ'ς Ηῖ·Φθ ΗῖχλΦθ'

.1989.ΕΛπ*εθ' .ΕΙχΙΒθ' Ηα*εθθ' Λ'Ι .·υζ̃"εΞ̃ "υ"Σβπ θυξ̃"ûι .μχλ' ΙςλΕλ βκθ*ῖθ'

.ΑΙΠ"Ωιζ̃ ·υ*ΙΩζ̃ ·υ̃πιΙζ̃π ·Πγζ̃ τῖ ·ζ̃όΗζ̃π ·υλ*ζ̃-τγυ*ΤΗζ̃ Ηγλζ̃ κῖ ῖι"Ψ κπΩ*Ιτ̃ .ûûûûûûûûûû
 .1994.ΕΛπ*εθ' .φ·Λῖθ' ῖ·εθΞλθ' Λ'Ι

ΑτΙιζ̃ ·υΩΣπ βπΓ ΙυΙγΗ φα .·υλυΤΜηὐζ̃ ΑτΙιηζ̃ ·ι"Ωζ̃π ·υΜ"υΜζ̃ απγΓζ̃ .'ΙχΛΞ βμχΞΕθ' Ι·ῖ
 φνςν*εθ' Γ'ΠΛύθ Ε'Λλθ' ΜηΛλ .ΑτΙιζ̃ ΗΣ ΚουιΗζ̃ β"εΞτ̃ ·ί'ε ςηΨ Ϛ"Σγζ̃ ·υβ"ὐΗ ςζ̃ Η"λΗΜό"" ·υλυΤΜηὐζ̃
 .2001 μχΦΞια βΝΙεθ' .φῖ*λθΒώ'ς

/ΕΛπ*εθ' .Α"Οηιθ Ηλ*ῖθ' ΗχΛΣλθ' Η"χρθ' .·υλυΤΜηὐζ̃ ·υ̃πιΙζ̃ τῖ βΤ*ζ̃ /ΑτΙιζ̃ ὕθ"ιλ .Τ*Εχα βυΓ'ρθ' Ι·ῖ
 .1997 .ΛΣλ

ΛΠνθ ΤχΛ*ής̃ ΜηΛλ Τ'ΛςΠνλ .Ε"Μ"ΙΗ .ΑΙΠ"Ωιζ̃ ·υλυΤΜηὐζ̃ ·υ̃πιΙηζ̃ ·υηυΠ"Η ·Μ"ΙΗ πΓλ .κΞ*δ βμ*νῖῖ
 .2000 .ΗλΒΛθθ'ς

.1975.ΤςΛχ·-φ·Λ*βθ' Λ'Ι .τ*Ηψ̃ Ηγλζ̃ τῖ Ε"ΜΙ"ιι .τνλχ βΙχῖθ'

.1999 4Φ .ΤςΛχ·-Α'Ιψ' Λ'Ι .τ*Ηψ̃ Ηγλζ̃ τῖ Ε"Μ"ΙΗ- Ολζ̃ ·ίΙΩι τῖ .ûûûûûû

/ζ̃' κ'Λ .ΛΠνθ'ς ΗλΒΛθιθ φα*εθθ' ΤχΛ*ής̃ ΜηΛλ Τ'ΛςΠνλ .·υλυΤΜηὐζ̃ ·υ̃πιΙζ̃ τῖ ΑτΙιζ̃ .φηΜ βΗιχῖθ'
 .2003 .μχΦΞια

ΤχΛ*ής̃ ΜηΛλ .ΙΠ"Ωιζ̃ τλυΤΜηὐζ̃ 'Ηψ̃ κῖ ὕθ"ιλ τῖ ·υΗγλ Έύι"Η .(Ιῖῖ'ς ΩλΒ) ΤΜῖ βυς'Μίθ'
 .2001 .μχΦΞια βζ̃' κ'Λ .ΗλΒΛθθ'ς ΛΠνθ φα*εθθ'

.2003.μ^ν·θ β₁ςΛχ· Ηχ·Λ^Υθ' ΕΙΕςθ' Ι'Ξ'ΛΙ ΜηΛλ .κτυλTMη^ύζ^π κυTMηί .ΔχλΞ β_{μς}ΞΛα

.Υ'Ε·ϊς Ι'Ξ'ΛΙθ β'Λπ^Μθ' ΜηΛλ .·υ^ζυλπζπεζ[~] ·οι[~]πι τί ·υλTMη^ύζ[~] ·ηι[~]Ωζ[~] ·γ[~]Τζ[~] .φε·Λ βΟλ[~]Φδ
.1989 .ΝΙεθ' β_{μχ}ΦΞια

Ιρ^Υλ .(Ι'Ιΐό' Ι_χδ ΥΕ·) .·υζ^Ηι[~] υ[~]Σβπ Έ[~]υ[~]εΞ⁻ :·υλTMη^ύζ[~] ·υπTMλζ[~] ·εΙΓζ[~] .β'Ιν βΙ'ςΐς μ_χιχ_τ β[~]Α[~]υη
.2003 .μ_χΦΞια .Ι_χΜΛχ· Η^Υλ[~]Β-Έ[~]Λλθ' Ι'Ξ'ΛΙ

Έ[~]Ξβ[~]λιπ ΙπΓ[~] .ΙΠΩζ[~] ·οι[~]πι τί ·υ[~]ΙΩζ[~] Α_τΙιζ[~] ' "Ηε φα .κυTMηί τί ·υ[~]Μλζ[~] ·εΙΓζ[~] .μ_χιχ_τ β[~]Α[~]υη
.ΛΠινθ Ηχ·Λ^Υθ' Έ[~]Λλθ' Λ'Ι - Λςν .ΛΠινθ Ηχ·Λ^Υθ' Έ[~]Λλθ' Λ'Ι - Ιπλ "ο_ΗιΥλ τ_Ηζ[~] ·υΙε[~]υζ[~] Έ[~]πΗλζ[~]
.1996.ΕΛπ[~]εθ'

ρ_πγζ[~] Ι[~]πΗψ ·Μ[~]ΙΗ-·υ[~]ΩΞ ΑΙΗ[~]ι[~] ·Σ[~]ύ_Ηλό[~] φα .·Σ[~]ύ_Ηλό[~] τί ·υλTMη^ύζ[~] Α_τΙιζ[~] β[~]ε[~]Ξι .û û βû û
.1990.ΛΠν Λ'Ι μςΙ .μ_χΩΕ[~]·θ' μλ Η[~]ςλΒλ (Ι'Ιΐ') ·υΨ[~]ι_Ηιό[~]

.Ηι[~]ΥΠθ' Ι'Λ'ΙΣ' .(1991-1948) ·ΜΙ[~]ιιζ[~]π Ρ β[~]λ_Ηζ[~] κυ[~] τ_ηυ[~]ΙΜ[~]ι[~] τΨ_πυΞζ[~] ' ΚΓζ[~] .ι_ΛςΒ β_κΜΛη
.1993 ΙΦ Λ'Κ_τ .ΝΙεθ'

μ_χΦΞια .-·υ[~]ΩΞ ΑΙΗ[~]ι[~] ·Σ[~]ύ_Ηλό[~] μ_χΩΕ[~]· Η[~]ςλΒλ φα .τ_υυΙζ[~] Χι_Ηι_ιζ[~]π ·Σ[~]ύ_Ηλό[~] .φ[~]η β_Νν[~]α_Εη
.1990

/ΝΙεθ' .Ηα[~]ΕΣιθ ΗαΛ[~]Ι[~]ς[~] Η[~]θ[~]ης .β_υηΓ[~]η_π β_υΠ[~]ύ_Ηπ Έ[~]υ_ηΖ -κυTMηί **39-36** ΑΙπ₀ .μ[~]Ξή β_φν[~]β_νη
Τ .Ι .μ_χΦΞια

κ'Λ .φλςεθ' Ι[~]ΠΛύθ Η_χχ_χΦΞιβ_θ' ΗΞΞ[~]λθ' .Ωξπ_Ηιζ[~] §[~]ΤΩζ[~]π κυΚΓζ[~] β[~]ι_ιζ[~]-τ_λ[~]ύ_{λε} κ[~]Μά .ÿ_χρΞ β_μ'ς_χη
.2003.μ_χΦΞια β[~]ζ'

.1980 μ⁺ν⁻θ - ΤςΛχ· .ΛΠνθ'ς ΗΪ·Φιθ ΗΪ_χιΦθ' Λ'Ι .τγ⁺Τζ[~] τΨπζ[~]π ·ϖΜηϖζ[~]π ' Ηψ[~] .ϊΛςΒ ϐΟ⁺ηςθ

Γ'Εϖώ' ϐςηΞςλ .κΙεϖθ' Λ'Ι .3 ΣΚίζ[~] .Σ'Κίτ[~] ·ϖ⁺Ιτ[~] τί Έ[~]Ι[~]ηΖι .ζχΛΙΛα ϐΝιΒν'ς ῃΛ⁺η ϐΝηΛ⁺λ
.Τ .Ι .φοχαςΞθ'

.Τ.Ι .ςηΞςλ-κΙεϖθ' Λ'Ι .2ΣΚί ῃΣ'Κίτ[~] ·ϖ⁺Ιτ[~] τί Έ[~]Ι[~]ηΖι - ζχΛΙΛα ϐΝιΒν'ς .ῃΛ⁺η ϐΝηΛ⁺λ

ΑΗ[~]Ψ⁻ ΤπΙΞ ·υλνΤΜηί ρΙβ[~] Ιύϖ τί ·υΗ[~]ΠΗϐό[~] - ·υΨ[~]ιΗίό[~] ΈόπΓ[~]ηζ[~] .ΝχλΘ ϐφ·Πς υΙΒλ ϐφηθ⁺λθ'
.1993 ϐ⁺Υλ /υςλνϖθ' ῃ[~]λΥθ' ΜηΛλ :ζ' κ'Λ .ϐύΗΓό[~] ΈΓ[~]η ·υλνΤΜηϖζ[~] ·υϖυΙζ[~] ΙΜψ[~] Υ[~]ηΛ⁻

ϐύΖ θπ⁺γιζ[~] ήυεηζ[~] "υίπζπωΜπΜ -ϐύΗΓό[~] ·οί[~]πι τί τλνΤΜηϖζ[~] ΧιΗίιζ[~] .μςΛΘςς ϐυΙΒλ ϐφηθ⁺λθ'
.2004 ΙΦ.ζ' κ'Λ μχΦΞια .ΗχΦ'ΛδςλχΙθ' Τ'Ξ'ΛΙθ ΗχνχΦΞιϐθ' ΗΞΞ[~]λθ' ϐμΦ[~]ςλ .ςΠβψ[~] ·Σ[~]ϖηΛ[~]

ΝΙεθ' Μςλϖ ΙΦ .1981 /1948 ·υλνΤΜηϖζ[~] ·υΣγζ[~]π τ_{ης}[~]ΙΜί[~] τΨπυΞζ[~] ' ΚΓζ[~] .ΙςλΕλ ϐΑΛ⁺Ελ
.1989

Η·Οηλ .τλ[~]ϖζ[~] Ηηίιζ[~] ῃ·ηι[~]εζ[~] Έ[~]ύζ[~]ιζ[~] .·υΙεΜζ[~]π ῃαπΞζ[~] ΙΠβ ῃ[~]κυΙΠγζ[~] κυ⁺ ·υϖύϖ .ΑχΒν ϐΧςβΕλ
.1991 .μ⁺ν⁻θ ϐμ⁺ν⁻θ

.1991 .μ⁺ν⁻θ ϐμ⁺ν⁻θ Η·Οηλ .Ιζ[~]ϖζ[~] Ηηίιζ[~] ῃ·ηι[~]εζ[~] Έ[~]ύζ[~]ιζ[~] . ' ύεζ[~]π Οηζ[~] .û û û ϐû û û

ϐΤςΛχ· .ΛΠνθ'ς Αϖηϖ ΝχΛθ' Τ'χΛ .·ϖ_ς[~]Σζ[~] ·υΜλίζ[~] "οηυπΞπ Ατ[~]Ιιζ[~] -ΥπΨψ[~] ΧηΣζ[~] .κχπ'Λ· ϐΙςλΕλ
2004 .μ⁺ν⁻θ

.1995 .Ηχ·Λίθ' ΗβΥθ' ϐζ' κ'Λ .γΕθ' ΗΞΞ[~]λ .·υλνΤΜηϖζ[~] Ατ[~]Ιιζ[~] ·υπγ[~]η πΓλ — κπλ[~]γζ[~]π ·ζ[~]ΗΩζ[~]π Ατ[~]Ιιζ[~]

4 :Πİ.φνχΦΞιβθ' ΗχΙ' Σ 0δώ' Τ'Ξ'χΞθ' Υ'Ε·Ψ Ιρÿλ .1999-1995 Ο'Ζ ΗΗΨ - τΨ'ιΗĩό' 'β'Ιιζ̃
 .2001 Λ'χ̃ .ζ' κ'Λ βμχΦΞια

2003 Λ'Κτ̃ .ζ' κ'Λ βμχΦΞια 6 :Πİ .φνχΦΞιβθ' ΗχΙ' Σ 0δώ' Τ'Ξ'χΞθ' Υ'Ε·Ψ Ιρÿλ .- τΨ'ιΗĩό' 'β'Ιιζ̃
 ·υβ'ũΗ̃ ζζ̃ Η'λΗΜό'··υλυTMηũζ̃ Ατ̃Ιιζ̃ ·υΩΣπ βπΓ ΙυΙγΗ̃ .φİ'λ0Βώ'ς φνςν'εθ' Ι'ΠΛύθ Ε'Λλθ' ΜηΛλ
 .2001 μχΦΞια βNIεθ' .Ατ̃Ιιζ̃ ΗΣ ΚυυιΗζ̃ β'εΞτ̃ ·ί'ε ζηΨ Σ'Σγζ̃

ΤΓ'ζ̃π τζ̃Ωζ̃ θυηΩΗζ̃ ΑΙ'Κπ νΗιΥλ τ'Ητ̃ ζγ'ηι τί ΤΓ'·.τΨ'Η'ĩ̃ 'Ηψ̃ τί σΙπ0ζ̃ ήβπιζ̃ .μχΞΕ βΕζ̃Λλ
 .Τ.Ι .ΛΠινθ Λ'Ι μςΙ . 1976 τί Ιζ̃Κĩζ̃ τί τιηΩζ̃

.1978.ΤςΛχ·-φ·'Λ'βθ' Λ'Ι .βπψ̃ ΣΚĩζ̃-·υιύΜĩ̃ ·υ'ΙΩζ̃ ·ũΜηũζ̃ τί ·υΗ'ιζ̃ Ε'ΨΚλζ̃ .ũũũ βũũũ
 τλυTMηũζ̃ 'Ηψ̃ κι Υθ'ιλ τί ·υΗγλ Εύι'η φα .·υλυTMηũζ̃ ·υ̃πΙζ̃ τί Ατ̃Ιιζ̃ βπΓ .ΙχÿΞ βΗχΥλ
 .2001 .μχΦΞια βζ' κ'Λ .ΗλΒΛ0θ'ς ΛΠινθ φα'εθ' ΙχΛ'ής ΜηΛλ .(υς'Μίθ' ΤΜİ Ι'Ιİ'ς ΩλΒ)ΙΠ'Ωιζ̃

.ΑΙ'ΗΖι Υθ'ιλ τί ΤΓ'· -·υλυTMηũζ̃ ·υ'ΙΩζ̃ ·υ̃πΙζ̃ τί ΙΖφ'··οΗβύΨπ Ατ̃Ιιζ̃ .μχΙθ' Μİ.Ι βΕΛ Σ'νλ
 .2002.ΤςΛχ· .ΛΠινθ'ς Τ'Ξ'ΑΙιθ' Ηχ·Λÿθ' ΗΞΕ'λθ'

τί ·υιλΗζ̃ Ε'υΗΓΗ (ΛχΛΕ0) Ι·ÿθ' ι'ΛςΒ φα .1984 -1048 Ý·υ'Ιέζ̃ ·ũΣζ̃ Η'ΠΗβ̃ .μςΦν̃ βΛςΣνλ
 .1989 .ΤςΛχ· βμ'ν·θ .Ηχ·Λÿθ' ΕΙΕςθ' Τ'Ξ'ΑΙ ΜηΛλ .ΗυΗι βύΗΓ̃ βΥ

.1990 ΤςΛχ· βμ'ν·θ .ΗχγχΦΞιβθ' ΗİςΞςλθ' Η'χπ .Λι'Ζζ̃ Ηηĩιζ̃ /τλ'0ζ̃ ΘΜγζ̃ .·υλυTMηũζ̃ ·ΨπΜπιζ̃
 .1993 6Φ .μ'ν·θ /ΤςΛχ· β'Α'Ιψ' Λ'Ι .·υ̃πΙ .θζ̃'ά θπω τί ΛιΞζ̃ .'νΕ β'νχλ

Τ'Ξ'χΞθ' Υ'Ε· ΙρϚλ .2 ·υΙπΓιζ̃ α̃Ιπψ̃ .τλνΤΜηϑ̃ζ̃ Η'ΠΗβύζ̃ ·υΗ'θζ̃ ΑΙΗγζ̃ ΚυΚΩΗ .ΙλΕλ βΛΣν
 .2003 .ζ' κ'Λ βμχΦΞια .φνχΦΞιβθ' ΗχΙ'ΣΟδω'
 α̃Ιπψ̃ .·υηυζ̃ΙΜι̃-·υλνΤΜηϑ̃ζ̃ Ε'βύΩζ̃ β'γΗΜιπ Χβ̃π .ΛΣν βφν'χΦϚ̃θ'ς τβΦΣλ ῃΥα β'Αχενθ'
 .2003 .ζ' κ'Λ βμχΦΞια .φνχΦΞιβθ' ΗχΙ'ΣΟδω' Τ'Ξ'χΞθ' Υ'Ε· ΙρϚλ .4 ·υΙπΓιζ̃
 -ΗχνχΦΞιβθ' ΛχΛΕΟθ' ΗλΧνλ .(1973-1948) σΗ'ΠΗβό-τΨ'ιΗιό̃ ' υΕΙΗζ̃-·υ'Ιέζ̃-·ϑΣζ̃ .ῃχλΒ βῃÈπ
 .1974 .ΤςΛχ· βμ'ν·θ .Υ'Ε·ι' ΜηΛλ
 ΗΞ'ΛΙθ ΗχνχΦΞιβθ' ΗΞΞ̃λθ' -μΦ'ςλ··υΗγλ ·υηηΓΗ ·Μ'ΙΗ-πηΜπτ ΗΩ̃ τΜ'υΜζ̃ θ'Υλζ̃ .ûûû βûû
 .1998 .ζ' κ'Λ .ΗχΦ'ΛδςλχΙθ'
 βΗχνχΦΞιβθ' Τ'Ξ'ΛΙθ'ς ΥςΕ·θ' ΜηΛλ :Νι·'ν .·υΤ'ΙβπιυΗζ̃ ·υζ̃'εΞ̃π τλνΤΜηϑ̃ζ̃ ΧιΗι̃ιζ̃ .ûûû βûû
 .1999 Α†
 ·ΤηΜζ̃ θ'υβ ΗΩ̃ "ι ζ̃ζ̃ ·υλνΤΜηϑ̃ζ̃ ·υλΤπζ̃ ·εΙΓζ̃ ΣπΞλ θλι-·υλνΤΜηϑ̃ζ̃ ·'Ζλζ̃ κυπεΗ .ûûû βûû
 -ζ' κ'Λ .Τ'Ξ'ΛΙθ ΙχΙΒθ' μΙΛι' ΜηΛλς ΗχΦ'ΛδςλχΙθ' ΗΞ'ΛΙθ ΗχνχΦΞιβθ' ΗΞΞ̃λθ' -μΦ'ςλ ··υλΤπζ̃
 .2002.μΙΛι' βμ'λΙς μχΦΞια
 .1958 2Φ.ήΙ-Λ'ςΞι' Λ'Ι .·Μ'ΙΗ-Α'Μ'ιζ̃ ·ΞΨΙ :τλ'ύλε κ'Μά .φλ'Ξ ὀΞςχ β ὀΞςχθ'

·υΚουηι̃λι̃··έηζ̃' Χι'Ιι

Hiltermann, Joost R. **Behind the Intifada**. Princeton University Press.USA. 1991.

Patman, Carole. **Sexual Contract**. Polity Press, Cambridge. 1988.

Sabri, Hafez. **The sociology of the Arabic Narrative**. Alsaqi. London. 1993.

Swedenburg, Ted. **Memories of the Revolt: The 1936-1939 Rebellion and the Palestinian National Past**. University of Minnesota Press. USA 1995.

ΕὐΙπΗζ

·ηῖι φα .·ιῴζ ῶΗΜῶΜ ἔπΓ ·υζπΗζ Ἐόῖεπζ αῖῶπζ Ηγλ .κῶΤΜῖ τί Φπλζπ Χιῖῖιζ .Ῥῖῖ ἔφῖΛῶ
 .2004 ἔΙςΛχ· .Ἐῖῖ·ῖ·ῖ· Ἐῖῖ·ῖ· ῶΛΒῶ .2004 -2003 ῶῖῖ· Ἀῖῖ·ῖ· .Ἐῖῖ·ῖ·ῖ·

.ἘΛπῖῖ· .1991 ῖἔπΠῖ ΗΒλ φα .·ῖῖῖ· Φῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ·

Ηῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· .2002 ἔῖῖ 71-70Πῖ .ἔῖῖ· ΗΒλ φα .·ῖῖῖ· Ηπῖῖῖ Ἐῖῖ·ῖ· .ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ·
 .2002.ῖῖ·ῖ· - ῖῖ· ῖῖ· .ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ·

.1997 ῖῖ·ῖ· 53 Πῖ .ἔῖῖ· ΗΒλ φα .ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ·
 1997 .ῖῖ·ῖ· ῖῖ· ῖῖ· .ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ·

ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· .1982 ἔῖῖ ῖῖ Πῖ .ἔῖῖ· ΗΒλ φα .ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ·
 .1982.ῖῖ·ῖ· - ἔῖῖ· .ῖῖ·ῖ· ῖῖ·ῖ·

Harlow, Barbara. **Return to Haifa: “Opening the Borders” in Palestinian Literature.** Social Text.vol 13/14. winter/spring 1986.

Jameson, Fredric. **Third-World Literature in the Era of Multinational Capitalism.** Social Text.vol 15. fall 1986

Salah D.Hassan. **Modern Palestinian Literature and the Politics of Appeasement** .Social Text 75, Vol.21, No. Duke University Press.2003

τ^υΓ pυι⁻

- .1921 κ^Υθ' φα βχE Iχθ'ζλ μλ
- .βχE φα ὕςΛ0·θ' ΛχΛη0 Ων^{*}Σλ φα ὕλĪ κΩ ἥĪ φα Ηχςν^ωθ' ο0Ξ'ΛΙ κ0^ν
- .φα^ε0θ' κΞειθ ὤς^νΞλ ΗχγΦΞιθ' ΗĪ'Κό' φα ὕλĪ 1943τθ'1941 ΗνΞ μλ
- ἴχΞχ^νΛ ἴΛςΙ Ἀ^Υθ 1949 κ^Υθ' φας 1943 κ^Υθ' φα μχΦΞια φα φνΦςθ' ΛΛΕ0θ' Η·Σ Ī φΞΞ^νλ μλ
- .φιχ^νΛΞό' φĪςχΠθ' ἈΜΕθ' Λ^{*}Φ' φα Ιςρχθ'ς ἈΛ^Υθ' μχĪςχΠθ' ΙχΕς0 φα
- μλ ὕ^ε0Ξ' 1989 κ^Υθ' φας .1989 κ^Υθ' τ0Ε ἈΜΕιθ φΞ^{*}χΞθ' Ἀ0ηλθ' φα ἴλ^νΙ ἴςΥĪ μ^η
- .φΞ^{*}χΞθ' ὕλ^Υθ' ὕΜ0Ī'ς ἈΜΕθ'
- ΤΞχνηθ' μλ ὕ^ε0Ξ' 1972 κ^Υθ' φα .ἴλ^{*}Ī 19 ΕΙλθ φιχ^νΛΞό' ΤΞχνηθ' φα φĪςχΠθ' ἈΜΕθ' ὕ0λ
- ὕΕΣθ'ς ΤΕΒλθ' μλ ΙχΙ^Υθ' φα Ἀ0η .Ηχ·Ιι' οθ^{*}λĪις " Γ^{*}Ε0ώ' " ἈΜΕθ' ΗβχΕΣ ΛχΛΕ0θ ἄΛβ0χθ
- .Ηχλθ^{*}Υθ'ς Ηχ·Λ^Υθ'
- μ· Ωηθς Η0Ξθ' κ^{*}χ^ι ἩχΞ'ΙΕς ὕ^νΠ0λθ' ΝΕνθ' ς^ν Ιχ^ΥΞ ἥπΛρΠ^ν Τ^{*}χΕΛΞλς Τ^{*}χ^ςΛ ΤΞ ΛΙΣ^ν
- .Ωηθ
- .ΕΛΘ^{*}Ξθ' Μ^{*}λρλθ' ΗβχΕΣς Ηχ·Ιι' ὕΛ^{*}Πλ ΗιΒλ ΛΛΕ
- .ΩΞ'ς φθςΙς φ·ΛĪ κ^{*}λ0π^{*}· ΤχΧΕς κθ^{*}Υθ' φα Ηίθ 15 μλ Λ0ηι οθ^{*}λĪ^ν ΤλΒΛ0
- κΕΞθ' ὕΒ^ν μλς ὕΕ0Εώ' ΙΥ μχγγΦΞιθ'ς μχγ^νΛΞό' μχĪΙ·λθ' ΗνΒθ') Ἀ ἴΣ^{*}Θ ἴλ^{*}λ0π' σΙ^ν
- .Ζςχ^η κ'Λςχ φιχ^νΛΞό' Ἀ0^{*}ηθ' Ωλ ἥρ0Ξ^{*}χΛ φα ΖΛ0Π'ς (Ψ^{*}Ι·ό' ΗχΛΕς
- ΗθςΙ φα Ηχα^ε0θ' ΕΛ^νΙθ' μλ (ΝΙεθ' κ^{*}Ξς) φ·Γ^ν κ^{*}Ξς τιĪ^ν Δνλ 1990 κ^Υθ' φα :ΕΙχĪĪ Μ^νςΒ Δνλ
- ΕΜ^νΒ " ἈΙι' φα ἥ^ιΥθ' ΗθςΙθ' ΕΜ^νΒ Ηχγ^νΛΞό' Ηα^ε0θ' ΕΛ^{*}Μς ο0Ενλ 1992 κ^Υθ' φα .μχΦΞια
- "ὕ^χ^νΛΞ^{*}
- .1996 κ^Υθ' φα βχE φα φας0
- (ΩΞ^{*}0θ' ὕΛ^{*}Πλ ΗĪ -ΩΒΛλθ')

•ύσηΖ ΙΓΜ

ΗγνχΦΞιθθ' Νι•v ΗνχΙλ Ιχθ'ςλ μλ ▪

.ΗχηχΛλϊ' ΕΙΕΟλθ' Τ'χώςθ' μλ ΗΩχΙΕθ' Ηχ'ςΛθ' φα Ε'ΛςΘηΙθ' τιϊ ΕΜ'Ε ▪

Α•. ϐΗχΨδ'ς Λχή Ε'Λλ' Τ'ΛηΚλ ϐΝλΠθ' Γ•ϊ ϐΛ•Σθ' ϐκηθ υΛ'ςΒ ΙΨν κθ :•ρ0'χ'ςΛ ΛρΠ' μλ ▪

.Λ'Ε Ωχ•Λς ϐΥ'Λχλθ' ϐΗΕ'Ξθ'

.Τ'ιϑ' μλ ΙχΙΨϑ •ρ0'χ'ςΛ ΤλΒΛ0 ▪

φνχΦΞιθθ' φνΦςθ' Γ'βηθ'ς Ε'Λλθ' χ'Υδ τιϊ •πΜχηΛ0 Ηχ'ςΛθ' μϊ ύςΛΨλ ▪

' ΙΓ ΗιΓ~

.μχΦΞια /ΨχλΘθ' φα ΗχΛπ'Χθ' ΕΙι• Ιχθ'ςλ μλ ▪

υΜχλΒνó' ΑΙϊ' φα Ε'ΛςΘηΙθ'ς Λχ0ΞΒ'λθ' ΗΒΛΙ Ψ'νς ΗνΙΛϊ' ΗΨλ'Βθ' φα Α'Ιψ' Ηχη μλ ιΛΘ0 ▪

.ΗχηχΛλϊ' ΕΙΕΟλθ' Τ'χώςθ' μλ

ΛΥ'Ελ ςπς ϐΤχΜΛχ• ΗΨλ'Β φα Α'Ιψ' Ηχη Ιχλϊ ΑΣνλ (2005) μψ' κίΞ0χς φλχΙ'η'ς ΥΕ'• ▪

.μΛ'ελθ'ς υΜχλΒνó' ΑΙϊ' φα •ρχα Τ'ςνΞθ

.ςχ' ΗΨλ'Β οχλϊ ύΛΠ0 υΚθ' φλθ'Ψθ' Α'θηθ' Αλ'νΛ• ςΥϊ ▪

.χ'ε•ς ϐΙ'Ψλθ' ΤΛϊ ΛΘψ' Αν'Βθ' ϐΨχϊ'λΞ' ϐΙ'•ϊ Ηχ'ηΕ :Τ'χ'ςΛ ΕΙϊ οθ ▪

.ΗχΜχλΒνó'ς Ηχ•ΛΨθ' μχ0ίϑ• Ιενθ'ς ΑΙϊ' φα Τ'Ξ'ΛΙθ' μλ ΙχΙΨθ' ΛΠν ▪

(ΥΕ'•ϑ ΗχΣΘΠ Τ'λςιΨλς ο0'χ'ςΛ ΛχρΧ0 -ΩΒΛλθ')

σπ᾿Κά ἘΚΨ

.μχΦΞια φα κληθςΦ /μςΣ ίθ' Λχι ΗχΛδ Ιχθ'ςλ μλ ▪

.ΗχηχΛλϊ' ΕΙΕΟλθ' Τ'χώςθ'ς ΗχΙΛϊ' ΗΨλ'Βθ' φα υΜχΙΒνó' ΑΙϊ' ΝΛΙ ▪

.2000 κ᾿Ψθ' φα οὔ'ας τ0Ες 1995 κ᾿Ψθ' Κνλ μχχχΦΞιθθ' Α᾿0ηθ' Ι᾿Ε0' Ν᾿Λ0 ▪

φα φθςΙθ' ΛΨΠθ' Τχ· φα ίςΥΪ μ᾿ης υΜχΙΒνó' ΑΙϋθ ΤχΜΛχ· ΗΨλ'Β φα λΛΥ᾿Ελ ὃλΪ ▪

.ὃΞηςΛ·

.μχχχΦΞιθθ' Α᾿0ηθ' Ι᾿Ε0' φα ριϷλχ μ᾿ης Δ0α ΗηΛΕθ Τ᾿λ0νó' Ηλρ0· ὃελΪ ▪

μλ ΙχΙΨθ' οθς ρφθΕ0θ' ζ' Ι·Ϊ ρΤ'ςΦΘθ' ρϋ'ςΕθ' ρς·ν ὃ·Β :ᾰπΜΛ· Τ᾿χ'ςΛθ' μλ ΙχΙΨθ' Α0η ▪

.Τ᾿λΒΛ0θ'ς ΗχΙενθ' Τ᾿Ἐ'ΑΙθ'

μλ ΙχΙΨθ (ΙΨ· ὃΣ0 κθ ὃ᾿᾿ΞΛς ρς·ν ὃ·Β ρφθΕ0θ' ζ' Ι·Ϊ ρΤ'ςΦΘθ') Ηχ᾿᾿ςΛθ' οθ᾿λΪ ΤλΒΛ0 ▪

.Τ᾿ίθ'

τιΪ ΗνχΒΞ ο0χ'ςΛ ΤιΣΕ .ΗλΒΛ0λθ' οθ᾿λΪ μΪ φ·ςΛςϊ' μ᾿λθΛ·θ' μΪ ὃςΛ᾿ΘΜ ΕΜ᾿᾿Β Μ᾿Ε ▪

ΗχθςΙθ' ΕΜ᾿᾿Βθ' τιΪ (ΙΨ· ὃΣ0 κθ ὃ᾿᾿ΞΛ)ο0χ'ςΛ ΤιΣΕ .1989 κ᾿Ψθ' φα Α᾿0ηθ' Ι᾿Ε0' ΕΜ᾿᾿Β

φα Ηχ'ςΛιθ μχΦΞια ΕΜ᾿᾿Β τιΪ (φθΕ0θ' ζ' Ι·Ϊ)ο0χ'ςΛ ΤιΣΕ .1994 ΛΒνα᾿0Ξ -Λχ·Ψ0θ' ΗχΛΕθ

.1999 κ᾿Ψθ'

(ΥΕ᾿·ιθ ΗχΣΘΠ Τ᾿λςιΨλς Ε'ςΛθ' ὃ᾿δ ᾿λ ο0ΪςλΒλ ΛχρΧ0 -ϷΒΛλθ')

$$E''_v \Gamma \zeta \sim \pi^* \mathfrak{t}''_v \mathfrak{l}$$

.1980 κ^{“ÿθ’} φα ΙςΛχ· Ιχθ’ςλ μλ ■

$\Lambda\chi\Lambda E00'$ ΗλXηλ μχ· γ^{*}βω' Iÿ. 1995 κ^{*}Y0' φα ρ0ι^πİ Ωλ TITİ τ0E Nυς0ς μ^{*}λİ φα TΠ^{*}İ ■

.(ςιΞς΄) Ηχλχ'''ΛΞό' ΗλςηΕθ'ς

$$\cdot \text{N} \iota \cdot \nu \ \varphi \alpha \ \Gamma^{\ast} \text{B} \nu \theta' \ \text{H} \ddot{\text{Y}} \lambda^{\ast} \text{B} \ \mu \lambda \ \text{H} \chi \nu \text{I} \lambda \theta' \ \text{H} \Xi \text{I} \nu \rho \theta' \ \varphi \alpha \ \text{N} \zeta \chi \Lambda \zeta \eta \cdot \theta' \ \tau \iota \ddot{\text{I}} \ \text{T} \iota \Sigma \text{E} \quad \blacksquare$$

$\cdot \mathbb{H}_{\chi\chi} \Phi \Xi \iota \theta' \quad \mathbb{N}_{\chi\chi} \epsilon \lambda \theta' \varsigma \quad \mathbb{I}^* \beta \Sigma' \varsigma \lambda \theta' \quad \mathbb{H} \Xi \Xi \sim \lambda \quad \varphi \alpha \quad \dot{\lambda} \chi^{\theta} \mathbb{E} \quad \ddot{y} \lambda \ddot{Y} \mathbb{O} \quad \blacksquare$

$$\Lambda_{\Sigma} \Pi_{\Lambda} \lambda \dot{\chi} \cdot \Gamma \dot{\Sigma} \nu_{\Sigma} (\Lambda \eta \Xi \theta' \Gamma^* \cdot E) \mu \psi' \tau \Theta E \Xi E' \varsigma \mathbb{H} \chi' \varsigma \Lambda \Gamma \Lambda \Gamma \Sigma' \quad \blacksquare$$